

GOVERNMENT OF INDIA

ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

CENTRAL  
ARCHÆOLOGICAL  
LIBRARY

ACCESSION NO. 14553

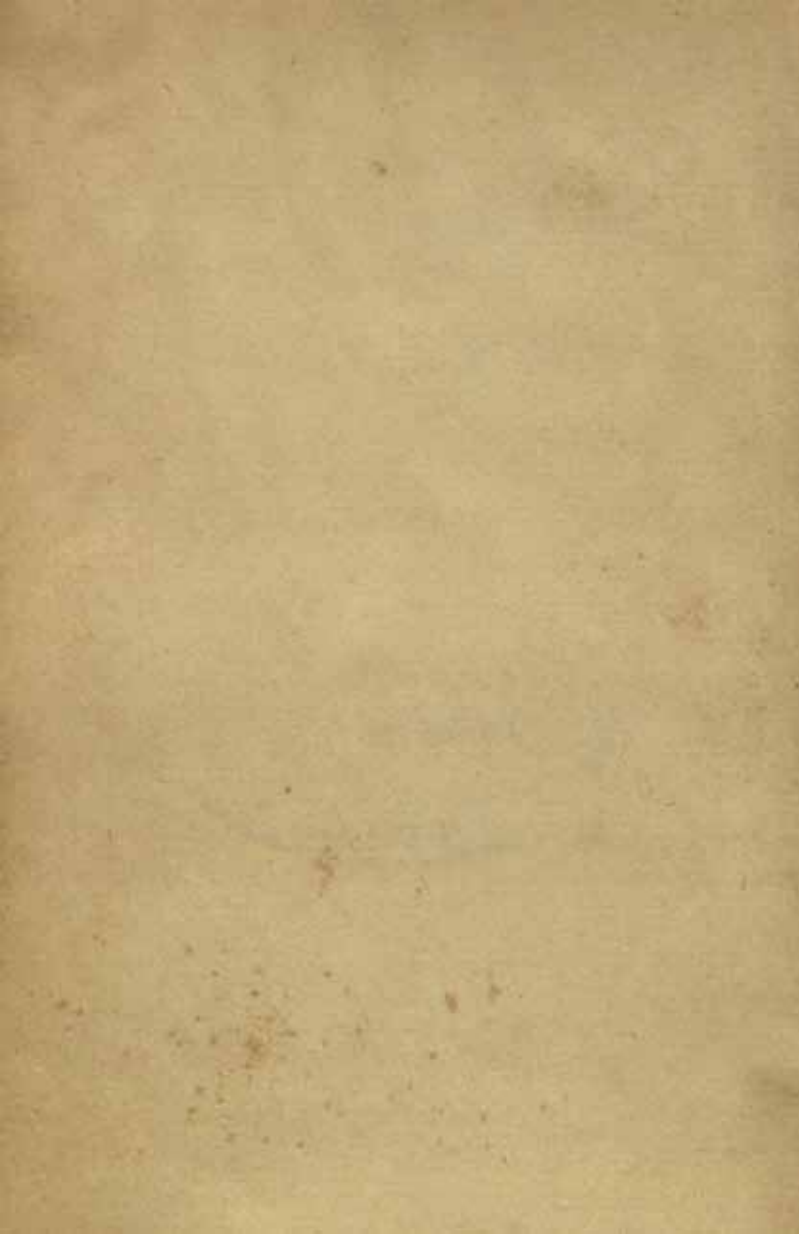
CALL No. 910.409532/Bur/Bur

D.G.A. 79

~~E 515~~ S<sup>o</sup>

~~A N~~  
~~89-01~~







*BOHN'S STANDARD LIBRARY*

---

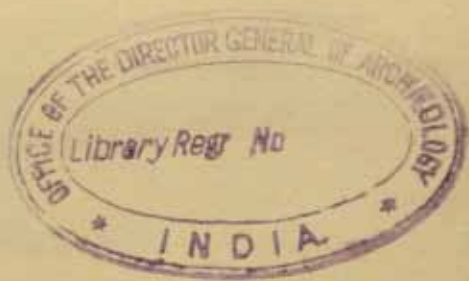
BURTON'S PILGRIMAGE TO AL-MADINAH  
AND MECCAH

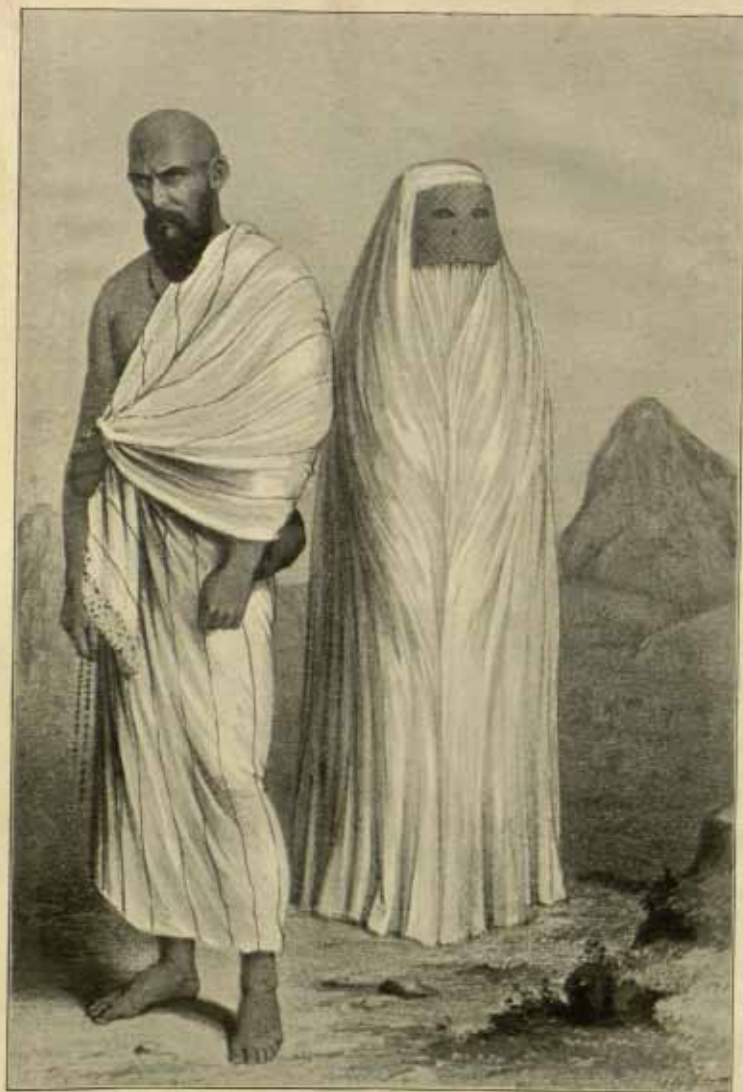
VOL. II





LONDON: GEORGE BELL AND SONS  
PORTUGAL ST. LINCOLN'S INN, W.C.  
CAMBRIDGE: DEIGHTON, BELL & CO.  
NEW YORK: THE MACMILLAN CO.  
BOMBAY: A. H. WHEELER & CO.





*J. Brandard, delt.]*

THE PILGRIM'S COSTUME.

*Frontispiece, Vol. II.*

PERSONAL NARRATIVE  
OF A  
PILGRIMAGE  
TO  
AL-MADINAH & MECCAH  
BY  
CAPTAIN SIR RICHARD F. BURTON,

K.C.M.G., F.R.G.S.,  
&c.

EDITED BY HIS WIFE,  
ISABEL BURTON

WITH AN INTRODUCTION BY  
HENLEY LANE-POOLE



VOL. II

910.409532

Bur/Bur



LONDON  
GEORGE BELL & SONS

1907

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. .... 14553 .....

Date ..... 3/6/61 .....

Call No. .... 910 - 409532 / Bux / New .

TO  
LIEUT.-GENERAL W. MONTEITH,

(MADRAS ENGINEERS)

K. L. S. F. R. SOC. F. R. G. SOC.

&c. &c. &c.

THIS VOLUME IS INSCRIBED

A FEEBLE EVIDENCE OF THE AUTHOR'S

GRATITUDE.





PART II.

---

AL-MADINAH.

*(Continued.)*





# CONTENTS

OF

## THE SECOND VOLUME.

---

### PART II.—AL-MADINAH (*continued*).

CHAPTER.	PAGE
XXI.—The People of Al-Madinah . . .	1
XXII.—A Visit to the Saints' Cemetery . . .	16
XXIII.—The Damascus Caravan . . .	50
XXIV.—From Al-Madinah to Al-Suwayrkiyah . . .	58
XXV.—The Badawin of Al-Hijaz . . .	76
XXVI.—From Al-Suwayrkiyah to Meccah . . .	124

### PART III.—MECCAH.

XXVII.—The First Visit to the House of Allah . . .	159
XXVIII.—The Ceremonies of the Zaum al-Tar- wiyah, or the First Day . . .	178
XXIX.—The Ceremonies of the Zaum Arafat, or the Second Day . . .	192
XXX.—The Ceremonies of the Zaum Nahr, or the Third Day . . .	202
XXXI.—The Three Days of Drying Flesh . . .	219
XXXII.—Life at Meccah, and Umrah, or the Little Pilgrimage . . .	227
XXXIII.—Places of Pious Visitation at Meccah . . .	247
XXXIV.—To Jeddah . . .	259

## APPENDICES.

	PAGE.
I.—Of Hajj, or Pilgrimage . . . . .	279
II.—The Bayt Ullah . . . . .	294
III.—Specimen of a Murshid's Diploma, in the Kadiri Order of the Mystic Craft Al-Tasawwuf . . . . .	327
IV.—The Navigation and Voyages of Ludo- vicus Vertomannus, Gentleman of Rome.—A.D. 1503 . . . . .	333
V.—The Pilgrimage of Joseph Pitts to Mec- cah and Al-Madinah.—A.D. 1680 . . . . .	358
VI.—Giovanni Finati . . . . .	390
VII.—Notes on my Journey. By A. Sprenger	402
VIII.—The Meccah Pilgrimage . . . . .	409
INDEX . . . . .	415

# LIST OF ILLUSTRATIONS

## IN VOLUME II

	<i>to face</i>	TITLE PAGE
The Pilgrim's Costume - - -		P. 27
The Hibas - - - - -		65
The Shibriyah - - - - -		75
Desert Rocks - - - - -		
Badawi and Wahhabi Heads and Head-		
dresses - - - - -	<i>to face</i>	81
The Pretty Badawi Girl - - -	<i>to face</i>	116
The Village Al-Suwayrkiyah - - -	<i>to face</i>	124
The "Main Pass" of Meccah - - -		150
The Watershed of Al-Hijaz - - -		154
The Pass of Death - - - - -		155
The Takhta-bush - - - - -		171
Mount Arafat during the Pilgrimage	<i>to face</i>	187
The Mosque on Arafat - - - - -		187
The Jami al-Sakhras - - - - -		192
Stoning the "Great Devil" - - -	<i>to face</i>	204
Plan of the Ka'abah - - - - -		208
The Ka'abah in its new covering		212
The Majarr al-Kabsh - - - - -		220
The "Great Devil" - - - - -		222
The Taylasan - - - - -		226

	PAGE.
View of Jeddah - - - - -	<i>to face</i> 268
The Surrah - - - - -	273
Plan of Eve's Tomb - - - - -	275
Tail Piece - - - - -	276
Plan of the Prophet's Mosque at Meccah -	<i>to face</i> 295
An Amphora - - - - -	297
The Black Stone - - - - -	302
The Murshid's Diploma - - - - -	327

# A PILGRIMAGE TO AL-MADINAH AND MECCAH.

---

## CHAPTER XXI.

### THE PEOPLE OF AL-MADINAH.

AL-MADINAH contains but few families descended from the Prophet's Auxiliaries. I heard only of four whose genealogy is undoubted. These were,—

1. The Bayt al-Ansari, or descendants of Abu Ayyub, a most noble race whose tree ramifies through a space of fifteen hundred years. They keep the keys of the Kuba Mosque, and are Imams in the Harim, but the family is no longer wealthy or powerful.

2. The Bayt Abu Jud: they supply the Harim with Imams and Mu'ezzins.<sup>1</sup> I was told that there are now but two surviving members of this family, a boy and a girl.

3. The Bayt al-Sha'ab, a numerous race. Some of the members travel professionally, others trade, and others are employed in the Harim.

4. The Bayt al-Karrani, who are mostly engaged in commerce.

There is also a race called Al-Nakhawilah,<sup>2</sup> who,

---

<sup>1</sup> Ibn Jubayr relates that in his day a descendant of Belal, the original Mu'ezzin of the Prophet, practised his ancestral profession at Al-Madinah.

<sup>2</sup> This word is said to be the plural of Nakhwali,—one who cultivates the date tree, a gardener or farmer. No one could tell me whether these heretics had not a peculiar name for themselves. I  
VOL. II. I



according to some, are descendants of the Ansar, whilst others derive them from Yazid, the son of Mu'awiyah: the latter opinion is improbable, as the Caliph in question was a mortal foe to Ali's family, which is inordinately venerated by these people. As far as I could ascertain, they abuse the Shaykhayn (Abu Bakr and Omar): all my informants agreed upon this point, but none could tell me why they neglected to bedevil Osman, the third object of hatred to the Shi'ah persuasion. They are numerous and warlike, yet they are despised by the townspeople, because they openly profess heresy, and are moreover of humble degree. They have their own priests and instructors, although subject to the orthodox Kazi; marry in their own sect, are confined to low offices, such as slaughtering animals, sweeping, and gardening, and are not allowed to enter the Harim during life, or to be carried to it after death. Their corpses are taken down an outer street called the Darb al-Janazah—Road of Biers—to their own cemetery near Al-Bakia. They dress and speak Arabic, like the townspeople; but the Arabs pretend to distinguish them by a peculiar look denoting their degradation: it is doubtless the mistake of effect for cause, about all such

"Tribes of the wandering foot and weary breast."

A number of reports are current about the horrid

---

hazard a conjecture that they may be identical with the Mutawalli (also written Mutawilah, Mutaalis, Metoualis, &c., &c.), the hardy, courageous, and hospitable mountaineers of Syria, and Cœlesyria Proper. This race of sectarians, about 35,000 in number, holds to the Imamship or supreme pontificate of Ali and his descendants. They differ, however, in doctrine from the Persians, believing in a transmigration of the soul, which, gradually purified, is at last "orbed into a perfect star." They are scrupulous of caste, and will not allow a Jew or a Frank to touch a piece of their furniture: yet they erect guest-houses for Infidels. In this they resemble the Shi'ahs, who are far more particular about ceremonial purity than the Sunnis. They use ablutions before each meal, and herein remind us of the Hindus.

customs of these people, and their community of women<sup>1</sup> with the Persian pilgrims who pass through the town. It need scarcely be said that such tales coming from the mouths of fanatic foes are not to be credited. I regret not having had an opportunity to become intimate with any of the Nakhawilah, from whom curious information might be elicited. Orthodox Moslems do not like to be questioned about such hateful subjects; when I attempted to learn something from one of my acquaintance, Shaykh Ula al-Din, of a Kurd family, settled at Al-Madinah, a man who had travelled over the East, and who spoke five languages to perfection, he coldly replied that he had never consorted with these heretics. Sayyids and Sharifs,<sup>2</sup> the descendants of the Prophet, here abound. The Benu Hosayn of Al-Madinah have their head-quarters at Suwayrkiyah:<sup>3</sup> the former place contains six or seven families; the latter, ninety-three or ninety-four. Anciently they were much more numerous, and such was their power, that for centuries they retained charge of the Prophet's tomb. They

1 The communist principles of Mazdak the Persian (sixth century) have given his nation a permanent bad fame in this particular among the Arabs.

2 In Arabia the Sharif is the descendant of Hasan through his two sons, Zaid and Hasan al-Musanna: the Sayyid is the descendant of Hosayn through Zayn al-Abidin, the sole of twelve children who survived the fatal field of Kerbela. The former devotes himself to government and war; the latter, to learning and religion. In Persia and India, the Sharif is the son of a Sayyid woman and a common Moslem. The Sayyid "Nejib al-Taraf" (noble on one side) is the son of a Sayyid father and a common Moslemah. The Sayyid "Nejib al-Tarafayn" (noble on both sides) is one whose parents are both Sayyids.

3 Burckhardt alludes to this settlement when he says, "In the Eastern Desert, at three or four days' journey from Medinah, lives a whole Bedouin tribe, called Beni Aly, who are all of this Persian creed." I travelled to Suwayrkiyah, and found it inhabited by Benu Hosayn. The Benu Ali are Badawin settled at the Awali, near the Kuba Mosque: they were originally slaves of the great house of Auf, and are still heretical in their opinions.



subsist principally upon their Amlak, property in land, for which they have title-deeds extending back to Mohammed's day, and Aukaf, religious bequests; popular rumour accuses them of frequent murders for the sake of succession. At Al-Madinah they live chiefly at the Hosh Ibn Sa'ad, a settlement outside the town and south of the Darb al-Janazah. There is, however, no objection to their dwelling within the walls; and they are taken to the Harim after death, if there be no evil report against the individual. Their burial-place is the Bakia cemetery. The reason of this toleration is, that some are supposed to be Sunni, or orthodox, and even the most heretical keep their "Rafz"<sup>1</sup> (heresy) a profound secret. Most learned Arabs believe that they belong, like the Persians, to the sect of Ali: the truth, however, is so vaguely known, that I could find out none of the peculiarities of their faith, till I met a Shirazi friend at Bombay. The Benu Hosayn are spare dark men of Badawi appearance, and they dress in the old Arab style still affected by the Sharifs,—a Kufiyah (kerchief) on the head,<sup>2</sup> and a Banish, a long and wide-sleeved garment resembling our magicians' gown, thrown over the white cotton Kamis (shirt): in public they always carry swords, even when others leave weapons at home. There are about two hundred families of Sayyid Alawiyah,—descendants of Ali by any of his wives but Fatimah,—they bear no distinctive mark in dress or appearance, and are either employed at the

1 "Refusing, rejecting." Hence the origin of Rāfizi,—“a rejector, a heretic.” “Innā rafaznāhum,”—“verily we have rejected them,” (Abu Bakr, Omar, and Osman,) exclaim the Persians, glorying in the opprobrious epithet.

2 Sayyids in Al-Hijaz, as a general rule, do not denote their descent by the green turband. In fact, most of them wear a red Kashmir shawl round the head, when able to afford the luxury. The green turband is an innovation in Al-Islam. In some countries it is confined to the Sayyids; in others it is worn as a mark of distinction by pilgrims. Khudabakhsh, the Indian, at Cairo generally dressed in a tender green suit like a Mantia.

temple or engage at trade. Of the Khalifiyah, or descendants of Abbas, there is, I am told, but one household, the Bayt Al-Khalifah, who act as Imams in the Harim, and have charge of Hamzah's tomb. Some declare that there are a few of the Siddikiyah, or descendants from Abu Bakr; others ignore them, and none could give me any information about the Benu Najjar.

The rest of the population of Al-Madinah is a motley race composed of offshoots from every nation in Al-Islam. The sanctity of the city attracts strangers, who, purposing to stay but a short time, become residents; after finding some employment, they marry, have families, die, and are buried there with an eye to the spiritual advantages of the place. I was much importuned to stay at Al-Madinah. The only known physician was one Shaykh Abdullah Sahib, an Indian, a learned man, but of so melancholic a temperament, and so ascetic in his habits, that his knowledge was entirely lost to the public. "Why dost thou not," said my friends, "hire a shop somewhere near the Prophet's Mosque? There thou wilt eat bread by thy skill, and thy soul will have the blessing of being on holy ground." Shaykh Nur also opined after a short residence at Al-Madinah that it was *bara jannati Shahr*, a "very heavenly City," and little would have induced him to make it his home. The present ruling race at Al-Madinah, in consequence of political vicissitudes, is the "Sufat,"<sup>1</sup> sons of Turkish fathers by Arab mothers. These half-castes are now numerous, and have managed to secure the highest and most lucrative offices. Besides Turks, there are families originally from the Maghrib, Takruris, Egyptians in considerable numbers, settlers from Al-Yaman and other parts of Arabia, Syrians, Kurds, Afghans, Daghistanis from the Caucasus, and a few Jawis—Java Moslems. The Sindis, I was told, reckon about one hundred families, who are exceedingly despised for their

<sup>1</sup> Plural of *Suftah*—a half-caste Turk.

cowardice and want of manliness, whilst the Baluch and the Afghan are respected. The Indians are not so numerous in proportion here as at Meccah; still Hindustani is by no means uncommonly heard in the streets. They preserve their peculiar costume, the women persisting in showing their faces, and in wearing tight, exceedingly tight, pantaloons. This, together with other reasons, secures for them the contempt of the Arabs. At Al-Madinah they are generally small shopkeepers, especially druggists and sellers of Kumash (cloth), and they form a society of their own. The terrible cases of misery and starvation which so commonly occur among the improvident Indians at Jeddah and Meccah are here rare.

The Hanafi school holds the first rank at Al-Madinah, as in most parts of Al-Islam, although many of the citizens, and almost all the Badawin, are Shafe'is. The reader will have remarked with astonishment that at one of the fountain-heads of the faith, there are several races of schismatics, the Benu Hosayn, the Benu Ali, and the Nakhawilah. At the town of Safra there are said to be a number of the Zuyud schismatics,<sup>1</sup> who visit Al-Madinah, and have settled in force at Meccah, and some declare that the Bayazi sect<sup>2</sup> also exists.

The citizens of Al-Madinah are a favoured race, although the city is not, like Meccah, the grand mart of the Moslem world or the meeting-place of nations. They pay no taxes, and reject the idea of a "Miri," or land-cess, with extreme disdain. "Are *we*, the children of the Prophet," they exclaim, "to support or to be supported?" The Wahhabis, not understanding the argument, taxed them,

---

<sup>1</sup> Plural of Zaydi. These are well-known schismatics of the Shi'ah persuasion, who abound in Southern Arabia.

<sup>2</sup> The Bayazi sect flourishes near Maskat, whose Imam or Prince, it is said, belongs to the heretical persuasion. It rejects Osman, and advocates the superiority of Omar over the other two Caliphs.



as was their wont, in specie and in materials, for which reason the very name of those Puritans is an abomination. As has before been shown, all the numerous attendants at the Mosque are paid partly by the Sultan, partly by Aukaf, the rents of houses and lands bequeathed to the shrine, and scattered over every part of the Moslem world. When a Madani is inclined to travel, he applies to the Mudir al-Harim, and receives from him a paper which entitles him to the receipt of a considerable sum at Constantinople. The "Ikram" (*honorarium*), as it is called, varies with the rank of the recipient, the citizens being divided into these four orders, viz.

First and highest, the Sádát (Sayyids),<sup>1</sup> and Imans, who are entitled to twelve purses, or about £60. Of these there are said to be three hundred families.

The Khanahdan, who keep open house and receive poor strangers gratis. Their Ikram amounts to eight purses, and they number from a hundred to a hundred and fifty families.

The Ahali<sup>2</sup> (burghers) or Madani properly speaking, who have homes and families, and were born in Al-Madinah. They claim six purses.

The Mujawirin, strangers, as Egyptians or Indians, settled at, though not born in, Al-Madinah. Their honorarium is four purses.

The Madani traveller, on arrival at Constantinople, reports his arrival to his Consul, the Wakil al-Haramayn. This "Agent of the two Holy Places" applies to the Nazir al-Aukaf, or "Intendant of Bequests"; the latter,

---

<sup>1</sup> Sadat is the plural of Sayyid. This word in the Northern Hijaz is applied indifferently to the posterity of Hasan and Hosayn.

<sup>2</sup> The plural of Ahl, an inhabitant (of a particular place). The reader will excuse my troubling him with these terms. As they are almost all local in their application, and therefore are not explained in such restricted sense by lexicographers, the specification may not be useless to the Oriental student.

after transmitting the demand to the different officers of the treasury, sends the money to the Wakil, who delivers it to the applicant. This gift is sometimes squandered in pleasure, more often profitably invested either in merchandise or in articles of home-use, presents of dress and jewellery for the women, handsome arms, especially pistols and Balas<sup>1</sup> (yataghans), silk tassels, amber pipe-pieces, slippers, and embroidered purses. They are packed up in one or two large Sahharahs, and then commences the labour of returning home gratis. Besides the Ikram, most of the Madani, when upon these begging trips, are received as guests by great men at Constantinople. The citizens whose turn it is not to travel, await the Aukaf and Sadakat (bequests and alms),<sup>2</sup> forwarded every year by the Damascus Caravan; besides which, as has been before explained, the Harim supplies even those not officially employed in it with many perquisites.

Without these advantages Al-Madinah would soon be abandoned to cultivators and Badawin. Though commerce is here honourable, as everywhere in the East, business is "slack,"<sup>3</sup> because the higher classes prefer the idleness of administering their landed estates, and being servants to the Mosque. I heard of only four respectable houses, Al-Isawi, Al-Sha'ab, Abd al-Jawwad, and a family from Al-Shark (the Eastern Region).<sup>4</sup> They all deal in grain, cloth, and provisions, and perhaps the richest have a capital of twenty thousand dollars. Caravans in

<sup>1</sup> The Turkish "yataghan." It is a long dagger, intended for thrusting rather than cutting, and has a curve, which, methinks, has been wisely copied by the Duke of Orleans, in the bayonet of the Chasseurs de Vincennes.

<sup>2</sup> See chapter xvii.

<sup>3</sup> Omar Effendi's brothers, grandsons of the principal Mufti of Al-Madinah, were both shopkeepers, and were always exhorting him to do some useful work, rather than muddle his brains and waste his time on books.

<sup>4</sup> See chapter xiv.

the cold weather are constantly passing between Al-Madinah and Egypt, but they are rather bodies of visitors to Constantinople than traders travelling for gain. Corn is brought from Jeddah by land, and imported into Yambu' or *via* Al-Rais, a port on the Red Sea, one day and a half's journey from Safra. There is an active provision trade with the neighbouring Badawin, and the Syrian Hajj supplies the citizens with apparel and articles of luxury—tobacco, dried fruits, sweetmeats, knives, and all that is included under the word "notions." There are few store-keepers, and their dealings are petty, because articles of every kind are brought from Egypt, Syria, and Constantinople. As a general rule, labour is exceedingly expensive,<sup>1</sup> and at the Visitation time a man will demand fifteen or twenty piastres from a stranger for such a trifling job as mending an umbrella. Handicraftsmen and artisans—carpenters, masons, locksmiths, potters, and others—are either slaves or foreigners, mostly Egyptians.<sup>2</sup> This proceeds partly from the pride of the people. They are taught from their childhood that the Madani is a favoured being, to be respected however vile or schismatic; and that the vengeance of Allah will fall upon any one who ventures to abuse, much more to strike him.<sup>3</sup> They receive a stranger at the shop window with the haughtiness of Pashas, and take pains to show him, by words as well as by looks, that they consider themselves as

1 To a townsman, even during the dead season, the pay of a gardener would be 2 piastres, a carpenter 8 piastres per diem, and a common servant (a Bawwab or porter, for instance), 25 piastres per mensem, or £3 per annum, besides board and dress. Considering the value of money in the country, these are very high rates.

2 Who alone sell milk, curds, or butter. The reason of their monopoly has been given in Chapter xiii.

3 History informs us that the sanctity of their birth-place has not always preserved the people of Al-Madinah. But the memory of their misfortunes is soon washed away by the overwhelming pride of the race.



"good gentlemen as the king, only not so rich." Added to this pride are indolence, and the true Arab prejudice, which, even in the present day, prevents a Badawi from marrying the daughter of an artisan. Like Castilians, they consider labour humiliating to any but a slave; nor is this, as a clever French author remarks, by any means an unreasonable idea, since Heaven, to punish man for disobedience, caused him to eat daily bread by the sweat of his brow. Besides, there is degradation, moral and physical, in handiwork compared with the freedom of the Desert. The loom and the file do not conserve courtesy and chivalry like the sword and spear; man "extends his tongue," to use an Arab phrase, when a cuff and not a stab is to be the consequence of an injurious expression. Even the ruffian becomes polite in California, where his brother-ruffian carries his revolver, and those European nations who were most polished when every gentleman wore a rapier, have become the rudest since Civilisation disarmed them.

By the tariff quoted below it will be evident that Al-Madinah is not a cheap place.<sup>1</sup> Yet the citizens,

<sup>1</sup> The market is under the charge of an Arab Muhtasib or Bazar-master, who again is subject to the Muhafiz or Pasha governing the place. The following was the current price of provisions at Al-Madinah early in August, 1853: during the Visitation season everything is doubled:—

1 lb. mutton, 2 piastres, (beef is half-price, but seldom eaten; there is no buffalo meat, and only Badawin will touch the camel).

A fowl, 3 piastres.

Eggs, in summer 8, in winter 4, for the piastre.

1 lb. clarified butter, 4 piastres, (when cheap it falls to 2½. Butter is made at home by those who eat it, and sometimes by the Egyptians for sale).

1 lb. milk, 1 piastre.

1 lb. cheese, 2 piastres, (when cheap it is 1, when dear 3 piastres per lb.)

Wheaten loaf weighing 12 dirhams, 10 para. (There are loaves of 24 dirhams, costing ½ piastre.)

1 lb dry biscuits, (imported), 3 piastres.

despite their being generally in debt, manage to live well. Their cookery, like that of Meccah, has borrowed something from Egypt, Turkey, Syria, Persia, and India: as all Orientals, they are exceedingly fond of clarified butter.<sup>1</sup>

1 lb. of vegetables,  $\frac{1}{2}$  piastre.

1 Mudd dates, varies according to quality from 4 piastres to 100.

1 lb. grapes,  $1\frac{1}{2}$  piastre.

A lime, 1 parah.

A pomegranate, from 20 parabs to 1 piastre.

A water-melon, from 3 to 6 piastres each.

1 lb. peaches, 2 piastres.

1 lb. coffee, 4 piastres, (the Yamani is the only kind drunk here).

1 lb. tea, 15 piastres, (black tea, imported from India).

1 lb. European loaf-sugar, 6 piastres, (white Egyptian, 5 piastres brown Egyptian, 3 piastres: brown Indian, for cooking and conserves, 3 piastres).

1 lb. spermaceti candles, 7 piastres, (called wax, and imported from Egypt).

1 lb. tallow candles, 3 piastres.

1 Ardeb wheat, 295 piastres.

1 Ardeb onions, 33 piastres, (when cheap 20, when dear 40).

1 Ardeb barley, 120 piastres, (minimum 90, maximum 180).

1 Ardeb rice, Indian, 302 piastres, (it varies from 260 to 350 piastres, according to quality).

Durrah or maize is generally given to animals, and is very cheap.

Barsim (clover, a bundle of) 3 Wakkiyahs, (36 Dirhams), costs 1 parah.

Adas or Lentil is the same price as rice.

1 lb. Latakia tobacco, 16 piastres.

1 lb. Syrian tobacco, 8 piastres.

1 lb. Tumbak (Persian), 6 piastres.

1 lb. olive oil, 6 piastres, (when cheap it is 4).

A skin of water,  $\frac{1}{2}$  piastre.

Bag of charcoal, containing 100 Wukkah, 10 piastres. The best kind is made from an Acacia called "Samur."

The Parah (Turkish), Faddah (Egyptian), or Diwani (Hijazi word), is the 40th part of a piastre, or nearly the quarter of a farthing. The piastre is about 2 and two-fifths pence. Throughout Al-Hijaz there is no want of small change, as in Egypt, where the deficiency calls for the attention of the Government.

1 Physiologists have remarked that fat and greasy food, contain-



I have seen the boy Mohammed drink off nearly a tumbler-full, although his friends warned him that it would make him as fat as an elephant. When a man cannot enjoy clarified butter in these countries, it is considered a sign that his stomach is out of order, and all my excuses of a melancholic temperament were required to be in full play to prevent the infliction of fried meat swimming in grease, or that guest-dish,<sup>1</sup> rice saturated with melted—perhaps I should say—rancid butter. The "Samn" of Al-Hijaz, however, is often fresh, being brought in by the Badawin; it has not therefore the foul flavour derived from the old and impregnated skin-bag which distinguishes the "ghi" of India.<sup>2</sup> The house of a Madani in good circumstances is comfortable, for the building is substantial, and the attendance respectable. Black slave-girls here perform the complicated duties of servant-maids in England; they are taught to sew, to cook, and to wash, besides sweeping the house and drawing water for domestic use. Hasinah (the "Charmer," a decided misnomer) costs from \$40 to \$50; if she be a mother, her value is less; but neat-handedness, propriety of demeanour, and skill in feminine accomplishments, raise her to \$100 = £25. A little black boy, perfect in all his points, and tolerably intelligent, costs about a thousand piastres; girls are dearer, and eunuchs fetch double that sum. The older the children become, the

ing a quantity of carbon, is peculiar to cold countries; whereas the inhabitants of the tropics delight in fruits, vegetables, and articles of diet which do not increase caloric. This must be taken *cum grano*. In Italy, Spain, and Greece, the general use of olive oil begins. In Africa and Asia—especially in the hottest parts—the people habitually eat enough clarified butter to satisfy an Esquimaux.

<sup>1</sup> In Persia, you jocosely say to a man, when he is threatened with a sudden inroad of guests, "Go and swamp the rice with Raughan (clarified butter)."

<sup>2</sup> Among the Indians, ghi, placed in pots carefully stopped up and kept for years till a hard black mass only remains, is considered a panacea for diseases and wounds.

more their value diminishes; and no one would purchase save under exceptional circumstances, an adult slave, because he is never parted with but for some incurable vice. The Abyssinian, mostly Galla, girls, so much prized because their skins are always cool in the hottest weather, are here rare; they seldom sell for less than £20, and they often fetch £60. I never heard of a Jariyah Bayza, a white slave girl, being in the market at Al-Madinah: in Circassia they fetch from £100 to £400 prime cost, and few men in Al-Hijaz could afford so expensive a luxury. The Bazar at Al-Madinah is poor, and as almost all the slaves are brought from Meccah by the Jallabs, or drivers, after exporting the best to Egypt, the town receives only the refuse.<sup>1</sup>

The personal appearance of the Madani makes the stranger wonder how this mongrel population of settlers has acquired a peculiar and almost an Arab physiognomy. They are remarkably fair, the effect of a cold climate; sometimes the cheeks are lighted up with red, and the hair is a dark chestnut—at Al-Madinah I was not stared at as a white man. The cheeks and different parts of the children's bodies are sometimes marked with Mashali or Tashrih, not the three long stripes of the Meccans,<sup>2</sup> but little scars generally in threes. In some points they approach very near the true Arab type, that is to say, the Badawi of ancient and noble family. The cheek-bones are high and *saillant*, the eye small, more round than long,

<sup>1</sup> Some of these slaves come from Abyssinia: the greater part are driven from the Galla country, and exported at the harbours of the Somali coast, Berberah, Tajurrah, and Zayla. As many as 2000 slaves from the former place, and 4000 from the latter, are annually shipped off to Mocha, Jeddah, Suez, and Maskat. It is strange that the Imam of the latter place should voluntarily have made a treaty with us for the suppression of this vile trade, and yet should allow so extensive an importation to his dominions.

<sup>2</sup> More will be said concerning the origin of this strange custom, when speaking of Meccah and the Meccans.

piercing, fiery, deep-set, and brown rather than black. The head is small, the ears well-cut, the face long and oval, though not unfrequently disfigured by what is popularly called the "lantern-jaw"; the forehead high, bony, broad, and slightly retreating, and the beard and mustachios scanty, consisting of two tufts upon the chin, with, generally speaking, little or no whisker. These are the points of resemblance between the city and the country Arab. The difference is equally remarkable. The temperament of the Madani is not purely nervous, like that of the Badawi, but admits a large admixture of the bilious, and, though rarely, the lymphatic. The cheeks are fuller, the jaws project more than in the pure race, the lips are more fleshy, more sensual and ill-fitting; the features are broader, and the limbs are stouter and more bony. The beard is a little thicker, and the young Arabs of the towns are beginning to imitate the Turks in that abomination to their ancestors—shaving. Personal vanity, always a ruling passion among Orientals, and a hopeless wish to emulate the flowing beards of the Turks and the Persians—perhaps the only nations in the world who ought not to shave the chin—have overruled even the religious objections to such innovation. I was more frequently appealed to at Al-Madinah than anywhere else, for some means of removing the opprobrium "Kusah," or scant-bearded man. They blacken the beard with gall-nuts, henna, and other preparations, especially the Egyptian mixture, composed of sulphate of iron one part, ammoniure of iron one part, and gall-nuts two parts, infused in eight parts of distilled water. It is a very bad dye. Much refinement of dress is now found at Al-Madinah,—Constantinople, the Paris of the East, supplying it with the newest fashions. Respectable men wear either a Benish or a Jubbah; the latter, as at Meccah, is generally of some light and flashy colour, gamboge, yellow, tender green, or bright pink.



This is the sign of a "dressy" man. If you have a single coat, it should be of some modest colour, as a dark violet; to appear always in the same tender green, or bright pink, would excite derision. But the Hijazis, poor and rich, always prefer these tulip tints. The proper *Badan*, or long coat without sleeves, still worn in truly Arab countries, is here confined to the lowest classes. That ugliest of head-dresses, the red Tunisian cap, called "*Tarbush*,"<sup>1</sup> is much used, only the Arabs have too much regard for their eyes and faces to wear it, as the Turks do, without a turband. It is with regret that one sees the most graceful head-gear imaginable, the *Kufiyah* and the *Aakal*, proscribed except amongst the Sharifs and the *Badawin*. The women dress, like the men, handsomely. Indoors they wear, I am told, a *Sudayriyah*, or boddice of calico and other stuffs, like the *Choli* of India, which supports the bosom without the evils of European stays. Over this is a *Saub*, or white shirt, of the white stuff called *Halaili* or *Burunjuk*, with enormous sleeves, and flowing down to the feet; the *Sarwal* or pantaloons are not wide, like the Egyptians', but rather tight, approaching to the Indian cut, without its exaggeration.\* Abroad, they throw over the head a silk or a cotton *Milayah*, generally chequered white and blue. The *Burka* (face-veil), all over *Al-Hijaz* is white, a decided improvement in point of cleanliness upon that of Egypt. Women of all ranks die the soles of the feet and the palms of the hands black; and trace thin lines down the inside of the

1 The word *Tarbush* is a corruption from the Persian *Sarpush*,—"head-covering." "head-dress." The Anglo-Saxon further debases it to "*Tarbrush*." The other name for the *Tarbush*, "*Fez*," denotes the place where the best were made. Some Egyptians distinguish between the two, calling the large high crimson cap "*Fez*," the small one "*Tarbush*."

\* In India, as in *Sind*, a lady of fashion will sometimes be occupied a quarter of an hour in persuading her "bloomers" to pass over the region of the ankle.

fingers, by first applying a plaster of henna and then a mixture, called "Shadar," of gall-nuts, alum, and lime. The hair parted in the centre, is plaited into about twenty little twists called *Jadilah*.<sup>1</sup> Of ornaments, as usual among Orientals, they have a vast variety, ranging from brass and spangles to gold and precious stones; and they delight in strong perfumes,—musk, civet, ambergris, attar of rose, oil of jasmine, aloe-wood, and extract of cinnamon. Both sexes wear Constantinople slippers. The women draw on *Khuff*, inner slippers, of bright yellow leather, serving for socks, and covering the ankle, with *Papush* of the same material, sometimes lined with velvet and embroidered with a gold sprig under the hollow of the foot. In mourning the men show no difference of dress, like good Moslems, to whom such display of grief is forbidden. But the women, who cannot dissociate the heart and the toilette, evince their sorrow by wearing white clothes and by doffing their ornaments. This is a modern custom: the accurate Burckhardt informs us that in his day the women of Al-Madinah did not wear mourning.

The Madani generally appear abroad on foot. Few animals are kept here, on account, I suppose, of the expense of feeding them. The Cavalry are mounted on poor Egyptian nags. The horses generally ridden by rich men are generally *Nijdi*, costing from \$200 to \$300. Camels are numerous, but those bred in Al-Hijaz are small, weak, and consequently little prized. Dromedaries of good breed, called *Ahrar*<sup>2</sup> (the noble) and *Namani*, from the place of that name, are to be had for any sum between \$10 and \$400; they are diminutive, but exceedingly swift, surefooted, sagacious, thoroughbred, with eyes like the

1 In the plural called *Jadail*. It is a most becoming head-dress when the hair is thick, and when—which I regret to say they are in Arabia—the twists are undone for ablution once a day.

2 Plural of "*Hurrah*," the free, the noble.

antelope's, and muzzles that would almost enter a tumbler. Mules are not found at Al-Madinah, although popular prejudice does not now forbid the people to mount them. Asses come from Egypt and Meccah : I am told that some good animals are to be found in the town, and that certain ignoble Badawi clans have a fine breed, but I never saw any. Of beasts intended for food, the sheep is the only common one in this part of Al-Hijaz. There are three distinct breeds. The larger animal comes from Nijd and the Anizah Badawin, who drive a flourishing trade ; the smaller is a native of the country. Both are the common Arab species, of a tawny colour, with a long fat tail. Occasionally one meets with what at Aden is called the Berberah sheep, a totally different beast,—white, with a black broad face, a dew-lap, and a short fat tail, that looks as if twisted up into a knot : it was doubtless introduced by the Persians. Cows are rare at Al-Madinah. Beef throughout the East is considered an unwholesome food, and the Badawi will not drink cow's milk, preferring that of the camel, the ewe, and the goat. The flesh of the latter animal is scarcely ever eaten in the city, except by the poorest classes.

The manners of the Madani are graver and somewhat more pompous than those of any Arabs with whom I ever mixed. This they appear to have borrowed from their rulers, the Turks. But their austerity and ceremoniousness are skin-deep. In intimacy or in anger the garb of politeness is thrown off, and the screaming Arab voice, the voluble, copious, and emphatic abuse, and the mania for gesticulation, return in all their deformity. They are great talkers as the following little trait shows. When a man is opposed to more than his match in disputing or bargaining, instead of patiently saying to himself, *S'il crachs il est mort*, he interrupts the adversary with a *Sall ala Mohammed*,—Bless the Prophet. Every good Moslem is obliged to obey such requisition by responding, *Allah-*

VOL. II. 2



*umma salli alayh*,—O Allah bless him ! But the Madani curtails the phrase to "A'n,<sup>1</sup>" supposing it to be an equivalent, and proceeds in his loquacity. Then perhaps the baffled opponent will shout out *Wahhid*, i.e., "Attest the unity of the Deity" ; when, instead of employing the usual religious phrases to assert that dogma, he will briefly ejaculate "Al," and hurry on with the course of conversation. As it may be supposed, these wars of words frequently end in violent quarrels ; for, to do the Madani justice, they are always ready to fight. The desperate old feud between the "Juwwa," and the "Barra,"—the town and the suburbs—has been put down with the greatest difficulty. The boys, indeed, still keep it up, turning out in bodies and making determined onslaughts with sticks and stones.<sup>2</sup>

It is not to be believed that in a town garrisoned by Turkish troops, full of travelled traders, and which supports itself by plundering Hajis, the primitive virtues of the Arab could exist. The Meccans, a dark people, say of the Madani, that their hearts are black as their skins are white.<sup>3</sup> This is, of course, exaggerated ; but it is not too

---

1 See vol. i., p. 436, ante.

2 This appears to be, and to have been, a favourite weapon with the Arabs. At the battle of Ohod, we read that the combatants amused themselves with throwing stones. On our road to Meccah, the Badawi attacked a party of city Arabs, and the fight was determined with these harmless weapons. At Meccah, the men, as well as the boys, use them with as much skill as the Somalis at Aden. As regards these feuds between different quarters of the Arab towns, the reader will bear in mind that such things can co-exist with considerable amount of civilization. In my time, the different villages in the Sorrentine plain were always at war. The Irish still fight in bodies at Birkenhead. And in the days of our fathers, the *gamins* of London amused themselves every Sunday by pitched battles on Primrose Hill, and the fields about Marylebone and St. Pancras.

3 Alluding especially to their revengefulness, and their habit of storing up an injury, and of forgetting old friendships or benefits, when a trivial cause of quarrel arises.

much to assert that pride, pugnacity, a peculiar point of honour and a vindictiveness of wonderful force and patience, are the only characteristic traits of Arab character which the citizens of Al-Madinah habitually display. Here you meet with scant remains of the chivalry of the Desert. A man will abuse his guest, even though he will not dine without him, and would protect him bravely against an enemy. And words often pass lightly between individuals which suffice to cause a blood feud amongst Badawin. The outward appearance of decorum is conspicuous amongst the Madani. There are no places where Corinthians dwell, as at Meccah, Cairo, and Jeddah. Adultery, if detected, would be punished by lapidation according to the rigour of the Koranic law<sup>1</sup>; and simple immorality by religious stripes, or, if of repeated occurrence, by expulsion from the city. But scandals seldom occur, and the women, I am told, behave with great decency.<sup>2</sup> Abroad, they have the usual Moslem

1 The sentence is passed by the Kazi: in cases of murder, he tries the criminal, and, after finding him guilty, sends him to the Pasha, who orders a Kawwas, or policeman, to strike off his head with a sword. Thieves are punished by mutilation of the hand. In fact, justice at Al-Madinah is administered in perfect conformity with the Shariat or Holy Law.

2 Circumcisio utriusque sexus apud Arabos mos est vetustissimus. Aiunt theologi mutilationis hujus religiosæ inventricem esse Saram, Abrahami uxorem quæ, zelotypiâ incitata, Hagaris amorem minuendi gratiâ, somnientis puellæ clitoridem extirpavit. Deinde, Allaho jubente, Sara et Abrahamus ambo pudendorum partem cultello abscissere. Causa autem moris in viro mundities salusque, in puella impudicitie prophylactica esse videntur. Gentes Asiaticæ sinistrâ tantum manu abluentes utuntur; omnes quoque feminarem decies magis quam virorum libidinem æstimant. (*Clitoridem amputant, quia, ut monet Aristoteles, pars illa sedes est et scaturigo veneris—rem plane profanam cum Sonninio exclamemus!*) Nec excogitare potuit philosophus quanti et quam portentosi sunt talis mutilationis effectus. Mulierum minuuntur affectus, amor, voluptas. Crescunt tamen feminini doli, crudelitas, vitia et insatiabilis luxuria. (*Ita in Eunuchis nonnunquam, teste Abelardo, superstat cerebelli potestas, quum cupidinis satiandi facultas*



pleasures of marriage, lyings-in, circumcision feasts, holy visitations, and funerals. At home, they employ themselves with domestic matters, and especially in scolding "Hasinah" and "Za'afaran." In this occupation they surpass even the notable English housekeeper of the middle orders of society—the latter being confined to "knagging" at her slavey, whereas the Arab lady is allowed an unbounded extent of vocabulary. At Shaykh Hamid's house, however, I cannot accuse the women of

" Swearing into strong shudders  
The immortal gods who heard them."

They abused the black girls with unction, but without any violent expletives. At Meccah, however, the old lady in whose house I was living would, when excited by the melancholy temperament of her eldest son and his irregular hours of eating, scold him in the grossest terms, not unfrequently ridiculous in the extreme. For instance, one of her assertions was that he—the son—was the offspring of an immoral mother; which assertion, one might suppose, reflected not indirectly upon herself. So in Egypt I have frequently heard a father, when reproving his boy, address him by "O dog, son of a dog!" and "O spawn of an Infidel—of a Jew—of a Christian!" Amongst the men of Al-Madinah I remarked a considerable share of hypocrisy. Their mouths were as full of religious salutations, exclamations, and hackneyed quotations from the Koran, as of indecency and vile abuse—a point in which they resemble the Persians. As before

---

*plane discessit.)* Virilis quoque circumcisio lentam venerem et difficilem efficit. Glandis enim mollities frictione induratur, dehinc coitus tristis, tardus parumque vehemens. Forsitan in quibusdam populis localis quoque causa existit; carunculâ immoderate crescente, amputationis necessitas exurgit. Deinde apud Somalos, gentem Africanam, excisio nympharum abscissioni clitoridis adjungitur. "Feminina circumcisio in Kahira Egyptiana et El Hejazio mos est universalis. Gens Bedouina uxorem salvam ducere nolit."—Shaykh al-Nawawi "de Uxore ducenda," &c., &c.

observed, they preserve their reputation as the sons of a holy city by praying only in public. At Constantinople they are by no means remarkable for sobriety. Intoxicating liquors, especially Araki, are made in Al-Madinah, only by the Turks: the citizens seldom indulge in this way at home, as detection by smell is imminent among a people of water-bibbers. During the whole time of my stay I had to content myself with a single bottle of Cognac, coloured and scented to resemble medicine. The Madani are, like the Meccans, a curious mixture of generosity and meanness, of profuseness and penuriousness. But the former quality is the result of ostentation, the latter is a characteristic of the Semitic race, long ago made familiar to Europe by the Jew. The citizens will run deeply in debt, expecting a good season of devotees to pay off their liabilities, or relying upon the next begging trip to Turkey; and such a proceeding, contrary to the custom of the Moslem world, is not condemned by public opinion. Above all their qualities, personal conceit is remarkable: they show it in their strut, in their looks, and almost in every word. "I am such an one, the son of such an one," is a common expletive, especially in times of danger; and this spirit is not wholly to be condemned, as it certainly acts as an incentive to gallant actions. But it often excites them to vie with one another in expensive entertainments and similar vanities. The expression, so offensive to English ears, *Inshallah Bukra*—Please God, to-morrow—always said about what should be done to-day, is here common as in Egypt or in India. This procrastination belongs more or less to all Orientals. But Arabia especially abounds in the *Tawakkal al' Allah, ya Shaykh!*—Place thy reliance upon Allah, O Shaykh!—enjoined when a man should depend upon his own exertions. Upon the whole, however, though alive to the infirmities of the Madani character, I thought favourably of it, finding among this people more of the redeeming point, manli-

ness, than in most Eastern nations with whom I am acquainted.

The Arabs, like the Egyptians, all marry. Yet, as usual, they are hard and facetious upon that ill-treated subject—matrimony. It has exercised the brain of their wits and sages, who have not failed to indite notable things concerning it. Saith "Harikar al-Hakim "

Dominie Do-All) to his nephew Nadan (Sir Witless), whom he would dissuade from taking to himself a wife, "Marriage is joy for a month and sorrow for a life, and the paying of settlements and the breaking of back (*i.e.* under the load of misery), and the listening to a woman's tongue!" And again we have in verse:—

"They said 'marry!' I replied, 'far be it from me  
To take to my bosom a sackful of snakes.  
I am free—why then become a slave?  
May Allah never bless womankind!'"

And the following lines are generally quoted, as affording a kind of bird's-eye view of female existence:—

"From 10 (years of age) unto 20,  
A repose to the eyes of beholders.<sup>1</sup>  
From 20 unto 30,  
Still fair and full of flesh.  
From 30 unto 40,  
A mother of many boys and girls.  
From 40 unto 50,  
An old woman of the deceitful.  
From 50 unto 60,  
Slay her with a knife.  
From 60 unto 70,  
The curse of Allah upon them, one and all!"

Another popular couplet makes a most unsupported assertion:—

"They declare womankind to be heaven to man,  
I say, 'Allah, give me Jahannam, and not this heaven.'"

Yet the fair sex has the laugh on its side, for these railers at Al-Madinah as at other places, invariably marry. The

<sup>1</sup> A phrase corresponding with our "*beauté du diable*."



marriage ceremony is tedious and expensive. It begins with a *Khitbah* or betrothal: the father of the young man repairs to the parent or guardian of the girl, and at the end of his visit exclaims, "The *Fatihah*! we beg of your kindness your daughter for our son." Should the other be favourable to the proposal, his reply is, "Welcome and congratulation to you: but we must perform *Istikharah*<sup>1</sup> (religious lot casting)"; and, when consent is given, both pledge themselves to the agreement by reciting the *Fatihah*. Then commence negotiations about the *Mahr* or sum settled upon the bride<sup>2</sup>; and after the smoothing of this difficulty follow feasting of friends and relatives, male and female. The marriage itself is called *Akd al-Nikah* or *Ziwaj*. A *Walimah* or banquet is prepared by the father of the *Aris* (groom), at his own house, and the *Kazi* attends to perform the nuptial ceremony, the girl's consent being obtained through her *Wakil*, any male relation whom she commissions to act for her. Then, with great pomp and circumstance, the *Aris* visits his *Arusah* (bride) at her father's house; and finally, with a *Zuffah* or procession and sundry ceremonies at the *Harim*, she is brought to her new home. Arab funerals are as simple as their marriages are complicated. Neither *Naddabah* (myriologist or hired keener), nor indeed any female, even a relation, is present at burials as in other parts of the Moslem world,<sup>3</sup> and it is esteemed disgraceful

<sup>1</sup> This means consulting the will of the Deity, by praying for a dream in sleep, by the rosary, by opening the Koran, and other such devices, which bear blame if a negative be deemed necessary. It is a custom throughout the Moslem world, a relic, doubtless, of the *Azlam* or *Kidah* (seven divining-arrows) of the Pagan times. At *Al-Madinah* it is generally called *Khira*.

<sup>2</sup> Among respectable citizens 400 dollars would be considered a fair average sum; the expense of the ceremony would be about half. This amount of ready money (£150) not being always procurable, many of the *Madani* marry late in life.

<sup>3</sup> Boys are allowed to be present, but they are not permitted

for a man to weep aloud. The Prophet, who doubtless had heard of those pagan mournings, where an effeminate and unlimited display of woe was often terminated by licentious excesses, like the Christian's half-heathen "wakes," forbade aught beyond a decent demonstration of grief. And his strong good sense enabled him to see through the vanity of professional mourners. At Al-Madinah the corpse is interred shortly after decease. The bier is carried though the streets at a moderate pace, by friends and relatives,<sup>1</sup> these bringing up the rear. Every man who passes lends his shoulder for a minute, a mark of respect to the dead, and also considered a pious and a prayerful act. Arrived at the Harim, they carry the corpse in visitation to the Prophet's window, and pray over it at Osman's niche. Finally, it is interred after the usual Moslem fashion in the cemetery Al-Bakia.

Al-Madinah, though pillaged by the Wahhabis, still abounds in books. Near the Harim are two Madrasah or colleges, the Mahmudiyah, so called from Sultan Mahmud, and that of Bashir Agha : both have large stores of theological and other works. I also heard of extensive private collections, particularly of one belonging to the Najib al-Ashraf, or chief of the Sharifs, a certain Mohammed Jamal al-Layl, whose father is well-known in India. Besides which, there is a large Wakf or bequest of books, presented to the Mosque or entailed upon particular families.<sup>2</sup> The celebrated Mohammed Ibn Abdillah al-Sannusi<sup>3</sup> has re-

to cry. Of their so misdeeming themselves there is little danger; the Arab in these matters is a man from his cradle.

<sup>1</sup> They are called the *Asdikah*; in the singular, *Sadik*.

<sup>2</sup> From what I saw at Al-Madinah, the people are not so unprejudiced on this point as the Cairenes, who think little of selling a book in Wakf. The subject of Wakf, however, is an extensive one, and does not wholly exclude the legality of sale.

<sup>3</sup> This Shaykh is a Maliki Moslem from Algiers, celebrated as an Alim (sage), especially in the mystic study *Al-Jafr*. He is a Wali or saint; but opinions differ as regards his *Kiramat* (saint's miracles):



moved his collection, amounting, it is said, to eight thousand volumes, from Al-Madinah to his house in Jabal Kubays at Meccah. The burial-place of the Prophet, therefore, no longer lies open to the charge of utter ignorance brought against it by my predecessor.<sup>1</sup> The people now praise their Olema for learning, and boast a superiority in respect of science over Meccah. Yet many students leave the place for Damascus and Cairo, where the Riwak al-Haramayn (College of the Two Shrines) in the Azhar Mosque University, is always crowded; and though Omar Effendi boasted to me that his city was full of lore, he did not appear the less anxious to attend the lectures of Egyptian professors. But none of my informants claimed for Al-Madinah any facilities of studying other than the purely religious sciences.<sup>2</sup> Philosophy, medicine, arithmetic, mathematics, and algebra cannot be learnt here. I was careful to inquire about the occult sciences, remembering that Paracelsus had travelled in Arabia, and that the Count Cagliostro (Giuseppe Balsamo), who claimed the Meccan Sharif as his father, asserted that about A.D. 1765 he had studied alchemy at Al-Madinah. The only trace I could find was a superficial knowledge of the Magic Mirror. But after denying the Madani the praise of varied learning, it must be owned that their quick observation and retentive memories have stored up for

some disciples look upon him as the Mahdi (the forerunner of the Prophet), others consider him a clever impostor. His peculiar dogma is the superiority of live over dead saints, whose tombs are therefore not to be visited—a new doctrine in a Maliki! Abbas Pasha loved and respected him, and, as he refused all presents, built him a new Zawiyah (oratory) at Bulak; and when the Egyptian ruler's mother was at Al-Madinah, she called upon him three times, it is said, before he would receive her. His followers and disciples are scattered in numbers about Tripoli and, amongst other oases of the Fezzan, at Siwah, where they saved the Abbé Hamilton's life in A.D. 1843.

<sup>1</sup> Burckhardt's *Travels in Arabia*, vol. ii. p. 174.

<sup>2</sup> Of which I have given an account in chapter xvi.

them an abundance of superficial knowledge, culled from conversations in the market and in the camp. I found it impossible here to display those feats which in Sind, Southern Persia, Eastern Arabia, and many parts of India, would be looked upon as miraculous. Most probably one of the company had witnessed the performance of some Italian conjuror at Constantinople or Alexandria, and retained a lively recollection of every manœuvre. As linguists they are not equal to the Meccans, who surpass all Orientals excepting only the Armenians; the Madani seldom know Turkish, and more rarely still Persian and Indian. Those only who have studied in Egypt chaunt the Koran well. The citizens speak and pronounce<sup>1</sup> their language purely; they are not equal to the people of the southern Hijaz, still their Arabic is refreshing after the horrors of Cairo and Maskat.

The classical Arabic, be it observed, in consequence of an extended empire, soon split up into various dialects, as the Latin under similar circumstances separated into the Neo-Roman *patois* of Italy, Sicily, Provence, and Languedoc. And though Niebuhr has been deservedly

---

<sup>1</sup> The only abnormal sound amongst the consonants heard here and in Al-Hijaz generally is the pronouncing of *ḡ* (ج) a hard *g*—for instance, "Gur'án" for "Kur'an" (a Koran), and Haggi or Hakki (my right). This *g*, however, is pronounced deep in the throat, and does not resemble the corrupt Egyptian pronunciation of the jim (ج, ج), a letter which the Copts knew not, and which their modern descendants cannot articulate. In Al-Hijaz, the only abnormal sounds amongst the vowels are *o* for *û*, as Khokh, a peach, and *ô* for *û*, as Ohod for Uhud. The two short vowels *fathā* and *hasr* are correctly pronounced, the former never becoming a short *e*, as in Egypt (El for Al and Yemen for Yaman), or a short *i*, as in Syria ("min" for "man" who? &c.) These vowels, however, are differently articulated in every part of the Arab world. So says St. Jerome of the Hebrew: "Nec refert atrum Salem aut Salim nominetur; cum vocalibus in medio literis perraro utantur Hebræi; et pro voluntate lectorum, ac varietate regionum, eadem verba diversis sonis atque accentibus proferantur."

censured for comparing the Koranic language to Latin and the vulgar tongue to Italian, still there is a great difference between them, almost every word having undergone some alteration in addition to the manifold changes and simplifications of grammar and syntax. The traveller will hear in every part of Arabia that some distant tribe preserves the linguistic purity of its ancestors, uses final vowels with the noun, and rejects the addition of the pronoun which apocope in the verb now renders necessary.<sup>1</sup> But I greatly doubt the existence of such a race of philologists. In Al-Hijaz, however, it is considered graceful in an old man, especially when conversing publicly, to lean towards classical Arabic. On the contrary, in a youth this would be treated as pedantic affectation, and condemned in some such satiric quotation as

"There are two things colder than ice,  
A young old man, and an old young man."

---

<sup>1</sup> *e. g.*, Ant Zarabt—thou struckest—for Zarabta. The final vowel, suffering apocope, would leave "Zarabt" equally applicable to the first person singular and the second person singular masculine.



The Hibas

## CHAPTER XXII.

### A VISIT TO THE SAINTS' CEMETERY.

A splendid comet, blazing in the western sky, had aroused the apprehensions of the Madani. They all fell to predicting the usual disasters—war, famine, and pestilence,—it being still an article of Moslem belief that the Dread Star foreshows all manner of calamities. Men discussed the probability of Abd al-Majid's immediate decease; for here as in Rome,

"When beggars die, there are no comets seen :

The heavens themselves blaze forth the death of princes:"

and in every strange atmospheric appearance about the time of the Hajj, the Hijazis are accustomed to read tidings of the dreaded Rih al-Asfar.<sup>1</sup>

Whether the event is attributable to the Zu Zuwabah—the "Lord of the Forelock,"—or whether it was a case of *post hoc, ergò, propter hoc*, I would not commit myself by deciding; but, influenced by some cause or other, the Hawazim and the Hawamid, sub-families of the Benu-Harb, began to fight about this time with prodigious fury. These tribes are generally at feud, and the least provocation fans their smouldering wrath into a flame. The Hawamid number, it is said, between three and four thousand fighting men, and the Hawazim not more than seven hundred: the latter however, are considered a race of desperadoes who pride themselves upon never retreating,

<sup>1</sup> The cholera. See chapter xviii.



and under their fiery Shaykhs, Abbas and Abu Ali, they are a thorn in the sides of their disproportionate foe. On the present occasion a Hamidah<sup>1</sup> happened to strike the camel of a Hazimi which had trespassed; upon which the Hazimi smote the Hamidah, and called him a rough name. The Hamidah instantly shot the Hazimi, the tribes were called out, and they fought with asperity for some days. During the whole of the afternoon of Tuesday, the 30th of August, the sound of firing amongst the mountains was distinctly heard in the city. Through the streets parties of Badawin, sword and matchlock in hand, or merely carrying quarterstaves on their shoulders, might be seen hurrying along, frantic at the chance of missing the fray. The townspeople cursed them privily, expressing a hope that the whole race of vermin might consume itself. And the pilgrims were in no small trepidation, fearing the desertion of their camel-men, and knowing what a blaze is kindled in this inflammable land by an ounce of gunpowder. I afterwards heard that the Badawin fought till night, and separated after losing on both sides ten men.

This quarrel put an end to any lingering possibility of my prosecuting my journey to Maskat,<sup>2</sup> as originally intended. I had on the way from Yambu' to Al-Madinah privily made a friendship with one Mujrim of the Benu-Harb. The "Sinful," as his name, ancient and classical amongst the Arabs, means, understood that I had some motive of secret interest to undertake the perilous journey. He could not promise at first to guide me, as his beat lay between Yambu', Al-Madinah, Mecah, and Jeddah. But he offered to make all inquiries about the route, and to

<sup>1</sup> The word Hawamid is plural of Hamidah, Hawazin of Hazimi.

<sup>2</sup> Anciently there was a Caravan from Maskat to Al-Madinah. My friends could not tell me when the line had been given up, but all were agreed that for years they had not seen an Oman caravan, the pilgrims preferring to enter Al-Hijaz *via* Jeddah.



bring me the result at noonday, a time when the household was asleep. He had almost consented at last to travel with me about the end of August, in which case I should have slipped out of Hamid's house and started like a Badawi towards the Indian Ocean. But when the war commenced, Mujrim, who doubtless wished to stand by his brethren the Hawazim, began to show signs of recusancy in putting off the day of departure to the end of September. At last, when pressed, he frankly told me that no traveller—nay, not a Badawi—could leave the city in that direction, even as far as historic Khaybar,<sup>1</sup> which information I afterwards ascertained to be correct. It was impossible to start alone, and when in despair I had recourse to Shaykh Hamid, he seemed to think me mad for wishing to wend Northwards when all the world was hurrying towards the South. My disappointment was bitter at first, but consolation soon suggested itself. Under the most favourable circumstances, a Badawi-trip from Al-Madinah to Maskat, fifteen or sixteen hundred miles, would require at least ten months; whereas, under pain of losing my commission,<sup>2</sup> I was ordered to be at Bombay before the end of March. Moreover, entering Arabia by Al-Hijaz, as has before been said, I was obliged to leave behind all my instruments except a watch and a pocket-compass, so the benefit rendered to geography by my trip would have been scanty. Still re-

<sup>1</sup> According to Abulfeda, Khaybar is six stations N.E. of Al-Madinah; it is four according to Al-Idrisi; but my informants assured me that camels go there easily, as the *Tarikh al-Khamisy* says, in three days. I should place it 80 miles N.N.E. of Al-Madinah. Al-Atwal locates it in  $65^{\circ} 20'$  E. lon., and  $25^{\circ} 20'$  N. lat; Al-Kanun in lon.  $67^{\circ} 30'$ , and lat.  $24^{\circ} 20'$ ; Ibn Sa'id in lon.  $64^{\circ} 56'$ , and lat.  $27^{\circ}$ ; and D'Anville in lon.  $57^{\circ}$ , and lat.  $25^{\circ}$ . In Burckhardt's map, and those copied from it, Khaybar is placed about  $2^{\circ}$  distant from Al-Madinah, which I believe to be too far.

<sup>2</sup> The Parliamentary limit of an officer's leave from India is five years: if he overstay that period, he forfeits his commission.

mained to me the comfort of reflecting that possibly at Meccah some opportunity of crossing the Peninsula might present itself. At any rate I had the certainty of seeing the strange wild country of the Hijaz, and of being present at the ceremonies of the Holy City. I must request the reader to bear with a Visitation once more: we shall conclude it with a ride to Al-Bakia.<sup>1</sup> This venerable spot is frequented by the pious every day after the prayer at the Prophet's Tomb, and especially on Fridays.

Our party started one morning,—on donkeys, as usual, for my foot was not yet strong,—along the Darb al-Janazah round the Southern wall of the town. The locomotion was decidedly slow, principally in consequence of the tent-ropes which the Hajis had pinned down literally all over the plain, and falls were by no means unfrequent. At last we arrived at the end of the Darb, where I committed myself by mistaking the decaying place of those miserable schismatics the Nakhawilah<sup>2</sup> for Al-Bakia, the glorious cemetery of the Saints. Hamid corrected my blunder with tartness, to which I replied as tartly, that in our country—Afghanistan—we burned the body of every heretic upon whom we could lay our hands. This truly Islamitic custom was heard with general applause, and as the little dispute ended, we stood at the open gate of Al-Bakia. Then having dismounted I sat down on a low Dakkah or stone bench within the walls, to obtain a general view and to prepare for the most fatiguing of the Visitations.

There is a tradition that seventy thousand, or according to others a hundred thousand saints, all with faces like full moons, shall cleave on the last day the yawning bosom

<sup>1</sup> The name means "the place of many roots." It is also called Bakia Al-Gharkad—the place of many roots of the tree Rhamnus. Gharkad is translated in different ways: some term it the lote, others the tree of the Jews (*Forsk.*, *sub socra*).

<sup>2</sup> See chapter xxi., ante.

of Al-Bakia.<sup>1</sup> About ten thousand of the Ashab (Companions of the Prophet) and innumerable Sadat are here buried: their graves are forgotten, because, in the olden time, tombstones were not placed over the last resting-places of mankind. The first of flesh who shall arise is Mohammed, the second Abu Bakr, the third Omar, then the people of Al-Bakia (amongst whom is Osman, the fourth Caliph), and then the *incolæ* of the Jannat al-Ma'ala, the Meccan cemetery. The Hadis, "whoever dies at the two Harims shall rise with the Sure on the Day of Judgment," has made these spots priceless in value. And even upon earth they might be made a mine of wealth. Like the catacombs at Rome, Al-Bakia is literally full of the odour of sanctity, and a single item of the great aggregate here would render any other Moslem town famous. It is a pity that this people refuses to exhume its relics.

The first person buried in Al-Bakia was Osman bin Maz'un, the first of the Muhajirs, who died at Al-Madinah. In the month of Sha'aban, A.H. 3, the Prophet kissed the forehead of the corpse and ordered it to be interred within sight of his abode.<sup>2</sup> In those days the field was covered with the tree Gharkad; the vegetation was cut down, the ground was levelled, and Osman was placed in the centre of the new cemetery. With his own hands Mohammed planted two large upright stones at the head and the feet of his faithful follower<sup>3</sup>; and in process of time a dome covered the spot. Ibrahim, the Prophet's infant second

<sup>1</sup> The same is said of the Makbarah Benu Salmah or Salim, a cemetery to the west of Al-Madinah, below rising ground called Jabal Sula. It has long ago been deserted. See chapter xiv.

<sup>2</sup> In those days Al-Madinah had no walls, and was clear of houses on the East of the Harim.

<sup>3</sup> These stones were removed by Al-Marwan, who determined that Osman's grave should not be distinguished from his fellows. For this act, the lieutenant of Mu'awiyah was reproved and blamed by pious Moslems.



son, was laid by Osman's side, after which Al-Bakia became a celebrated cemetery.

The Burial-place of the Saints is an irregular oblong surrounded by walls which are connected with the suburb at their south-west angle. The Darb al-Janazah separates it from the enceinte of the town, and the eastern Desert Road beginning from the Bab al-Jumah bounds it on the North. Around it palm plantations seem to flourish. It is small, considering the extensive use made of it: all that die at Al-Madinah, strangers as well as natives, except only heretics and schismatics, expect to be interred in it. It must be choked with corpses, which it could never contain did not the Moslem style of burial greatly favour rapid decomposition; and it has all the inconveniences of "intramural sepulture." The gate is small and ignoble; a mere doorway in the wall. Inside there are no flower-plots, no tall trees, in fact none of the refinements which lightens the gloom of a Christian burial-place: the buildings are simple, they might even be called mean. Almost all are the common Arab Mosque, cleanly whitewashed, and looking quite new. The ancient monuments were levelled to the ground by Sa'ad the Wahhabi and his puritan followers, who waged pitiless warfare against what must have appeared to them magnificent mausolea, deeming as they did a loose heap of stones sufficient for a grave. In Burckhardt's time the whole place was a "confused accumulation of heaps of earth, wide pits, and rubbish, without a singular regular tomb-stone." The present erections owe their existence, I was told, to the liberality of the Sultans Abd al-Hamid and Mahmud.

A poor pilgrim has lately started on his last journey, and his corpse, unattended by friends or mourners, is carried upon the shoulders of hired buriers into the cemetery. Suddenly they stay their rapid steps, and throw the body upon the ground. There is a life-like pliability

about it as it falls, and the tight cerements so define the outlines that the action makes me shudder. It looks almost as if the dead were conscious of what is about to occur. They have forgotten their tools; one man starts to fetch them, and three sit down to smoke. After a time a shallow grave is hastily scooped out.<sup>1</sup> The corpse is packed in it with such unseemly haste that earth touches it in all directions,—cruel carelessness among Moslems, who believe this to torture the sentient frame.<sup>2</sup> One comfort suggests itself. The poor man being a pilgrim has has died "Shahid"—in martyrdom. Ere long his spirit shall leave Al-Bakia,

"And he on honey-dew shall feed,  
And drink the milk of Paradise."

I entered the holy cemetery right foot forwards, as if it were a Mosque, and barefooted, to avoid suspicion of being a heretic. For though the citizens wear their shoes in the Bakia, they are much offended at seeing the Persians follow their example. We began by the general benediction<sup>3</sup>: "Peace be upon Ye, O People of Al-Bakia! Peace be upon Ye, O Admitted to the Presence of the

<sup>1</sup> It ought to be high enough for the tenant to sit upright when answering the interrogatory angels.

<sup>2</sup> Because of this superatition, in every part of Al-Islam, some contrivance is made to prevent the earth pressing upon the body.

<sup>3</sup> This blessing is in Mohammed's words, as the beauty of the Arabic shows. Ayishah relates that in the month Safar, A.H. 11, one night the Prophet, who was beginning to suffer from the headache which caused his death, arose from his couch, and walked out into the darkness; whereupon she followed him in a fit of jealousy, thinking he might be about to visit some other wife. He went to Al-Bakia, delivered the above benediction (which others give somewhat differently), raised his hands three times, and turned to go home. Ayishah hurried back, but she could not conceal her agitation from her husband, who asked her what she had done. Upon her confessing her suspicions, he sternly informed her that he had gone forth, by order of the Archangel Gabriel, to bless and to intercede for the people of Al-Bakia. Some authors relate a more facetious termination of the colloquy.—M. C. de Perceval (*Essai, &c.*, vol. iii. p. 314.)



Most High! Receive Ye what Ye have been promised! Peace be upon Ye, Martyrs of Al-Bakia, One and All! We verily, if Allah please, are about to join You! O Allah, pardon us and Them, and the Mercy of God, and His Blessings!" After which we recited the Chapter Al-Ikhlās and the Testification, then raised our hands, mumbled the *Fatihah*, passed our palms down our faces, and went on.

Walking down a rough narrow path, which leads from the western to the eastern extremity of Al-Bakia, we entered the humble mausoleum of the Caliph Osman—Osman "Al-Mazlum," or the "ill-treated," he is called by some Moslems. When he was slain,<sup>1</sup> his friends wished to bury him by the Prophet in the Hujrah, and Ayishah made no objection to the measure. But the people of Egypt became violent; swore that the corpse should neither be buried nor be prayed over, and only permitted it to be removed upon the threat of Habibah (one of the "Mothers of the Moslems," and daughter of Abu Sufiyan) to expose her countenance. During the night that followed his death, Osman was carried out by several of his friends to Al-Bakia, from which, however, they were driven away, and obliged to deposit their burden in a garden, eastward of and outside the saints' cemetery. It was called *Hisn Kaukab*, and was looked upon as an inauspicious place of sepulture, till Marwan included it in Al-Bakia. We stood before Osman's monument, repeating, "Peace be upon Thee, O our Lord Osman, Son of Affan!" Peace be upon

<sup>1</sup> "Limping Osman," as the Persians contemptuously call him, was slain by rebels, and therefore became a martyr according to the Sunnis. The Shi'ahs justify the murder, saying it was the act of an "Ijma al-Muslimin," or the general consensus of Al-Islam, which in their opinion ratifies an act of "lynch law."

<sup>2</sup> This specifying the father Affan, proves him to have been a Moslem. Abu Bakr's father, "Kahafah," and Omar's "Al-Khattab," are not mentioned by name in the Ceremonies of Visitation.

Thee, O Caliph of Allah's Apostle! Peace be upon Thee, O Writer of Allah's Book! Peace be upon Thee, in whose Presence the Angels are ashamed!<sup>1</sup> Peace be upon Thee, O Collector of the Koran! Peace be upon Thee, O Son-in-Law of the Prophet! Peace be upon Thee, O Lord of the Two Lights (the two daughters of Mohammed)!<sup>2</sup> Peace be upon Thee, who fought the Battle of the Faith! Allah be satisfied with Thee, and cause Thee to be satisfied, and render Heaven thy Habitation! Peace be upon Thee, and the Mercy of Allah and His Blessing, and Praise be to Allah, Lord of the (three) Worlds!" This supplication concluded in the usual manner. After which we gave alms, and settled with ten piastres the demands of the Khadim<sup>3</sup> who takes charge of the tomb: this double-disbursing process had to be repeated at each station.

Then moving a few paces to the North, we faced Eastwards, and performed the Visitation of Abu Sa'id al-Khazari, a Sahib or Companion of the Prophet, whose sepulchre lies outside Al-Bakia. The third place visited was a dome containing the tomb of our lady Halimah, the Badawi wet-nurse who took charge of Mohammed<sup>4</sup>:

1 The Christian reader must remember that the Moslems rank angelic nature, under certain conditions, below human nature.

2 Osman married two daughters of the Prophet, a circumstance which the Sunnis quote as honourable to him: the Shi'ahs, on the contrary, declare that he killed them both by ill-treatment.

3 These men are generally descendants of the Saint whose tomb they own: they receive pensions from the Mudir of the Mosque, and retain all fees presented to them by visitors. Some families are respectably supported in this way.

4 This woman, according to some accounts, also saved Mohammed's life, when an Arab Kahin or diviner, foreseeing that the child was destined to subvert the national faith, urged the bystanders to bury their swords in his bosom. The Sharifs of Meccah still entrust their children to the Badawin, that they may be hardened by the discipline of the Desert. And the late Pasha of Egypt gave one of his sons in charge of the Anizah tribe, near Akabah. Burckhardt

she is addressed thus; "Peace be upon Thee, O Halimah the Auspicious!<sup>1</sup> Peace be upon Thee, who performed thy Trust in suckling the Best of Mankind! Peace be upon Thee, O Wet-nurse of Al-Mustafa (the chosen)! Peace be upon Thee, O Wet-nurse of Al-Mujtaba (the accepted)!<sup>2</sup> May Allah be satisfied with Thee, and cause Thee to be satisfied, and render Heaven thy House and Habitation! and verily we have come visiting Thee, and by means of Thee drawing near to Allah's Prophet, and through Him to God, the Lord of the Heavens and the Earths."<sup>3</sup>

After which, fronting the North, we stood before a low enclosure, containing ovals of loose stones, disposed side by side. These are the Martyrs of Al-Bakia, who received the crown of glory at the hands of Al-Muslim,<sup>4</sup> the general of the arch-heretic Yazid.<sup>5</sup> The prayer here recited differs so little from that addressed to the martyrs of Ohod, that I will not transcribe it. The fifth station is near the centre of the cemetery at the tomb of Ibrahim, who died, to the eternal regret of Al-Islam, some say six months old, others in his second year. He was the son

(Travels in Arabia, vol. i. p. 427) makes some sensible remarks about this custom, which cannot be too much praised.

1 Al- "Sadiyah," a *double entendre*; it means auspicious, and also alludes to Halimah's tribe, the Benu Sa'ad.

2 Both these words are titles of the Prophet. Al-Mustafa means the "Chosen"; Al-Mujtaba, the "Accepted."

3 There being, according to the Moslems, many heavens and many earths

4 See chapter xx.

5 The Shafe'i school allows its disciples to curse Al-Yazid, the son of Mu'awiyah, whose cruelties to the descendants of the Prophet, and crimes and vices, have made him the Judas Iscariot of Al-Islam. I have heard Hanafi Moslems, especially Sayyids, revile him; but this is not, strictly speaking, correct. The Shi'ahs, of course, place no limits to their abuse of him. You first call a man "Omar," then "Shimr," (the slayer of Al-Hosayn), and lastly, "Yazid," beyond which insult does not extend.



of Mariyah, the Coptic girl, sent as a present to Mohammed by Jarih, the Mukaukas or governor of Alexandria. The Prophet with his own hand piled earth upon the grave, and sprinkled it with water,—a ceremony then first performed,—disposed small stones upon it, and pronounced the final salutation. For which reason many holy men were buried in this part of the cemetery, every one being ambitious to lie in ground which has been honored by the Apostle's hands. Then we visited Al-Nafi Maula, son of Omar, generally called Imam Nafi al-Kari, or the Koran chaunter; and near him the great doctor Imam Malik ibn Anas, a native of Al-Madinah, and one of the most dutiful of her sons. The eighth station is at the tomb of Ukayl bin Abi Talib, brother of Ali.<sup>1</sup> Then we visited the spot where lie interred all the Prophet's wives, Khadijah, who lies at Meccah, alone excepted. Mohammed married fifteen wives of whom nine survived him. After the "Mothers of the Moslems," we prayed at the tombs of Mohammed's daughters, said to be ten in number.

In compliment probably to the Hajj, the beggars mustered strong that morning at Al-Bakia. Along the walls and at the entrance of each building squatted ancient dames, all engaged in anxious contemplation of every approaching face, and in pointing to dirty cotton napkins spread upon the ground before them, and studded with a few coins, gold, silver, or copper, according to the expectations of the proprietress. They raised their voices to demand largesse: some promised to recite Fatihahs, and the most audacious seized visitors by the skirts of their

---

<sup>1</sup> Ukayl or Akil, as many write the name, died at Damascus, during the Caliphate of Al-Mu'awiyah. Some say he was buried there, others that his corpse was transplanted to Al-Madinah, and buried in a place where formerly his house, known as "Dar Ukayl," stood.

garments. Fakih, ready to write "Y. S.," or anything else demanded of them, covered the little heaps and eminences of the cemetery, all begging lustily, and looking as though they would murder you, when told how beneficent is Allah—polite form of declining to be charitable. At the doors of the tombs old housewives, and some young ones also, struggled with you for your slippers as you doffed them, and not unfrequently the charge of the pair was divided between two. Inside, when the boys were not loud enough or importunate enough for presents, they were urged on by the adults and seniors, the relatives of the "Khadims" and hangers-on. Unfortunately for me, Shaykh Hamid was renowned for taking charge of wealthy pilgrims: the result was, that my purse was lightened of three dollars. I must add that although at least fifty female voices loudly promised that morning, for the sum of ten parahts each, to supplicate Allah in behalf of my lame foot, no perceptible good came of their efforts.

Before leaving Al-Bakia, we went to the eleventh station,<sup>1</sup> the Kubbat al-Abbasiyah, or Dome of Abbas. Originally built by the Abbaside Caliphs in A.H. 519, it is a larger and a handsomer building than its fellows, and it is situated on the right-hand side of the gate as you enter. The crowd of beggars at the door testified to its importance: they were attracted by the Persians who assemble here in force to weep and to pray. Crossing the threshold with some difficulty, I walked round a mass of tombs which occupies the centre of the building, leaving but a narrow passage between it and the walls. It is railed round, and covered over with several "Kiswahs" of green cloth worked with white letters: it looked like a confused

<sup>1</sup> Some are of opinion that the ceremonies of Ziyarat formerly did, and still should begin here. But the order of visitation differs infinitely, and no two authors seem to agree. I was led by Shaykh Hamid, and indulged in no scruples.



heap, but it might have appeared irregular to me by the reason of the mob around. The Eastern portion contains the body of Al-Hasan, the son of Ali and grandson of the Prophet<sup>1</sup>; the Imam Zayn al-Abidin, son of Al-Hosayn, and great-grandson to the Prophet; the Imam Mohammed al-Bakir (fifth Imam), son to Zayn al-Abidin; and his son the Imam Ja'afar al-Sadik—all four descendants of the Prophet, and buried in the same grave with Abbas ibn Abd al-Muttalib, uncle to Mohammed. It is almost needless to say that these names are subjects of great controversy. Al-Musudi mentions that here was found an inscribed stone declaring it to be the tomb of the Lady Fatimah, of Hasan her brother, of Ali bin Hosayn, of Mohammed bin Ali, and of Ja'afar bin Mohammed. Ibn Jubayr, describing Al-Bakia, mentions only two in this tomb, Abbas and Hasan; the head of the latter, he says, in the direction of the former's feet. Other authors

---

<sup>1</sup> Burckhardt makes a series of mistakes upon this subject. "*Hassan ibn Aly*, whose trunk only lies buried here (in El Bakia), his head having been sent to Cairo, where it is preserved in the fine Mosque called *El-Hassanya*." The Mosque Al-Hasanayn (the "two Hasans") is supposed to contain only the head of *Al-Hosayn*, which, when the Crusaders took Ascalon, was brought from thence by Sultan Salih or Beybars, and conveyed to Cairo. As I have said before, the Persians in Egypt openly show their contempt of this tradition. It must be remembered that Al-Hasan died poisoned at Al-Madinah by his wife Ja'adah. Al-Hosayn, on the other hand, was slain and decapitated at Kerbela. According to the Shi'ahs, Zayn al-Abidin obtained from Yazid, after a space of forty days, his father's head, and carried it back to Kerbela, for which reason the event is known to the Persians as "*Chilleyeh sar o tan*," the "forty days of (separation between) the head and trunk." They vehemently deny that the body lies at Kerbela, and the head at Cairo. Others, again, declare that Al-Hosayn's head was sent by Yazid to Amir bin al-As, the governor of Al-Madinah, and was by him buried near Fatimah's Tomb. Nor are they wanting who declare, that after Yazid's death the head was found in his treasury, and was shrouded and buried at Damascus. Such is the uncertainty which hangs over the early history of Al-Islam

relate that in it, about the ninth century of the Hijrah, was found a wooden box covered with fresh-looking red felt cloth, with bright brass nails, and they believe it to have contained the corpse of Ali, placed here by his own son Hasan.

Standing opposite this mysterious tomb, we repeated, with difficulty by reason of the Persians weeping, the following supplication:—"Peace be upon Ye, O Family of the Prophet! O Lord Abbas, the free from Impurity and Uncleaness, and Father's Brother to the Best of Men! And Thou too O Lord Hasan, Grandson of the Prophet! And thou also O Lord Zayn al-Abidin!<sup>1</sup> Peace be upon Ye, One and All, for verily God hath been pleased to deliver You from all Guile, and to purify You with all Purity. The Mercy of Allah and His Blessings be upon Ye, and verily He is the Praised, the Mighty!" After which, freeing ourselves from the hands of greedy boys, we turned round and faced the southern wall, close to which is a tomb attributed to the Lady Fatimah.<sup>2</sup> I will not repeat the prayer, it being the same as that recited in the Harim.

---

<sup>1</sup> The names of the fifth and sixth Imams, Mohammed al-Bakia and Ja'afar al-Sadik, were omitted by Hamid, as doubtful whether they are really buried here or not.

<sup>2</sup> Moslem historians seem to delight in the obscurity which hangs over the lady's last resting-place, as if it were an honour even for the receptacle of her ashes to be concealed from the eyes of men. Some place her in the Harim, relying upon this tradition: "Fatimah, feeling about to die, rose up joyfully, performed the greater ablution, dressed herself in pure garments, spread a mat upon the floor of her house near the Prophet's Tomb, lay down fronting the Kiblah, placed her hand under her cheek, and said to her attendant, "I am pure and in a pure dress; now let no one uncover my body, but bury me where I lie!" When Ali returned he found his wife dead, and complied with her last wishes. Omar bin Abd al-Aziz believed this tradition, when he included the room in the Mosque; and generally in Al-Islam Fatimah is supposed to be buried in the Harim. Those who suppose the Prophet's daughter to be buried in Al-Bakia rely

Issuing from the hot and crowded dome, we recovered our slippers after much trouble, and found that our garments had suffered from the frantic gesticulations of the Persians. We then walked to the gate of Al-Bakia, stood facing the cemetery upon an elevated piece of ground, and delivered the general benediction.

"O Allah! O Allah! O Allah! O full of Mercy! O abounding in Beneficence! Lord of Length (of days), and Prosperity, and Goodness! O Thou, who when asked, grantest, and when prayed for aid, aidest! Have Mercy upon the Companions of thy Prophet, of the Muhajirin, and the Ansar! Have Mercy upon them, One and All!

---

upon a saying of the Imam Hasan, "If men will not allow me to sleep beside my grandsire, place me in Al-Bakia, by my mother." They give the following account of his death and burial. His body was bathed and shrouded by Ali and Omar Salmah. Others say that Asma Bint Umays, the wife of Abu Bakr, was present with Fatimah, who at her last hour complained of being carried out, as was the custom of those days, to burial like a man. Asma promised to make her a covered bier, like a bride's litter, of palm sticks, in shape like what she had seen in Abyssinia: whereupon Fatimah smiled for the first time after her father's death, and exacted from her a promise to allow no one entrance as long as her corpse was in the house. Ayishah, shortly afterwards knocking at the door, was refused admittance by Asma; the former complained of this to her father, and declared that her stepmother had been making a bride's litter to carry out the corpse. Abu Bakr went to the door, and when informed by his wife that all was the result of Fatimah's orders, he returned home making no objection. The death of the Prophet's daughter was concealed by her own desire from high and low; she was buried at night, and none accompanied her bier, or prayed at her grave, except Ali and a few relatives. The Shi'ahs found a charge of irreverence and disrespect against Abu Bakr for absence on this occasion. The third place which claims Fatimah's honoured remains, is a small Mosque in Al-Bakia, South of the Sepulchre of Abbas. It was called Bayt al-Huzn—House of Mourning—because here the lady passed the end of her days, lamenting the loss of her father. Her tomb appears to have formerly been shown there. Now visitors pray, and pray only twice,—at the Harim, and in the Kubbat al-Abbasiyah.



Have Mercy upon Abdullah bin Hantal" (and so on, specifying their names), "and make Paradise their Resting-place, their Habitation, their Dwelling, and their Abode! O Allah! accept our Ziyarat, and supply our Wants, and lighten our Grievs, and restore us to our Homes, and comfort our Fears, and disappoint not our Hopes, and pardon us, for on no other do we rely; and let us depart in Thy Faith, and after the Practice of Thy Prophet, and be Thou satisfied with us! O Allah! forgive our past Offences, and leave us not to our (evil) Natures during the Glance of an Eye, or a lesser Time; and pardon us, and pity us, and let us return to our Houses and Homes safe," (*i.e.*, spiritually and physically) "fortunate, abstaining from what is unlawful, re-established after our Distresses, and belonging to the Good, thy Servants upon whom is no Fear, nor do they know Distress. Repentance, O Lord! Repentance, O Merciful! Repentance, O Pitiful! Repentance before Death, and Pardon after Death! I beg pardon of Allah! Thanks be to Allah! Praise be to Allah! Amen, O Lord of the (three) Worlds!"

After which, issuing from Al-Bakia,<sup>1</sup> we advanced

---

1 The other celebrities in Al-Bakia are:—

Fatimah bint As'ad, mother of Ali. She was buried with great religious pomp. The Prophet shrouded her with his own garment (to prevent hell from touching her), dug her grave, lay down in it (that it might never squeeze or be narrow to her), assisted in carrying the bier, prayed over her, and proclaimed her certain of future felicity. Over her tomb was written, "The grave hath not closed upon one like Fatimah, daughter of As'ad." Historians relate that Mohammed lay down in only four graves; 1. Khadijah's, at Meccah. 2. Kasim's, her son by him. 3. That of Umm Ruman, Ayishah's mother. 4. That of Abdullah al-Mazni, a friend and companion.

Abd al-Rahman bin Auf was interred near Osman bin Mar'un. Ayishah offered to bury him in her house near the Prophet, but he replied that he did not wish to narrow her abode, and that he had promised to sleep by the side of his friend Mar'un. I have already alluded to the belief that none has been able to occupy the spare place in the Hujrah.

Ibn Hufarah al-Sahmi, who was one of the Ashab al-Hijratayn



northwards, leaving the city gate on the left hand, till we came to a small Kubbah (dome) close to the road. It is visited as containing the tomb of the Prophet's paternal aunts, especially of Safiyah, daughter of Abd al-Muttalib, sister of Hamzah, and one of the many heroines of early Al-Islam. Hurrying over our devotions here,—for we were tired indeed,—we applied to a Sakka for water, and entered a little coffee-house near the gate of the town: after which we rode home.

I have now described, at a wearying length I fear, the spots visited by every Zair at Al-Madinah. The guide-books mention altogether between fifty and fifty-five Mosques and other holy places, most of which are now unknown even by name to the citizens. The most celebrated of these are the few following, which I describe from hearsay. About three miles to the North-west of the town, close to the Wady al-Akik, lies the Mosque called Al-Kiblatayn—"The Two Directions of Prayer." Some give this title to the Masjid al-Takwa at Kuba.<sup>1</sup> Others assert that the Prophet, after visiting and eating

---

(who had accompanied both flights, the greater and the lesser), here died of a wound received at Ohod, and was buried in Shawwal, A.H. 3, one month after Osman bin Mar'un.

Abdullah bin Mas'ud, who, according to others, is buried at Kufah.

Sa'ad ibn Zararah, interred near Osman bin Mar'un.

Sa'ad bin Ma'az, who was buried by the Prophet. He died of a wound received during the battle of the Moat.

Abd al-Rahman al-Ausat, son of Omar, the Caliph. He was generally known as Abu Shahmah, the "Father of Fat": he sickened and died, after receiving from his father the religious flogging—*impudicitia causa*.

Abu Sufyan bin al-Haris, grandson of Abd al-Muttalib. He was buried near Abdullah bin Ja'afar al-Tayyar, popularly known as the "most generous of the Arabs," and near Ukayl bin Abi Talib, the brother of Ali mentioned above.

These are the principal names mentioned by popular authors. The curious reader will find in old histories a multitude of others, whose graves are now utterly forgotten at Al-Madinah.

<sup>1</sup> See chapter xix.

at the house of an old woman named Umm Mabshar, went to pray the mid-day prayer in the Mosque of the Benu Salmah. He had performed the prostration with his face towards Jerusalem, when suddenly warned by revelation he turned Southwards and concluded his orisons in that direction.<sup>1</sup> I am told it is a mean dome without inner walls, outer enclosures, or minaret.

The Masjid Benu Zafar (some write the word Tifr) is also called Masjid al-Baghlah—of the She-mule,—because, according to Al-Matari, on the ridge of stone to the south of this Mosque are the marks where the Prophet leaned his arm, and where the she-mule, Duldul, sent by the Mukaukas as a present with Mariyah the Coptic girl and Yafur the donkey, placed its hoofs. At the Mosque was shown a slab upon which the Prophet sat hearing recitations from the Koran; and historians declare that by following his example many women have been blessed with offspring.<sup>2</sup> This Mosque is to the East of Al-Bakia.

The Masjid al-Jumah—of Friday,—or Al-Anikah—of the Sand-heaps,—is in the valley near Kuba, where Mohammed prayed and preached on the first Friday after his flight from Meccah.<sup>3</sup>

The Masjid al-Fazikh—of Date-liquor—is so called because when Abu Ayyub and others of the Ansar were sitting with cups in their hands, they heard that intoxi-

<sup>1</sup> The story is related in another way. Whilst Mohammed was praying the Asr or afternoon prayer at the Harim he turned his face towards Meccah. Some of the Companions ran instantly to all the Mosques, informing the people of the change. In many places they were not listened to, but the Benu Salmah who were at prayer instantly faced Southwards. To commemorate their obedience the Mosque was called Al-Kiblatayn.

<sup>2</sup> I cannot say whether this valuable stone bestill at the Mosque Benu Tifr. But I perfectly remember that my friend Larking had a mutilated sphynx in his garden at Alexandria, which was found equally efficacious.

<sup>3</sup> See chapter xvii.

cating draughts were for the future forbidden, upon which they poured the liquor upon the ground. Here the Prophet prayed six days whilst he was engaged in warring down the Benu Nazir Jews. The Mosque derives its other name, Al-Shams—of the Sun—because, being erected on rising ground East of and near Kuba, it receives the first rays of morning light.

To the Eastward of the Masjid al-Fazikh lies the Masjid al-Kurayzah, erected on a spot where the Prophet descended to attack the Jewish tribe of that name. Returning from the battle of the Moat, wayworn and tired with fighting, he here sat down to wash and comb his hair, when suddenly appeared to him the Archangel Gabriel in the figure of a horseman dressed in a corslet and covered with dust. "The Angels of Allah," said the preternatural visitor, "are still in Arms, O Prophet, and it is Allah's Will that Thy foot return to the Stirrup. I go before Thee to prepare a Victory over the Infidels, the Sons of Kurayzah." The legend adds that the dust raised by the angelic host was seen in the streets of Al-Madinah, but that mortal eye fell not upon horseman's form. The Prophet ordered his followers to sound the battle-call, gave his flag to Ali,—the Arab token of appointing a commander-in-chief,—and for twenty-five days invested the habitations of the enemy. This hapless tribe was exterminated, sentence of death being passed upon them by Sa'ad ibn Ma'az, an Ausi whom they constituted their judge because he belonged to an allied tribe. Six hundred men were beheaded in the Market-place of Al-Madinah, their property was plundered, and their wives and children were reduced to slavery.

"Tantane religio potuit suadere malorum!"

The Masjid Mashrabat Umm Ibrahim, or Mosque of the garden of Ibrahim's mother, is a place where Mariyah the Copt had a garden, and became the mother of



Ibrahim, the Prophet's second son.<sup>1</sup> It is a small building in what is called the Awali, or highest part of the Al-Madinah plain, to the North of the Masjid Benu Kurayzah, and near the Eastern Harrah or ridge.<sup>2</sup>

Northwards of Al-Bakia is, or was, a small building called the Masjid al-Ijabah—of Granting,—from the following circumstance. One day the Prophet stopped to perform his devotions at this place, which then belonged to the Benu Mu'awiyah of the tribe of Aus. He made a long Dua or supplication, and then turning to his Companions, exclaimed, "I have asked of Allah three favours, two hath he vouchsafed to me, but the third was refused!" Those granted were that the Moslems might never be destroyed by famine or by deluge. The third was that they might not perish by internecine strife.

The Masjid al-Fath (of Victory), vulgarly called the "Four Mosques," is situated in the Wady Al-Sayh,<sup>3</sup> which comes from the direction of Kuba, and about half a mile to the East of "Al-Kiblatayn." The largest is called the Masjid al-Fath, or Al-Ahzab—of the Troops,—and is alluded to in the Koran. Here it is said the Prophet prayed for three days during the Battle of the Moat, also called the affair "Al-Ahzab," the last fought with the Infidel Kuraysh under Abu Sufiyan. After three days of devotion, a cold and violent blast arose, with rain

---

1 Mohammed's eldest son was Kasim, who died in his infancy, and was buried at Meccah. Hence the Prophet's pseudonymic, Abu Kasim, the sire of Kasim.

2 Ayishah used to relate that she was exceedingly jealous of the Coptic girl's beauty, and of the Prophet's love for her. Mohammed seeing this, removed Mariyah from the house of Harisat bin al Numan, in which he had placed her, to the Awali of Al-Madinah, where the Mosque now is. Oriental authors use this term "Awali," high-grounds, to denote the plains to the Eastward and Southward of the City, opposed to Al-Safilah, the lower ground on the W. and N.W.

3 I am very doubtful about this location of the Masjid al-Fath.



and sleet, and discomfited the foe. The Prophet's prayer having here been granted, it is supposed by ardent Moslems that no petition put up at the Mosque Al-Ahzab is ever neglected by Allah. The form of supplication is differently quoted by different authors. When Al-Shafe'i was in trouble and fear of Hárún al-Rashíd, by the virtue of this formula he escaped all danger: I would willingly offer so valuable a prophylactory to my readers, only it is of an unmanageable length. The doctors of Al-Islam also greatly differ about the spot where the Prophet stood on this occasion; most of them support the claims of the Masjid al-Fath, the most elevated of the four, to that distinction. Below, and to the South of the highest ground, is the Masjid Salman al-Farsi, the Persian, from whose brain emanated the bright idea of the Moat. At the mature age of two hundred and fifty, some say three hundred and fifty, after spending his life in search of a religion, from a Magus (fire-worshipper)<sup>1</sup> becoming successively a Jew and a Nazarene, he ended with being a Moslem, and a Companion of Mohammed. During his eventful career he had been ten times sold into slavery. Below Salman's Mosque is the Masjid Ali, and the smallest building on the South of the hill is called Masjid Abu Bakr. All these places owe their existence to Al-Walid the Caliph: they were repaired at times by his successors.

The Masjid al-Rayah—of the Banner—was originally built by Al-Walid upon a place where the Prophet pitched his tent during the War of the Moat. Others call it Al-Zubab, after a hill upon which it stands. Al-Rayah is separated from the Masjid al-Fath by a rising ground called Jabal Sula or Jabal Sawab<sup>2</sup>: the former

<sup>1</sup> A magus, a magician, one supposed to worship fire. The other rival sect of the time was the Sabæan who adored the heavenly bodies.

<sup>2</sup> The Mosque of "reward in heaven." It is so called because

being on the Eastern, whilst the latter lies upon the Western declivity of the hill. The position of this place is greatly admired, as commanding the fairest view of the Harim.

About a mile and a half South-east of Al-Bakia is a dome called Kuwwat Islam, the "Strength of Al-Islam." Here the Apostle planted a dry palm-stick, which grew up, blossomed, and bore fruit at once. Moreover, on one occasion when the Moslems were unable to perform the pilgrimage, Mohammed here produced the appearance of a Ka'abah, an Arafat, and all the appurtenances of the Hajj. I must warn my readers not to condemn the founder of Al-Islam for these puerile inventions.

The Masjid Onayn lies South of Hamzah's tomb. It is on a hill called Jabal al-Rumat, the Shooters' Hill, and here during the battle of Ohod stood the archers of Al-Islam. According to some, the Prince of Martyrs here received his death-wound; others place that event at the Masjid al-Askar or the Masjid al-Wady.<sup>1</sup>

Besides these fourteen, I find the names, and nothing but the names, of forty Mosques. The reader loses little by my unwillingness to offer him a detailed list of such appellations as Masjid Benu Abd al-Ashhal, Masjid Benu Harisah, Masjid Benu Harim, Masjid al-Fash, Masjid al-Sukiya, Masjid Benu Bayazah, Masjid Benu Hatmah,

"Cum multis aliis quæ nunc perscribere longum est."

---

during the War of the Moat, the Prophet used to live in a cave there, and afterwards he made it a frequent resort for prayer.

<sup>1</sup> Hamzah's fall is now placed at the Kubbat al-Masra. See chapter xx.

## CHAPTER XXIII.

### THE DAMASCUS CARAVAN.

THE Damascus Caravan was to set out on the 27th Zu'l Ka'adah (1st September). I had intended to stay at Al-Madinah till the last moment, and to accompany the Kafilat al-Tayyarah, or the "Flying Caravan," which usually leaves on the 2nd Zu'l Hijjah, two days after that of Damascus.

Suddenly arose the rumour that there would be no Tayyarah,<sup>1</sup> and that all pilgrims must proceed with the Damascus Caravan or await the Rakb. This is a Dromedary Caravan, in which each person carries only his saddle-bags. It usually descends by the road called Al-Khabt, and makes Meccah on the fifth day. The Sharif Zayd, Sa'ad the Robber's only friend, had paid him an unsuccessful visit. Schinderhans demanded back his Shaykh-ship, in return for a safe-conduct through his country: "Otherwise," said he, "I will cut the throat of every hen that ventures into the passes."

The Sharif Zayd returned to Al-Madinah on the 25th Zu'l Ka'adah (30th August). Early on the morning of the next day, Shaykh Hamid returned hurriedly from the bazar, exclaiming, "You must make ready at once, Effendi!—there will be no Tayyarah—all Hajis start to-morrow—Allah will make it easy to you!—have you

---

<sup>1</sup> The "Tayyarah," or "Flying Caravan," is lightly laden, and travels by forced marches.

your water-skins in order?—you are to travel down the Darb al-Sharki, where you will not see water for three days!"

Poor Hamid looked horrorstruck as he concluded this fearful announcement, which filled me with joy. Burckhardt had visited and had described the Darb al-Sultani, the road along the coast. But no European had as yet travelled down by Harun al-Rashid's and the Lady Zubaydah's celebrated route through the Nijd Desert.

Not a moment, however, was to be lost: we expected to start early the next morning. The boy Mohammed went forth, and bought for eighty piastres a Shugduf, which lasted us throughout the pilgrimage, and for fifteen piastres a Shibriyah or cot to be occupied by Shaykh Nur, who did not relish sleeping on boxes. The youth was employed all day, with sleeves tucked up, and working like a porter, in covering the litter with matting and rugs, in mending broken parts, and in providing it with large pockets for provisions inside and outside, with pouches to contain the gugglets of cooled water.

Meanwhile Shaykh Nur and I, having inspected the water-skins, found that the rats had made considerable rents in two of them. There being no workman procurable at this time for gold, I sat down to patch the damaged articles; whilst Nur was sent to lay in supplies for fourteen days. The journey is calculated at eleven days; but provisions are apt to spoil, and the Badawi camel-men expect to be fed. Besides which, pilferers abound. By my companion's advice I took wheat-flour, rice, turmeric, onions, dates, unleavened bread of two kinds, cheese, limes, tobacco, sugar, tea and coffee.

Hamid himself started upon the most important part of our business. Faithful camel-men are required upon a road where robberies are frequent and stabbings occasional, and where there is no law to prevent desertion or to limit new and exorbitant demands. After a time he



returned, accompanied by a boy and a Badawi, a short, thin, well-built old man with regular features, a white beard, and a cool clear eye; his limbs, as usual, were scarred with wounds. Mas'ud of the Rahlah, a sub-family of the Hamidah family of the Benu-Harb, came in with a dignified demeanour, applied his dexter palm to ours,<sup>1</sup> sat down, declined a pipe, accepted coffee, and after drinking it, looked at us to show that he was ready for negotiation. We opened the proceedings with "We want men, and not camels," and the conversation proceeded in the purest Hijazi.<sup>2</sup> After much discussion, we agreed, if compelled to travel by the Darb al-Sharki, to pay twenty dollars for two camels,<sup>3</sup> and to advance Arbun, or earnest-money, to half that amount.<sup>4</sup> The Shaykh bound himself to provide us with good animals, which, moreover, were to be changed in case of accidents: he was also to supply his beasts with water, and to accompany us to Arafat and back. But, absolutely refusing to carry my large chest, he declared that the tent under the Shugduf was burden enough for one camel; and that the green box of drugs, the saddle-bags, and the provision-sacks, surmounted by Nur's cot, were amply sufficient for the other. On our part, we bound ourselves to feed the

1 This "Musafahah," as it is called, is the Arab fashion of shaking hands. They apply the palms of the right hands flat to each other, without squeezing the fingers, and then raise the hand to the forehead.

2 On this occasion I heard three new words: "Kharitah," used to signify a single trip to Meccah (without return to Al-Madinah), "Ta'arifah," going out from Meccah to Mount Arafat, and "Tansilah," return from Mount Arafat to Meccah.

3 And part of an extra animal which was to carry water for the party. Had we travelled by the Darb al-Sultani, we should have paid 6½ dollars, instead of 10, for each beast.

4 The system of advances, as well as earnest money, is common all over Arabia. In some places, Aden for instance, I have heard of two-thirds the price of a cargo of coffee being required from the purchaser before the seller would undertake to furnish a single bale.

Shaykh and his son, supplying them either with raw or with cooked provender, and, upon our return to Meccah from Mount Arafat, to pay the remaining hire with a discretionary present.

Hamid then addressed to me flowery praises of the old Badawi. After which, turning to the latter, he exclaimed, "Thou wilt treat these friends well, O Mas'ud the Harbi!" The ancient replied with a dignity that had no pomposity in it,—“Even as Abu Shawarib—the Father of Mustachios<sup>1</sup>—behaveth to us, so will we behave to him!" He then arose, bade us be prepared when the departure-gun sounded, saluted us, and stalked out of the room, followed by his son, who, under pretext of dozing, had mentally made an inventory of every article in the room, ourselves especially included.

When the Badawin disappeared, Shaykh Hamid shook his head, advising me to give them plenty to eat, and never to allow twenty-four hours to elapse without dipping hand in the same dish with them, in order that the party might always be "Málibín,"—on terms of salt.<sup>2</sup> He con-

<sup>1</sup> Most men of the Shafe'i school clip their mustachios exceedingly short; some clean shave the upper lip, the imperial, and the parts of the beard about the corners of the mouth, and the forepart of the cheeks. I neglected so to do, which soon won for me the epithet recorded above. Arabs are vastly given to "nick-naming God's creatures"; their habit is the effect of acute observation, and the want of variety in proper names. Sonnini appears not to like having been called the "Father of a nose." But there is nothing disrespectful in these personal allusions. In Arabia you must be "father" of something, and it is better to be father of a feature, than "father of a cooking pot, or father of a strong smell ("Abu-Zirt.")

<sup>2</sup> Salt among the Hindus is considered the essence and preserver of the seas; it was therefore used in their offerings to the gods. The old idea in Europe was, that salt is a body composed of various elements, into which it cannot be resolved by human means: hence, it became the type of an indissoluble tie between individuals. Homer calls salt sacred and divine, and whoever ate it with a stranger was supposed to become his friend. By the Greek authors, as by the Arabs, hospitality and salt are words expressing a kindred idea.

cluded with a copious lecture upon the villainy of Badawin, and on their habit of drinking travellers' water. I was to place the skins on a camel in front, and not behind; to hang them with their mouths carefully tied, and turned upwards, contrary to the general practice; always to keep a good store of liquid, and at night to place it under the safeguard of the tent.

In the afternoon, Omar Effendi and others dropped in to take leave. They found me in the midst of preparations, sewing sacks, fitting up a pipe, patching water-bags, and packing medicines. My fellow-traveller had brought me some pencils<sup>1</sup> and a penknife, as "forget-me-nots," for we were by no means sure of meeting again. He hinted, however, at another escape from the paternal abode, and proposed, if possible, to join the Dromedary-Caravan. Shaykh Hamid said the same, but I saw, by the expression of his face, that his mother and wife would not give him leave from home so soon after his return.

Towards evening-time the Barr al-Manakhah became a scene of exceeding confusion. The town of tents lay upon the ground. Camels were being laden, and were roaring under the weight of litters and cots, boxes and baggage. Horses and mules galloped about. Men were rushing wildly in all directions on worldly errands, or hurrying to pay a farewell visit to the Prophet's Tomb. Women and children sat screaming on the ground, or ran to and fro distracted, or called their vehicles to escape the danger of being crushed. Every now and then a random shot excited all into the belief that the departure-gun had sounded. At times we heard a volley from the robbers' hills, which elicited a general groan, for the pilgrims were still, to use their own phrase, "between fear

When describing the Badawin of Al-Hijaz, I shall have occasion to notice their peculiar notions of the Salt-law.

<sup>1</sup> The import of such articles shows the march of progress in Al-Hijaz. During the last generation, schoolmasters used for pencils bits of bar lead beaten to a point.



and hope," and, consequently, still far from "one of the two comforts."<sup>1</sup> Then would sound the loud "Jhin-Jhin" of the camels' bells, as the stately animals paced away with some grandee's gilt and emblazoned litter, the sharp plaint of the dromedary, and the loud neighing of excited steeds.

About an hour after sunset all our preparations were concluded, save only the Shugduf, at which the boy Mohammed still worked with untiring zeal; he wisely remembered that he had to spend in it the best portion of a week and a half. The evening was hot, we therefore dined outside the house. I was told to repair to the Harim for the Ziyarat al-Wida'a, or the "Farewell Visitation"; but my decided objection to this step was that we were all to part,—how soon!—and when to meet again we knew not. My companions smiled consent, assuring me that the ceremony could be performed as well at a distance as in the temple.

Then Shaykh Hamid made me pray a two-bow prayer, and afterwards, facing towards the Harim, to recite this supplication with raised hands:

"O Apostle of Allah, we beg Thee to entreat Almighty Allah, that He cut off no Portion of the Good resulting to us, from this Visit to Thee and to Thy Harim! May He cause us to return safe and prosperous to our Birth-places; aid then us in the Progeny he hath given us, and continue to us his Benefits, and make us thankful for our daily Bread! O Allah, let not this be the last of our Visitations to Thy Apostle's Tomb! Yet if Thou summon us before such Blessing, verily in my Death I bear Witness, as in my Life," (here the forefinger of the right hand is extended, that the members of the body may take part with the tongue and the heart) "that there

---

<sup>1</sup> The "two comforts" are success and despair; the latter, according to the Arabs, being a more enviable state of feeling than doubt or hope deferred.



is no god but Allah, One and without Partner, and verily that our Lord Mohammed is His Servant and His Apostle! O Allah, grant us in this World Weal, and in the future Weal, and save us from the torments of Hell-fire! Praise to Thee, O Lord, Lord of Glory, greater than Man can describe! and Peace be upon the Apostle, and Laud to Allah, the Lord of the (three) Worlds." This concludes, as usual, with the Testification and the Fatihah. Pious men on such an occasion go to the Rauzah, where they strive, if possible, to shed a tear,—a single drop being a sign of acceptance,—give alms to the utmost of their ability, vow piety, repentance, and obedience, and retire overwhelmed with grief, at separating themselves from their Prophet and Intercessor. It is customary, too, before leaving Al-Madinah, to pass at least one night in vigils at the Harim, and for learned men to read through the Koran once before the tomb.

Then began the uncomfortable process of paying off little bills. The Eastern creditor always, for divers reasons, waits the last moment before he claims his debt. Shaykh Hamid had frequently hinted at his difficulties; the only means of escape from which, he said, was to rely upon Allah. He had treated me so hospitably, that I could not take back any part of the £5 lent to him at Suez. His three brothers received a dollar or two each, and one or two of his cousins hinted to some effect that such a proceeding would meet with their approbation.

The luggage was then carried down, and disposed in packs upon the ground before the house, so as to be ready for loading at a moment's notice. Many flying parties of travellers had almost started on the high road, and late in the evening came a new report that the body of the Caravan would march about midnight. We sat up till about two A.M., when, having heard no gun, and having seen no camels, we lay down to sleep through the sultry remnant of the hours of darkness.

Thus, gentle reader, was spent my last night at Al-Madinah.

I had reason to congratulate myself upon having passed through the first danger. Meccah is so near the coast, that, in case of detection, the traveller might escape in a few hours to Jeddah, where he would find an English Vice-Consul, protection from the Turkish authorities, and possibly a British cruiser in the harbour. But at Al-Madinah discovery would entail more serious consequences. The next risk to be run was the journey between the two cities, where it would be easy for the local officials quietly to dispose of a suspected person by giving a dollar to a Badawi.

## CHAPTER XXIV.

### FROM AL-MADINAH TO AL-SUWAYRKIYAH.

FOUR roads lead from Al-Madinah to Meccah. The Darb al-Sultani," or "Sultan's Highway," follows the line of coast: this general passage has been minutely described by my exact predecessor. The "Tarik al-Ghabir," a mountain path, is avoided by the Mahmil and the great Caravans on account of its rugged passes; water abounds along the whole line, but there is not a single village: and the Sobh Badawin, who own the soil are inveterate plunderers. The route called "Wady al-Kura" is a favourite with Dromedary Caravans; on this road are two or three small settlements, regular wells, and free passage through the Benu Amr tribe. The Darb al-Sharki, or "Eastern road," down which I travelled, owes its existence to the piety of the Lady Zubaydah, wife of Harun al-Rashid. That munificent princess dug wells from Baghdad to Al-Madinah, and built, we are told, a wall to direct pilgrims over the shifting sands.<sup>1</sup> There is a fifth road, or rather mountain path, concerning which I can give no information.

At eight A.M. on Wednesday, the 26th Zu'l Ka'adah

---

1 The distance from Baghdad to Al-Madinah is 180 parasangs, according to 'Abd al-Karim: "*Voyage de l'Inde, à la Mecque*;" translated by M. Langlès, Paris, 1797. This book is a disappointment, as it describes everything except Al-Madinah and Meccah: these gaps are filled up by the translator with the erroneous descriptions of other authors, not eye-witnesses.

(31st August, 1853), as we were sitting at the window of Hamid's house after our early meal, suddenly appeared, in hottest haste, Mas'ud, our Camel-Shaykh. He was accompanied by his son, a bold boy about fourteen years of age, who fought sturdily about the weight of each package as it was thrown over the camel's back; and his nephew, an ugly pock-marked lad, too lazy even to quarrel. We were ordered to lose no time in loading; all started into activity, and at nine A.M. I found myself standing opposite the Egyptian Gate, surrounded by my friends, who had accompanied me thus far on foot, to take leave with due honour. After affectionate embraces and parting mementoes, we mounted, the boy Mohammed and I in the litter, and Shaykh Nur in his cot. Then in company with some Turks and Meccans, for Mas'ud owned a string of nine camels, we passed through the little gate near the castle, and shaped our course towards the North. On our right lay the palm-groves, which conceal this part of the city; far to the left rose the domes of Hamzah's Mosques at the foot of Mount Ohod; and in front a band of road, crowded with motley groups, stretched over a barren stony plain.

After an hour's slow march, bending gradually from North to North-East, we fell into the Nijd highway, and came to a place of renown called Al-Ghadir, or the Basin.<sup>1</sup> This is a depression conducting the drainage of the plain towards the northern hills. The skirts of Ohod still limited the prospect to the left. On the right was the Bir Rashid (Well of Rashid), and the little whitewashed dome of Ali al-Urays, a descendant from Zayn al-Abidin:—the tomb is still a place of Visitation. There we halted and turned to take farewell of the Holy City. All the

---

<sup>1</sup> Here, it is believed, was fought the battle of Buas, celebrated in the pagan days of Al-Madinah (A.D. 615). Our dictionaries translate "Ghadir" by "pool" or "stagnant water." Here it is applied to places where water stands for a short time after rain.



pilgrims dismounted and gazed at the venerable minarets and the Green Dome,—spots upon which their memories would for ever dwell with a fond and yearning interest.

Remounting at noon, we crossed a Fiumara which runs, according to my Camel-Shaykh, from North to South; we were therefore emerging from the Madinah basin. The sky began to be clouded, and although the air was still full of Samun, cold draughts occasionally poured down from the hills. Arabs fear this

"bitter change

Of fierce extremes, extremes by change more fierce,"  
and call that a dangerous climate which is cold in the hot season and hot in the cold. Travelling over a rough and stony path, dotted with thorny Acacias, we arrived about two P.M. at the bed of lava heard of by Burckhardt.<sup>1</sup> The

---

<sup>1</sup> Travels in Arabia, vol. 2, p. 217. The Swiss traveller was prevented by sickness from visiting it. The "*Jarb al-Kulub*" affords the following account of a celebrated eruption, beginning on the Salkh (last day) of Jamadi al-Awwal, and ending on the evening of the third of Jamadi al-Akhir, A.H. 654. Terrible earthquakes, accompanied by a thundering noise, shook the town; from fourteen to eighteen were observed each night. On the third of Jamadi al-Akhir, after the Isha prayers, a fire burst out in the direction of Al-Hijaz (eastward); it resembled a vast city with a turretted and battlemented fort, in which men appeared drawing the flame about, as it were, whilst it roared, burned, and melted like a sea everything that came in its way. Presently red and bluish streams, bursting from it, ran close to Al-Madinah; and, at the same time, the city was fanned by a cooling zephyr from the same direction. Al-Kistiani, an eye-witness, asserts that "the brilliant light of the volcano made the face of the country as bright as day; and the interior of the Harim was as if the sun shone upon it, so that men worked and required nought of the sun and moon (the latter of which was also eclipsed?)." Several saw the light at Meccah, at Tayma (in Nijd, six days' journey from Al-Madinah), and at Busra, of Syria, reminding men of the Prophet's saying, "A fire shall burst forth from the direction of Al-Hijaz; its light shall make visible the necks of the camels at Busra." Historians relate that the length of the stream was four parasangs (from fourteen to sixteen miles), its breadth four miles ( $36\frac{1}{2}$  to the degree), and its depth about

aspect of the country was volcanic, abounding in basalts and scorizæ, more or less porous : sand veiled the black bed whose present dimensions by no means equal the descriptions of Arabian historians. I made diligent enquiries about the existence of active volcanoes in this part of Al-Hijaz, and heard of none.

At five P.M., travelling towards the East, we entered a Bughaz,<sup>1</sup> or Pass, which follows the course of a wide Fiumara, walled in by steep and barren hills,—the portals of a region too wild even for Badawin. The torrent-bed narrowed where the turns were abrupt, and the drift of heavy stones, with a water-mark from six to seven feet

nine feet. It flowed like a torrent with the waves of a sea; the rocks, melted by its heat, stood up as a wall, and, for a time, it prevented the passage of Badawin, who, coming from that direction, used to annoy the citizens. Jamal Matari, one of the historians of Al-Madinah, relates that the flames, which destroyed the stones, spared the trees; and he asserts that some men, sent by the governor to inspect the fire, felt no heat; also that the feathers of an arrow shot into it were burned whilst the shaft remained whole. This he attributes to the sanctity of the trees within the Harim. On the contrary, Al-Kistlani asserts the fire to have been so vehement that no one could approach within two arrow-flights, and that it melted the outer half of a rock beyond the limits of the sanctuary, leaving the inner parts unscathed. The Kazi, the Governor, and the citizens engaged in devotional exercises, and during the whole length of the Thursday and the Friday nights, all, even the women and children, with bare heads wept round the Prophet's tomb. Then the lava-current turned northwards. (I remarked on the way to Ohod signs of a lava-field.) This current ran, according to some, three entire months. Al-Kistlani dates its beginning on Friday, 6 Jamadi al-Akhir, and its cessation on Sunday, 27 Rajab: in this period of fifty-two days he includes, it is supposed, the length of its extreme heat. That same year (A.H. 654) is infamous in Al-Islam for other portents, such as the inundation of Baghdad by the Tigris, and the burning of the Prophet's Mosque. In the next year first appeared the Tartars, who slew Al-Mu'tasim Bi'llah, the Caliph, massacred the Moslems during more than a month, destroyed their books, monuments, and tombs, and stabled their war-steeds in the Mustansariyah College.

<sup>1</sup> In this part of Al-Hijaz they have many names for a pass:—Nakb, Saghrâh, and Mazik are those best known.

high, showed that after rains a violent stream runs from East and South-East to West and North-West. The fertilising fluid is close to the surface, evidenced by a spare growth of *Acacia*, camel-grass, and at some angles of the bed by the Daum, or Theban palm.<sup>1</sup> I remarked what was technically called "Hufrah," holes dug for water in the sand; and the guide assured me that somewhere near there is a spring flowing from the rocks.

After the long and sultry afternoon, beasts of burden began to sink in numbers. The fresh carcasses of asses, ponies, and camels dotted the wayside: those that had been allowed to die were abandoned to the foul carrion-birds, the *Rakham* (vulture), and the yellow *Ukáb*; and all whose throats had been properly cut, were surrounded by troops of *Takruri* pilgrims. These half-starved wretches cut steaks from the choice portions, and slung them over their shoulders till an opportunity of cooking might arrive. I never saw men more destitute. They carried wooden bowls, which they filled with water by begging; their only weapon was a small knife, tied in a leathern sheath above the elbow; and their costume an old skull-cap, strips of leather like sandals under the feet, and a long dirty shirt, or sometimes a mere rag covering the loins. Some were perfect savages, others had been fine-looking men, broad-shouldered, thin-flanked, and long-limbed; many were lamed by fatigue and by thorns; and looking at most of them, I fancied death depicted in their forms and features.

After two hours' slow marching up the *Fiumara* eastwards, we saw in front of us a wall of rock; and, turning abruptly southwards, we left the bed, and ascended rising ground. Already it was night; an hour, however, elapsed before we saw, at a distance, the twinkling fires, and heard the watch-cries of our camp. It was

<sup>1</sup> This is the palm, capped with large fan-shaped leaves, described by every traveller in Egypt and in the nearer East.



pitched in a hollow, under hills, in excellent order; the Pasha's pavilion surrounded by his soldiers and guards disposed in tents, with sentinels, regularly posted, protecting the outskirts of the encampment. One of our men, whom we had sent forward, met us on the way, and led us to an open place, where we unloaded the camels, raised our canvas home, lighted fires, and prepared, with supper, for a good night's rest. Living is simple on such marches. The pouches inside and outside the Shugdud contain provisions and water, with which you supply yourself when inclined. At certain hours of the day, ambulant vendors offer sherbet, lemonade, hot coffee, and water-pipes admirably prepared.<sup>1</sup> Chibuks may be smoked in the litter; but few care to do so during the Samun. The first thing, however, called for at the halting-place is the pipe, and its delightfully soothing influence, followed by a cup of coffee, and a "forty winks" upon the sand, will awaken an appetite not to be roused by other means. How could Waterton, the traveller, abuse a pipe? During the night-halt, provisions are cooked: rice, or Kichri, a mixture of pulse and rice, is eaten with Chutnee and lime-pickle, varied, occasionally, by tough mutton and indigestible goat.

We arrived at Ja al-Sharifah at eight P.M., after a march of about twenty-two miles.<sup>2</sup> This halting-place is

---

<sup>1</sup> The charge for a cup of coffee is one piastre and a half. A pipe-bearer will engage himself for about £1 per mensem: he is always a veteran smoker, and, in these regions, it is an axiom that the flavour of your pipe mainly depends upon the filler. For convenience the Persian Kaliun is generally used.

<sup>2</sup> A day's journey in Arabia is generally reckoned at twenty-four or twenty-five Arab miles. Abulfeda leaves the distance of a Marhalah (or Manzil, a station) undetermined. Al-Idrisi reckons it at thirty miles, but speaks of short as well as long marches. The common literary measures of length are these:—3 Kadam (man's foot) = 1 Khatwah (pace): 1000 paces = 1 Mil (mile); 3 miles = 1 Far-sakh (parasang); and 4 parasangs = 1 Barid or post. The "Burhan



the rendezvous of Caravans: it lies 50° south-east of Al-Madinah, and belongs rather to Nijd than to Al-Hijaz.

At three A.M., on Thursday (Sept. 1), we started up at the sound of the departure-gun, struck the tent, loaded the camels, mounted, and found ourselves hurrying through a gloomy pass, in the hills, to secure a good place in the Caravan. This is an object of some importance, as, during the whole journey, marching order must not be broken. We met with a host of minor accidents, camels falling, Shugdufs bumping against one another, and plentiful abuse. Pertinaciously we hurried on till six A.M., at which hour we emerged from the Black Pass. The large crimson sun rose upon us, disclosing, through purple mists, a hollow of coarse yellow gravel, based upon a hard whitish clay. About five miles broad by twelve long, it collects the waters of the high grounds after rain, and distributes the surplus through an exit towards the North-west, a gap in the low undulating hills around. Entering it, we dismounted, prayed, broke our fast, and after half an hour's halt proceeded to cross its breadth. The appearance of the Caravan was most striking, as it threaded its slow way over the smooth surface of the Khabt (low plain).<sup>1</sup> To judge by the eye, the host was composed of at fewest seven thousand souls, on foot, on horseback, in litters, or bestriding the splendid camels of Syria.<sup>2</sup> There were eight gradations of pilgrims.

<sup>1</sup> Katia " gives the table thus :—24 finger breadths (or 6 breadths of the clenched hand, from 20 to 24 inches!) = 1 Gaz or yard; 1000 yards = 1 mile; 3 miles = 1 parasang. Some call the four thousand yards measure a Kuroh (the Indian Cos), which, however, is sometimes less by 1000 Gaz. The only ideas of distance known to the Badawi of Al-Hijaz are the fanciful Sa'at or hour, and the uncertain Manzil or halt: the former varies from 2 to 3½ miles, the latter from 15 to 25.

<sup>2</sup> " Khabt " is a low plain; " Midan," " Fayhah," or " Sath," a plain generally; and " Batha," a low, sandy flat.

<sup>2</sup> In Burckhardt's day there were 5,000 souls and 15,000 camels.

The lowest hobbled with heavy staves. Then came the riders of asses, of camels, and of mules. Respectable men, especially Arabs, were mounted on dromedaries, and the soldiers had horses: a led animal was saddled for every grandee, ready whenever he might wish to leave his litter. Women, children, and invalids of the poorer classes sat upon a "Haml Musattah,"—rugs and cloths spread over the two large boxes which form the camel's load.<sup>1</sup> Many occupied Shibriyahs; a few, Shugdufs, and



The Shibriyah.

only the wealthy and the noble rode in Takht-rawan (litters), carried by camels or mules.<sup>2</sup> The morning beams fell brightly upon the glancing arms which surrounded the stripped Mahmil,<sup>3</sup> and upon the scarlet and gilt conveyances of the grandees. Not the least beauty of the spectacle was its wondrous variety of detail: no man was dressed like his

neighbour, no camel was caparisoned, no horse was

Capt. Sadlier, who travelled during the war (1819), found the number reduced to 500. The extent of this Caravan has been enormously exaggerated in Europe. I have heard of 15,000, and even of 20,000 men. I include in the 7,000 about 1,200 Persians. They are no longer placed, as Abd al-Karim relates, in the rear of the Caravan, or post of danger.

1 Lane has accurately described this article: in the Hijaz it is sometimes made to resemble a little tent.

2 The vehicle mainly regulates the expense, as it evidences a man's means. I have heard of a husband and wife leaving Alexandria with three months' provision and the sum of £5. They would mount a camel, lodge in public buildings when possible, probably be reduced to beggary, and possibly starve upon the road. On the other hand the minimum expenditure,—for necessities, not donations and luxuries,—of a man who rides in a Takht-rawan from Damascus and back, would be about £1,200.

3 On the line of march the Mahmil, stripped of its embroidered cover, is carried on camel-back, a mere framewood. Even the gilt silver balls and crescent are exchanged for similar articles in brass.

clothed in uniform, as it were. And nothing stranger than the contrasts; a band of half-naked Takruri marching with the Pasha's equipage, and long-capped, bearded Persians conversing with Tarbush'd and shaven Turks.

The plain even at an early hour reeked with vapours distilled by the fires of the Samum: about noon, however, the air became cloudy, and nothing of colour remained, save that milky white haze, dull, but glaring withal, which is the prevailing day-tint in these regions. At mid-day we reached a narrowing of the basin, where, from both sides, "Irk," or low hills, stretch their last spurs into the plain. But after half a mile, it again widened to upwards of two miles. At two P.M. (Friday, Sept. 2), we turned towards the South-west, ascended stony ground, and found ourselves one hour afterwards in a desolate rocky flat, distant about twenty-four miles of unusually winding road from our last station. "Mahattah Ghurab," or the Raven's Station, lies 10° south-west from Ja al-Sharifah, in the irregular masses of hill on the frontier of Al-Hijaz, where the highlands of Nijd begin.

After pitching the tent, we prepared to recruit our supply of water; for Mas'ud warned me that his camels had not drunk for ninety hours, and that they would soon sink under the privation. The boy Mohammed, mounting a dromedary, set off with the Shaykh and many water-bags, giving me an opportunity of writing out my journal. They did not return home until after nightfall, a delay caused by many adventures. The wells are in a Fiumara, as usual, about two miles distant from the halting-place, and the soldiers, regular as well as irregular, occupied the water and exacted hard coin in exchange for it. The men are not to blame; they would die of starvation but for this resource. The boy Mohammed had been engaged in several quarrels; but after

---

1 Mahattah is a spot where luggage is taken down, *i.e.*, a station. By some Hijazis it is used in the sense of a halting-place, where you spend an hour or two.



snapping his pistol at a Persian pilgrim's head, he came forth triumphant with two skins of sweetish water, for which we paid ten piastres. He was in his glory. There were many Meccans in the Caravan, among them his elder brother and several friends: the Sharif Zayd had sent, he said, to ask why he did not travel with his compatriots. That evening he drank so copiously of clarified butter, and ate dates mashed with flour and other abominations to such an extent, that at night he prepared to give up the ghost.

We passed a pleasant hour or two before sleeping. I began to like the old Shaykh Mas'ud, who, seeing it, entertained me with his genealogy, his battles, and his family affairs. The rest of the party could not prevent expressing contempt when they heard me putting frequent questions about torrents, hills, Badawin, and the directions of places. "Let the Father of Moustachios ask and learn," said the old man; "he is friendly with the Badawin,<sup>1</sup> and knows better than you all." This reproof was intended to be bitter as the poet's satire,—

"All fools have still an itching to deride,  
And fain would be upon the laughing side."

It called forth, however, another burst of merriment, for the jeerers remembered my nickname to have belonged to that pestilent heretic, Sa'ud the Wahhabi.

On Saturday, the 3rd September, the hateful signal-gun awoke us at one A.M. In Arab travel there is nothing more disagreeable than the Sariyah or night-march, and yet the people are inexorable about it. "Choose early Darkness (daljah) for your Wayfarings," said the Prophet, "as the Calamities of the Earth (serpents and wild beasts) appear not at Night." I can scarcely find words to express the weary horrors of the long dark march, during which the hapless traveller, fuming, if a European, with disappointment in his hopes of "seeing the country,"

<sup>1</sup> "Khalik ma al-Badu" is a favourite complimentary saying, among this people, and means that you are no greasy burgher.



is compelled to sit upon the back of a creeping camel. The day-sleep, too, is a kind of lethargy, and it is all but impossible to preserve an appetite during the hours of heat.

At half-past five A.M., after drowsily stumbling through hours of outer gloom, we entered a spacious basin at least six miles broad, and limited by a circlet of low hill. It was overgrown with camel-grass and Acacia (Shittim) trees, mere vegetable mummies; in many places the water had left a mark; and here and there the ground was pitted with mud-flakes, the remains of recently dried pools. After an hour's rapid march we toiled over a rugged ridge, composed of broken and detached blocks of basalt and scoriæ, fantastically piled together, and dotted with thorny trees. Shaykh Mas'ud passed the time in walking to and fro along his line of camels, addressing us with a *Khallikum guddam*, "to the front (of the litter)!" as we ascended, and a *Khallikum wara*, "to the rear!" during the descent. It was wonderful to see the animals stepping from block to block with the sagacity of mountaineers; assuring themselves of their forefeet before trusting all their weight to advance. Not a camel fell, either here or on any other ridge: they moaned, however, piteously, for the sudden turns of the path puzzled them; the ascents were painful, the descents were still more so; the rocks were sharp; deep holes yawned between the blocks, and occasionally an Acacia caught the Shugduf, almost overthrowing the hapless bearer by the suddenness and the tenacity of its clutch. This passage took place during daylight. But we had many at night, which I shall neither forget nor describe.

Descending the ridge, we entered another hill-encircled basin of gravel and clay. In many places basalt in piles and crumbling strata of hornblende schiste, disposed edgewise, green within, and without blackened by sun and rain, cropped out of the ground. At half-past ten we

found ourselves in an "Acacia-barren," one of the things which pilgrims dread. Here Shugdufs are bodily pulled off the camel's back and broken upon the hard ground; the animals drop upon their knees, the whole line is deranged, and every one, losing temper, attacks his Moslem brother. The road was flanked on the left by an iron wall of black basalt. Noon brought us to another ridge, whence we descended into a second wooded basin surrounded by hills.

Here the air was filled with those pillars of sand so graphically described by Abyssinian Bruce. They scudded on the wings of the whirlwind over the plain,—huge yellow shafts, with lofty heads, horizontally bent backwards, in the form of clouds; and on more than one occasion camels were thrown down by them. It required little stretch of fancy to enter into the Arabs' superstition. These sand-columns are supposed to be Jinnis of the Waste, which cannot be caught, a notion arising from the fitful movements of the electrical wind-eddy that raises them, and as they advance, the pious Moslem stretches out his finger, exclaiming, "Iron! O thou ill-omened one!"

During the forenoon we were troubled by the Samum, which, instead of promoting perspiration, chokes up and hardens the skin. The Arabs complain greatly of its violence on this line of road. Here I first remarked the difficulty with which the Badawin bear thirst. *Ya Latif*,—"O Merciful!" (Lord),—they exclaimed at times; and yet they behaved like men.<sup>1</sup> I had ordered them to place the

<sup>1</sup> Even Europeans, in popular parlance, call them "devils."

<sup>2</sup> The Eastern Arabs allay the torments of thirst by a spoonful of clarified butter, carried on journeys in a leathern bottle. Every European traveller has some recipe of his own. One chews a musket-bullet or a small stone. A second smears his legs with butter. Another eats a crust of dry bread, which exacerbates the torments, and afterwards brings relief. A fourth throws water over his face and hands or his legs and feet; a fifth smokes, and a sixth turns his dorsal region (raising his coat-tail) to the fire. I have always found

water-camel in front, so as to exercise due supervision. Shaykh Mas'ud and his son made only an occasional reference to the skins. But his nephew, a short, thin, pock-marked lad of eighteen, whose black skin and woolly head suggested the idea of a semi-African and ignoble origin, was always drinking; except when he climbed the camel's back, and, dozing upon the damp load, forgot his thirst. In vain we ordered, we taunted, and we abused him: he *would* drink, he *would* sleep, but he would *not* work.

At one P.M. we crossed a Fiumara; and an hour afterwards we pursued the course of a second. Mas'ud called this the Wady al-Khunak, and assured me that it runs from the East and the South-east in a North and North-west direction, to the Madinah plain. Early in the afternoon we reached a diminutive flat, on the Fiumara bank. Beyond it lies a *Mahjar* or stony ground, black as usual in Al-Hijaz, and over its length lay the road, white with dust and with the sand deposited by the camels' feet. Having arrived before the Pasha, we did not know where to pitch; many opining that the Caravan would traverse the *Mahjar* and halt beyond it. We soon alighted, however, pitched the tent under a burning sun, and were imitated by the rest of the party. Mas'ud called the place Hijriyah. According to my computation, it is twenty-five miles from Ghurab, and its direction is South-East twenty-two degrees.

Late in the afternoon the boy Mohammed started with a dromedary to procure water from the higher part of the Fiumara. Here are some wells, still called Bir Harun, after the great Caliph. The youth returned soon with two bags filled at an expense of nine piastres. This being the 28th Zu'l Ka'adah, many pilgrims busied them-

---

that the only remedy is to be patient and not to talk. The more you drink, the more you require to drink—water or strong waters. But after the first two hours' abstinence you have mastered the overpowering feeling of thirst, and then to refrain is easy.



selves rather fruitlessly with endeavours to sight the crescent moon. They failed; but we were consoled by seeing through a gap in the Western hills a heavy cloud discharge its blessed load, and a cool night was the result.

We loitered on Sunday, the 4th September, at Al-Hijriyah, although the Shaykh forewarned us of a long march. But there is a kind of discipline in these great Caravans. A gun<sup>1</sup> sounds the order to strike the tents, and a second bids you move off with all speed. There are short halts, of half an hour each, at dawn, noon, the afternoon, and sunset, for devotional purposes, and these are regulated by a cannon or a culverin. At such times the Syrian and Persian servants, who are admirably expert in their calling, pitch the large green tents, with gilt crescents, for the dignitaries and their harims. The last resting-place is known by the hurrying forward of these "Farrash," or tent "Lascars," who are determined to be the first on the ground and at the well. A discharge of three guns denotes the station, and when the Caravan moves by night a single cannon sounds three or four halts at irregular intervals. The principal officers were the Emir Hajj, one Ashgar Ali Pasha, a veteran of whom my companions spoke slightly, because he had been the slave of a slave, probably the pipe-bearer of some grandee who in his youth had been pipe-bearer to some other grandee. Under him was a Wakil, or lieutenant, who managed the executive. The Emir al-Surrah—called simply Al-Surrah, or the Purse—had charge of the Caravan-treasure, and of remittances to the Holy Cities. And lastly there was a commander of the

---

<sup>1</sup> We carried two small brass guns, which, on the line of march, were dismounted and placed upon camels. At the halt they were restored to their carriages. The Badawin think much of these harmless articles, to which I have seen a gunner apply a match thrice before he could induce a discharge. In a "moral" point of view, therefore, they are far more valuable than our twelve-pounders.



forces (Bashat al-Askar): his host consisted of about a thousand Irregular horsemen, Bash-Buzuks, half bandits, half soldiers, each habited and armed after his own fashion, exceedingly dirty, picturesque-looking, brave, and in such a country of no use whatever.

Leaving Al-Hijriyah at seven A.M., we passed over the grim stone-field by a detestable footpath, and at nine o'clock struck into a broad Fiumara, which runs from the East towards the North-West. Its sandy bed is overgrown with Acacia, the Senna plant, different species of Euphorbiæ, the wild Capparis, and the Daum Palm. Up this line we travelled the whole day. About six P.M., we came upon a basin at least twelve miles broad, which absorbs the water of the adjacent hills. Accustomed as I have been to mirage, a long thin line of salt efflorescence appearing at some distance on the plain below us, when the shades of evening invested the view, completely deceived me. Even the Arabs were divided in opinion, some thinking it was the effects of the rain which fell the day before: others were more acute. It is said that beasts are never deceived by the mirage, and this, as far as my experience goes, is correct. May not the reason be that most of them know the vicinity of water rather by smell than by sight? Upon the horizon beyond the plain rose dark, fort-like masses of rock which I mistook for buildings, the more readily as the Shaykh had warned me that we were approaching a populous place. At last descending a long steep hill, we entered upon the level ground, and discovered our error by the crunching sound of the camel's feet upon large curling flakes of nitrous salt overlying caked mud.<sup>1</sup> Those civilised birds, the kite and the crow, warned us that we were in the vicinity of man. It was not, however, before eleven P.M. that we entered the confines of Al-Suwayrkiyah. The fact was

<sup>1</sup> Hereabouts the Arabs call these places "Bahr milh" or "Sea of Salt"; in other regions "Bahr bila ma," or "Waterless Sea."

made patent to us by the stumbling and the falling of our dromedaries over the little ridges of dried clay disposed in squares upon the fields. There were other obstacles, such as garden walls, wells, and hovels, so that midnight had sped before our weary camels reached the resting-place. A rumour that we were to halt here the next day, made us think lightly of present troubles; it proved, however, to be false.

During the last four days I attentively observed the general face of the country. This line is a succession of low plains and basins, here quasi-circular, there irregularly oblong, surrounded by rolling hills and cut by Fiumaras which pass through the higher ground. The basins are divided by ridges and flats of basalt and green-stone averaging from one hundred to two hundred feet in height. The general form is a huge prism; sometimes they are table-topped. From Al-Madinah to Al-Suwayrkiyah the low beds of sandy Fiumaras abound. From Al-Suwayrkiyah to Al-Zaribah, their place is taken by "Ghadir," or hollows in which water stagnates. And beyond Al-Zaribah the traveller enters a region of water-courses tending West and South-West. The versant is generally from the East and South-East towards the West and North-West. Water obtained by digging is good where rain is fresh in the Fiumaras; saltish, so as to taste at first unnaturally sweet, in the plains; and bitter in the basins and lowlands where nitre effloresces and rain has had time to become tainted. The landward faces of the hills are disposed at a sloping angle, contrasting strongly with the perpendicularity of their seaward sides, and I found no inner range corresponding with, and parallel to, the maritime chain. Nowhere had I seen a land in which Earth's anatomy lies so barren, or one richer in volcanic and primary formations.<sup>1</sup> Especially

<sup>1</sup> Being but little read in geology, I submitted, after my return to Bombay, a few specimens collected on the way, to a learned friend,

towards the South, the hills were abrupt and highly vertical, with black and barren flanks, ribbed with furrows and fissures, with wide and formidable precipices and castellated summits like the work of man. The predominant formation was basalt, called the Arabs' Hajar Jahannam, or Hell-stone; here and there it is porous and cellular; in some places compact and black; and in others coarse and gritty, of a tarry colour, and when fractured shining with bright points. Hornblende is common at Al-Madinah and throughout this part of Al-Hijaz: it crops out of the ground edgeways, black and brittle. Greenstone, diorite, and actinolite are found, though not so abundantly as those above mentioned. The granites, called in Arabic Suwan,<sup>1</sup> abound. Some are large-grained, of a pink colour, and appear in blocks, which, flaking off under the influence of the atmosphere, form oöidal blocks and boulders piled in irregular heaps. Others are grey and compact enough to take a high polish when cut. The syenite is generally coarse, although there is occasionally found a rich red variety of that stone. I did not see eurite or euristic porphyry except in small pieces, and the same may be said of the petrosilex and the milky and waxy quartz.<sup>2</sup> In some parts, particularly between Yambu' and Al-Madinah, there is an abundance of tawny

---

Dr. Carter, Secretary to the Bombay branch of the Royal Asiatic Society. His name is a guarantee of accuracy.

1 The Arabic language has a copious terminology for the mineral as well as the botanical productions of the country: with little alteration it might be made to express all the requirements of our modern geology.

2 NOTE TO THIRD EDITION.—This country may have contained gold; but the superficial formation has long been exhausted. At Cairo I washed some sand brought from the eastern shore of the Red Sea, north of Al-Wijh, and found it worth my while. I had a plan for working the diggings, but H.B.M.'s Consul, Dr. Walne, opined that "gold was becoming too plentiful," and would not assist me. This wise saying has since then been repeated to me by men who ought to have known better than Dr. Walne.

yellow gneiss markedly stratified. The transition formations are represented by a fine calcareous sandstone of a bright ochre colour : it is used at Meccah to adorn the exteriors of houses, bands of this stone being here and there inserted into the courses of masonry. There is also a small admixture of the greenish sandstone which abounds at Aden. The secondary formation is represented by a fine limestone, in some places almost fit for the purposes of lithography, and a coarse gypsum often of a tufaceous nature. For the superficial accumulations of the country, I may refer the reader to any description of the Desert between Cairo and Suez.





## CHAPTER XXV.

### THE BADAWIN OF AL-HIJAZ.

THE Arab may be divided into three races—a classification which agrees equally well with genesitic genealogy, the traditions of the country, and the observations of modern physiologists.<sup>1</sup>

1 In Holy Writ, as the indigens are not alluded to—only the Noachian race being described—we find two divisions: 1. The children of Joktan (great grandson of Shem), Mesopotamians settled in Southern Arabia, "from Mesha (Musa or Meccah?) to Sephar" (Zafar), a "Mount of the East,"—Genesis, x. 30: that is to say, they occupied the lands from Al-Tahamah to Mahrah. 2. The children of Ishmael, and his Egyptian wife; they peopled only the Wilderness of Paran in the Sinaitic Peninsula and the parts adjacent. Dr. Aloys Sprenger (*Life of Mohammed*, p. 18), throws philosophic doubt upon the Ishmaelitish descent of Mohammed, who in personal appearance was a pure Caucasian, without any mingling of Egyptian blood. And the Ishmaelitish origin of the whole Arab race is an utterly untenable theory. Years ago, our great historian sensibly remarked that "the name (Saracens), used by Ptolemy and Pliny in a more confined, by Ammianus and Procopius in a larger sense, has been derived ridiculously from Sarah the wife of Abraham." In Gibbon's observation, the erudite Interpreter of the One Primæval Language,—the acute bibliologist who metamorphoses the quail of the wilderness into a "ruddy goose,"—detects "insidiousness" and "a spirit of restless and rancorous hostility" against revealed religion. He proceeds on these sound grounds to attack the accuracy, the honesty and the learning of the mighty dead. This may be Christian zeal; it is not Christian charity. Of late years it has been the fashion for every aspirant to ecclesiastical honours to deal a blow at the ghost of Gibbon. And, as has before been remarked, Mr.

The first race, indigens or autochthones, are those sub-Caucasian tribes which may still be met with in the province of Mahrah, and generally along the coast between Maskat and Hazramaut.<sup>1</sup> The Mahrah, the Janābah, and the Gara especially show a low development, for which hardship and privation alone will not satisfactorily account.<sup>2</sup> These are *Arab al-Aribah* for whose inferiority oriental fable accounts as usual by thaumaturgy.

The principal advenæ are the Noachians, a great Chaldean or Mesopotamian tribe which entered Arabia about

---

Foster gratuitously attacked Burckhardt, whose manes had long rested in the good-will of man. This contrasts offensively with Lord Lindsay's happy compliment to the memory of the honest Swiss and the amiable eulogy quoted by Dr. Keith from the *Quarterly* (vol. xxiii.), and thus adopted as his own. It may seem folly to defend the historian of the Decline and Fall against the compiler of the *Historical Geography of Arabia*. But continental Orientalists have expressed their wonder at the appearance in this nineteenth century of the "Voice of Israel from Mount Sinai" and the "India in Greece": they should be informed that all our Eastern students are not votaries of such obsolete vagaries.

1 This is said without any theory. According to all historians of long inhabited lands, the advenæ—whether migratory tribes or visitors—find indigens or *autochthones*.

2 They are described as having small heads, with low brows and ill-formed noses, (strongly contrasting with the Jewish feature), irregular lines, black skins, and frames for the most part frail and slender. For a physiological description of this race, I must refer my readers to the writings of Dr. Carter of Bombay, the medical officer of the *Palinurus*, when engaged on the Survey of Eastern Arabia. With ample means of observation he has not failed to remark the similarity between the lowest type of Badawi and the Indigens of India, as represented by the Bhils and other jungle races. This, from a man of science who is not writing up to a theory, may be considered strong evidence in favour of variety in the Arabian family. The fact has long been suspected, but few travellers have given their attention to the subject since the downfall of Sir William Jones' Indian origin theory. I am convinced that there is not in Arabia "one Arab face, cast of features and expression," as was formerly supposed to be the case, and I venture to recommend the subject for consideration to future observers.

2200 A.C., and by slow and gradual encroachments drove before them the ancient owners and seized the happier lands of the Peninsula. The great Anzah and the Nijdi families are types of this race, which is purely Caucasian, and shows a highly nervous temperament, together with those signs of "blood" which distinguish even the lower animals, the horse and the camel, the greyhound and the goat of Arabia. These advenæ would correspond with the *Arab al-Mutarribah* or Arabicized Arabs of the eastern historians.<sup>1</sup>

The third family, an ancient and a noble race dating from A.C. 1900, and typified in history by Ishmael, still occupies the so-called Sinaitic Peninsula. These Arabs, however, do not, and never did, extend beyond the limits of the mountains, where, still dwelling in the presence of their brethren, they retain all the wild customs and the untamable spirit of their forefathers. They are distinguished from the pure stock by an admixture of Egyptian blood,<sup>2</sup>

1 Of this Mesopotamian race there are now many local varieties. The subjects of the four Abyssinian and Christian sovereigns who succeeded Yusuf, the Jewish "Lord of the Pit," produced, in Al-Yaman, the modern "Akhdam" or "Serviles." The "Hujur" of Al-Yaman and Oman are a mixed race whose origin is still unknown. And to quote no more cases, the "Ebna" mentioned by the Ibn Ishak were descended from the Persian soldiers of Anushirwan, who expelled the Abyssinian invader.

2 That the Copts, or ancient Egyptians, were "Half-caste Arabs," a mixed people like the Abyssinians, the Gallas, the Somal, and the Kafirs, an Arab graft upon an African stock, appears highly probable. Hence the old Nilotic race has been represented as woolly-headed and of negro feature. Thus Leo Africanus makes the Africans to be descendants of the Arabs. Hence the tradition that Egypt was peopled by Æthiopia, and has been gradually whitened by admixture of Persian and Median, Greek and Roman blood. Hence, too, the fancied connection of Æthiopia with Cush, Susiana, Khuzistan or the lands about the Tigris. Thus learned Virgil, contending the Western with the Eastern Æthiopians, alludes to

"Usque coloratos Nilus devexus ad Indos."

And Strabo maintains the people of Mauritania to be Indians who



and by preserving the ancient characteristics of the Nilotic family. The Ishmaelities are sub-Caucasian, and are denoted in history as the *Arab al-Mustarribah*, the insidious or half-caste Arab.

Oriental ethnography, which, like most Eastern sciences, luxuriates in nomenclative distinction, recognises a fourth race under the name of *Arab al-Mustajamah*. These "barbarized Arabs" are now represented by such a population as that of Meccah.

That Aus and Khazraj, the Himyaritic tribes which emigrated to Al-Hijaz, mixed with the Amalikah, the Jurham, and the Katirah, also races from Al-Yaman, and with the Hebrews, a northern branch of the Semitic family, we have ample historical evidence. And they who know how immutable is race in the Desert, will scarcely doubt that the Badawi of Al-Hijaz preserves in purity the blood transmitted to him by his ancestors.<sup>1</sup>

had come with Hercules. We cannot but remark in Southern Arabia the footprints of the Hindu, whose superstitions, like the Phoenix which flew from India to expire in Egypt, passed over to Arabia with Dwipa Sukhatra (Socotra) for a resting place on its way to the regions of the remotest West. As regards the difference between the Japhetic and Semitic tongues, it may be remarked that though nothing can be more distinct than Sanscrit and Arabic, yet that Pahlavi and Hebrew (Prof. Bohlen on Genesis) present some remarkable points of resemblance. I have attempted in a work on Sind to collect words common to both families. And further research convinces me that such vocables as the Arabic *Taur* تاور, the Persian *Tora* تور and the Latin "Taurus" denote an ancient *rapprochement*, whose mysteries still invite the elucidation of modern science.

1 The Sharif families affect marrying female slaves, thereby showing the intense pride which finds no Arab noble enough for them. Others take to wife Badawi girls: their blood, therefore, is by no means pure. The worst feature of their system is the forced celibacy of their daughters; they are never married into any but Sharif families; consequently they often die in spinsterhood. The effects of this custom are most pernicious, for though celibacy exists in the East it is by no means synonymous with chastity. Here it



I will not apologise for entering into details concerning the *personale* of the Badawin<sup>1</sup>; a precise physical portrait of race, it has justly been remarked, is the sole deficiency in the pages of Bruce and of Burckhardt.

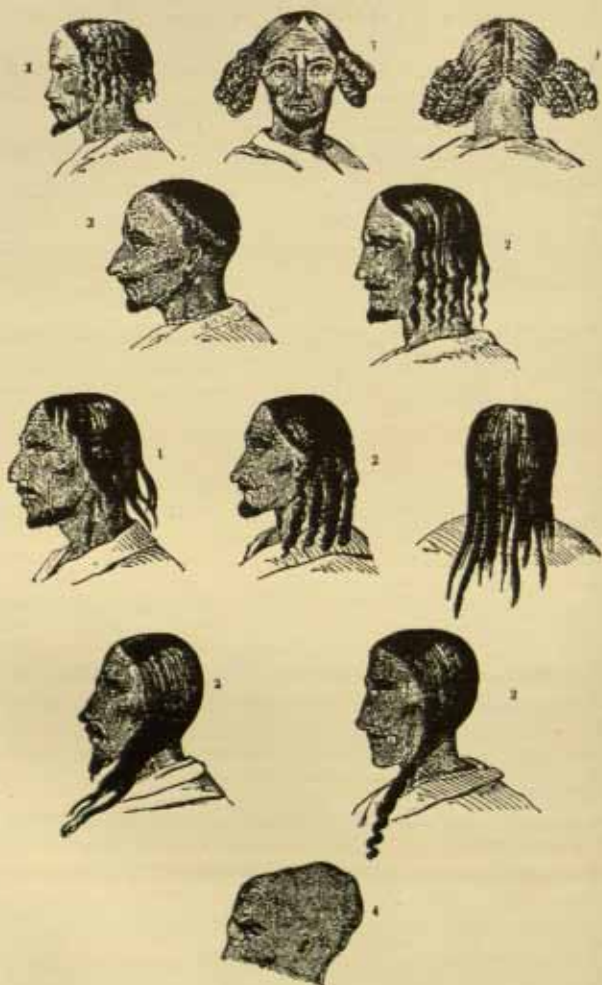
The temperament of the Hijazi is not unfrequently the pure nervous, as the height of the forehead and the fine texture of the hair prove. Sometimes the bilious, and rarely the sanguine, elements predominate; the lymphatic I never saw. He has large nervous centres, and well-formed spine and brain, a conformation favourable to longevity. Bartema well describes his colour as a "dark leonine"; it varies from the deepest Spanish to a chocolate hue, and its varieties are attributed by the people to blood. The skin is hard, dry, and soon wrinkled by exposure. The xanthous complexion is rare, though not unknown in cities, but the leucous does not exist. The crinal hair is frequently lightened by bleaching, and the pilar is browner than the crinal. The voice is strong and clear, but rather barytone than bass: in anger it becomes a shrill chattering like the cry of a wild animal. The look of a chief is dignified and grave even to pensiveness; the "respectable man's" is self-sufficient and fierce; the lower orders look ferocious, stupid, and inquisitive. Yet there is not much difference in this point between men of the same tribe, who have similar pursuits which engen-

---

der springs from a morbid sense of honour, and arose, it is popularly said, from an affront taken by a Sharif against his daughter's husband. But all Arabs condemn the practice.

1 I use this word as popular abuse has fixed it. Every Orientalist knows that Badawin (Bedouin) is the plural form of Badawi, an "ism al-nisbah," or adjective derived from Badu, a Desert. "Some words notoriously corrupt," says Gibbon, "are fixed, and as it were naturalised, in the vulgar tongue." The word "Badawi" is not insulting, like "Turk" applied to an Osmanli, or "Fellah" to the Egyptian. But you affront the wild man by mistaking his clan for a lower one. "Ya Hitaymi," for instance, addressed to a Harb Badawi, makes him finger his dagger.





1. This is the typical face.
2. Ringlets called "Dalik."
3. The hair on crown called "Shushah."
4. Shape of shaved head: firmness and self-esteem high.

<sup>1</sup> The Wahhabi tribe generally shave the head, whilst some amongst them still wear the hair long, which is the ancient Badawi practice.

der similar passions. Expression is the grand diversifier of appearance among civilised people: in the Desert it knows few varieties.

The Badawi cranium is small, oöidal, long, high, narrow, and remarkable in the occiput for the development of Gall's second propensity: the crown slopes upwards towards the region of firmness, which is elevated; whilst the sides are flat to a fault. The hair, exposed to sun, wind, and rain, acquires a coarseness not natural to it<sup>1</sup>: worn in *Kurun*<sup>2</sup>—ragged elf-locks,—hanging down to the breast, or shaved in the form *Shushah*, a skull-cap of hair, nothing can be wilder than its appearance. The face is made to be a long oval, but want of flesh detracts from its regularity. The forehead is high, broad, and retreating: the upper portion is moderately developed; but nothing can be finer than the lower brow, and the frontal sinuses stand out, indicating bodily strength and activity of character. The temporal fossa are deep, the bones are salient, and the elevated zygomata combined with the "lantern-jaw," often give a "death's-head" appearance to the face. The eyebrows are long, bushy, and crooked, broken, as it were, at the angle where "Order" is supposed to be, and bent in sign of thoughtfulness. Most popular writers, following De Page,<sup>3</sup> describe the Arab eye as large, ardent,

1 This coarseness is not a little increased by a truly Badawi habit of washing the locks with—*بول الابل*. It is not considered wholly impure, and is also used for the eyes, upon which its ammonia would act as a rude stimulant. The only cosmetic is clarified butter freely applied to the body as well as to the hair.

2 "Kurun" (*قُرْن*) properly means "horns." The Sharifs generally wear their hair in "Haffah" (*حَفَّاه*), long locks hanging down both sides of the neck and shaved away about a finger's breadth round the forehead and behind the neck.

3 This traveller describes the modern Mesopotamian and Northern race, which, as its bushy beard—unusual feature in pure Arab blood—denotes, is mixed with central Asian. In the North, as might be expected, the camels are hairy; whereas, in Al-Hijaz and in the low parts of Al-Yaman, a whole animal does not give a handful of  
VOL. II.



and black. The Badawi of the Hijaz, and indeed the race generally, has a small eye, round, restless, deep-set, and fiery, denoting keen inspection with an ardent temperament and an impassioned character. Its colour is dark brown or green-brown, and the pupil is often speckled. The habit of pursing up the skin below the orbits, and half closing the lids to exclude glare, plants the outer angles with premature crows'-feet. Another peculiarity is the sudden way in which the eye opens, especially under excitement. This, combined with its fixity of glance, forms an expression now of lively fierceness, then of exceeding sternness; whilst the narrow space between the orbits impresses the countenance in repose with an intelligence not destitute of cunning. As a general rule, however, the expression of the Badawi face is rather dignity than that cunning for which the Semitic race is celebrated, and there are lines about the mouth in variance with the stern or the fierce look of the brow. The ears are like those of Arab horses, small, well-cut, "castey," and elaborate, with many elevations and depressions. The nose is pronounced, generally aquiline, but sometimes straight like those Greek statues which have been treated as prodigious exaggerations of the facial angle. For the most part, it is a well-made feature with delicate nostrils, below which the septum appears: in anger they swell and open like a blood mare's. I have, however, seen, in not a few instances, pert and offensive "pugs." Deep furrows descend from the wings of the nose, showing an uncertain temper, now too grave, then too gay. The mouth is irregular. The lips are either *bordés*, denoting rudeness and want of taste, or they form a mere line. In the latter case there is an appearance of undue development in the upper portion of the countenance, especially when the jaws are ascetically thin, and the chin weakly retreats. The latter

---

for weaving. The Arabs attribute this, as we should, to heat, which causes the longer hairs to drop off.

feature, however, is generally well and strongly made. The teeth, as usual among Orientals, are white, even, short and broad—indications of strength. Some tribes trim their mustaches according to the "Sunnat"; the Shafe'i often shave them, and many allow them to hang Persian-like over the lips. The beard is represented by two tangled tufts upon the chin; where whisker should be, the place is either bare or is thinly covered with straggling pile.

The Badawin of Al-Hijaz are short men, about the height of the Indians near Bombay, but weighing on an average a stone more. As usual in this stage of society, stature varies little; you rarely see a giant, and scarcely ever a dwarf. Deformity is checked by the Spartan restraint upon population, and no weakly infant can live through a Badawi life. The figure, though spare, is square and well knit; fulness of limb seldom appears but about spring, when milk abounds: I have seen two or three muscular figures, but never a fat man. The neck is sinewy, the chest broad, the flank thin, and the stomach in-drawn; the legs, though fleshless, are well made, especially when the knee and ankle are not bowed by too early riding. The shins do not bend cucumber-like to the front as in the African race.<sup>1</sup> The arms are thin, with muscles like whipcords, and the hands and feet are, in point of size and delicacy, a link between Europe and India. As in the Celt, the Arab thumb is remarkably long, extending almost to the first joint of the index,<sup>2</sup> which, with its easy rotation, makes it a perfect prehensile instrument: the palm also is fleshless, small-boned, and

1 "Magnum inter Arabes et Africanos discrimen efficit *q. ovum*. Arabum parvula membra sicut nobilis sequi. Africanum tamen flaccum, crassum longumque: ita quiescens, erectum tamen parum distenditur. Argumentum validissimum est ad indagandam Egyptorum originem: Nilotica enim gens membrum habet Africanum."

2 Whereas the Saxon thumb is thick, flat, and short, extending scarcely half way to the middle joint of the index.

elastic. With his small active figure, it is not strange that the wildest Badawi gait should be pleasing; he neither unfits himself for walking, nor distorts his ankles by turning out his toes according to the farcical rule of fashion, and his shoulders are not dressed like a drill-sergeant's, to throw all the weight of the body upon the heels. Yet there is no slouch in his walk; it is light and springy, and errs only in one point, sometimes becoming a strut.

Such is the Badawi, and such he has been for ages. The national type has been preserved by systematic intermarriage. The wild men do not refuse their daughters to a stranger, but the son-in-law would be forced to settle among them, and this life, which has its charms for a while, ends in becoming wearisome. Here no evil results are anticipated from the union of first cousins, and the experience of ages and of a mighty nation may be trusted. Every Badawi has a right to marry his father's brother's daughter before she is given to a stranger; hence "cousin" (*Bint Amm*) in polite phrase signifies a "wife."<sup>1</sup> Our physiologists<sup>2</sup> adduce the Sangre Azul of Spain and the case of the lower animals to prove that degeneracy inevitably follows "breeding-in."<sup>3</sup>

1 A similar unwillingness to name the wife may be found in some parts of southern Europe, where probably jealousy or possibly Asiatic custom has given rise to it. Among the Maltese it appears in a truly ridiculous way, e.g., "dice la mia moglie, con rispetto parlando, &c.," says the husband, adding to the word spouse a "saving your presence," as if he were speaking of something offensive.

2 Dr. Howe (Report on Idiocy in Massachusetts, 1848,) asserts that "the law against the marriage of relations is made out as clearly as though it were written on tables of stone." He proceeds to show that in seventeen households where the parents were connected by blood, of ninety-five children one was a dwarf, one deaf, twelve scrofulous, and forty-four idiots—total fifty-eight diseased!

3 Yet the celebrated "Flying Childers" and all his race were remarkably bred in. There is still, in my humble opinion, much mystery about the subject, to be cleared up only by the studies of physiologists.



Either they have theorised from insufficient facts, or civilisation and artificial living exercise some peculiar influence, or Arabia is a solitary exception to a general rule. The fact which I have mentioned is patent to every Eastern traveller.

After this long description, the reader will perceive with pleasure that we are approaching an interesting theme, the first question of mankind to the wanderer—"What are the women like?" Truth compels me to state that the women of the Hijazi Badawin are by no means comely. Although the Benu Amur boast of some pretty girls, yet they are far inferior to the high-bosomed beauties of Nijd. And I warn all men that if they run to Al-Hijaz in search of the charming face which appears in my sketch-book as "a Badawi girl," they will be bitterly disappointed: the dress was Arab, but it was worn by a fairy of the West. The Hijazi woman's eyes are fierce, her features harsh, and her face haggard; like all people of the South, she soon fades, and in old age her appearance is truly witch-like. Withered crones abound in the camps, where old men are seldom seen. The sword and the sun are fatal to

"A green old age, unconscious of decay."

The manners of the Badawin are free and simple: "vulgarity" and affectation, awkwardness and embarrassment, are weeds of civilised growth, unknown to the People of the Desert.<sup>1</sup> Yet their manners are sometimes dashed with a strange ceremoniousness. When two friends meet, they either embrace or both extend the right hands, clapping palm to palm; their foreheads are either pressed together, or their heads are moved from side to side, whilst for minutes together mutual inquiries are made and answered. It is a breach of decorum, even when eating, to turn the back upon a person, and if a Badawi

---

<sup>1</sup> This sounds in English like an "Irish bull." I translate "Badu," as the dictionaries do, "a Desert."



does it, he intends an insult. When a man prepares coffee, he drinks the first cup: the *Sharbat Kajari* of the Persians, and the *Sulaymani* of Egypt,<sup>1</sup> render this precaution necessary. As a friend approaches the camp,—it is not done to strangers for fear of startling them,—those who catch sight of him shout out his name, and gallop up saluting with lances or firing matchlocks in the air. This is the well-known *La'ab al-Barut*, or gunpowder play. Badawin are generally polite in language, but in anger temper is soon shown, and, although life be in peril, the foulest epithets—dog, drunkard, liar, and infidel—are discharged like pistol-shots by both disputants.

The best character of the Badawi is a truly noble compound of determination, gentleness, and generosity. Usually they are a mixture of worldly cunning and great simplicity, sensitive to touchiness, good-tempered souls, solemn and dignified withal, fond of a jest, yet of a grave turn of mind, easily managed by a laugh and a soft word, and placable after passion, though madly revengeful after injury. It has been sarcastically said of the Benu-Harb that there is not a man

"Que s'il ne violoit, voloit, tuoit, brûloit  
Ne fût assez bonne personne."

The reader will inquire, like the critics of a certain modern humourist, how the fabric of society can be supported by such material. In the first place, it is a kind of *société léonine*, in which the fiercest, the strongest, and the craftiest obtains complete mastery over his fellows, and this gives a

---

<sup>1</sup> The *Sharbat Kajari* is the "Acquetta" of Persia, and derives its name from the present royal family. It is said to be a mixture of verdigris with milk; if so, it is a very clumsy engine of state policy. In Egypt and Mosul, *Sulaymani* (the common name for an Afghan) is used to signify "poison"; but I know not whether it be merely euphuistic or confined to some species. The banks of the Nile are infamous for these arts, and Mohammed Ali Pasha imported, it is said, professional poisoners from Europe.

keystone to the arch. Secondly, there is the terrible blood-feud, which even the most reckless fear for their posterity. And, thirdly, though the revealed law of the Koran, being insufficient for the Desert, is openly disregarded, the immemorial customs of the *Kazi al-Arab* (the Judge of the Arabs)<sup>1</sup> form a system stringent in the extreme.

The valour of the Badawi is fitful and uncertain. Man is by nature an animal of prey, educated by the complicated relations of society, but readily relapsing into his old habits. Ravenous and sanguinary propensities grow apace in the Desert, but for the same reason the recklessness of civilisation is unknown there. Savages and semi-barbarians are always cautious, because they have nothing valuable but their lives and limbs. The civilised man, on the contrary, has a hundred wants or hopes or aims, without which existence has for him no charms. Arab ideas of bravery do not prepossess us. Their romances, full of foolhardy feats and impossible exploits, might charm for a time, but would not become the standard works of a really fighting people.<sup>2</sup> Nor would a truly valorous race admire

<sup>1</sup> Throughout the world the strictness of the *Lex Scripta* is in inverse ratio to that of custom: whenever the former is lax, the latter is stringent, and *vice versa*. Thus in England, where law leaves men comparatively free, they are slaves to a grinding despotism of conventionalities, unknown in the land of tyrannical rule. This explains why many men, accustomed to live under despotic governments, feel fettered and enslaved in the so-called free countries. Hence, also, the reason why notably in a republic there is less private and practical liberty than under a despotism. The "*Kazi al-Arab*" (Judge of the Arabs) is in distinction to the *Kazi al-Shara*, or the Kazi of the Koran. The former is, almost always, some sharp-witted greybeard, with a minute knowledge of genealogy and precedents, a retentive memory and an eloquent tongue.

<sup>2</sup> Thus the Arabs, being decidedly a parsimonious people, indulge in exaggerated praises and instances of liberality. Hatim Tai, whose generosity is unintelligible to Europeans, becomes the Arab model of the "open hand." Generally a high *beau idéal* is no proof of a people's practical pre-eminence, and when exaggeration enters into it and

the cautious freebooters who safely fire down upon Caravans from their eyries. Arab wars, too, are a succession of skirmishes, in which five hundred men will retreat after losing a dozen of their number. In this partisan-fighting the first charge secures a victory, and the vanquished fly till covered by the shades of night. Then come cries and taunts of women, deep oaths, wild poetry, excitement, and reprisals, which will probably end in the flight of the former victor. When peace is to be made, both parties count up their dead, and the usual blood-money is paid for excess on either side. Generally, however, the feud endures till, all becoming weary of it, some great man, as the Sharif of Meccah, is called upon to settle the terms of a treaty, which is nothing but an armistice. After a few months' peace, a glance or a word will draw blood, for these hates are old growths, and new dissensions easily shoot up from them.

But, contemptible though their battles be, the Badawin are not cowards. The habit of danger in raids and blood-feuds, the continual uncertainty of existence, the desert, the chase, the hard life and exposure to the air, blunting the nervous system ; the presence and the practice of weapons, horsemanship, sharpshooting, and martial exercises, habituate them to look death in the face like men, and powerful motives will make them heroes. The English, it is said, fight willingly for liberty, our neighbours for glory ; the Spaniard fights, or rather fought, for religion and the *Pundonor* ; and the Irishman fights for the fun of fighting. Gain and revenge draw the Arab's sword ; yet then he uses it fitfully enough, without the gay gallantry of the

---

suits the public taste, a low standard of actuality may be fairly suspected. But to convince the oriental mind you must dazzle it. Hence, in part, the superhuman courage of Antar, the liberality of Hatim, the justice of Omar, and the purity of Lalla and Majnun under circumstances more trying than aught chronicled in Mathilde, or in the newest American novel.



French or the persistent stay of the Anglo-Saxon. To become desperate he must have the all-powerful stimulants of honour and of fanaticism. Frenzied by the insults of his women, or by the fear of being branded as a coward, he is capable of any mad deed.<sup>1</sup> And the obstinacy produced by strong religious impressions gives a steadfastness to his spirit unknown to mere enthusiasm. The history of the Badawi tells this plainly. Some unobserving travellers, indeed, have mistaken his exceeding cautiousness for stark cowardice. The incongruity is easily read by one who understands the principles of Badawi warfare; with them, as amongst the Red Indians, one death dims a victory. And though reckless when their passions are thoroughly aroused, though heedless of danger when the voice of honour calls them, the Badawin will not sacrifice themselves for light motives. Besides, they have, as has been said, another and a potent incentive to cautiousness. Whenever peace is concluded, they must pay for victory.

There are two things which tend to soften the ferocity of Badawi life. These are, in the first place, intercourse with citizens, who frequently visit and entrust their children to the people of the Black tents; and, secondly, the social position of the women.

The Rev. Charles Robertson, author of a certain

1 At the battle of Bissel, when Mohammed Ali of Egypt broke the 40,000 guerillas of Faisal son of Sa'ud the Wahhabi, whole lines of the Benu Asir tribe were found dead and tied by the legs with ropes. This system of colligation dates from old times in Arabia, as the "Affair of Chains" (Zat al-Salasil) proves. It is alluded to by the late Sir Henry Elliot in his "Appendix to the Arabs in Sind,"—a work of remarkable sagacity and research. According to the "Beglar-Nameh," it was a "custom of the people of Hind and Sind, whenever they devote themselves to death, to bind themselves to each other by their mantles and waistbands." It seems to have been an ancient practice in the West as in the East: the Cimbri, to quote no other instances, were tied together with cords when attacked by Marius. Tactic truly worthy of savages to prepare for victory by expecting a defeat!



"Lecture on Poetry, addressed to Working Men," asserts that Passion became Love under the influence of Christianity, and that the idea of a Virgin Mother spread over the sex a sanctity unknown to the poetry or to the philosophy of Greece and Rome.<sup>1</sup> Passing over the objections of deified Eros and Immortal Psyche, and of the Virgin Mother—symbol of moral purity—being common to every old and material faith,<sup>2</sup> I believe that all the noble tribes of savages display the principle. Thus we might expect to find, wherever the fancy, the imagination, and the ideality are strong, some traces of a sentiment innate in the human organisation. It exists, says Mr. Catlin, amongst the North American Indians, and even the Gallas and the Somal of Africa are not wholly destitute of it. But when the barbarian becomes a semi-barbarian, as are the most polished Orientals, or as were the classical authors of Greece and Rome, then women fall from their proper place in society, become mere articles of luxury, and sink into the lowest moral condition. In the next stage, "civilisation," they rise again to be "highly accomplished," and not a little frivolous.

---

<sup>1</sup> Though differing in opinion, upon one subject, from the Rev. Mr. Robertson, the lamented author of this little work, I cannot refrain from expressing the highest admiration of those noble thoughts, those exalted views, and those polished sentiments which, combining the delicacy of the present with the chivalry of a past age, appear in a style

"As smooth as woman and as strong as man."  
 Would that it were in my power to pay a more adequate tribute to his memory!

<sup>2</sup> Even Juno, in the most meaningless of idolatries, became, according to Pausanias (lib. ii. cap. 38), a virgin once every year. And be it observed that Al-Islam (the faith, not the practice) popularly decided to debase the social state of womankind, exalts it by holding up to view no fewer than two examples of perfection in the Prophet's household. Khadijah, his first wife, was a minor saint, and the Lady Fatimah is supposed to have been spiritually unspotted by sin, and materially ever a virgin, even after giving birth to Hasan and to Hosayn.

Miss Martineau, when travelling through Egypt, once visited a harim, and there found, among many things, especially in ignorance of books and of book-making, materials for a heart-broken wail over the degradation of her sex. The learned lady indulges, too, in sundry strong and unsavoury comparisons between the harim and certain haunts of vice in Europe.

On the other hand, male travellers generally speak lovingly of the harim. Sonnini, no admirer of Egypt, expatiates on "the generous virtues, the examples of magnanimity and affectionate attachment, the sentiments ardent, yet gentle, forming a delightful unison with personal charms in the harims of the Mamluks."

As usual, the truth lies somewhere between the two extremes. Human nature, all the world over, differs but in degree. Everywhere women may be "capricious, coy, and hard to please" in common conjunctures: in the hour of need they will display devoted heroism. Any chronicler of the Afghan war will bear witness that warm hearts, noble sentiments, and an overflowing kindness to the poor, the weak, and the unhappy are found even in a harim. Europe now knows that the Moslem husband provides separate apartments and a distinct establishment for each of his wives, unless, as sometimes happens, one be an old woman and the other a child. And, confessing that envy, hatred, and malice often flourish in polygamy, the Moslem asks, Is monogamy open to no objections? As far as my limited observations go, polyandry is the only state of society in which jealousy and quarrels about the sex are the exception and not the rule of life.

In quality of doctor I have seen a little and heard much of the harim. It often resembles a European home composed of a man, his wife, and his mother. And I have seen in the West many a "happy fireside" fitter to make Miss Martineau's heart ache than any harim in Grand Cairo.

Were it not evident that the spiritualising of sexuality by sentiment, of propensity by imagination, is universal among the highest orders of mankind,—*c'est l'étoffe de la nature que l'imagination a brodée*, says Voltaire,—I should attribute the origin of "love" to the influence of the Arabs' poetry and chivalry upon European ideas rather than to mediæval Christianity. Certain "Fathers of the Church," it must be remembered, did not believe that women have souls. The Moslems never went so far.

In nomad life, tribes often meet for a time, live together whilst pasturage lasts, and then separate perhaps for a generation. Under such circumstances, youths who hold with the Italian that

"Perduto e tutto il tempo

Che in amor non si spende,"

will lose heart to maidens, whom possibly, by the laws of the clan, they may not marry,<sup>1</sup> and the light o' love will fly her home. The fugitives must brave every danger, for revenge, at all times the Badawi's idol, now becomes the lodestar of his existence. But the Arab lover will dare all consequences. "Men have died and the worms have eaten them, but not for love," may be true in the West: it is false in the East. This is attested in every tale where love, and not ambition, is the groundwork of the narrative.<sup>2</sup> And nothing can be more tender, more

1 There is no objection to intermarriage between equal clans, but the higher will not give their daughters to the lower in dignity.

2 For instance: "A certain religious man was so deeply affected with the love of a king's daughter, that he was brought to the brink of the grave," is a favourite inscriptive formula. Usually the hero "sickens in consequence of the heroine's absence, and continues to the hour of his death in the utmost grief and anxiety." He rarely kills himself, but sometimes, when in love with a pretty infidel, he drinks wine and he burns the Koran. The "hated rival" is not a formidable person; but there are for good reasons great jealousy of female friends, and not a little fear of the beloved's kinsmen. Such are the material sentiments; the spiritual part is a thread of mysticism, upon which all the pearls of adventure and incident are strung.



pathetic than the use made of these separations and long absences by the old Arab poets. Whoever peruses the *Suspended Poem* of Labid, will find thoughts at once so plaintive and so noble, that even Dr. Carlyle's learned verse cannot wholly deface their charm.

The warrior-bard returns from afar. He looks upon the traces of hearth and home still furrowing the Desert ground. In bitterness of spirit he checks himself from calling aloud upon his lovers and his friends. He melts at the remembrance of their departure, and long indulges in the absorbing theme. Then he strengthens himself by the thought of Nawara's inconstancy, how she left him and never thought of him again. He impatiently dwells upon the charms of the places which detain her, advocates flight from the changing lover and the false friend, and, in the exultation with which he feels his swift dromedary start under him upon her rapid course, he seems to seek and finds some consolation for women's perfidy and forgetfulness. Yet he cannot abandon Nawara's name or memory. Again he dwells with yearning upon scenes of past felicity, and he boasts of his prowess—a fresh reproach to her,—of his gentle birth, and of his hospitality. He ends with an encomium upon his clan, to which he attributes, as a noble Arab should, all the virtues of man. This is Goldsmith's deserted village in *Al-Hijaz*. But the Arab, with equal simplicity and pathos, has a fire, a force of language, and a depth of feeling, which the Irishman, admirable as his verse is, could never rival.

As the author of the *Peninsular War* well remarks, women in troubled times, throwing off their accustomed feebleness and frivolity, become helpmates meet for man. The same is true of pastoral life.<sup>1</sup> Here, between the

---

<sup>1</sup> It is curious that these pastoral races, which supply poetry with namby-pamby Colinaides, figure as the great tragedians of history. The Scythians, the Huns, the Arabs, and the Tartars were all shepherds. They first armed themselves with clubs to defend their flocks from wild beasts. Then they learned warfare, and im-



extremes of fierceness and sensibility, the weaker sex, remedying its great want, power, raises itself by courage, physical as well as moral. In the early days of Al-Islam, if history be credible, Arabia had a race of heroines. Within the last century, Ghaliyah, the wife of a Wahhabi chief, opposed Mohammed Ali himself in many a bloody field. A few years ago, when Ibn Asm, popularly called Ibn Rumi, chief of the Zubayd clan about Rabigh, was treacherously slain by the Turkish general, Kurdi Osman, his sister, a fair young girl, determined to revenge him. She fixed upon the "Arafat-day" of pilgrimage for the accomplishment of her designs, disguised herself in male attire, drew her kerchief in the form *Lisam* over the lower part of her face, and with lighted match awaited her enemy. The Turk, however, was not present, and the girl was arrested to win for herself a local reputation equal to the "maid" of Salamanca. Thus it is that the Arab has learned to swear that great oath "by the honour of my women."

The Badawin are not without a certain Platonic affection, which they call *Hawâ* (or *Ishk*) *uzri*—pardonable love.<sup>1</sup> They draw the fine line between *amant* and *amoureux*: this is derided by the townspeople, little suspecting how much such a custom says in favour of the wild men. Arabs, like other Orientals, hold that, in such matters, man is saved, not by faith, but by want of faith. They have also a saying not unlike ours—

"She partly is to blame who has been tried;  
He comes too near who comes to be denied."

---

proved means of destruction by petty quarrels about pastures; and, finally, united by the commanding genius of some skin-clad Caesar or Napoleon, they fell like avalanches upon those valleys of the world—Mesopotamia, India, and Egypt—whose enervate races offered them at once temptations to attack, and certainty of success.

1 Even amongst the Indians, as a race the least chivalrous of men, there is an oath which binds two persons of different sex in the tie of *friendship*, by making them brother and sister to each other.

The evil of this system is that they, like certain Southern—*pensano sempre al male*—always suspect, which may be worldly-wise, and also always show their suspicions, which is assuredly foolish. For thus they demoralise their women, who might be kept in the way of right by self-respect and by a sense of duty.

From ancient periods of the Arab's history we find him practising knight-errantry, the wildest form of chivalry.<sup>1</sup> "The Songs of Antar," says the author of the "Crescent and the Cross," "show little of the true chivalric spirit." What thinks the reader of sentiments like these? "This valiant man," remarks Antar (who was "ever interested for the weaker sex,") "hath defended the honour of women." We read in another place, "Mercy, my lord, is the noblest quality of the noble." Again, "it is the most ignominious of deeds to take free-born women prisoners." "Bear not malice, O Shibub," quoth the hero, "for of malice good never came." Is there no true greatness in this sentiment?—"Birth is the boast of the *fainéant*; noble is the youth who beareth every ill, who clotheth himself in mail during the noontide heat, and who wandereth through the outer darkness of night." And why does the "knight of knights" love Ibla? Because "she is blooming as the sun at dawn, with hair black as the midnight shades, with Paradise in her eye, her bosom an enchantment, and a form waving like the tamarisk when the soft wind blows from the hills of Nijd"? Yes! but his chest expands also with the thoughts of her "faith, purity, and affection,"—it is her moral as well as her material excellence that makes her

---

<sup>1</sup> Richardson derives our "knight" from *Nihkt* (نكح), a tilter with spears, and "Caitiff" from *Khattaf*, (خطف), a snatcher or ravisher.

<sup>2</sup> I am not ignorant that the greater part of "Antar" is of modern and disputed origin. Still it accurately expresses Arab sentiment

the hero's "hope, and hearing, and sight." Briefly, in Antar I discern

"a love exalted high,  
By all the glow of chivalry;"

and I lament to see so many intelligent travellers misjudging the Arab after a superficial experience of a few debased Syrians or Sinaïtes. The true children of Antar, my Lord Lindsay, have *not* "ceased to be gentlemen."

In the days of ignorance, it was the custom for Badawin, when tormented by the tender passion, which seems to have attacked them in the form of "possession," for long years to sigh and wail and wander, doing the most truculent deeds to melt the obdurate fair. When Arabia Islamized, the practice changed its element for proselytism.

The Fourth Caliph is fabled to have travelled far, redressing the injured, punishing the injurer, preaching to the infidel, and especially protecting women—the chief end and aim of knighthood. The Caliph Al-Mu'tasim heard in the assembly of his courtiers that a woman of Sayyid family had been taken prisoner by a "Greek barbarian" of Ammorïa. The man on one occasion struck her: when she cried "Help me, O Mu'tasim!" and the clown said derisively, "Wait till he cometh upon his pied steed!" The chivalrous prince arose, sealed up the wine-cup which he held in his hand, took oath to do his knightly *devoir*, and on the morrow started for Ammorïa with seventy thousand men, each mounted on a piebald charger. Having taken the place, he entered it, exclaiming, "Labbayki, Labbayki!"—"Here am I at thy call!" He struck off the caitiff's head, released the lady with his own hands, ordered the cupbearer to bring the sealed bowl, and drank from it, exclaiming, "Now, indeed, wine is good!"

To conclude this part of the subject with another far-famed instance. When Al-Mutanabbi, the poet, prophet, and warrior of Hams (A.H. 354) started together with his



son on their last journey, the father proposed to seek a place of safety for the night. "Art thou the Mutanabbi," exclaimed his slave, "who wrote these lines,—

"I am known to the night, the wild, and the steed,

To the guest, and the sword, to the paper and reed!"

The poet, in reply, lay down to sleep on Tigris' bank, in a place haunted by thieves, and, disdaining flight, lost his life during the hours of darkness.

It is the existence of this chivalry among the "Children of Antar" which makes the society of Badawin ("damned saints," perchance, and "honourable villains,") so delightful to the traveller who like the late Haji Wali (Dr. Wallin), understands and is understood by them. Nothing more *naïve* than his lamentations at finding himself in the "loathsome company of Persians," or among Arab townspeople, whose "filthy and cowardly minds" he contrasts with the "high and chivalrous spirit of the true Sons of the Desert." Your guide will protect you with blade and spear, even against his kindred, and he expects you to do the same for him. You may give a man the lie, but you must lose no time in baring your sword. If involved in dispute with overwhelming numbers, you address some elder, *Dakhl-ah ya Shaykh!*—(I am) thy protected, O Sir,—and he will espouse your quarrel with greater heat and energy, indeed, than if it were his own.<sup>1</sup> But why multiply instances?

The language of love and war and all excitement is poetry, and here, again, the Badawi excels. Travellers complain that the wild men have ceased to sing. This is true if "poet" be limited to a few authors whose existence

1 I wish that the clever Orientalist who writes in the Saturday Review would not translate "*Al-Layl*," by *lenas sub nocte susurri*: the Arab bard alluded to no such effeminacies.

2 The subject of "*Dakhl*" has been thoroughly exhausted by Burckhardt and Layard. It only remains to be said that the Turks, through ignorance of the custom, have in some cases made themselves contemptible by claiming the protection of women.



everywhere depends upon the accidents of patronage or political occurrences. A far stronger evidence of poetic feeling is afforded by the phraseology of the Arab, and the highly imaginative turn of his commonest expressions. Destitute of the poetic taste, as we define it, he certainly is : as in the Milesian, wit and fancy, vivacity and passion, are too strong for reason and judgment, the reins which guide Apollo's car.<sup>1</sup> And although the Badawin no longer boast a Labid or a Maysunah, yet they are passionately fond of their ancient bards.<sup>2</sup> A man skilful in reading Al-Mutanabbi and the suspended Poems would be received by them with the honours paid by civilisation to the travelling millionaire.<sup>3</sup> And their elders have a goodly store of ancient and modern war songs, legends, and love ditties which all enjoy.

---

1 It is by no means intended to push this comparison of the Arab's with the Hibernian's poetry. The former has an intensity which prevents our feeling that "there are too many flowers for the fruit"; the latter is too often a mere blaze of words, which dazzle and startle, but which, decomposed by reflection, are found to mean nothing. Witness

"The diamond turrets of Shadukiam,  
And the fragrant bowers of Amberabad!"

2 I am informed that the Benu Kahtan still improvise, but I never heard them. The traveller in Arabia will always be told that some remote clan still produces mighty bards, and uses in conversation the terminal vowels of the classic tongue, but he will not believe these assertions till personally convinced of their truth. The Badawi dialect, however, though debased, is still, as of yore, purer than the language of the citizens. During the days when philology was a passion in the East, those Stephens and Johnsons of Semitic lore, Firuzabadi and Al-Zamakhshari, wandered from tribe to tribe and from tent to tent, collecting words and elucidating disputed significations. Their grammatical expeditions are still remembered, and are favourite stories with scholars.

3 I say "skilful in reading," because the Arabs, like the Spaniards, hate to hear their language mangled by mispronunciation. When Burckhardt, who spoke badly, began to read verse to the Badawin, they could not refrain from a movement of impatience, and used to snatch the book out of his hands

I cannot well explain the effect of Arab poetry to one who has not visited the Desert.<sup>1</sup> Apart from the pomp of words, and the music of the sound,<sup>2</sup> there is a dreaminess of idea and a haze thrown over the object, infinitely attractive, but indescribable. Description,

1 The civilized poets of the Arab cities throw the charm of the Desert over their verse, by images borrowed from its scenery—the dromedary, the mirage, and the well—as naturally as certain of our songsters, confessedly haters of the country, babble of lowing kine, shady groves, spring showers, and purling rills.

2 Some will object to this expression: Arabic being a harsh and guttural tongue. But the sound of language, in the first place, depends chiefly upon the articulator. Who thinks German rough in the mouth of a woman, with a suspicion of a lisp, or that English is the dialect of birds, when spoken by an Italian? Secondly, there is a music far more spirit-stirring in harshness than in softness: the languages of Castile and of Tuscany are equally beautiful, yet who does not prefer the sound of the former? The guttural of Arabia is less offensive than that of the highlands of Barbary. Professor Willis, of Cambridge, attributes the broad sounds and the guttural consonants of mountaineers and the people of elevated plains to the physical action of cold. Conceding this to be a partial cause, I would rather refer the phenomenon to the habit of loud speaking, acquired by the dwellers in tents, and by those who live much in the open air. The Todas of the Neilgherry Hills have given the soft Tamil all the harshness of Arabic, and he who hears them calling to each other from the neighbouring peaks, can remark the process of broadening vowel and gutturalising consonant. On the other hand, the Gallas and the Persians, also a mountain-people, but inhabiting houses, speak comparatively soft tongues. The Calreues actually omit some of the harshest sounds of Arabia, turning Makass into Ma'as, and Sakká into Sa'á. It is impossible to help remarking the bellowing of the Badawi when he first enters a dwelling-place, and the softening of the sound when he has become accustomed to speak within walls. Moreover, it is to be observed there is a great difference of articulation, not pronunciation, among the several Badawi clans. The Benu Auf are recognised by their sharp, loud, and sudden speech, which the citizens compare to the barking of dogs. The Benu Amr, on the contrary, speak with a soft and drawling sound. The Hutaym, in addition to other peculiarities, add a pleonastic "ah," to soften the termination of words, as A'atini hawájiyah, (for hawáji), "Give me my clothes."

indeed, would rob the song of indistinctness, its essence. To borrow a simile from a sister art ; the Arab poet sets before the mental eye, the dim grand outlines of picture,—which must be filled up by the reader, guided only by a few glorious touches, powerfully standing out, and by the sentiment which the scene is intended to express :—whereas, we Europeans and moderns, by stippling and minute touches, produce a miniature on a large scale so objective as to exhaust rather than to arouse reflection. As the poet is a creator, the Arab's is poetry, the European's versical description.<sup>1</sup> The language, "like a faithful wife, following the mind and giving birth to its offspring," and free from that "luggage of particles" which clogs our modern tongues, leaves a mysterious vagueness between the relation of word to word, which materially assists the sentiment, not the sense, of the poem. When verbs and nouns have, each one, many different significations, only the radical or general idea suggests itself.<sup>2</sup> Rich and varied synonyms, illustrating the finest shades of meaning, are artfully used ; now scattered to startle us by distinctness, now to form as it were a star about which dimly seen satellites revolve. And, to cut short a disquisition

---

1 The Germans have returned for inspiration to the old Eastern source. Rückert was guided by Jalal al-Din to the fountains of Sufyism. And even the French have of late made an inroad into Teutonic mysticism successfully enough to have astonished Racine and horrified La Harpe.

2 This, however, does not prevent the language becoming optionally most precise in meaning ; hence its high philosophical character. The word "farz," for instance, means, radically "cutting," secondarily "ordering," or "paying a debt," after which come numerous meanings foreign to the primal sense, such as a shield, part of a tinder-box, an unfeathered arrow, and a particular kind of date. In theology it is limited to a single signification, namely, a divine command revealed in the Koran. Under these circumstances the Arabic becomes, in grammar, logic, rhetoric, and mathematics, as perfect and precise as Greek. I have heard Europeans complain that it is unfit for mercantile transactions.—Perhaps!



which might be prolonged indefinitely, there is in the Semitic dialect a copiousness of rhyme which leaves the poet almost unfettered to choose the desired expression.<sup>1</sup> Hence it is that a stranger speaking Arabic becomes poetical as naturally as he would be witty in French and philosophic in German. Truly spake Mohammed al-Damiri, "Wisdom hath alighted upon three things—the brain of the Franks, the hands of the Chinese, and the tongues of the Arabs."

The name of *Harami*—brigand—is still honourable among the Hijazi Badawin. Slain in raid or foray, a man is said to die *Ghandúr*, or a brave. He, on the other hand, who is lucky enough, as we should express it, to die in his bed, is called *Fatis* (carrion, the *corps crève* of the Klephts); his weeping mother will exclaim, "O that my son had perished of a cut throat!" and her attendant crones will suggest, with deference, that such evil came of the will of Allah. It is told of the Lahabab, a sept of the Auf near Rabigh, that a girl will refuse even her cousin unless, in the absence of other opportunities, he plunder some article from the Hajj Caravan in front of the Pasha's links. Detected twenty years ago, the delinquent would have been impaled; now he escapes with a rib-roasting. Fear of the blood-feud, and the certainty of a shut road to future travellers, prevent the Turks proceeding to extremes. They conceal their weakness by pretending that

---

<sup>1</sup> As a general rule there is a rhyme at the end of every second line, and the unison is a mere fringe—a long *a*, for instance, throughout the poem sufficing for the delicate ear of the Arab. In this they were imitated by the old Spaniards, who, neglecting the consonants, merely required the terminating vowels to be alike. We speak of the "sort of harmonious simple flow which atones for the imperfect nature of the rhyme." But the fine organs of some races would be hurt by that ponderous unison which a people of blunter senses find necessary to produce an impression. The reader will feel this after perusing in "Percy's Reliques" *Río Verde! Río Verde!* and its translation.



the Sultan hesitates to wage a war of extermination with the thieves of the Holy Land.

It is easy to understand this respect for brigands. Whoso revolts against society requires an iron mind in an iron body, and these mankind instinctively admires, however misdirected be their energies. Thus, in all imaginative countries, the brigand is a hero; even the assassin who shoots his victim from behind a hedge appeals to the fancy in Tipperary or on the Abruzzian hills. Romance invests his loneliness with grandeur; if he have a wife or a friend's wife, romance becomes doubly romantic, and a tithe of the superfluity robbed from the rich and bestowed upon the poor will win to Gasparoni the hearts of a people. The true Badawi style of plundering, with its numerous niceties of honour and gentlemanly manners, gives the robber a consciousness of moral rectitude. "Strip off that coat, O certain person! and that turband," exclaims the highwayman, "they are wanted by the daughter of my paternal uncle (wife)." You will (of course, if necessary) lend ready ear to an order thus politely attributed to the wants of the fair sex. If you will add a few obliging expressions to the bundle, and offer *Latro* a cup of coffee and a pipe, you will talk half your toilette back to your own person; and if you can quote a little poetry, you will part the best of friends, leaving perhaps only a pair of sandals behind you. But should you hesitate, *Latro*, lamenting the painful necessity, touches up your back with the heel of his spear. If this hint suffice not, he will make things plain by the lance's point, and when blood shows, the tiger-part of humanity appears. Between Badawin, to be tamely plundered, especially of the mare,<sup>1</sup> is a lasting disgrace; a man of

---

<sup>1</sup> In our knightly ages the mare was ridden only by jugglers and charlatans. Did this custom arise from the hatred of, and contempt for, the habits of the Arabs, imported into Europe by the Crusaders?

family lays down his life rather than yield even to overpowering numbers. This desperation has raised the courage of the Badawin to high repute amongst the settled Arabs, who talk of single braves capable, like the Homeric heroes, of overpowering three hundred men.

I omit general details about the often-described Sar, or Vendetta. The price of blood is \$800 = 200*l.*, or rather that sum imperfectly expressed by live stock. All the Khamsah or A'amam, blood relations of the slayer, assist to make up the required amount, rating each animal at three or four times its proper value. On such occasions violent scenes arise from the conflict of the Arab's two pet passions, avarice and revenge. The "avenger of blood" longs to cut the foe's throat. On the other hand, how let slip an opportunity of enriching himself? His covetousness is intense, as are all his passions. He has always a project of buying a new dromedary, or of investing capital in some marvellous colt; the consequence is, that he is insatiable. Still he receives blood-money with a feeling of shame; and if it be offered to an old woman,—the most revengeful variety of our species, be it remarked,—she will dash it to the ground and clutch her knife, and fiercely swear by Allah that she will not "eat" her son's blood.

The Badawi considers himself a man only when mounted on horseback, lance in hand, bound for a foray or a fray, and carolling some such gaiety as—

"A steede! a steede of matchlesse speede!  
A sword of metal keene!  
All else to noble minds is drosse,  
All else on earth is meane."

Even in his sports he affects those that imitate war. Preserving the instinctive qualities which lie dormant in civilisation, he is an admirable sportsman. The children,

---

Certainly the popular Eastern idea of a Frank was formed in those days, and survives to these.

men in miniature, begin with a rude system of gymnastics when they can walk. "My young ones play upon the backs of camels," was the reply made to me by a Jahayni Badawi when offered some Egyptian plaything. The men pass their time principally in hawking, shooting, and riding. The "Sakr,"<sup>1</sup> I am told, is the only falcon in general use; they train it to pursue the gazelle, which

---

1 Baron Von Hammer-Purgstall, in the "Falkner-Klee," calls this bird the "Saker-falke." Hence the French and English names *sacre* and *saker*. The learned John Beckmann (*History of Inventions, Discoveries, and Origins: sub voce*) derives falconry from India, where, "as early as the time of Ctesias, hares and foxes were hunted by means of rapacious birds." I believe, however, that no trace of this sport is found in the writings of the Hindus. Beckmann agrees with Giraldus, against other literati, that the ancient Greeks knew the art of hawking, and proves from Aristotle, that in Thrace men trained falcons. But Aristotle alludes to the use of the bird, as an owl is employed in Italy: the falcon is described as frightening, not catching the birds. Cælian corroborates Aristotle's testimony. Pliny, however, distinctly asserts that the hawks strike their prey down. "In Italy it was very common," says the learned Beckmann, "for Martial and Apuleius speak of it as a thing everywhere known. Hence the science spread over Europe, and reached perfection at the principal courts in the twelfth century." The Emperor Frederic II. wrote "*De Arte Venandi cum Avibus*," and the royal author was followed by a host of imitators in the vulgar tongue. Though I am not aware that the Hindus ever cultivated the art, Cælian, it must be confessed, describes their style of training falcons exactly similar to that in use among the modern Persians, Sindians, and Arabs. The Emperor Frederic owes the "capella," or hood to the Badawi, and talks of the "most expert falconers" sent to him with various kinds of birds by some of the kings of Arabia. The origin of falconry is ascribed by Al-Mas'udi, on the authority of Adham bin Muhriz, to the king Al-Haris bin Mu'awiyah, and in Dr. Sprenger's admirable translation the reader will find (pp. 426, 428), much information upon the subject. The Persians claim the invention for their Just King, Anushirawan, contemporary with Mohammed. Thence the sport passed into Turkey, where it is said the Sultans maintained a body of 6000 falconers. And Frederic Barbarossa, in the twelfth century, brought falcons to Italy. We may fairly give the honour of the invention to Central Asia.



greyhounds pull down when fatigued. I have heard much of their excellent marksmanship, but saw only moderate practice with a long matchlock rested and fired at standing objects. Double-barreled guns are rare amongst them.<sup>1</sup> Their principal weapons are matchlocks and firelocks, pistols, javelins, spears, swords, and the dagger called *Jambiyah*; the sling and the bow have long been given up. The guns come from Egypt, Syria, and Turkey; for the Badawi cannot make, although he can repair, this arm. He particularly values a good old barrel seven spans long, and would rather keep it than his coat; consequently, a family often boasts of four or five guns, which descend from generation to generation. Their price varies from two to sixty dollars. The Badawin collect nitre in the country, make excellent charcoal, and import sulphur from Egypt and India; their powder, however, is coarse and weak. For hares and birds they cut up into slugs a bar of lead hammered out to a convenient size, and they cast bullets in moulds. They are fond of ball-practice, firing, as every sensible man does, at short distances, and striving at extreme precision. They are ever backing themselves with wagers, and will shoot for a sheep, the loser inviting his friends to a feast: on festivals they boil the head, and use it as mark and prize. Those who affect excellence are said to fire at a bullet hanging by a thread; curious, however, to relate, the Badawin of Al-Hijaz have but just learned the art, general in Persia and Barbary, of shooting from horseback at speed.

Pistols have been lately introduced into the Hijaz, and are not common amongst the Badawin. The citizens incline to this weapon, as it is derived from Constantinople. In the Desert a tolerable pair with flint locks may be worth thirty dollars, ten times their price in England.

---

<sup>1</sup> Here called "*bandukiyah bi ruhayn*," or the two-mouthed gun. The leathern cover is termed "*gushat*"; it is a bag with a long-fringed tassel at the top of the barrel, and a strap by which it is slung to the owner's back.



The spears<sup>1</sup> called *Kanat*, or reeds, are made of male bamboos imported from India. They are at least twelve feet long, iron shod, with a tapering point, beneath which are one or two tufts of black ostrich feathers.<sup>2</sup> Besides the *Mirzak*, or javelin, they have a spear called *Shalfah*, a bamboo or a palm stick garnished with a head about the breadth of a man's hand.

No good swords are fabricated in Al-Hijaz. The *Khalawiyah* and other Desert clans have made some poor attempts at blades. They are brought from Persia, India, and Egypt; but I never saw anything of value.

The *Darakah*, or shield, also comes from India. It is the common Cutch article, supposed to be made of rhinoceros hide, and displaying as much brass knob and gold wash as possible. The *Badawin* still use in the remoter parts *Diraa*, or coats of mail, worn by horsemen over buff jackets.

The dagger is made in Al-Yaman and other places: it has a vast variety of shapes, each of which, as usual, has its proper names. Generally they are but little curved (whereas the *Gadaymi* of Al-Yaman and *Hazramaut* is almost a semicircle), with tapering blade, wooden handle, and scabbard of the same material overlaid with brass. At the point of the scabbard is a round knob, and the weapon is so long, that a man when walking cannot swing his right

---

1 I have described elsewhere the *Mirzak*, or javelin.

2 Ostriches are found in Al-Hijaz, where the *Badawin* shoot after coursing them. The young ones are caught and tamed, and the eggs may be bought in the *Madinah* bazar. Throughout Arabia there is a belief that the ostrich throws stones at the hunter. The superstition may have arisen from the pebbles being flung up behind by the bird's large feet in his rapid flight, or it may be a mere "foolery of fancy." Even in lands which have long given up animal-worship, wherever a beast is conspicuous or terrible, it becomes the subject of some marvellous tale. So the bear in Persia imitates a moolah's dress; the wolf in France is a human being transformed, and the beaver of North America, also a metamorphosis, belts trees so as to fell them in the direction most suitable to his after purpose.

arm. In narrow places he must enter sideways. But it is the mode always to appear in dagger, and the weapon, like the French soldier's *coupe-choux*, is really useful for such bloodless purposes as cutting wood and gathering grass. In price they vary from one to thirty dollars.

The Badawin boast greatly of sword-play; but it is apparently confined to delivering a tremendous slash, and to jumping away from the return-cut instead of parrying either with sword or shield. The citizens have learned the Turkish scimitar-play, which, in grotesqueness and general absurdity, rivals the East Indian school. None of these Orientals knows the use of the point which characterises the highest school of swordsmanship.

The Hijazi Badawin have no game of chance, and dare not, I am told, ferment the juice of the Daum palm, as proximity to Aden has taught the wild men of Al-Yaman.<sup>1</sup> Their music is in a rude state. The principal instrument is the *Tabl*, or kettle-drum, which is of two kinds: one, the smaller, used at festivals; the other, a large copper "tom-tom," for martial purposes, covered with leather, and played upon, pulpit-like, with fist, and not with stick. Besides which, they have the one-stringed *Rubabah*, or guitar, that "monotonous but charming instrument of the Desert." In another place I have described their dancing, which is an ignoble spectacle.

The Badawin of Al-Hijaz have all the knowledge necessary for procuring and protecting the riches of savage life. They are perfect in the breeding, the training, and the selling of cattle. They know sufficient of astronomy to guide themselves by night, and are ac-

---

<sup>1</sup> Not that the "Agrebi" of Bir Hamid and other parts have much to learn of us in vice. The land of Al-Yaman is, I believe, the most demoralised country, and Sana'a the most depraved city in Arabia. The fair sex distinguishes itself by a peculiar laxity of conduct, which is looked upon with an indulgent eye. And the men drink and gamble, to say nothing of other peccadilloes, with perfect impunity.

quainted with the names of the principal stars. Their local memory is wonderful. And such is their instinct in the art of *Āsār*, or tracking, that it is popularly said of the Zubayd clan, which lives between Meccah and Al-Madinah, a man will lose a she-camel and know her four-year-old colt by its foot. Always engaged in rough exercises and perilous journeys, they have learned a kind of farriery and a simple system of surgery. In cases of fracture they bind on splints with cloth bands, and the patient drinks camel's milk and clarified butter till he is cured. Cuts are carefully washed, sprinkled with meal gunpowder, and sewn up. They dress gunshot wounds with raw camel's flesh, and rely entirely upon nature and diet. When bitten by snakes or stung by scorpions, they scarify the wound with a razor, recite a charm, and apply to it a dressing of garlic.<sup>1</sup> The wealthy have *Fiss* or ring-stones, brought from India, and used with a formula of prayer to extract venom. Some few possess the *Tariyak* (Theriack) of Al-Irak—the great counter-poison, internal as well as external, of the East. The poorer classes all wear the *Za'al* or *Hibas* of Al-Yaman; two yarns of black sheep's wool tied round the leg, under the knee and above the ankle. When bitten, the sufferer tightens these cords above the injured part, which he immediately scarifies; thus they act as tourniquets. These ligatures also cure cramps—and there is no other remedy. The Badawi knowledge of medicine is unusually limited in this part of Arabia, where even simples are not required by a people who rise with dawn, eat little, always breathe Desert air, and “at night make the camels their curfew.” The great tonic is clarified butter, and the *Kay*, or actual cautery, is used even for rheumatism. This counter-irritant, together with a curious and artful phlebotomy,

<sup>1</sup> In Al-Yaman, it is believed, that if a man eat three heads of garlic in good mountain-samn (or clarified butter) for forty days, his blood will kill the snake that draws it.



blood being taken, as by the Italians, from the toes, the fingers, and other parts of the body, are the Arab panaceas. They treat scald-head with grease and sulphur. Ulcers, which here abound, without, however, assuming the fearful type of the "*Helcoma Yemenense*," are cauterised and stimulated by verdigris. The evil of which Fracastorius sang is combated by sudorifics, by unguents of oil and sulphur, and especially by the sand-bath. The patient, buried up to the neck, remains in the sun fasting all day; in the evening he is allowed a little food. This rude course of "packing" lasts for about a month. It suits some constitutions; but others, especially Europeans, have tried the sand-bath and died of fever. Mules' teeth, roasted and imperfectly pounded, remove cataract. Teeth are extracted by the farrier's pincers, and the worm which throughout the East is supposed to produce toothache, falls by fumigation. And, finally, after great fatigue, or when suffering from cold, the body is copiously greased with clarified butter and exposed to a blazing fire.

Mohammed and his followers conquered only the more civilised Badawin; and there is even to this day little or no religion amongst the wild people, except those on the coast or in the vicinity of cities. The faith of the Badawi comes from Al-Islam, whose hold is weak. But his customs and institutions, the growth of his climate, his nature, and his wants, are still those of his ancestors, cherished ere Meccah had sent forth a Prophet, and likely to survive the day when every vestige of the Ka'abah shall have disappeared. Of this nature are the Hijazi's pagan oaths, his heathenish names (few being Moslem except "Mohammed"), his ordeal of licking red-hot iron, his Salkh, or scarification,—proof of manliness,—his blood revenge, and his eating carrion (*i.e.*, the body of an animal killed without the usual formula), and his lending his wives to strangers. All these I hold to be remnants of some old



creed; nor should I despair of finding among the Badawin bordering upon the Great Desert some lingering system of idolatry.

The Badawin of Al-Hijaz call themselves Shafe'i; but what is put into the mouths of their brethren in the West applies equally well here. "We pray not, because we must drink the water of ablution; we give no alms, because we ask them; we fast not the Ramazan month, because we starve throughout the year; and we do no pilgrimage, because the world is the House of Allah." Their blunders in religious matters supply the citizens with many droll stories. And it is to be observed that they do not, like the Greek pirates or the Italian bandits, preserve a religious element in their plunderings; they make no vows, and they carefully avoid offerings.

The ceremonies of Badawi life are few and simple—circumcisions, marriages, and funerals. Of the former rite there are two forms, *Taharah*, as usual in Al-Islam, and *Salkh*, an Arab invention, derived from the times of Paganism.<sup>1</sup> During Wahhabi rule it was forbidden under pain of death, but now the people have returned to it. The usual age for *Taharah* is between five and six; among

1 Circumcisionis causa apud Arabos manifestissima, ulceratio enim endemica, abrasionem glandis aut præputii, maximâ cum facilitate insequitur. Mos autem quem vocant Arabes Al-Salkh (السلك *i. e.* scarificatio) virilitatem animumque ostendendi modus esse videtur. Exeunt amici paterque, et juvenem sub dio sedentem circumstant. Caput tunc pugionem tonsor et præputio abscisso detrahit pellem τῆς αἰδοῦς καὶ τῶν κοιλίων ab umbilico incipiens aut parum infra, ventremque usque ad femora nudat. Juvenis autem dextrâ pugionem super tergum tonsoris vibrans magnâ clamat voce قطع ولا تخاف *i. e.* cæde sine timore. Væ si hæsitet tonsor aut si tre meat manus! Pater etiam filium si dolore ululet statim occidit. Re confectâ surgit juvenis et "Gloria Deo" Ἄλλη ἁκμή intonans, ad tentoria tendit, statim nefando oppressus dolore humi procumbit. Remedia Sal, et الهرد (tumerica); cibus lac cameli. Nonnullos occidit ingens suppuratio, decem autem excoriatis supersunt plerumque octo; hi pecten habent nullum, ventremque pallida tegit cutis.

some classes, however, it is performed ten years later. On such occasions feasting and merrymakings take place, as at our christenings.

Women being a marketable commodity in barbarism as in civilisation, the youth in Al-Hijaz is not married till his father can afford to buy him a bride. There is little pomp or ceremony save firing of guns, dancing, singing, and eating mutton. The "settlement" is usually about thirty sound Spanish dollars,<sup>1</sup> half paid down, and the other owed by the bridegroom to the father, the brothers, or the kindred of his spouse. Some tribes will take animals in lieu of ready money. A man of wrath not contented with his bride, puts her away at once. If peaceably inclined, by a short delay he avoids scandal. Divorces are very frequent among Badawin, and if the settlement money be duly paid, no evil comes of them.<sup>2</sup>

The funerals of the wild men resemble those of the citizens, only they are more simple, the dead being buried where they die. The corpse, after ablution, is shrouded in any rags procurable; and, women and hired weepers

---

1 The Spanish dollar is most prized in Al-Hijaz; in Al-Yaman the Maria Theresa. The Spanish Government has refused to perpetuate its Pillar-dollar, which at one time was so great a favourite in the East. The traveller wonders how "Maria Theresas" still supply both shores of the Red Sea. The marvel is easily explained: the Austrians receive silver at Milan, and stamp it for a certain percentage. This coin was doubtless preferred by the Badawin for its superiority to the currency of the day: they make from it ornaments for their women and decorations for their weapons. The generic term for dollars is "Riyal Fransah."

2 Torale, sicut est mos Judaicus et Persicus, non inspiciunt. Novæ nuptæ tamen maritus mappam manu capit: manè autem puellæ mater virginitatis signa viris mulieribusque domi ostendit eosque jubulare jubet quod calamitas domestica, sc. filia, intacta abiit. Si non ostendeant mappam, mæret domus, "prima enim Venus" in Arabiâ "debet esse cruenta." Maritus autem humanior, etiamsi absit sanguis, cruore palumbino mappam tingit et gaudium fingens cognatis parentibusque ostendit; paululum postea puellæ nonnullâ causâ dat divortium. Hic urbis et ruris mos idem est.

not being permitted to attend, it is carried to the grave by men only. A hole is dug, according to Moslem custom ; dry wood, which everywhere abounds, is disposed to cover the corpse, and an oval of stones surrounding a mound of earth keeps out jackals and denotes the spot. These Badawin have not, like the wild Sindis and Baluchis, favourite cemeteries, to which they transport their dead from afar.

The traveller will find no difficulty in living amongst the Hijazi Badawin. "Trust to their honour, and you are safe," as was said of the Crow Indians ; "to their honesty and they will steal the hair off your head." But the wanderer must adopt the wild man's motto, *omnia mecum porto* ; he must have good nerves, be capable of fatigue and hardship, possess some knowledge of drugs, shoot and ride well, speak Arabic and Turkish, know the customs by reading, and avoid offending against local prejudices, by causing himself, for instance, to be called *Taggaa*. The payment of a small sum secures to him a *Rafik*,<sup>1</sup> and this "friend," after once engaging in the task, will be faithful. "We have eaten salt together" (*Nahnu Malihin*) is still a bond of friendship : there are, however, some tribes who require to renew the bond every twenty-four hours, as otherwise, to use their own phrase, "the salt is not in their stomachs." Caution must be exercised in choosing a companion who has not too many blood feuds. There is no objection to carrying a copper watch and a pocket compass, and a Koran could be fitted with secret pockets for notes and pencil. Strangers should especially avoid handsome weapons ; these tempt the Badawin's cupidity more than gold. The other extreme, defencelessness, is equally objectionable. It is needless to say that the traveller must never be seen writing anything but charms, and must on no account sketch in public. He should be careful in questioning, and rather lead up

<sup>1</sup> An explanation of this term will be found below.



to information than ask directly. It offends some Badawin, besides denoting ignorance and curiosity, to be asked their names or those of their clans: a man may be living incognito, and the tribes distinguish themselves when they desire to do so by dress, personal appearance, voice, dialect, and accentuation, points of difference plain to the initiated. A few dollars suffice for the road, and if you would be "respectable," a taste which I will not deprecate, some such presents as razors and Tarbushes are required for the chiefs.

The government of the Arabs may be called almost an autonomy. The tribes never obey their Shaykhs, unless for personal considerations, and, as in a civilised army, there generally is some sharp-witted and brazen-faced individual whose voice is louder than the general's. In their leonine society the sword is the greater administrator of law.

Relations between the Badawi tribes of Al-Hijaz are of a threefold character: they are either *Ashab*, *Kiman*, or *Akhwan*.

*Ashab*, or "comrades," are those who are bound by oath to an alliance offensive and defensive: they intermarry, and are therefore closely connected.

*Kiman*,<sup>1</sup> or foes, are tribes between whom a blood feud, the cause and the effect of deadly enmity, exists.

*Akhawat*, or "brotherhood," denotes the tie between the stranger and the Badawi, who asserts an immemorial and inalienable right to the soil upon which his forefathers fed their flocks. Trespass by a neighbour instantly causes war. Territorial increase is rarely attempted, for if of a whole clan but a single boy escape he will one day assert his claim to the land, and be assisted by all the *Ashab*, or

<sup>1</sup> It is the plural of "Kaum," which means "rising up in rebellion or enmity against," as well as the popular signification, a "people." In some parts of Arabia it is used for a "plundering party."



allies of the slain. By paying to man, woman, or child, a small sum, varying, according to your means, from a few pence worth of trinkets to a couple of dollars, you share bread and salt with the tribe, you and your horse become *Dakhil* (protected), and every one must afford you brother-help. If traveller or trader attempt to pass through the land without paying *Al-Akhawah* or *Al-Rifkah*, as it is termed, he must expect to be plundered, and, resisting, to be slain: it is no dishonour to pay it, and he clearly is in the wrong who refuses to conform to custom. The *Rafik*, under different names, exists throughout this part of the world; at Sinai he was called a *Ghafir*, a *Rabia* in Eastern Arabia, amongst the Somal an *Abban*, and by the Gallas a *Mogasa*. I have called the tax "black-mail"; it deserves a better name, being clearly the rudest form of those transit-dues and octrois which are in nowise improved by "progress." The Ahl Bayt,<sup>1</sup> or dwellers in the Black Tents, levy the tax from the Ahl Hayt, or the People of Walls; that is to say, townsmen and villagers who have forfeited right to be held Badawin. It is demanded from bastard Arabs, and from tribes who, like the Hutaym and the Khalawiyah, have been born basely or have become "nidering." And these people are obliged to pay it at home as well as abroad. Then it becomes a sign of disgrace, and the pure clans, like the Benu Harb, will not give their damsels in marriage to "brothers."

Besides this Akhawat-tax and the pensions by the Porte to chiefs of clans, the wealth of the Badawi consists in his flocks and herds, his mare, and his weapons. Some clans are rich in horses; others are celebrated for camels; and not a few for sheep, asses, or greyhounds. The Ahamidah tribe, as has been mentioned, possesses few animals; it subsists by plunder and by presents from

<sup>1</sup> Bayt (in the plural Buyut) is used in this sense to denote the tents of the nomades. "Bayt" radically means a "nighting-place"; thence a tent, a house, a lair, &c., &c.

pilgrims. The principal wants of the country are sulphur, lead, cloths of all kinds, sugar, spices, coffee, corn, and rice. Arms are valued by the men, and it is advisable to carry a stock of Birmingham jewellery for the purpose of conciliating womankind. In exchange the Badawin give sheep,<sup>1</sup> cattle, clarified butter, milk, wool, and hides, which they use for water-bags, as the Egyptians and other Easterns do potteries. But as there is now a fair store of dollars in the country, it is rarely necessary to barter.

The Arab's dress marks his simplicity; it gives him a nationality, as, according to John Evelyn, "prodigious breeches" did to the Swiss. It is remarkably picturesque, and with sorrow we see it now confined to the wildest Badawin and a few Sharifs. To the practised eye, a Hijazi in Tarbush and Caftan is ridiculous as a Basque or a Catalonian girl in a cachemire and a little chip. The necessary dress of a man is his *Saub* (Tobe), a blue calico shirt, reaching from neck to ankles, tight or loose-sleeved, opening at the chest in front, and rather narrow below; so that the wearer, when running, must either hold it up or tuck it into his belt. The latter article, called *Hakw*, is a plaited leathern thong, twisted round the waist very tightly, so as to support the back. The trousers and the *Futah*, or loin-cloth of cities, are looked upon as signs of effeminacy. In cold weather the chiefs wear over the shirt an *Abá*, or cloak. These garments are made in Nijd and the Eastern districts; they are of four colours, white, black, red, and brown-striped. The best are of camels' hair, and may cost fifteen dollars; the worst, of sheep's wool, are worth only three; both are cheap, as they last for years. The *Mahramah* (head-cloth) comes from Syria; which, with Nijd, supplies also the *Kufiyah* or headkerchief. The *Uhal*,<sup>2</sup> fillets bound over

<sup>1</sup> Some tribes will not sell their sheep, keeping them for guests or feasts.

<sup>2</sup> So the word is pronounced at Meccah. The dictionaries give "Aakál," which in Eastern Arabia is corrupted to "Igál."

the kerchief, are of many kinds; the Bishr tribe near Meccah make a kind of crown like the gloria round a saint's head, with bits of wood, in which are set pieces of mother-o'-pearl. Sandals, too, are of every description, from the simple sole of leather tied on with thongs, to the handsome and elaborate chaussure of Meccah; the price varies from a piastre to a dollar, and the very poor walk barefooted. A leathern bandoleer, called *Majdal*, passed over the left shoulder, and reaching to the right hip, supports a line of brass cylinders for cartridges.<sup>1</sup> The other cross-belt (*Al-Masdar*), made of leather ornamented with brass rings, hangs down at the left side, and carries a *Kharizah*, or hide-case for bullets. And finally, the *Hizam*, or waist-belt, holds the dagger and extra cartridge cases. A Badawi never appears in public unarmed.

Women wear, like their masters, dark blue cotton Tobes, but larger and looser. When abroad they cover the head with a *Yashmak* of black stuff, or a poppy-coloured *Burhá* (nose-gay) of the Egyptian shape. They wear no pantaloons, and they rarely affect slippers or sandals. The hair is twisted into *Majdul*, little pig-tails, and copiously anointed with clarified butter. The rich perfume the skin with rose and cinnamon-scented oils, and adorn the hair with *Al-Shayh* (*Absinthium*), sweetest herb of the Desert; their ornaments are bracelets, collars, ear and nose-rings of gold, silver, or silver-gilt. The poorer classes have strings of silver coins hung round the neck.

The true Badawi is an abstemious man, capable of living for six months on ten ounces of food per diem; the milk of a single camel, and a handful of dates, dry or fried in clarified butter, suffice for his wants. He despises the obese and all who require regular and plentiful meals, sleeps on a mat, and knows neither luxury nor comfort, freezing during one quarter and frying for three quarters of the year. But though he can endure hunger, like all

<sup>1</sup> Called "Tatarif," plural of *Tatrifah*, a cartridge.

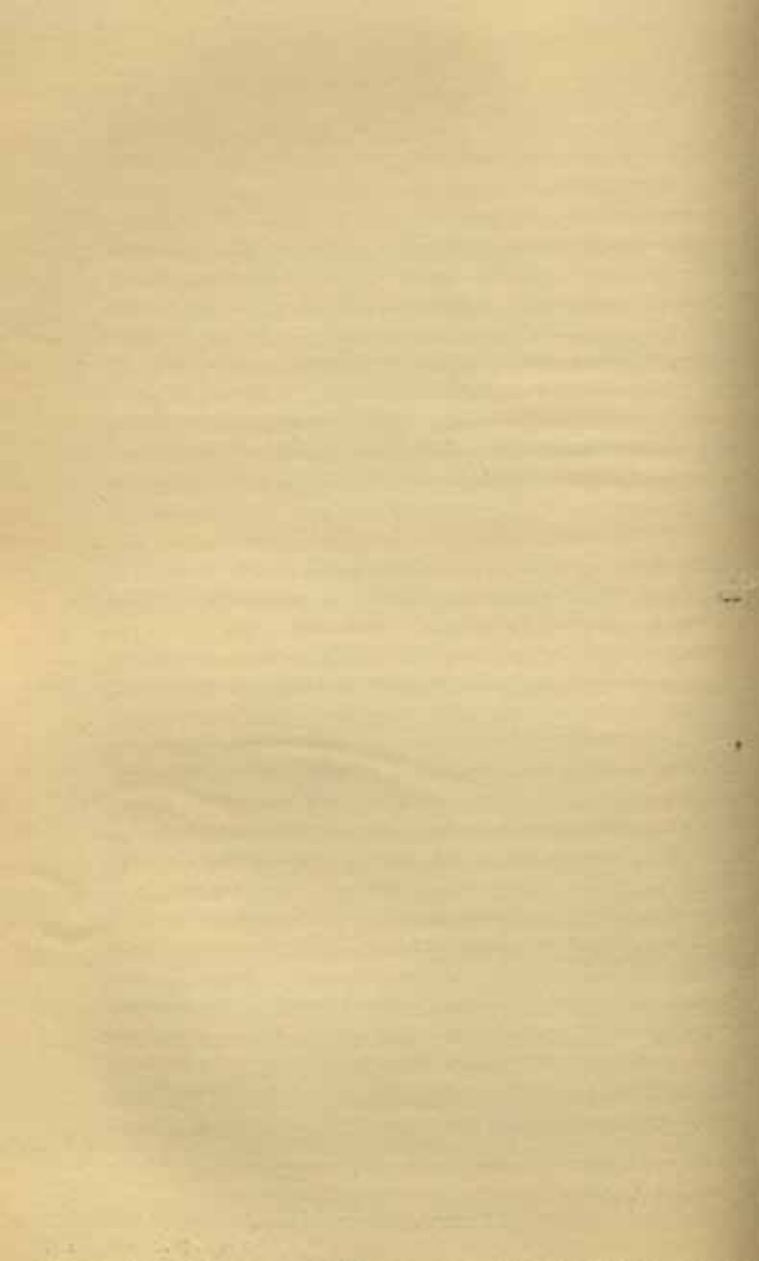


*J. Brandard, delt.*

THE PRETTY BADAWI GIRL.

*To face (Vol. II) page 116.*





savages, he will gorge when an opportunity offers. I never saw the man who could refrain from water upon the line of march; and in this point they contrast disadvantageously with the hardy Wahhabis of the East, and the rugged mountaineers of Jabal Shammar. They are still "acridophagi," and even the citizens far prefer a dish of locusts to the *Fasikh*, which act as anchovies, sardines, and herrings in Egypt. They light a fire at night, and as the insects fall dead they quote this couplet to justify their being eaten—

"We are allowed two carrions and two bloods,  
The fish and locust, the liver and the spleen.<sup>1</sup>"

Where they have no crops to lose, the people are thankful for a fall of locusts. In Al-Hijaz the flights are uncertain; during the last five years Al-Madinah has seen but few. They are prepared for eating by boiling in salt water and drying four or five days in the sun: a "wet" locust to an Arab is as a snail to a Briton. The head is plucked off, the stomach drawn, the wings and the prickly part of the legs are plucked, and the insect is ready for the table. Locusts are never eaten with sweet things, which would be nauseous: the dish is always "hot," with salt and pepper, or onions fried in clarified butter, when it tastes nearly as well as a plate of stale shrimps.

The favourite food on the line of march is meat cut into strips and sun-dried. This, with a bag of milk-balls<sup>2</sup>

1 The liver and the spleen are both supposed to be "congealed blood." Niebuhr has exhausted the names and the description of the locust. In Al-Hijaz they have many local and fantastic terms: the smallest kind, for instance, is called *Jaraf Iblis*, Satan's locust.

2 This is the Kurut of Sind and the Kaahk of Persia. The butter-milk, separated from the butter by a little water, is simmered over a slow fire, thickened with wheaten flour, about a handful to a gallon, well-mixed, so that no knots remain in it, and allowed to cool. The mixture is then put into a bag and strained, after which salt is sprinkled over it. The mass begins to harden after a few hours, when it is made up into balls and dried in the sun.

and a little coffee, must suffice for journey or campaign. The Badawin know neither fermented nor distilled liquors, although *Ikhs ya 'l Khammar!* (Fie upon thee, drunkard!) is a popular phrase, preserving the memory of another state of things. Some clans, though not all, smoke tobacco. It is generally the growth of the country called Hijazi or Kazimiyah; a green weed, very strong, with a foul smell, and costing about one piastre per pound. The Badawin do not relish Persian tobacco, and cannot procure Latakia: it is probably the pungency of the native growth offending the delicate organs of the Desert-men, that caused nicotiana to be proscribed by the Wahhabis, who revived against its origin a senseless and obsolete calumny.

The almost absolute independence of the Arabs, and of that noble race the North American Indians of a former generation, has produced a similarity between them worthy of note, because it may warn the anthropologist not always to detect in coincidence of custom identity of origin. Both have the same wild chivalry, the same fiery sense of honour, and the same boundless hospitality: elopements from tribe to tribe, the blood feud, and the Vendetta are common to the two. Both are grave and cautious in demeanour, and formal in manner,—princes in rags or paint. The Arabs plunder pilgrims; the Indians, bands of trappers; both glory in forays, raids, and cattle-lifting; and both rob according to certain rules. Both are alternately brave to desperation, and shy of danger. Both are remarkable for nervous and powerful eloquence; dry humour, satire, whimsical tales, frequent tropes; boasts, and ruffling style; pithy proverbs, extempore songs, and languages wondrous in their complexity. Both, recognising no other occupation but war and the chase, despise artificers and the effeminate people of cities, as the gamecock spurns the vulgar roosters of the poultry-yard.<sup>1</sup> The

1 The North American trappers adopted this natural prejudice:

chivalry of the Western wolds, like that of the Eastern wilds, salutes the visitor by a charge of cavalry, by discharging guns, and by wheeling around him with shouts and yells. The "brave" stamps a red hand upon his mouth to show that he has drunk the blood of a foe. Of the Utaybah "Harami" it is similarly related, that after mortal combat he tastes the dead man's gore.

Of these two chivalrous races of barbarians, the Badawi claims our preference on account of his treatment of women, his superior development of intellect, and the glorious page of history which he has filled.

The tribes of Al-Hijaz are tediously numerous: it will be sufficient to enumerate the principal branches of the Badawi tree, without detailing the hundred little offshoots which it has put forth in the course of ages.<sup>1</sup>

Those ancient clans the Abs and Adnan have almost died out. The latter, it is said, still exists in the neighbourhood of Taif; and the Abs, I am informed, are to be found near Kusayr (Cosseir), on the African coast, but not in Al-Hijaz. Of the Aus, Khazraj, and Nazir details have been given in a previous chapter. The Benu Harb is now the ruling clan in the Holy Land. It is divided by genealogists into two great bodies, first, the Benu Salim, and, secondly, the Masrub,<sup>2</sup> or "roaming tribes."

the "free trapper" called his more civilized *confrères*, "mangeur de lard."

<sup>1</sup> Burckhardt shrank from the intricate pedigree of the Meccan Sharifs. I have seen a work upon the subject in four folio volumes in point of matter equivalent to treble the number in Europe. The best known genealogical works are Al-Kalkashandi (originally in seventy-five books, extended to one hundred); the Umdat al-Tullab by Ibn Khaldun; the "Tohfat al-Arab fi Ansar al-Arab," a well-known volume by Al-Siyuti; and, lastly, the Sirat al-Halabi, in six volumes 8vo. Of the latter work there is an abridgment by Mohammed al-Banna al-Dimyati in two volumes 8vo.; but both are rare, and consequently expensive.

<sup>2</sup> I give the following details of the Harb upon the authority of my friend Omar Effendi, who is great in matters of genealogy.



The Benu Salim, again, have eight subdivisions, viz. :—

1. Ahamidah (Ahmadi)<sup>1</sup>: this clan owns for chief, Shaykh Sa'ad of the mountains. It is said to contain about 3500 men. Its principal sub-clan is the Hadari.

2. Hawarim (Hazimi), the rival tribe, 3000 in number: it is again divided into Muzayni and Zahiri.

3. Sobh (Sobhi), 3500, habitat near Al-Badr.

4. Salaymah (Salimi), also called Aulad Salim.

5. Sa'adin (Sa'adani).

6. Mahamid (Mahmadi), 8000.

7. Rahalah (Rihayli), 1000.

8. Timam (Tamimi).

The Masruh tree splits into two great branches, Benu Auf, and Benu Amur.<sup>2</sup> The former is a large clan, extending from Wady Nakia وادي نعيم near Nijd, to Rabigh and Al-Madinah. They have few horses, but many dromedaries, camels, and sheep, and are much feared by the people, on account of their warlike and savage character. They separate into ten subdivisions, viz. :—

1. Sihliyah (Sihli), about 2000 in number.

2. Sawaid (Sa'idi), 1000.

3. Rukhasah (Rakhis).

4. Kassanin (Kassan): this sub-clan claims origin from the old "Gassan" stock, and is found in considerable numbers at Wady Nakia and other places near Al-Madinah.

5. Ruba'ah (Rabai).

6. Khazarah (Khuzayri).

7. Lahabah (Lahaybi), 1500 in number.

8. Faradah (Faradi).

9. Benu Ali (Alawi).

10. Zubayd (Zubaydi), near Meccah, a numerous clan of fighting thieves.

Also under the Benu Amur—as the word is popularly pronounced—are ten sub-families.

1. Marabitah (Murabti). They principally inhabit the

2. Hussar (Hasir). lands about Al-Fara الفراء a

3. Benu Jabir (Jabiri). collection of settlements four

<sup>1</sup> The first word is the plural, the second the singular form of the word.

<sup>2</sup> In the singular Auf and Amri.

4. Rabaykah (Rubayki). marches South of Al-Madinah, number about 10,000 men, and have droves of sheep and camels but few horses.
5. Hisnan (Hasuni).
6. Bizan (Bayzani).
7. Badarin (Badrani).
8. Biladiyah (Biladi).
9. Jaham (the singular and plural forms are the same).
10. Shatarah (Shitayri).<sup>1</sup>

The great Anizah race now, I was told, inhabits Khaybar, and it must not visit Al-Madinah without a Rafik or protector. Properly speaking there are no outcasts in Al-Hijaz, as in Al-Yaman and the Somali country. But the Hitman (pl. of Hutaym or Hitaym), inhabiting the sea-board about Yambu', are taxed by other Badawin as low and vile of origin. The unchastity of the women is connived at by the men, who, however, are brave and celebrated as marksmen: they make, eat, and sell cheese, for which reason that food is despised by the Harb. And the Khalawiyah (pl. of Khalawi) are equally despised; they are generally blacksmiths, have a fine breed of greyhounds, and give asses as a dowry, which secures for them the derision of their fellows.

Mr. C. Cole, H. B. M.'s Vice-Consul at Jeddah, was kind enough to collect for me notices of the different tribes in Central and Southern Hijaz. His informants divide the great clan Juhaynah living about Yambu' and Yambu' al-Nakhl into five branches, viz. :—

1. Benu Ibrahimah, in number about 5000.
2. Ishran, 700.
3. Benu Malik, 6000.

---

1 To these Mr. Cole adds seven other sub-divisions, viz. :—

1. Ahali al-Kura ("the people of Kura?"), 5000.
2. Radadah, 800.
3. Hijlah, 600.
4. Dubayah, 1500.
5. Benu Kalb, 2000.
6. Bayzanah, 800.
7. Benu Yahya, 800.

And he makes the total of the Benu Harb about Al-Jadaydah amount to 35,000 men. I had no means of personally ascertaining the correctness of this information.

4. Arwah, 5000.
5. Kaunah, 3000.

Thus giving a total of 19,700 men capable of carrying arms.<sup>1</sup>

The same gentleman, whose labours in Eastern Arabia during the coast survey of the "Palinurus" are well known to the Indian world, gives the following names of the tribes under allegiance to the Sharif of Meccah.

1. Sakif (Thakif) al-Yaman, 2000.
2. Sakif al-Sham,<sup>2</sup> 1000.
3. Benu Malik, 6000.
4. Nasirah, 3000.
5. Benu Sa'ad, 4000.
6. Huzayh (Hudhayh), 5000.
7. Bakum (Begoum), 5000.
8. Adudah, 500.
9. Bashar, 1000.
10. Sa'id, 1500.
11. Zubayd, 4000.
12. Aydah, 1000.

The following is a list of the Southern Hijazi tribes, kindly forwarded to me by the Abbé Hamilton, after his return from a visit to the Sharif at Taif.

1. Ghamid al-Badawy ("of the nomades"), 30,000.
2. Ghamid al-Hazar ("the settled"), 40,000.
3. Zahran, 38,000.
4. Benu Malik, 30,000.
5. Nasirah, 15,000.
6. Asir, 40,000.
7. Tamum, }
8. Bilkarn, } together, 80,000.
9. Benu Ahmar, 10,000.
10. Utaybah, living north of Meccah: no number given.
11. Shu'abin.
12. Daraysh, 2000.

---

<sup>1</sup> The reader will remember that nothing like exactitude in numbers can be expected from an Arab. Some rate the Benu Harb at 6000; others, equally well informed, at 15,000; others again at 80,000. The reason of this is that, whilst one is speaking of the whole race, another may be limiting it to his own tribe and its immediate allies.

<sup>2</sup> "Sham" which, properly speaking, means Damascus or Syria, in Southern Arabia and Eastern Africa is universally applied to Al-Hijaz.

13. Benu Sufyan, 15,000.

14. Al-Hullad, 3000.

It is evident that the numbers given by this traveller include the women, and probably the children of the tribes. Some exaggeration will also be suspected.

The principal clans which practise the pagan Salkh, or excoriation, are, in Al-Hijaz, the Huzayl and the Benu Sufyan, together with the following families in Al-Tahamah:

1. Juhadilah.
2. Kabakah.
3. Benu Fahm.
4. Benu Mahmud.
5. Saramu (?).
6. Majarish.
7. Benu Yazid.

I now take leave of a subject which cannot but be most uninteresting to English readers.

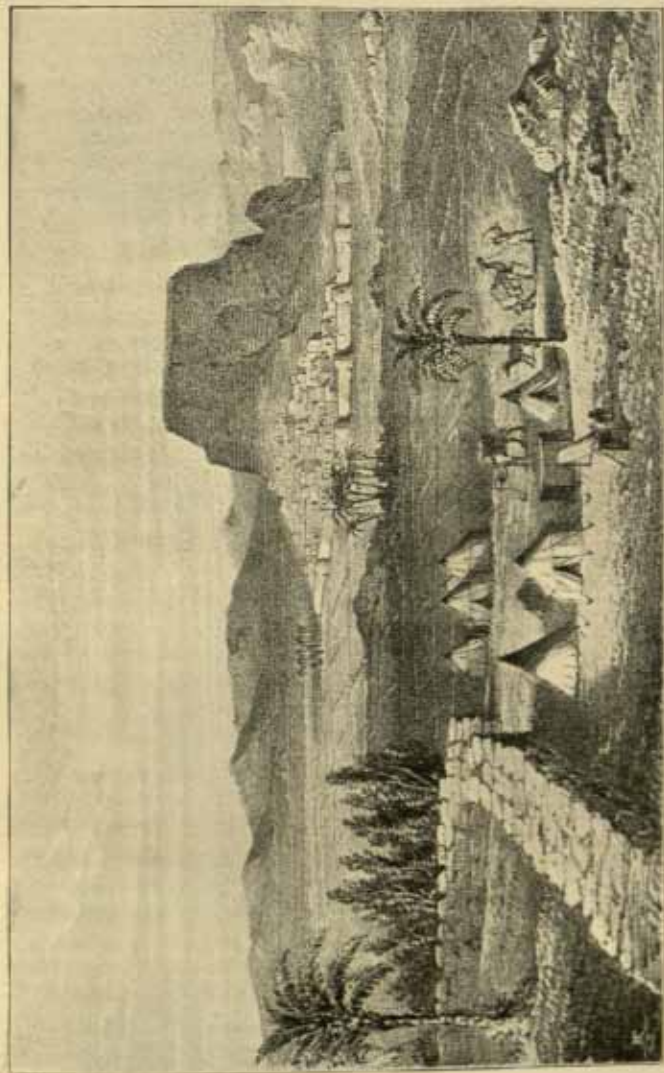


## CHAPTER XXVI.

### FROM AL-SUWAYRKIYAH TO MECCAH.

WE have now left the territory of Al-Madinah. Al-Suwayrkiyah, which belongs to the Sharif of Meccah, is about twenty-eight miles distant from Hijriyah, and by dead reckoning ninety-nine miles along the road from the Prophet's burial-place. Its bearing from the last station was S. W.  $11^{\circ}$ . The town, consisting of about one hundred houses, is built at the base and on the sides of a basaltic mass, which rises abruptly from the hard clayey plain. The summit is converted into a rude fortalice—without one, no settlement can exist in Al-Hijaz—by a bulwark of uncut stone, piled up so as to make a parapet. The lower part of the town is protected by a mud wall, with the usual semicircular towers. Inside there is a bazar, well supplied with meat (principally mutton) by the neighbouring Badawin; and wheat, barley, and dates are grown near the town. There is little to describe in the narrow streets and the mud houses, which are essentially Arab. The fields around are divided into little square plots by earthen ridges and stone walls; some of the palms are fine-grown trees, and the wells appear numerous. The water is near the surface and plentiful, but it has a brackish taste, highly disagreeable after a few days' use, and the effects are the reverse of chalybeate.

The town belongs to the Benu Hosayn, a race of



*R. Barton, del.*

THE VILLAGE AL-SUWAYRKIYAH.

*To face (Vol. II) page 124.*



schismatics mentioned in the foregoing pages. They claim the allegiance of the Badawi tribes around, principally Mutayr, and I was informed that their fealty to the Prince of Meccah is merely nominal.

The morning after our arrival at Al-Suwayrkiyah witnessed a commotion in our little party: hitherto they had kept together in fear of the road. Among the number was one Ali bin Ya Sin, a perfect "old man of the sea." By profession he was a "Zemzemi," or dispenser of water from the Holy Well,<sup>1</sup> and he had a handsome "palazzo" at the foot of Abu Kubays in Meccah, which he periodically converted into a boarding-house. Though past sixty, very decrepit, bent by age, white-bearded, and toothless, he still acted cicerone to pilgrims, and for that purpose travelled once every year to Al-Madinah. These trips had given him the cunning of a veteran voyageur. He lived well and cheaply; his home-made Shugduf, the model of comfort, was garnished with soft cushions and pillows, whilst from the pockets protruded select bottles of pickled limes and similar luxuries; he had his travelling Shishah (water-pipe),<sup>2</sup> and at the halting-place, disdaining the crowded, reeking tent, he had a contrivance for converting his vehicle into a habitation. He was a type of the Arab old man. He mumbled all day and three-quarters of the night, for he had *des insomnies*. His nerves were so fine, that if any

---

1 There are certain officers called Zemzemi, who distribute the holy water. In the case of a respectable pilgrim they have a large jar of the shape described in Chap. iv., marked with his names and titles, and sent every morning to his lodgings. If he be generous, one or more will be placed in the Harim, that men may drink in his honour. The Zemzemi expects a present varying from five to eleven dollars.

2 The shishah, smoked on the camel, is a tin canister divided into two compartments, the lower half for the water, the upper one for the tobacco. The cover is pierced with holes to feed the fire, and a short hookah-snake projects from one side.



one mounted his Shugdud, the unfortunate was condemned to lie like a statue. Fidgety and priggishly neat, nothing annoyed him so much as a moment's delay or an article out of place, a rag removed from his water-gugglet, or a cooking-pot imperfectly free from soot; and I judged his avarice by observing that he made a point of picking up and eating the grains scattered from our pomegranates, exclaiming that the heavenly seed (located there by Arab superstition) might be one of those so wantonly wasted.

Ali bin Ya Sin, returning to his native city, had not been happy in his choice of a companion this time. The other occupant of the handsome Shugdud was an ignoble-faced Egyptian from Al-Madinah. This ill-suited pair clave together for awhile, but at Al-Suwayrkiyah some dispute about a copper coin made them permanent foes. With threats and abuse such as none but an Egyptian could tamely hear, Ali kicked his quondam friend out of the vehicle. But terrified, after reflection, by the possibility that the man, now his enemy, might combine with two or three Syrians of our party to do him a harm, and frightened by a few black looks, the senior determined to fortify himself by a friend. Connected with the boy Mohammed's family, he easily obtained an introduction to me; he kissed my hand with great servility, declared that his servant had behaved disgracefully; and begged my protection together with an occasional attendance of my "slave."

This was readily granted in pity for the old man, who became immensely grateful. He offered at once to take Shaykh Nur into his Shugdud. The Indian boy had already reduced to ruins the frail structure of his Shibriyah by lying upon it lengthways, whereas prudent travellers sit in it cross-legged and facing the camel. Moreover, he had been laughed to scorn by the Badawin, who seeing him pull up his dromedary to mount and dismount, had questioned his sex, and determined him to be

a woman of the "Miyan."<sup>1</sup> I could not rebuke them; the poor fellow's timidity was a ridiculous contrast to the Badawi's style of mounting; a pull at the camel's head, the left foot placed on the neck, an agile spring, and a scramble into the saddle. Shaykh Nur, elated by the sight of old Ali's luxuries, promised himself some joyous hours; but next morning he owned with a sigh that he had purchased splendour at the extravagant price of happiness—the senior's tongue never rested throughout the livelong night.

During our half-halt at Al-Suwayrkiyah we determined to have a small feast; we bought some fresh dates, and we paid a dollar and a half for a sheep. Hungry travellers consider "liver and fry" a dish to set before a Shaykh. On this occasion, however, our enjoyment was marred by the water; even Soyer's dinners would scarcely charm if washed down with cups of a certain mineral-spring found at Epsom.

We started at ten A.M. (Monday, 5th September) in a South-Easterly direction, and travelled over a flat, thinly dotted with Desert vegetation. At one P.M. we passed a basaltic ridge; and then, entering a long depressed line of country, a kind of valley, paced down it five tedious hours. The Samum as usual was blowing hard, and it seemed to affect the travellers' tempers. In one place I saw a Turk, who could not speak a word of Arabic, violently disputing with an Arab who could not understand a word of Turkish. The pilgrim insisted upon adding to the camel's load a few dry sticks, such as are picked up for cooking. The camel-man as perseveringly threw off the extra burthen. They screamed with rage, hustled each other, and at last the Turk dealt the Arab a heavy blow. I afterwards heard that the pilgrim was mortally wounded that night, his stomach being ripped

---

<sup>1</sup> The Hindustani "sir." Badawin address it alightingly to Indians, Chapter xlii.

open with a dagger. On enquiring what had become of him, I was assured that he had been comfortably wrapped up in his shroud, and placed in a half-dug grave. This is the general practice in the case of the poor and solitary, whom illness or accident incapacitates from proceeding. It is impossible to contemplate such a fate without horror: the torturing thirst of a wound,<sup>1</sup> the burning sun heating the brain to madness, and—worst of all, for they do not wait till death—the attacks of the jackal, the vulture, and the raven of the wild.

At six P.M., before the light of day had faded, we traversed a rough and troublesome ridge. Descending it our course lay in a southerly direction along a road flanked on the left by low hills of red sandstone and bright porphyry. About an hour afterwards we came to a basalt field, through whose blocks we threaded our way painfully and slowly, for it was then dark. At eight P.M. the camels began to stumble over the dwarf dykes of the wheat and barley fields, and presently we arrived at our halting-place, a large village called Al-Sufayna. The plain was already dotted with tents and lights. We found the Baghdad Caravan, whose route here falls into the Darb al-Sharki. It consists of a few Persians and Kurds, and collects the people of North-Eastern Arabia, Wahhabis and others. They are escorted by the Agayl tribe and by the fierce mountaineers of Jabal Shammar. Scarcely was our tent pitched, when the distant pattering of musketry and an ominous tapping of the kettle-drum sent all my companions in different directions to enquire what was the cause of quarrel. The Baghdad Cafilah, though not more than 2000 in number, men, women and children, had been proving to the Damascus Caravan, that, being perfectly ready to fight, they were not going to yield any point of precedence. From that time the two bodies

---

<sup>1</sup> When Indians would say "he was killed upon the spot," they use the picturesque phrase, "he asked not for water."



encamped in different places. I never saw a more pugnacious assembly: a look sufficed for a quarrel. Once a Wahhabi stood in front of us, and by pointing with his finger and other insulting gestures, showed his hatred to the chibuk, in which I was peaceably indulging. It was impossible to refrain from chastising his insolence by a polite and smiling offer of the offending pipe. This made him draw his dagger without a thought; but it was sheathed again, for we all cocked our pistols, and these gentry prefer steel to lead. We had travelled about seventeen miles, and the direction of Al-Sufayna from our last halting place was South-East five degrees. Though it was night when we encamped, Shaykh Mas'ud set out to water his moaning camels: they had not quenched their thirst for three days. He returned in a depressed state, having been bled by the soldiery at the well to the extent of forty piastres, or about eight shillings.

After supper we spread our rugs and prepared to rest. And here I first remarked the coolness of the nights, proving, at this season of the year, a considerable altitude above the sea. As a general rule the atmosphere stagnated between sunrise and ten A.M., when a light wind rose. During the forenoon the breeze strengthened, and it gradually diminished through the afternoon. Often about sunset there was a gale accompanied by dry storms of dust. At Al-Sufayna, though there was no night-breeze and little dew, a blanket was necessary, and the hours of darkness were invigorating enough to mitigate the effect of the sand and Samum-ridden day. Before sleeping I was introduced to a namesake, one Shaykh Abdullah, of Meccah. Having committed his Shugduf to his son, a lad of fourteen, he had ridden forward on a dromedary, and had suddenly fallen ill. His objects in meeting me were to ask for some medicine, and for a temporary seat in my Shugduf; the latter I offered with pleasure, as the boy Mohammed was

VOL. II.



longing to mount a camel. The Shaykh's illness was nothing but weakness brought on by the hardships of the journey: he attributed it to the hot wind, and to the weight of a bag of dollars which he had attached to his waist-belt. He was a man about forty, long, thin, pale, and of a purely nervous temperament; and a few questions elicited the fact that he had lately and suddenly given up his daily opium pill. I prepared one for him, placed him in my litter, and persuaded him to stow away his burden in some place where it would be less troublesome. He was my companion for two marches, at the end of which he found his own Shugduf. I never met amongst the Arab citizens a better bred or a better informed man. At Constantinople he had learned a little French, Italian, and Greek; and from the properties of a shrub to the varieties of honey,<sup>1</sup> he was full of "useful knowledge," and openable as a dictionary. We parted near Meccah, where I met him only once, and then accidentally, in the Valley of Muna.

At half-past five A.M. on Tuesday, the 6th of September, we arose refreshed by the cool, comfortable night, and loaded the camels. I had an opportunity of inspecting Al-Sufayna. It is a village of fifty or sixty mud-walled, flat-roofed houses, defended by the usual rampart. Around it lie ample date-grounds, and fields of wheat, barley, and maize. Its bazar at this season of the year is well supplied: even fowls can be procured.

We travelled towards the South-East, and entered a country destitute of the low ranges of hill, which from Al-Madinah southwards had bounded the horizon. After

---

<sup>1</sup> The Arabs are curious in and fond of honey: Meccah alone affords eight or nine different varieties. The best, and in Arab parlance the "coldest," is the green kind, produced by bees that feed upon a thorny plant called "sihbah." The white and red honeys rank next. The worst is the Asal Asmar (brown honey), which sells for something under a piastre per pound. The Abyssinian mead is unknown in Al-Hijaz, but honey enters into a variety of dishes.

a two miles' march our camels climbed up a precipitous ridge, and then descended into a broad gravel plain. From ten to eleven A.M. our course lay southerly over a high table-land, and we afterwards traversed, for five hours and a half, a plain which bore signs of standing water. This day's march was peculiarly Arabian. It was a desert peopled only with echoes,—a place of death for what little there is to die in it,—a wilderness where, to use my companion's phrase, there is nothing but He.<sup>1</sup> Nature scalped, flayed, discovered all her skeleton to the gazer's eye. The horizon was a sea of mirage; gigantic sand-columns whirled over the plain; and on both sides of our road were huge piles of bare rock, standing detached upon the surface of sand and clay. Here they appeared in oval lumps, heaped up with a semblance of symmetry; there a single boulder stood, with its narrow foundation based upon a pedestal of low, dome-shapen rock. All were of a pink coarse-grained granite, which flakes off in large crusts under the influence of the atmosphere. I remarked one block which could not measure fewer than thirty feet in height. Through these scenes we travelled till about half-past four P.M., when the guns suddenly roared a halt. There was not a trace of human habitation around us: a few parched shrubs and the granite heaps were the only objects diversifying the hard clayey plain. Shaykh Mas'ud correctly guessed the cause of our detention at the inhospitable "halting-place of the Mutayr" (Badawin). "Cook your bread and boil your coffee," said the old man; "the camels will rest for awhile, and the gun will sound at nightfall."

We had passed over about eighteen miles of ground; and our present direction was South-west twenty degrees of Al-Sufayna.

At half-past ten that evening we heard the signal for

---

1 "La Siwa Hu," *i.e.*, where there is none but Allah.

departure, and, as the moon was still young, we prepared for a hard night's work. We took a south-westerly course through what is called a *Wa'ar*—rough ground covered with thicket. Darkness fell upon us like a pall. The camels tripped and stumbled, tossing their litters like cockboats in a short sea; at times the *Shugdufs* were well nigh torn off their backs. When we came to a ridge worse than usual, old *Mas'ud* would seize my camel's halter, and, accompanied by his son and nephew bearing lights, encourage the animals with gesture and voice. It was a strange, wild scene. The black basaltic field was dotted with the huge and doubtful forms of spongy-footed camels with silent tread, looming like phantoms in the midnight air; the hot wind moaned, and whirled from the torches flakes and sheets of flame and fiery smoke, whilst ever and anon a swift-travelling *Takht-rawan*, drawn by mules, and surrounded by runners bearing gigantic *mashals* or *cressets*,<sup>1</sup> threw a passing glow of red light upon the dark road and the dusky multitude. On this occasion the rule was "every man for himself." Each pressed forward into the best path, thinking only of preceding his neighbour. The Syrians, amongst whom our little party had become entangled, proved most unpleasant companions: they often stopped the way, insisting upon their right to precedence. On one occasion a horseman had the audacity to untie the halter of my dromedary, and thus to cast us adrift, as it were, in order to make room for some excluded friend. I seized my sword; but *Shaykh Abdullah* stayed my hand, and addressed the intruder in terms sufficiently violent to make him slink away. Nor was this the only occasion on which my

---

<sup>1</sup> This article, an iron cylinder with bands, mounted on a long pole, corresponds with the European cresset of the fifteenth century. The Pasha's cressets are known by their smell, a little incense being mingled with the wood. By this means the *Badawin* discover the dignitary's place.



companion was successful with the Syrians. He would begin with a mild "Move a little, O my father!" followed, if fruitless, by "Out of the way, O Father of Syria!" and if still ineffectual, advancing to a "Begone, O he!" This ranged between civility and sternness. If without effect, it was supported by revilings to the "Abusers of the Salt," the "Yazid," the "Offspring of Shimr." Another remark which I made about my companion's conduct well illustrates the difference between the Eastern and the Western man. When traversing a dangerous place, Shaykh Abdullah the European attended to his camel with loud cries of "Hai! Hai!" and an occasional switching. Shaykh Abdullah the Asiatic commended himself to Allah by repeated ejaculations of *Yá Sâtir!* *Yá Sattâr!*

---

1 "Abu Sham," a familiar address in Al-Hijaz to Syrians. They are called "abusers of the salt," from their treachery, and "offspring of Shimr" (the execrated murderer of the Imam Hosayn), because he was a native of that country. Such is the detestation in which the Shi'ah sect, especially the Persians, hold Syria and the Syrians, that I hardly ever met with a truly religious man who did not desire a general massacre of the polluted race. And history informs us that the plains of Syria have repeatedly been drenched with innocent blood shed by sectarian animosity. Yet Jalal al-Din (History of Jerusalem) says, "As to Damascus, all learned men fully agree that it is the most eminent of cities after Meccah and Al-Madinah." Hence its many titles, "the Smile of the Prophet," the "Great Gate of Pilgrimage," "Sham Sharif," the "Right Hand of the Cities of Syria," &c., &c. And many sayings of Mohammed in honour of Syria are recorded. He was fond of using such Syriac words as "Bakh<sup>aa</sup>! Bakh<sup>aa</sup>!" to Ali, and "Kakh<sup>aa</sup>! Kakh<sup>aa</sup>!" to Hosayn. I will not enter into the curious history of the latter word, which spread to Egypt, and, slightly altered, passed through Latin mythology into French, English, German, Italian, and other modern European tongues.

2 There is a regular language to camels. "Ikh! ikh!" makes them kneel; "Yáhh! Yáhh!" urges them on; "Hai! Hai!" induces caution, and so on.

3 Both these names of the Almighty are of kindred origin. The



The morning of Wednesday (September 7th) broke as we entered a wide plain. In many places were signs of water: lines of basalt here and there seamed the surface, and wide sheets of the tufaceous gypsum called by the Arabs *Sabkhah* shone like mirrors set in the russet framework of the flat. This substance is found in cakes, often a foot long by an inch in depth, curled by the sun's rays and overlying clay into which water had sunk. After our harassing night, day came on with a sad feeling of oppression, greatly increased by the unnatural glare:—

"In vain the sight, dejected to the ground,  
Stoop'd for relief: thence hot ascending streams  
And keen reflection pain'd."

We were disappointed in our expectations of water, which usually abounds near this station, as its name, *Al-Ghadir*, denotes. At ten A.M. we pitched the tent in the first convenient spot, and we lost no time in stretching our cramped limbs upon the bosom of mother Earth. From the halting-place of the Mutayr to Al-Ghadir is a march of about twenty miles, and the direction south-west twenty-one degrees. Al-Ghadir is an extensive plain, which probably presents the appearance of a lake after heavy rains. It is overgrown in parts with Desert vegetation, and requires nothing but a regular supply of water to make it useful to man. On the East it is bounded by a wall of rock, at whose base are three wells, said to have been dug by the Caliph Harun. They are guarded by a Burj, or tower, which betrays symptoms of decay.

In our anxiety to rest we had strayed from the Damascus Caravan amongst the mountaineers of Shammar. Our Shaykh Mas'ud manifestly did not like the company; for shortly after three P.M. he insisted upon our striking the tent and rejoining the Hajj, which lay encamped about two miles distant in the western part of the basin. We

---

former is generally used when a woman is in danger of exposing her face by accident, or an animal of falling.

loaded, therefore, and half an hour before sunset found ourselves in more congenial society. To my great disappointment, a stir was observable in the Caravan. I at once understood that another night-march was in store for us.

At six P.M. we again mounted, and turned towards the Eastern plain. A heavy shower was falling upon the Western hills, whence came damp and dangerous blasts. Between nine P.M. and the dawn of the next day we had a repetition of the last night's scenes, over a road so rugged and dangerous, that I wondered how men could prefer to travel in the darkness. But the camels of Damascus were now worn out with fatigue; they could not endure the sun, and our time was too precious for a halt. My night was spent perched upon the front bar of my Shugduf, encouraging the dromedary; and that we had not one fall excited my extreme astonishment. At five A.M. (Thursday, 8th September) we entered a wide plain thickly clothed with the usual thorny trees, in whose strong grasp many a Shugduf lost its covering, and not a few were dragged with their screaming inmates to the ground. About five hours afterwards we crossed a high ridge, and saw below us the camp of the Caravan, not more than two miles distant. As we approached it, a figure came running out to meet us. It was the boy Mohammed, who, heartily tired of riding a dromedary with his friend, and possibly hungry, hastened to inform my companion Abdullah that he would lead him to his Shugduf and to his son. The Shaykh, a little offended by the fact that for two days not a friend nor an acquaintance had taken the trouble to see or to inquire about him, received Mohammed roughly; but the youth, guessing the grievance, explained it away by swearing that he and all the party had tried in vain to find us. This wore the semblance of truth: it is almost impossible to come upon any one who strays from his place in so large and motley a body.

At eleven A.M. we had reached our station. It is about twenty-four miles from Al-Ghadir, and its direction is South-east ten degrees. It is called Al-Birkat (the Tank), from a large and now ruinous cistern built of hewn stone by the Caliph Harun.<sup>1</sup> The land belongs to the Utaybah Badawin, the bravest and most ferocious tribe in Al-Hijaz; and the citizens denote their dread of these banditti by asserting that to increase their courage they drink their enemy's blood.<sup>2</sup> My companions shook their heads when questioned upon the subject, and prayed that we might not become too well acquainted with them—an ill-omened speech!

The Pasha allowed us a rest of five hours at Al-Birkat: we spent them in my tent, which was crowded with Shaykh Abdullah's friends. To requite me for this inconvenience, he prepared for me an excellent water-pipe, a cup of coffee, which, untainted by cloves and by cinnamon, would have been delicious, and a dish of dry fruits. As we were now near the Holy City, all the Meccans were busy canvassing for lodgers and offering their services to pilgrims. Quarrels, too, were of hourly occurrence. In our party was an Arnaut, a white-bearded old man, so

---

1 A "birkat" in this part of Arabia may be an artificial cistern or a natural basin; in the latter case it is smaller than a "ghadir." This road was a favourite with Harun al-Rashid, the pious tyrant who boasted that every year he performed either a pilgrimage or a crusade. The reader will find in d'Herbelot an account of the celebrated visit of Harun to the Holy Cities. Nor less known in Oriental history is the pilgrimage of Zubaydah Khatun (wife of Harun and mother of Amin) by this route.

2 Some believe this literally, others consider it a phrase expressive of blood-thirstiness. It is the only suspicion of cannibalism, if I may use the word, now attaching to Al-Hijaz. Possibly the disgusting act may occasionally have taken place after a stern fight of more than usual rancour. Who does not remember the account of the Turkish officer licking his blood after having sabred the corpse of a Russian spy? It is said that the Mutayr and the Utaybah are not allowed to enter Meccah, even during the pilgrimage season.



decrepit that he could scarcely stand, and yet so violent that no one could manage him but his African slave, a brazen-faced little wretch about fourteen years of age. Words were bandied between this angry senior and Shaykh Mas'ud, when the latter insinuated sarcastically, that if the former had teeth he would be more intelligible. The Arnaut in his rage seized a pole, raised it, and delivered a blow which missed the camel-man, but, which brought the striker headlong to the ground. Mas'ud exclaimed, with shrieks of rage, "Have we come to this, that every old-woman Turk smites us?" Our party had the greatest trouble to quiet the quarrelers. The Arab listened to us when we threatened him with the Pasha. But the Arnaut, whose rage was "like red-hot steel," would hear nothing but our repeated declarations, that unless he behaved more like a pilgrim, we should be compelled to leave him and his slave behind.

At four P.M. we left Al-Birkat, and travelled Eastwards over rolling ground thickly wooded. There was a network of footpaths through the thickets, and clouds obscured the moon; the consequence was inevitable loss of way. About 2 A.M. we began ascending hills in a south-westerly direction, and presently we fell into the bed of a large rock-girt Fiumara, which runs from east to west. The sands were overgrown with saline and solaceous plants; the *Coloquintida*, which, having no support, spreads along the ground<sup>1</sup>; the *Senna*, with its small green leaf; the *Rhazya stricta*<sup>2</sup>; and a large luxuriant variety of the *Asclepias gigantea*,<sup>3</sup> cottoned over with

<sup>1</sup> *Coloquintida* is here used, as in most parts of the East, medicinally. The pulp and the seeds of the ripe fruit are scooped out, and the rind is filled with milk, which is exposed to the night air, and drunk in the morning.

<sup>2</sup> Used in Arabian medicine as a refrigerant and tonic. It abounds in Sind and Afghanistan, where, according to that most practical of botanists, the lamented Dr. Stocks, it is called "ishwarg."

<sup>3</sup> Here called *Ashr*. According to it Seetzen bears the long-



mist and dew. At 6 A.M. (Sept. 9th) we left the Fiumara, and, turning to the West, we arrived about an hour afterwards at the station. Al-Zaribah, "the valley," is an undulating plain amongst high granite hills. In many parts it was faintly green; water was close to the surface, and rain stood upon the ground. During the night we had travelled about twenty-three miles, and our present station was south-east  $56^{\circ}$  from our last.

Having pitched the tent and eaten and slept, we prepared to perform the ceremony of *Al-Ihram* (assuming the pilgrim-garb), as Al-Zaribah is the Mikat, or the appointed place.<sup>1</sup> Between the noonday and the afternoon prayers a barber attended to shave our heads, cut our nails, and trim our mustachios. Then, having bathed and perfumed ourselves,—the latter is a questionable

sought apple of Sodom. Yet, if truth be told, the soft green bag is as unlike an apple as can be imagined; nor is the hard and brittle yellow rind of the ripe fruit a whit more resembling. The Arabs use the thick and acrid milk of the green bag with steel filings as a tonic, and speak highly of its effects; they employ it also to intoxicate or narcotise monkeys and other animals which they wish to catch. It is esteemed in Hindu medicine. The Nubians and Indians use the filaments of the fruit as tinder; they become white and shining as floss-silk. The Badawin also have applied it to a similar purpose. Our Egyptian travellers call it the "Silk-tree"; and in Northern Africa, where it abounds, Europeans make of it stuffing for the mattresses, which are expensive, and highly esteemed for their coolness and cleanliness. In Bengal a kind of gutta percha is made by boiling the juice. This weed, so common in the East, may one day become in the West an important article of commerce.

1 "*Al-Ihram*" literally meaning "prohibition" or "making unlawful," equivalent to our "mortification," is applied to the ceremony of the toilette, and also to the dress itself. The vulgar pronounce the word "*heram*," or "*l'ehram*." It is opposed to "*ihlal*," "making lawful" or "returning to laical life." The further from Meccah it is assumed, provided that it be during the three months of Hajj, the greater is the religious merit of the pilgrim; consequently some come from India and Egypt in the dangerous attire. Those coming from the North assume the pilgrim-garb at or off the village of Rabigh.

point,—we donned the attire, which is nothing but two new cotton cloths, each six feet long by three and a half broad, white, with narrow red stripes and fringes: in fact, the costume called *Al-Eddih*, in the baths at Cairo.<sup>1</sup> One of these sheets, technically termed the *Rida*, is thrown over the back, and, exposing the arm and shoulder, is knotted at the right side in the style *Wishah*. The *Isar* is wrapped round the loins from waist to knee, and, knotted or tucked in at the middle, supports itself. Our heads were bare, and nothing was allowed upon the instep.<sup>2</sup> It is said that some clans of Arabs still preserve this religious but most uncomfortable costume; it is doubtless of ancient date, and to this day, in the regions lying west of the Red Sea, it continues to be the common dress of the people.

After the toilette, we were placed with our faces in the direction of Meccah, and ordered to say aloud,<sup>3</sup> "I vow this Ihram of Hajj (the pilgrimage) and the Umrah (the Little pilgrimage) to Allah Almighty!" Having thus performed a two-bow prayer, we repeated, without rising from the sitting position, these words, "O Allah! verily I purpose the Hajj and the Umrah, then enable me to accomplish the two, and accept them both of me, and make both blessed to me!" Followed the *Talbiyat*, or exclaiming—

"Here I am! O Allah! here am I—

No partner hast Thou, here am I;

Verily the praise and the grace are Thine, and the empire—

---

<sup>1</sup> These sheets are not positively necessary; any clean cotton cloth not sewn in any part will serve equally well. Servants and attendants expect the master to present them with an "ihram."

<sup>2</sup> Sandals are made at Meccah expressly for the pilgrimage: the poorer classes cut off the upper leathers of an old pair of shoes.

<sup>3</sup> This Niyat, as it is technically called, is preferably performed aloud. Some authorities, however, direct it to be meditated *sotto-voce*.

No partner hast Thou, here am I!"

And we were warned to repeat these words as often as possible, until the conclusion of the ceremonies. Then Shaykh Abdullah, who acted as director of our consciences, bade us be good pilgrims, avoiding quarrels, immorality, bad language, and light conversation. We must so reverence life that we should avoid killing game, causing an animal to fly, and even pointing it out for destruction<sup>1</sup>; nor should we scratch ourselves, save with the open palm, lest vermin be destroyed, or a hair uprooted by the nail. We were to respect the sanctuary by sparing the trees, and not to pluck a single blade of grass. As regards personal considerations, we were to abstain from all oils, perfumes, and unguents; from washing the head with mallow or with lote leaves; from dyeing, shaving, cutting, or vellicating a single pile or hair; and though we might take advantage of shade, and even form it with upraised hands, we must by no means cover our sconces. For each infraction of these ordinances we must sacrifice a sheep<sup>2</sup>; and it is commonly said by Moslems that none

---

1 "Talbiyat" is from the word Labbayka ("here I am") in the cry—

"Labbayk' Allahumma, Labbayk'!  
(Labbayka)    La Sharika laka, Labbayk'!  
                 Inna 'l-hamda wa 'l ni'amata laka wa 'l mulk!  
                 La Sharika laka, Labbayk'!"

Some add, "Here I am, and I honour thee, I the son of thy two slaves: beneficence and good are all between thy hands." A single Talbiyah is a "Shart" or positive condition, and its repetition is a Sunnat or Custom of the Prophet. The "Talbiyat" is allowed in any language, but is preferred in Arabic. It has a few varieties; the form above given is the most common.

2 The object of these ordinances is clearly to inculcate the strictest observance of the "truce of God." Pilgrims, however, are allowed to slay, if necessary, "the five noxious," viz., a crow, a kite, a scorpion, a rat, and a biting dog.

3 The victim is sacrificed as a confession that the offender deems himself worthy of death; the offerer is not allowed to taste any portion of his offering.



but the Prophet could be perfect in the intricacies of pilgrimage. Old Ali began with an irregularity: he declared that age prevented his assuming the garb, but that, arrived at Meccah, he would clear himself by an offering.

The wife and daughters of a Turkish pilgrim of our party assumed the Ihram at the same time as ourselves. They appeared dressed in white garments; and they had exchanged the *Lisam*, that coquettish fold of muslin which veils without concealing the lower part of the face, for a hideous mask, made of split, dried, and plaited palm-leaves, with two "bulls'-eyes" for light.<sup>1</sup> I could not help laughing when these strange figures met my sight, and, to judge from the shaking of their shoulders, they were not less susceptible to the merriment which they had caused.

At three P.M. we left *Al-Zaribah*, travelling towards the South-West, and a wondrously picturesque scene met the eye. Crowds hurried along, habited in the pilgrim-garb, whose whiteness contrasted strangely with their black skins; their newly shaven heads glistening in the sun, and their long black hair streaming in the wind. The rocks rang with shouts of *Labbayk! Labbayk!* At a pass we fell in with the Wahhabis, accompanying the Baghdad Caravan, screaming "Here am I"; and, guided by a large loud kettle-drum, they followed in double file the camel of a standard-bearer, whose green flag bore in huge white letters the formula of the Moslem creed. They were wild-looking mountaineers, dark and fierce, with hair twisted into thin *Dalik* or plaits: each was armed with a long spear, a matchlock, or a dagger. They were seated upon coarse wooden saddles, without cushions or stirrups, a fine saddle-cloth alone denoting a

<sup>1</sup> The reason why this "ugly" must be worn, is, that a woman's veil during the pilgrimage ceremonies is not allowed to touch her face.



chief. The women emulated the men; they either guided their own dromedaries, or, sitting in pillion, they clung to their husbands; veils they disdained, and their countenances certainly belonged not to a "soft sex." These Wahhabis were by no means pleasant companions. Most of them were followed by spare dromedaries, either unladen or carrying water-skins, fodder, fuel, and other necessities for the march. The beasts delighted in dashing furiously through our file, which being lashed together, head and tail, was thrown each time into the greatest confusion. And whenever we were observed smoking, we were cursed aloud for Infidels and Idolaters.

Looking back at Al-Zaribah, soon after our departure, I saw a heavy nimbus settle upon the hill-tops, a sheet of rain being stretched between it and the plain. The low grumbling of thunder sounded joyfully in our ears. We hoped for a shower, but were disappointed by a dust-storm, which ended with a few heavy drops. There arose a report that the Badawin had attacked a party of Meccans with stones, and the news caused men to look exceeding grave.

At five P.M. we entered the wide bed of the Fiumara, down which we were to travel all night. Here the country falls rapidly towards the sea, as the increasing heat of the air, the direction of the watercourses, and signs of violence in the torrent-bed show. The Fiumara varies in breadth from a hundred and fifty feet to three-quarters of a mile; its course, I was told, is towards the South-West, and it enters the sea near Jeddah. The channel is a coarse sand, with here and there masses of sheet rock and patches of thin vegetation.

At about half-past five P.M. we entered a suspicious-looking place. On the right was a stony buttress, along whose base the stream, when there is one, swings; and to this depression was our road limited by the rocks and thorn trees which filled the other half of the channel.

The left side was a precipice, grim and barren, but not so abrupt as its brother. Opposite us the way seemed barred by piles of hills, crest rising above crest into the far blue distance. Day still smiled upon the upper peaks, but the lower slopes and the Fiumara bed were already curtained with grey sombre shade.

A damp seemed to fall upon our spirits as we approached this Valley Perilous. I remarked that the voices of the women and children sank into silence, and the loud Labbayk of the pilgrims were gradually stilled. Whilst still speculating upon the cause of this phenomenon, it became apparent. A small curl of the smoke, like a lady's ringlet, on the summit of the right-hand precipice, caught my eye; and simultaneous with the echoing crack of the matchlock, a high-trotting dromedary in front of me rolled over upon the sands,—a bullet had split its heart,—throwing the rider a goodly somersault of five or six yards.

Ensued terrible confusion; women screamed, children cried, and men vociferated, each one striving with might and main to urge his animal out of the place of death. But the road being narrow, they only managed to jam the vehicles in a solid immovable mass. At every matchlock shot, a shudder ran through the huge body, as when the surgeon's scalpel touches some more sensitive nerve. The Irregular horsemen, perfectly useless, galloped up and down over the stones, shouting to and ordering one another. The Pasha of the army had his carpet spread at the foot of the left-hand precipice, and debated over his pipe with the officers what ought to be done. No good genius whispered "Crown the heights."

Then it was that the conduct of the Wahhabis found favour in my eyes. They came up, galloping their camels,—

"Torrents less rapid, and less rash,—"

with their elf-locks tossing in the wind, and their flaring

matches casting a strange lurid light over their features. Taking up a position, one body began to fire upon the Utaybah robbers, whilst two or three hundred, dismounting, swarmed up the hill under the guidance of the Sharif Zayd. I had remarked this nobleman at Al-Madinah as a model specimen of the pure Arab. Like all Sharifs, he is celebrated for bravery, and has killed many with his own hand.<sup>1</sup> When urged at Al-Zaribah to ride into Meccah, he swore that he would not leave the Caravan till in sight of the walls; and, fortunately for the pilgrims, he kept his word. Presently the firing was heard far in our rear, the robbers having fled. The head of the column advanced, and the dense body of pilgrims opened out. Our forced halt was now exchanged for a flight. It required much management to steer our Desert-craft clear of danger; but Shaykh Mas'ud was equal to the occasion. That many were not, was evident by the boxes and baggage that strewed the shingles. I had no means of ascertaining the number of men killed and wounded: reports were contradictory, and exaggeration unanimous. The robbers were said to be a hundred and fifty in number; their object was plunder, and they would eat the shot camels. But their principal ambition was the boast, "We, the Utaybah, on such and such a

---

<sup>1</sup> The Sharifs are born and bred to fighting: the peculiar privileges of their caste favour their development of pugnacity. Thus, the modern *diyah*, or price of blood, being 800 dollars for a common Moslem, the chiefs demand for one of their number double that sum, with a sword, a camel, a female slave, and other items; and, if one of their slaves or servants be slain, a fourfold price. The rigorous way in which this custom is carried out gives the Sharif and his retainer great power among the Arabs. As a general rule, they are at the bottom of all mischief. It was a Sharif (Hosayn bin Ali) who tore down and trampled upon the British flag at Mocha; a Sharif (Abd al-Rahman of Waht) who murdered Captain Mylne near Lahedge. A page might be filled with the names of the distinguished ruffians.



night, stopped the Sultan's Mahmil one whole hour in the Pass."

At the beginning of the skirmish I had primed my pistols, and sat with them ready for use. But soon seeing that there was nothing to be done, and wishing to make an impression,—nowhere does Bobadil now "go down" so well as in the East,—I called aloud for my supper. Shaykh Nur, exanimate with fear, could not move. The boy Mohammed ejaculated only an "Oh, sir!" and the people around exclaimed in disgust, "By Allah, he eats!" Shaykh Abdullah, the Meccan, being a man of spirit, was amused by the spectacle. "Are these Afghan manners, Effendim?" he enquired from the Shugduf behind me. "Yes," I replied aloud, "in my country we always dine before an attack of robbers, because that gentry is in the habit of sending men to bed supperless." The Shaykh laughed aloud, but those around him looked offended. I thought the bravado this time *mal placé*; but a little event which took place on my way to Jeddah proved that it was not quite a failure.

As we advanced, our escort took care to fire every large dry *Asclepias*, to disperse the shades which buried us. Again the scene became wondrous wild:—

"Full many a waste I've wander'd o'er,  
Clomb many a crag, cross'd many a shore,  
But, by my halidome,  
A scene so rude, so wild as this,  
Yet so sublime in barrenness,  
Ne'er did my wandering footsteps press,  
Where'er I chanced to roam."

On either side were ribbed precipices, dark, angry, and towering above, till their summits mingled with the glooms of night; and between them formidable looked the chasm, down which our host hurried with shouts and discharges of matchlocks. The torch-smoke and the night-fires of flaming *Asclepias* formed a canopy, sable



above and livid red below; it hung over our heads like a sheet, and divided the cliffs into two equal parts. Here the fire flashed fiercely from a tall thorn, that crackled and shot up showers of sparks into the air; there it died away in lurid gleams, which lit up a truly Stygian scene. As usual, however, the picturesque had its inconveniences. There was no path. Rocks, stone-banks, and trees obstructed our passage. The camels, now blind in darkness, then dazzled by a flood of light, stumbled frequently; in some places slipping down a steep descent, in others sliding over a sheet of mud. There were furious quarrels and fierce language between camel-men and their hirers, and threats to fellow-travellers; in fact, we were united in discord. I passed that night crying, "Hail! Hail!" switching the camel, and fruitlessly endeavouring to fustigate Mas'ud's nephew, who resolutely slept upon the water-bags. During the hours of darkness we made four or five halts, when we boiled coffee and smoked pipes; but man and beasts were beginning to suffer from a deadly fatigue.

Dawn (Saturday, Sept. 10th) found us still travelling down the Fiumara, which here is about a hundred yards broad. The granite hills on both sides were less precipitous; and the borders of the torrent-bed became natural quays of stiff clay, which showed a water-mark of from twelve to fifteen feet in height. In many parts the bed was muddy; and the moist places, as usual, caused accidents. I happened to be looking back at Shaykh Abdullah, who was then riding in old Ali bin Ya Sin's fine Shugdud; suddenly the camel's four legs disappeared from under him, his right side flattening the ground, and the two riders were pitched severally out of the smashed vehicle. Abdullah started up furious, and with great zest abused the Badawin, who were absent. "Feed these Arabs," he exclaimed, quoting a Turkish proverb, "and

they will fire at Heaven!" But I observed that, when Shaykh Mas'ud came up, the citizen was only gruff.

We then turned Northward, and sighted Al-Mazik, more generally known as Wady Laymun, the Valley of Limes. On the right bank of the Fiumara stood the Meccan Sharif's state pavilion, green and gold: it was surrounded by his attendants, and he had prepared to receive the Pasha of the Caravan. We advanced half a mile, and encamped temporarily in a hill-girt bulge of the Fiumara bed. At eight A.M. we had travelled about twenty-four miles from Al-Zaribah, and the direction of our present station was South-west 50°.

Shaykh Mas'ud allowed us only four hours' halt; he wished to precede the main body. After breaking our fast joyously upon limes, pomegranates, and fresh dates, we sallied forth to admire the beauties of the place. We are once more on classic ground—the ground of the ancient Arab poets,—

"Deserted is the village—waste the halting place and home  
At Mina, o'er Rijam and Ghul wild beasts unheeded roam,  
On Rayyan hill the channel lines have left their naked trace,  
Time-worn, as *primal Writ that dints the mountain's flinty face*;<sup>1</sup>"—

and this Wady, celebrated for the purity of its air, has from remote ages been a favourite resort of the Meccans. Nothing can be more soothing to the brain than the dark-green foliage of the limes and pomegranates; and from

1 In these lines of Labid, the "Mina" alluded to must not, we are warned by the scholiast, be confounded with "Mina" (*vulg.* "Muna"), the Valley of Victims. Ghul and Rayyan are hills close to the Wady Laymun. The passage made me suspect that inscriptions would be found among the rocks, as the scholiast informs us that "men used to write upon rocks in order that their writing might remain." (De Sacy's *Moallaka de Labid*, p. 289.) I neither saw nor heard of any. But some months afterwards I was delighted to hear from the Abbé Hamilton that he had discovered in one of the rock monuments a "lithographed proof" of the presence of Sesostris (Rhameses II.).

the base of the Southern hill bursts a bubbling stream, whose

"Chaire, fresche e dolci acque"

flow through the gardens, filling them with the most delicious of melodies, the gladdest sound which Nature in these regions knows.

Exactly at noon Mas'ud seized the halter of the foremost camel, and we started down the Fiumara. Troops of Badawi girls looked over the orchard walls laughingly, and children came out to offer us fresh fruit and sweet water. At two P.M., travelling South-west, we arrived at a point where the torrent-bed turns to the right: and, quitting it, we climbed with difficulty over a steep ridge of granite. Before three o'clock we entered a hill-girt plain, which my companions called "Sola." In some places were clumps of trees, and scattered villages warned us that we were approaching a city. Far to the left rose the blue peaks of Taif, and the mountain road, a white thread upon the nearer heights, was pointed out to me. Here I first saw the tree, or rather shrub, which bears the balm of Gilead, erst so celebrated for its tonic and stomachic properties.<sup>1</sup> I told Shaykh Mas'ud to break off a

---

1 The "balsamon" of Theophrastus and Dioscorides, a corruption of the Arabic "balisan" or "basham," by which name the Badawin know it. In the valley of the Jordan it was worth its weight in silver, and kings warred for what is now a weed. Cleopatra by a commission brought it to Egypt. It was grown at Heliopolis. The last tree died there, we are told by Niebuhr, in the early part of the seventeenth century (according to others, in A.D. 1502); a circumstance the more curious, as it was used by the Copts in chrisome, and by Europe for anointing kings. From Egypt it was carried to Al-Hijaz, where it now grows wild on sandy and stony grounds; but I could not discover the date of its naturalisation. Moslems generally believe it to have been presented to Solomon by Bilkis, Queen of Sheba. Bruce relates that it was produced at Mohammed's prayer from the blood of the Badr-Martyr. In the Gospel of Infancy (book i. ch. 8) we read,—"9. Hence they (Joseph and Mary) went out to that sycamore, which is now called Matarea



twig, which he did heedlessly. The act was witnessed by our party with a roar of laughter; and the astounded Shaykh was warned that he had become subject to an atoning sacrifice.<sup>1</sup> Of course he denounced me as the instigator, and I could not fairly refuse assistance. The tree has of late years been carefully described by many botanists; I will only say that the bark resembled in colour a cherry-stick pipe, the inside was a light yellow, and the juice made my fingers stick together.

At four P.M. we came to a steep and rocky Pass, up which we toiled with difficulty. The face of the country was rising once more, and again presented the aspect of numerous small basins divided and surrounded by hills. As we

---

(the modern and Arabic name for Heliopolis). 10. And in Matarea the Lord Jesus caused a well to spring forth, in which St. Mary washed his coat; 11. And a balsam is produced or grows in that country from the sweat which ran down there from the Lord Jesus." The sycamore is still shown, and the learned recognise in this ridiculous old legend the "*hierosykaminon*," of pagan Egypt, under which Isis and Horus sat. Hence Sir J. Maundeville and an old writer allude reverently to the sovereign virtues of "*bawme*." I believe its qualities to have been exaggerated, but have found it useful in dressing wounds. Burckhardt (vol. ii. p. 124) alludes to, but appears not to have seen it. The best balsam is produced upon stony hills like Arafat and Muna. In hot weather incisions are made in the bark, and the soft gum which exudes is collected in bottles. The best kind is of the consistence of honey, and yellowish-brown, like treacle. It is frequently adulterated with water, when, if my informant Shaykh Abdullah speak truth, it becomes much lighter in weight. I never heard of the vipers which Pliny mentions as abounding in these trees, and which Bruce declares were shown to him alive at Jeddah and at Yambu'. Dr. Carter found the balm, under the name of *Luban Dukah*, among the Gara tribe of Eastern Arabia, and botanists have seen it at Aden. We may fairly question its being originally from the banks of the Jordan.

1 This being one of the "*Muharramat*," or actions forbidden to a pilgrim. At all times, say the Moslems, there are three vile trades, viz., those of the *Harik al-Hajar* (stone-burner), the *Kati' al-Shajar* (tree-cutter, without reference to Hawarden, N.B.), and the *Bayi' al-Bashar* (man-seller, vulg. *Jallab*).



jogged on we were passed by the cavalcade of no less a personage than the Sharif of Meccah. Abd al-Muttalib bin Ghalib is a dark, beardless old man with African features derived from his mother. He was plainly dressed in white garments and a white muslin turband,<sup>1</sup> which made him look jet black; he rode an ambling mule, and the only emblem of his dignity was the large green satin



The "Main Pass" of Meccah.

umbrella born by an attendant on foot.<sup>2</sup> Scattered around him were about forty matchlock men, mostly slaves. At long intervals, after their father, came his four sons, Riza Bey, Abdullah, Ali, and Ahmad, the latter still a child. The three elder brothers rode splendid dromedaries at speed; they were young men of light complexion, with the true Meccan cast of features, showily dressed in bright coloured silks, and armed, to denote their rank, with sword and gold-hilted dagger.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> This attire was customary even in Al-Idrisi's time.

<sup>2</sup> From India to Abyssinia the umbrella is the sign of royalty: the Arabs of Meccah and Sena'a probably derived the custom from the Hindus.

<sup>3</sup> I purposely omit long descriptions of the Sharif, my fellow-travellers, Messrs. Didier and Hamilton, being far more competent to lay the subject before the public. A few political remarks may not be deemed out of place. The present Sharif, despite his civilised training at Constantinople, is, and must be a fanatic, bigoted man. He applied for the expulsion of the British Vice-Consul at Jeddah, on the grounds that an infidel should not hold position in the Holy Land. His pride and reserve have made him few friends, although

We halted as evening approached, and strained our eyes, but all in vain, to catch sight of Meccah, which lies in a winding valley. By Shaykh Abdullah's direction I recited, after the usual devotions, the following prayer. The reader is forewarned that it is difficult to preserve the flowers of Oriental rhetoric in a European tongue.

the Meccans, with their enthusiastic nationality, extol his bravery to the skies, and praise him for conduct as well as for courage. His position at present is anomalous. Ahmad Pasha of Al-Hijaz rules politically as representative of the Sultan. The Sharif, who, like the Pope, claims temporal as well as spiritual dominion, attempts to command the authorities by force of bigotry. The Pasha heads the Turkish, now the ruling party. The Sharif has in his interest the Arabs and the Badawin. Both thwart each other on all possible occasions; quarrels are bitter and endless; there is no government, and the vessel of the State is in danger of being water-logged, in consequence of the squabbling between her two captains. When I was at Meccah all were in a ferment, the Sharif having, it is said, insisted upon the Pasha leaving Taif. The position of the Turks in Al-Hijaz becomes every day more dangerous. Want of money presses upon them, and reduces them to degrading measures. In February, 1853, the Pasha hired a forced loan from the merchants, and but for Mr. Cole's spirit and firmness, the English *protégés* would have been compelled to contribute their share. After a long and animated discussion, the Pasha yielded the point by imprisoning his recusant subjects, who insisted upon Indians paying, like themselves. He waited in person with an apology upon Mr. Cole. Though established at Jeddah since 1838, the French and English Consuls, contented with a proxy, never required a return of visit from the Governor. If the Turks be frequently reduced to such expedients for the payment of their troops, they will soon be swept from the land. On the other hand, the Sharif approaches a crisis. His salary, paid by the Sultan, may be roughly estimated at £15,000 per annum. If the Turks maintain their footing in Arabia, it will probably be found that an honourable retreat at Stambul is better for the thirty-first descendant of the Prophet than the turbulent life of Meccah; or that a reduced allowance of £500 per annum would place him in a higher spiritual, though in a lower temporal position. Since the above was written the Sharif Abd al-Muttalib has been deposed. The Arabs of Al-Hijaz united in revolt against the Sultan, but after a few skirmishes they were reduced to subjection by their old ruler the Sharif bin Aun.

O Allah! verily this is Thy Safeguard (*Amn*) and Thy (*Harim*)! Into it whoso entereth becometh safe (*Amin*). So deny (*Harrim*) my Flesh and Blood, my Bones and Skin, to Hell-fire. O Allah! save me from Thy Wrath on the Day when Thy Servants shall be raised from the Dead. I conjure Thee by this that Thou art Allah, besides whom is none (Thou only), the Merciful, the Compassionate. And have Mercy upon our Lord Mohammed, and upon the Progeny of our Lord Mohammed, and upon his Followers, One and All!" This was concluded with the "Talbiyat," and with an especial prayer for myself.

We again mounted, and night completed our disappointment. About one A.M. I was aroused by general excitement. "Meccah! Meccah!" cried some voices; "The Sanctuary! O the Sanctuary!" exclaimed others; and all burst into loud "Labbayk," not unfrequently broken by sobs. I looked out from my litter, and saw by the light of the Southern stars the dim outlines of a large city, a shade darker than the surrounding plain. We were passing over the last ridge by a cutting called the Saniyat Kuda'a, the winding-place of the cut.<sup>1</sup> The "winding path" is flanked on both sides by watch-towers, which command the *Darb al-Ma'ala* or road leading from the North into Meccah. Thence we passed into the Ma'abidah (Northern suburb), where the Sharif's Palace is built.<sup>2</sup> After this, on the left hand, came

---

<sup>1</sup> Saniyat means a "winding path," and Kuda'a, "the cut." Formerly Meccah had three gates: 1. Bab al-Ma'ala, North-East; 2. Bab al-Umrah, or Bab al-Zahir, on the Jeddah road, West; and 3. Bab al-Masfal on the Yaman road. These were still standing in the twelfth century, but the walls were destroyed. It is better to enter Meccah by day and on foot; but this is not a matter of vital consequence in pilgrimage.

<sup>2</sup> It is a large whitewashed building, with extensive wooden balconied windows, but no pretensions to architectural splendour. Around it trees grow, and amongst them I remarked a young cocoa-



the deserted abode of the Sharif bin Aun, now said to be a "haunted house." Opposite to it lies the *Jannat al-Ma'ala*, the holy cemetery of *Meccah*. Thence, turning to the right, we entered the *Sulaymaniyah* or *Afghan* quarter. Here the boy Mohammed, being an inhabitant of the *Shamiyah* or *Syrian* ward, thought proper to display some apprehension. The two are on bad terms; children never meet without exchanging volleys of stones, and men fight furiously with quarterstaves. Sometimes, despite the terrors of religion, the knife and sabre are drawn. But their hostilities have their code. If a citizen be killed, there is a subscription for blood-money. An inhabitant of one quarter, passing singly through another, becomes a guest; once beyond the walls, he is likely to be beaten to insensibility by his hospitable foes.

At the *Sulaymaniyah* we turned off the main road into a byway, and ascended by narrow lanes the rough heights of *Jabal Hindi*, upon which stands a small whitewashed and crenellated building called a fort. Thence descending, we threaded dark streets, in places crowded with rude cots and dusky figures, and finally at two A.M. we found ourselves at the door of the boy Mohammed's house.

---

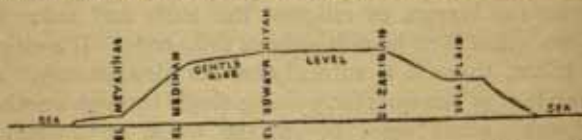
*Al-Idrisi* (A.D. 1154) calls the palace *Al-Marba'ah*. This may be a clerical error, for to the present day all know it as *Al-Ma'abidah* (pronounced *Al-Mab'da*). The *Nubian* describes it as a "stone castle, three miles from the town, in a palm garden." The word "*Ma'abidah*," says *Kutb al-Din*, means a "body of servants," and is applied generally to this suburb because here was a body of *Badawin* in charge of the *Masjid al-Ijabah*, a Mosque not now existing.

I cannot conceive what made the accurate Niebuhr fall into the strange error that "apparitions are unknown in Arabia." Arabs fear to sleep alone, to enter the bath at night, to pass by cemeteries during dark, and to sit amongst ruins, simply for fear of apparitions. And Arabia, together with Persia, has supplied half the Western world with its ghost stories and tales of angels, demons, and fairies. To quote Milton, the land is struck "with superstition as with a planet."



From Wady Laymun to Meccah the distance, according to my calculation, was about twenty-three miles, the direction South-East forty-five degrees. We arrived on the morning of Sunday, the 7th Zu'l Hijjah (11th September, 1853), and had one day before the beginning of the pilgrimage to repose and visit the Harim.

I conclude this chapter with a few remarks upon the watershed of Al-Hijaz. The country, in my humble opinion, has a compound slope, Southwards and West-



wards. I have, however, little but the conviction of the modern Arabs to support the assertion that this part of Arabia declines from the North. All declare the course of water to be Southerly, and believe the fountain of Arafat to pass underground from Baghdad. The slope, as geographers know, is still a disputed point. Ritter, Jomard, and some old Arab authors, make the country rise towards the south, whilst Wallin and others express an opposite opinion. From the sea to Al-Musahhal is a gentle rise. The water-marks of the Fiumaras show that Al-Madinah is considerably above the coast, though geographers may not be correct in claiming for Jabal Radhwa a height of six thousand feet; yet that elevation is not perhaps too great for the plateau upon which stands the Apostle's burial-place. From Al-Madinah to Al-Suwayrkiyah is another gentle rise, and from the latter to Al-Zaribah stagnating water denotes a level. I believe the report of a perennial lake on the eastern boundary of Al-Hijaz, as little as the river placed by Ptolemy between Yambu' and Meccah. No Badawi could tell me of this feature, which, had it existed, would have changed the whole conditions and history of the

country; we know the Greek's river to be a Fiumara, and the lake probably owes its existence to a similar cause, a heavy fall of rain. Beginning at Al-Zaribah is a decided fall, which continues to the sea. The Arafat torrent sweeps



The Pass of Death.

from East to West with great force, sometimes carrying away the habitations, and even injuring the sanctuary.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> This is a synopsis of our marches, which, protracted on Burckhardt's map, gives an error of ten miles.

	Miles.
1. From Al-Madinah to Ja al-Sharifah, S.E. 50°	22
2. From Ja al-Sharifah to Ghurab, - - S.W. 10°	24
3. From Ghurab to Al-Hijriyah, - - S.E. 22°	25
4. From Al-Hijriyah to Al-Suwayrkiyah, - S.W. 11°	28
5. From Al-Suwayrkiyah to Al-Sufayna, - S.E. 5°	17
6. From Al-Sufayna to the "Benu Mutayr," S.W. 20°	18
7. From the "Benu Mutayr" to Al-Ghadir, S.W. 21°	20
8. From Al-Ghadir to Al-Birkat, - - S.E. 10°	24
9. From Al-Birkat to Al-Zaribah, - - S.E. 56°	23
10. From Al-Zaribah to Wady Laymun, - S.W. 50°	24
11. From Wady Laymun to Meccah, - S.E. 45°	23=149

Total English miles 248



PART III.

—

MECCA H.





## CHAPTER XXVII.

### THE FIRST VISIT TO THE HOUSE OF ALLAH.

THE boy Mohammed left me in the street, and having at last persuaded the sleepy and tired Indian porter, by violent kicks and testy answers to twenty cautious queries, to swing open the huge gate of his fortress, he rushed up stairs to embrace his mother. After a minute I heard the *Zaghrifah*,<sup>1</sup> *Lululá*, or shrill cry which in these lands welcomes the wanderer home; the sound so gladdening to the returner sent a chill to the stranger's heart.

Presently the youth returned. His manner had changed from a boisterous and jaunty demeanour to one of grave and attentive courtesy—I had become his guest. He led me into the gloomy hall, seated me upon a large carpeted *Mastabah*, or platform, and told his *bara Miyan*<sup>2</sup> (great Sir), the Hindustani porter, to bring a light.

<sup>1</sup> The Egyptian word is generally pronounced "*Zaghrutah*," the plural is *Zagharit*, corrupted to *Ziraleet*. The classical Arabic term is "*Tahlil*"; the Persians call the cry "*Kil*." It is peculiar to women, and is formed by raising the voice to its highest pitch, vibrating it at the same time by rolling the tongue, whose modulations express now joy, now grief. To my ear it always resembled the brain-piercing notes of a fife. Dr. Buchanan likens it to a serpent uttering human sounds. The "unsavoury comparison," however, may owe its origin to the circumstance that Dr. Buchanan heard it at the orgies of *Jagannath*.

<sup>2</sup> As an Indian is called "*Miyan*," sir, an elderly Indian becomes "*bara Miyan*," great or ancient sir. I shall have occasion to speak at a future period of these Indians at Meccah.

Meanwhile a certain shuffling of slippered feet above informed my hungry ears that the *Kabirah*,<sup>1</sup> the mistress of the house, was intent on hospitable thoughts. When the camels were unloaded, appeared a dish of fine vermicelli, browned and powdered with loaf-sugar. The boy Mohammed, I, and Shaykh Nur, lost no time in exerting our right hands; and truly, after our hungry journey, we found the *Kunafah* delicious. After the meal we procured cots from a neighbouring coffee-house, and we lay down, weary, and anxious to snatch an hour or two of repose. At dawn we were expected to perform our *Tawaf al-Kudum*, or "Circumambulation of Arrival," at the Harim.

Scarcely had the first smile of morning beamed upon the rugged head of the eastern hill, Abu Kubays,<sup>2</sup> when we arose, bathed, and proceeded in our pilgrim-garb to the Sanctuary. We entered by the Bab al-Ziyadah, or principal northern door, descended two long flights of steps, traversed the cloister, and stood in sight of the Bayt Allah.

\* \* \* \* \*

There at last it lay, the bourn of my long and weary Pilgrimage, realising the plans and hopes of many and many a year. The mirage medium of Fancy invested the

---

<sup>1</sup> "Sitt al-Kabirah," or simply "Al-Kabirah," the Great Lady, is the title given to the mistress of the house.

<sup>2</sup> This hill bounds Meccah on the East. According to many Moslems, Adam, with his wife and his son Seth, lie buried in a cave here. Others place his tomb at Muna; the Majority at Najaf. The early Christians had a tradition that our first parents were interred under Mount Calvary; the Jews place their grave near Hebron. Habil (Abel), it is well known, is supposed to be entombed at Damascus; and Kabil (Cain) rests at last under Jabal Shamsan, the highest wall of the Aden crater, where he and his progeny, tempted by Iblis, erected the first fire-temple. It certainly deserves to be the sepulchre of the first murderer. The worship, however, was probably imported from India, where Agni (the fire god) was, as the Vedas prove, the object of man's earliest adoration.

huge catafalque and its gloomy pall with peculiar charms. There were no giant fragments of hoar antiquity as in Egypt, no remains of graceful and harmonious beauty as in Greece and Italy, no barbarous gorgeousness as in the buildings of India; yet the view was strange, unique—and how few have looked upon the celebrated shrine! I may truly say that, of all the worshippers who clung weeping to the curtain, or who pressed their beating hearts to the stone, none felt for the moment a deeper emotion than did the Haji from the far-north. It was as if the poetical legends of the Arab spoke truth, and that the waving wings of angels, not the sweet breeze of morning, were agitating and swelling the black covering of the shrine. But, to confess humbling truth, theirs was the high feeling of religious enthusiasm, mine was the ecstasy of gratified pride.

Few Moslems contemplate for the first time the Ka'abah, without fear and awe: there is a popular jest against new comers, that they generally inquire the direction of prayer. This being the Kiblah, or fronting place, Moslems pray all around it; a circumstance which of course cannot take place in any spot of Al-Islam but the Harim. The boy Mohammed, therefore, left me for a few minutes to myself; but presently he warned me that it was time to begin. Advancing, we entered through the Bab Benu Shaybah, the "Gate of the Sons of the Shaybah"<sup>1</sup> (old woman). There we raised our

1 The popular legend of this gate is, that when Abraham and his son were ordered to rebuild the Ka'abah, they found the spot occupied by an old woman. She consented to remove her house on condition that the key of the new temple should be entrusted to her and to her descendants for ever and ever. The origin of this is, that Benu Shaybah means the "sons of an old woman" as well as "descendants of Shaybah." And history tells us that the Benu Shaybah are derived from one Shaybah (bin Osman, bin Talhah, bin Shaybah, bin Talhah, bin Abd al-Dar), who was sent by Mu'awiyah to make some alterations in the Ka'abah. According to others, the



hands, repeated the Labbayk, the Takbir, and the Tahlil; after which we uttered certain supplications, and drew our hands down our faces. Then we proceeded to the Shafe'is' place of worship—the open pavement between the Makam Ibrahim and the well Zemzem—where we performed the usual two-bow prayer in honour of the Mosque. This was followed by a cup of holy water and a present to the Sakkas, or carriers, who for the consideration distributed, in my name, a large earthen vaseful to poor pilgrims.

The word Zemzem has a doubtful origin. Some derive it from the Zam Zam, or murmuring of its waters, others from Zam! Zam! (fill! fill! *i.e.* the bottle), Hagar's impatient exclamation when she saw the stream. Sale translates it stay! stay! and says that Hagar called out in the Egyptian language, to prevent her son wandering. The Hukama, or Rationalists of Al-Islam, who invariably connect their faith with the worship of Venus, especially, and the heavenly bodies generally, derive Zemzem from the Persian, and make it signify the "great luminary." Hence they say the Zemzem, as well as the Ka'abah, denoting the Cuthite or Ammonian worship of sun and fire, deserves man's reverence. So the Persian poet Khakani addresses these two buildings:—

"O Ka'abah, thou traveller of the heavens!"

"O Venus, thou fire of the world!"

Thus Wahid Mohammed, founder of the Wahidiyah sect, identifies the Kiblah and the sun; wherefore he says the door fronts the East. By the names Yaman ("right-hand"), Sham ("left-hand"), Kubul, or the East wind ("fronting"), and Dubur, or the West wind ("from the back"), it is evident that worshippers fronted the rising sun. According to the Hukama, the original Black Stone represents Venus, "which in the border of the heavens is a star of the planets," and symbolical of the

---

Ka'abah key was committed to the charge of Osman bin Talhah by the Prophet.

generative power of nature, "by whose passive energy the universe was warmed into life and motion." The Hindus accuse the Moslems of adoring the Bayt Ullah.

"O Moslem, if thou worship the Ka'abah,  
Why reproach the worshippers of idols?"

says Rai Manshar. And Musaylimah, who in his attempt to found a fresh faith, gained but the historic epithet of "Liar," allowed his followers to turn their faces in any direction, mentally ejaculating, "I address myself to thee, who hast neither side nor figure;" a doctrine which might be sensible in the abstract, but certainly not material enough and pride-flattering to win him many converts in Arabia.

The produce of Zemzem is held in great esteem. It is used for drinking and religious ablution, but for no baser purposes; and the Meccans advise pilgrims always to break their fast with it. It is apt to cause diarrhœa and boils, and I never saw a stranger drink it without a wry face. Sale is decidedly correct in his assertion: the flavour is a salt-bitter, much resembling an infusion of a teaspoonful of Epsom salts in a large tumbler of tepid water. Moreover, it is exceedingly "heavy" to the digestion. For this reason Turks and other strangers prefer rain-water, collected in cisterns and sold for five farthings a gugglet. It was a favourite amusement with me to watch them whilst they drank the holy water, and to taunt their scant and irreverent potations.

The strictures of the *Calcutta Review* (No. 41, art. 1), based upon the taste of Zemzem, are unfounded. In these days a critic cannot be excused for such hasty judgments; at Calcutta or Bombay he would easily find a jar of Zemzem water, which he might taste for himself. Upon this passage Mr. W. Muir (*Life of Mahomet*, vol. 1, p. cclviii.) remarks that "the flavour of stale water bottled up for months would not be a criterion of the same water freshly drawn." But it might easily be analysed.

The water is transmitted to distant regions in glazed

earthen jars covered with basket-work, and sealed by the Zemzemis. Religious men break their lenten fast with it, apply it to their eyes to brighten vision, and imbibe a few drops at the hour of death, when Satan stands by holding a bowl of purest water, the price of the departing soul. Of course modern superstition is not idle about the waters of Zemzem. The copious supply of the well is considered at Meccah miraculous; in distant countries it facilitates the pronounciation of Arabic to the student; and everywhere the nauseous draught is highly meritorious in a religious point of view.

We then advanced towards the eastern angle of the Ka'abah, in which is inserted the Black Stone; and, standing about ten yards from it, repeated with upraised hands, "There is no god but Allah alone, Whose Covenant is Truth, and Whose Servant is Victorious. There is no god but Allah, without Sharer; His is the Kingdom, to Him be Praise, and He over all Things is potent." After which we approached as close as we could to the stone. A crowd of pilgrims preventing our touching it that time, we raised our hands to our ears, in the first position of prayer, and then lowering them, exclaimed, "O Allah (I do this), in Thy Belief, and in verification of Thy Book, and in Pursuance of Thy Prophet's Example—may Allah bless Him and preserve! O Allah, I extend my Hand to Thee, and great is my Desire to Thee! O accept Thou my Supplication, and diminish my Obstacles, and pity my Humiliation, and graciously grant me Thy Pardon!" After which, as we were still unable to reach the stone, we raised our hands to our ears, the palms facing the stone, as if touching it, recited the various religious formulæ, the Takbir, the Tahlil, and the Hamdilah, blessed the Prophet, and kissed the finger-tips of the right hand. The Prophet used to weep when he touched the Black Stone, and said that it was the place for the pouring forth of tears. According to most authors, the



second Caliph also used to kiss it. For this reason most Moslems, except the Shafe'i school, must touch the stone with both hands and apply their lips to it, or touch it with the fingers, which should be kissed, or rub the palms upon it, and afterwards draw them down the face. Under circumstances of difficulty, it is sufficient to stand before the stone, but the Prophet's Sunnat, or practice, was to touch it. Lucian mentions adoration of the sun by kissing the hand.

Then commenced the ceremony of *Tawâf*,<sup>1</sup> or circumambulation, our route being the *Mataf*—the low oval of polished granite immediately surrounding the Ka'abah. I

---

1 The Moslem in circumambulation presents his left shoulder; the Hindu's Pradakshina consists in walking round with the right side towards the fane or idol. Possibly the former may be a modification of the latter, which would appear to be the original form of the rite. Its conjectural significance is an imitation of the procession of the heavenly bodies, the motions of the spheres, and the dances of the angels. These are also imitated in the circular whirlings of the Darwayshes. And Al-Shahrastani informs us that the Arab philosophers believed this sevenfold circumambulation to be symbolical of the motion of the planets round the sun. It was adopted by the Greeks and Romans, whose Ambarvalia and Amburbalia appear to be eastern superstitions, introduced by Numa, or by the priestly line of princes, into their pantheism. And our processions round the parish preserve the form of the ancient rites, whose life is long since fled. Moslem moralists have not failed to draw spiritual food from this mass of materialism. "To circuit the Bayt Ullah," said the Pir Raukhan (As. Soc. vol. xi. and Dabistan, vol. iii., "Miyan Bayazid"), "and to be free from wickedness, and crime, and quarrels, is the duty enjoined by religion. But to circuit the house of the friend of Allah (*i.e.* the heart), to combat bodily propensities, and to worship the Angels, is the business of the (mystic) path." Thus Sa'adi, in his sermons,—which remind the Englishman of "poor Yorick,"—"He who travels to the Ka'abah on foot makes a circuit of the Ka'abah, but he who performs the pilgrimage of the Ka'abah in his heart is encircled by the Ka'abah." And the greatest Moslem divines sanction this visible representation of an invisible and heavenly shrine, by declaring that, without a material medium, it is impossible for man to worship the Eternal Spirit.



repeated, after my Mutawwif, or cicerone,<sup>1</sup> "In the Name of Allah, and Allah is omnipotent! I purpose to circuit seven circuits unto Almighty Allah, glorified and exalted!" This is technically called the Niyat (intention) of Tawaf. Then we began the prayer, "O Allah (I do this), in Thy Belief, and in Verification of Thy Book, and in Faithfulness to Thy Covenant, and in Perseverance of the Example of the Apostle Mohammed—may Allah bless Him and preserve!" till we reached the place Al-Multazem, between the corner of the Black Stone and the Ka'abah door. Here we ejaculated, "O Allah, Thou hast Rights, so pardon my transgressing them." Opposite the door we repeated, "O Allah, verily the House is Thy House, and the Sanctuary Thy Sanctuary, and the Safeguard Thy Safeguard, and this is the Place of him who flies to Thee from (hell) Fire!" At the little building called Makam Ibrahim we said, "O Allah, verily this is the Place of Abraham, who took Refuge with and fled to Thee from the Fire!—O deny my Flesh and Blood, my Skin and Bones to the (eternal) Flames!" As we paced slowly round the north or Irak corner of the Ka'abah we exclaimed, "O Allah, verily I take Refuge with Thee from Polytheism, and Disobedience, and Hypocrisy, and evil Conversation, and evil Thoughts concerning Family, and Property, and Progeny!" When fronting the Mizab, or spout, we repeated the words, "O Allah, verily I beg of Thee Faith which shall not decline, and a Certainty which shall not perish, and the good Aid of Thy Prophet Mohammed—may Allah bless Him and preserve! O Allah, shadow me in Thy Shadow on that Day when there is no Shade but Thy Shadow, and cause me to drink from the Cup of Thine Apostle Mohammed—may Allah bless Him and preserve!—that pleasant Draught after which is no Thirst to all Eternity, O Lord of Honour and Glory!" Turning the

<sup>1</sup> The Mutawwif, or Dalil, is the guide at Meccah.

west corner, or the Rukn al-Shami, we exclaimed, "O Allah, make it an acceptable Pilgrimage, and a Forgiveness of Sins, and a laudable Endeavour, and a pleasant Action (in Thy sight), and a store which perisheth not, O Thou Glorious! O Thou Pardoners!" This was repeated thrice, till we arrived at the Yamani, or south corner, where, the crowd being less importunate, we touched the wall with the right hand, after the example of the Prophet, and kissed the finger-tips. Finally, between the south angle and that of the Black Stone, where our circuit would be completed, we said, "O Allah, verily I take Refuge with Thee from Infidelity, and I take Refuge with Thee from Want, and from the Tortures of the Tomb, and from the Troubles of Life and Death. And I fly to Thee from Ignominy in this World and the next, and I implore Thy Pardon for the Present and for the Future. O Lord, grant to me in this Life Prosperity, and in the next Life Prosperity, and save me from the Punishment of Fire."

Thus finished a Shaut, or single course round the house. Of these we performed the first three at the pace called Harwalah, very similar to the French *pas gymnastique*, or Tarammul, that is to say, "moving the shoulders as if walking in sand." The four latter are performed in Ta'ammul, slowly and leisurely; the reverse of the Sai, or running. These seven Ashwat, or courses, are called collectively one Usbu. The Moslem origin of this custom is too well known to require mention. After each Taufah or circuit, we, being unable to kiss or even to touch the Black Stone, fronted towards it, raised our hands to our ears, exclaimed, "In the Name of Allah, and Allah is omnipotent!" kissed our fingers, and resumed the ceremony of circumambulation, as before, with "Allah, in Thy Belief," &c.

At the conclusion of the Tawaf it was deemed advisable to attempt to kiss the stone. For a time I stood

looking in despair at the swarming crowd of Badawi and other pilgrims that besieged it. But the boy Mohammed was equal to the occasion. During our circuit he had displayed a fiery zeal against heresy and schism, by foully abusing every Persian in his path<sup>1</sup>; and the inopportune introduction of hard words into his prayers made the latter a strange patchwork; as "Ave Maria purissima,—*arraha*, don't ye be letting the pig at the pot,—*sanctissima*," and so forth. He might, for instance, be repeating "And I take Refuge with Thee from Ignominy in this World," when "O thou rejected one, son of the rejected!" would be the interpolation addressed to some long-bearded Khorasani,—"*And in that to come*"—"O hog and brother of a hogges!" And so he continued till I wondered that none dared to turn and rend him. After vainly addressing the pilgrims, of whom nothing could be seen but a mosaic of occipits and shoulder-blades, the boy Mohammed collected about half a dozen stalwart Meccans, with whose assistance, by sheer strength, we wedged our way into the thin and light-legged crowd. The Badawin turned round upon us like wild-cats, but

---

<sup>1</sup> In A.D. 1674 some wretch smeared the Black Stone with impurity, and every one who kissed it retired with a sullied beard. The Persians, says Burckhardt, were suspected of this sacrilege, and now their ill-fame has spread far; at Alexandria they were described to me as a people who defile the Ka'abah. It is scarcely necessary to say that a Shi'ah, as well as a Sunni, would look upon such an action with lively horror. The people of Meccah, however, like the Madani, have turned the circumstance to their own advantage, and make an occasional "*avanie*." Thus, nine or ten years ago, on the testimony of a boy who swore that he saw the inside of the Ka'abah defiled by a Persian, they rose up, cruelly beat the schismatics, and carried them off to their peculiar quarter the Shamiyah, forbidding their ingress to the Ka'abah. Indeed, till Mohammed Ali's time, the Persians rarely ventured upon a pilgrimage, and even now that man is happy who gets over it without a beating. The defilement of the Black Stone was probably the work of some Jew or Greek, who risked his life to gratify a furious bigotry.



they had no daggers. The season being autumn, they had not swelled themselves with milk for six months; and they had become such living mummies, that I could have managed single-handed half a dozen of them. After thus reaching the stone, despite popular indignation testified by impatient shouts, we monopolised the use of it for at least ten minutes. Whilst kissing it and rubbing hands and forehead upon it I narrowly observed it, and came away persuaded that it is an *aërolite*. It is curious that almost all travellers agree upon one point, namely, that the stone is volcanic. Ali Bey calls it "mineralogically" a "block of volcanic basalt, whose circumference is sprinkled with little crystals, pointed and straw-like, with rhombs of tile-red feldspath upon a dark background, like velvet or charcoal, except one of its protuberances, which is reddish." Burckhardt thought it was "a lava containing several small extraneous particles of a whitish and of a yellowish substance."

Having kissed the stone we fought our way through the crowd to the place called *Al-Multazem*. Here we pressed our stomachs, chests, and right cheeks to the *Ka'abah*, raising our arms high above our heads and exclaiming, "O Allah! O Lord of the Ancient House, free my Neck from Hell-fire, and preserve me from every ill Deed, and make me contented with that daily bread which Thou hast given to me, and bless me in all Thou hast granted!" Then came the *Istighfar*, or begging of pardon; "I beg Pardon of Allah the most high, who, there is no other God but He, the Living, the Eternal, and unto Him I repent myself!" After which we blessed the Prophet, and then asked for ourselves all that our souls most desired.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Prayer is granted at fourteen places besides *Al-Multazem*, viz. :—

1. At the place of circumambulation.
2. Under the *Mizab*, or spout of the *Ka'abah*.
3. Inside the *Ka'abah*.



After embracing the Multazem, we repaired to the Shafe'is' place of prayer near the Makam Ibrahim, and there recited two prostrations, technically called *Sunnat al-Tawaf*, or the (Apostle's) practice of circumambulation. The chapter repeated in the first was "Say thou, O Infidels": in the second, "Say thou He is the one God."<sup>1</sup> We then went to the door of the building in which is Zemzem: there I was condemned to another nauseous draught, and was deluged with two or three skinfuls of water dashed over my head *en douche*. This ablution causes sins to fall from the spirit like dust.<sup>2</sup> During the potation we prayed, "O Allah, verily I beg of Thee plentiful daily Bread, and profitable Learning, and the healing of every Disease!" Then we returned towards the Black Stone, stood far away opposite, because unable to touch it, ejaculated the Takbir, the Tahlil, and the Hamdilah; and thoroughly worn out with scorched feet and a burning head,—both extremities, it must be remembered, were bare, and various delays had detained us till ten A.M.,—I left the Mosque.<sup>3</sup>

The boy Mohammed had miscalculated the amount of lodging in his mother's house. She, being a widow

4. At the well Zemzem.

5. Behind Abraham's place of prayer.

6. and 7. On Mounts Safa and Marwah.

8. During the ceremony called "Al-Sai."

9. Upon Mount Arafat.

10. At Mudalifah.

11. In Muna.

12. During the devil-stoning.

13. On first seeing the Ka'abah.

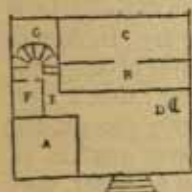
14. At the Hatim or Hizr.

1 The former is the 109th, the latter the 112th chapter of the Koran (I have translated it in a previous volume).

2 These superstitions, I must remark, belong only to the vulgar.

3 Strictly speaking we ought, after this, to have performed the ceremony called Al-Sai, or the running seven times between Mounts Safa and Marwah. Fatigue put this fresh trial completely out of the question.

and a lone woman, had made over for the season all the apartments to her brother, a lean old Meccan, of true ancient type, vulture-faced, kite-clawed, with a laugh like a hyena, and a mere shell of body. He regarded me with no favouring eye when I insisted as a guest upon having some place of retirement; but he promised that, after our return from Arafat, a little store-room should be cleared out for me. With that I was obliged to be content, and to pass that day in the common male drawing-



room of the house, a vestibule on the ground floor, called in Egypt a *Takhta-bush*.<sup>1</sup> Entering, to the left (A) was a large Mastabah, or platform, and at the bottom (B) a second, of smaller dimensions and foully dirty. Behind this was a dark and unclean

store-room (C) containing the Hajis' baggage. Opposite the Mastabah was a firepan for pipes and coffee (D), superintended by a family of lean Indians; and by the side (E) a doorless passage led to a bathing-room (F) and staircase (G).

I had scarcely composed myself upon the carpeted Mastabah, when the remainder was suddenly invaded by the Turkish, or rather Slavo-Turk, pilgrims inhabiting the house, and a host of their visitors. They were large, hairy men, with gruff voices and square figures; they did not take the least notice of me, although feeling the intrusion, I stretched out my legs with a provoking *nonchalance*.<sup>2</sup> At last one of them addressed me in Turkish, to which I

<sup>1</sup> I have been diffuse in my description of this vestibule, as it is the general way of laying out a ground-floor at Meccah. During the pilgrimage time the lower hall is usually converted into a shop for the display of goods, especially when situated in a populous quarter.

<sup>2</sup> This is equivalent to throwing oneself upon the sofa in Europe. Only in the East it asserts a decided claim to superiority; the West would scarcely view it in that light.

replied by shaking my head. His question being interpreted to me in Arabic, I drawled out, "My native place is the land of Khorasan." This provoked a stern and stony stare from the Turks, and an "ugh!" which said plainly enough, "Then you are a pestilent heretic." I surveyed them with a self-satisfied simper, stretched my legs a trifle farther, and conversed with my water-pipe. Presently, when they all departed for a time, the boy Mohammed raised, by request, my green box of medicines, and deposited it upon the Mastabah; thus defining, as it were, a line of demarcation, and asserting my privilege to it before the Turks. Most of these men were of one party, headed by a colonel of Nizam, whom they called a Bey. My acquaintance with them began roughly enough, but afterwards, with some exceptions, who were gruff as an English butcher when accosted by a lean foreigner, they proved to be kind-hearted and not unsociable men. It often happens to the traveller, as the charming Mrs. Malaprop observes, to find intercourse all the better by beginning with a little aversion.

In the evening, accompanied by the boy Mohammed, and followed by Shaykh Nur, who carried a lantern and a praying-rug, I again repaired to the "Navel of the World<sup>1</sup>"; this time æsthetically, to enjoy the delights of the hour after the "gaudy, babbling, and remorseful day." The moon, now approaching the full, tipped the brow of Abu Kubays, and lit up the spectacle with a more solemn light. In the midst stood the huge bier-like erection,—

"Black as the wings

Which some spirit of ill o'er a sepulchre flings,"—

---

<sup>1</sup> Ibn Haukal begins his cosmography with Meccah "because the temple of the Lord is situated there, and the holy Ka'abah is the navel of the earth, and Meccah is styled in sacred writ the parent city, or the mother of towns." Unfortunately, Ibn Haukal, like most other Moslem travellers and geographers, says no more about Meccah.



except where the moonbeams streaked it like jets of silver falling upon the darkest marble. It formed the point of rest for the eye ; the little pagoda-like buildings and domes around it, with all their gilding and fretwork, vanished. One object, unique in appearance, stood in view—the temple of the one Allah, the God of Abraham, of Ishmael, and of their posterity. Sublime it was, and expressing by all the eloquence of fancy the grandeur of the One Idea which vitalised Al-Islam, and the strength and steadfastness of its votaries.

The oval pavement round the Ka'abah was crowded with men, women, and children, mostly divided into parties, which followed a Mutawwif ; some walking staidly, and others running, whilst many stood in groups to prayer. What a scene of contrasts ! Here stalked the Badawi woman, in her long black robe like a nun's serge, and poppy-coloured face-veil, pierced to show two fiercely flashing orbs. There an Indian woman, with her semi-Tartar features, nakedly hideous, and her thin legs, encased in wrinkled tights, hurried round the fane. Every now and then a corpse, borne upon its wooden shell, circuted the shrine by means of four bearers, whom other Moslems, as is the custom, occasionally relieved. A few fair-skinned Turks lounged about, looking cold and repulsive, as their wont is. In one place a fast Calcutta *Khitmugar* stood, with turband awry and arms akimbo, contemplating the view jauntily, as those "gentlemen's gentlemen" will do. In another, some poor wretch, with arms thrown on high, so that every part of his person might touch the Ka'abah, was clinging to the curtain and sobbing as though his heart would break.

From this spectacle my eyes turned towards Abu Kubays. The city extends in that direction half-way up the grim hill : the site might be compared, at a humble distance, to Bath. Some writers liken it to Florence ; but conceive a Florence without beauty ! To the South



lay Jabal Jiyad the Greater,<sup>1</sup> also partly built over and crowned with a fort, which at a distance looks less useful than romantic<sup>2</sup>: a flood of pale light was sparkling upon its stony surface. Below, the minarets became pillars of silver, and the cloisters, dimly streaked by oil lamps, bounded the views of the temple with horizontal lines of shade.

Before nightfall the boy Mohammed rose to feed the Mosque pigeons, for whom he had brought a pocketful of barley. He went to the place where these birds flock—the line of pavement leading from the isolated arch to the Eastern cloisters. During the day women and children are to be seen sitting here, with small piles of grain upon little plaited trays of basket-work. For each they demand a copper piece; and religious pilgrims consider it their duty to provide the reverend blue-rocks with a plentiful meal.

The Hindu Pandits assert that Shiwa and his spouse, under the forms and names of Kapot-Eshwara (pigeon god) and Kapotesi, dwelt at Meccah. The dove was the device of the old Assyrian Empire, because it is supposed Semiramis was preserved by that bird. The Meccan pigeons, resembling those of Venice, are held sacred probably in consequence of the wild traditions of the Arabs about Noah's dove. Some authors declare that in Mohammed's time, among the idols of the Meccan Pantheon, was a pigeon carved in wood, and above it another, which Ali, mounting upon the Prophet's shoulder, pulled down. This might have been a Hindu, a Jewish, or a Christian symbol. The Moslems connect the pigeon

---

<sup>1</sup> To distinguish it from the Jiyad (above the cemetery Al-Ma'ala) over which Khalid entered Meccah. Some topographers call the Jiyad upon which the fort is built "the lesser," and apply "greater" to Jiyad Amir, the hill north of Meccah.

<sup>2</sup> The Meccans, however, do not fail to boast of its strength; and has stood some sieges.

on two occasions with their faith: first, when that bird appeared to whisper in Mohammed's ear; and, secondly, during the flight to Al-Madinah. Moreover, in many countries they are called "Allah's Proclaimers," because their movement when cooing resembles prostration.

Almost everywhere the pigeon has entered into the history of religion, which probably induced Mr. Lascelles to incur the derision of our grandfathers by pronouncing it a "holy bird." At Meccah they are called the doves of the Ka'abah, and they never appear at table. They are remarkable for propriety when sitting upon the holy building. This may be a minor miracle: I would rather believe that there is some contrivance on the roof. My friend Mr. Bicknell remarks: "This marvel, however, having of late years been suspended, many discern another omen of the approach of the long-predicted period when unbelievers shall desecrate the sacred soil."

Late in the evening I saw a negro in the state called *Malbus*—religious frenzy. To all appearance a *Takruri*, he was a fine and a powerful man, as the numbers required to hold him testified. He threw his arms wildly about him, uttering shrill cries, which sounded like *lé lé lé lé!* and when held, he swayed his body, and waved his head from side to side, like a chained and furious elephant, straining out the deepest groans. The Africans appear unusually subject to this nervous state which, seen by the ignorant and the imaginative, would at once suggest "demoniacal possession."<sup>1</sup> Either their organisation is more impressionable, or more probably, the hardships, privations, and fatigues endured whilst wearily traversing inhospitable wilds, and perilous seas, have exalted their

<sup>1</sup> In the *Mandal*, or palm-divination, a black slave is considered the best subject. European travellers have frequently remarked their nervous sensibility. In Abyssinia the maladies called "*bouda*" and "*tigritiya*" appear to depend upon some obscure connection between a weak impressionable brain and the strong will of a feared and hated race—the blacksmiths.

imaginations to a pitch bordering upon frenzy. Often they are seen prostrate on the pavement, or clinging to the curtain, or rubbing their foreheads upon the stones, weeping bitterly, and pouring forth the wildest ejaculations.

That night I stayed in the Harim till two A.M., wishing to see if it would be empty. But the morrow was to witness the egress to Arafat; many, therefore, passed the hours of darkness in the Harim. Numerous parties of pilgrims sat upon their rugs, with lanterns in front of them, conversing, praying, and contemplating the Ka'abah. The cloisters were full of merchants, who resorted there to "talk shop," and to vend such holy goods as combs, tooth-sticks, and rosaries. Before ten P.M. I found no opportunity of praying the usual two prostrations over the grave of Ishmael. After waiting long and patiently, at last I was stepping into the vacant place, when another pilgrim rushed forward; the boy Mohammed, assisted by me, instantly seized him, and, despite his cries and struggles, taught him to wait. Till midnight we sat chatting with the different ciceroni who came up to offer their services. I could not help remarking their shabby and dirty clothes, and was informed that during pilgrimage, when splendour is liable to be spoiled, they wear out old dresses; and appear *endimanchés* for the Muharram fête, when most travellers have left the city. Presently my two companions, exhausted with fatigue, fell asleep; I went up to the Ka'abah, with the intention of "annexing" a bit of the torn old Kiswat or curtain, but too many eyes were looking on. At this season of the year the Kiswat is much tattered at the base, partly by pilgrims' fingers, and partly by the strain of the cord which confines it when the wind is blowing. It is considered a mere peccadillo to purloin a bit of the venerable stuff; but as the officers of the temple make money by selling it, they certainly would visit detection with an

unmerciful application of the quarterstaff. The piece in my possession was given to me by the boy Mohammed before I left Meccah. Waistcoats cut out of the Kiswah still make the combatants invulnerable in battle, and are considered presents fit for princes. The Moslems generally try to secure a strip of this cloth as a mark for the Koran, or for some such purpose. The opportunity, however, was favourable for a survey, and with a piece of tape, and the simple processes of stepping and spanning, I managed to measure all the objects concerning which I was curious.

At last sleep began to weigh heavily upon my eyelids. I awoke my companions, and in the dizziness of slumber they walked with me through the tall narrow street from the Bab al-Ziyadah to our home in the Shamiyah. The brilliant moonshine prevented our complaining, as other travellers have had reason to do, of the darkness and the difficulty of Meccah's streets. The town, too, appeared safe; there were no watchmen, and yet people slept everywhere upon cots placed opposite their open doors. Arrived at the house, we made some brief preparations for snatching a few hours' sleep upon the Mastabah, a place so stifling, that nothing but utter exhaustion could induce lethargy there.



## CHAPTER XXVIII.

### THE CEREMONIES OF THE YAUM AL-TARWIYAH, OR THE FIRST DAY.

AT ten A.M., on the 8th Zu'l Hijjah, A.H. 1269 (Monday, 12th Sept., 1853), habited in our Ihram, or pilgrim garbs, we mounted the litter. Shaykh Mas'ud had been standing at the door from dawn-time, impatient to start before the Damascus and the Egyptian caravans made the road dangerous. Our delay arose from the tyrannical conduct of the boy Mohammed, who insisted upon leaving his little nephew behind. It was long before he yielded. I then placed the poor child, who was crying bitterly, in the litter between us, and at last we started.

We followed the road by which the Caravans entered Meccah. It was covered with white-robed pilgrims, some few wending their way on foot<sup>1</sup>; others riding, and all men barefooted and bareheaded. Most of the wealthier classes mounted asses. The scene was, as usual, one of strange contrasts: Badawin bestriding swift dromedaries; Turkish dignitaries on fine horses; the most picturesque beggars, and the most uninteresting Nizam. Not a little wrangling mingled with the loud bursts of *Talbiyat*. Dead animals dotted the ground, and carcasses had been cast into a dry tank, the *Birkat al-Shami* which caused every Badawi to

---

<sup>1</sup> Pilgrims who would win the heavenly reward promised to those who walk, start at an early hour.

hold his nose.<sup>1</sup> Here, on the right of the road, the poorer pilgrims, who could not find houses, had erected huts, and pitched their ragged tents. Traversing the suburb Al-Ma'b'dah (Ma'abadah), in a valley between the two barren prolongations of Kayka'an and Khandamah, we turned to the north-east, leaving on the left certain barracks of Turkish soldiery, and the negro militia here stationed, with the *Saniyat Kuda'a* in the background. Then, advancing about 3000 paces over rising ground, we passed by the conical head of Jabal Nur,<sup>2</sup> and entered the plain of many names.<sup>3</sup> It contained nothing but a few whitewashed walls, surrounding places of prayer, and a number of stone cisterns, some well preserved, others in ruins. All, however, were dry, and water-vendors crowded the roadside. Gravel and lumps of granite grew there like grass, and from under every large stone, as Shaykh Mas'ud took a delight in showing, a small scorpion, with tail curled over its back, fled, Parthian-like, from the invaders of its home. At eleven A.M., ascending a Mudarraaj, or flight of stone steps, about thirty yards broad, we passed without difficulty, for we were in advance of the caravans, over the Akabah, or Steeps,<sup>4</sup> and the narrow, hill-girt entrance, to the low gravel basin in which Muna lies.

1 The true Badawi, when in the tainted atmosphere of towns, is always known by bits of cotton in his nostrils, or by his kerchief tightly drawn over his nose, a heavy frown marking extreme disgust.

2 Anciently called Hira. It is still visited as the place of the Prophet's early lucubrations, and because here the first verse of the Koran descended. As I did not ascend the hill, I must refer readers for a description of it to Burckhardt, vol. i. p. 320.

3 Al-Ahtah, "low ground"; Al Khayf, "the declivity"; Fina Makkah, the "court of Meccah"; Al-Muhassib (from Hasha, a shining white pebble), corrupted by our authors to Mihsab and Mohsab.

4 The spot where Kusay fought and where Mohammed made his covenant.

Muna, more classically called Mina,<sup>1</sup> is a place of considerable sanctity. Its three standing miracles are these: The pebbles thrown at "the Devil" return by angelic agency to whence they came; during the three Days of Drying Meat rapacious beasts and birds cannot prey there; and, lastly, flies do not settle upon the articles of food exposed so abundantly in the bazars.<sup>2</sup> During pilgrimage, houses are let for an exorbitant sum, and it becomes a "World's Fair" of Moslem merchants. At all other seasons it is almost deserted, in consequence, says popular superstition, of the *Rajm* or (diabolical) lapidation.<sup>3</sup> Distant about three miles from Meccah, it is a long, narrow, straggling village, composed of mud and stone houses of one or two stories, built in the common Arab style. Traversing a narrow street, we passed on the left the Great Devil, which shall be described at a future time. After a quarter of an hour's halt, spent over pipes and coffee, we came to an open space, where stands the Mosque "Al-Khayf." Here, according to some Arabs, Adam lies, his head being at one end of one long wall, and his feet at another, whilst the dome covers his omphalic region. Grand preparations for fireworks were being made in this square; I especially remarked a fire-

1 If Ptolemy's "Minnei" be rightly located in this valley, the present name and derivation "Muna" (desire), because Adam here desired Paradise of Allah, must be modern. Sale, following Pococke, makes "Mina" (from Mana) allude to the flowing of victims' blood. Possibly it may be the plural of Minyat, which in many Arabic dialects means a village. This basin was doubtless thickly populated in ancient times, and Moslem historians mention its seven idols, representing the seven planets.

2 According to Mohammed the pebbles of the accepted are removed by angels; as, however, each man and woman must throw 49 or 70 stones, it is fair to suspect the intervention of something more material. Animals are frightened away by the bustling crowd, and flies are found in myriads.

3 This demoniacal practice is still as firmly believed in Arabia as it formerly was in Europe.



ship, which savoured strongly of Stambul. After passing through the town, we came to *Batn al-Muhassir*, "The Basin of the Troubler,"<sup>1</sup> (Satan) at the beginning of a descent leading to *Muzdalifah* (the Approacher), where the road falls into the valley of the Arafat torrent.

At noon we reached the *Muzdalifah*, also called *Mashar al-Harām*, the "Place dedicated to religious Ceremonies."<sup>2</sup> It is known in Al-Islam as "the Minaret without the Mosque," opposed to *Masjid Nimrah*, which is the "Mosque without the Minaret." Half-way between Muna and Arafat, it is about three miles from both. There is something peculiarly striking in the distant appearance of the tall, solitary tower, rising abruptly from the desolate valley of gravel, flanked with buttresses of yellow rock. No wonder that the ancient Arabs loved to give the high-sounding name of this oratory to distant places in their giant Caliph-empire.

Here as we halted to perform the mid-day prayer, we were overtaken by the Damascus Caravan. It was a grand spectacle. The *Mahmil*, no longer naked as upon the line of march, flashed in the sun all green and gold. Around the moving host of white-robed pilgrims hovered a crowd of *Badawin*, male and female, all mounted on swift dromedaries, and many of them armed to the teeth. As their drapery floated in the wind, and their faces were veiled with the "*Lisam*," it was frequently difficult to

1 Probably because here Satan appeared to tempt Adam, Abraham, and Ishmael. The *Qanoon e Islam* erroneously calls it the "Valley of Muhasurah," and corrupts *Mashar al-Haram* into "*Muzar al-Haram*" (the holy shrine).

2 Many, even since Sale corrected the error, have confounded this *Mashar al-Harām* with *Masjid al-Hārām* of Meccah. According to Al-Fasi, quoted by Burckhardt, it is the name of a little eminence at the end of the *Muzdalifah* valley, and anciently called *Jabal Kurah*; it is also, he says, applied to "an elevated platform inclosing the mosque of *Muzdalifah*." *Ibn Jubayr* makes *Mashar al-Haram* synonymous with *Muzdalifah*, to which he gives a third name, "*Jami*."



distinguish the sex of the wild being, flogging its animal to speed. These people, as has been said, often resort to Arafat for blood-revenge, in hopes of finding the victim unprepared. Nothing can be more sinful in Al-Islam than such deed—it is murder, “made sicker” by sacrilege; yet the prevalence of the practice proves how feeble is the religion’s hold upon the race. The women are as unscrupulous: I remarked many of them emulating the men in reckless riding, and striking with their sticks every animal in the way.

Travelling Eastward up the Arafat Fiumara, after about half an hour we came to a narrow pass called Al-Akshshabayn<sup>1</sup> or the “Two Rugged Hills.” Here the spurs of the rock limited the road to about a hundred paces, and it is generally a scene of great confusion. After this we arrived at Al-Bazan (the Basin),<sup>2</sup> a widening of the plain; and another half-hour brought us to the Alamayn (the “Two Signs”), whitewashed pillars, or rather thin, narrow walls, surmounted with pinnacles, which denote the precincts of the Arafat plain. Here, in full sight of the Holy Hill, standing boldly out from the deep blue sky, the host of pilgrims broke into loud Labbayks. A little beyond, and to our right, was the simple enclosure called the Masjid Nimrah.<sup>3</sup> We then

<sup>1</sup> Buckhardt calls it “Mazoumeyn,” or Al-Mazik, the pass. “Akeshab” may mean wooded or rugged; in which latter sense it is frequently applied to hills. Kayka’an and Abu Kubays at Meccah are called Al-Akshshabayn in some books. The left hill, in the Jubayr’s time, was celebrated as a meeting-place for brigands.

<sup>2</sup> Kutb al-Din makes another Bazan the Southern limit of Meccah.

<sup>3</sup> Buckhardt calls this building, which he confounds with the “Jami Ibrahim,” the Jami Nimre; others Namirah, Nimrah, Namrah, and Namurah. It was erected, he says, by Kait Bey of Egypt, and had fallen into decay. It has now been repaired, and is generally considered neutral, and not Sanctuary ground, between the Harim of Meccah and the Holy Hill.

turned from our eastern course northwards, and began threading our way down the main street of the town of tents which clustered about the southern foot of Arafat. At last, about three P.M., we found a vacant space near the Matbakh, or kitchen, formerly belonging to a Sharif's palace, but now a ruin with a few shells of arches.

Arafat is about six hours' very slow march, or twelve miles,<sup>1</sup> on the Taif road, due east of Meccah. We arrived there in a shorter time, but our weary camels, during the last third of the way, frequently threw themselves upon the ground. Human beings suffered more. Between Muna and Arafat I saw no fewer than five men fall down and die upon the highway: exhausted and moribund, they had dragged themselves out to give up the ghost where it departs to instant beatitude.<sup>2</sup> The spectacle showed how easy it is to die in these latitudes<sup>3</sup>; each man suddenly staggered, fell as if shot; and, after a brief convulsion, lay still as marble. The corpses were carefully taken up, and carelessly buried that same evening, in a vacant space amongst the crowds encamped upon the Arafat plain.<sup>4</sup>

The boy Mohammed, who had long chafed at my per-

---

1 Mr. W. Muir, in his valuable *Life of Mahomet*, vol. 1, p. ccv., remarks upon this passage that at p. 180 ante, I made Muna three miles from Meccah, and Muzdalifah about three miles from Muna, and Arafat three miles from Muzdalifah,—a total of nine. But the lesser estimate does not include the outskirts of Meccah on the breadth of the Arafat Plain. The *Calcutta Review* (art. 1, Sept. 1853) notably errs in making Arafat *eighteen miles* east of Meccah. Ibn Jubayr reckons five miles from Meccah to Muzdalifah, and five from this to Arafat.

2 Those who die on a pilgrimage become martyrs.

3 I cannot help believing that some unknown cause renders death easier to man in hot than in cold climates; certain it is that in Europe rare are the quiet and painless deathbeds so common in the East.

4 We bury our dead, to preserve them as it were; the Moslem tries to secure rapid decomposition, and makes the graveyard a dangerous as well as a disagreeable place.

tinacious claim to Darwaysh-hood, resolved on this occasion to be grand. To swell the party he had invited Omar Effendi, whom we accidentally met in the streets of Meccah, to join us: but failing therein, he brought with him two cousins, fat youths of sixteen and seventeen, and his mother's ground-floor servants. These were four Indians: an old man; his wife, a middle-aged woman of the most ordinary appearance; their son, a sharp boy, who spoke excellent Arabic<sup>1</sup>; and a family friend, a stout fellow about thirty years old. They were Panjabis, and the bachelor's history was instructive. He was gaining an honest livelihood in his own country, when suddenly one night Hazrat Ali, dressed in green, and mounted upon his charger Duldul<sup>2</sup>—at least, so said the narrator—appeared, crying in a terrible voice, "How long wilt thou toil for this world, and be idle about the life to come?" From that moment, like an English murderer, he knew no peace; Conscience and Hazrat Ali haunted him.<sup>3</sup> Find-

1 Arabs observe that Indians, unless brought young into the country, never learn its language well. They have a word to express the vicious pronunciation of a slave or an Indian, "Barbareet al-Hunud." This root Barbara (بربر), like the Greek "Barbaros," appears to be derived from the Sanscrit Varvvaraha, an outcast, a barbarian, a man with curly hair.

2 Ali's charger was named Maymun, or, according to others, Zu'l Janah (the winged). Indians generally confound it with "Duldul," Mohammed's mule.

3 These visions are common in history. Ali appeared to the Imam Shafe'i, saluted him,—an omen of eternal felicity,—placed a ring upon his finger, as a sign that his fame should extend wide as the donor's, and sent him to the Holy Land. Ibrahim bin Adham, the saint-poet hearing, when hunting, a voice exclaim, "Man! it is not for this that Allah made thee!" answered, "It is Allah who speaks, his servant will obey!" He changed clothes with an attendant, and wandered forth upon a pilgrimage, celebrated in Al-Islam. He performed it alone, and making 1100 genuflections each mile, prolonged it to twelve years. The history of Colonel Gardiner, and of many others amongst ourselves, prove that these visions are not confined to the Arabs.



ing life unendurable at home, he sold everything; raised the sum of twenty pounds, and started for the Holy Land. He reached Jeddah with a few rupees in his pocket: and came to Meccah, where, everything being exorbitantly dear and charity all but unknown, he might have starved, had he not been received by his old friend. The married pair and their son had been taken as house-servants by the boy Mohammed's mother, who generously allowed them shelter and a pound of rice per diem to each, but not a farthing of pay. They were even expected to provide their own turmeric and onions. Yet these poor people were anxiously awaiting the opportunity to visit Al-Madinah, without which their pilgrimage would not, they believed, be complete. They would beg their way through the terrible Desert and its Badawin—an old man, a boy, and a woman! What were their chances of returning to their homes? Such, I believe, is too often the history of those wretches whom a fit of religious enthusiasm, likeliest to insanity, hurries away to the Holy Land. I strongly recommend the subject to the consideration of our Indian Government as one that calls loudly for their interference. No Eastern ruler parts, as we do, with his subjects; all object to lose productive power. To an "Empire of Opinion" this emigration is fraught with evils. It sends forth a horde of malcontents that ripen into bigots; it teaches foreign nations to despise our rule; and it unveils the present nakedness of once wealthy India. And we have both prevention and cure in our own hands.

As no Moslem, except the Maliki, is bound to pilgrimage without a sum sufficient to support himself and his family, all who embark at the different ports of India should be obliged to prove their solvency before being provided with a permit. Arrived at Jeddah, they should present the certificate at the British Vice-Consulate, where they would become entitled to assistance in case of necessity. The Vice-Consul at Jeddah ought also to be in-



structed to assist our Indian pilgrims. Mr. Cole, when holding that appointment, informed me that, though men die of starvation in the streets, he was unable to relieve them. The highways of Meccah abound in pathetic Indian beggars, who affect lank bodies, shrinking frames, whining voices, and all the circumstance of misery, because it supports them in idleness.

There are no fewer than fifteen hundred Indians at Meccah and Jeddah, besides seven or eight hundred in Al-Yaman. Such a body requires a Consul.<sup>1</sup> By the representation of a Vice-Consul when other powers send an officer of superior rank to Al-Hijaz, we voluntarily place ourselves in an inferior position. And although the Meccan Sharif might for a time object to establishing a Moslem agent at the Holy City with orders to report to the Consul at Jeddah, his opposition would soon fall to the ground.

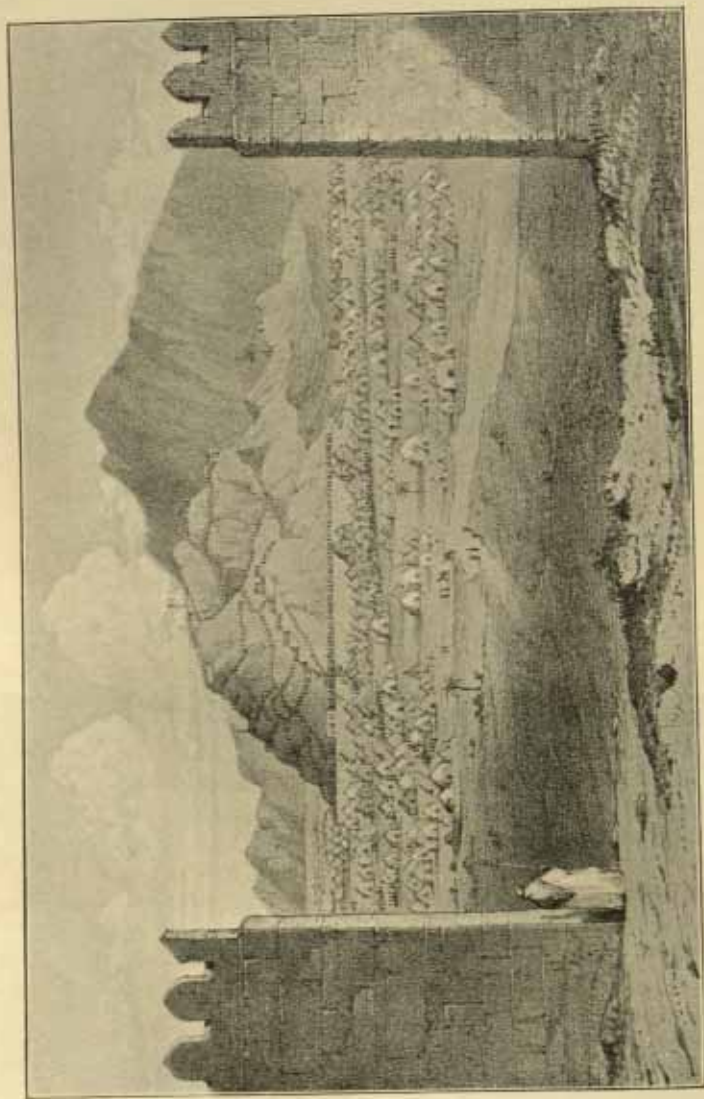
With the Indians' assistance the boy Mohammed removed the handsome Persian rugs with which he had covered the Shugduf, pitched the tent, carpeted the ground, disposed a Diwan of silk and satin cushions round the interior, and strewed the centre with new Chibuks, and highly polished Shishahs. At the doorway was placed a large copper fire-pan, with coffee-pots singing a welcome to visitors. In front of us were the litter, and by divers similar arrangements our establishment was made to look fine. The youth also insisted upon my removing the Rida, or upper cotton cloth, which had become way-soiled, and he supplied its place by a rich cashmere, left with him, some years before, by a son of the King of Delhi. Little thought I that this bravery of attire would lose me every word of the Arafat sermon next day.

Arafat, anciently called Jabal Ilal (جبل), "the Mount

---

<sup>1</sup> There is a Consul for Jeddah now, 1879, but till lately he was an unpaid.





*R. Burton, del.*

MOUNT ARAFAT DURING THE PILGRIMAGE.

To face (Vol. II) page 117.

of Wrestling in Prayer," and now Jabal al-Rahmah, the "Mount of Mercy," is a mass of coarse granite split into



THE MOSQUE ON ARAFAT.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Dwarf wall enclosing the mountain.             | 3. The station of the Mahmil, side by side. |
| 2. Flight of stone steps which the Mahmil ascend. | 4. The place where the Khatib preaches.     |
|   | 5. The fountain.                            |

large blocks, with a thin coat of withered thorns. About one mile in circumference, it rises abruptly to the height of a hundred and eighty or two hundred feet, from the low gravelly plain—a dwarf wall at the Southern base forming the line of demarcation. It is separated by Batn Arnah (أرنه), a sandy vale,<sup>1</sup> from the spurs of the Taif hills. Nothing can be more picturesque than the view it affords of the azure peaks behind, and the vast encampment scattered over the barren yellow plain below.<sup>2</sup> On the North lay the regularly pitched camp of the guards that defend the unarmed pilgrims. To the Eastward was the Sharif's encampment, with the bright Mahmils and

<sup>1</sup> This vale is not considered "standing-ground," because Satan once appeared to the Prophet as he was traversing it.

<sup>2</sup> According to Kuth al-Din, the Arafat plain was once highly cultivated. Stone-lined cisterns abound, and ruins of buildings are frequent. At the Eastern foot of the mountain was a broad canal, beginning at a spur of the Taif hills, and conveying water to Meccah; it is now destroyed beyond Arafat. The plain is cut with torrents, which at times sweep with desolating violence into the Holy City, and a thick desert vegetation shows that water is not deep below the surface.



the gilt knobs of the grandees' pavilions; whilst on the Southern and Western sides the tents of the vulgar crowded the ground, disposed in *Dowar*, or circles. After many calculations, I estimated the number to be not fewer than 50,000 of all ages and sexes; a sad falling off, it is true, but still considerable.

Ali Bey (A.D. 1807) calculates 83,000 pilgrims; Burckhardt (1814), 70,000. I reduce it, in 1853, to 50,000; and in A.D. 1854, owing to political causes, it fell to about 25,000. Of these at fewest 10,000 are Meccans, as every one who can leave the city does so at pilgrimage-time. The Arabs have a superstition that the numbers at Arafat cannot be counted, and that if fewer than 600,000 mortals stand upon the hill to hear the sermon, the angels descend and complete the number. Even this year my Arab friends declared that 150,000 spirits were present in human shape. It may be observed that when the good old Bertrand de la Brocquière, esquire-carver to Philip of Burgundy, declares that the yearly Caravan from Damascus to Al-Madinah must always be composed of 700,000 persons, and that this number being incomplete, Allah sends some of his angels to make it up, he probably confounds the Caravan with the Arafat multitude.

The Holy Hill owes its name<sup>1</sup> and honours to a well-known legend. When our first parents forfeited Heaven by eating wheat, which deprived them of their primeval purity, they were cast down upon earth. The serpent descended at Ispahan, the peacock at Kabul, Satan at Bilbays (others say Semnan and Seistan), Eve upon Arafat, and Adam at Ceylon. The latter, determining to seek his wife, began a journey, to which earth owes its present mottled appearance. Wherever our first father

<sup>1</sup> The word is explained in many ways. One derivation has already been mentioned. Others assert that when Gabriel taught Abraham the ceremonies, he ended by saying "A'arafata manāsik'ak?"—hast thou learned thy pilgrim rites? To which the Friend of Allah replied, "*Araftu!*"—I have learned them.

placed his foot—which was large—a town afterwards arose; between the strides will always be “country.” Wandering for many years, he came to the Mountain of Mercy, where our common mother was continually calling upon his name, and their *recognition* gave the place the name of Arafat. Upon its summit, Adam, instructed by the archangel Gabriel, erected a *Mada'a*, or place of prayer: and between this spot and the Nimrah Mosque the couple abode till death. Others declare that after recognition, the first pair returned to India, whence for 44 years in succession they visited the Sacred City at pilgrimage-time.



From the Holy Hill I walked down to look at the camp arrangements. The main street of tents and booths, huts and shops, was bright with lanterns, and the bazars were crowded with people and stocked with all manner of Eastern delicacies. Some anomalous spectacles met the eye. Many pilgrims, especially the soldiers, were in laical costume. In one place a half-drunken Arnaut stalked down the road, elbowing peaceful passengers and frowning fiercely in hopes of a quarrel. In another part, a huge dimly-lit tent, reeking hot, and garnished with cane seats, contained knots of Egyptians, as their red Tarbushes, white turbands, and black Za'abuts showed, noisily intoxicating themselves with forbidden hemp. There were frequent brawls and great confusion; many men had lost their parties, and, mixed with loud Labbayks, rose the shouted names of women as well as of men. I was surprised at the disproportion of female nomenclature—the missing number of fair ones seemed to double that of the other sex—and at a practice so opposed to the customs of the Moslem world. At length the boy Mohammed enlightened me. Egyptian and other bold women, when unable to join the pilgrimage, will pay or persuade a friend to shout their names

in hearing of the Holy Hill, with a view of ensuring a real presence at the desired spot next year. So the welkin rang with the indecent sounds of O Fatimah! O Zaynab! O Khayz'ran!<sup>1</sup> Plunderers, too, were abroad. As we returned to the tent we found a crowd assembled near it; a woman had seized a thief as he was beginning operations, and had the courage to hold his beard till men ran to her assistance. And we were obliged to defend by force our position against a knot of grave-diggers, who would bury a little heap of bodies within a yard or two of our tent.

One point struck me at once—the difference in point of cleanliness between an encampment of citizens and of Badawin. Poor Mas'ud sat holding his nose in ineffable disgust, for which he was derided by the Meccans. I consoled him with quoting the celebrated song of May-sunah, the beautiful Badawi wife of the Caliph Mu'awiyah. Nothing can be more charming in its own Arabic than this little song; the Badawin never hear it without screams of joy.

"O take these purple robes away,  
Give back my cloak of camel's hair,  
And bear me from this tow'ring pile  
To where the Black Tents flap i' the air.  
The camel's colt with falt'ring tread,  
The dog that bays at all but me,  
Delight me more than ambling mules—  
Than every art of minstrelsy;  
And any cousin, poor but free,  
Might take me, fatted ass! from thee."<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> The latter name, "Ratan," is servile. Respectable women are never publicly addressed by Moslems except as "daughter," "female pilgrim," after some male relation, "O mother of Mohammed," "O sister of Omar," or, *tout bonnement*, by a man's name. It would be ill-omened and dangerous were the true name known. So most women, when travelling, adopt an alias. Whoever knew an Afghan fair who was not "Nur Jan," or "Sahib Jan"?

<sup>2</sup> The British reader will be shocked to hear that by the term



The old man, delighted, clapped my shoulder, and exclaimed, "Verily, O Father of Mustachios, I will show thee the black tents of my tribe this year!"

At length night came, and we threw ourselves upon our rugs, but not to sleep. Close by, to our bane, was a prayerful old gentleman, who began his devotions at a late hour and concluded them not before dawn. He reminded me of the undergraduate my neighbour at Trinity College, Oxford, who would spout *Æschylus* at two A.M. Sometimes the chant would grow drowsy, and my ears would hear a dull retreating sound; presently, as if in self-reproach, it would rise to a sharp treble, and proceed at a rate perfectly appalling. The coffee-houses, too, were by no means silent; deep into the night I heard the clapping of hands accompanying merry Arab songs, and the loud shouts of laughter of the Egyptian hemp-drinkers. And the guards and protectors of the camp were not "Charleys" or night-nurses.

---

"fatted ass" the intellectual lady alluded to her husband. The story is that Mu'awiyah, overhearing the song, sent back the singer to her cousin and beloved wilds. Maysunah departed with her son Yazid, and did not return to Damascus till the "fatted ass" had joined his forefathers. Yazid inherited, with his mother's talents, all her contempt for his father; at least the following quatrain, addressed to Mu'awiyah, and generally known in Al-Islam, would appear to argue anything but reverence:—

"I drank the water of the vine: that draught had power to rouse  
Thy wrath, grim father! now, indeed, 'tis joyous to carouse!  
I'll drink!—Be wroth!—I reck not!—Ah! dear to this heart of mine  
It is to scoff a sire's command, to quaff forbidden wine."

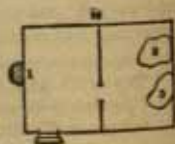


## CHAPTER XXIX.

### THE CEREMONIES OF THE YAUM ARAPAT, OR THE SECOND DAY.

THE morning of the ninth Zu'l Hijjah (Tuesday, 13th Sept.) was ushered in by military sounds: a loud discharge of cannon warned us to arise and to prepare for the ceremonies of this eventful day.

After ablution and prayer, I proceeded with the boy Mohammed to inspect the numerous consecrated sites on the "Mountain of Mercy." In the first place, we repaired to a spot on rising ground to the south-east, and within a hundred yards of the hill. It is called "Jami al-Sakhrah"<sup>1</sup>—the Assembling Place of the Rock—from two granite boulders upon which the Prophet stood to perform "Talbiyat." There is nothing but a small enclosure of dwarf and whitewashed stone walls, divided into halves for men and women by a similar partition, and provided with a niche to direct prayer towards Meccah. Entering by steps, we found crowds of devotees and guardians, who for a consideration offered mats and carpets. After a two-bow prayer and a long supplication opposite the niche, we retired to the inner compartment, stood upon a boulder and shouted the "Labbayk."



Thence, threading our way through many obstacles

<sup>1</sup> Ali Bey calls it "Jami al-Rahmah"—of mercy.

of tent and stone, we ascended the broad flight of rugged steps which winds up the southern face of the rocky hill. Even at this early hour it was crowded with pilgrims, principally Badawin and Wahhabis, who had secured favourable positions for hearing the sermon. Already their green flag was planted upon the summit close to Adam's Place of Prayer. The wilder Arabs insist that "Wukuf" (standing) should take place upon the Hill. This is not done by the more civilised, who hold that all the plain within the Alamayn ranks as Arafat. According to Ali Bey, the Maliki school is not allowed to stand upon the mountain. About half way up I counted sixty-six steps, and remarked that they became narrower and steeper. Crowds of beggars instantly seized the pilgrims' robes, and strove to prevent our entering a second enclosure. This place, which resembles the former, except that it has but one compartment and no boulders, is that whence Mohammed used to address his followers; and here, to the present day, the Khatib, or preacher, in imitation of the "Last of the Prophets," sitting upon a dromedary, recites the Arafat sermon. Here, also, we prayed a two-bow prayer, and gave a small sum to the guardian.

Thence ascending with increased difficulty to the hill-top, we arrived at a large stuccoed platform,<sup>1</sup> with prayer-niche and a kind of obelisk, mean and badly built of lime and granite stone, whitewashed, and conspicuous from afar. It is called the Makam, or Mada'a Sayyidna Adam.<sup>2</sup> Here we performed the customary ceremonies amongst a crowd of pilgrims, and then we walked down the little hill.

<sup>1</sup> Here was a small chapel, which the Wahhabis were demolishing when Ali Bey was at Meccah. It has not been rebuilt. Upon this spot the Prophet, according to Burckhardt, used to stand during the ceremonies.

<sup>2</sup> Burckhardt gives this name to a place a little way on the left and about forty steps up the mountain.

Close to the plain we saw the place where the Egyptian and Damascus Mahmils stand during the sermon; and, descending the wall that surrounds Arafat by a steep and narrow flight of coarse stone steps, we found on our right the fountain which supplies the place with water. It bubbles from the rock, and is exceedingly pure, as such water generally is in Al-Hijaz.

Our excursion employed us longer than the description requires—nine o'clock had struck before we reached the plain. All were in a state of excitement. Guns fired incessantly. Horsemen and camel-riders galloped about without apparent object. Even the women and the children stood and walked, too restless even to sleep. Arrived at the tent, I was unpleasantly surprised to find a new visitor in an old acquaintance, Ali ibn Ya Sin the Zemzemi. He had lost his mule, and, wandering in search of its keepers, he unfortunately fell in with our party. I had solid reasons to regret the mishap—he was far too curious and too observant to suit my tastes. On the present occasion, he, being uncomfortable, made us equally so. Accustomed to all the terrible "neatness" of an elderly damsel in Great Britain, a few specks of dirt upon the rugs, and half a dozen bits of cinder upon the ground, sufficed to give him attacks of "nerves."

That day we breakfasted late, for night must come before we could eat again. After mid-day prayer we performed ablutions; some the greater, others the less, in preparation for the "Wukuf," or Standing. From noon onwards the hum and murmur of the multitude increased, and people were seen swarming about in all directions.

A second discharge of cannon (at about 3.15 P.M.) announced the approach of Al-Asr, the afternoon prayer, and almost immediately we heard the Naubat, or band preceding the Sharif's procession, as he wended his way towards the mountain. Fortunately my tent was pitched close to the road, so that without trouble I had a perfect



view of the scene. First swept a cloud of mace-bearers, who, as usual on such occasions, cleared the path with scant ceremony. They were followed by the horsemen of the Desert, wielding long and tufted spears. Immediately behind them came the Sharif's led horses, upon which I fixed a curious eye. All were highly bred, and one, a brown Nijdi with black points, struck me as the perfection of an Arab. They were small, and all were apparently of the northern race.<sup>1</sup> Of their old crimson-velvet

1 In Solomon's time the Egyptian horse cost 150 silver shekels, which, if the greater shekel be meant, would still be about the average price, £18. Abbas, the late Pasha, did his best to buy first-rate Arab stallions: on one occasion he sent a mission to Al-Madinah for the sole purpose of fetching a rare work on farriery. Yet it is doubted whether he ever had a first-rate Nijdi. A Badawi sent to Cairo by one of the chiefs of Nijd, being shown by the viceroy's order over the stables, on being asked his opinion of the blood, replied bluntly, to the great man's disgust, that they did not contain a single thoroughbred. He added an apology on the part of his laird for the animals he had brought from Arabia, saying, that neither Sultan nor Shaykh could procure colts of the best strain. For none of these horses would a staunch admirer of the long-legged monster called in England a thoroughbred give twenty pounds. They are mere "rats," short and stunted, ragged and fleshless, with rough coats and a slouching walk. But the experienced glance notes at once the fine snake-like head, ears like reeds, wide and projecting nostrils, large eyes, fiery and soft alternately, broad brow, deep base of skull, wide chest, crooked tail, limbs padded with muscle, and long elastic pasterns. And the animal put out to speed soon displays the wondrous force of blood. In fact, when buying Arabs, there are only three things to be considered,—blood, blood, and again blood. In Marco Polo's time, Aden supplied the Indian market. The state of the tribes round the "Eye of Yaman" has effectually closed the road against horse-caravans for many years past. It is said that the Zu Mohammed and the Zu Hosayn, sub-families of the Benu Yam, a large tribe living around and north of Sana'a, in Al-Yaman, have a fine large breed called Al-Jaufi, and the clan Al-Aulaki (عولكي), rear animals celebrated for swiftness and endurance. The other races are stunted, and some Arabs declare that the air of Al-Yaman causes a degeneracy in the first generation. The Badawin, on the contrary, uphold their superiority, and talk



caparisons the less said the better; no little Indian Nawab would show aught so shabby on state occasions.

After the chargers paraded a band of black slaves on foot bearing huge matchlocks; and immediately preceded by three green and two red flags, came the Sharif, riding in front of his family and courtiers. The prince, habited in a simple white Ihram, and bare-headed, mounted a mule; the only sign of his rank was a large green and gold embroidered umbrella, held over him by a slave. The rear was brought up by another troop of Badawin on horses and camels. Behind this procession were the tents, whose doors and walls were scarcely visible for the crowd; and the picturesque background was the granite hill, covered, wherever standing-room was to be found, with white-robed pilgrims shouting "Labbayk," and waving the skirts of their glistening garments violently over their heads.

Slowly and solemnly the procession advanced towards the hill. Exactly at the hour Al-Asr, the two Mahmils had taken their station side by side on a platform in the lower slope. That of Damascus could be distinguished as the narrower and the more ornamented of the pair. The Sharif placed himself with his standard-bearers and his retinue a little above the Mahmils, within hearing of the preacher. The pilgrims crowded up to the foot of the mountain: the loud "Labbayk" of the Badawin and

---

with the utmost contempt of the African horse. In India we now depend for Arab blood upon the Persian Gulf, and the consequences of monopoly display themselves in an increased price for inferior animals. Our studs are generally believed to be sinks for rupees. The Governments of India now object, it is said, to rearing, at a great cost, animals distinguished by nothing but ferocity. It is evident that Al-Hijaz never can stock the Indian market. Whether Al-Nijd will supply us when the transit becomes safer, is a consideration which time only can decide. Meanwhile it would be highly advisable to take steps for restoring the Aden trade by entering into closer relations with the Imam of Sana'a and the Badawi chiefs in the North of Al-Yaman.

Wahhabis<sup>1</sup> fell to a solemn silence, and the waving of white robes ceased—a sign that the preacher had begun the Khutbat al-Wakfah, or Sermon of the Standing (upon Arafat). From my tent I could distinguish the form of the old man upon his camel, but the distance was too great for ear to reach.

But how came I to be at the tent?

A short confession will explain. They will shrive me who believe in inspired Spenser's lines—

“And every spirit, as it is more pure,  
And hath in it the more of heavenly light,  
So it the fairer body doth procure  
To habit in.” —

The evil came of a “fairer body.” I had prepared *en cachette* a slip of paper, and had hid in my Ihram a pencil destined to put down the heads of this rarely heard discourse. But unhappily that red cashmere shawl was upon my shoulders. Close to us sat a party of fair Meccans, apparently belonging to the higher classes, and one of these I had already several times remarked. She was a tall girl, about eighteen years old, with regular features, a skin somewhat citrine-coloured, but soft and clear, symmetrical eyebrows, the most beautiful eyes, and a figure all grace. There was no head thrown back, no straightened neck, no flat shoulders, nor toes turned out—in fact, no “elegant” barbarisms: the shape was what the Arabs love, soft, bending, and relaxed, as a woman's

---

<sup>1</sup> I obtained the following note upon the ceremonies of Wahhabi pilgrimage from one of their princes, Khalid Bey:—The Wahhabi (who, it must be borne in mind, calls himself a Muwahhid, or Unitarian, in opposition to Mushrik—Polytheist—any other sect but his own) at Meccah follows out his two principal tenets, public prayer for men daily, for women on Fridays, and rejection of the Prophet's mediation. Imitating Mohammed, he spends the first night of pilgrimage at Muna, stands upon the hill Arafat, and, returning to Muna, passes three whole days there. He derides other Moslems, abridges and simplifies the Ka'abah ceremonies, and, if possible, is guided in his devotions by one of his own sect.

figure ought to be. Unhappily she wore, instead of the usual veil, a "Yashmak" of transparent muslin, bound round the face; and the chaperone, mother, or duenna, by whose side she stood, was apparently a very unsuspicious or complaisant old person. Flirtilla fixed a glance of admiration upon my cashmere. I directed a reply with interest at her eyes. She then by the usual coquettish gesture, threw back an inch or two of head-veil, disclosing broad bands of jetty hair, crowning a lovely oval. My palpable admiration of the new charm was rewarded by a partial removal of the Yashmak, when a dimpled mouth and a rounded chin stood out from the envious muslin. Seeing that my companions were safely employed, I entered upon the dangerous ground of raising hand to forehead. She smiled almost imperceptibly, and turned away. The pilgrim was in ecstasy.

The sermon was then half over. I was resolved to stay upon the plain and see what Flirtilla would do. *Grâce* to the cashmere, we came to a good understanding. The next page will record my disappointment—that evening the pilgrim resumed his soiled cotton cloth, and testily returned the red shawl to the boy Mohammed.

The sermon always lasts till near sunset, or about three hours. At first it was spoken amid profound silence. Then loud, scattered "Amins" (Amen) and volleys of "Labbayk" exploded at uncertain intervals. At last the breeze brought to our ears a purgatorial chorus of cries, sobs, and shrieks. Even my party thought proper to be affected: old Ali rubbed his eyes, which in no case unconnected with dollars could by any amount of straining be made to shed even a crocodile's tear; and the boy Mohammed wisely hid his face in the skirt of his Rida. Presently the people, exhausted by emotion, began to descend the hill in small parties; and those below struck their tents and commenced loading their camels, although at least an hour's sermon remained. On this occasion,



however, all hurry to be foremost, as the "race from Arafat" is enjoyed by none but the Badawin.

Although we worked with a will, our animals were not ready to move before sunset, when the preacher gave the signal of "Israf," or permission to depart. The pilgrims,

"—swaying to and fro,

Like waves of a great sea, that in mid shock

Confound each other, white with foam and fear,"

rushed down the hill with a "Labbayk" sounding like a blast, and took the road to Muna. Then I saw the scene which has given to this part of the ceremonies the name of *Al-Dafa min Arafat*,—the "Hurry from Arafat." Every man urged his beast with might and main: it was sunset; the plain bristled with tent-pegs, litters were crushed, pedestrians were trampled, camels were overthrown: single combats with sticks and other weapons took place; here a woman, there a child, and there an animal were lost; briefly, it was a chaotic confusion.

To my disgust, old Ali insisted upon bestowing his company upon me. He gave over his newly found mule to the boy Mohammed, bidding him take care of the beast, and mounted with me in the *Shugduf*. I had persuaded *Shaykh Mas'ud*, with a dollar, to keep close in rear of the pretty Meccan; and I wanted to sketch the Holy Hill. The senior began to give orders about the camel—I, counter-orders. The camel was halted. I urged it on: old Ali directed it to be stopped. Meanwhile the charming face that smiled at me from the litter grew dimmer and dimmer; the more I stormed, the less I was listened to—a string of camels crossed our path—I lost sight of the beauty. Then we began to advance. Again, my determination to sketch seemed likely to fail before the *Zemzemi's* little snake's eye. After a few minutes' angry search for expedients, one suggested itself. "*Effendi!*" said old Ali, "sit quiet; there is danger here." I tossed about like one suffering from evil conscience or from the



colic. "Effendi!" shrieked the senior, "what art thou doing? Thou wilt be the death of us." "Wallah!" I replied with a violent plunge, "it is all thy fault! There!" (another plunge)—"put thy beard out of the other opening, and Allah will make it easy to us." In the ecstasy of fear my tormentor turned his face, as he was bidden, towards the camel's head. A second halt ensued, when I looked out of the aperture in rear, and made a rough drawing of the Mountain of Mercy.

At the Akhshabayn, double lines of camels, bristling with litters, clashed with a shock more noisy than the meeting of torrents. It was already dark: no man knew what he was doing. The guns roared their brazen notes, re-echoed far and wide by the harsh voices of the stony hills. A shower of rockets bursting in the air threw into still greater confusion the timorous mob of women and children. At the same time martial music rose from the masses of Nizam and the stouter-hearted pilgrims were not sparing of their Labbayk<sup>1</sup> and "Id kum Mubarak!"—"May your Festival be happy!"

After the pass of the Two Rugged Hills, the road widened, and old Ali, who, during the bumping, had been in a silent convulsion of terror, recovered speech and spirits. This change he evidenced by beginning to be troublesome once more. Again I resolved to be his equal. Exclaiming, "My eyes are yellow with hunger!" I seized a pot full of savoury meat which the old man had previously stored for supper, and, without further preamble, began to eat it greedily, at the same time ready to shout with laughter at the mumbling and grumbling sounds that proceeded from the darkness of the litter. We were at least three hours on the road before reach-

---

1 This cry is repeated till the pilgrim reaches Muna; not afterwards.

2 Another phrase is "Antum min al-âidin"—"May you be of the keepers of festival!"

ing Muzdalifah, and being fatigued, we resolved to pass the night there.<sup>1</sup> The Mosque was brilliantly illuminated, but my hungry companions<sup>2</sup> apparently thought more of supper and of sleep than of devotion.<sup>3</sup> Whilst the tent was being raised, the Indians prepared our food, boiled our coffee, filled our pipes, and spread our rugs. Before sleeping each man collected for himself seven "Jamrah"—bits of granite the size of a small bean.<sup>4</sup> Then, weary with emotion and exertion, all lay down except the boy Mohammed, who preceded us to find encamping ground at Muna. Old Ali, in lending his mule, made the most stringent arrangements with the youth about the exact place and the exact hour of meeting—an act of simplicity at which I could not but smile. The night was by no means peaceful or silent. Lines of camels passed us every ten minutes, and the shouting of travellers continued till near dawn. Pilgrims ought to have nighted at the Mosque, but, as in Burckhardt's time, so in mine, baggage was considered to be in danger thereabouts, and consequently most of the devotees spent the sermon-hours in brooding over their boxes.

---

<sup>1</sup> Hanafis usually follow the Prophet's example in nighting at Muzdalifah; in the evening after prayers they attend at the Mosque, listen to the discourse, and shed plentiful tears. Most Shafe'is spend only a few hours at Muzdalifah.

<sup>2</sup> We failed to buy meat at Arafat, after noon, although the bazar was large and well stocked; it is usual to eat flesh there, consequently it is greedily bought up at an exorbitant price.

<sup>3</sup> Some sects consider the prayer at Muzdalifah a matter of vital importance.

<sup>4</sup> Jamrah is a "small pebble;" it is also called "Hasa," in the plural, "Hasayat."

## CHAPTER XXX.

### THE CEREMONIES OF THE YAUM NAHR, OR THE THIRD DAY.

AT dawn on the 1d al-Kurban (10th Zu'l Hijjah, Wednesday, 14th September) a gun warned us to lose no time; we arose hurriedly, and started up the Batn Muhassir to Muna. By this means we lost at Muzdalifah the "Salat al-Id," or "Festival Prayers," the great solemnity of the Moslem year, performed by all the community at day-break. My companion was so anxious to reach Meccah, that he would not hear of devotions. About eight A.M. we entered the village, and looked for the boy Mohammed in vain. Old Ali was dreadfully perplexed; a host of high-born Turkish pilgrims were, he said, expecting him; his mule was missing—could never appear—he must be late—should probably never reach Meccah—what *would* become of him? I began by administering admonition to the mind diseased; but signally failing in a cure, I amused myself with contemplating the world from my Shugduf, leaving the office of directing it to the old Zemzemi. Now he stopped, then he pressed forward; here he thought he saw Mohammed, there he discovered our tent; at one time he would "nakh" the camel to await, in patience, his supreme hour; at another, half mad with nervousness, he would urge the excellent Mas'ud to hopeless inquiries. Finally, by good fortune, we found one of the boy Mohammed's cousins, who led us to an enclosure

called Hosh al-Uzam, in the Southern portion of the Muna Basin, at the base of Mount Sabir.<sup>1</sup> There we pitched the tent, refreshed ourselves, and awaited the truant's return. Old Ali, failing to disturb my equanimity, attempted, as those who consort with philosophers often will do, to quarrel with me. But, finding no material wherewith to build a dispute in such fragments as "Ah!"—"Hem!"—"Wallah!" he hinted desperate intentions against the boy Mohammed. When, however, the youth appeared, with even more jauntiness of mien than usual, Ali bin Ya Sin lost heart, brushed by him, mounted his mule, and, doubtless cursing us "under the tongue," rode away, frowning viciously, with his heels playing upon the beast's ribs.

Mohammed had been delayed, he said, by the difficulty of finding asses. We were now to mount for "the Throwing,"<sup>2</sup> as a preliminary to which we washed "with seven waters" the seven pebbles brought from Muzdalifah, and bound them in our Ihrams. Our first destination was the entrance to the western end of the long line which composes the Muna village. We found a swarming crowd in the narrow road opposite the "Jamrat al-Akabah,"<sup>3</sup> or, as it is vulgarly called, the Shaytan al-Kabir—the "Great Devil." These names distinguish it from another pillar, the "Wusta," or "Central Place," (of stoning,) built in the middle of Muna, and a third at the eastern end, "Al-Aula," or the "First Place."<sup>4</sup>

The "Shaytan al-Kabir" is a dwarf buttress of rude

1 Even pitching ground here is charged to pilgrims.

2 Some authorities advise that this rite of "Rainy" be performed on foot.

3 The word "Jamrah" is applied to the place of stoning, as well as to the stones.

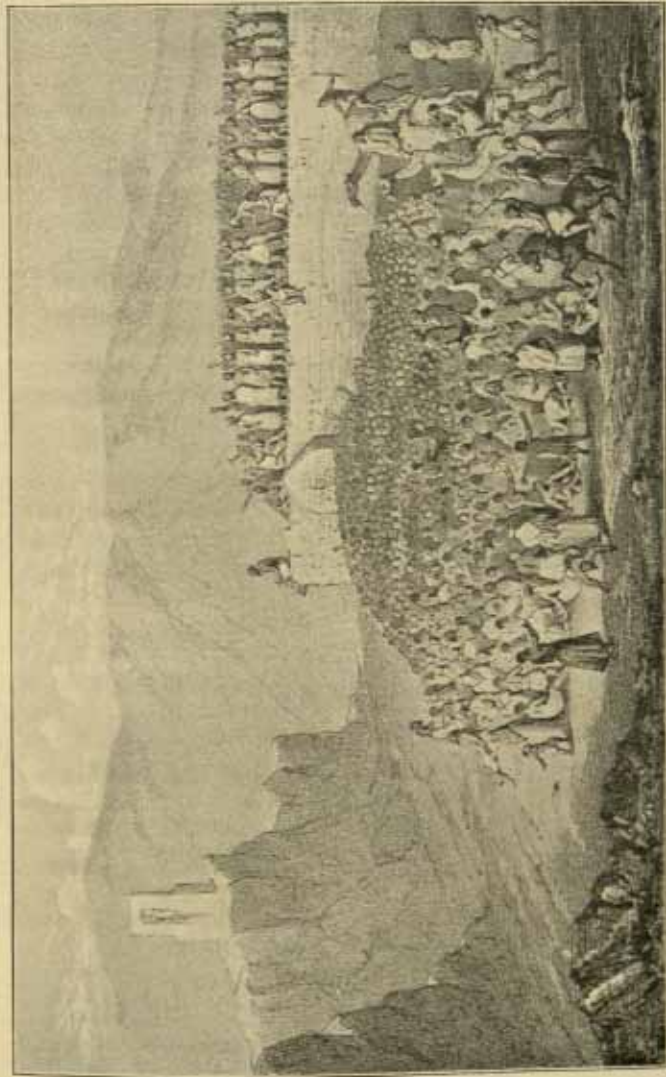
4 These numbers mark the successive spots where the Devil, in the shape of an old Shaykh, appeared to Adam, Abraham, and Ishmael, and was driven back by the simple process taught by Gabriel, of throwing stones about the size of a bean.



masonry, about eight feet high by two and a half broad, placed against a rough wall of stones at the Meccan entrance to Muna. As the ceremony of "Ramy," or Lapidation, must be performed on the first day by all pilgrims between sunrise and sunset, and as the fiend was malicious enough to appear in a rugged Pass,<sup>1</sup> the crowd makes the place dangerous. On one side of the road, which is not forty feet broad, stood a row of shops belonging principally to barbers. On the other side is the rugged wall against which the pillar stands, with a *chevaux de frise* of Badawin and naked boys. The narrow space was crowded with pilgrims, all struggling like drowning men to approach as near as possible to the Devil; it would have been easy to run over the heads of the mass. Amongst them were horsemen with rearing chargers. Badawin on wild camels, and grandees on mules and asses, with out-runners, were breaking a way by assault and battery. I had read Ali Bey's self-felicitations upon escaping this place with "only two wounds in the left leg," and I had duly provided myself with a hidden dagger. The precaution was not useless. Scarcely had my donkey entered the crowd than he was overthrown by a dromedary, and I found myself under the stamping and roaring beast's stomach. Avoiding being trampled upon by a judicious use of the knife, I lost no time in escaping from a place so ignobly dangerous. Some Moslem travellers assert, in proof of the sanctity of the spot, that no Moslem is ever killed here: Meccans assured me that accidents are by no means rare.

Presently the boy Mohammed fought his way out of the crowd with a bleeding nose. We both sat down upon a bench before a barber's booth, and, schooled by ad-

<sup>1</sup> I borrow this phrase from Ali Bey, who, however, speaks more like an ignorant Catalan than a learned Abbaside, when he calls the pillar "*La Maison du Diable*," and facetiously asserts that "*le diable a eu la malice de placer sa maison dans un lieu fort étroit qui n'a peut-être pas 34 pieds de large.*"



*R. Burton, del.*

STONING THE "GREAT DEVIL."

*To face (Vol. II) page 304.*



versity, awaited with patience an opportunity. Finding an opening, we approached within about five cubits of the place, and holding each stone between the thumb and the forefinger<sup>1</sup> of the right hand, we cast it at the pillar, exclaiming, "In the name of Allah, and Allah is Almighty! (I do this) in Hatred of the Fiend and to his Shame." After which came the Tahlil and the "Sana," or praise to Allah. The seven stones being duly thrown, we retired, and entering the barber's booth, took our places upon one of the earthen benches around it. This was the time to remove the Ihram or pilgrim's garb, and to return to Ihlal, the normal state of Al-Islam. The barber shaved our heads,<sup>2</sup> and, after trimming our beards and cutting our nails, made us repeat these words: "I purpose loosening my Ihram according to the Practice of the Prophet, Whom may Allah bless and preserve! O Allah, make unto me in every Hair, a Light, a Purity, and a generous Reward! In the name of Allah, and Allah is Almighty!" At the conclusion of his labour, the barber politely addressed to us a "Na'imān—Pleasure to you!" To which we as ceremoniously replied, "Allah give thee pleasure!" We had no clothes with us, but we could use our cloths to cover our heads, and slippers to defend our feet from the fiery sun; and we now could safely twirl our mustachios and stroke our beards—placid enjoyments of which we had been deprived by the

---

1 Some hold the pebble as a schoolboy does a marble, others between the thumb and forefinger extended, others shoot them from the thumb knuckle, and most men consult their own convenience.

2 The barber removed all my hair. Hanifis shave at least a quarter of the head, Shafe'is a few hairs on the right side. The prayer is, as usual, differently worded, some saying, "O Allah this my Forelock is in Thy Hand, then grant me for every Hair a Light on Resurrection-day, by Thy Mercy O most Merciful of the Merciful!" I remarked that the hair was allowed to lie upon the ground, whereas strict Moslems, with that reverence for man's body—the Temple of the Supreme—which characterizes their creed, carefully bury it in the earth.



**Laws of Pilgrimage.** After resting about an hour in the booth, which, though crowded with sitting customers, was delightfully cool compared with the burning glare of the road, we mounted our asses, and at eleven A.M. we started Meccah-wards.

This return from Muna to Meccah is called *Al-Nafr*, or the Flight<sup>1</sup>: we did not fail to keep our asses at speed, with a few halts to refresh ourselves with gugglets of water. There was nothing remarkable in the scene: our ride in was a repetition of our ride out. In about half an hour we entered the city, passing through that classical locality called "*Batn Kuraysh*," which was crowded with people, and then we repaired to the boy Mohammed's house for the purpose of bathing and preparing to visit the Ka'abah.

Shortly after our arrival, the youth returned home in a state of excitement, exclaiming, "Rise, Effendi! dress and follow me!" The Ka'abah, though open, would for a time be empty, so that we should escape the crowd. My pilgrim's garb, which had not been removed, was made to look neat and somewhat Indian, and we sallied forth together without loss of time.

A crowd had gathered round the Ka'abah, and I had no wish to stand bareheaded and barefooted in the mid-day September sun. At the cry of "Open a path for the Haji who would enter the House," the gazers made way. Two stout Meccans, who stood below the door, raised me in their arms, whilst a third drew me from above into the building. At the entrance I was accosted by several officials, dark-looking Meccans, of whom the blackest and plainest was a youth of the Benu Shaybah family,<sup>2</sup>

<sup>1</sup> This word is confounded with "*Dafa*" by many Moslem authors. Some speak of the *Nafr* from Arafat to Muzdalifah and the *Dafa* from Muzdalifah to Muna. I have used the words as my Mutawwif used them.

<sup>2</sup> They keep the keys of the House. In my day the head of the family was "Shaykh Ahmad."

the *sangre-azul* of Al-Hijaz. He held in his hand the huge silver-gilt padlock of the Ka'abah,<sup>1</sup> and presently taking his seat upon a kind of wooden press in the left corner of the hall, he officially inquired my name, nation, and other particulars. The replies were satisfactory, and the boy Mohammed was authoritatively ordered to conduct me round the building, and to recite the prayers. I will not deny that, looking at the windowless walls, the officials at the door, and the crowd of excited fanatics below—

"And the place death, considering who I was,"<sup>2</sup>

my feelings were of the trapped-rat description, acknowledged by the immortal nephew of his uncle Perez. This did not, however, prevent my carefully observing the scene during our long prayers, and making a rough plan with a pencil upon my white Ihram.

Nothing is more simple than the interior of this celebrated building. The pavement, which is level with the ground, is composed of slabs of fine and various coloured marbles, mostly, however, white, disposed chequer-wise. The walls, as far as they can be seen, are of the same material, but the pieces are irregularly shaped, and many of them are engraved with long inscriptions in the Suls and other modern characters. The upper part of the walls, together with the ceiling, at which it is considered disrespectful to look,<sup>3</sup> are covered with handsome

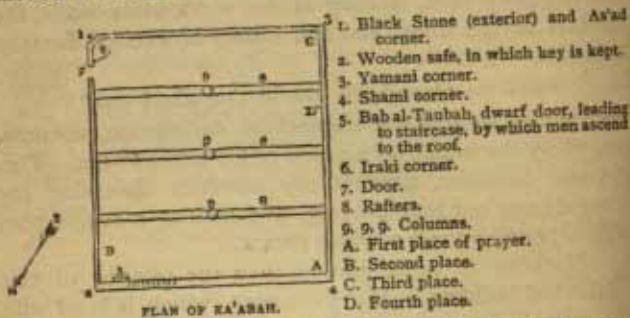
---

<sup>1</sup> In Ibn Jubayr's time this large padlock was of gold. It is said popularly that none but the Benu Shaybah can open it; a minor miracle, doubtless proceeding from the art of some Eastern Hobbs or Bramah.

<sup>2</sup> However safe a Christian might be at Meccah, nothing could preserve him from the ready knives of enraged fanatics if detected in the House. The very idea is pollution to a Moslem.

<sup>3</sup> I do not know the origin of this superstition; but it would be unsafe for a pilgrim to look fixedly at the Ka'abah ceiling. Under the arras I was told is a strong planking of Saj, or Indian teak, and above it a stuccoed Sath, or flat roof.

red damask, flowered over with gold,<sup>1</sup> and tucked up about six feet high, so as to be removed from pilgrims' hands. The flat roof is upheld by three cross-beams, whose shapes appear under the arras; they rest upon the eastern and western walls, and are supported in the centre by three columns<sup>2</sup> about twenty inches in diameter, covered with carved and ornamented aloes wood.<sup>3</sup> At the Iraki corner



there is a dwarf door, called Bab al-Taubah (of Repentance).<sup>4</sup> It leads into a narrow passage and to the staircase by which the servants ascend to the roof: it is never opened except for working purposes. The "Aswad" or

1 Exactly realising the description of our English bard:—

"Goodly arras of great majesty,  
 Woven with gold and silk so close and nere,  
 That the rich metal lurked privily,  
 As feigning to be hid from envious eye."

2 Ibn Jubayr mentions three columns of teak. Burckhardt and Ali Bey, two. In Al-Fasi's day there were four. The Kuraysh erected six columns in double row. Generally the pillars have been three in number.

3 This wood, which has been used of old to ornament sacred buildings in the East, is brought to Meccah in great quantities by Malay and Java pilgrims. The best kind is known by its oily appearance and a "fizzing" sound in fire; the cunning vendors easily supply it with these desiderata.

4 Ibn Jubayr calls it Bab al-Rahmah.



"As'ad"<sup>1</sup> corner is occupied by a flat-topped and quadrant-shaped press or safe,<sup>2</sup> in which at times is placed the key of the Ka'abah.<sup>3</sup> Both door and safe are of aloes wood. Between the columns, and about nine feet from the ground, ran bars of a metal which I could not distinguish, and hanging to them were many lamps, said to be of gold.

Although there were in the Ka'abah but a few attendants engaged in preparing it for the entrance of pilgrims,<sup>4</sup> the windowless stone walls and the choked-up door made it worse than the Piombi of Venice; perspiration trickled in large drops, and I thought with horror what it must be when filled with a mass of furiously jostling and crushing fanatics. Our devotions consisted of a two-bow prayer,<sup>5</sup> followed by long supplications at the Shami (West) corner, the Iraki (north) angle, the Yamani (south), and, lastly, opposite the southern third of the back wall.<sup>6</sup> These concluded, I returned to the door, where payment is made. The boy Mohammed told me that the total expense would be seven dollars. At the same time he had been indulging aloud in his favourite rhodomontade, boasting of my greatness, and had declared me to be an Indian pilgrim, a race still supposed at

1 The Hajar al-Aswad is also called Al-As'ad, or the Propitious.

2 Here, in Ibn Jubayr's time, stood two boxes full of Korans.

3 The key is sometimes placed in the hands of a child of the house of Shaybah, who sits in state, with black slaves on both sides.

4 In Ibn Jubayr's day the Ka'abah was opened with more ceremony. The ladder was rolled up to the door, and the chief of the Benu Shaybah, ascending it, was covered by attendants with a black veil from head to foot, whilst he opened the padlock. Then, having kissed the threshold, he entered, shut the door behind him, and prayed two Rukats; after which, all the Benu Shaybah, and, lastly, the vulgar were admitted. In these days the veil is obsolete. The Shaykh enters the Ka'abah alone, perfumes it and prays; the pilgrims are then admitted *en masse*; and the style in which the eunuchs handle their quarter-staves forms a scene more animated than decorous.

5 Some pray four instead of two bows.

6 Burckhardt erroneously says, "in every corner."



Meccah to be made of gold.<sup>1</sup> When seven dollars were tendered, they were rejected with instance. Expecting something of the kind, I had been careful to bring no more than eight. Being pulled and interpellated by half a dozen attendants, my course was to look stupid, and to pretend ignorance of the language. Presently the Shaybah youth bethought him of a contrivance. Drawing forth from the press the key of the Ka'abah, he partly bared it of its green-silk gold-lettered *étui*,<sup>2</sup> and rubbed a golden knob quartrefoil-shaped upon my eyes, in order to brighten them. I submitted to the operation with a good grace, and added a dollar—my last—to the former offering. The Sharif received it with a hopeless glance, and, to my satisfaction, would not put forth his hand to be kissed. Then the attendants began to demand vails. I replied by opening my empty pouch. When let down from the door by the two brawny Meccans, I was expected to pay them, and accordingly appointed to meet them at the boy Mohammed's house; an arrangement to which they grumblingly assented. When delivered from these troubles, I was congratulated by my sharp companion thus: "Wallah, Effendi! thou hast escaped well! some men have left their skins behind."<sup>3</sup>

1 These Indians are ever in extremes, paupers or millionaires, and, like all Moslems, the more they pay at Meccah the higher becomes their character and religious titles. A Turkish Pasha seldom squanders as much money as does a Moslem merchant from the far East. Khudabakhsh, the Lahore shawl-dealer, owned to having spent 800*l.* in feastings and presents. He appeared to consider that sum a trifle, although, had a debtor carried off one tithe of it, his health would have been seriously affected.

2 The cover of the key is made, like Abraham's veil, of three colours, red, black or green. It is of silk, embroidered with golden letters, and upon it are written the Bismillah, the name of the reigning Sultan, "Bag of the key of the holy Ka'abah," and a verselet from the "Family of Amran" (Koran, ch. 3). It is made, like the Kiswah, at Kharunfish, a place that will be noticed below.

3 "Ecorchés"—"pelati;" the idea is common to most imaginative nations.

All pilgrims do not enter the Ka'abah<sup>1</sup>; and many refuse to do so for religious reasons. Omar Effendi, for instance, who never missed a pilgrimage, had never seen the interior.<sup>2</sup> Those who tread the hallowed floor are bound, among many other things, never again to walk barefooted, to take up fire with the fingers, or to tell lies. Most really conscientious men cannot afford the luxuries of slippers, tongs, and truth. So thought Thomas, when offered the apple which would give him the tongue which cannot lie:—

" ' My tongue is mine ain,' true Thomas said.

' A gudely gift ye wad gie to me !

I neither dought to buy nor sell

At fair or tryst, where I may be,

I dought neither speak to prince or peer,

Nor ask of grace from fair ladye ! " "

Amongst the Hindus I have met with men who have proceeded upon a pilgrimage to Dwarka, and yet who would not receive the brand of the god, because lying would then be forbidden to them. A confidential servant of a friend in Bombay naïvely declared that he had not been marked, as the act would have ruined him. There is a sad truth in what he said: Lying to the Oriental is meat and drink, and the roof that shelters him.

The Ka'abah had been dressed in her new attire when we entered.<sup>3</sup> The covering, however, instead of being

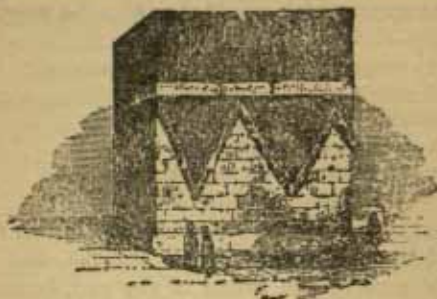
<sup>1</sup> The same is the case at Al-Madinah; many religious men object on conscientious grounds to enter the Prophet's mosque. The poet quoted below made many visitations to Al-Madinah, but never could persuade himself to approach the tomb. The Esquire Carver saw two young Turks who had voluntarily had their eyes thrust out at Meccah as soon as they had seen the glory and visible sanctity of the tomb of Mohammed. I "doubt the fact," which thus appears ushered in by a fiction.

<sup>2</sup> I have not thought it necessary to go deep into the list of "Muharramat," or actions forbidden to the pilgrim who has entered the Ka'abah. They are numerous and meaningless.

<sup>3</sup> The use of the feminine pronoun is explained below. When

secured at the bottom to the metal rings in the basement, was tucked up by ropes from the roof, and depended over each face in two long tongues. It was of a brilliant black, and the Hizam—the zone or golden band running round the upper portion of the building—as well as the Burká (face-veil), were of dazzling brightness.<sup>1</sup>

The origin of this custom must be sought in the ancient practice of typifying the church visible by a virgin



The Ka'abah in its new covering.

or bride. The poet Abd al-Rahim al Bura'i, in one of his Gnostic effusions, has embodied the idea :—

وعروس مكة بالكرامات تجلى

"And Meccah's bride (*i.e.* the Ka'abah) is displayed with (miraculous) signs."

This idea doubtless led to the face-veil, the covering, and the guardianship of eunuchs.

The Meccan temple was first dressed as a mark of

---

unclothed, the Ka'abah is called Uryanah (naked), in opposition to its normal state, "Muhramah," or clad in Ihram. In Burckhardt's time the house remained naked for fifteen days; now the investiture is effected in a few hours.

<sup>1</sup> The gold-embroidered curtain covering the Ka'abah door is called by the learned "Burka al-Ka'abah" (the Ka'abah's face-veil), by the vulgar Burka Fatimah; they connect it in idea with the Prophet's daughter.



honour by Tobba the Himyarite when he Judaized.<sup>1</sup> If we accept this fact, which is vouched for by Oriental history, we are led to the conclusion that the children of Israel settled at Meccah had connected the temple with their own faith, and, as a corollary, that the prophet of Al-Islam introduced their apocryphal traditions into his creed. The pagan Arabs did not remove the coverings: the old and torn Kiswah was covered with a new cloth, and the weight threatened to crush the building.<sup>2</sup> From the time of Kusay, the Ka'abah was veiled by subscription, till Abu Rabi'at al-Mughayrah bin Abdullah, who, having acquired great wealth by commerce, offered to provide the Kiswah on alternate years, and thereby gained the name of Al-Adil. The Prophet preferred a covering of fine Yaman cloth, and directed the expense to be defrayed by the Bayt al-Mal, or public treasury. Omar chose Egyptian linen, ordering the Kiswah to be renewed every year, and the old covering to be distributed among the pilgrims. In the reign of Osman, the Ka'abah was twice clothed, in winter and summer. For the former season, it received a Kamis, or Tobe (shirt) of brocade; with an Izar, or veil: for the latter a suit of fine linen. Mu'awiyah at first supplied linen and brocade; he afterwards exchanged the former for striped Yaman stuff, and ordered Shaybah bin Osman to strip the Ka'abah and to perfume the walls with Khaluk. Shaybah divided the old Kiswah among the pilgrims, and Abdullah bin Abbas did not object to this distribution.<sup>3</sup> The Caliph Ma'amun (9th century) ordered

<sup>1</sup> The pyramids, it is said, were covered from base to summit with yellow silk or satin.

<sup>2</sup> At present the Kiswah, it need scarcely be said, does not cover the flat roof.

<sup>3</sup> Ayishah also, when Shaybah proposed to bury the old Kiswah, that it might not be worn by the impure, directed him to sell it, and to distribute the proceeds to the poor. The Meccans still follow the first half, but neglect the other part of the order given by the "Mother of the Moslems." Kazi Khan advises the proceeds of the sale being



the dress to be changed three times a year. In his day it was red brocade on the 10th Muharram; fine linen on the 1st Rajab; and white brocade on the 1st Shawwal. At last he was informed that the veil applied on the 10th of Muharram was too closely followed by the red brocade in the next month, and that it required renewing on the 1st of Shawwal. This he ordered to be done. Al-Mutawakkil (ninth century), when informed that the dress was spoiled by pilgrims, at first ordered two to be given and the brocade shirt to be let down as far as the pavement: at last he sent a new veil every two months. During the Caliphate of the Abbasides this investiture came to signify sovereignty in Al-Hijaz, which passed alternately from Baghdad to Egypt and Al-Yaman. In Al-Idrisi's time (twelfth century A.D.) the Kiswah was composed of black silk, and renewed every year by the Caliph of Baghdad. Ibn Jubayr writes that it was green and gold. The Kiswah remained with Egypt when Sultan Kalaun<sup>1</sup> (thirteenth century A.D.) conveyed the rents of two villages, "Baysus" and "Sindbus,"<sup>2</sup> to the expense of providing an outer black and an inner red curtain for the Ka'abah, with hangings for the Prophet's tomb at Al-Madinah. When the Holy Land fell under the power of Osmanli, Sultan Salim ordered the Kiswah to be black; and his son Sultan Sulayman the Magnificent (sixteenth

---

devoted to the repairs of the temple. The "Siraj al-Wahhaj" positively forbids, as sinful, the cutting, transporting, selling, buying, and placing it between the leaves of the Koran. Kutb al-Din (from whom I borrow these particulars) introduces some fine and casuistic distinctions. In his day, however, the Benu Shaybah claimed the old, after the arrival of the new Kiswah; and their right to it was admitted. To the present day they continue to sell it.

<sup>1</sup> Some authors also mention a green Kiswah, applied by this monarch. Embroidered on it were certain verselets of the Koran, the formula of the Moslem faith, and the names of the Prophet's Companions.

<sup>2</sup> Burckhardt says "Bysous" and "Sandabeir."

century A.D.), devoted considerable sums to the purpose. The Kiswah was afterwards renewed at the accession of each Sultan. And the Wahhabis, during the first year of their conquest, covered the Ka'abah with a red Kiswah of the same stuff as the fine Arabian Aba or cloak, and made at Al-Hasa.

The Kiswah is now worked at a cotton manufactory called Al-Khurunfish, of the Tumn Bab al-Sha'ariyah, Cairo. It is made by a hereditary family, called the Bayt al-Sadi, and, as the specimen in my possession proves, it is a coarse tissue of silk and cotton mixed. The Kiswah is composed of eight pieces—two for each face of the Ka'abah—the seams being concealed by the Hizam, a broad band, which at a distance looks like gold; it is lined with white calico, and is supplied with cotton ropes. Anciently it is said all the Koran was interwoven into it. Now, it is inscribed "Verily, the First of Houses founded for Mankind (to worship in) is that at Bekkah<sup>1</sup>; blessed and a Direction to all Creatures"; together with seven chapters, namely, the Cave, Mariam, the Family of Amran, Repentance, T.H. with Y.S. and Tabarak. The character is that called Tumar, the largest style of Eastern calligraphy, legible from a considerable distance.<sup>2</sup> The Hizam is a band about two feet broad, and surrounding the Ka'abah at two-thirds of its height. It is divided into four pieces, which are sewn together. On the first and second is inscribed the "Throne verslet," and on the third and fourth the titles of the reigning Sultan. These inscriptions are, like the Burka, or door curtain, gold worked into red silk, by the Bayt al-Sadi. When the Kiswah is ready at Khurunfish, it is carried in

<sup>1</sup> From the "Family of Amran" (chap. 3). "Bekkah" is "a place of crowding"; hence applied to Meccah generally. Some writers, however, limit it to the part of the city round the Harim.

<sup>2</sup> It is larger than the suls. Admirers of Eastern calligraphy may see a "Bismillah," beautifully written in Tumar, on the wall of Sultan Mu'ayyad's Mosque at Cairo.

procession to the Mosque Al-Hasanayn, where it is lined, sewn, and prepared for the journey.<sup>1</sup>

After quitting the Ka'abah, I returned home exhausted, and washed with henna and warm water, to mitigate the pain of the sun-scalds upon my arms, shoulders, and breast. The house was empty, all the Turkish pilgrims being still at Muna; and the *Kabirah*—the old lady—received me with peculiar attention. I was ushered into an upper room, whose teak wainscotings, covered with Cufic and other inscriptions, large carpets, and ample Diwans, still showed a sort of ragged splendour. The family had "seen better days," the Sharif Ghalib having confiscated three of its houses; but it is still proud, and cannot merge the past into the present. In the "drawing-room," which the Turkish colonel occupied when at Meccah, the *Kabirah* supplied me with a pipe, coffee, cold water, and breakfast. I won her heart by praising the graceless boy Mohammed; like all mothers, she dearly loved the scamp of the family. When he entered, and saw his maternal parent standing near me, with only the end of her veil drawn over her mouth, he began to scold her with divers insinuations. "Soon thou wilt sit amongst the men in the hall!" he exclaimed. "O, my son," rejoined the *Kabirah*, "fear Allah: thy mother is in years!"—and truly she was so, being at least fifty. "A-a-h!" sneered the youth, who had formed, as boys of the world must do, or appear to do, a very low estimate of the sex. The old lady understood the drift of the exclamation, and departed with a half-laughing "May Allah disappoint thee!" She soon, however, returned, bringing me water for ablution; and having heard that I had not yet sacrificed a sheep at Muna, enjoined me to return and perform without delay that important rite.

---

<sup>1</sup> Mr. Lane (*Mod. Egypt.* vol. iii. chap. 25) has given an ample and accurate description of the *Kiswah*. I have added a few details, derived from "*Khalil Effendi*" of Cairo, a professor of Arabic, and an excellent French scholar.



After resuming our laical toilette, and dressing gaily for the great festival, we mounted our asses about the cool of the afternoon, and, returning to Muna, we found the tent full of visitors. Ali ibn Ya Sin, the Zemzemi, had sent me an amphora of holy water, and the carrier was awaiting the customary dollar. With him were several Meccans, one of whom spoke excellent Persian. We sat down, and chatted together for an hour; and I afterwards learned from the boy Mohammed, that all had pronounced me to be an 'Ajami.

After their departure we debated about the victim, which is only a Sunnat, or practice of the Prophet.<sup>1</sup> It is generally sacrificed immediately after the first lapidation, and we had already been guilty of delay. Under these circumstances, and considering the meagre condition of my purse, I would not buy a sheep, but contented myself with watching my neighbours. They gave themselves great trouble, especially a large party of Indians pitched near us, to buy the victim cheap; but the Bada-win were not less acute, and he was happy who paid less than a dollar and a quarter. Some preferred contributing to buy a lean ox. None but the Sharif and the principal dignitaries slaughtered camels. The pilgrims dragged their victims to a smooth rock near the Akabah, above which stands a small open pavilion, whose sides, red with fresh blood, showed that the prince and his attendants had been busy at sacrifice.<sup>2</sup> Others stood before their tents, and, directing the victim's face towards the Ka'abah, cut its throat, ejaculating, "Bismillah! Alláho Akbar!"

1 Those who omit the rite fast ten days; three during the pilgrimage season, and the remaining seven at some other time.

2 The camel is sacrificed by thrusting a pointed instrument into the interval between the sternum and the neck. This anomaly may be accounted for by the thickness and hardness of the muscles of the throat.

3 It is strange that the accurate Burckhardt should make the Moslem say, when slaughtering or sacrificing, "In the name of the



The boy Mohammed sneeringly directed my attention to the Indians, who, being a mild race, had hired an Arab butcher to do the deed of blood; and he aroused all Shaykh Nur's ire by his taunting comments upon the chicken-heartedness of the men of Hind. It is considered a meritorious act to give away the victim without eating any portion of its flesh. Parties of Takruri might be seen sitting vulture-like, contemplating the sheep and goats; and no sooner was the signal given, than they fell upon the bodies, and cut them up without removing them. The surface of the valley soon came to resemble the dirtiest slaughter-house, and my prescient soul drew bad auguries for the future.

We had spent a sultry afternoon in the basin of Muna, which is not unlike a volcanic crater, an Aden closed up at the seaside. Towards night the occasional puffs of Samum ceased, and through the air of deadly stillness a mass of purple nimbus, bisected by a thin grey line of mist-cloud, rolled down upon us from the Taif hills. When darkness gave the signal, most of the pilgrims pressed towards the square in front of the Muna Mosque, to enjoy the pyrotechnics and the discharge of cannon. But during the spectacle came on a windy storm, whose lightnings, flashing their fire from pole to pole paled the rockets; and whose thunderings, re-echoed by the rocky hills, dumb'd the puny artillery of man. We were disappointed in our hopes of rain. A few huge drops pattered upon the plain and sank into its thirsty entrails; all the rest was thunder and lightning, dust-clouds and whirlwind.

---

most Merciful God!" As Mr. Lane justly observes, the attribute of mercy is omitted on these occasions.

## CHAPTER XXXI.

### THE THREE DAYS OF DRYING FLESH.

ALL was dull after the excitement of the Great Festival. The heat of the succeeding night rendered every effort to sleep abortive; and as our little camp required a guard in a place so celebrated for plunderers, I spent the greater part of the time sitting in the clear pure moonlight.<sup>1</sup>

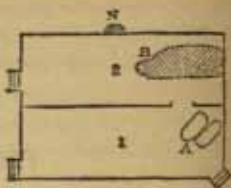
After midnight we again repaired to the Devils, and, beginning with the Ula, or first pillar, at the Eastern extremity of Muna, threw at each, seven stones (making a total of twenty-one), with the ceremonies before described.

On Thursday (Sept. 15th, 1853), we arose before dawn, and prepared with a light breakfast for the fatigues of a climbing walk. After half an hour spent in hopping from boulder to boulder, we arrived at a place situated on the lower declivity of the Jabal Sabir, the northern wall of the Muna basin. Here is the *Majarr al-Kabsh*, "the Dragging-place of the Ram," a small, whitewashed square, divided

---

<sup>1</sup> It is not safe to perform this ceremony at an early hour, although the ritual forbids it being deferred after sunset. A crowd of women, however, assembled at the Devils in the earlier part of the 11th night (our 10th); and these dames, despite the oriental modesty of face-veils, attack a stranger with hands and stones as heartily as English hop-gatherers hasten to duck the Acteon who falls in their way. Hence, popular usage allows stones to be thrown by men until the morning prayers of the 11th Zu'l Hijjah.

into two compartments. The first is entered by a few ragged steps in the south-east angle, which lead to an enclosure thirty feet by fifteen. In the north-east corner is a block of granite (A), in which a huge gash, several inches broad, some feet deep, and completely splitting the stone in knife-shape, notes the spot where Ibrahim's blade fell when the archangel Gabriel forbade him to slay Ismail



his son. The second compartment contains a diminutive hypogæum (a). In this cave the patriarch sacrificed the victim, which gives the place a name. We descended by a flight of steps, and under the stifling ledge of rock found mats and praying-rugs, which, at this early hour, were not overcrowded. We followed the example of the patriarchs, and prayed a two-bow prayer in each of the enclosures. After distributing the usual gratification, we left the place, and proceeded to mount the hill, in hope of seeing some of the apes said still to haunt the heights. These animals are supposed by the Meccans to have been Jews, thus transformed for having broken the Sabbath by hunting.<sup>1</sup> They abound in the elevated regions about Arafat and Taif, where they are caught by mixing the juice of the *Asclepias* and narcotics with dates and other sweet bait.<sup>2</sup> The Hijazi ape is a hideous cynocephalus, with small eyes placed close together, and almost hidden by a disproportionate snout; a greenish-brown coat, long arms, and a stern of lively pink, like fresh meat. They

1 Traditions about these animals vary in the different parts of Arabia. At Aden, for instance, they are supposed to be a remnant of the rebellious tribe of 'Ad. It is curious that the popular Arabic, like the Persian names, Sa'adan, Maymun, Shadi, &c., &c., are all expressive of (a probably euphuistic) "propitiousness."

2 The Egyptians generally catch, train, and take them to the banks of the Nile, where the "Kuraycati" (ape-leader) is a popular character.

are docile, and are said to be fond of spirituous liquors, and to display an inordinate affection for women. Al-Mas'udi tells about them a variety of anecdotes. According to him their principal use in Hind and Chin was to protect kings from poison, by eating suspected dishes. The Badawin have many tales concerning them. It is universally believed that they catch and kill kites, by exposing the rosy portion of their persons and concealing the rest; the bird pounces upon what appears to be raw meat, and presently finds himself viciously plucked alive. Throughout Arabia an old story is told of them. A merchant was once plundered during his absence by a troop of these apes; they tore open his bales, and, charmed with the scarlet hue of the Tarbushes, began applying those articles of dress to uses quite opposite to their normal purpose. The merchant was in despair, when his slave offered for a consideration to recover the goods. Placing himself in the front, like a fugleman to the ape-company, he went through a variety of manoeuvres with a Tarbush, and concluded with throwing it far away. The recruits carefully imitated him, and the drill concluded with his firing a shot; the plunderers decamped and the caps were recovered.

Failing to see any apes, we retired to the tent ere the sun waxed hot, in anticipation of a terrible day. Nor were we far wrong. In addition to the heat, we had swarms of flies, and the blood-stained earth began to reek with noisome vapours. Nought moved in the air except kites and vultures, speckling the deep blue sky: the denizens of earth seemed paralysed by the fire from above. I spent the time between breakfast and nightfall lying half-dressed upon a mat, moving round the tent-pole to escape the glare, and watching my numerous neighbours, male and female. The Indians were particularly kind, filling my pipe, offering cooled water, and performing similar little offices. I repaid them with a supply of provisions,



which, at the Muna market-prices, these unfortunates could ill afford.

When the moon arose the boy Mohammed and I walked out into the town, performed our second lapidation,<sup>1</sup> and visited the coffee-houses. The shops were closed early, but business was transacted in places of public resort till midnight. We entered the houses of numerous acquaintances, who accosted my companion, and were hospitably welcomed with pipes and coffee. The first question always was, "Who is this pilgrim?" and more than once the reply, "An Afghan," elicited the language of my own country, which I could no longer speak. Of this phenomenon, however, nothing was thought: many Afghans settled in India know not a word of Pushtu, and even above the Passes many of the townspeople are imperfectly



"The Great Devil."

1 This ceremony, as the reader will have perceived, is performed by the Shafe'is on the 10th, the 11th, and the 12th of Zu'l Hijjah. The Hanafis conclude their stoning on the 13th. The times vary with each day, and differ considerably in religious efficacy. On the night of the 10th (our 9th), for instance, lapidation, according to some authorities, cannot take place; others permit it, with a sufficient reason. Between the dawn and sunrise it is Makruh, or disapproved of. Between sunrise and the declination is the Sunnat-time, and therefore the best. From noon to sunset it is Mubah, or permissible: the same is the case with the night, if a cause exist. On the 11th and 12th of Zu'l Hijjah lapidation is disapproved of from sunset to sunrise. The Sunnat is from noon to sunset, and it is permissible at all other hours. The number of stones thrown by the Shafe'is, is 49, viz., 7 on the 10th day, 7 at each pillar (total 21) on the 11th day, and the same on the 12th Zu'l Hijjah. The Hanafis also throw 21 stones on the 13th, which raises their number to 70. The first 7 bits of granite must be collected at Murdalifah; the rest may be taken from the Muna valley; and all must be washed 7 times before being thrown. In throwing, the Hanafis attempt to approach the pillar, if possible, standing within reach of it. Shafe'is may stand at a greater distance, which should not, however, pass the limits of 5 cubits.

acquainted with it. The Meccans in consequence of their extensive intercourse with strangers and habits of travelling, are admirable conversational linguists. They speak Arabic remarkably well, and with a volubility surpassing the most lively of our continental nations. Persian, Turkish, and Hindustani are generally known: and the Mutawwifs, who devote themselves to various races of pilgrims, soon become masters of many languages.

Returning homewards, we were called to a spot by the clapping of hands<sup>1</sup> and the loud sound of song. We found a crowd of Badawin surrounding a group engaged in their favourite occupation of dancing. The performance is wild in the extreme, resembling rather the hopping of bears than the inspirations of Terpsichore. The bystanders joined in the song; an interminable recitative, as usual, in the minor key, and—Orientals are admirable timists—it sounded like one voice. The refrain appeared to be—

“Lá Yayhá! Lá Yayhá!”

to which no one could assign a meaning. At other times they sang something intelligible. For instance:—

نهار العيد في منا شئت سيدي  
غريب الدار عندكم فارحموني<sup>1</sup>

That is to say,—

“On the Great Festival-day at Muna I saw my lord.

I am a stranger amongst you, therefore pity me!”

This couplet may have, like the puerilities of certain modern and European poets, an abstruse and mystical

<sup>1</sup> Here called *Sask*. It is mentioned by Herodotus, and known to almost every oriental people. The Badawin sometimes, though rarely, use a table or kettledrum. Yet, amongst the “*Pardah*,” or musical modes of the East, we find the Hijazi ranking with the Isfahani and the Iraki. Southern Arabia has never been celebrated for producing musicians, like the banks of the Tigris to which we owe, besides castanets and cymbals, the guitar, the drum, and the lute, father of the modern harp. The name of this instrument is a corruption of the Arabic “*Al-Úd*” (العود), through *liuto* and *luth*, into *lute*.

meaning, to be discovered when the Arabs learn to write erudite essays upon nursery rhymes. The style of saltation, called *Rufayah*, rivalled the song. The dancers raised both arms above their heads, brandishing a dagger, pistol, or some other small weapon. They followed each other by hops, on one or both feet, sometimes indulging in the most demented leaps; whilst the bystanders clapped with their palms a more enlivening measure. This I was told is especially their war-dance. They have other forms, which my eyes were not fated to see. Amongst the *Bada-win* of *Al-Hijaz*, unlike the Somali and other African races, the sexes never mingle: the girls may dance together, but it would be disgraceful to perform in the company of men.

After so much excitement we retired to rest, and slept soundly.

On Friday, the 12th *Zu'l Hijjah*, the camels appeared, according to order, at early dawn, and they were loaded with little delay. We were anxious to enter Meccah in time for the sermon, and I for one was eager to escape the now pestilential air of Muna.

Literally, the land stank. Five or six thousand animals had been slain and cut up in this Devil's Punch-bowl. I leave the reader to imagine the rest. The evil might be avoided by building *abattoirs*, or, more easily still, by digging long trenches, and by ordering all pilgrims, under pain of mulct, to sacrifice in the same place. Unhappily, the spirit of *Al-Islam* is opposed to these precautions of common sense,—“*Inshallah*” and “*Kismet*” must take the place of prevention and of cure. And at Meccah, the head-quarters of the faith, a desolating attack of cholera is preferred to the impiety of “flying in the face of Providence,” and the folly of endeavouring to avert inevitable decrees.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> NOTE TO THIRD EDITION.—Since this was written there have been two deadly epidemics, which began, it is reported, at Muna.



Mounting our camels, and led by Mas'ud, we entered Muna by the eastern end, and from the litter threw the remaining twenty-one stones. I could now see the principal lines of shops, and, having been led to expect a grand display of merchandise, was surprised to find only mat-booths and sheds, stocked chiefly with provisions. The exit from Muna was crowded, for many, like ourselves, were flying from the revolting scene. I could not think without pity of those whom religious scruples detained another day and a half in this foul spot.

After entering Meccah we bathed, and when the noon drew nigh we repaired to the Harim for the purpose of hearing the sermon. Descending to the cloisters below the Bab al-Ziyadah, I stood wonder-struck by the scene before me. The vast quadrangle was crowded with worshippers sitting in long rows, and everywhere facing the central black tower : the showy colours of their dresses were not to be surpassed by a garden of the most brilliant flowers, and such diversity of detail would probably not to be seen massed together in any other building upon earth. The women, a dull and sombre-looking group, sat apart in their peculiar place. The Pasha stood on the roof of Zemzem, surrounded by guards in Nizam uniform. Where the principal Olema stationed themselves, the crowd was thicker ; and in the more auspicious spots nought was to be seen but a pavement of heads and shoulders. Nothing seemed to move but a few Darwayshes, who, censer in hand, sidled through the rows and received the unsolicited alms of the Faithful. Apparently in the midst, and raised above the crowd by the tall, pointed pulpit, whose gilt spire flamed in the sun, sat the preacher, an old man with snowy beard. The style of head-dress

---

The victims, however, have never numbered 700,000, nor is "each pilgrim required to sacrifice one animal at the *shrines of Mohammed*,"

(!) as we find it in "*Cholera Prospects*," by Tilbury Fox, M.D. (Hardwicke)



called *Taylasan*<sup>1</sup> covered his turband, which was white as his



"The Taylasan."

robes,<sup>2</sup> and a short staff supported his left hand.<sup>3</sup> Presently he arose, took the staff in his right hand, pronounced a few inaudible words,<sup>4</sup> and sat down again on one of the lower steps, whilst a Mu'ezzin, at the foot of the pulpit, recited the call to sermon. Then the old man stood up and began to preach. As the majestic figure began to exert itself there was a deep silence. Presently a general

"Amin" was intoned by the crowd at the conclusion of some long sentence. And at last, towards the end of the sermon, every third or fourth word was followed by the simultaneous rise and fall of thousands of voices.

I have seen the religious ceremonies of many lands, but never—nowhere—ought so solemn, so impressive as this.

1 A scarf thrown over the head, with one end brought round under the chin and passed over the left shoulder composes the "Taylasan."

2 As late as Ibn Jubayr's time the preacher was habited from head to foot in black; and two Mu'ezzins held black flags fixed in rings on both sides of the pulpit, with the staves propped upon the first step.

3 Mr. Lane remarks, that the wooden sword is never held by the preacher but in a country that has been won from infidels by Moslems. Burckhardt more correctly traces the origin of the custom to the early days of Al-Islam, when the preachers found it necessary to be prepared for surprises. And all authors who, like Ibn Jubayr, described the Meccan ceremonies, mention the sword or staff. The curious reader will consult this most accurate of Moslem travellers; and a perusal of the pages will show that anciently the sermon differed considerably from, and was far more ceremonious than, the present Khutbah.

4 The words were "Peace be upon ye and the Mercy of Allah and His Blessings!"

## CHAPTER XXXII.

### LIFE AT MECCAH, AND UMRAH, OR THE LITTLE PILGRIMAGE.

My few remaining days at Meccah sped pleasantly enough. Omar Effendi visited me regularly, and arranged to accompany me furtively to Cairo. I had already consulted Mohammed Shiklibha—who suddenly appeared at Muna, having dropped down from Suez to Jeddah, and having reached Meccah in time for pilgrimage—about the possibility of proceeding Eastward. The honest fellow's eyebrows rose till they almost touched his turband, and he exclaimed in a roaring voice, "Wallah! Effendi! thou art surely mad." Every day he brought me news of the different Caravans. The Badawin of Al-Hijaz were, he said, in a ferment caused by the reports of the Holy War, want of money, and rumours of quarrels between the Sharif and the Pasha: already they spoke of an attack upon Jeddah. Shaykh Mas'ud, the camel man, from whom I parted on the best of terms, seriously advised my remaining at Meccah for some months even before proceeding to Sana'a. Others gave the same counsel. Briefly I saw that my star was not then in the ascendant, and resolved to reserve myself for a more propitious conjuncture by returning to Egypt.

The Turkish colonel and I had become as friendly as two men ignoring each other's speech could be. He had derived benefit from some prescription; but, like all his countrymen, he was pining to leave Meccah.<sup>1</sup> Whilst the

<sup>1</sup> Not more than one-quarter of the pilgrims who appear at Arafat go on to Al-Madinah: the expense, the hardships, and the dangers of

pilgrimage lasted, said they, no *mal de pays* came to trouble them; but, its excitement over, they could think of nothing but their wives and children. Long-drawn faces and continual sighs evidenced nostalgia. At last the house became a scene of preparation. Blue china-ware and basketed bottles of Zemzem water appeared standing in solid columns, and pilgrims occupied themselves in hunting for mementoes of Meccah; ground-plans; combs, balm, henna, tooth-sticks; aloes-wood, turquoises, coral, and mother-o'-pearl rosaries; shreds of Kiswah-cloth and fine Abas, or cloaks of camels'-wool. It was not safe to mount the stairs without shouting "Tarik" (Out of the way!) at every step, on peril of meeting face to face some excited fair.<sup>1</sup> The lower floor was crowded with provision-vendors; and the staple article of conversation seemed to be the chance of a steamer from Jeddah to Suez.

Weary of the wrangling and chaffering of the hall below, I had persuaded my kind hostess, in spite of the surly skeleton her brother, partially to clear out a small store-room in the first floor, and to abandon it to me between the hours of ten and four. During the heat of the day clothing is unendurable at Meccah. The city is so "compacted together" by hills, that even the Samum can scarcely sweep it; the heat reverberated by the bare rocks is intense, and the normal atmosphere of an Eastern town communicates a faint lassitude to the body and irritability to the mind. The houses being unusually strong and well-built, might by some art of therm-antidote be rendered cool enough in the hottest weather:

the journey account for the smallness of the number. In theology it is "*Jaiz*," or admissible, to begin with the Prophet's place of burial. But those performing the "*Hajjat al-Islam*" are enjoined to commence at Meccah.

1 When respectable married men live together in the same house, a rare occurrence, except on journeys, this most ungallant practice of clearing the way is and must be kept up in the East.



they are now ovens.<sup>1</sup> It was my habit to retire immediately after the late breakfast to the little room upstairs, to sprinkle it with water, and to lie down on a mat. In the few precious moments of privacy notes were committed to paper, but one eye was ever fixed on the door. Sometimes a patient would interrupt me, but a doctor is far less popular in Al-Hijaz than in Egypt. The people, being more healthy, have less faith in physic: Shaykh Mas'ud and his son had never tasted in their lives aught more medicinal than green dates and camel's milk. Occasionally the black slave-girls came into the room, asking if the pilgrim wanted a pipe or a cup of coffee: they generally retired in a state of delight, attempting vainly to conceal with a corner of tattered veil a grand display of ivory consequent upon some small and innocent facetiousness. The most frequent of my visitors was Abdullah, the Kabirah's eldest son. This melancholy Jacques had joined our caravan at Al-Hamra, on the

<sup>1</sup> I offer no lengthened description of the town of Meccah: Ali Bey and Burckhardt have already said all that requires saying. Although the origin of the Bayt Ullah be lost in the glooms of past time, the city is a comparatively modern place, built about A.D. 450, by Kusay and the Kuraysh. It contains about 30,000 to 45,000 inhabitants, with lodging room for at least treble that number; and the material of the houses is brick, granite, and sandstone from the neighbouring hills. The site is a winding valley, on a small plateau, half-way "below the Ghauts." Its utmost length is two miles and a half from the Mab'dah (North) to the Southern mount Jiyad; and three-quarters of a mile would be the extreme breadth between Abu Kubaysa Eastward,—upon whose Western slope the most solid mass of the town clusters,—and Jabal Hindi Westward of the city. In the centre of this line stands the Ka'abah. I regret being unable to offer the reader a sketch of Meccah, or of the Great Temple. The stranger who would do this should visit the city out of the pilgrimage season, and hire a room looking into the quadrangle of the Harim. This addition to our knowledge is the more required, as our popular sketches (generally taken from D'Ohsson) are utterly incorrect. The Ka'abah is always a recognisable building; but the "View of Meccah" known to Europe is not more like Meccah than like Cairo or Bombay.



Yambu' road, accompanied us to Al-Madinah, lived there, and journeyed to Meccah with the Syrian pilgrimage; yet he had not once come to visit me or to see his brother, the boy Mohammed. When gently reproached for this omission, he declared it to be his way—that he never called upon strangers until sent for. He was a perfect *Saudawi* (melancholist) in mind, manners, and personal appearance, and this class of humanity in the East is almost as uncomfortable to the household as the idiot of Europe. I was frequently obliged to share my meals with him, as his mother—though most filially and reverentially entreated—would not supply him with breakfast two hours after the proper time, or with a dinner served up forty minutes before the rest of the household. Often, too, I had to curb, by polite deprecation, the impetuosity of the fiery old Kabirah's tongue. Thus Abdullah and I became friends, after a fashion. He purchased several little articles required, and never failed to pass hours in my closet, giving me much information about the country; deploring the laxity of Meccan morals, and lamenting that in these evil days his countrymen had forfeited their name at Cairo and at Constantinople. His curiosity about the English in India was great, and I satisfied it by praising, as a Moslem would, their *politiké*, their even-handed justice, and their good star. Then he would inquire into the truth of a fable extensively known on the shores of the Mediterranean and of the Red Sea. The English, it is said, sent a mission to Mohammed, inquiring into his doctrines, and begging that the heroic Khalid bin Walid<sup>1</sup> might be sent to proselytise them. Unfortunately,

1 It is curious that the Afghans should claim this Kuraysh noble as their compatriot. "On one occasion, when Khalid bin Walid was saying something in his native tongue (the Pushtu or Afghani), Mohammed remarked that assuredly that language was the peculiar dialect of the damned. As Khalid appeared to suffer from the observation, and to betray certain symptoms of insubordination, the Prophet condescended to comfort him by graciously pronouncing the

the envoys arrived too late—the Prophet's soul had winged its way to Paradise. An abstract of the Moslem scheme was, however, sent to the "Ingreez," who declined, as the Founder of the New Faith was no more, to abandon their own religion; but the refusal was accompanied with expressions of regard. For this reason many Moslems in Barbary and other countries hold the English to be of all "People of the Books" the best inclined towards them. As regards the Prophet's tradition concerning the fall of his birthplace, "and the thincalved from the Habash (Abyssinians) shall destroy the Ka'abah," I was informed that towards the end of time a host will pass from Africa in such multitudes that a stone shall be conveyed from hand to hand between Jeddah and Meccah. This latter condition might easily be accomplished by sixty thousand men, the distance being only forty-four miles, but the citizens consider it to express a countless horde. Some pious Moslems have hoped that in Abdullah bin Zubayr's re-erection of the Ka'abah the prophecy was fulfilled<sup>1</sup>: the popular belief, however, remains that the fatal event is still in the womb of time. In a previous part of this volume I have alluded to similar evil presentiments which haunt the mind of Al-Islam; and the Christian, zealous for the propagation of his faith, may see in them an earnest of its still wider diffusion in future ages.<sup>2</sup>

Late in the afternoon I used to rise, perform ablution, and repair to the Harim, or wander about the bazars till sunset. After this it was necessary to return home and prepare for supper—dinner it would be called in the West.

---

words "Ghashe lindā rāorā," *i.e.*, bring me my bow and arrows. (Remarks on Dr. Dorn's Chrestomathy of the Pushtu or Afghan Language. Trans. Bombay As. Society, 1848.)

1 See the ninth building of the Ka'abah, described in chap. iv.

2 It requires not the ken of a prophet to foresee the day when political necessity—sternest of 'Ardayā!—will compel us to occupy in force the fountain-head of Al-Islam.

The meal concluded, I used to sit for a time outside the street-door in great dignity, upon a broken-backed black-wood chair, traditionally said to have been left in the house by one of the princes of Delhi, smoking a Shishah, and drinking sundry cups of strong green tea with a slice of lime, a fair substitute for milk. At this hour the seat was as in a theatre, but the words of the actors were of a nature somewhat too Fescennine for a respectable public. After nightfall we either returned to the Harim or retired to rest. Our common dormitory was the flat roof of the house; under each cot stood a water-gugglet; and all slept, as must be done in the torrid lands, *on* and not *in* bed.

I sojourned at Meccah but a short time, and, as usual with travellers, did not see the best specimens of the population. The citizens appeared to me more civilised and more vicious than those of Al-Madinah. They often leave

“Home, where small experience grows,”

and—*qui multum peregrinatur, raro sanctificatur*—become a worldly-wise, God-forgetting, and Mammonish sort of folk. *Tuf w' asaa, w' aamil al-saba*—“Circumambulate and run (*i.e.* between Safa and Marwah) and commit the Seven (deadly sins)”—is a satire popularly levelled against them. Hence, too, the proverb *Al-harām f' il Haramayn*—“Evil (dwelleth) in the two Holy Cities”; and no wonder, since plenary indulgence is so easily secured.<sup>1</sup> The pilgrim is forbidden, or rather dissuaded, from abiding at Meccah after the rites, and wisely. Great emotions must be followed by a re-action. And he who stands struck by the first aspect of Allah's house, after a few months, the marvel waxing stale, sweeps past with indifference or something worse.

---

<sup>1</sup> Good acts done at Meccah are rewarded a hundred-thousand-fold in heaven; yet it is not auspicious to dwell there. Omar informs us that an evil deed receives the punishment of seventy.



There is, however, little at Meccah to offend the eye. As among certain nations further West, a layer of ashes overspreads the fire: the mine is concealed by a green turf fair to look upon. It is only when wandering by starlight through the northern outskirts of the town that citizens may be seen with light complexions and delicate limbs, coarse turbands, and Egyptian woollen robes, speaking disguise and the purpose of disguise. No one within the memory of man has suffered the penalty of immorality. Spirituous liquors are no longer sold, as in Burckhardt's day,<sup>1</sup> in shops; and some Arnaut officers assured me that they found considerable difficulty in smuggling flasks of Araki from Jeddah.

The Meccan is a darker man than the Madinite. The people explain this by the heat of the climate. I rather believe it to be caused by the number of female slaves that find their way into the market. Gallas, Sawahilis, a few Somalis, and Abyssinians are embarked at Suakin, Zayla, Tajurrah, and Berberah, carried in thousands to Jeddah, and the Holy City has the pick of every batch. Thence the stream sets Northwards, a small current towards Al-Madinah, and the main line to Egypt and Turkey.<sup>2</sup>

Most Meccans have black concubines, and, as has been said, the appearance of the Sharif is almost that of a negro. I did not see one handsome man in the Holy City, although some of the women appeared to me beautiful. The male profile is high and bony, the forehead recedes, and the head rises unpleasantly towards the region of firmness. In most families male children, when forty days old, are taken to the Ka'abah, prayed over, and carried home, where the barber draws with a razor three parallel gashes

<sup>1</sup> It must be remembered that my predecessor visited Meccah when the Egyptian army, commanded by Mohammed Ali, held the town.

<sup>2</sup> In another place I have ventured a few observations concerning the easy suppression of this traffic.



down the fleshy portion of each cheek, from the exterior angles of the eyes almost to the corners of the mouth. These *Mashali*, as they are called,<sup>1</sup> may be of modern date: the citizens declare that the custom was unknown to their ancestors. I am tempted to assign to it a high antiquity, and cannot but attribute a pagan origin to a custom still prevailing, despite all the interdictions of the *Olema*. In point of figure the Meccan is somewhat coarse and lymphatic. The ludicrous leanness of the outward man, as described by Ali Bey, survives only in the remnants of themselves belonging to a bygone century. The young men are rather stout and athletic, but in middle age—when man “swills and swells”—they are apt to degenerate into corpulence.

The Meccan is a covetous spendthrift. His wealth, lightly won, is lightly prized. Pay, pension, stipends, presents, and the *Ihram*, here, as at Al-Madinah, supply the citizen with the means of idleness. With him everything is on the most expensive scale, his marriage, his religious ceremonies, and his household expenses. His

---

<sup>1</sup> The act is called “Tashrit,” or gashing. The body is also marked, but with smaller cuts, so that the child is covered with blood. Ali Bey was told by some Meccans that the face-gashes served for the purpose of phlebotomy, by others that they were signs that the scarred was the servant of Allah's house. He attributes this male-gashing, like female-tattooing, to coquetry. The citizens told me that the custom arose from the necessity of preserving children from the kidnapping Persians, and that it is preserved as a mark of the Holy City. But its wide diffusion denotes an earlier origin. Mohammed expressly forbid his followers to mark the skin with scars. These “beauty marks” are common to the nations in the regions to the West of the Red Sea. The Barabarah of Upper Egypt adorn their faces with scars exactly like the Meccans. The Abyssinians moxa themselves in hecatombs for fashion's sake. I have seen cheeks gashed, as in the Holy City, among the Gallas. Certain races of the Sawahil trace around the head a corona of little cuts, like those of a cupping instrument. And, to quote no other instances, some Somalis raise ghastly seams upon their chocolate-coloured skins.

house is luxuriously furnished; entertainments are frequent, and the junketings of his women make up a heavy bill at the end of the year. It is a common practice for the citizen to anticipate the pilgrimage season by falling into the hands of the usurer. If he be in luck, he catches and "skins" one or more of the richest Hajis. On the other hand, should fortune fail him, he will feel for life the effect of interest running on at the rate of at least fifty per cent., the simple and the compound forms of which are equally familiar to the wily Sarraf.<sup>1</sup>

The most unpleasant peculiarities of the Meccans<sup>2</sup> are their pride and coarseness of language. Looking upon themselves as the cream of earth's sons, they resent with extreme asperity the least slighting word concerning the Holy City and its denizens. They plume themselves upon their holy descent, their exclusion of Infidels,<sup>3</sup> their strict fastings, their learned men, and their purity of language.<sup>4</sup> In fact, their pride shows itself at every moment;

1 Sayrafi, money-changer; Sarraf, banker; the Indian "Shroff," banker, money-changer, and usurer.

2 When speaking of the Meccans I allude only to the section of society which fell under my observation, and that more extensive division concerning which I obtained notices that could be depended upon.

3 The editor of Burckhardt's "Travels in Arabia" supposes that his author's "sect of light extinguishers" were probably Parsees from Surat or Bombay. The mistake is truly ludicrous, for no pious Parsee will extinguish a light. Moreover, infidels are not allowed by law to pass the frontiers of the Sanctuary. The sect alluded to is an obscure heresy in Central Asia; and concerning it the most improbable scandals have been propagated by the orthodox.

4 It is strange how travellers and linguists differ upon the subject of Arabic and its dialects. Niebuhr compares their relation to that of Provençal, Spanish, and Italian, whereas Lane declares the dialects to resemble each other more than those of some different counties in England. Herbin (Grammar) draws a broad line between ancient and modern Arabic; but Höchst (Nachrichten von Marokos und Fez) asserts that the difference is not so great as is imagined. Perhaps the soundest opinion is that proposed by Clodius, in his

but it is not the pride which makes a man too proud to do "dirty work." My predecessor did not remark their scurrility: he seems, on the contrary, rather to commend them for respectability in this point. If he be correct, the present generation has degenerated. The Meccans appeared to me distinguished, even in this foul-mouthed East, by the superior licentiousness of their language. Abuse was bad enough in the streets, but in the house it became intolerable. The Turkish pilgrims remarked, but they were too proud to notice it. The boy Mohammed and one of his tall cousins at last transgressed the limits of my endurance. They had been reviling each other vilely one day at the house-door about dawn, when I administered the most open reprimand: "In my country (Afghanistan) we hold this to be the hour of prayer, the season of good thoughts, when men remember Allah; even the Kafir doth not begin the day with curses and abuse." The people around approved, and the offenders could not refrain from saying, "Thou hast spoken truth, O Effendi!" Then the bystanders began, as usual, to "improve the occasion." "See," they exclaimed, "this Sulaymani gentleman, he is not the Son of of a Holy City, and yet he teacheth you—ye, the children of the Prophet!—repent and fear Allah!" They replied, "Verily we do repent, and Allah is a Pardoner and the Merciful!"—were silent for an hour, and then abused each other more foully than before. Yet it is a good point in the Meccan character, that it is open to reason, it can confess itself

---

"Arabic Grammar": "dialectus Arabum vulgaris tantum differt ab eruditâ, quantum Isocrates dictio ab hodiernâ linguâ Græcâ." But it must be remembered that the Arabs divide their spoken and even written language into two orders, the "*Kâlam Wâti*," or vulgar tongue, sometimes employed in epistolary correspondence, and the "*Nahwi*," or grammatical and classical language. Every man of education uses the former, and can use the latter. And the Koran is no more a model of Arabic (as it is often assumed to be) than "*Paradise Lost*" is of English. Inimitable, no man imitates them.



in error, and it displays none of that doggedness of vice which distinguishes the sinner of a more stolid race. Like the people of Southern Europe, the Semite is easily managed by a jest; though grave and thoughtful, he is by no means deficient in the sly wit which we call humour, and the solemn gravity of his words contrasts amusingly with his ideas. He particularly excels in the Cervantic art, the spirit of which, says Sterne, is to clothe low subjects in sublime language. In Mohammed's life we find that he by no means disdained a joke, sometimes a little *hasardé*, as in the case of the Paradise-coveting old woman. The redeeming qualities of the Meccan are his courage, his *bouhommie*, his manly suavity of manners, his fiery sense of honour, his strong family affections, his near approach to what we call patriotism, and his general knowledge: the reproach of extreme ignorance which Burckhardt directs against the Holy City has long ago sped to the Limbo of things that were. The dark half of the picture is formed by pride, bigotry, irreligion, greed of gain, immorality, and prodigal ostentation. Of the pilgrimage ceremonies I cannot speak harshly. It may be true that "the rites of the Ka'abah, emasculated of every idolatrous tendency, still hang a strange unmeaning shroud around the living theism of Islam." But what nation, either in the West or in the East, has been able to cast out from its ceremonies every suspicion of its old idolatry? What are the English mistletoe, the Irish wake, the Pardon of Brittany, the Carnival, and the Worship at Iserna? Better far to consider the Meccan pilgrimage rites in the light of Evil-worship turned into lessons of Good than to philosophize about their strangeness, and to blunder in asserting them to be insignificant. Even the Badawi circumambulating the Ka'abah fortifies his wild belief by the fond thought that he treads the path of "Allah's friend."

At Arafat the good Moslem worships in imitation of



the "Pure of Allah<sup>1</sup>"; and when hurling stones and curses at three senseless little buttresses which commemorate the appearance of the fiend, the materialism of the action gives to its sentiment all the strength and endurance of reality. The supernatural agencies of pilgrimage are carefully and sparingly distributed. The angels who restore the stones from Muna to Muzdalifah; the heavenly host whose pinions cause the Ka'abah's veil to rise and to wave, and the mysterious complement of the pilgrim's total at the Arafat sermon, all belong to the category of spiritual creatures walking earth unseen,—a poetical tenet, not condemned by Christianity. The Meccans are, it is true, to be reproached with their open Mammon-worship, at times and at places the most sacred and venerable; but this has no other effect upon the pilgrims than to excite disgust and open reprehension. Here, however, we see no such silly frauds as heavenly fire drawn from a phosphor-match; nor do two rival churches fight in the flesh with teeth and nails, requiring the contemptuous interference of an infidel power to keep around order. Here we see no fair dames staring with their glasses, *braqués* at the Head of the Church; or supporting exhausted nature with the furtive sandwich; or carrying pampered curs who, too often, will not be silent; or scrambling and squeezing to hear theatrical music, reckless of the fate of the old lady who—on such occasions there is always one—has been "thrown down and cruelly trampled upon by the crowd." If the Meccan citizens are disposed to scoff at the wild Takruri, they do it not so publicly or shamelessly as the Roman jeering with ribald jest at the fanaticism of strangers from the bogs of Ireland. Finally, at Meccah there is nothing theatrical, nothing that suggests the opera; but all is simple and impressive, filling the mind with

"A weight of awe not easy to be borne,"  
and tending, I believe, after its fashion, to good.

As regards the Meccan and Moslem belief that Abraham and his son built the Ka'abah, it may be observed the Genesitic account of the Great Patriarch has suggested to learned men the idea of two Abrahams, one the son of Terah, another the son of Azar (fire), a Prometheus who imported civilisation and knowledge into Arabia from Harran, the sacred centre of Sabæan learning.<sup>1</sup> Moslem historians all agree in representing Abraham as a star-worshipper in youth, and Eusebius calls the patriarch son of Athar; his father's name, therefore, is no Arab invention. Whether Ishmael or his sire ever visited Meccah to build the Ka'abah is, in my humble opinion, an open question. The Jewish Scripture informs us only that the patriarch dwelt at Beersheba and Gerar, in the south-west of Palestine, without any allusion to the annual visit which Moslems declare he paid to their Holy City. At the same time Arab tradition speaks clearly and consistently upon the subject, and generally omits those miraculous and superstitious adjuncts which cast shadows of sore doubt upon the philosophic mind.

The amount of risk which a stranger must encounter at the pilgrimage rites is still considerable. A learned Orientalist and divine intimated his intention, in a work

---

1 The legend that Abraham was the "Son of Fire" might have arisen from his birthplace, Ur of the Chaldees. This Ur (whence the Latin *uro*) becomes in Persian Hir; in Arabic Irr or Arr. It explains the origin of "Orotalt" better than by means of "Allahu Ta'ala." This word, variously spelt Ourotalt, Orotalt, and Orotal (the latter would be the masculine form in Arabic), is Urrat-ilat, or the goddess of fire, most probably the Sun (Al-Shams) which the Semites make a feminine. Forbiggen translates it Sonnen-gott, an error of gender, as the final consonant proves. The other deity of pagan Arabia, Alilat, is clearly Al-Lat. May not the Phœnicians have supplied the word "Irr," which still survives in Erin and in Ireland? even so they gave to the world the name of Britain, Brettainke, Barrat et Tanuki (بريتانك), the land of tin. And I should more readily believe that Eeran is the land of fire, than accept its derivation from Eer (*vir*) a man.

published but a few years ago, of visiting Meccah without disguise. He was assured that the Turkish governor would now offer no obstacle to a European traveller. I would strongly dissuade a friend from making the attempt. It is true that the Frank is no longer, as in Captain Head's day,<sup>1</sup> insulted when he ventures out of the Meccan Gate of Jeddah; and that our Vice-Consuls and travellers are allowed, on condition that their glance do not pollute the shrine, to visit Taif and the regions lying Eastward of the Holy City. Neither the Pasha nor the Sharif would, in these days, dare to enforce, in the case of an Englishman, the old law, a choice thrice offered between circumcision and death. But the first Badawi who caught sight of the Frank's hat would not deem himself a man if he did not drive a bullet through the wearer's head. At the pilgrimage season disguise is easy on account of the vast and varied multitudes which visit Meccah exposing the traveller only to "stand the buffet with knaves who smell of sweat." But woe to the unfortunate who happens to be recognised in public as an Infidel—unless at least he could throw himself at once upon the protection of the government.<sup>2</sup> Amidst, however, a crowd of pilgrims, whose fanaticism is worked up to the highest pitch, detection would probably ensure his dismissal at once *al numero de' più*. Those who find danger the salt of pleasure may visit Meccah; but if asked whether the results justify the risk, I should reply in the negative. And the Vice-Consul at Jeddah would only do his duty in peremptorily forbidding European travellers to attempt Meccah without disguise, until the day comes when such steps can be taken in the certainty of not causing a mishap;

<sup>1</sup> Captain C. F. Head, author of "Eastern and Egyptian Scenery," was, as late as A.D. 1829, pelted by the Badawin, because he passed the Eastern gate of Jeddah in a Frankish dress.

<sup>2</sup> The best way would be to rush, if possible, into a house; and the owner would then, for his own interest, as well as honour, defend a stranger till assistance could be procured.



an accident would not redound to our reputation, as we could not in justice revenge it.<sup>1</sup>

On the 14th Zu'l Hijjah we started to perform the rite of Umrah, or Little Pilgrimage. After performing ablution, and resuming the Ihram with the usual ceremonies, I set out, accompanied by the boy Mohammed and his brother Abdullah. Mounting asses which resembled mules in size and speed,<sup>2</sup> we rode to the Harim, and prayed there. Again remounting, we issued through the Bab al-Safa towards the open country north-east of the city. The way was crowded with pilgrims, on foot as well as mounted, and their loud *Labbayk* distinguished those engaged in the Umrah rite from the many whose business was with the camp of the Damascus Caravan. At about half a mile from the city we passed on the left a huge heap of stones, where my companions stood and cursed. This grim-looking cairn is popularly believed to note the place of the well where Abu Lahab laid an ambush for the Prophet. This wicked uncle stationed there a slave, with orders to throw headlong into the pit the first person who

1 Future pilgrims must also remember that the season is gradually receding towards the heart of the hot weather. For the next fifteen years, therefore, an additional risk will attend the traveller.

2 Pliny is certainly right about this useful quadruped and its congeners, the zebra and the wild ass, in describing it as "animal frigoris maxime impatiens." It degenerates in cold regions, unless, as in Afghanistan and Barbary, there be a long, hot, and dry summer. Aden, Cutch, and Baghdad have fine breeds, whereas those of India and South-Eastern Africa are poor and weak. The best and the highest-priced come from the Maghrib, and second to them ranks the Egyptian race. At Meccah careful feeding and kind usage transform the dull slave into an active and symmetrical friend of man: he knows his owner's kind voice, and if one of the two fast, it is generally the biped. The asses of the Holy City are tall and plump, with sleek coats, generally ash or grey-coloured, the eyes of deer, heads gracefully carried, an ambling gait, and extremely sure-footed. They are equal to great fatigue, and the stallions have been known, in their ferocity, to kill the groom. The price varies from 25 to 150 dollars.



approached him, and privily persuaded his nephew to visit the spot at night : after a time, anxiously hoping to hear that the deed had been done, Abu Lahab incautiously drew nigh, and was precipitated by his own bravo into the place of destruction.<sup>1</sup> Hence the well-known saying in Islam, "Whoso diggeth a well for his brother shall fall into it himself." We added our quota of stones,<sup>2</sup> and proceeding, saw the Jeddah road spanning the plain like a white ribbon. In front of us the highway was now lined with coffee-tents, before which effeminate dancing-boys performed to admiring Syrians ; a small whitewashed "Bungalow," the palace of the Emir al-Hajj, lay on the left, and all around it clustered the motley encampment of his pilgrims. After cantering about three miles from the city, we reached the Alamayn, or two pillars that limit the Sanctuary ; and a little beyond it is the small settlement popularly called Al-Umrah.<sup>3</sup> Dismounting here, we

1 Such is the popular version of the tale, which differs in some points from that recorded in books. Others declare that here, in days gone by, stood the house of another notorious malignant, Abu Jahl. Some, again, suppose that in this place a tyrannical governor of Meccah was summarily "lynched" by the indignant populace. The first two traditions, however, are the favourites, the vulgar-citizens, as well as pilgrims—loving to connect such places with the events of their early sacred history. Even in the twelfth century we read that pilgrims used to cast stones at two cairns, covering the remains of Abu Lahab, and the beautiful termagant, his wife.

2 Certain credulous authors have contrasted these heaps with the clear ground at Muna, for the purpose of a minor miracle. According to them this cairn steadily grows, as we may believe it would ; and that, were it not for the guardian angels, the millions of little stones annually thrown at the devils would soon form a mass of equal magnitude. This custom of lapidation, in token of hate, is an ancient practice, still common in the East. Yet, in some parts of Arabia, stones are thrown at tombs as a compliment to the tenant. And in the Somali country, the places where it is said holy men sat receive the same doubtful homage.

3 It is called in books Al-Tanim (bestowing plenty) ; a word which readers must not confound with the district of the same name

sat down on rugs outside a coffee-tent to enjoy the beauty of the moonlit night, and an hour of *Kayf*, in the sweet air of the Desert.

Presently the coffee-tent keeper, after receiving payment, brought us water for ablution. This preamble over, we entered the principal chapel; an unpretending building, badly lighted, spread with dirty rugs, full of pilgrims, and offensively close. Here we prayed the *Isha*, or night devotions, and then a two-bow prayer in honour of the *Ihram*,<sup>1</sup> after which we distributed gratuities to the guardians, and alms to the importunate beggars. And now I perceived the object of Abdullah's companionship. The melancholy man assured me that he had ridden out for love of me, and in order to perform as *Wakil* (substitute) a vicarious pilgrimage for my parents. Vainly I assured him that they had been strict in the exercises of their faith. He would take no denial, and I perceived that love of me meant love of my dollars. With a surly assent, he was at last permitted to act for the "pious pilgrim Yusuf (Joseph) bin Ahmad and Fatimah bint Yunus,"—my progenitors. It was impossible to prevent smiling at contrasts, as Abdullah, gravely raising his hands, and directing his face to the *Ka'abah*, intoned, "I do vow this *Ihram* of *Umrah* in the name of Yusuf Son of Ahmad, and Fatimah Daughter of Yunus; then render it attainable unto them, and accept it of them! *Bismillah! Allaho Akbar!*"

in the province *Khauan* (made by Niebuhr the "*Thumna*," "*Thomna*," or "*Tamna*," capital of the *Catabanites*). Other authors apply *Al-Tanim* to the spot where *Abu Lahab* is supposed to lie. There are two places called *Al-Umrah* near *Meccah*. The *Kabir*, or greater, is, I am told, in the *Wady Fatimah*, and the Prophet ordered *Ayishah* and her sister to begin the ceremonies at that place. It is now visited by picnic parties and those who would pray at the tomb of *Maimunah*, one of the Prophet's wives. Modern pilgrims commence always, I am told, at the *Umrah Saghir* (the Lesser), which is about half-way nearer the city.

<sup>1</sup> Some assume the *Ihram* garb at this place.

Remounting, we galloped towards Meccah, shouting *Labbayk*, and halting at every half-mile to smoke and drink coffee. In a short time we entered the city, and repairing to the Harim by the Safa Gate, performed the Tawaf, or circumambulation of Umrah. After this dull round and necessary repose we left the temple by the same exit, and mounting once more, turned towards Al-Safa, which stands about a hundred yards South-East of the Mosque, and as little deserves its name of "Mountain" as do those that undulate the face of modern Rome. The Safa end is closed by a mean-looking building, composed of three round arches, with a dwarf flight of stairs leading up to them out of a narrow road. Without dismounting, we wheeled our donkeys<sup>1</sup> round, "left shoulders forward," no easy task in the crowd, and, vainly striving to sight the Ka'abah through the Bab al-Safa, performed the Niyat, or vow of the rite Al-Sai, or the running.<sup>2</sup> After Tahlil, Takbir, and Talbiyat, we raised our hands in the supplicatory position, and twice repeated,<sup>3</sup> "There is no god but Allah, Alone, without Partner; His is the Kingdom, unto Him be Praise; He giveth Life and Death, He is alive and perisheth not; in His Hand is Good, and He over all Things is Omnipotent." Then, with the donkey-boys leading our animals and a stout fellow preceding us with lantern and a quarter-staff to keep off the running Badawin, camel-men, and riders of asses, we descended Safa, and walked slowly down the street Al-Massa, towards Marwah.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> We had still the pretext of my injured foot. When the Sai rite is performed, as it should be, by a pedestrian, he mounts the steps to about the height of a man, and then turns towards the temple.

<sup>2</sup> I will not trouble the reader with this Niyat, which is the same as that used in the Tawaf rite.

<sup>3</sup> Almost every Mutawwif, it must be remembered, has his own set of prayers.

<sup>4</sup> "Safa" means a large, hard rock, "Marwah," hard, white flints, full of fire.



During our descent we recited aloud, "O Allah, cause me to act according to the Sunnat of Thy Prophet, and to die in His faith, and defend me from errors and disobedience by Thy Mercy, O most Merciful of the Merciful!" Arrived at what is called the Batn al-Wady (Belly of the Vale), a place now denoted by the Milayn al-Akhzarayn (the two green pillars<sup>1</sup>), one fixed in the Eastern course of the Harim, the other in a house on the right side,<sup>2</sup> we began the running by urging on our beasts. Here the prayer was, "O Lord, pardon and pity, and pass over what Thou knowest, for Thou art the most dear and the most generous! Save us from Hell-fire safely, and cause us safely to enter Paradise! O Lord, give us Happiness here and Happiness hereafter, and spare us the Torture of the Flames!" At the end of this supplication we had passed the Batn, or lowest ground, whose farthest limits were marked by two other pillars.<sup>3</sup> Again we began to ascend, repeating, as we went, "Verily, Safa and Marwah are two of the Monuments of Allah. Whoso, therefore, pilgrimeth to the Temple of Meccah, or performeth Umrah, it shall be no Crime in him (to run between them both). And as for him who voluntarily doeth a good Deed, verily Allah is Grateful and Omniscient!" At length we reached Marwah, a little rise like Safa in the lower slope of Abu Kubays. The houses cluster in amphitheatre shape above it, and from the Masa'a, or street below, a short flight of steps to a platform, bounded on three sides like a tennis-court, by tall walls without arches. The

<sup>1</sup> In former times a devastating torrent used to sweep this place after rains. The Fiumara bed has now disappeared, and the pillars are used as landmarks. Galland observes that these columns are planted upon the place which supported Eve's knees, when, after 300 years' separation, she was found by Adam.

<sup>2</sup> This house is called in books Rubat al-Abbas.

<sup>3</sup> Here once stood "As'af" and "Naylah," two idols, some say a man and a woman metamorphosed for stupration in the Temple.

<sup>4</sup> Koran, chap. ii.



street, seen from above, has a bowstring curve : it is between eight and nine hundred feet long,<sup>1</sup> with high houses on both sides, and small lanes branching off from it. At the foot of the platform we brought "right shoulders forward," so as to face the Ka'abah, and raising hands to ears, thrice exclaimed, "Allaho Akbar." This concluded the first course, and, of these, seven compose the ceremony Al-Sai, or the running. There was a startling contrast with the origin of this ceremony,—

"When the poor outcast on the cheerless wild,  
Arabia's parent, clasped her fainting child,"—

as the Turkish infantry marched, in European dress, with sloped arms, down the Masa'a to relieve guard. By the side of the half-naked, running Badawin, they look as if Epochs, disconnected by long centuries, had met. A laxity, too, there was in the frequent appearance of dogs upon this holy and most memorial ground, which said little in favour of the religious strictness of the administration.<sup>2</sup>

Our Sai ended at Mount Marwah. There we dismounted, and sat outside a barber's shop, on the right-hand of the street. He operated upon our heads, causing us to repeat, "O Allah, this my Forelock is in Thy Hand, then grant me for every Hair a light on the Resurrection-day, O Most Merciful of the Merciful!" This, and the paying for it, constituted the fourth portion of the Umrah, or Little Pilgrimage.

Throwing the skirts of our garments over our heads, to show that our "Ihram" was now exchanged for the normal state, "Ihlal," we cantered to the Harim, prayed there a two-bow prayer, and returned home not a little fatigued.

<sup>1</sup> Ibn Jubayr gives 893 steps; other authorities make the distance 780 short cubits, the size of an average man's forearm.

<sup>2</sup> The ceremony of running between Safa and Marwah is supposed to represent Hagar seeking water for her son. Usually pilgrims perform this rite on the morning of visiting the Ka'abah.

## CHAPTER XXXIII.

### PLACES OF PIOUS VISITATION AT MECCAH.

THE traveller has little work at the Holy City. With exceptions of Jabal Nur and Jabal Saur,<sup>1</sup> all the places of pious visitation lie inside or close outside the city. It is well worth the while to ascend Abu Kubays; not so much to inspect the Makan al-Hajar and the Shakk al-Kamar,<sup>2</sup> as to obtain an excellent bird's-eye view of the Harim and the parts adjacent.<sup>3</sup>

The boy Mohammed had applied himself sedulously to commerce after his return home; and had actually been seen by Shaykh Nur sitting in a shop and selling small curiosities. With my plenary consent I was made

---

1 Jabal Nur, or Hira, has been mentioned before. Jabal Saur rises at some distance to the South of Meccah, and contains the celebrated cave in which Mohammed and Abu Bakr took refuge during the flight.

2 The tradition of these places is related by every historian. The former is the repository of the Black Stone during the Deluge. The latter, "splitting of the moon," is the spot where the Prophet stood when, to convert the idolatrous Kuraysh, he caused half the orb of night to rise from behind Abu Kubays, and the other from Jabal Kayka'an, on the Western horizon. This silly legend appears unknown to Mohammed's day.

3 The pilgrimage season, strictly speaking, concluded this year on the 17th September (13th Zu'l Hijjah); at which time travellers began to move towards Jeddah. Those who purposed visiting Al-Madinah would start about three weeks afterwards, and many who had leisure intended witnessing the Muharram ceremonies at Meccah.

over to Abdullah, his brother. On the morning of the 15th Zu'l Hijjah (19th Sept.) he hired two asses, and accompanied me as guide to the holy places.

Mounting our animals, we followed the road before described to the Jannat al-Ma'ala, the sacred cemetery of Meccah. A rough wall, with a poor gateway, encloses a patch of barren and grim-looking ground, at the foot of the chain which bounds the city's western suburb, and below Al-Akabah, the gap through which Khalid bin Walid entered Meccah with the triumphant Prophet.<sup>1</sup> Inside are a few ignoble, whitewashed domes: all are of modern construction, for here, as at Al-Bakia, further north, the Wahhabis indulged their levelling propensities.<sup>2</sup> The rest of the ground shows some small enclosures belonging to particular houses,—equivalent to our family vaults,—and the ruins of humble tombs, lying in confusion, whilst a few parched aloes spring from between the bricks and stones.<sup>3</sup>

1 This is the local tradition; it does not agree with authentic history. Muir (*Life of Mahomet*, vol. iv. p. 126) reminds me that Khalid and his Badawin attacked the citizens of Meccah without the Prophet's leave. But after the attack he may have followed in his leader's train.

2 The reason of their Vandalism has been noticed in a previous volume.

3 The Aloe here, as in Egypt, is hung, like the dried crocodile, over houses as a talisman against evil spirits. Burckhardt assigns, as a motive for it being planted in graveyards, that its name *Sabr* denotes the patience with which the believer awaits the Last Day. And Lane remarks, "The Aloe thus hung (over the door), without earth and water, will live for several years, and even blossom: hence it is called *Sabr*, which signifies patience." In India it is hung up to prevent Mosquitoes entering a room. I believe the superstition to be a fragment of African fetichism. The Gallas, to the present day, plant Aloes on graves, and suppose that when the plant sprouts the deceased has been admitted into the gardens of "Wak"—the Creator. Ideas breed vocables; but seldom, except among rhyme-sters, does a vocable give birth to a popular idea: and in Arabic "*Sibr*," as well as "*Sabr*," is the name of the Aloe.

The cemetery is celebrated in local history: here the body of Abdullah bin Zubayr was exposed by order of Hajjaj bin Yusuf; and the number of saints buried in it has been so numerous, that even in the twelfth century many had fallen into oblivion. It is visited by the citizens on Fridays, and by women on Thursdays, to prevent that meeting of sexes which in the East is so detrimental to public decorum. I shall be sparing in my description of the Ma'ala ceremonies, as the prayers, prostrations, and supplications are almost identical with those performed at Al-Bakia.

After a long supplication, pronounced standing at the doorway, we entered, and sauntered about the burial-ground. On the left of the road stood an enclosure, which, according to Abdullah, belonged to his family. The door and stone slabs, being valuable to the poor, had been removed, and the graves of his forefathers appeared to have been invaded by the jackal. He sighed, recited a Fatihah with tears in his eyes, and hurried me away from the spot.

The first dome which we visited covered the remains of Abd al-Rahman, the son of Abu Bakr, one of the Worthies of Al-Islam, equally respected by Sunni and by Shi'ah. The tomb was a simple catafalque, spread with the usual cloth. After performing our devotions at this grave, and distributing a few piastres to guardians and beggars, we crossed the main path, and found ourselves at the door of the cupola, beneath which sleeps the venerable Khadijah, Mohammed's first wife. The tomb was covered with a green cloth, and the walls of the little building were decorated with written specimens of religious poetry. A little beyond it, we were shown into another dome, the resting-place of Sitt Aminah, the Prophet's mother.<sup>1</sup> Burckhardt chronicles its ill-usage by

<sup>1</sup> Burckhardt mentions the "Tomb of Umna, the mother of Mohammed," in the Ma'ala at Meccah; and all the ciceroni agree



the fanatic Wahhabis: it has now been rebuilt in that frugal style that characterizes the architecture of Al-Hijaz. An exceedingly garrulous old woman came to the door, invited us in, and superintended our devotions; at the end of which she sprinkled rosewater upon my face. When asked for a cool draught, she handed me a metal saucer, whose contents smelt strongly of mastic, earnestly directing me to drink it in a sitting posture. This tomb she informed us is the property of a single woman, who visits it every evening, receives the contributions of the Faithful, prays, sweeps the pavement, and dusts the furniture. We left five piastres for this respectable maiden, and gratified the officious crone with another shilling. She repaid us by signalling to some score of beggars that a rich pilgrim had entered the Ma'ala, and their importunities fairly drove me out of the hallowed walls.

Leaving the Jannat al-Ma'ala, we returned towards the town, and halted on the left side of the road, at a mean building called the Masjid al-Jinn (of the Genii). Here was revealed the seventy-second chapter of the Koran, called after the name of the mysterious fire-drakes who paid fealty to the Prophet. Descending a flight of steps,—for this Mosque, like all ancient localities at Meccah, is as much below as above ground,—we entered a small apartment containing water-pots for drinking and all the appurtenances of ablution. In it is shown the Mauza al-Khatt (place of the writing), where Mohammed wrote a letter to Abu Mas'ud after the homage of the Jinnis. A second and interior flight of stone steps led to another diminutive oratory, where the Prophet used to pray and receive the archangel Gabriel. Having performed a pair of bows, which caused the perspiration

about the locality. Yet historians place it at Abwa, where she gave up the ghost, after visiting Al-Madinah to introduce her son to his relations. And the learned believe that the Prophet refused to pray over or to intercede for his mother, she having died before Al-Islam was revealed.

to burst forth as if in a Russian bath, I paid a few piastres, and issued from the building with much satisfaction.

We had some difficulty in urging our donkeys through the crowded street, called the Zukak al-Hajar. Presently we arrived at the Bayt al-Nabi, the Prophet's old house, in which he lived with the Sitt Khadijah. Here, says Burckhardt, the Lady Fatimah first saw the light<sup>1</sup>; and here, according to Ibn Jubayr, Hasan and Hosayn were born. Dismounting at the entrance, we descended a deep flight of steps, and found ourselves in a spacious hall, vaulted, and of better appearance than most of the sacred edifices at Meccah. In the centre, and well railed round, stood a closet of rich green and gold stuffs, in shape not unlike an umbrella-tent. A surly porter guarded the closed door, which some respectable people vainly attempted to open by honeyed words: a whisper from Abdullah solved the difficulty. I was directed to lie at full length upon my stomach, and to kiss a black-looking stone—said to be the lower half of the Lady Fatimah's quern<sup>2</sup>—fixed at the bottom of a basin of the same material. Thence we repaired to a corner, and recited a two-bow at the place where the Prophet used to pray the Sunnat and the Nafilah, or supererogatory devotions.<sup>3</sup>

Again remounting, we proceeded at a leisurely pace homewards, and on the way passed through the principal

---

<sup>1</sup> Burckhardt calls it "Maulid Sittna Fatimah"; but the name "Kubbat el Wahy," applied by my predecessor to this locality, is generally made synonymous with Al-Mukhtaba, the "hiding-place" where the Prophet and his followers used in dangerous times to meet for prayer.

<sup>2</sup> So loose is local tradition, that some have confounded this quern with the Natak al-Nabi, the stone which gave God-speed to the Prophet.

<sup>3</sup> He would of course pray the Farz, or obligatory devotions, at the shrine.

slave-market. It is a large street roofed with matting, and full of coffee-houses. The merchandise sat in rows, parallel with the walls. The prettiest girls occupied the highest benches, below were the plainer sort, and lowest of all the boys. They were all gaily dressed in pink and other light-coloured muslins, with transparent veils over their heads; and, whether from the effect of such unusual splendour, or from the re-action succeeding to their terrible land-journey and sea-voyage, they appeared perfectly happy, laughing loudly, talking unknown tongues, and quizzing purchasers, even during the delicate operation of purchasing. There were some pretty Gallas, douce-looking Abyssinians, and Africans of various degrees of hideousness, from the half-Arab Somal to the baboon-like Sawahili. The highest price of which I could hear was £60. And here I matured a resolve to strike, if favoured by fortune, a death-blow at a trade which is eating into the vitals of industry in Eastern Africa. The reflection was pleasant,—the idea that the humble Haji, contemplating the scene from his donkey, might become the instrument of the total abolition of this pernicious traffic.<sup>1</sup> What would have become of that pilgrim had the crowd in the slave-market guessed his intentions?

Passing through the large bazar, called the Suk al-Layl, I saw the palace of Mohammed bin Aun, quondam Prince of Meccah. It has a certain look of rude magni-

---

<sup>1</sup> About a year since writing the above a firman was issued by the Porte suppressing the traffic from Central Africa. Hitherto we have respected slavery in the Red Sea, because the Turk thence drew his supplies; we are now destitute of an excuse. A single steamer would destroy the trade, and if we delay to take active measures, the people of England, who have spent millions in keeping up a West African squadron, will not hold us guiltless of negligence.

NOTE TO SECOND EDITION.—The slave trade has, since these remarks were penned, been suppressed with a high hand; the Arabs of Al-Hijaz resented the measure by disowning the supremacy of the Porte, but they were soon reduced to submission.



ficence, the effect of huge hanging balconies scattered in profusion over lofty walls, *claire-voies* of brickwork, and courses of various-coloured stone. The owner is highly popular among the Badawin, and feared by the citizens on account of his fierce looks, courage, and treachery. They described him to me as *vir bonus, bene strangulando peritus*; but Mr. Cole, who knew him personally, gave him a high character for generosity and freedom from fanaticism. He seems to have some idea of the state which should "hedge in" a ruler. His palaces at Meccah, and that now turned into a Wakalah at Jeddah, are the only places in the country that can be called princely. He is now a state prisoner at Constantinople, and the Badawin pray in vain for his return.<sup>1</sup>

The other places of pious visitation at Meccah are briefly these:—

1. Natak al-Nabi, a small oratory in the Zukak al-Hajar. It derives its name from the following circum-

1. The Prince was first invested with the Sharifat by Mohammed Ali of Egypt in A.D. 1827, when Yahya fled, after stabbing his nephew in the Ka'abah, to the Benu Harb Badawin. He was supported by Ahmad Pasha of Meccah, with a large army; but after the battle of Tarabah, in which Ibrahim Pasha was worsted by the Badawin, Mohammed Bin Aun, accused of acting as Sylla, was sent in honourable bondage to Cairo. He again returned to Meccah, where the rapacity of his eldest son, Abdullah, who would rob pilgrims, caused fresh misfortunes. In A.D. 1851, when Abd al-Muttalib was appointed Sharif, the Pasha was ordered to send Bin Aun to Stambul—no easy task. The Turk succeeded by a manoeuvre. Mohammed's two sons, happening to be at Jeddah, were invited to inspect a man-of-war, and were there made prisoners. Upon this the father yielded himself up; although, it is said, the flashing of the Badawi's sabre during his embarkation made the Turks rejoice that they had won the day by state-craft. The wild men of Al-Hijaz still sing songs in honour of this Sharif.

NOTE TO SECOND EDITION.—Early in 1856, when the Sharif Abd al-Muttalib was deposed, Mohammed bin Aun was sent from Constantinople to quiet the insurrection caused by the new slave laws in Al-Hijaz. In a short space of time he completely succeeded.



stance. As the Prophet was knocking at the door of Abu Bakr's shop, a stone gave him God-speed, and told him that the master was not at home. The wonderful mineral is of a reddish-black colour, about a foot in dimension, and fixed in the wall somewhat higher than a man's head. There are servants attached to it, and the street sides are spread, as usual, with the napkins of importunate beggars.

2. *Maulid al-Nabi*, or the Prophet's birthplace.<sup>1</sup> It is a little chapel in the Suk al-Layl, not far from Mohammed bin Aun's palace. It is below the present level of the ground, and in the centre is a kind of tent, concealing, it is said, a hole in the floor upon which Aminah sat to be delivered.

3. In the quarter "Sha'ab Ali," near the *Maulid al-Nabi*, is the birthplace of Ali, another oratory below the ground. Here, as in the former place, a *Maulid* and a *Ziyarah* are held on the anniversary of the Lion's birth.

4. Near Khadijah's house and the *Natak al-Nabi* is a place called *Al-Muttaka*, from a stone against which the Prophet leaned when worn out with fatigue. It is much visited by devotees; and some declare that on one occasion, when the Father of Lies appeared to the Prophet in the form of an elderly man, and tempted him to sin by asserting that the Mosque-prayers were over, this stone, disclosing the fraud, caused the Fiend to flee.

5. *Maulid Hamzah*, a little building at the old Bab Umrah, near the Shabayki cemetery. Here was the Bazan, or channel down which the Ayn Hunayn ran into the Birkat Majid. Many authorities doubt that Hamzah was born at this place.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> The 12th of Rabia al-Awwal, Mohammed's birthday, is here celebrated with great festivities, feasts, prayers, and perusals of the Koran. These "*Maulid*" (ceremonies of nativity) are by no means limited to a single day in the year.

<sup>2</sup> The reader is warned that I did not see the five places above

The reader must now be as tired of "Pious Visitations" as I was.

Before leaving Meccah I was urgently invited to dine by old Ali bin Ya Sin, the Zemzemi; a proof that he entertained inordinate expectations, excited, it appeared, by the boy Mohammed, for the simple purpose of exalting his own dignity. One day we were hurriedly summoned about three P.M. to the senior's house, a large building in the Zukak al-Hajar. We found it full of pilgrims, amongst whom we had no trouble to recognise our fellow-travellers, the quarrelsome old Arnaut and his impudent slave-boy. Ali met us upon the staircase, and conducted us into an upper room, where we sat upon diwans, and with pipes and coffee prepared for dinner. Presently the semicircle arose to receive a eunuch, who lodged somewhere in the house. He was a person of importance, being the guardian of some dames of high degree at Cairo and Constantinople: the highest place and

enumerated. The ciceroni and books mention twelve other visitations, several of which are known only by name.

1. Al-Mukhtaba, the "hiding-place" alluded to in the preceding pages. Its locality is the subject of debate.
2. Dar al-Khayzaran, where the Prophet prayed secretly till the conversion of Omar enabled him to dispense with concealment.
3. Maulid Omar, or Omar's birthplace, mentioned in books as being visited by devotees in the 14th Rabi' al-Awwal of every year.
4. Abu Bakr's house near the Natak al-Nabi. It is supposed to have been destroyed in the twelfth century.
5. Maulid Ja'afar al-Tayyar, near the Shabayki cemetery.
6. Al-Mada'a, an oratory, also called Naf al-Arz, because creation here began.
7. Dar al-Hijrah, where Mohammed and Abu Bakr mounted for the flight.
8. Masjid al-Rayah, where the Prophet planted his flag when Meccah surrendered.
9. Masjid al-Shajarah, a spot at which Mohammed caused a tree to advance and to retire.
10. Masjid al-Ja'aranah, where Mohammed clad himself in the pilgrim garb. It is still visited by some Persians.
11. Masjid Ibrahim, or Abu Kubays.
12. Masjid Zu Tawa.

the best pipe were unhesitatingly offered to and accepted by him. He sat down with dignity, answered diplomatically certain mysterious questions about the dames, and applied his blubber lips to a handsome mouthpiece of lemon-coloured amber. It was a fair lesson of humility for a man to find himself ranked beneath this high-shouldered, spindle-shanked, beardless bit of neutrality; and as such I took it duly to heart.

The dinner was served up in a *Sini*, a plated copper tray about six feet in circumference, and handsomely ornamented with arabesques and inscriptions. Under this was the usual *Kursi*, or stool, composed of mother-o'-pearl facets set in sandal-wood; and upon it a well-tinned and clean-looking service of the same material as the *Sini*. We began with a variety of stews—stews with spinach, stews with *Bamiyah* (hibiscus), and rich vegetable stews. These being removed, we dipped hands in *Biryani*, a meat pillaw, abounding in clarified butter; *Kimah*, finely chopped meat; *Warak Mahshi*, vine leaves filled with chopped and spiced mutton, and folded into small triangles; *Kabab*, or bits of rôti spitted in mouthfuls upon a splinter of wood; together with a *Salatah* of the crispest cucumber, and various dishes of water-melon cut up into squares.

Bread was represented by the Eastern scone, but it was of superior flavour, and far better than the ill-famed Chapati of India. Our drink was water perfumed with mastic. After the meat came a *Kunafah*, fine vermicelli sweetened with honey, and sprinkled with powdered white sugar; several stews of apples and quinces; *Muhallibah*, a thin jelly made of rice, flour, milk, starch, and a little perfume; together with squares of *Rahah*,<sup>1</sup> a confiture

---

<sup>1</sup> Familiar for "Rabat al-Hulkum,"—the pleasure of the throat, —a name which has sorely puzzled our tourists. This sweetmeat would be pleasant did it not smell so strongly of the perruquier's shop. Rosewater tempts to many culinary sins in the East; and Europeans cannot dissociate it from the idea of a lotion. However,



highly prized in these regions, because it comes from Constantinople. Fruits were then placed upon the table; plates full of pomegranate grains and dates of the finest flavour.<sup>1</sup> The dinner concluded with a pillaw of rice and butter, for the easier discussion of which we were provided with carved wooden spoons.

Arabs ignore the delightful French art of prolonging a dinner. After washing your hands, you sit down, throw an embroidered napkin over your knees, and with a "*Bismillah*," by way of grace, plunge your hand into the attractive dish, changing *ad libitum*, occasionally sucking your fingertips as boys do lollipops, and varying that diversion by cramming a chosen morsel into a friend's mouth. When your hunger is satisfied, you do not sit for your companions; you exclaim "*Al Hamd!*" edge away from the tray, wash your hands and mouth with soap, display signs of repletion, otherwise you will be pressed to eat more, seize your pipe, sip your coffee, and take your "*Kayf*." Nor is it customary, in these lands, to sit together after dinner—the evening prayer cuts short the *séance*. Before we rose to take leave of Ali bin Ya Sin, a boy ran into the room, and displayed those infantine civilities which in the East are equivalent to begging a present. I slipped a dollar into his hand; at the sight of which he, veritable little Meccan, could not contain his joy. "*The Riyal!*" he exclaimed; "*the Riyal! look, grandpa', the good Effendi has given me a Riyal!*" The old gentleman's eyes twinkled with emotion: he saw how easily the coin had slipped from my fingers, and he fondly hoped that he had not seen the last piece. "*Verily thou art a good*

---

if a guest is to be honoured, rosewater must often take the place of the pure element, even in tea.

<sup>1</sup> Meccah is amply supplied with water-melons, dates, limes, grapes, cucumbers, and other vegetables from Taif and Wady Fatimah. During the pilgrimage season the former place sends at least 100 camels every day to the capital.



young man!" he ejaculated, adding fervently, as prayers cost nothing, "May Allah further all thy desires." A gentle patting of the back evidenced his high approval.

I never saw old Ali after that evening, but entrusted to the boy Mohammed what was considered a just equivalent for his services.

## CHAPTER XXXIV.

### TO JEDDAH.

A GENERAL plunge into worldly pursuits and pleasures announced the end of the pilgrimage ceremonies. All the devotees were now "whitewashed"—the book of their sins was a *tabula rasa*: too many of them lost no time in making a new departure "down south," and in opening a fresh account. The faith must not bear the blame of the irregularities. They may be equally observed in the Calvinist, after a Sunday of prayer, sinning through Monday with a zest, and the Romanist falling back with new fervour upon the causes of his confession and penance, as in the Moslem who washes his soul clean by running and circumambulation; and, in fairness, it must be observed that, as amongst Christians, so in the Moslem persuasion, there are many notable exceptions to this rule of extremes. Several of my friends and acquaintances date their reformation from their first sight of the Ka'abah.

The Moslem's "Holy Week" over, nothing detained me at Meccah. For reasons before stated, I resolved upon returning to Cairo, resting there for awhile, and starting a second time for the interior, *via* Muwaylah.<sup>1</sup>

The Meccans are as fond of little presents as are nuns: the Kabirah took an affectionate leave of me, begged me to be careful of her boy, who was to accom-

<sup>1</sup> This second plan was defeated by bad health, which detained me in Egypt till a return to India became imperative.

pany me to Jeddah, and laid friendly but firm hands upon a brass pestle and mortar, upon which she had long cast the eye of concupiscence.

Having hired two camels for thirty-five piastres, and paid half the sum in advance, I sent on my heavy boxes with Shaykh, now Haji Nur, to Jeddah.<sup>1</sup> Omar Effendi was to wait at Meccah till his father had started, in command of the Dromedary Caravan, when he would privily take ass, join me at the port, and return to his beloved Cairo. I bade a long farewell to all my friends, embraced the Turkish pilgrims, and mounting our donkeys, the boy Mohammed and I left the house. Abdullah the Melancholy followed us on foot through the city, and took leave of me, though without embracing, at the Shabayki quarter.

Issuing into the open plain, I felt a thrill of pleasure—such joy as only the captive delivered from his dungeon can experience. The sunbeams warmed me into renewed life and vigour, the air of the Desert was a perfume, and the homely face of Nature was as the smile of a dear old friend. I contemplated the Syrian Caravan, lying on the right of our road, without any of the sadness usually suggested by a parting look.

It is not my intention minutely to describe the line down which we travelled that night: the pages of Burckhardt give full information about the country. Leaving Meccah, we fell into the direct road running south of Wady Fatimah, and traversed for about an hour a flat surrounded by hills. Then we entered a valley by a flight of rough stone steps, dangerously slippery and zig-zag, intended to facilitate the descent for camels and for laden beasts. About midnight we passed into a hill-girt Wady, here covered with deep sands, there hard with

---

<sup>1</sup> The usual hire is thirty piastres, but in the pilgrimage season a dollar is often paid. The hire of an ass varies from one to three riyals.

gravelly clay : and, finally, about dawn, we sighted the maritime plain of Jeddah.

Shortly after leaving the city, our party was joined by other travellers, and towards evening we found ourselves in force, the effect of an order that pilgrims must not proceed singly upon this road. Coffee-houses and places of refreshment abounding, we halted every five miles to refresh ourselves and the donkeys.<sup>1</sup> At sunset we prayed near a Turkish guard-house, where one of the soldiers kindly supplied me with water for ablution.

Before nightfall I was accosted, in Turkish, by a one-eyed old fellow, who,

“with faded brow,

Entrenched with many a frown, and conic beard,”

and habited in unclean garments, was bestriding a donkey as faded as himself. When I shook my head, he addressed me in Persian. The same manœuvre made him try Arabic ; still he obtained no answer. Then he grumbled out good Hindustani. That also failing, he tried successively Pushtu, Armenian, English, French, and Italian. At last I could “keep a stiff lip” no longer ; at every change of dialect his emphasis beginning with “Then who the d—— are you ?” became more emphatic. I turned upon him in Persian, and found that he had been a pilot, a courier, and a servant to Eastern tourists, and that he had visited England, France, and Italy, the Cape, India, Central Asia, and China. We then chatted in English, which Haji Akif spoke well, but with all manner of courier’s phrases ; Haji Abdullah so badly, that he was counselled a course of study. It was not a little strange to hear such phrases as “Come ’p, Neddy,” and “*Cré nom d’un baudet*,” almost within earshot of the tomb of Ishmael, the birthplace of Mohammed, and the Sanctuary of Al-Islam.

<sup>1</sup> Besides the remains of those in ruins, there are on this road eight coffee-houses and stations for travellers, private buildings, belonging to men who supply water and other necessities.



About eight p.m. we passed the Alamayn, which define the Sanctuary in this direction. They stand about nine miles from Meccah, and near them are a coffee-house and a little oratory, popularly known as the Sabil Agha Almas. On the road, as night advanced, we met long strings of camels, some carrying litters, others huge beams, and others bales of coffee, grain, and merchandise. Sleep began to weigh heavily upon my companions' eyelids, and the boy Mohammed hung over the flank of his donkey in a most ludicrous position.

About midnight we reached a mass of huts, called Al-Haddah. Ali Bey places it eight leagues from Jeddah. At "the Boundary" which is considered to be the half-way halting-place, Pilgrims must assume the religious garb,<sup>1</sup> and Infidels travelling to Taif are taken off the Meccan road into one leading Northward to Arafat. The settlement is a collection of huts and hovels, built with sticks and reeds, supporting brushwood and burned and blackened palm leaves. It is maintained for supplying pilgrims with coffee and water. Travellers speak with horror of its heat during the day; Ali Bey, who visited it twice, compares it to a furnace. Here the country slopes gradually towards the sea, the hills draw off, and every object denotes departure from the Meccan plateau. At Al-Haddah we dismounted for an hour's halt. A coffee-house supplied us with mats, water-pipes, and other necessities; we then produced a basket of provisions, the parting gift of the kind Kabirah, and, this late supper concluded, we lay down to doze.

After half an hour's halt had expired, and the donkeys were saddled, I shook up with difficulty the boy Mohammed, and induced him to mount. He was, to use his own expression, "dead from sleep"; and we had

---

<sup>1</sup> In Ibn Jubayr's time the Ihram was assumed at Al-Furayn, now a decayed station, about two hours' journey from Al-Haddah, towards Jeddah.

scarcely advanced an hour, when, arriving at another little coffee-house, he threw himself upon the ground, and declared it impossible to proceed. This act caused some confusion. The donkey-boy was a pert little Badawi, offensively republican in manner. He had several times addressed me impudently, ordering me not to flog his animal, or to hammer its sides with my heels. On these occasions he received a contemptuous snub, which had the effect of silencing him. But now, thinking we were in his power, he swore that he would lead away the beasts, and leave us behind to be robbed and murdered. A pinch of the windpipe, and a spin over the ground, altered his plans at the outset of execution. He gnawed his hand with impotent rage, and went away, threatening us with the Governor of Jeddah next morning. Then an Egyptian of the party took up the thread of remonstrance; and, aided by the old linguist, who said, in English "by G——! you must budge, you'll catch it here!" he assumed a brisk and energetic style, exclaiming, "Yallah! rise and mount; thou art only losing our time; thou dost not intend to sleep in the Desert!" I replied, "O my Uncle, do not exceed in talk!"—*Fuzul* (excess) in Arabic is equivalent to telling a man in English not to be impertinent—rolled over on the other side heavily, as doth Encelades, and pretended to snore, whilst the cowed Egyptian urged the others to make us move. The question was thus settled by the boy Mohammed who had been aroused by the dispute: "Do you know," he whispered, in awful accents, "what *that* person is?" and he pointed to me. "Why, no," replied the others. "Well," said the youth, "the other day the Utaybah showed us death in the Zaribah Pass, and what do you think he did?" "Wallah! what do we know!" exclaimed the Egyptian, "What *did* he do?" "He called for—his dinner," replied the youth, with a slow and

sarcastic emphasis. That trait was enough. The others mounted, and left us quietly to sleep.

I have been diffuse in relating this little adventure, which is characteristic, showing what bravado can do in Arabia. It also suggests a lesson, which every traveller in these regions should take well to heart. The people are always ready to terrify him with frightful stories, which are the merest phantoms of cowardice. The reason why the Egyptian displayed so much philanthropy was that, had one of the party been lost, the survivors might have fallen into trouble. But in this place, we were, I believe,—despite the declarations of our companions that it was infested with Turpins and Fra Diavolos,—as safe as in Meccah. Every night, during the pilgrimage season, a troop of about fifty horsemen patrol the roads; we were all armed to the teeth, and our party looked too formidable to be "cruelly beaten by a single footpad." Our nap concluded, we remounted, and resumed the weary way down a sandy valley, in which the poor donkeys sank fetlock-deep. At dawn we found our companions halted, and praying at the Kahwat Turki, another little coffee-house. Here an exchange of what is popularly called "chaff" took place. "Well," cried the Egyptian, "what have ye gained by halting? We have been quiet here, praying and smoking for the last hour!" "Go, eat thy buried beans,"<sup>1</sup> we replied. "What does an Egyptian boor know of manliness!" The surly donkey-boy was worked up into a paroxysm of passion by such small jokes as telling him to convey our salams to the Governor of Jeddah, and by calling the asses after the name of his tribe. He replied by "foul, unmannered, scurril taunts," which only drew forth fresh derision, and the coffee-house keeper laughed consumedly,

---

<sup>1</sup> The favourite Egyptian "kitchen"; held to be contemptible food by the Arabs.



having probably seldom entertained such "funny gentlemen."

Shortly after leaving the Kahwat Turki we found the last spur of the highlands that sink into the Jeddah Plain. This view would for some time be my last of

"Infamous hills, and sandy, perilous wilds;"

and I contemplated it with the pleasure of one escaping from it. Before us lay the usual iron flat of these regions, whitish with salt, and tawny with stones and gravel; but relieved and beautified by the distant white walls, whose canopy was the lovely blue sea. Not a tree, not a patch of verdure was in sight; nothing distracted our attention from the sheet of turquoises in the distance. Merrily the little donkeys hobbled on, in spite of their fatigue. Soon we distinguished the features of the town, the minarets, the fortifications—so celebrated since their honeycombed guns beat off in 1817 the thousands of Abdullah bin Sa'ud, the Wahhabi,<sup>1</sup> and a small dome outside the walls.

The sun began to glow fiercely, and we were not sorry when, at about eight A.M., after passing through the mass of hovels and coffee-houses, cemeteries and sand-hills, which forms the eastern approach to Jeddah, we entered the fortified Bab Makkah. Allowing eleven hours for our actual march,—we halted about three,—those wonderful donkeys had accomplished between forty-

<sup>1</sup> In 1817 Abdullah bin Sa'ud attacked Jeddah with 50,000 men, determining to overthrow its "Kafir-works"; namely, its walls and towers. The assault is described as ludicrous. All the inhabitants aided to garrison: they waited till the wild men flocked about the place, crying, "Come, and let us look at the labours of the infidel," they then let fly, and raked them with matchlock balls and old nails acting grape. The Wahhabi host at last departed, unable to take a place which a single battery of our smallest siege-guns would breach in an hour. And since that day the Meccans have never ceased to boast of their Gibraltar, and to taunt the Madinites with their wall-less port, Yambu'.



four and forty-six miles,<sup>1</sup> generally in deep sand, in one night. And they passed the archway of Jeddah cantering almost as nimbly as when they left Meccah.

Shaykh Nur had been ordered to take rooms for me in a vast pile of madrepora—unfossilized coral, a recent formation,—once the palace of Mohammed bin Aun, and now converted into a Wakalah. Instead of so doing, Indian-like, he had made a gipsy encampment in the square opening upon the harbour. After administering the requisite correction, I found a room that would suit me. In less than an hour it was swept, sprinkled with water, spread with mats, and made as comfortable as its capability admitted. At Jeddah I felt once more at home. The sight of the sea acted as a tonic. The Maharattas were not far wrong when they kept their English captives out of reach of the ocean, declaring that we were an amphibious race, to whom the wave is a home.

After a day's repose at the Caravanseraï, the camel-man and donkey-boy clamouring for money, and I not having more than tenpence of borrowed coin, it was necessary to cash at the British Vice-Consulate a draft given to me by the Royal Geographical Society. With some trouble I saw Mr. Cole, who, suffering from fever, was declared to be "not at home." His dragoman did by no means admire my looks; in fact, the general voice of the household was against me. After some fruitless messages, I sent up a scrawl to Mr. Cole, who decided upon admitting the importunate Afghan. An exclamation of astonishment and a hospitable welcome followed my self-introduction as an officer of the Indian army. Amongst other things, the Vice-Consul informed me that, in divers discussions with the Turks about the possibility of an Englishman finding his way *en cachette* to Meccah,

---

<sup>1</sup> Al-Idrisi places Meccah forty (Arab) miles from Jeddah. Burckhardt gives fifty-five miles, and Ali Bey has not computed the total distance.

he had asserted that his compatriots could do everything, even pilgrim to the Holy City. The Moslems politely assented to the first, but denied the second part of the proposition. Mr. Cole promised himself a laugh at the Turks' beards; but since my departure, he wrote to me that the subject made the owners look so serious, that he did not like recurring to it.

Truly gratifying to the pride of an Englishman was our high official position assumed and maintained at Jeddah. Mr. Cole had never, like his colleague at Cairo, lowered himself in the estimation of the proud race with which he has to deal, by private or mercantile transactions with the authorities. He has steadily withstood the wrath of the Meccan Sharif, and taught him to respect the British name. The Abbé Hamilton ascribed the attentions of the Prince to "the infinite respect which the Arabs entertain for Mr. Cole's straightforward way of doing business,—it was a delicate flattery addressed to him." And the writer was right; honesty of purpose is never thrown away amongst these people. The general contrast between our Consular proceedings at Cairo and Jeddah is another proof of the advisability of selecting Indian officials to fill offices of trust at Oriental courts. They have lived amongst Easterns, and they know one Asiatic language, with many Asiatic customs; and, chief merit of all, they have learned to assume a tone of command, without which, whatever may be thought of it in England, it is impossible to take the lead in the East. The "home-bred" diplomate is not only unconscious of the thousand traps everywhere laid for him, he even plays into the hands of his crafty antagonists by a ceremonious politeness, which they interpret—taking ample care that the interpretation should spread—to be the effect of fear or of fraud.

Jeddah<sup>1</sup> has been often described by modern pens.

<sup>1</sup> Abulfeda writes the word "Juddah," and Mr. Lane, as well as

Burckhardt (in A.D. 1841) devoted a hundred pages of his two volumes to the unhappy capital of the Tihamat al-Hijaz, the lowlands of the mountain region. Later still, MM. Mari and Chedufau wrote upon the subject; and two other French travellers, MM. Galinier and Ferret, published tables of the commerce in its present state, quoting as authority the celebrated Arabicist M. Fresnel.<sup>1</sup> These

MM. Mari and Chedufau, adopt this form, which signifies a "plain wanting water." The water of Jeddah is still very scarce and bad; all who can afford it drink the produce of hill springs brought in skins by the Badawin. Ibn Jubayr mentions that outside the town were 360 old wells (?), dug, it is supposed by the Persians. "Jeddah," or "Jiddah," is the vulgar pronunciation; and not a few of the learned call it "Jaddah" (the grandmother), in allusion to the legend of Eve's tomb.

<sup>1</sup> In Chapters iii. and vi. of this work I have ventured some remarks upon the advisability of our being represented in Al-Hijaz by a Consul, and at Meccah by a native agent, till the day shall come when the tide of events forces us to occupy the mother-city of Al-Islam. My apology for reverting to these points must be the nature of an Englishman, who would everywhere see his nation "second to none," even at Jeddah. Yet, when we consider that from twenty-five to thirty vessels here arrive annually from India, and that the value of the trade is about twenty-five lacs of rupees, the matter may be thought worth attending to. The following extracts from a letter written to me by Mr. Cole shall conclude this part of my task:—

"You must know, that in 1838 a commercial treaty was concluded between Great Britain and the Porte, specifying (amongst many other clauses here omitted),—

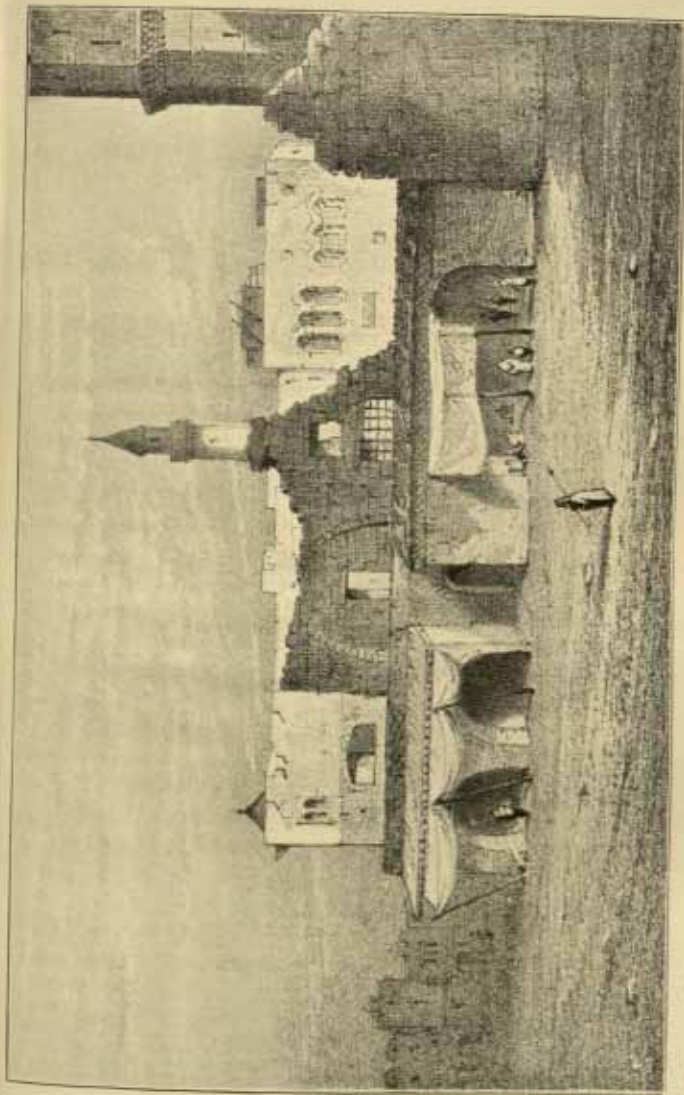
"1. That all merchandise imported from English ports to Al-Hijaz should pay 4 per cent. duty.

"2. That all merchandise imported by British subjects from countries not under the dominion of the Porte should likewise pay but 5 per cent.

"3. That all goods exported from countries under the dominion of the Porte should pay 12 per cent., after a deduction of 16 per cent. from the market-value of the articles.

"4. That all monopolies be abolished."

"Now, when I arrived at Jeddah, the state of affairs was this. A monopoly had been established upon salt, and this weighed only upon our Anglo-Indian subjects, they being the sole purchasers. Five per cent. was



*R. Burton, del.*

A SQUARE IN JEDDAH.

*To face (Vol. II) page 261.*





have been translated by the author of "Life in Abyssinia." Abd al-Karim, writing in 1742, informs us that the French had a factory at Jeddah; and in 1760, when Bruce revisited the port, he found the East India Company in possession of a post whence they dispersed their merchandise over the adjoining regions. But though the English were at an early epoch of their appearance in the East received here with especial favour, I failed to procure a single ancient document.

Jeddah, when I visited it, was in a state of commotion, owing to the perpetual passage of pilgrims, and provisions were for the same reason scarce and dear. The two large Wakalahs, of which the place boasts, were crowded with travellers, and many were reduced to encamping upon the squares. Another subject of confusion was the state of the soldiery. The Nizam, or Regulars, had not been paid for seven months, and the Arnauts could scarcely sum up what was owing to them. Easterns are wonderfully amenable to discipline; a European army, under the circumstances, would probably have helped itself. But the Pasha knew that there is a limit to a man's endurance, and he was anxiously casting about for some contrivance that would replenish the empty pouches of his troops. The worried dignitary must have sighed for those *beaux jours* when privily firing the town and allowing the soldiers to plunder, was the Oriental style of settling arrears of pay.<sup>1</sup>

---

levied upon full value of goods, no deduction of the 20 per cent. being allowed; the same was the case with exports; and most vexatious of all, various charges had been established by the local authorities, under the names of boat-hire, weighing, brokerage, &c., &c. The duties had thus been raised from 4 to at least 8 per cent. \* \* \* This being represented at Constantinople, brought a peremptory Firman, ordering the governor to act up to the treaty letter by letter. \* \* \* I have had the satisfaction to rectify the abuses of sixteen years' standing during my first few months of office, but I expect all manner of difficulties in claiming reimbursement for the over-exactions."

<sup>1</sup> M. Rochet (*sic*-dixant d'Héricourt) amusingly describes this manœuvre of the governor of Al-Hodaydah.

Jeddah displays all the license of a seaport and garrison town. Fair Corinthians establish themselves even within earshot of the Karakun, or guard-post; a symptom of excessive laxity in the authorities, for it is the duty of the watch to visit all such irregularities with a bastinado preparatory to confinement. My guardians and attendants at the Wakalah used to fetch *Araki* in a clear glass bottle, without even the decency of a cloth, and the messenger twice returned from these errands decidedly drunk. More extraordinary still, the people seemed to take no notice of the scandal.

The little "Dwarka" had been sent by the Bombay Steam Navigation Company to convey pilgrims from Al-Hijaz to India. I was still hesitating about my next voyage, not wishing to coast the Red Sea in this season without a companion, when one morning Omar Effendi appeared at the door, weary, and dragging after him an ass more weary than himself. We supplied him with a pipe and a cup of hot tea, and, as he was fearful of pursuit, we showed him a dark hole full of grass under which he might sleep concealed.

The student's fears were realised; his father appeared early the next morning, and having ascertained from the porter that the fugitive was in the house, politely called upon me. Whilst he plied all manner of questions, his black slave furtively stared at everything in and about the room. But we had found time to cover the runaway with grass, and the old gentleman departed, after a fruitless search. There was, however, a grim smile about his mouth which boded no good.

That evening, returning home from the Hammam, I found the house in an uproar. The boy Mohammed, who had been miserably mauled, was furious with rage; and Shaykh Nur was equally unmanageable, by reason of his fear. In my absence the father had returned with a *posse comitatus* of friends and relatives. They questioned the

youth, who delivered himself of many circumstantial and emphatic mis-statements. Then they proceeded to open the boxes ; upon which the boy Mohammed cast himself sprawling, with a vow to die rather than to endure such a disgrace. This procured for him some scattered slaps, which presently became a storm of blows, when a prying little boy discovered Omar Effendi's leg in the hiding-place. The student was led away unresisting, but mildly swearing that he would allow no opportunity of escape to pass. I examined the boy Mohammed, and was pleased to find that he was not seriously hurt. To pacify his mind, I offered to sally out with him, and to rescue Omar Effendi by main force. This, which would only have brought us all into a brunt with quarterstaves, and similar servile weapons, was declined, as had been foreseen. But the youth recovered complacency, and a few well-merited encomiums upon his "pluck" restored him to high spirits.

The reader must not fancy such escapade to be a serious thing in Arabia. The father did not punish his son ; he merely bargained with him to return home for a few days before starting to Egypt. This the young man did, and shortly afterwards I met him unexpectedly in the streets of Cairo.

Deprived of my companion, I resolved to waste no time in the Red Sea, but to return to Egypt with the utmost expedition. The boy Mohammed having laid in a large store of grain, purchased with my money, having secured all my disposable articles, and having hinted that, after my return to India, a present of twenty dollars would find him at Meccah, asked leave, and departed with a coolness for which I could not account. Some days afterwards Shaykh Nur explained the cause. I had taken the youth with me on board the steamer, where a bad suspicion crossed his mind. "Now, I understand," said the boy Mohammed to his fellow-servant, "your master is a Sahib from India ; he hath laughed at our beards."



He parted as coolly from Shaykh Nur. These worthy youths had been drinking together, when Mohammed, having learned at Stambul the fashionable practice of *Bad-masti*, or "liquor-vice," dug his "fives" into Nur's eye. Nur erroneously considering such exercise likely to induce blindness, complained to me; but my sympathy was all with the other side. I asked the Hindi why he had not returned the compliment, and the Meccan once more overwhelmed the *Miyan* with taunt and jibe.

It is not easy to pass the time at Jeddah. In the square opposite to us was an unhappy idiot, who afforded us a melancholy spectacle. He delighted to wander about in a primitive state of toilette, as all such wretches do; but the people of Jeddah, far too civilised to retain Moslem respect for madness, forced him, despite shrieks and struggles, into a shirt, and when he tore it off they beat him. At other times the open space before us was diversified by the arrival and the departure of pilgrims, but it was a mere *réchauffé* of the feast, and had lost all power to please. Whilst the boy Mohammed remained, he used to pass the time in wrangling with some Indians, who were living next door to us, men, women, and children, in a promiscuous way. After his departure I used to spend my days at the Vice-Consulate; the proceeding was not perhaps of the safest, but the temptation of meeting a fellow-countryman, and of chatting "shop" about the service was too great to be resisted. I met there the principal merchants of Jeddah; Khwajah Sower, a Greek; M. Anton, a Christian from Baghdad, and others.<sup>1</sup> And I was introduced to Khalid Bey, brother of Abdullah bin Sa'ud, the Wahhabi. This noble Arab once held the

<sup>1</sup> Many of them were afterwards victims to the "Jeddah massacre" on June 30, 1858. I must refer the reader to my "Lake Regions of Central Africa" (Appendix, vol. ii.) for an account of this event, for the proposals which I made to ward it off, and for the miserable folly of the "Bombay Government," who rewarded me by an official reprimand.

official position of Mukayyid al-Jawabat, or Secretary, at Cairo, where he was brought up by Mohammed Ali. He is brave, frank, and unprejudiced, fond of Europeans, and a lover of pleasure. Should it be his fate to become chief of the tribe, a journey to Riyaz, and a visit to Central Arabia, will offer no difficulties to our travellers.

I now proceed to the last of my visitations. Outside the town of Jeddah lies no less a personage than Sittna Hawwa, the Mother of mankind. The boy Mohammed and I, mounting asses one evening, issued through the Meccan gate, and turned towards the North-East over a sandy plain. After half an hour's ride, amongst dirty huts and tattered coffee-hovels, we reached the enciente, and found the door closed. Presently a man came running with might from the town; he was followed by two others; and it struck me at the time they applied the key with peculiar *empressement*, and made inordinately low *congé*s as we entered the enclosure of whitewashed walls.

"The Mother" is supposed to lie, like a Moslemah, fronting the Ka'abah, with her feet northwards, her head southwards, and her right cheek propped by her right hand. Whitewashed, and conspicuous to the voyager and traveller from afar, is a diminutive dome with an opening to the West; it is furnished as such places usually are in Al-Hijaz. Under it and in the centre is a square stone, planted upright and fancifully carved, to represent the omphalic region of the human frame. This, as well as the dome, is called Al-Surrah, or the navel. The cipherone directed me to kiss this manner

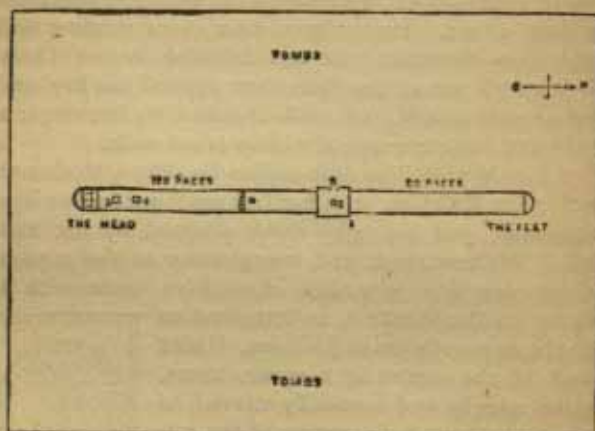


The Surrah.

of hieroglyph, which I did, thinking the while, that, under the circumstances, the salutation was quite uncalled-for. Having prayed here, and at the head, where a few young trees grow, we walked along the side of the two parallel dwarf walls which define the outlines of the body: they are about six paces apart, and between them, upon Eve's

neck, are two tombs, occupied, I was told, by Osman Pasha and his son, who repaired the Mother's sepulchre. I could not help remarking to the boy Mohammed, that if our first parent measured a hundred and twenty paces from head to waist, and eighty from waist to heel, she must have presented much the appearance of a duck. To this the youth replied, flippantly, that he thanked his stars the Mother was underground, otherwise that men would lose their senses with fright.

Ibn Jubayr (twelfth century) mentions only an old dome, "built upon the place where Eve stopped on the way to Meccah." Yet Al-Idrisi (A.D. 1154) declares Eve's



Plan of Eve's Tomb.

grave to be at Jeddah. Abd al-Karim (1742) compares it to a parterre, with a little dome in the centre, and the extremities ending in barriers of palisades; the circumference was a hundred and ninety of his steps. In Rooke's Travels we are told that the tomb is twenty feet long. Ali Bey, who twice visited Jeddah, makes no allusion to it; we may therefore conclude that it had been destroyed by the Wahhabis. Burckhardt, who, I need



scarcely say, has been carefully copied by our popular authors, was informed that it was a "rude structure of stone, about four feet in length, two or three feet in height, and as many in breadth"; thus resembling the tomb of Noah, seen in the valley of Al-Buka'a in Syria. Bruce writes: "Two days' journey from this place (? Meccah or Jeddah) Eve's grave, of *green sods*, about fifty yards in length, is shown to this day"; but the great traveller probably never issued from the town-gates. And Sir W. Harris, who could not have visited the Holy Place, repeats, in 1840, that Eve's grave of *green sod* is still shown on the barren shore of the Red Sea." The present structure is clearly modern; anciently, I was told at Jeddah, the sepulchre consisted of a stone at the head, a second at the feet, and the navel-dome.

The idol of Jeddah, in the days of Arab litholatry, was called *Sakhrak Tawilah*, the Long Stone. May not this stone of Eve be the Moslemized revival of the old idolatry? It is to be observed that the Arabs, if the tombs be admitted as evidence, are inconsistent in their dimensions of the patriarchal stature. The sepulchre of Adam at the Masjid al-Khayf is, like that of Eve, gigantic. That of Noah at Al-Buka'a is a bit of Aqueduct thirty-eight paces long by one and a half wide. Job's tomb near Hulah (seven parasangs from Kerbela) is small. I have not seen the grave of Moses (south-east of the Red Sea), which is becoming known by the bitumen cups there sold to pilgrims. But Aaron's sepulchre in the Sinaitic peninsula is of moderate dimensions.

On leaving the graveyard I offered the guardian a dollar, which he received with a remonstrance that a man of my dignity should give so paltry a fee. Nor was he at all contented with the assurance that nothing more could be expected from an Afghan Darwaysh, however pious. Next day the boy Mohammed explained the



man's *empressement* and disappointment,—I had been mistaken for the Pasha of Al-Madinah.

\* \* \* \* \*

For a time my peregrinations ended. Worn out with fatigue, and the fatal fiery heat, I embarked (Sept. 26) on board the "Dwarka"; experienced the greatest kindness from the commander and chief officer (Messrs. Wolley and Taylor); and, wondering the while how the Turkish pilgrims who crowded the vessel did not take the trouble to throw me overboard, in due time I arrived at Suez.

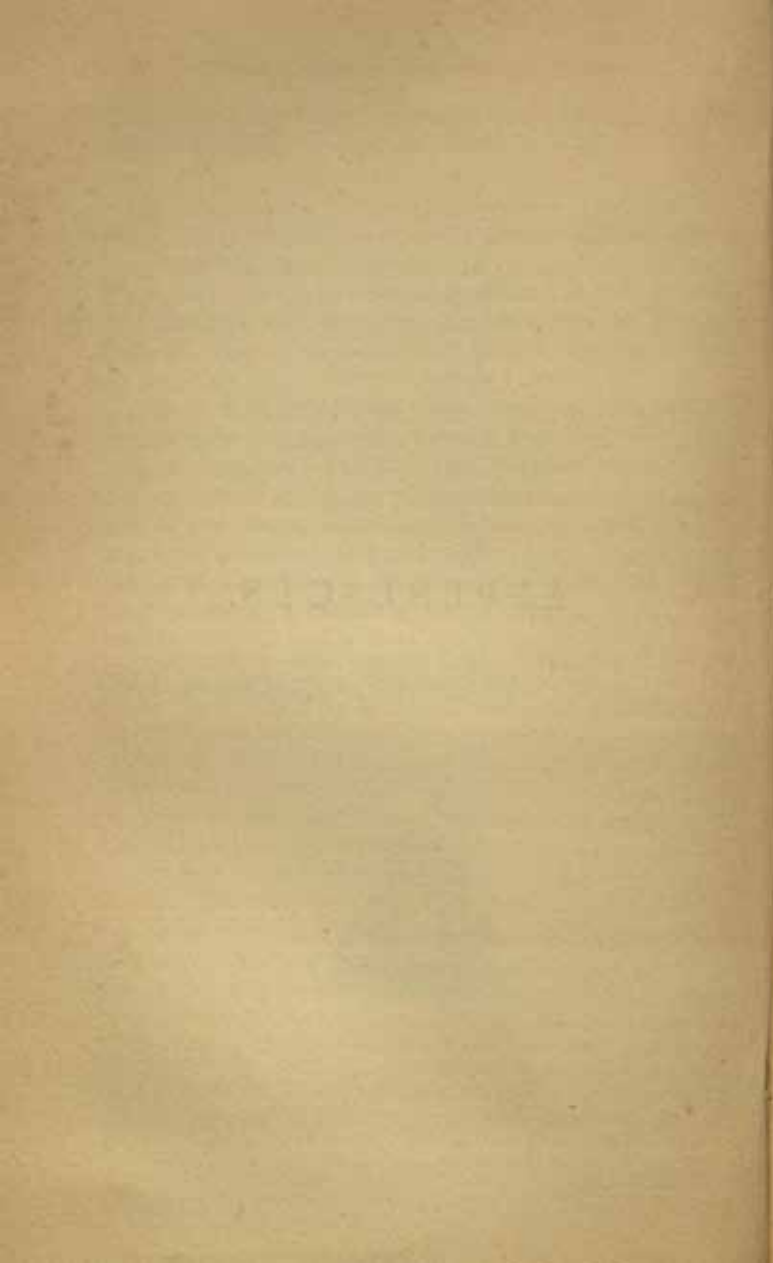
And here, reader, we part. Bear with me while I conclude, in the words of a brother traveller, long gone, but not forgotten—Fa-hian—this Personal Narrative of my Journey to Al-Hijaz: "I have been exposed to perils, and I have escaped from them; I have traversed the sea, and have not succumbed under the severest fatigues; and my heart is moved with emotions of gratitude, that I have been permitted to effect the objects I had in view."<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> The curious reader will find details concerning Patriarchal and Prophetical Tombs in "Unexplored Syria," i. 33—35



APPENDICES.



## APPENDIX I.

### OF HAJJ, OR PILGRIMAGE.

The word Hajj is explained by Moslem divines to mean "Kasd," or aspiration, and to express man's sentiment that he is but a wayfarer on earth wending towards another and a nobler world. This explains the origin and the belief that the greater the hardships the higher will be the reward of the pious wanderer. He is urged by the voice of his soul: "O thou who toilest so hard for worldly pleasures and perishable profit, wilt thou endure nothing to win a more lasting reward?" Hence it is that pilgrimage is common to all old faiths. The Hindus still wander to Egypt, to Tibet, and to the inhospitable Caucasus; the classic philosophers visited Egypt; the Jews annually flocked to Jerusalem; and the Tartars and Mongols—Buddhists—journey to distant Lamaserais. The spirit of pilgrimage was predominant in mediæval Europe, and the processions of the Roman Catholic Church are, according to her votaries,<sup>1</sup> modern memorials of the effete rite.

Every Moslem is bound, under certain conditions,<sup>2</sup>

---

1 M. Huc's "Travels in Tartary."

2 The two extremes, between which lie many gradations, are these. Abu Hanifah directs every Moslem and Moslemah to perform the pilgrimage if they have health and money for the road and for the support of their families; moreover, he allows a deputy-pilgrim, whose expenses must be paid by the principal. Ibn Malik, on the contrary, enjoins every follower to visit Meccah, if able to walk, and to earn his bread on the way. As a general rule, in Al-Islam there are four *Shurut al-Wujub*, or necessary conditions, viz. :—



to pay at least one visit to the Holy City. This constitutes the Hajjat al-Farz (the one obligatory pilgrimage), or Hajjat al-Islam, of the Mohammedan faith. Repetitions become mere Sunnats, or practices of the Prophet, and are therefore supererogatory. Some European writers have of late years laboured to represent the Meccan pilgrimage as a fair, a pretext to collect merchants and to afford Arabia the benefits of purchase and barter. It would be vain to speculate whether the secular or the spiritual element originally prevailed; but most probably each had its portion. But those who peruse this volume will see that, despite the comparatively lukewarm piety of the age, the Meccan pilgrimage is religious essentially, accidentally an affair of commerce.

Moslem pilgrimage is of three kinds.

1. Al-Mukarinah (the uniting) is when the votary performs the Hajj and the Umrah<sup>1</sup> together, as was done by the Prophet in his last visit to Meccah.

2. Al-Ifrad (singulation) is when either the Hajj or the Umrah is performed singularly, the former preceding the latter. The pilgrim may be either Al-Mufrid b'il Hajj

1. Islam, the being a Moslem.
2. Bulugh, adolescence.
3. Hurriyat, the being a free man.
4. Akl, or mental sanity.

Other authorities increase the conditions to eight, viz. :—

5. Wujud al-Zad, sufficiency of provision.
6. Al-Rahlah, having a beast of burthen, if living two days' journey from Meccah.
7. Takhlīyat al-Tarik, the road being open; and
8. Imkan al-Masir, the being able to walk two stages, if the pilgrim hath no beast.

Others, again, include all conditions under two heads:—

1. Sihhat, health.
2. Istita'at, ability.

These subjects have exercised not a little the casuistic talents of the Arab doctors: a folio volume might be filled with differences of opinion on the subject, "Is a blind man sound?"

- 1 The technical meaning of these words will be explained below.

(one who is performing only the Hajj), or *vice versa*, Al-Mufrid b'il Umrah. According to Abu Hanifah, this form is more efficacious than the following.

3. Al-Tamattu ("possession") is when the pilgrim assumes the Ihram, and preserves it throughout the months of Shawwal, Zu'l Ka'adah, and nine days (ten nights) in Zu'l Hijjah,<sup>1</sup> performing Hajj and Umrah the while.

There is another threefold division of pilgrimage:—

1. Umrah (the little pilgrimage), performed at any time except the pilgrimage season. It differs in some of its forms from Hajj, as will afterwards appear.

2. Hajj (or simple pilgrimage), performed at the proper season.

3. Hajj al-Akbar (the great pilgrimage) is when the "day of Arafat" happens to fall upon a Friday. This is a most auspicious occasion. M. Caussin de Perceval and other writers, departing from the practice of (modern?) Islam, make "Hajj al-Akbar" to mean the simple pilgrimage, in opposition to the Umrah, which they call "Hajj al-Asghar."

The following compendium of the Shafe'i pilgrim-rites is translated from a little treatise by Mohammed of Shirbin, surnamed Al-Khatib, a learned doctor, whose work is generally read in Egypt and in the countries adjoining.

#### CHAPTER I.—OF PILGRIMAGE.<sup>2</sup>

"Know," says the theologist, with scant preamble, "that the acts of Al-Hajj, or pilgrimage, are of three kinds:—

1 At any other time of the year Ihram is considered Makruh, or objectionable, without being absolutely sinful.

2 In other books the following directions are given to the intended pilgrim:—Before leaving home he must pray two prostrations, concluding the orisons with a long supplication and blessings upon relatives, friends, and neighbours, and he must distribute not fewer than seven silver pieces to the poor. The day should be either a Thursday or a Saturday; some, however, say

"Allah hath honoured the Monday and the Thursday."

"1. Al-Arkan or Farayz; those made obligatory by Koranic precepts, and therefore essentially necessary, and not admitting expiatory or vicarious atonement, either in Hajj or Umrah.

"2. Al-Wajibat (requisites); the omission of which may, according to some schools,<sup>1</sup> be compensated for by the Fidyat, or atoning sacrifice: and—

"3. Al-Sunan (pl. of Sunnat), the practice of the Prophet, which may be departed from without positive sin.

"Now, the Arkan, the 'pillars' upon which the rite stands, are six in number,<sup>2</sup> viz.:—

"1. Al-Ihram ('rendering unlawful'), or the wearing pilgrim garb and avoiding certain actions.

"2. Al-Wukuf, the 'standing' upon Mount Arafat.

"3. The Tawaf al-Ifarah, or circumambulation of impetuosity.<sup>3</sup>

If possible, the first of the month should be chosen, and the hour early dawn. Moreover, the pilgrim should not start without a Ra'ik, or companion, who should be a pious as well as a travelled man. The other Mukaddamat al-Safar, or preambles to journeying, are the following. Istikharah, consulting the rosary and friends. Khulus al-Niyat, vowing pilgrimage to the Lord (not for lucre or revenge). Settling worldly affairs, paying debts, drawing up a will, and making arrangements for the support of one's family. Hiring animals from a pious person. The best *monies* is a camel, because preferred by the Prophet; an ass is not commendable; a man should not walk if he can afford to ride; and the palanquin or litter is, according to some doctors, limited to invalids. Reciting long prayers when mounting, halting, dismounting, and at nightfall. On hills the Takbir should be used; the Tasbih is properest for vales and plains; and Meccah should be blessed when first sighted. Avoiding abuse, curses, or quarrels. Sleeping like the Prophet, namely, in early night (when prayer-hour is distant), with "Iftirash," or lying at length with the right cheek on the palm of the dexter hand; and near dawn with "Ittaka," *i. e.* propping the head upon the hand, with the arm resting upon the elbow. And, lastly, travelling with collyrium-pot, looking-glass and comb, needle and thread for sewing, scissors and tooth-stick, staff and razor.

1 In the Shafe'i school there is little difference between Al-Farz and Al-Wajib. In the Hanafi the former is a superior obligation to the latter.

2 The Hanafi, Maliki, and even some Shafe'i doctors, reduce the number from six to four, viz.:—

1. Ihram, with "Niyat."

3. Wukuf.

2. Tawaf.

4. Sai.

3 The Ifarah is the impetuous descent from Mount Arafat. Its Tawaf, generally called Tawaf al-Ziyarat, less commonly Tawaf al-Sadr or Tawaf

"4. The Sai, or course between Mounts Safa and Marwah.

"5. Al-Halk; tonsure (of the whole or part) of the head for men; or taksir, cutting the hair (for men or women).<sup>1</sup>

"6. Al-Tartib, or the due order of the ceremonies, as above enumerated.

"But Al-Sai (4), may either precede or follow Al-Wukuf (2), provided that the Tawaf al-Kudum, or the circumambulation of arrival, has previously been performed. And Halk (5) may be done before as well as after the Tawaf al-Ifazah (3).

"Now, the Wajibat (requisites of pilgrimage, also called 'Nusuk') are five in number, viz.:—

"1. Al-Ihram, or assuming pilgrim garb, from the Mikat, or fixed limit.<sup>2</sup>

"2. The Mabit, or nighting at Muzdalifah: for this a short portion, generally in the latter watch, preceding the Yaum al-Nahr, or victim-day, suffices.

"3. The spending at Muna the three nights of the 'Ayyam al-Tashrik,' or days of drying flesh: of these, the first is the most important.

"4. The Rami al-Jimar, or casting stones at the devil: and—

"5. The avoiding of all things forbidden to the pilgrim when in a state of Ihram.

"Some writers reduce these requisites by omitting the second and third. The Tawaf al-Wida'a, or the circumambulation of farewell, is a 'Wajib Mustakill,' or particular requisite, which may, however, be omitted without prejudice to pilgrimage.

"Finally, the Sunnat of pilgrimage are many in number. Of these I enumerate but a few. 'Hajj' should precede 'Umrah.' The 'Talbiyat' should be frequently ejaculated. The 'Tawaf al-Kudum' must be performed on arrival at Meccah, before proceeding to Mount Arafat.<sup>3</sup> The two-bow prayer should follow

al-Nuzul, is that performed immediately after throwing the stones and resuming the laical dress on the victim-day at Mount Muna.

<sup>1</sup> Shaving is better for men, cutting for women. A razor must be passed over the bald head; but it is sufficient to burn, pluck, shave, or clip three hairs when the *chevelure* is long.

<sup>2</sup> The known Mikat are: North, Zu'l Halifah; North-East, Karn al-Manazil; North-West, Al-Juhfah (الجوف) South, Yalamlam; East, Zat Irik.

<sup>3</sup> This Tawaf is described in chapter v.



Tawaf. A whole night should be passed at Muzdalifah and Muna.<sup>1</sup> The circumambulation of farewell must not be forgotten,<sup>2</sup> and the pilgrim should avoid all sewn clothes, even slippers."

#### Section I.—Of Ihram.

"Before doffing his laical garment, the pilgrim performs a total ablution, shaves, and perfumes himself. He then puts on a 'Rida' and an 'Izar,' both new, clean, and of a white colour: after which he performs a two-bow prayer (the 'Sunnat' of Al-Ihram), with a *setto-voce* Niyat, specifying which rite he intends."

"When Muhrim (i.e. in Ihram), the Moslem is forbidden (unless in case of sickness, necessity, over-heat, or unendurable cold, when a victim must expiate the transgression),—

"1. To cover his head with aught which may be deemed a covering, as a cap or turband; but he may carry an umbrella, dive under water, stand in the shade, and even place his hands upon his head. A woman may wear sewn clothes, white or light blue (not black), but her face-veil should be kept at a distance from her face.

"2. To wear anything sewn or with seams, as shirt, trousers, or slippers; anything knotted or woven, as chain-armour; but the pilgrim may use, for instance, a torn-up shirt or trousers bound round his loins or thrown over his shoulders, he may knot his 'Izar,' and tie it with a cord, and he may gird his waist.

"3. To knot the Rida, or shoulder-cloth."

<sup>1</sup> Generally speaking, as will afterwards be shown, the pilgrims pass straight through Muzdalifah, and spend the night at Muna.

<sup>2</sup> The "Tawaf al-Wida'a" is considered a solemn occasion. The pilgrim first performs circumambulation. He drinks the waters of Zemzem, kisses the Ka'abah threshold, and stands for some time with his face and body pressed against the Multazem. There, on clinging to the curtain of the Ka'abah, he performs Takbir, Tahliil, Tahmid, and blesses the Prophet, weeping, if possible, but certainly groaning. He then leaves the Mosque, backing out of it with tears and lamentations, till he reaches the "Bab al-Wida'a," whence, with a parting glance at the Bayt Ullah, he wends his way home.

<sup>3</sup> See chapter v.

<sup>4</sup> Many pronounce this Niyat. If intending to perform pilgrimage, the devotee, standing, before prayer says, "I vow this intention of Hajj to Allah the most High."

<sup>5</sup> In spite of this interdiction, pilgrims generally, for convenience, knot their shoulder-clothes under the right arm.

"4. To deviate from absolute chastity, even kissing being forbidden to the Muhrim. Marriage cannot be contracted during the pilgrimage season.

"5. To use perfumes, oil, curling the locks, or removing the nails and hair by paring, cutting, plucking, or burning. The nails may be employed to remove pediculi from the hair and clothes, but with care, that no pile fall off.

"6. To hunt wild animals, or to kill those which were such originally. But he may destroy the 'five noxious,'—a kite, a crow, a rat, a scorpion, and a dog given to biting. He must not cut down a tree,<sup>1</sup> or pluck up a self-growing plant; but he is permitted to reap and to cut grass.

"It is meritorious for the pilgrim often to raise the 'Talbiyat' cry (for which see p. 140 ante).

"*'Labbayk' Allahumma Labbayk'!*

*Lâ Sharika laka Labbayk'!*

*Inna 'l hamda wa 'l ni'amata laka w'al mulk!*

*La Sharika laka, Labbayk.'*<sup>2</sup>

"When assuming the pilgrim-garb, and before entering Meccah, 'Ghusl,' or total ablution, should be performed; but if water be not procurable, the Tayammum, or sand ablution, suffices. The pilgrim should enter the Holy City by day and on foot. When his glance falls upon the Ka'abah he should say, 'O Allah, increase this (Thy) house in degree, and greatness, and honour, and awfulness, and increase all those who have honoured it and glorified it, the Hajis and the Mutamirs (Umrah-performers), with degree, and greatness, and honour, and dignity!' Entering the outer Bab al-Salam, he must exclaim, 'O Allah, Thou art the Safety, and from Thee is the Safety!' And then passing into the Mosque, he should repair to the 'Black Stone,' touch it with his right hand, kiss it, and commence his circumambulation.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Hunting, killing, or maiming beasts in Sanctuary land and cutting down trees, are acts equally forbidden to the Muhrim and the Muhill (the Moslem in his normal state). For a large tree a camel, for a small one a sheep, must be sacrificed.

<sup>2</sup> See chapter v. After the "Talbiyat" the pilgrim should bless the Prophet, and beg from Allah paradise and protection from hell, saying, "O Allah, by thy mercy spare us from the pains of hell-fire!"

<sup>3</sup> Most of these injunctions are "meritorious," and may therefore omitted without prejudice to the ceremony.

"Now, the victims of Al-Ihram are five in number, viz.:—

"1. The 'Victim of Requisites,' when a pilgrim accidentally or willingly omits to perform a requisite, such as the assumption of the pilgrim garb at the proper place. This victim is a sheep, sacrificed at the *Id al-Kurban* (in addition to the usual offering),<sup>1</sup> or, in lieu of it, ten days' fast—three of them in the Hajj season (viz. on the 6th, 7th, and 8th days of *Zu'l Hijjah*) and seven after returning home.

"2. The 'Victim of Luxuries,' (*Turfah*), such as shaving the head or using perfumes. This is a sheep, or a three days' fast, or alms, consisting of three *sá'a* measures of grain, distributed among six paupers.

"3. The 'Victim of suddenly returning to Laical Life'; that is to say, before the proper time. It is also a sheep, after the sacrifice of which the pilgrim shaves his head.

"4. The 'Victim of killing Game.' If the animal slain be one for which the tame equivalents be procurable (a camel for an ostrich, a cow for a wild ass or cow, and a goat for a gazelle), the pilgrim should sacrifice it, or distribute its value, or purchase with it grain for the poor, or fast one day for each 'Mudd' measure. If the equivalent be not procurable, the offender must buy its value of grain for alms-deeds, or fast a day for every measure.

"5. The 'Victim of Incontinence.' This offering is either a male or a female camel<sup>2</sup>; these failing, a cow or seven sheep, or the value of a camel in grain distributed to the poor, or a day's fast for each measure."

#### Section II.—Of *Tawaf*, or *Circumambulation*.

"Of this ceremony there are five *Wajibat*, or requisites, viz.:—Concealing 'the shame,'<sup>3</sup> as in prayer. Ceremonial purity of body, garments, and place. Circumambulation inside the Mosque. Seven circuits of the house. Commencement of circuit from the Black Stone. Circumambulating the house with the left shoulder presented to it. Circuiting the house outside its *Shazarwan*, or marble basement.<sup>4</sup> And, lastly, the

<sup>1</sup> Namely, the victim sacrificed on the great festival day at Muna.

<sup>2</sup> So the commentators explain "*Badanah*."

<sup>3</sup> A man's "*Aurat*" is from the navel to the knee; in the case of a free woman the whole of her face and person are "shame."

<sup>4</sup> If the pilgrim place but his hand upon the *Shazarwan*, or on the *Hijr*, the *Tawaf* is nullified.



Niyat, or intention of Tawal, specifying whether it be for Hajj or for Umrah.

"Of the same ceremony the principal Sunnat, or practices, are to walk on foot; to touch, kiss, and place his forehead upon the Black Stone, it possible after each circuit to place the hand upon the Rukn al-Yamani (South corner), but not to kiss it: to pray during each circuit for what is best for man (pardon of sins); to quote lengthily from the Koran,<sup>1</sup> and to often say, 'Subhan Allah!' and to mention none but Allah: to walk slowly, during the first three circuits, and trotting the last four,<sup>2</sup> all the while maintaining a humble and contrite demeanour, with downcast eyes.

"The following are the prayers which have descended to us by tradition:—

"When touching the Black Stone the pilgrim says,<sup>3</sup> after Niyat, 'In the name of Allah, and Allah is omnipotent! O Allah (I do this) in Thy belief and in verification of Thy book, and in faithfulness to Thy covenant, and in pursuance of the example of Thy Prophet Mohammed—may Allah bless Him and preserve!'

"Opposite the door of the house: 'O Allah, verily the House is Thy House, and the Sanctuary thy Sanctuary, and the Safeguard Thy Safeguard, and this is the place of the Fugitive to flee from Hell-fire!'

"Arrived at the Rukn al-Iraki (North corner): 'O Allah, verily I take refuge with Thee from Polytheism (Shirk), and Disobedience, and Hypocrisy, and Evil Conversation, and Evil Thoughts concerning Family (Ahl, 'a wife'), and Property, and Progeny!'

"Parallel with the Mizab, or rain-spout: 'O Allah, shadow me in Thy Shadow that day when there is no shade but Thy Shadow, and cause me to drink from the Cup of Thy Prophet Mohammed—may Allah bless Him and preserve!—that pleasant Draught after which is no thirst to all eternity, O Lord of Honour and Glory!'

<sup>1</sup> This is a purely Shafe'i practice; the Hanafi school rejects it on the grounds that the Word of God should not be repeated when walking or running.

<sup>2</sup> The reader will observe 'chapter 7.', that the Mutawwif made me reverse this order of things.

<sup>3</sup> It is better to recite these prayers mentally; but as few pilgrims know them by heart, they are obliged to repeat the words of the cicerone.



"At the corners Al-Shami and Al-Yamani (West and South angles): 'O Allah, make it an Acceptable Pilgrimage, and the Forgiveness of Sins, and a Laudable Endeavour, and a Pleasant Action in Thy Sight, and a Store that perisheth not, O Thou Glorious! O Thou Pardoners!'"

"And between the Southern and Eastern corners: 'O Lord, grant to us in this World Prosperity, and in the next World Prosperity, and save us from the Punishment of Fire!'"

"After the sevenfold circumambulation the pilgrim should recite a two-bow prayer, the 'Sunnat of Tawaf,' behind the Makam Ibrahim. If unable to pray there, he may take any other part of the Mosque. These devotions are performed silently by day and aloud by night. And after prayer the pilgrim should return to the Black Stone, and kiss it."

Section III.—*Of Sai, or Course between Mounts Safa and Marwah.*

"After performing Tawaf, the pilgrim should issue from the gate 'Al-Safa' (or another, if necessary), and ascend the steps of Mount Safa, about a man's height from the street.<sup>2</sup> There he raises the cry Takbir, and implores pardon for his sins. He then descends, and turns towards Mount Marwah at a slow pace. Arrived within six cubits of the Mil al-Akhsar (the 'green pillar,' planted in the corner of the temple on the left hand), he runs swiftly till he reaches the 'two green pillars,' the left one of which is fixed in the corner of the temple, and the other close to the Dar al-Abbas.<sup>3</sup> Thence he again walks slowly up to Marwah, and ascends it as he did Safa. This concludes a single course. The pilgrim then starts from Marwah, and walks, runs, and walks again through the same limits, till the seventh course is concluded.

"There are four requisites of Sai. The pilgrim must pass over all the space between Safa and Marwah; he must begin with Safa, and end with Marwah; he must traverse the distance seven times; and he must perform the rite after some important Tawaf, as that of arrival, or that of return from Arafat.

"The practices of Sai are, briefly, to walk, if possible, to

1 This portion is to be recited twice.

2 A woman, or a hermaphrodite, is enjoined to stand below the steps and in the street.

3 Women and hermaphrodites should not run here, but walk the whole way. I have frequently, however, seen the former imitating the men.

be in a state of ceremonial purity, to quote lengthily from the Koran, and to be abundant in praise of Allah.

"The prayer of Sai is, 'O my Lord, Pardon and Pity, and pass over that (Sin) which Thou knowest. Verily Thou knowest what is not known, and verily Thou art the most Glorious, the most Generous! O, our Lord, grant us in this World Prosperity, and in the Future Prosperity, and save us from the Punishment of Fire!

"When Sai is concluded, the pilgrim, if performing only Umrah, shaves his head, or clips his hair, and becomes 'Muhill,' returning to the Moslem's normal state. If he purpose Hajj, or pilgrimage after Umrah, he re-assumes the Ihram. And if he be engaged in pilgrimage, he continues 'Muhrim,' i. e., in Ihram, as before."

#### Section IV.—Of Wukuf, or standing upon Mount Arafat.

"The days of pilgrimage are three in number: namely, the 8th, the 9th, and the 10th of the month Zu'l Hijjah.<sup>1</sup>

"On the first day (8th), called Yaum al-Tarwiyah, the pilgrim should start from Meccah after the dawn-prayer and sunrise, perform his noontide, afternoon, and evening devotions at Muna, where it is a Sunnat that he should sleep."

<sup>1</sup> The Arab legend is, that the angels asking the Almighty why Ibrahim was called Al-Khalil (or God's friend); they were told that all his thoughts were fixed on heaven; and when they called to mind that he had a wife and child, Allah convinced them of the Patriarch's sanctity by a trial. One night Ibrahim saw, in a vision, a speaker, who said to him, "Allah orders thee to draw near him with a victim!" He awoke, and not comprehending the scope of the dream, took especial notice of it (رمى); hence the first day of pilgrimage is called Yaum al-Tarwiyah. The same speaker visited him on the next night, saying, "Sacrifice what is dearest to thee!" From the Patriarch's knowing (معرفة) what the first vision meant, the second day is called Yaum Arafat. On the third night he was ordered to sacrifice Ismail; hence that day is called Yaum Nahr (of "throat-cutting"). The English reader will bear in mind that the Moslem day begins at sunset. I believe that the origin of "Tarwiyat" (which may mean "carrying water") dates from the time of pagan Arabs, who spent that day in providing themselves with the necessary. Yaum Arafat derives its name from the hill, and Yaum al-Nahr from the victims offered to the idols in the Muna valley.

<sup>2</sup> The present generation of pilgrims, finding the delay inconvenient, always pass on to Arafat without halting, and generally arrive at the mountain late in the afternoon of the 8th, that is to say, the first day of

"On the second day (9th), the 'Yaum Arafat,' after performing the early prayer at 'Ghalas' (i. e. when a man cannot see his neighbour's face) on Mount Sabir, near Muna, the pilgrim should start when the sun is risen, proceed to the 'Mountain of Mercy,' encamp there, and after performing the noontide and afternoon devotions at Masjid Ibrahim,<sup>1</sup> joining and shortening them,<sup>2</sup> he should take his station upon the mountain, which is all standing ground. But the best position is that preferred by the Prophet, near the great rocks lying at the lower slope of Arafat. He must be present at the sermon,<sup>3</sup> and be abundant in Talbiyat (supplication), Tahlil (recitations of the chapter 'Say he is the one God!'<sup>4</sup>), and weeping, for that is the place for the outpouring of tears. There he should stay till sunset, and then decamp and return hastily to Muzdalifah, where he should pass a portion of the night.<sup>5</sup> After a visit to the Mosque 'Mashr al-Harim,' he should collect seven pebbles and proceed to Muna.<sup>6</sup>

"Yaum al-Nahr, the third day of the pilgrimage (10th Zu'l Hijjah), is the great festival of the Moslem year. Amongst pilgrimage. Consequently, they pray the morning prayer of the 9th at Arafat.

<sup>1</sup> This place will be described afterwards.

<sup>2</sup> The Shafe'i when engaged on a journey which takes up a night and day, is allowed to shorten his prayers, and to "join" the noon with the afternoon, and the evening with the night devotions; thus reducing the number of times from five to three per diem. The Hanafi school allows this on one day and on one occasion only, namely, on the ninth of Zu'l Hijjah (arriving at Muzdalifah), when at the "Isha" hour it prays the Maghib and the Isha prayers together.

<sup>3</sup> If the pilgrim be too late for the sermon, his labour is irretrievably lost.—M. Caussin de Perceval (vol. iii. pp. 301-305) makes the Prophet to have preached from his camel Al-Kaswa on a platform at Mount Arafat before noon, and to have again addressed the people after the post-meridian prayers at the station Al-Sakharat. Mohammed's last pilgrimage, called by Moslems Hajjat al-Bilagh ("of perfection," as completing the faith), Hajjat al-Islam, or Hajjat al-Wida'a ("of farewell"), is minutely described by historians as the type and pattern of pilgrimage to all generations.

<sup>4</sup> Ibn Abbas relates a tradition, that whoever recites this short chapter 11,000 times on the Arafat day, shall obtain from Allah all he desires.

<sup>5</sup> Most schools prefer to sleep, as the Prophet did, at Muzdalifah, pray the night devotions there, and when the yellowness of the next dawn appears, collect the seven pebbles and proceed to Muna. The Shafe'i, however, generally leave Muzdalifah about midnight.

<sup>6</sup> These places will be minutely described in a future chapter.



its many names,<sup>1</sup> 'Īd al-Kurban' is the best known, as expressive of Ibrahim's sacrifice in lieu of Ismail. Most pilgrims, after casting stones at the Akabah, or 'Great Devil,' hurry to Meccah. Some enter the Ka'abah, whilst others content themselves with performing the Tawaf al-Ifazah, or circumambulation of impetuosity, round the house.<sup>2</sup> The pilgrim should then return to Muna, sacrifice a sheep, and sleep there. Strictly speaking, this day concludes the pilgrimage.

"The second set of 'trois jours,' namely, the 11th,<sup>3</sup> the 12th, and the 13th of Zu'l Hijjah, are called Ayyam al-Tashrik, or the 'days of drying flesh in the sun.' The pilgrim should spend that time at Muna,<sup>4</sup> and each day throw seven pebbles at each of the three pillars.<sup>5</sup>

"When throwing the stones, it is desirable that the pilgrim should cast them far from himself, although he is allowed to place them upon the pillar. The act also should be performed after the Zawal, or declension of the sun. The pilgrim should begin with the pillar near the Masjid al-Khayf, proceed to the Wusta, or central column, and end with the Akabah. If unable to cast the stones during the daytime, he is allowed to do it at night.

"The 'throwing' over:—The pilgrim returns to Meccah, and when his journey is fixed, performs the Tawaf al-Wida'a ('of farewell'). On this occasion it is a Sunnat to drink the waters of Zemzem, to enter the temple with more than usual

1 Īd al-Kurban, or the Festival of Victims (known to the Turks as Kurban Bayram, to the Indians as Bakar-Id, the Kine Fête), Īd al-Zuha, "of forenoon," or Īd al-Azha, "of serene night." This day is called Yaum al-Nahr, "of throat-cutting."

2 If the ceremony of "Sal" has not been performed by the pilgrim after the circuit of arrival, he generally proceeds to it on this occasion.

3 This day is known in books as "Yaum al-Karr," because the pilgrims pass it in repose at Muna.

4 "The days of drying flesh," because at this period pilgrims prepare provisions for their return, by cutting up their victims, and exposing to the sun large slices slung upon long lines of cord. The schools have introduced many modifications into the ceremonies of these three days. Some spend the whole time at Muna, and return to Meccah on the morning of the 13th. Others return on the 12th, especially when that day happens to fall upon a Friday.

5 As will afterwards appear, the number of stones and the way of throwing them vary greatly in the various schools.



respect and reverence, and bidding it adieu, to depart from the Holy City.

"The Moslem is especially forbidden to take with him cakes made of the earth or dust of the Harim, and similar mementoes, as they savour of idolatry."

#### CHAPTER II.—OF UMRAH, OR THE LITTLE PILGRIMAGE.

"The word 'Umrah,' denotes a pilgrimage performed at any time except the pilgrim season (the 8th, 9th, and 10th of Zu'l Hijjah).

"The Arkan or pillars upon which the Umrah rite rests, are five in number, viz.:—

"1. Al-Ihram.

"2. Al-Tawaf.

"3. Al-Sai (between Safa and Marwah).

"4. Al-Halk (tonsure), or Al-Taksir (cutting the hair).

"5. Al-Tartib, or the due order of ceremonies, as above enumerated.<sup>1</sup>

"The Wajibat, or requisites of Umrah, are but two in number:—

"1. Al-Ihram, or assuming the pilgrim garb, from the Mikat, or fixed limit; and

"2. The avoiding of all things forbidden to the pilgrim when in state of Ihram.

"In the Sunnat and Mustahabb portions of the ceremony there is no difference between Umrah and Hajj."

#### CHAPTER III.—OF ZIYARAT, OR THE VISIT TO THE PROPHET'S TOMB.

"Al-Ziyarat is a practice of the faith, and the most effectual way of drawing near to Allah through his Prophet Mohammed.

"As the Zair arrives at Al-Madinah, when his eyes fall upon the trees of the city, he must bless the Prophet with a loud voice. Then he should enter the Mosque, and sit in the Holy Garden, which is between the pulpit and the tomb, and pray a two-bow prayer in honour of the Masjid. After this he should supplicate pardon for his sins. Then, approach-

---

<sup>1</sup> The difference in the pillars of Umrah and Hajj, is that in the former the standing on Arafat and the Tawaf al-Ifadah are necessarily omitted.

ing the sepulchre, and standing four cubits away from it, recite this prayer:—

“Peace be with Thee, O Thou T. H. and Y. S.,<sup>1</sup> Peace be with Thee, and upon Thy Descendants, and Thy Companions, one and all, and upon all the Prophets, and those inspired to instruct Mankind. And I bear witness that Thou hast delivered thy Message, and performed Thy Trust, and advised Thy followers, and swept away Darkness, and fought in Allah's Path the good Fight: may Allah requite Thee from us the Best with which he ever requited Prophet from his Followers!”

“Let the visitor stand the while before the tomb with respect, and reverence, and singleness of mind, and fear, and awe. After which, let him retreat one cubit, and salute Abu Bakr the Truthful in these words:—

“Peace be with Thee, O Caliph of Allah's Prophet over his People, and Alder in the Defence of His Faith!”

“After this, again retreating another cubit, let him bless in the same way Omar the Just. After which, returning to his former station opposite the Prophet's tomb, he should implore intercession for himself and for all dearest to him. He should not neglect to visit the Bakia Cemetery and the Kuba Mosque, where he should pray for himself and for his brethren of the Muslimin, and the Muslimat, the Muminin and the Muminat,<sup>2</sup> the quick of them and the dead. When ready to depart, let the Zair take leave of the Mosque with a two-bow prayer, and visit the tomb, and salute it, and again beg intercession for himself and for those he loves. And the Zair is forbidden to circumambulate the tomb, or to carry away the cakes of clay made by the ignorant with the earth and dust of the Harim.”

<sup>1</sup> The 20th and 35th chapters of the Koran.

<sup>2</sup> These second words are the feminines of the first; they prove that the Moslem is not above praying for what Europe supposed he did not believe in, namely, the souls of women.

## APPENDIX II.

### THE BAYT ULLAH.

THE House of Allah<sup>1</sup> has been so fully described by my predecessors, that there is little inducement to attempt a new portrait. Readers, however, may desire a view of the great sanctuary, and, indeed, without a plan and its explanation, the ceremonies of the Harim would be scarcely intelligible. I will do homage to the memory of the accurate Burckhardt, and extract from his pages a description which shall be illustrated by a few notes.

"The Kaabah stands in an oblong square (enclosed by a great wall) 250 paces long, and 200 broad,<sup>2</sup> none of the sides of which runs quite in a straight line, though at first sight the whole appears to be of a regular shape. This open square is enclosed on the eastern side by a colonnade. The pillars stand in a quadruple row; they are three deep on the other sides, and are united by pointed arches, every four of which support a small dome plastered and whitened on the outside. These domes, according to Kotobeddyn, are 152 in number.<sup>3</sup> The

---

1 "Bayt Ullah" (House of Allah) and "Ka'abah," *i.e.* cube (house), "*la maison carrée*," are synonymous.

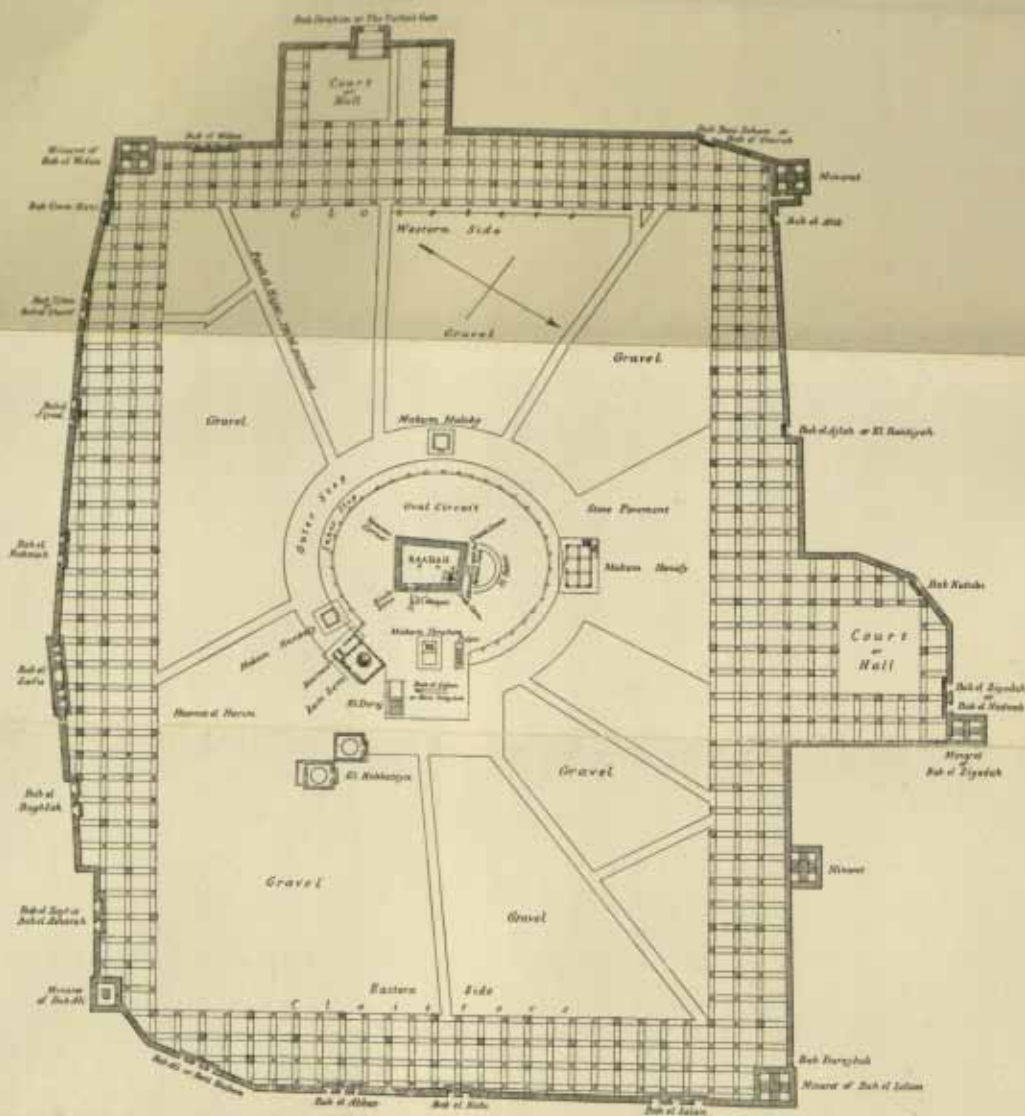
2 Ali Bey gives 536 feet 9 inches by 356 feet: my measurement is 257 paces by 210. Most Moslem authors, reckoning by cubits, make the parallelogram 404 by 310.

3 On each short side I counted 24 domes; on the long, 35. This would give a total of 118 along the cloisters. The Arabs reckon in all 152; viz., 24 on the East side, on the North 36, on the South 36.





ALI BEY'S PLAN OF THE PROPHET'S MOSQUE AT MECCAH.  
COMMONLY CALLED BAIT ALLAH, OR GOD'S HOUSE.



pillars are above twenty feet in height, and generally from one foot and a half to one foot and three quarters in diameter; but little regularity has been observed in regard to them. Some are of white marble, granite or porphyry; but the greater number are of common stone of the Meccah mountains.<sup>1</sup> El Fasy states the whole at 589, and says they are all of marble excepting 126, which are of common stone, and three of composition. Kotobeddyn reckons 555, of which, according to him, 311 are of marble, and the rest of the stone taken from the neighbouring mountains; but neither of these authors lived to see the latest repairs of the Mosque, after the destruction occasioned by a torrent in A.D. 1626.<sup>2</sup> Between every three or four columns stands an octagonal one, about four feet in thickness. On the east side are two shafts of reddish gray granite in one piece, and one fine grey porphyry with slabs of white feldspath. On the north side is one red granite column, and one of fine-grained red porphyry; these are probably the columns which Kotobeddyn states to have been brought from Egypt, and

one on the Mosque corner, near the Zarurah minaret; 16 at the porch of the Bab al-Ziyadah; and 15 at the Bab Ibrahim. The shape of these domes is the usual "Media-Naranja," and the superstition of the Meccans informs the pilgrim that they cannot be counted. Books reckon 1352 pinnacles or battlements on the temple wall.

1 The "common stone of the Meccah mountains" is a fine grey granite, quarried principally from a hill near the Bab al-Shabayki, which furnished material for the Ka'abah. Eastern authors describe the pillars as consisting of three different substances, viz.: Rukham, white marble, not "alabaster," its general sense; Suwan, or granite (syenite?); and Hajar Shumaysi, a kind of yellow sandstone, so called from "Bir Shumays," a place on the Jeddah road near Haddah, the half-way station.

2 I counted in the temple 554 pillars. It is, however, difficult to be accurate, as the four colonnades and the porticos about the two great gates are irregular; topographical observations, moreover, must here be made under difficulties. Ali Bey numbers them roughly at "plus de 500 colonnes et pilastres."

principally from Akhmim (Panopolis), when the chief (Caliph) El Mohdy enlarged the Mosque in A. H. 163. Among the 450 or 500 columns which form the enclosure I found not any two capitals or bases exactly alike. The capitals are of coarse Saracen workmanship; some of them, which had served for former buildings, by the ignorance of the workmen, have been placed upside down upon the shafts. I observed about half a dozen marble bases of good Grecian workmanship. A few of the marble columns bear Arabic or Cufic inscriptions, in which I read the dates 863 and 762 (A. H.).<sup>1</sup> A column on the east side exhibits a very ancient Cufic inscription, somewhat defaced, which I could neither read nor copy. Some of the columns are strengthened with broad iron rings or bands,<sup>2</sup> as in many other Saracen buildings of the East. They were first employed by Ibn Dhafer Berkouk, king of Egypt, in rebuilding the Mosque, which had been destroyed by fire in A. H. 802.<sup>3</sup>

"Some parts of the walls and arches are gaudily painted in stripes of yellow, red, and blue, as are also the minarets. Paintings of flowers, in the usual Muselman

---

1 The author afterwards informs us, that "the temple has been so often ruined and repaired, that no traces of remote antiquity are to be found about it." He mentions some modern and unimportant inscriptions upon the walls and over the gates. Knowing that many of the pillars were sent in ships from Syria and Egypt by the Caliph Al-Mahdi, a traveller would have expected better things.

2 The reason being, that "those shafts formed of the Meccan stone are mostly in three pieces; but the marble shafts are in one piece."

3 To this may be added, that the façades of the cloisters are twenty-four along the short walls, and thirty-six along the others; they have stone ornaments, not inaptly compared to the French "fleur de lis." The capital and bases of the outer pillars are grander and more regular than the inner; they support pointed arches, and the Arab secures his beloved variety by placing at every fourth arch a square pilaster. Of these there are on the long sides ten, on the short seven.

style, are nowhere seen; the floors of the colonnades are paved with large stones badly cemented together."

"Some paved causeways lead from the colonnades towards the Kaabah, or Holy House, in the centre.<sup>1</sup> They are of sufficient breadth to admit four or five persons to walk abreast, and they are elevated about nine inches above the ground. Between these causeways, which are covered with fine gravel or sand, grass appears growing in several places, produced by the Zem Zem water oozing out of the jars which are placed in the ground in long rows during the day.<sup>2</sup> There is a descent of eight or ten steps from the gates on the north side into the platform of the colonnade, and of three or four steps from the gates on the south side."

"Towards the middle of this area stands the Kaabah; it is 115 paces from the north colonnade, and 88 from the south. For this want of symmetry we may readily account, the Kaabah having existed prior to the Mosque, which was built around it, and enlarged at different periods. The Kaabah is an oblong massive structure, 18 paces in length, 14 in breadth, and from 35 to 40 feet in height.<sup>3</sup> It is constructed of the grey Mekka stone, in large blocks of different sizes joined together, in a very

<sup>1</sup> I counted eight, not including the broad pavement which leads from the Bab al-Ziyadah to the Ka'abah, or the four cross branches which connect the main lines. These "Firash al-Hajar," as they are called, also serve to partition off the area. One space for instance is called "Haswat al-Harim," or the "Woman's sanded place," because appropriated to female devotees.

<sup>2</sup> The jars are little amphoræ, each inscribed with the name of the donor and a peculiar cypher.

<sup>3</sup> My measurements give 22 paces or 55 feet in length by 18 (45) of breadth, and the height appeared greater than the length. Ali Bey makes the Eastern side 37 French feet, 2 inches and 6 lines, the Western 38° 4' 6", the Northern 29 feet, the Southern 31° 6', and the height 34° 4'. He therefore calls it a "veritable trapezium." In Al-Idrisi's time it was 25 cubits by 24, and 27 cubits high.





rough manner, with bad cement.<sup>1</sup> It was entirely rebuilt, as it now stands, in A.D. 1627. The torrent in the preceding year had thrown down three of its sides, and, preparatory to its re-erection, the fourth side was, according to Asamy, pulled down, after the Olemas, or learned divines, had been consulted on the question whether mortals might be permitted to destroy any part of the holy edifice without incurring the charge of sacrilege and infidelity."

"The Kaabah stands upon a base two feet in height, which presents a sharp inclined plane.<sup>2</sup> Its roof being flat, it has at a distance the appearance of a perfect cube.<sup>3</sup> The only door which affords entrance, and which is opened but two or three times in the year,<sup>4</sup> is on the

---

1 I would alter this sentence thus:—"It is built of fine grey granite in horizontal courses of masonry of irregular depth; the stones are tolerably fitted together, and are held by excellent mortar like Roman cement." The lines are also straight.

2 This base is called Al-Shazarwan, from the Persian Shadarwan, a cornice, eaves, or canopy. It is in pent-house shape, projecting about a foot beyond the wall, and composed of fine white marble slabs, polished like glass; there are two breaks in it, one opposite and under the doorway, and another in front of Ishmael's tomb. Pilgrims are directed, during circumambulation, to keep their bodies outside of the Shazarwan; this would imply it to be part of the building, but its only use appears in the large brass rings welded into it, for the purpose of holding down the Ka'abah covering.

3 Ali Bey also errs in describing the roof as "*plat endessus*." Were such the case, rain would not pour off with violence through the spout. Most Oriental authors allow a cubit of depression from South-West to North-West. In Al-Idrisi's day the Ka'abah had a double roof. Some say this is the case in the present building, which has not been materially altered in shape since its restoration by Al-Hajjaj, A.H. 83. The roof was then eighteen cubits long by fifteen broad.

4 In Ibn Jubayr's time the Ka'abah was opened every day in Rajab, and in other months on every Monday and Friday. The house may now be entered ten or twelve times a year gratis; and by pilgrims as often as they can collect, amongst parties, a sum sufficient to tempt the guardians' cupidity.

north side and about seven feet above the ground.<sup>1</sup> In the first periods of Islam, however, when it was rebuilt in A.H. 64 by Ibn Zebeyr (Zubayr), chief of Mecca, it had two doors even with the ground floor of the Mosque.<sup>2</sup>

1 This mistake, in which Burckhardt is followed by all our popular authors, is the more extraordinary, as all Arabic authors call the door-wall Janib al-Mashrik—the Eastern side—or Wajh al-Bayt, the front of the house, opposed to Zahr al-Bayt, the back. Niebuhr is equally in error when he asserts that the door fronts to the South. Arabs always hold the "Rukn al-Iraki," or Irak angle, to face the polar star, and so it appears in Ali Bey's plan. The Ka'abah, therefore, has no Northern side. And it must be observed that Moslem writers dispose the length of the Ka'abah from East to West, whereas our travellers make it from North to South. Ali Bey places the door only six feet from the pavement, but he calculates distances by the old French measure. It is about seven feet from the ground, and six from the corner of the Black Stone. Between the two the space of wall is called Al-Multazem (in Burckhardt, by a clerical error, "Al-Metzem," vol. i. p. 173). It derives its name, the "attached-to," because here the circumambulator should apply his bosom, and beg pardon for his sins. Al-Multazem, according to M. de Perceval, following d'Ohsson, was formerly "*le lieu des engagements*," whence, according to him, its name, "*Le Moltezem*," says M. Galland (*Rits et Cérémonies du Pèlerinage de la Mecque*), "*qui est entre la pierre noire et la porte, est l'endroit où Mahomet se réconcilia avec ses dix compagnons, qui disaient qu'il n'était pas véritablement Prophète*."

2 From the Bab al-Ziyadah, or gate in the northern colonnade, you descend by two flights of steps, in all about twenty-five. This depression manifestly arises from the level of the town having been raised, like Rome, by successive layers of ruins; the most populous and substantial quarters (as the Shamiyah to the north) would, we might expect, be the highest, and this is actually the case. But I am unable to account satisfactorily for the second hollow within the temple, and immediately around the house of Allah, where the door, according to all historians, formerly on a level with the pavement, and now about seven feet above it, shows the exact amount of depression, which cannot be accounted for simply by calcation. Some chroniclers assert, that when the Kuraysh rebuilt the house they raised the door to prevent devotees entering without their permission. But seven feet would scarcely oppose an entrance, and how will this account for the floor of the building being also raised to that height above the pavement? It is curious to observe the

The present door (which, according to Azraky, was brought hither from Constantinople in A.D. 1633), is wholly coated with silver, and has several gilt ornaments; upon its threshold are placed every night various small lighted wax candles, and perfuming pans, filled with musk, aloe-wood, &c.<sup>1</sup>

"At the north-east<sup>2</sup> corner of the Kaabah, near the door, is the famous 'Black Stone'; it forms a part of the

similarity between this inner hollow of the Meccan fane and the artificial depression of the Hindu pagoda where it is intended to be flooded. The Hindus would also revere the form of the Meccan fane, exactly resembling their square temples, at whose corners are placed Brahma, Vishnu, Shiwa and Ganesha, who adore the great Universal Generator in the centre. The second door anciently stood on the side of the temple opposite the present entrance; inside, its place can still be traced. Ali Bey suspects its having existed in the modern building, and declares that the exterior surface of the wall shows the tracery of a blocked-up door, similar to that still open. Some historians declare that it was closed by the Kuraysh when they rebuilt the house in Mohammed's day, and that subsequent erections have had only one. The general opinion is, that Al-Hajjaj finally closed up the western entrance. Doctors also differ as to its size; the popular measurement is three cubits broad and a little more than five in length.

1 Pilgrims and ignorant devotees collect the drippings of wax, the ashes of the aloe-wood, and the dust from the "Atabah," or threshold of the Ka'abah, either to rub upon their foreheads or to preserve as relics. These superstitious practices are sternly rebuked by the Olena.

2 For North-East read South-East.

3 I will not enter into the fabulous origin of the Hajar al-Aswad. Some of the traditions connected with it are truly absurd. "When Allah," says Ali, "made covenant with the Sons of Adam on the Day of Fealty, he placed the paper inside the stone"; it will, therefore, appear at the judgment, and bear witness to all who have touched it. Moslems agree that it was originally white, and became black by reason of men's sins. It appeared to me a common aërolite covered with a thick slaggy coating, glossy and pitch-like, worn and polished. Dr. Wilson, of Bombay, showed me a specimen in his possession, which externally appeared to be a black slag, with the inside of a bright and sparkling greyish-white, the result of admixture of nickel



with the iron. This might possibly, as the learned Orientalist then suggested, account for the mythic change of colour, its appearance on earth after a thunderstorm, and its being originally a material part of the heavens. Kutb al-Din expressly declares that, when the Karamitah restored it after twenty-two years to the Meccans, men kissed it and rubbed it upon their brows; and remarked that the blackness was only superficial, the inside being white. Some Greek philosophers, it will be remembered, believed the heavens to be composed of stones (Cosmos, "Shooting Stars"); and Sanconiaton, ascribing the aërolite-worship to the god Cœlus, declares them to be living or animated stones. "The Arabians," says Maximus of Tyre (Dissert. 38, p. 455), "pay homage to I know not what god, which they represent by a quadrangular stone." The gross feticism of the Hindus, it is well known, introduced them to litholatry. At Jagannath they worship a pyramidal black stone, fabled to have fallen from heaven, or miraculously to have presented itself on the place where the temple now stands. Moreover, they revere the Salagram, as the emblem of Vishnu, the second person in their triad. The rudest emblem of the "Bonus Deus" was a round stone. It was succeeded in India by the cone and triangle; in Egypt by the pyramid; in Greece it was represented by cones of terra-cotta about three inches and a half long. Without going deep into theory, it may be said that the Ka'abah and the Hajar are the only two idols which have survived the 360 composing the heavenly host of the Arab pantheon. Thus the Hindu poet exclaims:—

"Behold the marvels of my idol-temple, O Moslem!

That when its idols are destroy'd, it becomes Allah's House."

Wilford (As. Soc. vols. iii. and iv.) makes the Hindus declare that the Black Stone at Mokshesha, or Moksha-athana (Meccah) was an incarnation of Moksheshwara, an incarnation of Shiwa, who with his consort visited Al-Hijaz. When the Ka'abah was rebuilt, this emblem was placed in the outer wall for contempt, but the people still respected it. In the Dabistan the Black Stone is said to be an image of Kaywan or Saturn; and Al-Shahristani also declares the temple to have been dedicated to the same planet Zuhā, whose genius is represented in the Puranas as fierce, hideous, four-armed, and habited in a black cloak, with a dark turband. Moslem historians are unanimous in asserting that Sasan, son of Babegan, and other Persian monarchs, gave rich presents to the Ka'abah; they especially mention two golden crescent moons, a significant offering. The Guebers assert that, among the images and relics left by Mahabad and his successors in the Ka'abah, was the Black Stone, an emblem of Saturn. They also call the city Mahgah—



sharp angle of the building,<sup>1</sup> at four or five feet above the ground.<sup>2</sup> It is an irregular oval, about seven inches in diameter, with an undulating surface, composed of about a dozen smaller stones of different sizes and shapes, well joined together with a small quantity of cement, and perfectly well smoothed: it looks as if the whole had been broken into many pieces by a violent blow, and then united again. It is very difficult to determine accurately the quality of this stone, which has been worn to its present surface by the million touches and kisses it has received. It appeared to me like a lava, containing several small extraneous particles of a whitish and of a yellowish substance. Its colour is now a deep reddish brown, approaching to black. It is surrounded on all sides by a border composed of a substance which I took to be a close cement



The Black Stone.

moon's place—from an exceedingly beautiful image of the moon; whence they say the Arabs derived "Meccah." And the Sabæans equally respect the Ka'abah and the pyramids, which they assert to be the tombs of Seth, Enoch (or Hermes), and Sabi the son of Enoch. Meccah, then, is claimed as a sacred place, and the Hajar al-Aswad, as well as the Ka'abah, are revered as holy emblems by four different faiths—the Hindu, Sabæan, Gueber, and Moslem. I have little doubt, and hope to prove at another time, that the Jews connected it with traditions about Abraham. This would be the fifth religion that looked towards the Ka'abah—a rare meeting-place of devotion.

1 Presenting this appearance in profile. The Hajar has suffered from the iconoclastic principle of Islam, having once narrowly escaped destruction by order of Al-Hakim of Egypt. In these days the metal rim serves as a protection as well as an ornament.

2 The height of the Hajar from the ground, according to my measurement, is four feet nine inches; Ali Bey places it forty-two inches above the pavement.

of pitch and gravel of a similar, but not quite the same, brownish colour.<sup>1</sup> This border serves to support its detached pieces; it is two or three inches in breadth, and rises a little above the surface of the stone. Both the border and the stone itself are encircled by a silver band,<sup>2</sup> broader below than above, and on the two sides, with a considerable swelling below, as if a part of the stone were hidden under it. The lower part of the border is studded with silver nails."

"In the south-east corner of the Kaabah,<sup>3</sup> or, as the Arab call it, Rokn al-Yemany, there is another stone about five feet from the ground; it is one foot and a half in length, and two inches in breadth, placed upright, and of the common Meccah stone. This the people walking round the Kaabah touch only with the right hand; they do not kiss it."<sup>4</sup>

1 The colour was black and metallic, and the centre of the stone was sunk about two inches below the metal circle. Round the sides was a reddish-brown cement, almost level with the metal, and sloping down to the middle of the stone. Ibn Jubayr declares the depth of the stone unknown, but that most people believe it to extend two cubits into the wall. In his day it was three "Shibr" (the large span from the thumb to the little finger-tip) broad, and one span long, with knobs, and a joining of four pieces, which the Karamitah had broken. The stone was set in a silver band. "Its softness and moisture were such," says Ibn Jubayr, "that the sinner would never remove his mouth from it, which phenomenon made the Prophet declare it to be the covenant of Allah on earth."

2 The band is now a massive circle of gold or silver gilt. I found the aperture in which the stone is, one span and three fingers broad.

3 The "Rukn al-Yamani" is the corner facing the South. The part alluded to in the text is the wall of the Ka'abah, between the Shami and Yamani angles, distant about three feet from the latter, and near the site of the old western door, long since closed. The stone is darker and redder than the rest of the wall. It is called Al-Mustajab (or Mustajab min al-Zunub or Mustajab al-Dua, "where prayer is granted"). Pilgrims here extend their arms, press their bodies against the building, and beg pardon for their sins.

4 I have frequently seen it kissed by men and women.

"On the north side of the Kaabah, just by its door,<sup>1</sup> and close to the wall, is a slight hollow in the ground, lined with marble, and sufficiently large to admit of three persons sitting. Here it is thought meritorious to pray: the spot is called El Maajan, and supposed to be where Abraham and his son Ismail kneaded the chalk and mud which they used in building the Kaabah; and near this Maajan the former is said to have placed the large stone upon which he stood while working at the masonry. On the basis of the Kaabah, just over the Maajan, is an ancient Cufic inscription; but this I was unable to decipher, and had no opportunity of copying it."

"On the west (north-west) side of the Kaabah, about two feet below its summit, is the famous Myzab, or water-spout,<sup>2</sup> through which the rain-water collected on the roof of the building is discharged, so as to fall upon the ground; it is about four feet in length, and six inches in breadth, as well as I could judge from below, with borders equal in height to its breadth. At the

---

1 Al-Ma'ajan, the place of mixing or kneading, because the patriarchs here kneaded the mud used as cement in the holy building. Some call it Al-Hufrah (the digging), and it is generally known as Makam Jibrail (the place of Gabriel), because here descended the inspired order for the five daily prayers, and at this spot the Archangel and the Prophet performed their devotions, making it a most auspicious spot. It is on the north of the door, from which it is distant about two feet; its length is seven spans and seven fingers; breadth five spans three fingers; and depth one span four fingers. The following sentence from Herklet's "*Qanoon e Islam*" (ch. xii. sec. 5) may serve to show the extent of error still popular. The author, after separating the Bayt Ullah from the Ka'abah, erroneously making the former the name of the whole temple, proceeds to say, "the rain-water which falls on its (the Ka'abah's) terrace runs off through a golden spout on a stone near it, called *Roohn-e-Yemeni*, or alabaster-stone, and stands over the grave of Ismaeel." —!

2 Generally called Mizab al-Rahmah (of Mercy). It carries rain from the roof, and discharges it upon Ishmael's grave, where pilgrims stand fighting to catch it. In Al-Idrisi's time it was of wood; now it is said to be gold, but it looks very dingy.



mouth hangs what is called the beard of the Myzab; a gilt board, over which the water flows. This spout was sent hither from Constantinople in A.H. 981, and is reported to be of pure gold. The pavement round the Kaabah, below the Myzab, was laid down in A.H. 826, and consists of various coloured stones, forming a very handsome specimen of mosaic. There are two large slabs of fine *verdi antico*<sup>1</sup> in the centre, which, according to Makrizi, were sent thither, as presents from Cairo, in A.H. 241. This is the spot where, according to Mohammedan tradition, Ismayl the son of Ibrahim, and his mother Hajirah are buried; and here it is meritorious for the pilgrim to recite a prayer of two Rikats. On this side is a semicircular wall, the two extremities of which are in a line with the sides of the Kaabah, and distant from it three or four feet,<sup>2</sup> leaving an opening, which leads to the burial-place of Ismayl. The wall bears the name of El Hatym<sup>3</sup>; and the area

1 Usually called the Hajar al-Akhzar, or green stone. Al-Idrisi speaks of a white stone covering Ishmael's remains; Ibn Jubayr of "green marble, longish, in form of a Mihrab arch, and near it a white round slab, in both of which are spots that make them appear yellow." Near them, we are told, and towards the Iraki corner, is the tomb of Hagar, under a green slab one span and a half broad, and pilgrims used to pray at both places. Ali Bey erroneously applies the words Al-Hajar Ismail to the parapet about the slab.

2 My measurements give five feet six inches. In Al-Idrisi's day the wall was fifty cubits long.



3 Al-Hatim (الحاتم lit. the "broken"). Burckhardt asserts that the Mekkawi no longer apply the word, as some historians do, to the space bounded by the Ka'abah, the Partition, the Zemzem, and the Makam of Ibrahim. I heard it, however, so used by learned Meccans, and they gave as the meaning of the name the break in this part of the oval pavement which surrounds the Ka'abah. Historians relate that all who rebuilt the "House of Allah" followed Abraham's plan till the Kuraysh, and after them Al-Hajjaj curtailed it in the direction of Al-Hatim, which part was then first broken off, and ever since remained so.



which it encloses is called Hedjer or Hedjer Ismayl,<sup>1</sup> on account of its being separated from the Kaabah: the wall itself also is sometimes so called."

"Tradition says that the Kaabah once extended as far as the Hatym, and that this side having fallen down just at the time of the Hadj, the expenses of repairing it were demanded from the pilgrims, under a pretence that the revenues of government were not acquired in a manner sufficiently pure to admit of their application towards a purpose so sacred. The sum, however, obtained, proved very inadequate; all that could be done, therefore, was to raise a wall, which marked the space formerly occupied by the Kaabah. This tradition, although current among the Metowefs (cicerones) is at variance with history; which declares that the Hedjer was built by the Beni Koreish, who contracted the dimensions of the Kaabah; that it was united to the building by Hadjadj,<sup>2</sup> and again separated from it by Ibn Zebeyr. It is asserted by Fasy, that a part of the Hedjer as it now stands was never comprehended within the Kaabah. The law regards it as a portion of the Kaabah, inasmuch as it is esteemed equally meritorious to pray in the Hedjer as in the Kaabah itself; and the pilgrims who have not an opportunity of entering the latter are permitted to affirm upon oath that they have prayed in the Kaabah, although they have only prostrated themselves within the enclosure of the Hatym. The wall is built of solid stone, about five feet in height, and four in thickness, cased all over with white marble, and inscribed with prayers and invocations

---

1 Al-Hijr (  ) is the space separated, as the name denotes, from the Ka'abah. Some suppose that Abraham here penned his sheep. Possibly Ali B y means this part of the Temple when he speaks of Al-Hajar (  ) Ismail—les pierres d'Ismail.

2 "Al-Hajja"; this, as will afterwards be seen, is a mistake. He excluded the Hatim.

neatly sculptured upon the stone in modern characters.<sup>1</sup> These and the casing are the work of El Ghoury, the Egyptian sultan, in A.H. 917. The walk round the Ka'abah is performed on the outside of the wall—the nearer to it the better."

"Round the Kaabah is a good pavement of marble<sup>2</sup> about eight inches below the level of the great square; it was laid in A.H. 981, by order of the sultan, and describes an irregular oval; it is surrounded by thirty-two slender gilt pillars, or rather poles, between every two of which are suspended seven glass lamps, always lighted after sunset.<sup>3</sup> Beyond the poles is a second pavement, about eight paces broad, somewhat elevated above the first, but of coarser work; then another six inches higher, and eighteen paces broad, upon which stand several small buildings; beyond this is the gravelled ground; so that two broad steps may be said to lead from the square down to the Kaabah. The small buildings just mentioned which surround the Kaabah are the five Makams,<sup>4</sup> with the well

1 As well as memory serves me, for I have preserved no note, the inscriptions are in the marble casing, and indeed no other stone meets the eye.

2 It is a fine, close, grey polished granite: the walk is called Al-Mataf, or the place of circumambulation.

3 These are now iron posts, very numerous, supporting cross rods, and of tolerably elegant shape. In Ali Bey's time there were "trente-une colonnes minces en piliers en bronze." Some native works say thirty-three, including two marble columns. Between each two hang several white or green glass globe-lamps, with wicks and oil floating on water; their light is faint and dismal. The whole of the lamps in the Harim is said to be more than 1000, yet they serve but to "make darkness visible."

4 There are only four "Makams," the Hanafi, Maliki, Hanbali, and the Makam Ibrahim; and there is some error of diction below, for in these it is that the Imams stand before their congregations, and nearest the Ka'abah. In Ibn Jubayr's time the Zaydi sect was allowed an Imam, though known to be schismatics and abusers of the caliphs. Now, not being permitted to have a separate station

of Zem Zem, the arch called Bab es Salam, and the Mambar."

"Opposite the four sides of the Kaabah stand four other small buildings, where the Imaums of the orthodox Mohammedan sects, the Hanefy, Shafey, Hanbaly, and Maleky take their station, and guide the congregation in their prayers. The Makam el Maleky on the south, and that of Hanbaly opposite the Black Stone, are small pavilions open on all sides, and supported by four slender pillars, with a light sloping roof, terminating in a point, exactly in the style of Indian pagodas.<sup>1</sup> The Makam el Hanafy, which is the largest, being fifteen paces by eight, is open on all sides, and supported by twelve small pillars; it has an upper story, also open, where the Mueddin who calls to prayers takes his stand. This was built in A.H. 923, by Sultan Selim I.; it was afterwards rebuilt by Khoshgeldy, governor of Djidda, in 947; but all the four Makams, as they now stand, were built in A.H. 1074. The Makam-es'-Shafey is over the well Zem Zem, to which it serves as an upper chamber."<sup>2</sup>

"Near their respective Makams the adherents of the four different sects seat themselves for prayers. During my stay at Meccah the Hanefys always began their prayer first; but, according to Muselman custom, the Shafeys should pray first in the Mosque; then the Hanefys, Malekys, and Hanbalys. The prayer of the Maghreb is an exception, which they are all enjoined to utter to-

---

for prayer, they suppose theirs to be suspended from heaven above the Ka'abah roof.

1 The Makam al-Maliki is on the west of, and thirty-seven cubits from, the Ka'abah; that of the Hanbali forty-seven paces distant.

2 Only the Mu'ezzin takes his stand here, and the Shafe'is pray behind their Imam on the pavement round the Ka'abah, between the corner of the well Zemzem, and the Makam Ibrahim. This place is forty cubits from the Ka'abah, that is say, eight cubits nearer than the Northern and Southern "Makams." Thus the pavement forms an irregular oval ring round the house



gether. The Makam el Hanbaly is the place where the officers of government and other great people are seated during prayers: here the Pasha and the sheriff are placed, and in their absence the eunuchs of the temple. These fill the space under this Makam in front, and behind it the female Hadjys who visit the temple have their places assigned, to which they repair principally for the two evening prayers, few of them being seen in the Mosque at the three other daily prayers: they also perform the Towaf, or walk round the Kaabah, but generally at night, though it is not uncommon to see them walking in the day-time among the men."

"The present building which encloses Zem Zem stands close by the Makam Hanbaly, and was erected in A.H. 1072: it is of a square shape, and of massive construction, with an entrance to the north,<sup>1</sup> opening into the room which contains the well. This room is beautifully ornamented with marbles of various colours; and adjoining to it, but having a separate door, is a small room with a stone reservoir, which is always full of Zem Zem water. This the Hadjys get to drink by passing their hand with a cup through an iron grated opening, which serves as a window, into the reservoir, without entering the room. The mouth of the well is surrounded by a wall five feet in height and about ten feet in diameter. Upon this the people stand who draw up the water in leathern buckets, an iron railing being so placed as to

<sup>1</sup> In Burckhardt's time the schools prayed according to the seniority of their founders, and they uttered the Azan of Al-Maghrib together, because that is a peculiarly delicate hour, which easily passes by unnoticed. In the twelfth century, at all times but the evening, the Shafe'i began, then came the Maliki and Hanbali simultaneously, and, lastly, the Hanafi. Now the Shaykh al-Mu'ezzin begins the call, which is taken up by the others. He is a Hanafi; as indeed are all the principal people at Meccah, only a few wild Sharifs of the hills being Shafe'i.

<sup>2</sup> The door of the Zemzem building fronts to the south-east.



prevent their falling in. In El Fasy's time there were eight marble basins in this room, for the purpose of ablution."

"On the north-east (south-east) side of Zem Zem stand two small buildings, one behind the other,<sup>1</sup> called El Kobbateyn; they are covered by domes painted in the same manner as the Mosque, and in them are kept water-jars, lamps, carpets, mats, brooms, and other articles used in the very Mosque.<sup>2</sup> These two ugly buildings are injurious to the interior appearance of the building, their heavy forms and structure being very disadvantageously contrasted with the light and airy shape of the Makams. I heard some Hadjys from Greece, men of better taste than the Arabs, express their regret that the Kobbateyn should be allowed to disfigure the Mosque. They were built by Khoshgeldy, governor of Djidda A.H. 947; one is called Kobbet el Abbas, from having been placed on the site of a small tank said to have been formed by Abbas, the uncle of Mohammed."

---

<sup>1</sup> This is not exactly correct. As the plan will show, the angle of one building touches the angle of its neighbour.

<sup>2</sup> Their names and offices are now changed. One is called the Kubbat al-Sa'at, and contains the clocks and chronometers (two of them English) sent as presents to the Mosque by the Sultan. The other, known as the Kubbat al-Kutub, is used as a store-room for manuscripts bequeathed to the Mosque. They still are open to Burckhardt's just criticism, being nothing but the common dome springing from four walls, and vulgarly painted with bands of red, yellow, and green. In Ibn Jubayr's time the two domes contained bequests of books and candles. The Kubbat Abbas, or that further from the Ka'abah than its neighbour, was also called Kubbat al-Sharab (the Dome of Drink), because Zemzem water was here kept cooling for the use of pilgrims in Daurak, or earthen jars. The nearer was termed Kubbat al-Yahudi; and the tradition they told me was, that a Jew having refused to sell his house upon the spot, it was allowed to remain *in loco* by the Prophet, as a lasting testimony to his regard for justice. A similar tale is told of an old woman's hut, which was allowed to stand in the corner of the Great Nushirawan's royal halls.

"A few paces west (north-west) of Zem Zem, and directly opposite to the door of the Kaabah, stands a ladder or staircase,<sup>1</sup> which is moved up to the wall of the Kaabah on days when that building is opened, and by which the visitors ascend to the door. It is of wood, with some carved ornaments, moves on low wheels, and is sufficiently broad to admit of four persons ascending abreast. The first ladder was sent hither from Cairo in A.H. 818 by Moyaed Abou el Naser, King of Egypt."

"In the same line with the ladder and close by it stands a lightly built insulated and circular arch, about fifteen feet wide, and eighteen feet high, called Bab es' Salam, which must not be confounded with the great gate of the Mosque, bearing the same name. Those who enter the Bait Ullah for the first time are enjoined to do so by the outer and inner Bab-es-Salam; in passing under the latter they are to exclaim, 'O God, may it be a happy entrance.' I do not know by whom this arch was built, but it appears to be modern."<sup>2</sup>

"Nearly in front of the Bab-es-Salam and nearer to the Kaabah than any of the other surrounding buildings, stand the Makam Ibrahim.<sup>3</sup> This is a small building supported by six pillars about eight feet high, four of which are surrounded from top to bottom by a fine iron railing, while they leave the space beyond the two hind pillars open; within the railing is a frame about five feet square, terminating in a pyramidal top, and said to contain the sacred stone upon which Ibrahim stood when he built the Kaabah, and which with the help of his son Ismayl he had removed from hence to the place

1 Called "Al-Daraj." A correct drawing of it may be found in Ali Bey's work.

2 The Bab al-Salam, or Bab al-Nabi, or Bab bennu Shaybah, resembles in its isolation a triumphal arch, and is built of cut stone.

3 "The (praying) place of Abraham." Readers will remember that the Meccan-Mosque is peculiarly connected with Ibrahim, whom Moslems prefer to all prophets except Mohammed.

called Maajen, already mentioned. The stone is said to have yielded under the weight of the Patriarch, and to preserve the impression of his foot still visible upon it; but no hadjy has ever seen it,<sup>1</sup> as the frame is always entirely covered with a brocade of red silk richly embroidered. Persons are constantly seen before the railing invoking the good offices of Ibrahim; and a short prayer must be uttered by the side of the Makam after the walk round the Kaabah is completed. It is said that many of the Sahaba, or first adherents of Mohammed, were interred in the open space between this Makam and Zem Zem<sup>2</sup>; from which circumstance it is one of the most

1 This I believe to be incorrect. I was asked five dollars for permission to enter; but the sum was too high for my finances. Learned men told me that the stone shows the impress of two feet, especially the big toes, and devout pilgrims fill the cavities with water, which they rub over their eyes and faces. When the Caliph al-Mahdi visited Meccah, one Abdullah bin Osman presented himself at the unusual hour of noon, and informing the prince that he had brought him a relic which no man but himself had yet seen, produced this celebrated stone. Al-Mahdi, rejoicing greatly, kissed it, rubbed his face against it, and pouring water upon it, drank the draught. Kutb al-Din, one of the Meccan historians, says that it was visited in his day. In Ali Bey's time it was covered with "un magnifique drap noir brodé en or et en argent avec de gros glands en or;" he does not say, however, that he saw the stone. Its veils, called Sitr Ibrahim al-Khalil, are a green "Ibrisham," or silk mixed with cotton and embroidered with gold. They are made at Cairo of three different colours, black, red, and green; and one is devoted to each year. The gold embroidery is in the Sulis character, and expresses the Throne-verse, the Chapter of the Cave, and the name of the reigning Sultan; on the top is "Allah," below it "Mohammed"; beneath this is "Ibrahim al-Khalil"; and at each corner is the name of one of the four caliphs. In a note to the "Dabistan" (vol. ii. p. 410), we find two learned Orientalists confounding the Black Stone with Abraham's Station or Platform. "The Prophet honoured the Black Stone, upon which Abraham conversed with Hagar, to which he tied his camels, and upon which the traces of his feet are still seen."

2 Not only here, I was told by learned Meccans, but under all the oval pavements surrounding the Ka'abah.



favourite places of prayers in the Mosque. In this part of the area the Khalif Soleyman Ibn Abd el Melek, brother of Wolyd (Al-Walid), built a fine reservoir in A.H. 97, which was filled from a spring east of Arafat<sup>1</sup>; but the Mekkawys destroyed it after his death, on the pretence that the water of Zem Zem was preferable."

"On the side of Makam Ibrahim, facing the middle part of the front of the Kaabah, stands the Mambar, or pulpit of the Mosque; it is elegantly formed of fine white marble, with many sculptured ornaments; and was sent as a present to the Mosque in A. H. 969 by Sultan Soleyman Ibn Selym.<sup>2</sup> A straight, narrow staircase leads up to the post of the Khatyb, or preacher, which is surmounted by a gilt polygonal pointed steeple, resembling an obelisk. Here a sermon is preached on Fridays and on certain festivals. These, like the Friday sermons of all Mosques in the Mohammedan countries, are usually of the same turn, with some slight alterations upon extraordinary occasions."<sup>3</sup>

"I have now described all the buildings within the inclosure of the temple."

"The gates of the Mosque are nineteen in number, and are distributed about it without any order or symmetry."<sup>4</sup>

Burckhardt's description of the gates is short and

1 The spring gushes from the southern base of Mount Arafat, as will afterwards be noticed. It is exceedingly pure.

2 The author informs us that "the first pulpit was sent from Cairo in A.H. 818, together with the staircase, both being the gifts of Moayed, caliph of Egypt." Ali Bey accurately describes the present Mambar.

3 The curious will find a specimen of a Moslem sermon in Lane's *Mod. Egypt*, vol. i. ch. iii.

4 Burckhardt "subjoins their names as they are usually written upon small cards by the Metowefs; in another column are the names by which they were known in more ancient times, principally taken



imperfect. On the eastern side of the Mosque there are from Azraky and Kotoby." I have added a few remarks in brackets.

Modern names.	Arches.	Ancient names.
1. Bab el Salam, composed of smaller gates or arches	3	Bab Beni Shaybah (this is properly applied to the inner, not the outer Salam Gate.)
2. Bab el Neby . . . . .	2	Bab el Jenaiz, Gate of Biers, the dead being carried through it to the Mosque.
3. Bab el Abbas, opposite to this the house of Abbas once stood . . . . .	3	Bab Sertakat (some Moslem authors confound this Bab al-Abbas with the Gate of Biers.)
4. Bab Aly . . . . .	3	Bab Beni Hashem.
5. Bab el Zayt } Bab el Ashra }	2	Bab Bazan (so called from a neighbouring hill).
6. Bab el Baghlah . . . . .	2	
7. Bab el Szafa (Safa) . . . . .	5	Bab Beni Makhroum.
8. Bab Sherif . . . . .	2	Bab el Djiyad (so called because leading to the hill Jiyad)
9. Bab Medjahed . . . . .	2	Bab el Dokhmah.
10. Bab Zoleykha . . . . .	2	Bab Sherif Adjelan, who built it.
11. Bab Om Hany, so called from the daughter of Aby Taleb	2	Bab el Hazoura (some write this Bab el Zururah).
12. Bab el Wodaa (Al-Wida'a), through which the pilgrim passes when taking his final leave of the temple . . . . .	2	Bab el Kheyatyn, or Bab Djomah.
13. Bab Ibrahim, so called from a tailor who had a shop near it	1	
14. Bab el Omra, through which pilgrims issue to visit the Omra. Also called Beni Saham . . . . .	1	Bab Amer Ibn el Aas, or Bab el Sedra.
15. Bab Atech (Al-Atik?) . . . . .	1	Bab el Adjale.
16. Bab el Bastye . . . . .	1	Bab Zyade Dar el Nedoua.
17. Bab el Kotoby, so called from an historian of Mekka who lived in an adjoining lane and opened this small gate into the Mosque . . . . .	1	
18. Bab Zyade . . . . .	3	(It is called Bab Ziyadah—Gate of Excess—because it is a new structure thrown out into the Shamiyah, or Syrian quarter.)
19. Bab Dereybe . . . . .	1	Bab Medresc.
Total . . . . .	39	

four principal entrances, seven on the southern side, three in the western, and five in the northern wall.

The eastern gates are the Greater Bab al-Salam, through which the pilgrim enters the Mosque; it is close to the north-east angle. Next to it the Lesser Bab al-Salam, with two small arches; thirdly, the Bab al-Nabi, where the Prophet used to pass through from Khadijah's house; and, lastly, near the south-east corner, the Bab Ali, or of the Benu Hashim, opening upon the street between Safa and Marwah.

Beyond the north-eastern corner, in the northern wall, is the Bab Duraybah, a small entrance with one arch. Next to it, almost fronting the Ka'abah, is the grand adit, "Bab al-Ziyadah," also known as Bab al-Nadwah. Here the colonnade, projecting far beyond the normal line, forms a small square or hall supported by pillars, and a false colonnade of sixty-one columns leads to the true cloister of the Mosque. This portion of the building being cool and shady, is crowded by the poor, the diseased, and the dying, during Divine worship, and at other times by idlers, schoolboys, and merchants. Passing through three external arches, pilgrims descend by a flight of steps into the hall, where they deposit their slippers, it not being considered decorous to hold them when circumambulating the Ka'abah.<sup>1</sup> A broad pavement, in the shape of an irregular triangle, whose base is the cloister, leads to the circuit of the house. Next to the Ziyadah Gate is a small, single-arched entrance, "Bab Kutubi," and beyond it one similar, the Bab al-Ajlah (عجله), also named Al-Basitiyah, from its proximity to the college of Abd al-Basitah. Close to the north-west angle of the cloister is the Bab al-Nadwah, anciently called Bab al-Umrah, and now Bab

<sup>1</sup> An old pair of slippers is here what the "shocking bad hat" is at a crowded house in Europe, a self-preserver. Burckhardt lost three pairs. I, more fortunate or less wealthy, only one.

al-Atik, the Old Gate. Near this place and opening into the Ka'abah, stood the "Town Hall" (Dar al-Nadwah), built by Kusay, for containing the oriflamme "Al-Liwa," and as a council-chamber for the ancients of the city.<sup>1</sup>

In the western wall are three entrances. The single-arched gate nearest to the north angle is called Bab Benu Saham or Bab al-Umrah, because pilgrims pass through it to the Tanim and to the ceremony Al-Umrah (Little Pilgrimage). In the centre of the wall is the Bab Ibrahim, or Bab al-Khayyatin (the Tailors' Gate); a single arch leading into a large projecting square, like that of the Ziyadah entrance, but somewhat smaller. Near the south-west corner is a double arched adit, the Bab al-Wida'a ("of farewell"): hence departing pilgrims issue forth from the temple.

At the western end of the southern wall is the two-arched Bab Umm Hani, so called after the lady's residence, when included in the Mosque. Next to it is a similar building, "Bab Ujlan" عجلان which derives its name from the large college "Madrasat Ujlan"; some call it Bab al-Sharif, because it is opposite one of the palaces. After which, and also pierced with two arches, is the Bab al-Jiyad (some erroneously spell it Al-Jihad, "of War"), the gate leading to Jabal Jiyad. The next is double arched, and called the Bab al-Mujahid or Al-Rahmah ("of Mercy"). Nearly opposite the Ka'abah, and connected with the pavement by a raised line of stone, is the Bab al-Safa, through which pilgrims now issue to perform the ceremony "Al-Sai"; it is a small and unobtrusive erection. Next to it is the Bab al-Baghlah with two arches, and close to the south-east angle of the Mosque the Bab Yunus, alias Bab Bazan, alias Bab al-Zayt, alias Bab al-Asharah ("of the ten"), because a favourite with the first ten Sahabah, or Com-

<sup>1</sup> Many authorities place this building upon the site of the modern Makam Hanafi.



panions of the Prophet. "Most of these gates," says Burckhardt, "have high pointed arches; but a few round arches are seen among them, which, like all arches of this kind in the Hejar, are nearly semi-circular. They are without ornament, except the inscription on the exterior, which commemorates the name of the builder, and they are all posterior in date to the fourteenth century. As each gate consists of two or three arches, or divisions, separated by narrow walls, these divisions are counted in the enumeration of the gates leading into the Kaabah, and they make up the number thirty-nine. There being no doors to the gates, the Mosque is consequently open at all times. I have crossed at every hour of the night, and always found people there, either at prayers or walking about.<sup>1</sup>"

"The outside walls of the Mosques are those of the houses which surround it on all sides. These houses belonged originally to the Mosque; the greater part are now the property of individuals. They are let out to the richest Hadjys, at very high prices, as much as 500 piastres being given during the pilgrimage for a good apartment with windows opening into the Mosque.<sup>2</sup> Windows have in consequence been opened in many parts of the walls on a level with the street, and above that of the floor of the colonnades. Hadjys living in these apartments are allowed to perform the Friday's prayers at home; because, having the Kaabah in view from the windows, they are supposed to be in the Mosque itself, and to join in prayer those assembled within the

<sup>1</sup> The Meccans love to boast that at no hour of the day or night is the Ka'abah ever seen without a devotee to perform "Tawaf."

<sup>2</sup> This would be about 50 dollars, whereas 25 is a fair sum for a single apartment. Like English lodging-house-keepers, the Meccans make the season pay for the year. In Burckhardt's time the colonnade was worth from 9 to 12 piastres; the value of the latter coin is now greatly decreased, for 28 go to the Spanish dollar all over Al-Hijaz.



temple. Upon a level with the ground floor of the colonnades and opening into them are small apartments formed in the walls, having the appearance of dungeons; these have remained the property of the Mosque while the houses above them belong to private individuals. They are let out to water-men, who deposit in them the Zem Zem jars, or to less opulent Hadjys who wish to live in the Mosque.<sup>1</sup> Some of the surrounding houses still belong to the Mosque, and were originally intended for public schools, as their names of Medresa implies; they are now all let out to Hadjys."

"The exterior of the Mosque is adorned with seven minarets irregularly distributed:—1. Minaret of Bab el Omra (Umrah); 2. Of Bab el Salam; 3. Of Bab Aly; 4. Of Bab el Wodaa (Wida'a); 5. Of Medesa Kail (Kâit) Bey; 6. Of Bab el Zyadi; 7. Of Medreset Sultan Soleyman.<sup>2</sup> They are quadrangular or round steeples, in no way differing from other minarets. The entrance to them is from the different buildings round the Mosque, which they adjoin.<sup>3</sup> A beautiful view of the busy crowd below is attained by ascending the most northern one.<sup>4</sup>"

Having described at length the establishment

---

1 I entered one of these caves, and never experienced such a sense of suffocation even in that favourite spot for Britons to asphixiate themselves—the Baths of Nero.

2 The Magnificent (son of Salim I.), who built at Al-Madinah the minaret bearing his name. The minarets at Meccah are far inferior to those of her rival, and their bands of gaudy colours give them an appearance of tawdry vulgarity.

3 Two minarets, namely, those of the Bab al-Salam and the Bab al-Safa, are separated from the Mosque by private dwelling-houses, a plan neither common nor regular.

4 A stranger must be careful how he appears at a minaret window, unless he would have a bullet whizzing past his head. Arabs are especially jealous of being overlooked, and have no fellow-feeling for votaries of "beautiful views." For this reason here, as in Egypt, a blind Mu'ezzin is preferred, and many ridiculous stories are told about men who for years have counterfeited cecity to live in idleness.

attached to the Mosque of Al-Madinah, I spare my readers a detailed account of the crowd of idlers that hang about the Meccan temple. The Naib al-Harim, or vice-intendant, is one Sayyid Ali, said to be of Indian extraction; he is superior to all the attendants. There are about eighty eunuchs, whose chief, Sarur Agha, was a slave of Mohammed Ali Pasha. Their pay varies from 100 to 1,000 piastres per mensem; it is, however, inferior to the Madinah salaries. The Imams, Mu'ezzins, Khatibs, Zemzemis, &c., &c., are under their respective Shaykhs who are of the Olema.<sup>1</sup>

Briefly to relate the history of the Ka'abah.

The "House of Allah" is supposed to have been built and rebuilt ten times.

1. The first origin of the idea is manifestly a symbolical allusion to the angels standing before the Almighty and praising his name. When Allah, it is said, informed the celestial throng that he was about to send a vice-gerent on earth, they deprecated the design. Being reproved with these words, "God knoweth what ye know not," and dreading the eternal anger, they compassed the Arsh, or throne, in adoration. Upon this Allah created the Bayt al-Ma'amur, four jasper pillars with a ruby roof,

---

<sup>1</sup> I have illustrated this chapter, which otherwise might be unintelligible to many, by a plan of the Ka'abah (taken from Ali Bey al-Abbasi), which Burckhardt pronounced to be "perfectly correct." This author has not been duly appreciated. In the first place, his disguise was against him; and, secondly, he was a spy of the French Government. According to Mr. Bankes, who had access to the original papers at Constantinople, Ali Bey was a Catalonian named Badia, and was suspected to have been of Jewish extraction. He claimed from Napoleon a reward for his services, returned to the East, and died, it is supposed, of poison in the Hauran, near Damascus. In the edition which I have consulted (Paris, 1814) the author labours to persuade the world by marking the days with their planetary signs, &c., &c., that he is a real Oriental, but he perpetually betrays himself. Some years ago, accurate plans of the two Harims were made by order of the present Sultan. They are doubtless to be found amongst the archives at Constantinople.

and the angels circumambulated it, crying, "Praise to Allah, and exalted be Allah, and there is no ilāh but Allah, and Allah is omnipotent!" The Creator then ordered them to build a similar house for man on earth. This, according to Ali, took place 40, according to Abu Hurayrah, 2,000 years before the creation; both authorities, however, are agreed that the firmaments were spread above and the seven earths beneath this Bayt al-Ma'amur.

2. There is considerable contradiction concerning the second house. Ka'ab related that Allah sent down with Adam<sup>1</sup> a Khaymah, or tabernacle of hollow ruby, which the angels raised on stone pillars. This was also called Bayt al-Ma'amur. Adam received an order to compass it about; after which, he begged a reward for obedience, and was promised a pardon to himself and to all his progeny who repent.

Others declare that Adam, expelled from Paradise, and lamenting that he no longer heard the prayers of the angels, was ordered by Allah to take the stones of five hills, Lebanon, Sinai, Tur Zayt (Olivet), Ararat, and Hira, which afforded the first stone. Gabriel, smiting his wing upon earth, opened a foundation to the seventh layer, and the position of the building is exactly below the heavenly Bayt al-Ma'amur,—a Moslem corruption of the legends concerning the heavenly and the earthly Jerusalem. Our First Father circumambulated it as he had seen the angels do, and was by them taught the formula of prayer and the number of circuits.

According to others, again, this second house was not erected till after the "Angelic Foundation" was destroyed by time.

3. The history of the third house is also somewhat

---

<sup>1</sup> It must be remembered that the Moslems, like many of the Jews, hold that Paradise was not on earth, but in the lowest firmament, which is, as it were, a reflection of earth.



confused. When the Bayt al-Ma'amur, or, as others say, the tabernacle, was removed to heaven after Adam's death, a stone-and-mud building was placed in its stead by his son Shays (Seth). For this reason it is respected by the Sabæans, or Christians of St. John, as well as by the Moslems. This Ka'abah, according to some, was destroyed by the deluge, which materially altered its site. Others believe that it was raised to heaven. Others, again, declare that only the pillars supporting the heavenly tabernacle were allowed to remain. Most authorities agree in asserting that the Black Stone was stored up in Abu Kubays, whence that "first created of mountains" is called Al-Amin, "the Honest."

4. Abraham and his son were ordered to build the fourth house upon the old foundations: its materials, according to some, were taken from the five hills which supplied the second; others give the names Ohod, Kuds, Warka, Sinai, Hira, and a sixth, Abu Kubays. It was of irregular shape; 32 cubits from the Eastern to the Northern corner; 32 from North to West; 31 from West to South; 20 from South to East; and only 9 cubits high. There was no roof; two doors, level with the ground, were pierced in the Eastern and Western walls; and inside, on the right hand, near the present entrance, a hole for treasure was dug. Gabriel restored the Black Stone, which Abraham, by his direction, placed in its present corner, as a sign where circumambulation is to begin; and the patriarch then learned all the complicated rites of pilgrimage. When this house was completed, Abraham, by Allah's order, ascended Jabal Sabir, and called the world to visit the sanctified spot; and all earth's sons heard him, even those "in their father's loins or in their mother's womb, from that day unto the day of resurrection."

5. The Amalikah (descended from Imlik, great grandson of Sam, son of Noah), who first settled near Meccah, founded the fifth house. Al-Tabari and the Moslem



historians generally made the erection of the Amalikah to precede that of the Jurham; these, according to others, repaired the house which Abraham built.

6. The sixth Ka'abah was built about the beginning of the Christian era by the Benu Jurham, the children of Kahtan, fifth descendant from Noah. Ismail married, according to the Moslems, a daughter of this tribe, Da'alah bint Muzaz (مفاض) bin Omar, and abandoning Hebrew, he began to speak Arabic (Ta arraba). Hence his descendants are called Arabicized Arabs. After Ismail's death, which happened when he was 130 years old, Sabit, the eldest of his twelve sons, became "lord of the house." He was succeeded by his maternal grandfather Muzaz, and afterwards by his children. The Jurham inhabited the higher parts of Meccah, especially Jabal Ka'aka'an, so called from their clashing arms; whereas the Amalikah dwelt in the lower grounds, which obtained the name of Jiyad, from their generous horses.

7. Kusay bin Kilab, governor of Meccah and fifth forefather of the Prophet, built the seventh house, according to Abraham's plan. He roofed it over with palm leaves, stocked it with idols, and persuaded his tribe to settle near the Harim.

8. Kusay's house was burnt down by a woman's censer, which accidentally set fire to the Kiswah, or covering, and the walls were destroyed by a torrent. A merchant-ship belonging to a Greek trader, called "Bakum" (باقوم), being wrecked at Jeddah, afforded material for the roof, and the crew were employed as masons. The Kuraysh tribe, who rebuilt the house, failing in funds of pure money, curtailed its proportions by nearly seven cubits and called the omitted portion Al-Hatim. In digging the foundation they came to a green stone, like a camel's hunch, which, struck with a pickaxe, sent forth blinding lightning, and prevented further excavation. The Kuraysh, amongst other alterations, raised the walls

from nine to eighteen cubits, built a staircase in the northern breadth, closed the western door and placed the eastern entrance above the ground, to prevent men entering without their leave.

When the eighth house was being built Mohammed was in his twenty-fifth year. His surname of Al-Amin, the Honest, probably induced the tribes to make him their umpire for the decision of a dispute about the position of the Black Stone, and who should have the honour of raising it to its place.<sup>1</sup> He decided for the corner chosen by Abraham, and distributed the privilege amongst the clans. The Benu Zahrah and Benu Abd Manaf took the front wall and the door; to the Benu Jama and the Benu Sahm was allotted the back wall; the Benu Makhzum and their Kuraysh relations stood at the southern wall; and at the "Stone" corner were posted the Benu Abd al-Dar, the Benu As'ad, and the Benu Ada.

9. Abdullah bin Zubayr, nephew of Ayishah, rebuilt the Ka'abah in A.H. 64. It had been weakened by fire, which burnt the covering, besides splitting the Black Stone into three pieces, and by the Manjanik (catapults) of Hosayn (حسين) bin Numayr, general of Yazid, who obstinately besieged Meccah till he heard of his sovereign's death. Abdullah, hoping to fulfil a prophecy,<sup>2</sup> and seeing that the people of Meccah fled in alarm, pulled down the building by means of "thin-calved Abyssinian slaves." When they came to Abraham's foundation he saw that it included Al-Hijr, which part the Kuraysh had been unable to build. The building was made of cut stone and fine lime brought from Al-Yaman. Abdullah, taking in the Hatim, lengthened the building by seven cubits, and added to its former height nine cubits,

<sup>1</sup> Others derive the surname from this decision.

<sup>2</sup> As will afterwards be mentioned, almost every Meccan knows the prophecy of Mohammed, that the birthplace of his faith will be destroyed by an army from Abyssinia. Such things bring their own fulfilment.

thus making a total of twenty-seven. He roofed over the whole, or a part; re-opened the western door, to serve as an exit; and, following the advice of his aunt, who quoted the Prophet's words, he supported the interior with a single row of three columns, instead of the double row of six placed there by the Kuraysh. Finally, he paved the Mataf, or circuit, ten cubits round with the remaining slabs, and increased the Harim by taking in the nearer houses. During the building, a curtain was stretched round the walls, and pilgrims compassed them externally. When finished, it was perfumed inside and outside, and invested with brocade. Then Abdullah and all the citizens went forth in a procession to the Tanim, a reverend place near Meccah, returned to perform Umrah, the Lesser Pilgrimage, slew 100 victims, and rejoiced with great festivities.

The Caliph Abd al-Malik bin Marwan besieged Abdullah bin Zubayr, who, after a brave defence, was slain. In A.H. 74, Hajjaj bin Yusuf, general of Abd al-Malik's troops, wrote to the prince, informing him that Abdullah had made unauthorised additions to and changes in the Harim: the reply brought an order to rebuild the house. Hajjaj again excluded the Hatim and retired the northern wall six cubits and a span, making it twenty-five cubits long by twenty-four broad; the other three sides were allowed to remain as built by the son of Zubayr. He gave the house a double roof, closed the western door, and raised the eastern four cubits and a span above the Mataf, or circuit, which he paved over. The Harim was enlarged and beautified by the Abbasides, especially by Al-Mahdi, Al-Mutamid, and Al-Mutazid. Some authors reckon, as an eleventh house, the repairs made by Sultan Murad Khan. On the night of Tuesday, 20th Sha'aban, A.H. 1030, a violent torrent swept the Harim; it rose one cubit above the threshold of the Ka'abah, carried away the lamp-posts and the



Makam Ibrahim, all the northern wall of the house, half of the eastern, and one-third of the western side. It subsided on Wednesday night. The repairs were not finished till A.H. 1040. The greater part, however, of the building dates from the time of Al Hajjaj; and Moslems, who never mention his name without a curse, knowingly circumambulate his work. The Olema indeed have insisted upon its remaining untouched, lest kings in wantonness should change its form: Harun al-Rashid desired to rebuild it, but was forbidden by the Imam Malik.

The present proofs of the Ka'abah's sanctity, as adduced by the learned, are puerile enough, but curious. The Olema have made much of the verselet: "Verily the first house built for mankind (to worship in) is that in Bakkah<sup>1</sup> (Meccah), blessed and a salvation to the three worlds. Therein (fihi) are manifest signs, the standing-place of Abraham, which whoso entereth shall be safe" (Kor. ch. 3). The word "therein" is interpreted to mean Meccah, and the "manifest signs" the Ka'abah, which contains such marvels as the foot-prints on Abraham's platform and the spiritual safeguard of all who enter the Sanctuary.<sup>2</sup> The other "signs," historical, psychical, and physical, are briefly these: The preservation of the Hajar al-Aswad and the Makam Ibrahim from many foes, and the miracles put forth (as in the War of the Elephant), to defend the house; the violent and terrible deaths of the sacrilegious; and the fact that, in the Deluge, the large fish did not eat the little fish in the Harim. A wonderful desire and love impel men from distant regions to visit the holy spot, and the first sight of the Ka'abah causes awe and fear, horripilation and tears. Furthermore, ravenous beasts will not destroy their prey in the Sanctuary land, and the pigeons and other birds never perch upon the house, except to be

<sup>2</sup> Abu Hanifah made it a temporal sanctuary, and would not allow even a murderer to be dragged from the walls.

<sup>1</sup> Makkah (our Meccah) is the common word; Bakkah is a synonym.



cured of sickness, for fear of defiling the roof. The Ka'abah, though small, can contain any number of devotees; no one is ever hurt in it,<sup>1</sup> and invalids recover their health by rubbing themselves against the Kiswah and the Black Stone. Finally, it is observed that every day 100,000 mercies descend upon the house, and especially that if rain come up from the northern corner there is plenty in Irak; if from the south, there is plenty in Yaman; if from the east, plenty in India; if from the western, there is plenty in Syria; and if from all four angles, general plenty is presignified.

---

never used but in books. The former means "a concourse of people." But why derive it from the Hebrew, and translate it "a slaughter"? Is this a likely name for a holy place? Dr. Colenso actually turns the Makaraba of Ptolemy into "Makkah-rabbah," plentiful slaughter. But if Makaraba be Meccah, it is evidently a corruption of "Makkah" and "Arabah," the Arab *race*. Again, supposing the Meccan temple to be originally dedicated to the sun, why should the pure Arab word "Ba'al" become the Hebraized *Hobal*, and the deity be only one in the three hundred and sixty that formed the Pantheon?

1 This is an audacious falsehood; the Ka'abah is scarcely ever opened without some accident happening.

# APPENDIX III.<sup>1</sup>

## SPECIMEN OF A MURSHID'S DIPLOMA, IN THE KADIRI ORDER OF THE MYSTIC CRAFT AL-TASAWWUF.

THIS is the tree whose root is firm, and whose branches are spreading, and whose shade is perpetual: and the bearer is a good man—we beg of Allah to grant him purity of intention by the power of him upon whom Revelation descended and Inspiration! I have passed it on, and I, the poorest of men, and the servant of the poor, am Sayyid A,<sup>2</sup> son of Sayyid B the Kadiri, the servant of the prayer-rug of his grand-sire, of the Shaykh Abd al-Kadir Jilani, Allah sanctify his honoured tomb! Amen.

A.  
There  
is no god but  
Allah—Shaykh  
Abd al-Kadir  
—a thing to  
Allah.<sup>3</sup>

Sayyid A  
Son of Sayyid B  
of C<sup>4</sup>

<sup>1</sup> This document is written upon slips of paper pasted together, 4 feet 5 inches long, by about 64 inches broad, and contains altogether 71 lines below the triangle. The divisions are in red ink. It rolls up, and fits into a cylinder of tin, to which are attached small silk cords, to sling it over the shoulder when travelling or on pilgrimage.

<sup>2</sup> The names are here omitted for obvious reasons.

<sup>3</sup> Facsimile of the seal of the great Abd al-Kadir. This upon the document is a sign that the owner has become a master in the craft.

<sup>4</sup> This is the living Shaykh's seal, and is the only one applied to the apprentice's diploma.

And of him—In the name of Allah the Merciful, the Compassionate—we beg aid.

Praise be to Allah, opener of the locks of hearts with his name, and withdrawer of the veils of hidden

things with his beneficence, and raiser of the flags of increase to those who persevere in thanking him. I praise him because that he hath made us of the people of Unity. And I thank him, being desirous of his benefits. And I bless and salute our Lord Mohammed, the best of his Prophets and of his Servants, and (I bless and salute) his (Mohammed's) family and companions, the excelling in dignity, for the increase of their dignity and its augmentation. But afterwards thus saith the needy slave, who confesseth his sins and his weakness and his faults, and hopeth for the pardon of his Lord the Almighty—Sayyid A the Kadiri, son of Sayyid B the Kadiri, son of Sayyid Abu Bakr the Kadiri, son of Sayyid Ismail the Kadiri, son of Sayyid Abd al-Wahhab the Kadiri, son of Sayyid Nur al-Din the Kadiri, son of Sayyid Darwaysh the Kadiri, son of Sayyid Husam al-Din the Kadiri, son of Sayyid Nur al-Din the Kadiri, son of Sayyid Waly al-Din the Kadiri, son of Sayyid Zayn al-Din the Kadiri, son of Sayyid Sharaf al-Din the Kadiri, son of Sayyid Shams al-Din the Kadiri, son of Sayyid Mohammed al-Hattak, son of Sayyid Abd al-Aziz, son of the

Sayyid of Sayyids, Polar-Star of Existence, the White Pearl, the Lord of the Reins of (worldly) possession, the Chief of (Allah's) friends, the incomparable Imam, the Essence negating accidents, the Polar Star of Polar Stars,<sup>1</sup> the Greatest Assistance,<sup>2</sup> the Uniter of the Lover and the Beloved,<sup>3</sup> the Sayyid (Prince), the Shaykh (Teacher), Muhiy al-Din, Abd al-Kadir of Jilan,<sup>4</sup> Allah sanctify his honoured Sepulchre, and Allah enlighten his place of rest!—Son of Abu Salih Musa Jangi-dost, son of Sayyid Abdullah al-Jayli, son of Sayyid Yahya al-Zahid, son of Sayyid Mohammed, son of Sayyid Da'ud, son of Sayyid Musa, son of Sayyid Abdullah, son of Sayyid Musa al-Juni, son of Sayyid Abdullah al-Mahz, son of Sayyid Hasan al-Musanna,<sup>5</sup> son of the Imam Hasan, Son of the Imam and the Amir of True Believers, Ali the son of Abu Talib—may Allah be satisfied with him!—Son of Abd al-Mutalib,<sup>6</sup> son of Hashim, son of Abd al-Manaf, son of Kusay, son of Kilab, son of Murrat, son of Ka'ab, son of Luwiy, son of Ghalib, son of Fihr (Kuraish), son of Malik, son of Nazr, son of Kananah, son of Khuzaymah, son of Mudrikah, son of Iliyas, son of

<sup>1</sup> Or Prince of Princes, a particular degree in Tasawwuf.

<sup>2</sup> Ghaus (Assistance) also means a person who, in Tasawwuf, has arrived at the highest point to which fervour of devotion leads.

<sup>3</sup> The human soul, and its supreme source.

<sup>4</sup> For a short notice of this celebrated mystic, see d'Herbelot, "Abdalcader."

<sup>5</sup> "Hasan the Second," from whom sprung the Sharifs of Al-Hijaz.

<sup>6</sup> Father to Abdullah, Father of Mohammed.



1 Dated by  
M. C. de Per-  
ceval about  
130 years a.c.

2 Thus, be-  
tween Adnan  
and Adam we  
have eighteen  
generations! Al-Wakidi and  
Al-Tabari  
give forty be-  
tween Adnan  
and Ishmael,  
which Ibn  
Khalidun, con-  
firmed by M.  
C. de Per-  
ceval, thinks  
is too small a  
number. The  
text, however,  
expresses the  
popular esti-  
mate. But it  
must be re-  
membered that  
the Prophet  
used to say,  
"beyond  
Adnan none  
but Allah  
knoweth, and  
the genealo-  
gists lie."

3 Moslems  
cleaving to the  
Neptunian  
theory of  
earthly origin.

4 Your humble  
servant, gentle  
reader.

Muzarr, son of Nizar, son of Adnan,<sup>1</sup> son of Ada,  
son of Udad, son of Mahmisah, son of Hamal, son of  
Nayyit, son of Kuzar, son of Ismail, son of Ibrahim,  
son of Karikh, son of Kasir, son of Arghwa, son of  
Phaligh, son of Shalikh, son of Kaynan, son of  
Arfakhshad, son of Sam, son of Noah, son of Shays,  
son of Adam the Father of Mankind<sup>2</sup>—with whom  
be peace, and upon our Prophet the best of blessings  
and salutation!—and Adam was of dust, and dust  
is of the earth, and earth is of foam, and foam is of  
the wave, and the wave is of water,<sup>3</sup> and water is of  
the rainy firmament, and the rainy firmament is of  
Power, and Power is of Will, and Will is of the  
Omniscience of the glorious God. But afterwards  
that good man, the approaching to his Lord, the  
averse to all besides him, the desirous of the abodes  
of futurity, the hoper for mercy, the Darwaysh Ab-  
dullah<sup>4</sup> son of the Pilgrim Joseph the Afghan,—  
henceforward let him be known by the name of  
"Darwaysh King-in-the-name-of-Allah!" — hath  
come to us and visited us and begged of us in-  
struction in the Saying of Unity. I therefore  
taught him the saying which I learned by ordi-  
nance from my Shaykh and my instructor and

my paternal uncle the Sayyid the Shaykh Abd al-Kadir<sup>1</sup> the Kadiri, son of the Sayyid the Shaykh Abu Bakr the Kadiri, son of the Sayyid the Shaykh Ismail the Kadiri, son of the Sayyid the Shaykh Abd al-Wahhab the Kadiri, son of the Sayyid the Shaykh Nur al-Din the Kadiri, son of the Sayyid the Shaykh Shahdarwaysh the Kadiri, son of the Sayyid the Shaykh Husam al-Din the Kadiri, son of the Sayyid the Shaykh Nur al-Din the Kadiri, from his sire and Shaykh Waly al-Din the Kadiri, from his sire and Shaykh Zayn al-Din the Kadiri, from his sire and Shaykh Sharafil al-Din the Kadiri, from his sire and Shaykh Mohammed al-Hattak the Kadiri, from his sire and Shaykh Abd al-Aziz — Allah sanctify his honoured Sepulchre and Allah enlighten his place of rest! — from his sire and Shaykh Sayyid the Polar Star of Existence, the White Pearl, the Polar Star of Holy Men, the Director of those that tread the Path, the Sayyid the Shaykh Muhiyy al-Din Abd al-Kadir of Jilan — Allah sanctify his honoured Sepulchre and Allah enlighten his place of rest! Amen! — from his Shaykh the Shaykh Abu-Sa'id al-Mubarak al-Makhzumi, from his Shaykh the Shaykh Abu 'I Hasan al-Hankari,

<sup>1</sup> The former genealogy proved my master to be what is technically called "Khalifah Jaddi," or hereditary in his dignity. The following table shows that he is also "Khulfai" (adopted to succeed), and gives the name and the descent of the holy man who adopted him.

from his Shaykh the Shaykh Abu Faras al-Tar-susi, from his Shaykh the Shaykh Abd al-Wahid al-Tamimi, from his Shaykh the Shaykh Abu 'l Kasim al-Junayd of Baghdad, from his Shaykh the Shaykh al-Sirri al-Sakati, from his Shaykh the Shaykh al-Ma'aruf al-Karkhi, from his Shaykh the Shaykh Da'ud al-Tai, from his Shaykh the Shaykh Habib al-'Ajami, from his Shaykh the Shaykh al-Hasan of Bussorah, from his Shaykh the Prince of True Believers, Ali Son of Abu Talib—Allah be satisfied with him! and Allah honour his countenance!—from the Prophet of Allah, upon whom may Allah have mercy, from Jibrail, from the Omnipotent, the Glorious. And afterwards we taught him (*i.e.* that good man Abdullah) the Saying of Unity, and ordered its recital 165 times after each Farizah,<sup>1</sup> and on all occasions according to his capability. And Allah have mercy upon our Lord Mohammed and upon His Family and upon His Companions one and all! And praise be to Allah, Lord of the (three) worlds!

It is finished.

There is no god but Allah!

Number<sup>2</sup>

165.

<sup>1</sup> Each obligatory prayer is called a Farizah. The Shaykh therefore directs the Saying of Unity, *i.e.* La ilaha illa Allah, to be repeated 825 times per diem.

<sup>2</sup> *i.e.* number of repetitions after each obligatory prayer.

## APPENDIX IV.

### THE NAVIGATION AND VOYAGES OF LUDOVICUS VERTOMANNUS, GENTLEMAN OF ROME.

A.D. 1503.

THE first of the pilgrims to Meccah and Al-Madinah who has left an authentic account of the Holy Cities is "Lewes Wertomannus (Lodovico Bartema), gentelman of the citie of Rome.<sup>1</sup>" "If any man," says this *author*, "shall demand of me the cause of this my voyage, certeynely I can shewe no better reason than is the ardent desire of knowledge, which hath moved many other to see the world and the miracles of God therein." In the year of our Lord 1503 he departed from Venice "with prosperous wynds," arrived at Alexandria and visited Babylon of Egypt, Berynto, Tripoli, Antioch, and Damascus. He started from the latter place on the 8th of April, 1503, "in familiaritie and friendshyppe with a certayne Captayne Mameluke" (which term he applies to "al such Christians as have forsaken theyr fayth, to serve the Mahumetans and Turks"), and in the garb of a

---

<sup>1</sup> I have consulted the "Navigation and Voyages of Lewes Wertomannus to the Regions of Arabia, Egypt, Persia, Syria, Ethiopia, and East India, both within and without the River of Ganges, &c., conteyning many notable and straunge things both Historicall and Natural. Translated out of Latine into Englyshe by Richarde Eden. In the year of our Lord, 1576."—(*Hakluyt's Voyages*, vol. iv.) The curious reader will also find the work in Purchas (*Pilgrimages and Pilgrimage*, vol. ii.) and Ramusio (*Raccolta delle Navigazioni e Viaggi*, tom. i.). The Travels of Bartema were first published at Milan, A.D. 1511, and the first English translation appeared in Willes and Eden's *Decades*, 4to. A.D. 1555



"Mamaluchi renegado." He estimates the Damascus Caravan to consist of 40,000 men and 35,000 camels, nearly six times its present number.<sup>1</sup> On the way they were "enforced to conflict with a great multitude of the Arabians:" but the three score mamluks composing their escort were more than a match for 50,000 Badawin. On one occasion the Caravan, attacked by 24,000 Arabians, slew 1500 of the enemies, losing in the conflict only a man and a woman.<sup>2</sup> This "marveyle"—which is probably not without some exaggeration—he explains by the "strength and valiantness of the Mamalukes," by the practice (still popular) of using the "camells in the steede of a bulwarke, and placing the merchaunts in the myddest of the army (that is), in the myddest of the camelles, whyle the pilgrims fought manfully on every side;" and, finally, by the circumstance that the Arabs were unarmed, and "weare only a thynne loose vesture, and are besyde almost naked: theyr horses also beyng euyll furnished, and without saddles or other furniture." The Hijazi Badawi of this day is a much more dangerous enemy; the matchlock and musket have made him so; and the only means of crippling him is to prevent the importation of firearms and lead, and by slow degrees to disarm the population. After performing the ceremonies of pilgrimage at Al-Madinah and Meccah, he escaped to Zida or Gida (Jeddah), "despite the trumpetter of the caravana giving warning to all the Mamalukes to make readie their horses, to direct their journey toward Syria, with proclamation of death to all that should refuse so to

<sup>1</sup> The number of pilgrims in this Caravan is still grossly exaggerated. I cannot believe that it contains more than 7000 of both sexes, and all ages.

<sup>2</sup> This may confirm Strabo's account of Cælius Gallus' loss, after a conflict with a host of Arabs—two Roman soldiers. Mons. Jomard, noticing the case, pleasantly remarks, that the two individuals in question are to be pitied for their extreme ill-luck.

doe," and embarked for Persia upon the Red Sea. He touched at certain ports of Al-Yaman, and got into trouble at Aden, "where the Mahumetans took him," and "put shackles on his legges, which came by occasion of a certayne idolatour, who cryed after him, saying, O, Christian Dogge, borne of Dogges.<sup>1</sup>" The lieutenant of the Sultan "assembled his council," consulted them about putting the traveller to death as a "spye of Portugales," and threw him ironed into a dungeon. On being carried shackled into the presence of the Sultan, Bartema said that he was a "Roman, professed a Mamaluke in Babylon of Alcayr;" but when told to utter the formula of the Moslem faith, he held his tongue, "eyther that it pleased not God, or that for feare and scruple of conscience he durst not." For which offence he was again "deprived of ye fruition of heaven."

But, happily for Bartema, in those days the women of Arabia were "greatly in love with whyte men." Before escaping from Meccah, he lay hid in the house of a Mohammedan, and could not express his gratitude for the good wife's care; "also," he says, "this furthered my good enterteynement, that there was in the house a fayre young mayde, the niese of the Mahumetan, who was greatly in loue with me." At Aden he was equally fortunate. One of the Sultan's three wives, on the departure of her lord and master, bestowed her heart upon the traveller. She was "very faire and comely, after theyr maner, and of colour inclynnyng to blacke:" she

<sup>1</sup> This venerable form of abuse still survives the lapse of time. One of the first salutations reaching the ears of the "Overlands" at Alexandria is some little boys—

Ya Nasrani

Kalb awani, &c., &c.—

O Nazarene,

O dog obscene, &c., &c.

In Percy's *Reliques* we read of the Knight calling his Moslem opponent "unchristen hounde,"—a retort courteous to the "Christen hounde," previously applied to him by the "Pagan."

would spend the whole day in beholding Bartema, who wandered about simulating madness,<sup>1</sup> and "in the meane season, divers tymes, sent him secretly muche good meate by her maydens." He seems to have played his part to some purpose, under the colour of madness, converting a "great fatt shepe" to Mohammedanism, killing an ass because he refused to be a proselyte, and, finally, he "handeled a Jewe so euyl that he had almost killed hym." After sundry adventures and a trip to Sanaa, he started for Persia with the Indian fleet, in which, by means of fair promises, he had made friendship with a certain captain. He visited Zayla and Berberah in the Somali country, and at last reached Hormuz. The 3rd book "entreateth of Persia," the 4th of "India, and of the cities and other notable thynges seene there." The 8th book contains the "voyage of India," in which he includes Pegu, Sumatra, Borneo, and Java, where, "abhorryng the beastly maners" of a cannibal population, he made but a short stay. Returning to Calicut, he used "great subtiltie," escaped to the "Portugales," and was well received by the viceroy. After describing in his 7th book the "viage or navigation of Ethiopia, Melinda, Mombaza, Mozambrich (Mozambique), and Zaphala (Sofala)," he passed the Cape called "Caput Bonæ Spei, and repaired to the goodly citie of Luxburne (Lisbon)," where he had the honour of kissing hands. The king confirmed with his great seal the "letters patentes," whereby his lieutenant the viceroy of India had given the pilgrim the order of knighthood. "And thus," says Bartema by way of conclusion, "departing from thence with the kyngs pasporte and safe conducte, at the length after these my long and great traуayles and

<sup>1</sup> For a full account of the mania fit I must refer the curious reader to the original (Book ii. chap. v.) The only mistake the traveller seems to have committed, was that, by his ignorance of the rules of ablution, he made men agree that he was "no saint, but a madman."



dangers, I came to my long desyred native countrey, the citie of Rome, by the grace of God, to whom be all honour and glory."

This old traveller's pages abound with the information to be collected in a fresh field by an unscrupulous and hard-headed observer. They are of course disfigured with a little romancing. His Jews at Khaybor, near Al-Madinah, were five or six spans long. At Meccah he saw two unicorns, the younger "at the age of one yeare, and lyke a young coolte; the horne of this is of the length of four handfuls.<sup>1</sup>" And so credulous is he about anthropophagi, that he relates of Mahumet (son to the Sultan of Sanaa) how he "by a certayne naturall tyrannye and madnesse delyteth to eate man's fleeshe, and therefore secretly kylleth many to eate them.<sup>2</sup>" But all things well considered, Lodovico Bartema, for correctness of observation and readiness of wit, stands in the foremost rank of the old Oriental travellers.

I proceed to quote, and to illustrate with notes, the few chapters devoted in the 1st volume of this little-known work to Meccah and Al-Madinah.

CHAPTER XI.—*Of a Mountayne inhabited with Jewes, and of the Citie of Medinathalnabi, where Mahumet was buried.*

In the space of eyght dayes we came to a mountayne which conteyneth in circuite ten or twelve myles. This is inhabited with Jewes, to the number of fyue thousande

<sup>1</sup> He proceeds, however, to say that "the head is lyke a hart's," the "legges thynne and slender, lyke a fawne or hyde, the hoofs divided much like the feet of a goat"; that they were sent from Ethiopia (the Somali country), and were "shewed to the people for a myracle." They might, therefore, possibly have been African antelopes, which a *lusus naturæ* had deprived of their second horn. But the suspicion of fable remains.

<sup>2</sup> This is a tale not unfamiliar to the Western World. Louis XI. of France was supposed to drink the blood of babes,—"*pour rajouir sa veine épuisée.*" The reasons in favour of such unnatural diet have been fully explained by the infamous M. de Sade.



or thereabout. They are very little stature, as of the height of fyue or sixe spannes, and some muche lesse. They have small voyces lyke women, and of blacke colour, yet some blacker then other. They feede of none other meate than goates fleshe.<sup>1</sup> They are circumcised, and deny not themselves to be Jewes. If by chaunce, any Mahumetan come into their handes, they slay him alyue. At the foot of the mountayne we founde a certayne hole, out of whiche flowed aboundance of water. By fyndyng this opportunitie, we laded sixtiene thousand camels; which thyng greatly offended the Jewes. They wandred in that mountayne, scattered lyke wylde goates or prickettes, yet durst they not come downe, partly for feare, and partly for hatred agaynst the Mahumetans. Beneath the mountaine are seene seuen or eyght thorne trees, very fayre, and in them we found a payre of turtle doves, which seemed to vs in maner a miracle, hauyng before made so long journeyes, and sawe neyther beast nor foule. Then proceeding two dayes journey, we came to a certayne citie name Medinathalnabi: four myles from the said citie, we founde a well. Heere the carauana (that is, the whole hearde of camelles) rested. And remayning here one day, we washed ourselves, and changed our shertes, the more freshely to enter into the citie; it is well peopled, and conteyneth about three hundred houses; the walles are lyke bulwarkes of earth, and the houses both of stone and bricke. The soile about the citie is vtterly barren, except that about two myles from the citie are seene about fyftie palme trees that beare dates.<sup>2</sup> There, by a certayne garden, runneth a course of water fallyng into a lower playne, where also passingers are accustomed to water theyr camelles.<sup>3</sup> And here opportunitie now serueth to

1 This is, to the present day, a food confined to the Badawin.

2 This alludes to the gardens of Kuba. The number of date-trees is now greatly increased. (See chap. xix.)

3 The Ayn al-Zarka, flowing from the direction of Kuba. (Chap. xviii).

confute the opinion of them whiche thynke that the arke or toombe of wicked Mahumet to hang in the ayre, not borne vp with any thing. As touching which thyng, I am vtterly of an other opinion, and affirme this neyther to be true, nor to haue any lykenesse of trueth, as I presently behelde these thynges, and sawe the place where Mahumet is buried, in the said citie of Medinathalnabi: for we taryed there three dayes, to come to the true knowledge of all these thynges. When wee were desirous to enter into theyr Temple (which they call Meschita,<sup>1</sup> and all other churches by the same name), we coulde not be suffered to enter without a companion little or great. They taking vs by the hande, brought vs to the place where they saye Mahumet is buried.

CHAPTER XII.—*Of the Temple or Chapell, and Sepulchre of Mahumet, and of his Fellowes.*

His temple is vaulted, and is a hundred pases in length, fourscore in breadth; the entry into it is by two gates; from the sydes it is couered with three vaultes; it is borne vp with four hundred columnes or pillars of white brick; there are seene, hanging lampes, about the number of three thousande. From the other part of the temple in the first place of the Meschita, is seene a tower of the circuite of fyue pases vaulted on euery syde, and couered with a cloth or silk, and is borne vp with a grate of copper, curiously wrought and distant from it two pases; and of them that goe thither, is seene as it were through a lateese.<sup>2</sup> Towarde the lefte hande, is the way to the tower, and when you come thither, you must enter by a narrower gate. On euery syde of those gates or doores, are seene many bookes in manner of a librarie, on the one syde 20, and on the other syde 25. These contayne the filthie traditions and lyfe of Mahumet and his fellowes:

<sup>1</sup> Masjid, a Mosque.

<sup>2</sup> Nothing can be more correct than this part of Bartema's description.

within the sayde gate is seene a sepulchre, (that is) a digged place, where they say Mahumet is buried and his felowes, which are these, Nabi, Bubacar, Othomar, Aumar, and Fatoma<sup>1</sup>; but Mahumet was theyr chiefe captayne, and an Arabian borne. Hali was sonne in lawe to Mahumet, for he tooke to wyfe his daughter Fatoma. Bubacar is he who they say was exalted to the dignitie of a chiefe counsellor and great gouernour, although he came not to the high degree of an apostle, or prophet, as dyd Mahumet. Othomar and Aumar were chief captaynes of the army of Mahumet. Euery of these haue their proper bookes of factes and traditions. And hereof proceedeth the great dissention and discorde of religion and maners among this kynde of filthie men, whyle some confirm one doctrine, and some another, by reason of theyr dyuers sectes of Patrons, Doctours, and Saintes, as they call them. By this meanes are they marueylously diuided among themselves, and lyke beastes kyll themselves for such quarells of dyuers opinions, and all false. This also is the chiefe cause of warre between the sophie of Persia and the great Turke, being neuertheless both Mahumetans, and lyue in mortall hatred one agaynst the other for the mayntenance of theyr sectes, saintes and apostles, whyle euery of them thynketh theyr owne to bee best.

#### CHAPTER XIII.—*Of the Secte of Mahumet.*

Now will we speake of the maners and sect of Mahumet. Vnderstande, therefore, that in the highest part of the tower aforesayde, is an open round place. Now shall you vnderstande what crafte they vsed to deceyue our carauans. The first euening that we came thither to see the sepulchre of Mahumet, our captayne

---

<sup>1</sup> Nabi (the Prophet), Abu Bakr, Osman, Omar, and Fatimah. It was never believed that Osman was buried in the Prophet's Mosque. This part of the description is utterly incorrect. The tombs are within the "tower" above-mentioned; and Bartema, in his 13th chapter, quoted below, seems to be aware of the fact.



sent for the chiefe priest of the temple to come to him, and when he came, declared vnto him that the only cause of his commyng thither was to visite the sepulchre and bodie of Nabi, by which woord is signified the prophet Mahumet ; and that he vnderstoode that the price to be admitted to the syght of these mysteries should be foure thousande seraphes of golde. Also that he had no parents, neyther brothers, sisters, kinsefolkes, chyldren, or wyues ; neyther that he came thither to buy merchaundies, as spices, or bacca, or nardus, or any maner of precious Jewelles ; but only for very zeale of religion and salutation of his soule, and was therefore greatly desirous to see the bodie of the prophet. To whom the priest of the temple (they call them Side), with countenance lyke one that were distraught<sup>1</sup>, made aunswere in this maner : " Darest thou with those eyes, with the which thou hast committed so many horrible sinnes, desyre to see him by whose sight God hath created heauen and earth ? " To whom agayne our captayne aunswered thus : " My Lord, you have sayde truly ; neuertheless I pray you that I may fynd so much fauour with you, that I may see the Prophet ; whom when I haue seene, I will immediately thrust out myne eyes." The Side aunswered, " O Prince, I will open all thynges unto thee. So it is that no man can denye but that our Prophet dyed heere, who, if he woulde, might haue died at Mecha. But to shewe in himself a token of humilitie, and thereby to giue vs example to folowe him, was wylling rather heere than elsewhere to departe out of this worlde, and was incontinent of angelles borne into heauen, and there receyued as equall with them." Then our captayne sayde to him, " Where is Jesus Christus, the sonne of Marie ? " To whom the Side answered, " At

1 The request was an unconscionable one; and the "chief priest" knew that the body, being enclosed within four walls, could not be seen.



the feete of Mahumet.<sup>1</sup>" Then sayde our captayne agayne: "It suffyceth, it suffyceth; I will knowe no more." After this our captayne commyng out of the temple, and turnyng to vs, sayd, "See (I pray you) for what goodly stuffe I would haue paide three thousande seraphes of golde." The same daye at euenyng, at almost three a clock of the nyght, ten or twelue of the elders of the secte of Mahumet entered into our carauana, which remayned not paste a stone caste from the gate of the citie.<sup>2</sup> These ranne hyther and thyther, crying lyke madde men, with these wordes, "Mahumet, the messenger and Apostle of God, shall ryse agayne! O Prophet, O God, Mahumet shall ryse agayne! Have mercy on vs God!" Our captayne and we, all raysted with this crye, tooke weapon with all expedition, suspectyng that the Arabians were come to rob our carauana; we asked what was the cause of that exclamation, and what they cryed? For they cryed as doe the Christians, when sodeynly any marueylous thyng chaunceth. The Elders answered, "Sawe you not the lyghtning whiche shone out of the sepulchre of the Prophet Mahumet?" Our captayne answered that he sawe nothing; and we also beyng demaunded, answered in lyke maner. Then sayde one of the old men, "Are you slaues?" that is to say, bought men; meanyng thereby Mamalukes. Then sayde our captayne, "We are in deede Mamalukes." Then agayne the old man sayde, "You, my Lordes, cannot see heauenly thinges, as being Neophiti, (that is) newly come to the fayth, and not yet confirmed in our religion." To this our captayne answered

<sup>1</sup> This is incorrect. "Hazrat Isa," after his second coming, will be buried in the Prophet's "Hujrah." But no Moslem ever believed that the founder of Christianity left his corpse in this world. (See chap. xvi.)

<sup>2</sup> Most probably, in the Barr al-Manakhah, where the Damascus caravan still pitches tents.

<sup>3</sup> This passage shows the antiquity of the still popular superstition which makes a light to proceed from the Prophet's tomb.

agayne, "O you madde and insensate beastes, I had thought to haue giuen you three thousande peeces of gold; but now, O you dogges and progenie of dogges, I will gyue you nothing." It is therefore to bee vnderstoode, that none other shynying came out of the sepulchre, then a certayne flame which the priests caused to come out of the open place of the towre<sup>1</sup> spoken of here before, whereby they would have deceyved vs. And therefore our captayne commaunded that thereafter none of vs should enter into the temple. Of this also we haue most true experience, and most certaynely assure you that there is neyther iron or steele or the magnes stone that should so make the toombe of Mahumet to hange in the ayre, as some haue falsely imagined; neyther is there any mountayne nearer than foure myles: we remayned here three dayes to refreshe our company. To this citie victualles and all kynde of corne is brought from Arabia Fælix, and Babylon or Alcayr, and also from Ethiope, by the Redde Sea, which is from this citie but four dayes journey.<sup>2</sup>

#### CHAPTER XIV.—*The Journey to Mecha.*<sup>3</sup>

After we were satisfied, or rather wearyed, with the filthinesse and lothesomenesse of the trumperyes, deceites, trifles, and hypocrisis of the religion of Mahumet, we determined to goe forward on our journey; and that by guyding of a pylot who might directe our course with the mariners boxe or compasse, with also the carde of the sea, euen as is vsed in sayling on the sea. And thus bendyng our journey to the west we founde a very fayre

<sup>1</sup> It is unnecessary to suppose any deception of the kind. If only the "illuminati" could see this light, the sight would necessarily be confined to a very small number.

<sup>2</sup> This account is correct. Kusayr (Cosseir), Suez, and Jeddah still supply Al-Madinah.

<sup>3</sup> It is impossible to distinguish from this description the route taken by the Damascus Caravan in A.D. 1503. Of one thing only we may be certain, namely, that between Al-Madinah and Meccah there are no "Seas of Sand."

well or fountayne, from the which flowed great abundance of water. The inhabitantes affyrme that Sainct Marke the Euangelist was the aucthour of this fountayne, by a miracle of God, when that region was in maner burned with incredible drynesse.<sup>1</sup> Here we and our beastes were satisfied with drynke. I may not here omit to speake of the sea of sande, and of the daungers thereof. This was founde of vs before we came to the mountayne of the Jewes. In this sea of sande we traueiled the journey of three days and nightes: this is a great brode plaine, all couered with white sande, in maner as small as floure. If by euil fortune it so chaunce that any trauaile that way southward, if in the mean time the wind come to the north, they are ouerwhelmed with sande, that they scatter out of the way, and can scarcely see the one the other ten pases of. And therefore the inhabitants traauyling this way, are inclosed in cages of woodde, borne with camels, and lyue in them,<sup>2</sup> so passing the jorney, guided by pilots with maryner's compasse and card, euen as on the sea, as we haue sayde. In this jorney, also many peryshe for thirst, and many for drynkyng to muche, when they finde suche good waters. In these sandes is founde Momia, which is the fleshe of such men as are drowned in these sandes, and there dried by the heate of the sunne: so that those bodyes are preserued from putrifaction by the drynesse of the sand; and therefore that drye fleshe is esteemed medicinable.<sup>3</sup> Albeit there is

1 The name of St. Mark is utterly unknown in Al-Hijaz. Probably the origin of the fountain described in the text was a theory that sprang from the brains of the Christian Mamluks.

2 A fair description of the still favourite vehicles, the Shugduf, Takht-rawan, and the Shibriyah. It is almost needless to say that the use of the mariner's compass is unknown to the guides in Al-Hijaz.

3 Wonderful tales are still told about this same Momiya (mummy). I was assured by an Arab physician, that he had broken a fowl's leg, and bound it tightly with a cloth containing man's dried flesh, which caused the bird to walk about, with a sound shank, on the second day.



another kynde of more pretious Momia, which is the dried and embalmed bodies of kynges and princes, whiche of long tyme haue been preserued drye without corruption. When the wynde bloweth from the northeast, then the sand riseth and is driuen against a certayne mountayne, which is an arme of the mount Sinai.<sup>1</sup> There we found certayne pyllers artificially wrought, whiche they call Ianuan. On the lefte hande of the sayde mountayne, in the toppe or rydge thereof, is a denne, and the entrie into it is by an iron gate. Some fayne that in that place Mahumet lyued in contemplation. Here we heard a certayne horrible noyse and crye; for passyng the sayde mountayne, we were in so great daunger, that we thought neuer to have escaped. Departyng, therefore, from the fountayne, we continued our journey for the space of ten dayes, and twyse in the way fought with fyftie thousande Arabians, and so at the length came to the citie of Mecha, where al things were troubled by reason of the warres betweene two brethren, contendyng whiche of them shoulde possesse the kyngedome of Mecha.

CHAPTER XV.—*Of the Fourme and Situation of the Citie of Mecha; and why the Mohumetans resort thither.*

Nowe the tyme requireth to speake somewhat of the famous citie of Mecha, or Mecca, what it is, howe it is situate, and by whom it is gouerned. The citie is very fayre and well inhabited, and conteyneth in rounde fourme syxe thousande houses, as well buylded as ours, and some that cost three or foure thousande peeces of golde: it hath no walles. About two furlongs from the citie is a mount, where the way is cutte out,<sup>2</sup> whiche leadeth to a playne

1 This is probably Jabal Warkan, on the Darb al-Sultani, or Sea road to Meccah. For the Moslem tradition about its Sinaitic origin, see Chapter xx.

2 The Saniyah Kuda, a pass opening upon the Meccah plain. Here two towers are now erected.



beneath. It is on euery syde fortified with mountains, in the stead of walles or bulwarkes, and hath foure entries. The Gouvernour is a Soltan, and one of the foure brethern of the progenie of Mahumet, and is subject to the Soltan of Babylon of whom we haue spoken before. His other three brethren be at continuall warre with hym. The eighteen daye of Maye we entered into the citie by the north syde; then, by a declynyng way, we came into a playne. On the south syde are two mountaynes, the one very neere the other, distant onely by a little valley, which is the way that leadeth to the gate of Mecha. On the east syde is an open place betweene two mountaynes, lyke vnto a valley,<sup>1</sup> and is the waye to the mountayne where they sacrifice to the Patriarkes Abraham and Isaac.<sup>2</sup> This mountayne is from the citie about ten or twelve myles, and of the heyght of three stones cast: it is of stone as harde as marble, yet no marble.<sup>3</sup> In the toppe of the mountaine is a temple or Meschita, made after their fashion, and hath three wayes to enter into it.<sup>4</sup> At the foote of the mountayne are two cesterns, which conserue waters without corruption: of these, the one is reserued to minister water to the camels of the carauana of Babylon or Alcayr; and the other, for them of Damasco. It is rayne water, and is deriued far of.<sup>5</sup>

But to returne to speake of the citie; for as touchyng the maner of sacrifice which they vse at the foote of the mountayne wee wyll speake hereafter. Entryng, therefore, into the citie, wee founde there the carauana of Memphis, or Babylon, which prevented vs eyght dayes, and came not the waye that wee came. This carauana

<sup>1</sup> This is the open ground leading to the Muna Pass.

<sup>2</sup> An error. The sacrifice is performed at Muna, not on Arafat, the mountain here alluded to.

<sup>3</sup> The material is a close grey granite.

<sup>4</sup> The form of the building has now been changed.

<sup>5</sup> The Meccans have a tradition concerning it, that it is derived from Baghdad.

conteyned threescore and foure thousande camelles, and a hundred Mamalukes to guyde them. And here ought you to consyder that, by the opinion of all men, this citie is greatly cursed of God, as appereth by the great barrennesse thereof, for it is destitute of all maner of fruites and corne.<sup>1</sup> It is scorched with drynesse for lacke of water, and therefore the water is there growen to suche pryce, that you cannot for twelue pence buye as much water as wyll satysfie your thyrst for one day. Nowe, therefore, I wyll declare what prouision they have for victuales. The most part is brought them from the citie of Babylon, otherwyse named Memphis, Cayrus, or Alcayr, a citie of the ryuer of Nilus in Egypt as we have sayde before, and is brought by the Red Sea (called Mare Erythreum) from a certayne port named Gida, distaunt from Mecha fourtie myles.<sup>2</sup> The rest of theyr prouisions is brought from Arabia Fælix, (that is) the happye or blessed Arabia : so named for the fruitfulnessse thereof, in respect of the other two Arabiaes, called Petrea and Diserta, that is, stonye and desart. They haue also muche corne from Ethyopia. Here we found a marueylous number of straungers and peregrynes, or pylgryms ; of the whiche some came from Syria, some from Persia, and other from both the East Indiaes, (that is to say) both India within the ryuer of Ganges, and also the other India without the same ryuer. I neuer sawe in anye place greater abundaunce and frequentation of people, forasmuche as I could perceyue by tarrying there the space of 20 dayes. These people resort thyther for diuers causes, as some for merchandies, some to obserue theyr vowe of pylgrymage, and other to haue pardon for theyr sinnes : as touchyng the whiche we wyll speake more hereafter.

---

1 Moslems who are disposed to be facetious on serious subjects, often remark that it is a mystery why Allah should have built his house in a spot so barren and desolate.

2 This is still correct. Suez supplies Jeddah with corn and other provisions.

CHAPTER XVII.—*Of the Pardons or Indulgences of Mecha.*

Let vs now returne to speake of the pardons of pilgryms, for the which so many strange nations resort thither. In the myddest of the citie is a temple, in fashyon lyke vnto the colossus of Rome, the amphitheatrum, I meane, lyke vnto a stage, yet not of marbled or hewed stones, but of burnt bryckes; for this temple, like vnto an amphitheatre, hath fourscore and ten, or an hundred gates,<sup>1</sup> and is vaulted. The entrance is by a discent of twelve stayers or degrees on euery part<sup>2</sup>; in the church porche, are sold only jewels and precious stones. In the entry the gylted walles shyne on euery syde with incomparable splendour. In the lower part of the temple (that is vnder the vaulted places) is seene a maruelous multitude of men; for there are fyue or sixe thousande men that sell none other thyng then sweete oyntmentes, and especially a certayne odoriferous and most sweete poulder wherewith dead bodyes are embalmed.<sup>3</sup> And hence, all maner of sweete sauours are carried in maner into the countreys of all the Mahumetans. It passeth all beleefe to thynke of the exceedyng sweetnesse of these sauours, farre surmounting the shoppes of the apothecaries. The 23 daye of Maye the pardones began to be graunted in the temple, and in what maner we wyll nowe declare. The temple in the myddest is open without any inclosyng, and in the myddest also thereof is a turrett of the largnesse of sixe passes in cercuitie,<sup>4</sup> and inuolued or hanged with cloth or

1 A prodigious exaggeration. Burckhardt enumerates twenty. The principal gates are seventeen in number. In the old building they were more numerous. Jos. Pitt says, "it hath about forty-two doors to enter into it;—not so much, I think, for necessity, as figure; for in some places they are close by one another."

2 Bartema alludes, probably, to the Bab al-Ziyadah, in the northern enceinte.

3 I saw nothing of the kind, though constantly in the Harim at Meccah.

4 "The Ka'abah is an oblong massive structure, 18 paces in length, 14 in breadth, and from 35 to 40 feet in height." (Burckhardt,



tapestry of sylke,<sup>1</sup> and passeth not the heyght of a man. They enter into the turret by a gate of syluer, and is on euery syde besette with vesselles full of balme. On the day of Pentecost licence is graunted to al men to se these thynges. The inhabitantes affyrm that balme or balsame to be part of the treasure of the Soltan that is Lorde of Mecha. At euery vaulte of the turret is fastened a rounde circle of iron, lyke to the ryng of a doore.<sup>2</sup> The 22 day of Maye, a great multitude of people beganne, early in the mornyng before day, seuen tymes to walke about the turret, kyssing euery corner thereof, often tymes feelyng and handelyng them. From this turret about tenne or twelue pases is an other turret, like a chappell buylded after our maner. This hath three or foure entryes : in the myddest thereof is a well of threescore and tenne cubites deepe ; the water of this well is infected with salt peter or saltniter.<sup>3</sup> Egypt men are therevnto appoynted to drawe water for all the people : and when a multitude of people haue seuen tymes gone rounde about the first turret, they come to this well, and touchyng the mouth or brym thereof, they saye thus, " Be it in the honour of God ; God pardon me, and forgeue me my synnes." When these woordes are sayde, they that drawe the water powre three buckettes of water on the headdes of euery one of them, and stand neere about the well, and washe them all wette from the headde to the foote, although they be apparelled with sylk. Then the dotyng fooles dreame that they are cleane from all theyr synnes, and that theyr synnes are forgeuen them. They saye, furthermore, that

---

vol. i. p. 248.) My measurements, concerning which more hereafter, gave 18 paces in breadth, and 22 in length.

1 In ancient times possibly it was silk: now, it is of silk and cotton mixed.

2 These are the brazen rings which serve to fasten the lower edge of the Kiswah, or covering.

3 A true description of the water of the well Zemzem.



the fyrst turret, whereof we haue spoken, was the fyrst house that euer Abraham buylded, and, therefore, whyle they are yet all wette of the sayd washyng, they go to the mountayne, where (as we have sayde before) they are accustomed to sacrifice to Abraham.<sup>1</sup> And remayning there two daies, they make the said sacrifice to Abraham at the foote of the mountayne.

CHAPTER XVIII.—*The Maner of sacrificing at Mecha.*

Forasmuche as for the most parte noble spirites are delyted with nouelties of great and straunge thyngs, therefore, to satisfie their expectation, I wyll describe theyr maner of sacrificyng. Therefore, when they intend to sacrifice, some of them kyll three sheepe, some foure, and tenne; so that the butcherie sometyme so floweth with b'ood that in one sacrifice are slayne above three thousande sheepe. They are slayne at the rysyng of the sunne, and shortly after are distributed to the poore for God's sake: for I sawe there a great and confounded multitude of poor people as to the number of 20 thousande. These make many and long dyches in the feeldes, where they keepe fyre with camels doong, and rost or seeth the fleshe that is geuen them, and eate it euen there. I beleue that these poore people came thither rather for hunger than for deuotion, which I thinke by this coniectur,—that great abundance of cucumbers are brought thyther from Arabia Fælix, whiche they eate, castyng away the parynges without their houses or tabernacles, where a multitude of the sayde poore people geather them euen out of the myre and sande, and eate them, and are so greedie of these parynges that they fyght who may geather most.<sup>2</sup> The

1 There is great confusion in this part of Bartema's narrative. On the 9th of Zu'l Hijjah, the pilgrims leave Mount Arafat. On the 10th, many hasten into Meccah, and enter the Ka'abah. They then return to the valley of Muna, where their tents are pitched and they sacrifice the victims. On the 12th, the tents are struck, and the pilgrims re-enter Meccah.

2 This well describes the wretched state of the poor "Takruri."

daye folowing,<sup>1</sup> their Cadi (which are in place with them as with vs the preachers of God's worde) ascended into a hygh mountayne, to preach to the people that remaineth beneath; and preached to them in theyr language the space of an houre. The summe of the sermon was, that with teares they should bewayle theyr sinnes, and beate their brestes with sighes and lamentation. And the preacher hymselfe with loude voyce spake these wordes, "O Abraham beloued of God, O Isaac chosen of God, and his friend, praye to God for the people of Nabi." When these woordes were sayde, sodenly were heard lamenting voyces. When the sermon was done, a rumor was spredde that a great armye of Arabians, to the number of twentie thousande, were commyng. With which newes, they that kept the caraunas beyng greatly feared, with all speede, lyke madde men, fledde into the citie of Mecha, and we agayne bearyng newes of the Arabians approche, fledde also into the citie. But whyle wee were in the mydwaye between the mountayne and Mecha, we came by a despicable wall, of the breadthe of foure cubites: the people passyng this wall, had couered the waye with stones, the cause whereof, they saye to be this: when Abraham was commaunded to sacrifice his sonne, he wylled his sonne Isaac to folowe hym to the place where he should execute the commaundement of God. As Isaac went to follow his father, there appeared to him in the way a Deuyll, in lykenesse of a fayre and freendly person, not farre from the sayde wall, and asked hym freendlye whyther he went. Isaac answered that he went to his

and other Africans, but it attributes to them an unworthy motive. I once asked a learned Arab what induced the wretches to rush upon destruction, as they do, when the Faith renders pilgrimage obligatory only upon those who can afford necessities for the way. "By Allah," he replied, "there is fire within their hearts, which can be quenched only at God's House, and at His Prophet's Tomb."

<sup>1</sup> Bartema alludes to the "Day of Arafat," 9th of Zu'l Hijjah, which precedes, not follows, the "Day of Sacrifice."

father who tarried for him. To this the enemy of man-kynde answered, that it was best for hym to tarrye, and yf that he went anye further, his father would sacrifice him. But Isaac nothyng feareyng this aduertisement of the Deuyll, went forward, that his father on hym myght execute the commaundement of God : and with this answere (as they saye) they Deuyell departed. Yet as Isaac went forward, the Diuell appeared to hym agayne in the lykenesse of an other frendlye person, and forbade hym as before. Then Isaac taking vp a stone in that place, hurld it at the Deuyll and wounded him in the forehead : In witnesse and remembraunce whereof, the people passyng that waye when they come neare the wall, are accustomed to cast stones agaynst it, and from thence go into the citie.<sup>1</sup> As we went this way, the ayre was in maner darkened with a multitude of stock doves. They saye that these doves, are of the progenie of the dove that spake in the eare of Mahumet, in lykenesse of the Holye Ghost.<sup>2</sup> These are seene euery where, as in the villages, houses, tauernes and graniers of corne and ryse, and are so tame that one can scharsely dryue them away. To take them or kyll them is esteemed a thyng worthy death.<sup>3</sup>

1 Bartema alludes to the "Shaytan al-Kahir," the "great devil," as the buttress at Al-Muna is called. His account of Satan's appearance is not strictly correct. Most Moslems believe that Abraham threw the stone at the "Rajim,"—the lapidated one; but there are various traditions upon the subject.

2 A Christian version of an obscure Moslem legend about a white dove alighting on the Prophet's shoulder, and appearing to whisper in his ear whilst he was addressing a congregation. Butler alludes to it:—

"Th' apostles of this fierce religion,  
Like Mahomet's, were ass and widgeon;"

the latter word being probably a clerical error for pigeon. When describing the Ka'abah, I shall have occasion to allude to the "blue-rocks" of Meccah.

3 No one would eat the pigeons of the Ka'abah; but in other places, Al-Madinah, for instance, they are sometimes used as articles of food.



and therefore a certayne pensyon is geuen to nourysshe them in the temple.

CHAPTER XX.—*Of diuers thynges which chaunced to me in Mecha; and of Zida, a port of Mecha.*

It may seeme good here to make mention of certayne thynges, in the which is seene sharpenesse of witte in case of vrgent necessitie, which hath no lawe as sayeth the prouerbe, for I was dryuen to the point howe I myght priuely escape from Mecha. Therefore whereas my Captayne gaue me charge to buy certayne thynges, as I was in the market place, a certayne Mamaluke knewe me to be a christian, and therefore in his owne language spake vnto me these woordes, "Inte mename," that is, whence art thou?<sup>1</sup> To whom I answered that I was a Mahumetan. But he sayde, Thou sayest not truely. I sayde agayne, by the head of Mahumet I am a Mahumetan. Then he sayde agayne, Come home to my house, I folowed hym willingly. When we were there, he began to speake to me in the Italian tongue, and asked me agayne from whence I was, affyrming that he knewe me, and that I was no Mahumetan: also that he had been sometyme in Genua and Venice. And that his woordes myght be better beleued, he rehearsed many thinges which testified that he sayed trueth. When I vnderstoode this, I confessed freely, that I was a Romane, but professed to the fayth of Mahumet in the citie of Babylon, and there made one of the Mamalukes; whereof he seemed greatly to reioyce and therefore vsed me honourably. But because my desyre was yet to goe further, I asked the Mahumetan whether that citie of Mecha was so famous as all the world spake of it: and inquired of him where was the great aboundaunce of pearles, precious stones, spices, and other rich merchandies that the brute went of to be in that citie. And all my talke was to the ende

<sup>1</sup> In the vulgar dialect, "Ant min ayn?"



to grope the mynde of the Mahumetan, that I might know the cause why such thinges were not brought thither as in tyme paste. But to auoyde all suspition, I durst here make no mention of the dominion which the Kyng of Portugale had in the most parte of that ocean, and of the gulfes of the Redde Sea and Persia. Then he began with more attentyue mynde, in order to declare vnto me the cause why that marte was not so greatly frequented as it had been before, and layde the only faulte thereof in the Kyng of Portugale. But when he had made mention of the kyng, I began of purpose to detracte his fame, lest the Mahumetan might thinke that I reioyced that the Christians came thither for merchandies. When he perceyued that I was of profession an enemy to the Christians, he had me yet in greater estimation, and proceeded to tell me many thynges more. When I was well instructed in all thynges, I spake vnto him friendly these woordes in the Mahumet's language *Menaba Menalhabi*, that is to say, "I pray you assist mee." He asked mee wherein. "To help me (sayed I) howe I may secretly departe hence." Confyrmyng by great othes, that I would goe to those kinges that were most enemies to the Christians: affyrmyng furthermore, that I knewe certain secretes greatly to be esteemed, which if they were knowen to the sayde kynges, I doubted not but that in shorte tyme I should bee sent for from Mecha. Astonyshed at these woordes, he sayde vnto mee, I pray you what arte or secrete doe you know? I answered, that I would giue place to no man in makyng of all manner of gunnes and artillerie. Then sayde hee, "praysed be Mahumet who sent thee hyther, to do hym and his saintes good seruice:" and willed me to remayne secretly in his

1 I confess inability to explain these words: the printer has probably done more than the author to make them unintelligible. "*Atamannik minalnabi*," in vulgar and rather corrupt Arabic, would mean "I beg you (to aid me) for the sake of the Prophet."

house with his wyfe, and requyred me earnestly to obtayne leaue of our Captayne that under his name he myght leade from Mecha fifteine camelles laden with spices, without paying any custome: for they ordinarily paye to the Soltan thirtie seraphes<sup>1</sup> of golde, for transporting of such merchandies for the charge of so many camelles. I put him in good hope of his request, he greatly reioyced, although he would ask for a hundred, affyrmyng that might easily be obteyned by the priuileges of the Mamalukes, and therefore desyred hym that I might safely remayne in his house. Then nothyng doubtyng to obtayn his request, he greatly reioyced, and talkyng with me yet more freely, gaue me further instructions and counsayled me to repayre to a certayne kyng of the greater India, in the kyngdome and realme of Decham<sup>2</sup> whereof we will speake hereafter. Therefore the day before the carauana departed from Mecha, he willed me to lye hydde in the most secrete parte of his house. The day folowyng, early in the mornyng the trumpetter of the carauana gaue warning to all the Mamalukes to make ready their horses, to directe their journey toward Syria, with proclamation of death to all that should refuse so to doe. When I hearde the sounde of the trumpet, and was aduertised of the streight commaundement, I was marueylously troubled in minde, and with heauy countenance desired the Mahumetan's wife not to bewraye me, and with earnest prayer committed myselfe to the mercie of God. On the Tuesday folowyng, our carauana departed from Mecha, and I remayned in the Mahumetans house with his wyfe, but he folowed the carauana. Yet before he departed, he gaue commaundement to his wyfe to bryng me to the carauana, which shoulde departe from Zida<sup>3</sup> the porte of Mecha to goe into India. This porte is distant from Mecha 40 miles. Whilest I laye

---

1 Ashrafi, ducats.

2 The Deccan.

3 Jeddah.

thus hyd in the Mahumetans house, I can not expresse how friendly his wyfe vsed me. This also furthered my good enterteynement, that there was in the house a fayre young mayde, the niese of the Mahumetan, who was greatly in loue with me. But at that tyme, in the myddest of those troubles and feare, the fyre of Venus was almost extincte in mee: and therefore with daliaunce of fayre woordes and promises, I styll kepte my selfe in her fauour. Therefore the Friday folowyng, about noone tyde, I departed, folowyng the carauana of India. And about myd nyght we came to a certayne village of the Arabians, and there remayned the rest of that nyght, and the next day tyll noone.

From hence we went forward on our journey toward Zida, and came thither in the silence of the nyght. This citie hath no walles, yet fayre houses, somewhat after the buyldyng of Italie. Here is great aboundaunce of all kynd of merchandies, by reason of resorte in manner of all nations thither, except jewes and christians, to whom it is not lawfull to come thither. As soone as I entered into the citie, I went to their temple or Meschita, where I sawe a great multitude of poore people, as about the number of 25 thousande, attendyng a certayne pilot who should bryng them into their countrey. Heere I suffered muche trouble and affliction, beyng enforced to hyde myselfe among these poore folkes, fayning myselfe very sicke, to the ende that none should be inquisityue what I was, whence I came, or whyther I would. The lord of this citie is the Soltan of Babylon, brother to the Soltan of Mecha, who is his subiecte. The inhabitauntes are Mahumetans. The soyle is vnfruitfull, and lacketh freshe water. The sea beateth agaynst the towne. There is neuerthelesse abundance of all thinges: but brought thither from other places, as from Babylon of Nilus, Arabia Fœlix, and dyuers other places. The heate is here so great, that men are in maner dried up therewith.

And therefore there is euer a great number of sicke folkes. The citie conteyneth about fyue hundred houses.

After fyftiene dayes were past, I couenaunted with a pilot, who was ready to departe from thence into Persia, and agreed of the price, to goe with him. There lay at anker in the hauen almost a hundred brigantines and foistes,<sup>1</sup> with diuers boates and barkes of sundry sortes, both with ores and without ores. Therefore after three days, gyyng wynde to our sayles, we entered into the Redde Sea, otherwise named Mare Erythræum.

---

1 A foist, foyst or buss, was a kind of felucca, partially decked.



## APPENDIX V.

### THE PILGRIMAGE OF JOSEPH PITTS TO MECCAH AND AL-MADINAH.—A.D. 1680.

OUR second pilgrim was Jos. Pitts, of Exon,<sup>1</sup> a youth fifteen or sixteen years old, when in A.D. 1678, his genius "leading him to be a sailor and to see foreign countries," caused him to be captured by an Algerine pirate. After living in slavery for some years, he was taken by his "patroon" to Meccah and Al-Madinah *via* Alexandria, Rosetta, Cairo, and Suez. His description of these places is accurate in the main points, and though tainted with prejudice and bigotry, he is free from superstition and credulity. Conversant with Turkish and Arabic, he has acquired more knowledge of the tenets and practice of Al-Islam than his predecessor, and the term of his residence at Algier, fifteen years, sufficed, despite the defects of his education, to give fulness and finish to his observations. His chief patroon, captain of a troop of

1 It is curious, as Crichton (*Arabia*, vol. ii. p. 208) observes, that Gibbon seems not to have seen or known anything of the little work published by Pitts on his return home. It is entitled "A faithful Account of the Religion and the Manners of the Mahometans, in which is a particular Relation of their Pilgrimage to Mecca, the Place of Mahomet's Birth, and Description of Medina, and of his Tomb there," &c., &c. My copy is the 4th edition, printed for T. Longman and R. Hett, London, A.D. 1708. The only remarkable feature in the "getting up" of the little octavo is, that the engraving headed "the most sacred and antient Temple of the Mahometans at Mecca," is the reverse of the impression

horse, was a profligate and debauched man in his time, and a murderer, "who determined to proselyte a Christian slave as an atonement for past impieties." He began by large offers and failed; he succeeded by dint of a great cudgel repeatedly applied to Joseph Pitts' bare feet. "I roared out," says the relator, "to feel the pain of his cruel strokes, but the more I cried, the more furiously he laid on, and to stop the noise of my crying, would stamp with his feet on my mouth." "At last," through terror, he "turned and spake the words (*la ilaha, &c.*), as usual holding up the forefinger of the right hand"; he was then circumcised in due form. Of course, such conversion was not a sincere one—"there was yet swines-flesh in his teeth." He boasts of saying his prayers in a state of impurity, hates his fellow religionists, was truly pleased to hear Mahomet called *sabbatero, i.e.,* shoemaker, reads his bible, talks of the horrid evil of apostacy, calls the Prophet a "bloody imposter," eats heartily in private of hog, and is very much concerned for one of his countrymen who went home to his own country, but came again to Algier, and *voluntarily*, without the least force used towards him, became a Mahometan. His first letter from his father reached him some days after he had been compelled by his patroon's barbarity to abjure his faith. One sentence appears particularly to have afflicted him: it was this, "to have a care and keep close to God, and to be sure never, by any methods of cruelty that could be used towards me, be prevailed to deny my *blessed Saviour*, and that he (the father) would rather hear of my death than of my being a Mahometan." Indeed, throughout the work, it appears that his repentance was sincere.

"God be merciful to me a  
Sinner!"

is the deprecation that precedes the account of his "turning Turk," and the book concludes with,

"To him, therefore, Father, Son, and Holy Spirit, Three

*Persons and our God, be all Honour, Glory, and Praise, world without end. Amen."*

Having received from his patroon, whom he acknowledges to have been a second parent to him, a letter of freedom at Meccah and having entered into pay, still living with his master, Pitts began to think of escape. The Grand Turk had sent to Algier for ships, and the renegade was allowed to embark on board one of them provided with a diplomatic letter<sup>1</sup> from Mr. Baker, Consul of Algier, to Mr. Raye, Consul at Smyrna. The devil, we are told, was very busy with him in the Levant, tempting him to lay aside all thoughts of escaping, to return to Algier, and to continue a Mussulman, and the loss of eight months' pay and certain other monies seems to have weighed heavily upon his soul. Still he prepared for the desperate enterprise, in which failure would have exposed him to be dragged about the streets on the stones till half dead, and then be burned to ashes in the Jews' burial-place. A generous friend, Mr. Eliot, a Cornish merchant who had served some part of his apprenticeship in Exon and had settled at Smyrna, paid £4 for his passage in a French ship to Leghorn. Therefrom, in the evening before sailing, he went on board "apparel'd as an Englishman with his beard shaven, a *campaign periwig*, and a *cane* in his hand, accompanied with three or four of his friends. At Leghorn he prostrated himself, and kissed the *earth*, blessing *Almighty God*, for his mercy and goodness to him, that he once more set footing on the

---

<sup>1</sup> Some years afterwards, Mr. Consul Baker, when waited upon by Pitts, in London, gave him a copy of the letter, with the following memorandum upon the back of it—"Copy of my letter to Consul Raye at Smyrna, to favour the escape of Joseph Pitts, an English renegade, from a squadron of Algier men-of-war. Had my kindness to him been discovered by the government of Algiers, my legs and arms had first been broken, and my carcass burnt—a danger hitherto not courted by any."

*European Christian*<sup>1</sup> part of the world." He travelled through Italy, Germany, and Holland, where he received many and great kindnesses. But his patriotism was damped as he entered "England, his own *native* country, and the civilised land must have made him for a time regret having left Algier. The very first night he lay ashore, he was "imprest into the king's service" (we having at that time war with France); despite arguments and tears he spent some days in Colchester jail, and finally he was put on board a smack to be carried to the Dreadnought man-of-war. But happily for himself he had written to Sir William Falkener, one of the Smyrna or Turkey company in London; that gentleman used his interest to procure a protection from the Admiralty office, upon the receipt of which good news, Joseph Pitts did "rejoice exceedingly and could not forbear leaping upon the deck." He went to London, thanked Sir William, and hurried down to Exeter, where he ends his fifteen years' tale with a homely, heartfelt and affecting description of his first meeting with his father. His mother died about a year before his return.

*The following passages are parts of the 7th and 8th chapters of Pitts' little-known work.*

"Next we came to Gidda, the nearest sea-port town to Mecca, not quite one day's journey from it,<sup>2</sup> where the ships are unloaded. Here we are met by Dilleels,<sup>3</sup> *i.e.* certain persons who came from Mecca on purpose to instruct the Haggas, or pilgrims, in the ceremonies (most

<sup>1</sup> The italics in the text are the author's. This is admirably characteristic of the man. Asiatic Christendom would not satisfy him. He seems to hate the "damnable doctrines" of the "Papists," almost as much as those of the Moslems.

<sup>2</sup> He must have been accustomed to long days' journeys. Al-Idrisi makes Jeddah forty miles from Meccah; I calculated about forty-four.

<sup>3</sup> Dalil, a guide, generally called at Meccah "Muttawwif."



of them being ignorant of them) which are to be used in their worship at the temple there; in the middle of which is a place which they call Beat Allah, *i.e.* the House of God. They say that Abraham built it; to which I give no credit.

"As soon as we come to the town of Mecca, the Dilleel, or guide, carries us into the great street, which is in the midst of the town, and to which the temple joins.<sup>1</sup> After the camels are laid down, he first directs us to the Fountains, there to take Abdes<sup>2</sup>; which being done, he brings us to the temple, into which (having left our shoes with one who constantly attends to receive them) we enter at the door called Bab-al-salem, *i.e.* the Welcome Gate, or Gate of Peace. After a few paces entrance, the Dilleel makes a stand, and holds up his hands towards the Beat-Allah (it being in the middle of the Mosque), the Hagges imitating him, and saying after him the same words which he speaks. At the very first sight of the Beat-Allah, the Hagges melt into tears, then we are led up to it, still speaking after the Dilleel; then we are led round it seven times, and then make two Erkaets.<sup>3</sup> This being done, we are led into the street again, where we are sometimes to run and sometimes to walk very quick with the Dilleel from one place of the street to the other, about a bowshot.<sup>4</sup> And I profess I could not chuse but admire to see those poor creatures so extraordinary devout, and affectionate, when they were about these superstitions, and with what awe and trembling they

<sup>1</sup> Pitts' Note,—that before they'll provide for themselves, they serve God in their way.

<sup>2</sup> Abdast is the Turkish word, borrowed from the Persian, for "Wuzu," the minor ablution.

<sup>3</sup> Ruka'at, a bending. This two-bow prayer is in honour of the Mosque.

<sup>4</sup> This is the ceremony technically called Al-Sai, or running between Safa and Marwah. Burckhardt describes it accurately, vol. i. pp. 174. 175.

were possessed; in so much that I could scarce forbear shedding of tears, to see their zeal, though blind and idolatrous. After all this is done, we returned to the place in the street where we left our camels, with our provisions, and necessaries, and then look out for lodgings; where when we come, we disrobe and take of our Hirrawems,<sup>1</sup> and put on our ordinary clothes again.

"All the pilgrims hold it to be their great duty well to improve their time whilst they are at Mecca, not to do their accustomed duty and devotion in the temple, but to spend all their leisure time there, and as far as strength will permit to continue at Towoaf, *i.e.* to walk round the Beat-Allah, which is about four and twenty paces square. At one corner of the Beat, there is a black stone fastened and framed in with silver plate,<sup>2</sup> and every time they come to that corner, they kiss the stone; and having gone round seven times they perform two Erkaets-nomas, or prayers. This stone, they say, was formerly white, and then it was called Haggar Essaed, *i.e.* the White Stone.<sup>3</sup> But by reason of the sins of the multitudes of people who kiss it, it is become black, and is now called Haggar Esswaed, or the Black Stone.

"This place is so much frequented by people going round it, that the place of the Towoaf, *i.e.* the circuit which they take in going round it, is seldom void of people at any time of the day or night.<sup>4</sup> Many have waited several weeks, nay months, for the opportunity of finding it so. For they say, that if any person is blessed with such an opportunity, that for his or her zeal in keeping up the honour of Towoaf, let they petition what they will at the Beat-Allah, they shall be answered. Many will walk round

1 Ihram, the pilgrim-garb.      2 Now gold or gilt.

3 This is an error. The stone is called Hajar Aswad, the Black Stone, or Hajar As'ad, the Blessed Stone. Moreover, it did not change its colour on account of the sins of the people who kissed it.

4 The Meccans, in effect, still make this a boast.

till they are quite weary, then rest, and at it again; carefully remembering at the end of every seventh time to perform two Erkaets. This Beat is in effect the object of their devotion, the idol which they adore: for, let them be never so far distant from it, East, West, North, or South of it, they will be sure to bow down towards it; but when they are at the Beat, they may go on which side they please and pay their Sallah towards it.<sup>1</sup> Sometimes there are several hundreds at Towoaf at once, especially after Acshamnomas, or fourth time of service, which is after candle-lighting (as you heard before), and these both men and women, but the women walk on the outside the men, and the men nearest to the Beat. In so great a resort as this, it is not to be supposed that every individual person can come to kiss the stone afore-mentioned; therefore, in such a case, the lifting up the hands towards it, smoothing down their faces, and using a short expression of devotion, as Allah-waick barick, *i.e.* Blessed God, or Allah cabor, *i.e.* Great God, some such like; and so passing by it till opportunity of kissing it offers, is thought sufficient.<sup>2</sup> But when there are but few men at Towoaf, then the women get opportunity to kiss the said stone, and when they have gotten it, they close in with it as they come round, and walk round as quick as they can to come to it again, and keep possession of it for a considerable time. The men, when they see that the women have got the place, will be so civil as to pass by and give them leave to take their fill, as I may say in their Towoaf or walking round, during which they are using some formal expressions. When the women are at the stone, then it is esteemed a very rude and abominable thing to go near them, respecting the time and place.

<sup>1</sup> Nothing more blindly prejudiced than this statement. Moslems turn towards Meccah, as Christians towards Jerusalem.

<sup>2</sup> As will afterwards be explained, all the four orthodox schools do not think it necessary to kiss the stone after each circumambulation.



"I shall now give you a more particular description of Mecca and the temple there.

"First, as to Mecca. It is a town situated in a barren place (about one day's journey from the Red Sea) in a valley, or rather in the midst of many little hills. It is a place of no force, wanting both walls and gates. Its buildings are (as I said before) very ordinary, insomuch that it would be a place of no tolerable entertainment, were it not for the anniversary resort of so many thousand Haggas, or pilgrims, on whose coming the whole dependence of the town (in a manner) is; for many shops are scarcely open all the year besides.

"The people here, I observed, are a poor sort of people, very thin, lean, and swarthy. The town is surrounded for several miles with many thousands of little hills, which are very near one to the other. I have been on the top of some of them near Mecca, where I could see some miles about, yet was not able to see the farthest of the hills. They are all stony-rock and blackish, and pretty near of a bigness, appearing at a distance like cocks of hay, but all pointing towards Mecca. Some of them are half a mile in circumference, but all near of one height. The people here have an odd and foolish sort of tradition concerning them, viz.: That when Abraham went about building the Beat-Allah, God by his wonderful providence did so order it, that every mountain in the world should contribute something to the building thereof; and accordingly every one did send its proportion; though there is a mountain near Algier, which is called Corradog, *i.e.* Black Mountain; and the reason of its blackness, they say, is because it did not send any part of itself towards building the temple at Mecca.<sup>1</sup> Between

<sup>1</sup> These are mere local traditions. The original Ka'abah was composed of materials gathered from the six mountains of Paradise (chap. xx.) The present building is of grey granite quarried in a hill near Meccah.



these hills is good and plain travelling, though they stand one to another.

"There is upon the top of one of them a cave, which they term Hira,<sup>1</sup> i. e. Blessing; into which (they say) Mahomet did usually retire for his solitary devotions, meditations, and fastings; and here they believe he had a great part of the Alcoran brought him by the Angel Gabriel. I have been in this cave, and observed that it is not at all beautified; at which I admired.

"About half a mile out of Mecca is a very steep hill, and there are stairs made to go to the top of it, where is a cupola, under which is a cloven rock; into this, they say, Mahomet, when very young, viz. about four years of age, was carried by the Angel Gabriel, who opened his breast, and took out his heart, from which he picked some black blood-specks, which was his original corruption; then put it into its place again, and afterwards closed up the part; and that during this operation Mahomet felt no pain.

"Into this very place I myself went, because the rest of my company did so, and performed some Erkaets, as they did.

"The town hath plenty of water, and yet but few herbs, unless in some particular places. Here are several sorts of good fruits to be had, viz. grapes, melons, water-melons, cucumbers, pumkins, and the like; but these are brought two or three days' journey off, where there is a place of very great plenty, called, if I mistake not, Habbash.\*

<sup>1</sup> Now Jabal Nur.

<sup>2</sup> They come from the well-known Taif, which the country people call Hijaz, but never Habbash. The word Taif literally means the "circumambulator." It is said that when Adam settled at Meccah, finding the country barren, he prayed to Allah to supply him with a bit of fertile land. Immediately appeared a mountain, which having performed Tawaf round the Ka'abah, settled itself down eastward of Meccah. Hence, to the present day, Taif is called Kita min al-Sham, a piece of Syria, its fatherland.

Likewise sheep are brought hither and sold. So that as to Mecca itself, it affords little or nothing of comfortable provisions. It lieth in a very hot country, insomuch that people run from one side of the streets to the other to get into the shadow, as the motion of the sun causes it. The inhabitants, especially men, do usually sleep on the tops of the houses for the air, or in the streets before their doors. Some lay the small bedding they have on a thin mat on the ground; others have a slight frame, made much like drink-stalls on which we place barrels, standing on four legs, corded with palm cordage, on which they put their bedding. Before they bring out their bedding, they sweep the streets and water them. As for my own part, I usually lay open, without any bed-covering, on the top of the house: only I took a linen cloth, dipt in water, and after I had wrung it, covered myself with it in the night; and when I awoke I should find it dry; then I would wet it again: and thus I did two or three times in a night.

“Secondly. I shall next give you some account of the temple of Mecca.

“It hath about forty-two doors to enter into it, not so much, I think, for necessity, as figure; for in some places they are close by one another. The form of it is much resembling that of the Royal Exchange in London, but I believe it is near ten times bigger. It is all open and gravelled in the midst, except some paths that come from certain doors which lead to the Beat-Allah, and are paved with broad stones. The walks, or cloisters, all round are arched over-head, and paved beneath with fine broad stone; and all round are little rooms or cells, where such dwell and give themselves up to reading, studying, and a devout life, who are much akin to their dervises, or hermits.

“The Beat-Allah, which stands in the middle of the temple, is four-square, about twenty-four paces each

square, and near twenty-four foot<sup>1</sup> in height. It is built with great stone, all smooth, and plain, without the least bit of carved work on it. It is covered all over from top to bottom with a thick sort of silk. Above the middle part of the covering are embroidered all round letters of gold, the meaning of which I cannot well call to mind, but I think they were some devout expressions. Each letter is near two foot in length and two inches broad. Near the lower end of this Beat are large brass rings fastened into it, through which passeth a great cotton rope; and to this the lower end of the covering is tacked. The threshold of the door that belongs to the Beat is as high as a man can reach; and therefore when any person enter into it, a sort of ladder-stairs are brought for that purpose. The door is plated all over with silver<sup>2</sup> and there is a covering hangs over it and reaches to the ground, which is kept turned up all the week, except Thursday night, and Friday, which is their Sabbath. The said covering of the door is very thick imbroidered with gold, insomuch that it weighs several score pounds. The top of the Beat is flat, beaten with lime and sand; and there is a long gutter, or spout, to carry off the water when it rains; at which time the people will run, throng, and struggle, to get under the said gutter, that so the water that comes off the Beat may fall upon them, accounting it as the dew of Heaven, and looking on it as a great happiness to have it drop upon them. But if they can recover some of this water to drink, they esteem it to be yet a much greater happiness.

---

1 This is an error of printing for "paces."

2 (Pitts' Note.) Not of massy gold, as a late French author (who, I am sure, was never there) says. The door is of wood, only plated over with silver; much less is the inside of the Beat ceiled with massy gold, as the same Frenchman asserts. I can assure the world it is no such thing.

The door is of wood, thickly plated over with silver, in many parts gilt. And whatever hereabouts is gilt, the Meccans always call gold. (R. F. B.)



Many poor people make it their endeavour to get some of it, and present it to the Haggas, for which they are well rewarded. My Patroon had a present made him of this water, with which he was not a little pleased, and gave him that brought it a good reward.

"This Beat-Allah is opened but two days in the space of six weeks, viz. one day for the men, and the next day for the women.<sup>1</sup> As I was at Mecca about four months, I had the opportunity of entering into it twice; a reputed advantage, which many thousands of the Haggas have not met with, for those that come by land make no longer stay at Mecca than sixteen or seventeen days.

"When any enter into the Beat, all that they have to do is to perform two Erkaets on each side,<sup>2</sup> with the holding up their two hands, and petitioning at the conclusion of each two Erkaets. And they are so very reverent and devout in doing this, that they will not suffer their eyes to wander and gaze about; for they account it very sinful so to do. Nay, they say that one was smitten blind for gazing about when in the Beat, as the reward of his vain and unlawful curiosity.<sup>3</sup> I could not, for my part, give any credit to this story, but looked on it as a legendary relation, and, therefore, was resolved, if I could, to take my view of it; I mean not to continue gazing about it, but now and then to cast an observing eye. And I profess I found nothing worth seeing in it, only two wooden pillars in the midst, to keep up the roof,<sup>4</sup> and a bar of iron fastened to them, on which hanged three or four silver lamps, which are, I suppose, but sel-

1 This is no longer the case. Few women ever enter the Ka'abah, on account of the personal danger they run there.

2 More correctly, at three of the corners, and the fourth opposite the southern third of the western wall.

3 It is deemed disrespectful to look at the ceiling, but pilgrims may turn their eyes in any other direction they please.

4 There are now three.



dom, if ever, lighted. In one corner of the Beat is an iron or brass chain, I cannot tell which (for I made no use of it): the pilgrims just clap it about their necks in token of repentance. The floor of the Beat is marble, and so is the inside of the walls, on which there is written something in Arabick, which I had no time to read. The walls, though of marble on the inside, are hung over with silk, which is pulled off<sup>1</sup> before the Hagges enter. Those that go into the Beat tarry there but a very little while, viz. scarce so much as half a quarter of an hour, because others wait for the same privilege; and while some go in, others are going out. After all is over, and all that will have done this, the Sultan of Mecca, who is Shirreef, i. e. one of the race of Mahomet, accounts himself not too good to cleanse the Beat; and, therefore, with some of his favourites, doth wash and cleanse it. And first of all, they wash it with the holy water, Zem Zem, and after that with sweet water. The stairs which were brought to enter in at the door of the Beat being removed, the people crowd under the door to receive on them the sweepings of the said water. And the besoms wherewith the Beat is cleansed are broken in pieces, and thrown out amongst the mob; and he that gets a small stick or twig of it, keeps it as a sacred relique.

"But to speak something further of the temple of Mecca (for I am willing to be very particular in matters about it, though in so being, I should, it may be, speak of things which by some people may be thought trivial). The compass of ground round the Beat (where the people exercise themselves in the duty of Towoaf) is paved with marble<sup>2</sup> about 50 foot in breadth, and round this marble pavement stand pillars of brass about 15 foot high<sup>3</sup> and

<sup>1</sup> It is tucked up about six feet high.

<sup>2</sup> It is a close kind of grey granite, which takes a high polish from the pilgrims' feet.

<sup>3</sup> Now iron posts.

20 foot distant from each other; above the middle part of which iron bars are fastened, reaching from one to the other, and several lamps made of glass are hanged to each of the said bars, with brasswires in the form of a triangle, to give light in the night season, for they pay their devotions at the Beat-Allah as much by night as by day, during the Hagges' stay at Mecca. These glasses are half-filled with water, and a third part with oil, on which a round wire of brass buoyed up with three little corks; in the midst of this wire is made a place to put in the wick or cotton, which burns till the oil is spent. Every day they are washed clean, and replenished with fresh water, oil, and cotton.

"On each of the four squares of the Beat is a little room built, and over every one of them is a little chamber with windows all round it, in which chambers the Em-aums (together with the Mezzins) perform Sallah, in the audience of all the people which are below. These four chambers are built one at each square of the Beat, by reason that there are four sorts of Mahometans. The first are called Hanifee; most of them are Turks. The second Schafee<sup>1</sup>; whose manners and ways the Arabians follow. The third Hanbelee; of which there are but few. The fourth Malakee; of which there are those that live westward of Egypt, even to the Emperor of Morocco's country. These all agree in fundamentals, only there is some small difference between them in the ceremonial part.

"About twelve paces from the Beat is (as they say) the sepulchre of Abraham,<sup>2</sup> who by God's immediate command, they tell you, built this Beat-Allah; which

<sup>1</sup> The Shafe'i school have not, and never had, a peculiar oratory like the other three schools. They pray near the well Zemzem.

<sup>2</sup> This place contains the stone which served Abraham for a scaffold when he was erecting the Ka'abah. Some of our popular writers confound this stone with the Hajar al-Aswad.

sepulchre is enclosed within iron gates. It is made somewhat like the tombstones which people of fashion have among us, but with a very handsome imbroidered covering. Into this persons are apt to gaze. A small distance from it, on the left-hand, is a well, which they call Beer el Zem Zem, the water whereof they call holy water ; and as superstitiously esteem it as the Papists do theirs. In the month of Ramadan they will be sure to break their fast with it. They report that it is as sweet as milk ; but for my part I could perceive no other taste in it than in common water, except that it was somewhat brackish. The Haggas, when they come first to Mecca, drink of it unreasonably ; by which means they are not only much purged, but their flesh breaks out all in pimples ; and this they call the purging of their spiritual corruptions. There are hundreds of pitchers belonging to the temple, which in the month of Ramadan are filled with the said water and placed all along before the people (with cups to drink) as they are kneeling and waiting for Acsham-nomas, or evening service ; and as soon as the Mezzins or clerks on the tops of the minarets began their bawling to call them to nomas, they fall a drinking thereof before they begin their devotions. This Beer or well of Zem Zem is in the midst of one of the little rooms before mentioned, at each square of the Beat, distant about twelve or fourteen paces from it, out of which four men are employed to draw water, without any pay or reward, for any that shall desire it. Each of these men have two leather buckets tied to a rope on a small wheel, one of which comes up full, while the other goes down empty. They do not only drink this water, but oftentimes bathe themselves with it, at which time they take off their clothes, only covering their lower parts with a thin wrapper, and one of the drawers pours on each person's head five or six buckets of water.<sup>1</sup> The

<sup>1</sup> (Pitts' Note.) The worthy Mons. Thevenot saith, that the



person bathing may lawfully wash himself therewith above the middle, but not his lower parts, because they account they are not worthy, only letting the water take its way downwards. In short, they make use of this water only to drink, take Abdes, and for bathing : neither may they take Abdes with it, unless they first cleanse their secret parts with other common water. Yea, such an high esteem they have for it, that many Haggas carry it home to their respective countries in little latten or tin pots ; and present it to their friends, half a spoonful, may be, to each, who receive it in the hollow of their hand with great care and abundance of thanks, sipping a little of it, and bestowing the rest on their faces and naked heads ; at the same time holding up their hands, and desiring of God that they also may be so happy and prosperous as to go on pilgrimage to Mecca. The reason of their putting such an high value upon the water of this well, is because (as they say) it is the place where Ishmael was laid by his mother Hagar. I have heard them tell the story exactly as it is recorded in the 21st chapter of Genesis ; and they say, that in the very place where the child paddled with his feet, the water flowed out.

“I shall now inform you how, when, and where, they receive the honourable title of Haggas, for which they are at all this pains and expence.

“The Curbaen Byram, or the Feast of Sacrifice, follows two months and ten days after the Ramadan fast. The eighth day after the said two months they all enter into Hirrawem, *i.e.* put on their mortifying habit again, and in that manner go to a certain hill called Gibbel el Orphat (El Arafat), *i.e.* the Mountain of Knowledge ; for

---

waters of Meccah are bitter ; but I never found them so, but as sweet and as good as any others, for aught as I could perceive.

Pitts has just remarked that he found the waters of Zemzem brackish. To my taste it was a salt-bitter, which was exceedingly disagreeable. (R. F. B.)



there, they say, Adam first found and knew his wife Eve. And they likewise say, that she was buried at Gidda near the Red Sea; at whose sepulchre all the Hagges who come to Mecca by way of the Red Sea, perform two Erkaets-nomas, and, I think, no more. I could not but smile to hear this their ridiculous tradition (for so I must pronounce it), when observing the marks which were set, the one at the head, and the other at the foot of the grave: I guessed them to be a bow-shot distant from each other. On the middle of her supposed grave is a little Mosque built, where the Hagges pay their religious respect.

"This Gibbel or hill is not so big as to contain the vast multitudes which resort thither; for it is said by them, that there meet no less than 70,000 souls every year, in the ninth day after the two months after Ramadan; and if it happen that in any year there be wanting some of that number, God, they say, will supply the deficiency by so many angels.<sup>1</sup>

"I do confess the number of Hagges I saw at this mountain was very great; nevertheless, I cannot think they could amount to so many as 70,000. There are certain bound-stones placed round the Gibbel, in the plain, to shew how far the sacred ground (as they esteem it) extends; and many are so zealous as to come and pitch their tents within these bounds, some time before the hour of paying their devotion here comes, waiting for it. But why they so solemnly approach this mountain beyond any other place, and receive from hence the title of Hagges, I confess I do not more fully understand than what I have already said, giving but little heed to these delusions. I observed nothing worth seeing on this hill, for there was only a small cupola on the top of it<sup>2</sup>;

<sup>1</sup> They are not so modest. 600,000 is the mystical number; others declare it to be incalculable. Oftentimes 70,000 have met at Arafat.

<sup>2</sup> The cupola has now disappeared; there is a tall pillar of masonry-work, whitewashed, rising from a plastered floor, for praying.

neither are there any inhabitants nearer to it than Mecca. About one or two of the clock, which is the time of Eulea-nomas, having washed and made themselves ready for it, they perform that, and at the same time perform Ekinde-nomas, which they never do at one time, but upon this occasion; because at the time when Ekinde-nomas should be performed in the accustomed order, viz. about four of the clock in the afternoon, they are imploring pardon for their sins, and receiving the Emaum's benediction.<sup>1</sup>

"It was a sight indeed, able to pierce one's heart, to behold so many thousands in their garments of humility and mortification, with their naked heads, and cheeks watered with tears; and to hear their grievous sighs and sobs, begging earnestly for the remission of their sins, promising newness of life, using a form of penitential expressions, and thus continuing for the space of four or five hours, viz. until the time of Acsham-nomas, which is to be performed about half an hour after sunset. (It is matter of sorrowful reflection, to compare the indifference of many Christians with this zeal of these poor blind Mahometans, who will, it is to be feared, rise up in judgment against them and condemn them.) After their solemn performance of their devotions thus at the Gibbel, they all at once receive that honourable title of Hagge from the Emaum, and are so stiled to their dying day. Immediately upon their receiving this name, the trumpet is sounded, and they all leave the hill and return for Mecca, and being gone two or three miles on their way, they then rest for that night<sup>2</sup>; but after nomas, before

---

<sup>1</sup> On the 9th Zu'l Hijjah, or the Day of Arafat, the pilgrims, having taken their stations within the sacred limits, perform ablution about noon, and pray as directed at that hour. At three P.M., after again performing the usual devotions, or more frequently after neglecting them, they repair to the hill, and hear the sermon.

<sup>2</sup> At Muzdalifah.

they go to rest, each person gathers nine-and-forty small stones about the bigness of an hazle nut; the meaning of which I shall acquaint you with presently.

"The next morning they move to a place called Mina, or Muna; the place, as they say, where Abraham went to offer up his son Isaac,<sup>1</sup> and therefore in this place they sacrifice their sheep. It is about two or three miles from Mecca. I was here shown a stone, or little rock, which was parted in the middle. They told me, that when Abraham was going to sacrifice his son, instead of striking him, Providence directed his hand to this stone, which he clave in two. It must be a good stroke indeed!

"Here they all pitch their tents (it being in a spacious plain), and spend the time of Curbaen Byram, viz. three days. As soon as their tents are pitched, and all things orderly disposed, every individual Hagge, the first day, goes and throws seven of the small stones, which they had gathered, against a small pillar, or little square stone building.<sup>2</sup> Which action of theirs is intended to testify their defiance of the devil and his deeds; for they at the same time pronounce the following words, viz. *Erzum le Shetane wazbehe*<sup>3</sup>; i.e. stone the devil, and them that please him.<sup>4</sup> And there are two other of the like pillars, which are situated near one another; at each of which

1 This, I need scarcely say, is speaking as a Christian. All Moslems believe that Ishmael, and not Isaac, was ordered to be sacrificed. The place to which Pitts alludes is still shown to pilgrims.

2 (Pitts' Note.) Monsieur de Thevenot saith, that they throw these stones at the Gibbel or Mount; but, indeed, it is otherwise; though I must needs say, he is very exact in almost every thing of Turkish matters; and I pay much deference to that great author.

3 The Rami or Jaculator now usually says, as he casts each stone, "In the name of Allah, and Allah is omnipotent (Raghman li'sh' Shaytani wa Khizyatih), in token of abhorrence to Satan, and for his ignominy (I do this)."

4 The Arabic would mean stone the devil and slay him, unless "wazbehe" be an error for "wa ashahib,"—"and his companions."



(I mean all three), the second day, they throw seven stones; and the same they do the third day. As I was going to perform this ceremony of throwing the stones, a facetious Hagge met me; saith he, 'You may save your labour at present, if you please, for I have hit out the devil's eyes already.' You must observe, that after they have thrown the seven stones on the first day (the country people having brought great flocks of sheep to be sold), every one buys a sheep and sacrifices it; some of which they give to their friends, some to the poor which come out of Mecca and the country adjacent, very ragged poor, and the rest they eat themselves; after which they shave their heads, throw off *Hirrawem*, and put on other clothes, and then salute one another with a kiss, saying, '*Byram Mabarick Ela*,' *i.e.* the feast be a blessing to you.

"These three days of *Byram* they spend festively, rejoicing with abundance of illuminations all night, shooting of guns, and fireworks flying in the air; for they reckon that all their sins are now done away, and they shall, when they die, go directly to heaven, if they don't apostatize; and that for the future, if they keep their vow and do well, God will set down for every good action ten; but if they do ill, God will likewise reckon every evil action ten: and any person, who, after having received the title of Hagge, shall fall back to a vicious course of life, is esteemed to be very vile and infamous by them.<sup>1</sup>

"Some have written, that many of the Haggas, after they have returned home, have been so austere to themselves as to pore a long time over red-hot bricks, or ingots of iron, and by that means willingly lose their sight, desiring to see nothing evil or profane, after so sacred a sight as the temple at Mecca; but I never knew any such thing done.

---

<sup>1</sup> Even in the present day, men who have led "wild" lives in their youth, often date their reformation from the first pilgrimage.



"During their three days' stay at Mina, scarce any Hagge (unless impotent) but thinks it his duty to pay his visit, once at least, to the temple at Mecca. They scarce cease running all the way thitherward, shewing their vehement desire to have a fresh sight of the Beat-Allah; which as soon as ever they come in sight of, they burst into tears for joy; and after having performed Towoaf for a while, and a few Erkaets, they return again to Mina. And when the three days of Byram are expired, they all, with their tents, &c., come back again to Mecca.

"They say, that after the Haggas are gone from Mina to Mecca, God doth usually send a good shower of rain to wash away the filth and dung of the sacrifices there slain; and also that those vast numbers of little stones, which I told you the Haggas throw in defiance of the devil, are all carried away by the angels before the year comes about again. But I am sure I saw vast numbers of them that were thrown the year before, lie upon the ground. After they are returned to Mecca, they can tarry there no longer than the stated time, which is about ten or twelve days; during which time there is a great fair held, where are sold all manner of East India goods, and abundance of fine stones for rings and bracelets, &c., brought from Yeamane<sup>1</sup>; also of China-ware and musk, and variety of other curiosities. Now is the time in which the Haggas are busily employed in buying, for they do not think it lawful to buy any thing till they have received the title of Hagge. Every one almost now buys a caffin, or shroud of fine linen, to be buried in (for they never use coffins for that purpose), which might have been procured at Algier, or their other respective homes, at a much cheaper rate; but they choose to buy it here, because they have the advantage of dipping it in the holy water, Zem Zem. They are very careful to carry the said

<sup>1</sup> Al-Yaman, Southern Arabia, whose "Akik," or cornellians were celebrated.

caffin with them wherever they travel, whether by sea or land, that they may be sure to be buried therein.

"The evening before they leave Mecca, every one must go to take their solemn leave of the Beat, entering at the gate called Babe el Salem, *i.e.* Welcome Gate, and having continued at Towoaf as long as they please, which many do till they are quite tired, and it being the last time of their paying their devotions to it, they do it with floods of tears, as being extremely unwilling to part and bid farewell; and having drank their fill of the water Zem Zem, they go to one side of the Beat, their backs being towards the door called by the name of Babe el Weedoh *i.e.*, the Farewell Door, which is opposite to the welcome door; where, having performed two or three Erkaets, they get upon their legs and hold up their hands towards the Beat, making earnest petitions; and then keep going backward till they come to the above said farewell gate, being guided by some other, for they account it a very irreverent thing to turn their backs towards the Beat when they take leave of it. All the way as they retreat they continue petitioning, holding up their hands, with their eyes fixed upon the Beat, till they are out of sight of it; and so go to their lodgings weeping.

"Ere I leave Mecca, I shall acquaint you with a passage of a Turk to me in the temple cloyster, in the night time, between Acsham-nomas, and Gega-nomas, *i.e.*, between the evening and the night services. The Haggas do usually spend that time, or good part of it (which is about an hour and half), at Towoaf, and then sit down on the mats and rest themselves. This I did, and after I had sat a while, and for my more ease at last was lying on my back, with my feet towards the Beat, but at a distance as many others did, a Turk which sat by me, asked me what countryman I was; 'A Mogrebee' (said I), *i.e.* one of the West. 'Pray,' quoth he, 'how far west did you come?' I told him from Gazair, *i.e.* Algier. 'Ah!' replied he, 'have you taken so much

pains, and been at so much cost, and now be guilty of this irreverent posture before the Beat Allah ?'

" Here are many Moors, who get a beggarly livelihood by selling models of the temple unto strangers, and in being serviceable to the Pilgrims. Here are also several Effendies, or masters of learning, who daily expound out of the Alcoran, sitting in high chairs, and some of the learned Pilgrims, whilst they are here, do undertake the same.

" Under the room of the Hanifees (which I mentioned before), people do usually gather together (between the hours of devotion), and sitting round cross-legged, it may be, twenty or thirty of them, they have a very large pair of Tessbechs, or beads, each bead near as big as a man's fist, which they keep passing round, bead after bead, one to the other, all the time, using some devout expressions. I myself was once got in amongst them, and methought it was a pretty play enough for children,—however, I was to appearance very devout.

" There are likewise some dervises that get money here, as well as at other places, by burning of incense, swinging their censers as they go along before the people that are sitting ; as this they do commonly on Friday, their Sabbath. In all other Gamiler or Mosques, when the Hattib is preaching, and the people all sitting still at their devotion, they are all in ranks, so that the dervise, without the least disturbance to any, walks between every rank, with his censer in one hand, and with the other takes his powdered incense out of a little pouch that hangs by his side.<sup>1</sup>

" But though this place, Mecca, is esteemed so very holy, yet it comes short of none for lewdness and debauchery. As for uncleanness, it is equal to Grand Cairo ; and they will steal even in the temple itself.

---

<sup>1</sup> This is still practised in Moslem countries, being considered a decent way of begging during public prayers, without interrupting them.



"CHAPTER VIII.—*Of the Pilgrims' return from Mecca: their visit made at Medina to Mahomet's tomb there.*

"Having thus given you an account of the Turks' pilgrimage to Mecca, and of their worship there (the manner and circumstances of which I have faithfully and punctually related, and may challenge the world to convict me of a known falsehood), I now come to take leave of the temple and town of Mecca.

"Having hired camels of the carriers, we set out, but we give as much for the hire of one from Mecca to Egypt, which is about forty days' journey, as the real worth of it is, (*viz.*) about five or six pounds sterling. If it happen that the camel dies by the way, the carrier is to supply us with another; and therefore, those carriers<sup>1</sup> who come from Egypt to Mecca with the Caravan, bring with them several spare camels; for there is hardly a night passeth but many die upon the road, for if a camel should chance to fall, it is seldom known that it is able to rise again; and if it should, they despair of its being capable of performing the journey, or ever being useful more. It is a common thing, therefore, when a camel once falls, to take off its burden and put it on another, and then kill it; which the poorer sort of the company eat. I myself have eaten of camel's flesh, and it is very sweet and nourishing. If a camel tires, they even leave him upon the place.

"The first day we set out from Mecca, it was without any order at all, all hurly burly; but the next day every one laboured to get forward; and in order to it, there was many time much quarrelling and fighting. But after every one had taken his place in the Caravan, they orderly and peaceably kept the same place till they came to Grand Cairo. They travel four camels in a breast,

---

<sup>1</sup> These people will contract to board the pilgrim, and to provide him with a tent, as well as to convey his luggage.



which are all tied one after the other, like as in teams.<sup>1</sup> The whole body is called a Caravan, which is divided into several cottors, or companies, each of which hath its name, and consists, it may be, of several thousand camels; and they move one cottor after another, like distinct troops. In the head of each cottor is some great gentleman or officer, who is carried in a thing like a horse-litter, borne by two camels, one before and the other behind, which is covered all over with sear-cloth, and over that again with green broad cloth, and set forth very handsomely. If the said great person hath a wife with him, she is carried in another of the same.<sup>2</sup> In the head of every cottor there goes, likewise, a sumpter camel which carries his treasures, &c. This camel hath two bells, about the bigness of our market-bells, having one on each side, the sound of which may be heard a great way off. Some other of the camels have round bells about their necks, some about their legs, like those which our carriers put about their fore-horses' necks; which together with the servants (who belong to the camels, and travel on foot) singing all night, make a pleasant noise, and the journey passes away delightfully. They say this musick make the camels brisk and lively. Thus they travel, in good order every day, till they come to Grand Cairo; and were it not for this order, you may guess what confusion would be amongst such a vast multitude.

"They have lights by night (which is the chief time of travelling, because of the exceeding heat of the sun by day), which are carried on the tops of high poles, to direct the Haggas on their march."<sup>3</sup> They are somewhat like

1 The usual way now is in "Kitar," or in Indian file, each camel's halter being tied to the tail of the beast that precedes him. Pitts' "cottor" must be a kitar, but he uses the word in another of its numerous senses.

2 This vehicle is the "Takht-rawan" of Arabia.

3 He describes the Mashals still in use. Lane has sketched them, *Mod. Egypt.* chap. vi.

iron stoves, into which they put short dry wood, which some of the camels are loaded with ; it is carried in great sacks, which have an hole near the bottom, where the servants take it out, as they see the fires need a recruit. Every cottor hath one of these poles belonging to it, some of which have ten, some twelve, of these lights on their tops, or more or less; and they are likewise of different figures as well as numbers; one, perhaps, oval way, like a gate; another triangular, or like an N or M, &c., so that every one knows by them his respective cottor. They are carried in the front, and set up in the place where the Caravan is to pitch, before that comes up, at some distance from one another. They are also carried by day, not lighted, but yet by the figure and number of them, the Haggas are directed to what cottor they belong, as soldiers are, by their colours, where to rendezvous ; and without such directions it would be impossible to avoid confusion in such a vast number of people.

“Every day, viz. in the morning, they pitch their tents, and rest several hours. When the camels are unloaded the owners drive them to water, and give them their provender, &c. So that we had nothing to do with them, besides helping to load them.

“As soon as our tents were pitched, my business was to make a little fire and get a pot of coffee. When we had ate some small matter and drank the coffee, we lay down to sleep. Between eleven and twelve we boiled something for dinner, and having dined, lay down again, till about four in the afternoon; when the trumpet was sounded which gave notice to every one to take down their tents, pack up their things, and load their camels in order to proceed on their journey. It takes up about two hours time ere they are in all their places again. At the time of Acsham-nomas, and also Gega-nomas, they make a halt, and perform their Sallah (so punctual

are they in their worship), and then they travel till next morning. If water be scarce, what I call an imaginary Abdes<sup>1</sup> will do. As for ancient men, it being very troublesome for such to alight off the camels, and get up again, it is lawful for them to defer these two times of nomas till the next day; but they will be sure to perform it then.

"As for provisions, we bring enough out of Egypt to suffice us till we return thither again. At Mecca we compute how much will serve us for one day, and consequently, for the forty days' journey to Egypt, and if we find we have more than we may well guess will suffice us for a long time, we sell the overplus at Mecca. There is a charity maintained by the Grand Seignior, for water to refresh the poor who travel on foot all the way; for there are many such undertake this journey (or pilgrimage) without any money, relying on the charity of the Haggas for subsistence, knowing that they largely extend it at such a time.

"Every Hagge carries his provisions, water, bedding, &c., with him, and usually three or four diet together, and sometimes discharge a poor man's expenses the whole journey for his attendance on them. There was an Irish renegade, who was taken very young, insomuch that he had not only lost his Christian religion, but his native language also. This man had endured thirty years slavery in Spain, and in the French gallies, but was afterwards redeemed and came home to Algier. He was looked upon as a very pious man, and a great Zealot, by the Turks, for his not turning from the Mahommedan faith, notwithstanding the great temptations he had so to do. Some of my neighbours who intended for Mecca, the same year I went with my patroon thither, offered

---

<sup>1</sup> Pitts means by "imaginary Abdes," the sand ablution,—lawful when water is wanted for sustaining life.



this renegado that if he would serve them on this journey they would defray his charges throughout. He gladly embraced the offer, and I remember when we arrived at Mecca he passionately told me, that God had delivered him out of hell upon earth (meaning his former slavery in France and Spain), and had brought him into a heaven upon earth, viz. Mecca. I admired much his zeal, but pitied his condition.

“Their water they carry in goats’ skins, which they fasten to one side of their camels. It sometimes happens that no water is to be met with for two, three, or more days; but yet it is well known that a camel is a creature that can live long without drinking (God in his wise providence so ordering it: for otherwise it would be very difficult, if not impossible to travel through the parched deserts of Arabia).

“In this journey many times the skulking, thievish, Arabs do much mischief to some of the Haggas; for in the night time they will steal upon them (especially such as are on the outside of the Caravan), and being taken to be some of the servants that belong to the carriers, or owners of the camels, they are not suspected. When they see an Hagge fast asleep (for it is usual for them to sleep on the road), they loose a camel before and behind, and one of the thieves leads it away with the Hagge upon its back asleep. Another of them in the meanwhile, pulls on the next camel to tie it to the camel from whence the halter of the other was cut; for if that camel be not fastened again to the leading camel, it will stop, and all that are behind will then stop of course, which might be the means of discovering the robbers. When they have gotten the stolen camel, with his rider, at a convenient distance from the Caravan, and think themselves out of danger, they awake the Hagge, and sometimes destroy him immediately; but at other times, being a little more



inclined to mercy, they strip him naked, and let him return to the Caravan.<sup>1</sup>

"About the tenth easy day's journey, after we come out of Mecca, we enter into Medina, the place where Mahomet lies entombed. Although it be (as I take it) two or three days' journey out of the direct way from Mecca to Egypt, yet the Hagges pay their visit there for the space of two days, and come away the third.

"Those Mahometans which live to the southward of Mecca, at the East Indies, and thereaway, are not bound to make a visit to Medina, but to Mecca only, because it would be so much out of their way. But such as come from Turkey, Tartary, Egypt, and Africa, think themselves obliged to do so.

"Medina is but a little town, and poor, yet it is walled round,<sup>2</sup> and hath in it a great Mosque, but nothing near so big as the temple at Mecca. In one corner of the Mosque is a place, built about fourteen or fifteen paces square. About this place are great windows,<sup>3</sup> fenced with brass grates. In the inside it is decked with some lamps, and ornaments. It is arched all over head. (I find some relate, that there are no less than 3000 lamps about Mahomet's tomb; but it is a mistake, for there are not, as I verily believe, an hundred; and I speak what I know, and have been an eye-witness of). In the middle of this place is the tomb of Mahomet, where the corpse of that bloody impostor is laid, which hath silk curtains all around it like a bed; which curtains are not costly nor beautiful. There is nothing of his tomb to be seen by any, by reason

1 As I shall explain at a future time, there are still some Hijazi Badawin whose young men, before entering life, risk everything in order to plunder a Haji. They care little for the value of the article stolen, the exploit consists in stealing it.

2 The walls, therefore, were built between A.D. 1503 and A.D. 1680.

3 These are not windows, but simply the inter-columnar spaces filled with grating.

of the curtains round it, nor are any of the Hagges permitted to enter there.<sup>1</sup> None go in but the Eunuchs, who keep watch over it, and they only light the lamps, which burn there by night, and to sweep and cleanse the place. All the privilege the Hagges have, is only to thrust in their hands at the windows,<sup>2</sup> between the brass grates, and to petition the dead juggler, which they do with a wonderful deal of reverence, affection, and zeal. My patroon had his silk handkerchief stole out of his bosom, while he stood at his devotion here.

“It is storied by some, that the coffin of Mahomet hangs up by the attractive virtue of a loadstone to the roof of the Mosque; but believe me it is a false story. When I looked through the brass gate, I saw as much as any of the Hagges; and the top of the curtains, which covered the tomb, were not half so high as the roof or arch; so that it is impossible his coffin should be hanging there. I never heard the Mahometans say anything like it. On the outside of this place, where Mahomet's tomb is, are some sepulchres of their reputed saints; among which is one prepared for Jesus Christ, when he shall come again personally into the world; for they hold that Christ will come again in the flesh, forty years before the end of the world, to confirm the Mahometan faith, and say likewise, that our Saviour was not crucified in person, but in effigy, or one like him.

“Medina is much supplied by the opposite Abyssine country, which is on the other side of the Red Sea: from thence they have corn and necessaries brought in ships: an odd sort of vessels as ever I saw, their sails being made of matting, such as they use in the houses and Mosques to tread upon.

---

<sup>1</sup> This account is perfectly correct. The Eunuchs, however, do not go into the tomb; they only light the lamps in, and sweep the passage round, the Sepulchre.

<sup>2</sup> These are the small apertures in the Southern grating. See Chap. xvi.

"When we had taken our leave of Medina, the third day, and travelled about ten days more, we were met by a great many Arabians, who brought abundance of fruit to us, particularly raisins; but from whence I cannot tell.<sup>1</sup> When we came within fifteen days' journey of Grand Cairo, we were met by many people who came from thence, with their camels laden with presents for the Hagges, sent from their friends and relations, as sweet-meats, &c. But some of them came rather for profit, to sell fresh provisions to the Hagges, and trade with them.

"About ten days before we got to Cairo, we came to a very long steep hill, called Ackaba, which the Hagges are usually much afraid how they shall be able to get up. Those who can will walk it. The poor camels, having no hoofs, find it very hard work, and many drop here. They were all untied, and we dealt gently with them, moving very slowly, and often halting. Before we came to this hill, I observed no descent, and when we were at the top there was none, but all plain as before.

"We past by Mount Sinai by night, and, perhaps, when I was asleep; so that I had no prospect of it.

"When we came within seven days' journey of Cairo, we were met by abundance of people more, some hundreds, who came to welcome their friends and relations; but it being night, it was difficult to find those they wanted, and, therefore, as the Caravans past along they kept calling them aloud by their names, and by this means found them out. And when we were in three days' journey of it, we had many camel-loads of the water of the Nile brought us to drink. But the day and night before we came to Cairo, thousands came out to meet us with extraordinary rejoicing. It is thirty-seven days' journey from Mecca to Cairo, and three days we tarry by

---

<sup>1</sup> The Caravan must have been near the harbour of Muwaylah, where supplies are abundant

the way, which together make us (as I said) forty days' journey ; and in all this way there is scarce any green thing to be met with, nor beast nor fowl to be seen or heard ; nothing but sand and stones, excepting one place which we passed through by night ; I suppose it was a village, where were some trees, and, we thought, gardens."



## APPENDIX VI.

### GIOVANNI FINATI.

THE third pilgrim on our list is Giovanni Finati, who, under the Moslem name of "Haji Mohammed," made the campaign against the Wahhabis for the recovery of Meccah and Al-Madinah. A native of Ferrara, the eldest of the four scions of a small landed proprietor, 'tenderly attached to his mother," and brought up most unwillingly for a holy vocation,—to use his own words, "instructed in all that course of frivolous and empty ceremonials and mysteries, which form a principal feature in the training of a priest for the Romish Church," in A.D. 1805, Giovanni Finati's name appeared in the list of Italian conscripts. After a few vain struggles with fate, he was marched to Milan, drilled and trained; the next year his division was ordered to the Tyrol, where the young man, "brought up for the church," instantly deserted. Discovered in his native town, he was sent under circumstances of suitable indignity to join his regiment at Venice, where a general act of grace, promulgated on occasion of Napoleon's short visit, preserved him from a platoon of infantry. His next move was to Spalato, in Dalmatia, where he marched under General Marmont to Cattaro, the last retreat of the hardy and warlike Montenegrins. At Budoa, a sea-port S.E. of Ragusa, having consulted an Albanian "captain-merchant," Giovanni Finati, and fifteen other Italians—

"including the sergeant's wife," swore fidelity to one another, and deserted with all their arms and accoutrements. They passed into the Albanese territory, and were hospitably treated as "soldiers, who had deserted from the infidel army in Dalmatia," by the Pasha, posted at Antivari to keep check upon the French operations. At first they were lodged in the Mosque, and the sergeant's wife had been set apart from the rest; but as they refused to apostatize they were made common slaves, and worked at the quarries till their "backs were sore." Under these circumstances, the sergeant discovering and promulgating his discovery that "the Mahometans believe as we do in a god; and upon examination that we might find the differences from our mother church to be less than we had imagined,"—all at once came the determination of *professing* to be Mohammedans. Our Italian Candide took the name of Mahomet, and became pipe-bearer to a Turkish general officer in the garrison. This young man trusted the deserter to such an extent that the doors of the Harim were open to him, and Giovanni Finati repaid his kindness by seducing Fatimah, a Georgian girl, his master's favourite wife. The garrison then removed to Scutari. Being of course hated by his fellow servants, the renegade at last fell into disgrace, and exchanging the pipe-stick for the hatchet, he became a hewer of wood. This degradation did not diminish poor Fatimah's affection: she continued to visit him, and to leave little presents and tokens for him in his room. But presently the girl proved likely to become a mother,—their intercourse was more than suspected,—Giovanni Finati had a dread of circumcision,<sup>1</sup>

<sup>1</sup> He describes the Harim as containing "the females of different countries, all of them young, and all more or less attractive, and the merriest creatures I ever saw." His narration proves that affection and fidelity were not wanting there.

<sup>2</sup> Mr. Bankes, Finati's employer and translator, here comments upon Ali Bey's assertion, "Even to travellers in Mahometan coun-

so he came to the felon resolution of flying alone from Scutari. He happened to meet his "original friend the captain-merchant," and in March, 1809, obtained from him a passage to Egypt, the Al-Dorado to which all poverty-struck Albanian adventurers were then flocking. At Alexandria the new Mahomet, after twice deserting from a Christian service, at the risk of life and honour, voluntarily enlisted as an Albanian private soldier in a Moslem land; the *naïveté* with which he admires and comments upon his conduct is a curious moral phenomenon. Thence he proceeded to Cairo, and became a "Balik bash" (corporal), in charge of six Albanian privates, of Mohammed Ali's body-guard. Ensued a campaign against the Mamluks in Upper Egypt, and his being present at the massacre of those miscreants in the citadel of Cairo,—he confined his part in the affair to plundering from the Beys a "saddle richly mounted in silver gilt," and a slave girl with trinkets and money. He married the captive, and was stationed for six months at Matariyah (Heliopolis), with the force preparing to march upon Meccah, under Tussun Pasha. Here he suffered from thieves, and shot by mistake his Bim Bashi or sergeant, who was engaged in the unwonted and dangerous exercise of prayer in the dark. The affair was compromised by the amiable young commander-in-chief, who paid the blood money amounting to some thousand piastres. On the 6th October, 1811, the army started for Suez, where eighteen vessels waited to convey them to Yambu'. Mahomet assisted at the capture of that port, and was fortunate enough to escape alive from the desperate action of Jadaydah.<sup>1</sup> Rheumatism obliged him

tries, I look upon the safety of their journey as almost impossible, unless they have previously submitted to the rite." Ali Bey is correct; the danger is doubled by non-compliance with the custom. Mr. Banks apprehends that "very few renegadoes do submit to it." In bigoted Moslem countries, it is considered a *sine qnd non*.

<sup>1</sup> See Chap. xiii. of this work.



to return to Cairo, where he began by divorcing his wife for great levity of conduct. In the early part of 1814, Mahomet, inspired by the news of Mohammed Ali Pasha's success in Al-Hijaz, joined a reinforcement of Albanians, travelled to Suez, touched at Yambu' and at Jeddah, assisted at the siege and capture of Kunfudah, and was present at its recapture by the Wahhabis. Wounded, sick, harassed by the Badawin, and disgusted by his commanding officer, he determined to desert again, adding, as an excuse, "not that the step, on my part at least, had the character of a complete desertion, since I intended to join the main body of the army;" and to his mania for desertion we owe the following particulars concerning the city of Meccah.

"Exulting in my escape, my mind was in a state to receive very strong impressions, and I was much struck with all I saw upon entering the city; for though it is neither large nor beautiful in itself, there is something in it that is calculated to impress a sort of awe, and it was the hour of noon when everything is very silent, except the Muezzins calling from the minarets.

\* \* \* \* \*

"The principal feature of the city is that celebrated sacred enclosure which is placed about the centre of it; it is a vast paved court with doorways opening into it from every side, and with a covered colonnade carried all round like a cloister, while in the midst of the open space stands the edifice called the Caaba, whose walls are entirely covered over on the outside with hangings of rich velvet,<sup>1</sup> on which there are Arabic inscriptions embroidered in gold.

"Facing one of its angles (for this little edifice is of

---

<sup>1</sup> "Black cloth, according to Ali Bey; and I believe he is correct." So Mr. Banks. If Ali Bey meant broad-cloth, both are in error, as the specimen in my possession—a mixture of silk and cotton—proves.



a square form),<sup>1</sup> there is a well which is called the well Zemzem, of which the water is considered so peculiarly holy that some of it is even sent annually to the Sultan at Constantinople; and no person who comes to Meccah, whether on pilgrimage or for mere worldly considerations, ever fails both to drink of it and to use it in his ablutions, since it is supposed to wipe out the stain of all past transgressions.

"There is a stone also near the bottom of the building itself which all the visitants kiss as they pass round it, and the multitude of them has been so prodigious as to have worn the surface quite away.

"Quite detached, but fronting to the Caaba, stand four pavilions (corresponding to the four sects of the Mahometan religion), adapted for the pilgrims; and though the concourse had of late years been from time to time much interrupted, there arrived just when I came to Meccah two Caravans of them, one Asiatic and one from the African side, amounting to not less than about 40,000 persons, who all seemed to be full of reverence towards the holy place."<sup>2</sup>

After commenting on the crowded state of the city, the lodging of pilgrims in tents and huts, or on the bare ground outside the walls,<sup>3</sup> and the extravagant prices of provisions, Haji Mahomet proceeds with his description.

"Over and above the general ceremonies of the purification at the well, and of the kissing of the corner-

<sup>1</sup> Ali Bey showed by his measurements that no two sides correspond exactly. To all appearance the sides are equal, though it is certain they are not; the height exceeds the length and the breadth.

<sup>2</sup> Ali Bey (A.D. 1807) computes 80,000 men, 2,000 women, and 1,000 children at Arafat. Burckhardt (A.D. 1814) calculated it at 70,000. I do not think that in all there were more than 50,000 souls assembled together in 1853.

<sup>3</sup> Rich pilgrims always secure lodgings; the poorer class cannot afford them; therefore, the great Caravans from Egypt, Damascus, Baghdad, and other places, pitch on certain spots outside the city.

stone,<sup>1</sup> and of the walking round the Caaba a certain number of times in a devout manner, every one has also his own separate prayers to put up, and so to fulfil the conditions of his vow and the objects of his particular pilgrimage."

We have then an account of the Mosque-pigeons, for whom it is said, "some pilgrims bring with them even from the most remote countries a small quantity of grain, with which they may take the opportunity of feeding these birds." This may have occurred in times of scarcity; the grain is now sold in the Mosque.

"The superstitions and ceremonies of the place," we are told, "are by no means completed within the city, for the pilgrims, after having performed their devotions for a certain time at the Caaba, at last in a sort of procession go to a place called Arafat, an eminence which stands detached in the centre of a valley; and in the way thither there is a part of the road for about the space of a mile where it is customary to run.<sup>2</sup> The road also passes near a spot where was formerly a well which is superstitiously supposed to be something unholy and cursed by the Prophet himself. And for this reason, every pilgrim as he goes by it throws a stone; and the custom is so universal and has prevailed so long that none can be picked up in the neighbourhood, and it is necessary therefore to provide them from a distance, and some persons even bring them out of their own remote countries, thinking thereby to gain the greater favour in the sight of Heaven.<sup>3</sup>

---

1 An incorrect expression; the stone is fixed in a massive gold or silver gilt circle to the S.E. angle, but it is not part of the building.

2 Ali Bey is correct in stating that the running is on the return from Arafat, directly after sunset.

3 This sentence abounds in blunders. Sale, Ali Bey, and Burckhardt, all give correct accounts of the little pillar of masonry—it has nothing to do with the well—which denotes the place where Satan appeared to Abraham. The pilgrims do not throw one stone, but

"Beyond this point stands a column,<sup>1</sup> which is set up as the extreme limit of the pilgrimage, and this every pilgrim must have passed before sunrise; while all such as have not gone beyond it by that time must wait till the next year, if they wish to be entitled to the consideration and privileges of complete Hajis, since, without this circumstance, all the rest remains imperfect.

"The hill of Arafat lying at a distance of seven hours from Meccah, it is necessary to set out very early in order to be there in time; many of the pilgrims, and especially the more devout amongst them, performing all the way on foot.

"When they have reached the place<sup>2</sup> all who have any money according to their means sacrifice a sheep, and the rich often furnish those who are poor and destitute with the means of buying one.

"Such a quantity of sacrifices quite fills the whole open space with victims, and the poor flock from all the country round to have meat distributed to them.

"After which, at the conclusion of the whole ceremony, all the names are registered by a scribe appointed for the purpose<sup>3</sup>: and when this is finished the African

---

many. The pebbles are partly brought from Muzdalifah, partly from the valley of Muna, in which stands the pillar.

1 Mr. Banks confounds this column with the Devil's Pillar at Muna. Finati alludes to the landmarks of the Arafat plain, now called Al-Alamayn (the two marks). The pilgrims must stand within these boundaries on a certain day (the 9th of Zu'l Hijjah), otherwise he has failed to observe a ritual ordinance.

2 He appears to confound the proper place with Arafat. The sacrifice is performed in the valley of Muna, after leaving the mountain. But Finati, we are told by his translator, wrote from memory—a pernicious practice for a traveller.

3 This custom is now obsolete, as regards the grand body of pilgrims. Anciently, a certificate from the Sharif was given to all who could afford money for a proof of having performed the pilgrimage, but no such practice at present exists. My friends have frequently asked me, what proof there is of a Moslem's having become



and Asiatic Caravans part company and return to their own several countries, many detachments of the pilgrims visiting Medinah in the way."

Being desirous of enrolment in some new division of Mohammed Ali's army, Finati overcame the difficulty of personal access to him by getting a memorial written in Turkish and standing at the window of a house joined on to the enclosure of the great temple. After the sixth day the Pasha observed him, and in the "greatest rage imaginable" desired a detailed account of the defeat at Kunfudah. Finati then received five hundred piastres and an order to join a corps at Taif, together with a strict charge of secrecy, "since it was of importance that no reverse or check should be generally talked of." Before starting our author adds some "singular particulars" which escaped him in his account of Meccah.

"Many of the pilgrims go through the ceremony of walking the entire circuit of the city upon the outside; and the order in which this is performed is as follows. The devoted first goes without the gates, and, after presenting himself there to the religious officer who presides, throws off all his clothes, and takes a sort of large wrapping garment in lieu of them to cover himself; upon which he sets off walking at a very quick pace, or rather running, to reach the nearest of the four corners of the city, a sort of guide going with him at the same rate all the way, who prompts certain ejaculations or prayers, which he ought to mention at particular spots as he passes; at every angle he finds a barber, who with wonderful quickness wets and shaves one quarter of his head, and so on; till he has reached the barber at the fourth angle, who completes the work. After which the

a Haji. None whatever; consequently impostors abound. Sa'adi, in the Gulistan, notices a case. But the ceremonies of the Hajj are so complicated and unintelligible by mere description, that a little cross-questioning applied to the false Haji would easily detect him.



pilgrim takes his clothes again, and has finished that act of devotion.<sup>1</sup>

"There is also near the holy city an eminence called the hill of light,<sup>2</sup> as I imagine from its remarkable whiteness. Upon this the pilgrims have a custom of leaping while they repeat at the same time prayers and verses of the Koran. Many also resort to a lesser hill, about a mile distant from the city, on which there is a small Mosque, which is reputed as a place of great sanctity.

"An annual ceremony takes place in the great temple itself which is worth mentioning before I quit the subject altogether.

"I have already spoken of the little square building whose walls are covered with hangings of black and gold, and which is called the Caaba. Once in the year,<sup>3</sup> and once only, this holy of holies is opened, and as there is nothing to prevent admission it appears surprising at first to see so few who are willing to go into the interior, and especially since this act is supposed to have great efficacy in the remission of all past sins. But the reason must be sought for in the conditions which are annexed, since he who enters is, in the first place, bound to exercise no gainful pursuit, or trade, or to work for his liveli-

---

1 No wonder Mr. Bankes is somewhat puzzled by this passage. Certainly none but a pilgrim could guess that the author refers to the rites called Al-Umrah and Al-Sai, or the running between Mounts Safa and Marwah. The curious reader may compare the above with Burckhardt's correct description of the ceremonies. As regards the shaving, Finati possibly was right in his day; in Ali Bey's, as in my time, the head was only shaved once, and a few strokes of the razor sufficed for the purpose of religious tonsure.

2 Jabal Nur, anciently Hira, is a dull grey as of granite; it derives its modern name from the spiritual light of religion. Circumstances prevented my ascending it, so I cannot comment upon Finati's "custom of leaping."

3 Open three days in the year, according to Ali Bey, the same in Burckhardt's, and in my time. Besides these public occasions, private largesses can always turn the key.

hood in any way whatever ; and, next, he must submit patiently to all offences and injuries, and must never again touch anything that is impure or unholy.<sup>1</sup>"

"One more remark with reference to the great scene of sacrifice at Arafat. Though the Pasha's power in Arabia had been now for some time established, yet it was not complete or universal by any means—the Wahhabees still retaining upon many sides a very considerable footing, so that open and unprotected places, even within half a day's journey of Meccah, might be liable to surprise and violence."

For these reasons, our author informs us, a sufficient force was disposed round Arafat, and the prodigious multitude went and returned without molestation or insult.<sup>2</sup>

1 I heard from good authority, that the Ka'abah is never opened without several pilgrims being crushed to death. Ali Bey (remarks Mr. Banks) says nothing of the supposed conditions annexed. In my next volume [Part iii. ("Meccah") of this work] I shall give them, as I received them from the lips of learned and respectable Moslems. They differ considerably from Finati's, and no wonder; his account is completely opposed to the strong good sense which pervades the customs of Al-Islam. As regards his sneer at the monastic orders in Italy—that the conditions of entering are stricter and more binding than those of the Ka'abah, yet that numbers are ready to profess in them—it must not be imagined that Arab human nature differs very materially from Italian. Many unworthy feet pass the threshold of the Ka'abah; but there are many Moslems, my friend, Omar Effendi, for instance, who have performed the pilgrimage a dozen times, and would never, from conscientious motives, enter the holy edifice.

2 In 1807, according to Ali Bey, the Wahhabis took the same precaution, says Mr. Banks. The fact is, some such precautions must always be taken. The pilgrims are forbidden to quarrel, to fight, or to destroy life, except under circumstances duly provided for. Moreover, as I shall explain in another part of this work, it was of old, and still is, the custom of the fiercer kind of Badawin to flock to Arafat—where the victim is sure to be found—for the purpose of revenging their blood-losses. As our authorities at Aden well know, there cannot be a congregation of different Arab tribes without a

After the pilgrimage Haji Mahomet repaired to Taif. On the road he remarked a phenomenon observable in Al-Hijaz—the lightness of the nights there. Finati attributes it to the southern position of the place. But, observing a perceptible twilight there, I was forced to seek further cause. May not the absence of vegetation, and the heat-absorbing nature of the soil,—granite, quartz, and basalt,—account for the phenomenon<sup>1</sup>? The natives as usual, observing it, have invested its origin with the garb of fable.

It is not my intention to accompany Mahomet to the shameful defeat of Taraba, where Tussun Pasha lost three quarters of his army, or to the glorious victory of Bissel, where Mohammed Ali on the 10th January, 1815, broke 24,000 Wahhabis commanded by Faysal bin Sa'ud. His account of this interesting campaign is not full or accurate like Mengin's; still, being the tale of an eye-witness, it attracts attention. Nothing can be more graphic than his picture of the old conqueror sitting with exulting countenance upon the carpet where he had vowed to await death or victory, and surrounded by heaps of enemies' heads.<sup>2</sup>

Still less would it be to the purpose to describe the latter details of Haji Mahomet's career, his return to Cairo, his accompanying Mr. Bankes to upper Egypt and Syria, and his various trips to Aleppo, Kurdistan, the

---

little murder. After fighting with the common foe, or if unable to fight with him, the wild men invariably turn their swords against their private enemies.

<sup>1</sup> So, on the wild and tree-clad heights of the Neilgherry hills, despite the brilliance of the stars, every traveller remarks the darkness of the atmosphere at night.

<sup>2</sup> Mohammed Ali gave six dollars for every Arab head, which fact accounts for the heaps that surrounded him. One would suppose that when acting against an enemy, so quick and agile as the Arabs, such an order would be an unwise one. Experience, however, proves the contrary.



Sa'id, the great Oasis, Nabathæa, Senna'ar, and Dongola. We concede to him the praise claimed by his translator, that he was a traveller to no ordinary extent; but beyond this we cannot go. He was so ignorant that he had forgotten to write<sup>1</sup>; his curiosity and his powers of observation keep pace with his knowledge<sup>2</sup>; his moral character as it appears in print is of that description which knows no sense of shame: it is not candour but sheer insensibility which makes him relate circumstantially his repeated desertions, his betrayal of Fatimah, and his various plunderings.

---

1 "Finati's long disuse of European writing," says Mr. Bankes, "made him very slow with his pen." Fortunately, he found in London some person who took down the story in easy, unaffected, and not inelegant Italian. In 1828, Mr. Bankes translated it into English, securing accuracy by consulting the author, when necessary.

2 His translator and editor is obliged to explain that he means Cufic, by "characters that are not now in use," and the statue of Memnon by "one of two enormous sitting figures in the plain, from which, according to an old story or superstition, a sound proceeds when the sun rises." When the crew of his Nile-boat "form in circle upon the bank, and perform a sort of religious mummery, shaking their heads and shoulders violently, and uttering a hoarse sobbing or barking noise, till some of them would drop or fall into convulsions,"—a sight likely to excite the curiosity of most men—he "takes his gun in pursuit of wild geese." He allowed Mr. Bankes' mare to eat Oleander leaves, and thus to die of the commonest poison. Briefly, he seems to have been a man who, under favourable circumstances, learned as little as possible.



## APPENDIX VII.

### NOTES ON MY JOURNEY.

By A. SPRENGER.

IN the map to a former edition of the Pilgrimage, Captain Burton's route from Madina to Meccah is wrongly laid down, owing to a typographical error of the text, "From Wady Laymun to Meccah S.E. 45°;" (see vol. ii. p. 155, ante), whereas the road runs S.W. 45°, or, as Hamdâny expresses himself in the commentary on the Qačyda Rod., "Between west and south; and therefore the setting sun shines at the evening prayer (your face being turned towards Meccah) on your right temple." The account of the *eastern* route from Madina to Meccah by so experienced a traveller as Captain Burton is an important contribution to our geographical knowledge of Arabia. It leads over the lower terrace of Nejd, the country which Muslim writers consider as the home of the genuine Arabs and the scene of Arabic chivalry. As by this mistake the results of my friend's pilgrimage, which, though pious as he unquestionably is, he did not undertake from purely religious motives, have been in a great measure marred, I called in 1871 his attention to it. At the same time I submitted to him a sketch of a map in which his own and Burckhardt's routes are protracted, and a few notes culled from Arabic geographers, with the intention of showing how much light his investigations throw on early

geography if illustrated by a corrected map; and how they fail to fulfil this object if the mistake is not cleared up. The enterprising traveller approved of both the notes and the map, and expressed it as his opinion that it might be useful to append them to the new edition. I therefore thought proper to recast them, and to present them herewith to the reader.

At Sufayna, Burton found the Baghdâd Caravan. The regular Baghdâd-Meccah Road, of which we have two itineraries, the one reproduced by Hamdâny and the other by Ibn Khordâdbeh, Qodâma, and others, keeps to the left of Sufayna, and runs parallel with the Eastern Madîna-Meccah Road to within one stage of Meccah. We find only one passage in Arabic geographers from which we learn that the Baghdâdlies, as long as a thousand years ago, used under certain circumstances to take the way of Sufayna. Yâcût, vol. iii. p. 403, says: "Sufayna (سُفَيْنَا Çufayna), a place in the <sup>c</sup>Âliya (Highland) within the territory of the Solaymites, lies on the road of Zobayda. The pilgrims make a roundabout, and take this road, if they suffer from want of water. The pass of Sufayna, by which they have to descend, is very difficult." The ridges over which the road leads are called al-Sitâr, and are described by Yâcût, vol. iii. p. 38, as a range of *red* hills, flanking Sufayna, with defiles which serve as passes. Burton, vol. ii. p. 128, describes them as low hills of *red* sandstone and bright porphyry. Zobayda, whose name the partly improved, partly newly opened Hajj-Road from Baghdâd to Meccah bore, was the wife of Caliph Harun, and it appears from Burton, pp. 134 and 136, that the improvements made by this spirited woman—as the wells near Ghadir, and the Birkat (Tank)—are now ascribed to her weak, fantastical, and contemptible husband.

Burton's description of the plain covered with huge boulders and detached rocks (p. 131) puts us in mind of

the Felsenmeer in the Odenwald. Yâcût, vol. iii. p. 370, describes the two most gigantic of these rock-pillars, which are too far to the left of Burton's road than that he could have seen them: "Below Sufayna in a desert plain there rise two pillars so high that nobody, unless he be a bird, can mount them; the one is called 'Amûd (column) of al-Bân, after the place al-Bân, and the other 'Amûd of al-Safh. They are both on the right-hand side of the (regular) road from Baghdâd to Meccah, one mile from Ofay'ya (a station on the regular road which answers to Sufayna)." Such desolate, fantastic scenery is not rare in Arabia nor close to the western coast of the Red Sea. The Fiumara, from which Burton (p. 138) emerged at six A.M., Sept. 9, was crossed by Burckhardt at Kholayç, and is a more important feature of the country than the two travellers were aware of. There are only five or six Wâdies which break through the chain of mountains that runs parallel with the Red Sea, and of these, proceeding from south to north, Wâdy Nakhla (Wâdy Laymûn) is the first, and this Fiumara the second. Early geographers call it Wâdy Amaj, or after a place of some importance situated in its lower course, Wâdy Sâya. Hamdâny, p. 294, says: "Amaj and Ghorân are two Wâdies which commence in the Harra (volcanic region) of the Benî Solaym, and reach the sea." The descriptions of this Wâdy compiled by Yâcût, vol. iii. pp. 26 and 839, are more ample. According to one, it contains seventy springs: according to another, it is a Wâdy which you overlook if you stand on the Sharât (the mountain now called Jebel Çobb). In its upper course it runs between the two Hâmiya, which is the name of two black volcanic regions. It contains several villages of note, and there lead roads to it from various parts of the country. In its uppermost part lies the village of Fâriç with date-groves, cultivated fields and gardens, producing plantains, pomegranates, and grapes, and in its lower



course, close to Sâya, the rich and populous village Mahâya. The whole Wâdy is one of the A'râdh (oasis-like districts) of Madîna, and is administered by a Lieutenant of the Governor of that city. Yâcût makes the remark to this description: "I do not know whether this valley is still in the same condition, or whether it has altered." Though we know much less of it than Yâcût, we may safely assert that the cultivation has vanished and the condition has altered.

At Zariba (ضريبة, Dharîba) Burton and his party put on the Ihram (pilgrim-garb). If the Baghdâdîes follow the regular road they perform this ceremony at Dzât-<sup>c</sup>Irq, which lies somewhat lower down than Dharîba, to the South-east of it, and therefore the rain-water which falls in Dharîba flows in the shape of a torrent to Dzât-<sup>c</sup>Irq, and is thence carried off by the Northern Nakhla. Above the station of Dzât-<sup>c</sup>Irq there rise ridges called <sup>c</sup>Irq; up these ridges the regular Baghdâd Road ascends to the high-plateau, and they are therefore considered by early geographers as the western limit of Nejd. <sup>c</sup>Omâra *apud* Yâcût, vol. iv. p. 746, says: "All the country in which the water flows in an Easterly (North-easterly) direction, beginning from Dzât-<sup>c</sup>Irq as far as Babylonia, is called Nejd; and the country which slopes Westwards, from Dzât-<sup>c</sup>Irq to Tihâma (the coast), is called Hijâz." The remarks of Arabic geographers on the Western watershed, and those of Burton, vol. ii. pp. 142 and 154, illustrate and complete each other most satisfactorily. It appears from Yâcût that the Fiumara in which Burton's party was attacked by robbers takes its rise at Ghomayr close to Dzât-<sup>c</sup>Irq, that there were numerous date-groves in it, and that it falls at Bostân Ibn <sup>c</sup>Âmir into the Nakhla, wherefore it is called the *Northern Nakhla*. The Southern Nakhla, also called simply Nakhla, a term which is sometimes reserved for the trunk formed by the junction of the Southern and Northern



Nakhla from Bostân Ibn 'Âmir downwards, is on account of its history one of the most interesting spots in all Arabia; I therefore make no apology for entering on its geography. In our days it is called Wâdy Laymûn, and Burckhardt, vol. i. p. 158, says of it: "Zeyme is a half-ruined castle, at the eastern extremity of Wady Lymoun, with copious springs of running water. Wady Lymoun is a fertile valley, which extends for several hours (towards West) in the direction of Wady Faṭmé (anciently called Baṭn Marr, or Marr-Tzahrân, which is, in fact, a continuation of Wady Nakhla). It has many date-plantations, and formerly the ground was cultivated; but this, I believe, has ceased since the Wahabi invasion: its fruit-gardens, too, have been ruined. This (he means the village Laymun, compare Burton, vol. ii. p. 147) is the last stage of the Eastern-Syrian Hadj route. To the South-east or East-south-east of Wady Lymoun is another fertile valley, called Wady Medyk, where some sherifs are settled, and where Sherif Ghaleb possessed landed property.<sup>1</sup>" In the commentary on the Qaṣyda Rod.,

1 Medyk is Burton's El-Mazik, the spelling in Arabic being *مَذْيَق* Madhyq. Burckhardt's account leads us to think that the village now called Madhyq, or Wady Laymûn, lies on the left bank of the Fiumara, and is identical with Bostân Ibn 'Amir, which is described by Yâcût as situated in the fork between the Northern and Southern Nakhlas, and which in ancient times had, like the village Wady Laymûn, the name of the valley of which it was the chief place, viz., Baṭn Nakhla. Burton gives no information of the position of the village, but he says: "On the *right* bank of the Fiumara stood the Meccan Sharif's state pavilion." Unless the pavilion is separated from the village by the Fiumara there is a discrepancy between the two accounts, which leads me to suspect that "right" is an oversight for "left." Anciently *نَخْلَة* was pronounced Nakhlat, and, if we suppress the guttural, as the Greeks and Romans sometimes did, Nalat. Strabo, p. 782, in his narrative of the retreat of Aelius Gallus, mentions a place which he calls Malôtha, and of which he says it stood on the bank of a river—a position which few towns in Arabia have. The context leaves no doubt that he means Baṭn Nakhla, and that Malôtha is a mistake for Nalôtha.

Wâdy Nakhla, as far as the road to Meccah runs through it, is described as follows: From the ridges with whose declivity the Western watershed begins, you descend into Wâdy Baubât; it is flanked on the left side by the Sarât mountains, on which Tâ'yif stands, and contains Qarn-almanâzil (once the capital of the Minæans, the great trading nation of antiquity). Three or four miles below Qarn is Masjid Ibrâhym, and here the valley assumes the name of Wâdy Nakhla. At no great distance from the Masjid there rise on the left-hand side of the Wâdy two high peaks called Jebel Yasum and Jebel Kafw. Both were the refuge of numerous monkeys, who used to invade the neighbouring vineyards. As you go down Wâdy Nakhla the first place of importance you meet is al-Zayma. Close to it was a garden which, during the reign of Moqtadir, belonged to the Hâshimite Prince 'Abd Allah, and was in a most flourishing condition. It produced an abundance of henna, plantains, and vegetables of every description, and yielded a revenue of five thousand Dinâr-mithqâls (about £2,860) annually. A canal from Wâdy (the river) Nakhla feeds a fountain which jets forth in the midst of the garden, and lower down a tank. In the garden stood a fort (which in a dilapidated condition is extant to this day, and spoken of by Burckhardt). It was built of huge stones, guarded for the defence of the property by the Banû Sa'd, and tenanted by the servants and followers of the proprietor. Below al-Zayma is Sabûha, a post-station where a relay of horses was kept for the transport of Government Despatches. To give an idea of the distances, I may mention that the post-stages were twelve Arabic miles asunder, which on this road are rather larger than an English geographical mile. The first station from Meccah was Moshâsh, the second Sabûha, and the third was at the foot of the hill Yâsûm. The author of the commentary from which I derive this information leaves Wâdy Nakhla soon after Sabûha, and

turns his steps towards the holy city. He mentions "the steep rocky Pass" up which Burton toiled with difficulty, and calls it Orayk. Though he enters into many details, he takes no notice of the hill-girt plain called Sôla. This name occurs however in an Arabic verse, *apud* Yâcût, vol. ii. p. 968: "In summer our pasture-grounds are in the country of Nakhla, within the districts of al-Zayma and Sôla."

In Wady Fâtima, Burckhardt found a perennial rivulet, coming from the Eastward, about three feet broad and two feet deep. It is certain that Wâdy Fâtima, formerly called Wâdy Marr, is a continuation of Wâdy Nakhla, and Yâcût considers in one passage Nakhla as a subdivision of Marr, and in another Marr as part of Wâdy Nakhla; but we do not know whether the rivulet, which at al-Zayma seems to be of considerable size, disappears under the sand in order to come forth again in Wâdy Marr, or whether it forms an uninterrupted stream. In ancient times the regular Baghdâd-Meccah Road did not run down from Dzât-<sup>c</sup>Irq by the Northern Nakhla which Burton followed, but it crossed this Wâdy near its Northern end and struck over to the Southern Nakhla as far as Qarn almarâzil, which for a long time was the second station from Meccah, instead of Dzât-<sup>c</sup>Irq.

## APPENDIX VIII.

### THE MECCAH PILGRIMAGE.

HAVING resolved to perform the Meccah pilgrimage, I spent a few months at Cairo, and on the 22nd of May embarked in a small steamer at Suez with the "mahmil" or litter, and its military escort, conveying the "kiswah" or covering for the "kábah." On the 25th the man at the wheel informed us that we were about to pass the village of Rābikh, on the Arabian coast, and that the time had consequently arrived for changing our usual habiliments for the "ihrām," or pilgrim-costume of two towels, and for taking the various interdictory vows involved in its assumption : such as not to tie knots in any portion of our dress, not to oil the body, and not to cut our nails or hair, nor to improve the tints of the latter with the coppery red of henna. Transgression of these and other ceremonial enactments is expiated either by animal sacrifice, or gifts of fruit or cereals to the poor.

After a complete ablution and assuming the ihrām, we performed two prayer-flections, and recited the meritorious sentences beginning with the words "Labbaik Allah huma labbaik!" "Here I am, O God, here I am ! Here I am, O Unassociated One, here I am, for unto Thee belong praise, grace, and empire, O Unassociated One !"

This prayer was repeated so often, people not unfrequently rushing up to their friends and shrieking the sacred sentence into their ears, that at last it became a signal for merriment rather than an indication of piety.



On the 26th we reached Jeddah, where the utter sterility of Arabia, with its dunes and rocky hills, becomes apparent. The town, however, viewed from the sea, is not unpicturesque. Many European vessels were at anchor off the coast: and as we entered the port, innumerable small fishing-boats darting in all directions, their sails no longer white, but emerald green from the intense lustre of the water, crowded around us on all sides, and reminded one by their dazzling colours and rapidity of motion of the shoals of porpoises so often seen on a voyage round the Cape.

On disembarking we were accosted by several "muṭawwafs," or circuit-men, so termed in Arabic, because, besides serving as religious guides in general, their special duty is to lead the pilgrim in his seven obligatory circuits around the Kābah. We encamped outside the town, and, having visited the tomb of "our Mother Eve," mounted our camels for Meccah.

After a journey of twenty hours across the Desert, we passed the barriers which mark the outermost limits of the sacred city, and, ascending some giant steps, pitched our tents on a plain, or rather plateau, surrounded by barren rock, some of which, distant but a few yards, mask from view the birthplace of the Prophet. It was midnight; a few drops of rain were falling, and lightning played around us. Day after day we had watched its brightness from the sea, and many a faithful ḥāji had pointed out to his companions those fires which were Heaven's witness to the sanctity of the spot. "Al ḥamdu Lillah!" Thanks be to God! we were now at length to gaze upon the "Kiblah," to which every Mussulman has turned in prayer since the days of Muhammad, and which for long ages before the birth of Christianity was revered by the Patriarchs of the East. Soon after dawn arose from our midst the shout of "Labbaik! Labbaik!" and passing

between the rocks, we found ourselves in the main street of Meccah, and approached the "Gateway of Salvation," one of the thirty-nine portals of the Temple of Al-Haram.

On crossing the threshold we entered a vast unroofed quadrangle, a mighty amplification of the Palais Royal, having on each of its four sides a broad colonnade, divided into three aisles by a multitude of slender columns, and rising to the height of about thirty feet. Surmounting each arch of the colonnade is a small dome : in all there are a hundred and twenty, and at different points arise seven minarets, dating from various epochs, and of somewhat varying altitudes and architecture. The numerous pigeons which have their home within the temple have been believed never to alight upon any portion of its roof, thus miraculously testifying to the holiness of the building. This marvel having, however, of late years been suspended, many discern another omen of the approach of the long-predicted period when unbelievers shall desecrate the hallowed soil.

In the centre of the square area rises the far-famed Kābah, the funereal shade of which contrasts vividly with the sunlit walls and precipices of the town. It is a cubical structure of massive stone, the upper two-thirds of which are mantled by a black cloth embroidered with silver, and the lower portion hung with white linen. At a distance of several yards it is surrounded by a balustrade provided with lamps, which are lighted in the evening, and the space thus enclosed is the circuit-ground along which, day and night, crowds of pilgrims, performing the circular ceremony of Tawāf, realize the idea of perpetual motion. We at once advanced to the black stone imbedded in an angle of the Kābah, kissed it, and exclaimed, "Bismillah wa Allahu Akbar,"—"In God's name, and God is greatest." Then we commenced the usual seven rounds, three at a walking pace, and four at a brisk trot. Next

followed two prayer-flections at the tomb of Abraham, after which we drank of the water of Zamzam, said to be the same which quenched the thirst of Hagar's exhausted son.

Besides the Kābah, eight minor structures adorn the quadrangle, the well of Zamzam, the library, the clock-room, the triangular staircase, and four ornamental resting-places for the orthodox sects of Hanafī, Shāfi, Mālikī, and Hanbalī.

We terminated our morning duties by walking and running seven times along the streets of Safā and Marwā, so named from the flight of seven steps at each of its extremities.

After a few days spent in visiting various places of interest, such as the slave-market and forts, and the houses of the Prophet and the Caliphs 'Alī and Abūbakr, we started on our six hours' journey to the mountain of 'Arifāt, an hour's sojourn at which, even in a state of insensibility, confers the rank of ḥāji. It is a mountain spur of about a hundred and fifty feet in height, presenting an artificial appearance from the wall encircling it and the terrace on its slope, from which the imān delivers a sermon before the departure of his congregation for Meccah. His auditors were, indeed, numerous, their tents being scattered over two or three miles of the country. A great number of their inmates were fellow-subjects of ours from India. I surprised some of my Meccah friends by informing them that Queen Victoria numbers nearly twenty millions of Mohammedans among her subjects.

On the 5th of June, at sunset, commencing our return, we slept at the village of Muzdalifah, and there gathered and washed seven pebbles of the size of peas, to be flung at three piles of whitewashed masonry known as the Shaitans (Satans) of Munā. We acquitted ourselves satisfactorily of this duty on the festival of the 6th of



June, the 10th day of the Arabian month Zu'lhijah. Each of us then sacrificed a sheep, had his hair and nails cut, exchanged the *ihrām* for his best apparel, and, embracing his friends, paid them the compliments of the season. The two following days the Great, the Middle, and the Little Satan were again pelted, and, bequeathing to the unfortunate inhabitants of Munā the unburied and odorous remains of nearly a hundred thousand animals, we returned, eighty thousand strong, to Meccah. A week later, having helped to insult the tumulus of stones which marks, according to popular belief, the burial-place of Abulāhab, the unbeliever, who, we learn from the Koran, has descended into hell with his wife, gatherer of sticks, I was not sorry to relinquish a shade temperature of 120°, and wend my way to Jeddah *en route* for England, after delegating to my brethren the recital of a prayer in my behalf at the Tomb of the Prophet at Medina.

In penning these lines I am anxious to encourage other Englishmen, especially those from India, to perform the pilgrimage, without being deterred by exaggerated reports concerning the perils of the enterprise. It must, however, be understood that it is absolutely indispensable to be a Mussulman (at least externally) and to have an Arabic name. Neither the Koran nor the Sultan enjoins the killing of intrusive Jews or Christians; nevertheless, two years ago, an incognito Jew, who refused to repeat the creed, was crucified by the Meccah populace, and in the event of a pilgrim again declaring himself to be an unbeliever the authorities would be almost powerless to protect his life.

An Englishman who is sufficiently conversant with the prayers, formulas, and customs of the Mussulmans, and possess a sufficient guarantee of orthodoxy, need, however, apprehend no danger if he applies through the British Consulate at Cairo for an introduction to the Amirul Haj, the Prince of the Caravan.



Finally, I am most anxious to recommend as Muṭawwaf at Meccah Shaikh Muhammed 'Umr Fanāir-jizādah. He is extremely courteous and obliging, and has promised me to show to other Englishmen the same politeness which I experienced from him myself.

1862

A.D.

1278

A.H.

الحاج عبد الواحد

(EL HAJ ABD EL WAHID.)

END OF VOLUME II.

# INDEX.

- AAKAL, or fillet, of the Arabs, i. 235
- Aaron, burial place of, on Mount Ohod, i. 346, 423; ii. 275. His grave also shown over the summit of Mount Hor, i. 346, n.
- Aba, the, or camel's hair cloak of Arab shaykhs, i. 236
- Abar (Saba), or seven wells, of Kuba, i. 414
- Abbas Effendi, deputy governor of Alexandria, an interview with, i. 21
- Abbas, prayers for, i. 328
- Abbas, Al-, uncle of Mohammed the Prophet, ii. 353
- Abbas, the fiery Shaykh of the Hawazim, ii. 29
- Abbas, Ibn, his statement of the settlement of the family of Noah, i. 343
- Abbas ibn Abd al-Muttalib, his tomb, ii. 40
- Abbas Pasha (Viceroy of Egypt), his *enlightened* policy, i. 18, 78 His intention to erect a magnificent Mosque, i. 99 His present to the Prophet's Mosque, i. 312 His respect for the Alim Mohammed Ibn Abdillah al-Sannusi, ii. 25, n.
- Abbasiyah, Kubbat al- (Dome of Abbas), visit to the, ii. 39
- Abbasiyah Palace at Cairo, i. 78
- Abd al-Ashal (tribe of), Al-Islam preached by the Prophet to, i. 352 Converted to Mohammedanism, 353
- Abd al-Hakk al-Muhaddis of Delhi, Shaykh, i. 358, n.
- Abd al-Hamid, the Sultan, his repair of the Mosque of Al-Kuba, i. 409
- Abd al-Malik bin Marwar, the Caliph, his additions to the House of Allah, ii. 324
- Abd al-Majid, Sultan, his mahmil turned back by robbers in Arabia, i. 257 Imbecility of his government in Arabia, i. 257 His Tan-zimat, i. 258 Sends gifts to the robbers of Arabia, i. 260 His war with the Czar, i. 291 His additions to the Prophet's Mosque at Al-Madinah, i. 308 Abolishes Wakf in Turkey, i. 359, n.
- Abd al-Muttalib (Shaybah), grandfather of the Prophet, i. 351, n.
- Abd al-Muttalib bin Ghalib, Sharif of Meccah, i. 259 Description of him, ii. 150 His cavalcade, 150 His children, 150 His quarrel with Ahmad Pasha of Al-Hijaz, 151, n. His Palace, 152 His procession to the ceremonies of the day of Arafat, 194
- Abd al-Rahim al-Burai, the saint of Jahaydah, i. 262
- Abd al-Rahim al-Burai, the poet, quoted, ii. 212
- Abd al-Rahman, meaning of the name i. 14
- Abd al-Rahman, tomb of, ii. 249

- Abd al-Rahman al-Ausat, tomb of, ii. 44  
 Abd al-Rahman bin Auf, his tomb, ii. 43, n.  
 Abd al-Wahhab, Shaykh, the chief of the Afghan college at Cairo, i.  
 130 His kindness to the pilgrim, 131 Visits the Pilgrim, 142  
 Abdullah, father of the Prophet, his burial-place, i. 351, n.  
 Abdullah bin Ja'afar al-Tayyar, his tomb, i. 44  
 Abdullah bin Jaysh, his tomb, i. 429  
 Abdullah bin Mas'ud, his tomb, ii. 44, n.  
 Abdullah bin Salam, the Jew, of Al-Madinah, converted to Al-Islam,  
 i. 358  
 Abdullah bin Sa'ud concludes a peace with the Egyptians, i. 370 His  
 unsuccessful attack on Jeddah, ii. 265, n.  
 Abdullah bin Zubayr, nephew of Ayishah, builds the ninth House of  
 Allah, ii. 323 Slain, 324  
 Abdullah, Pasha of Damascus, i. 263  
 Abdullah, Shaykh, the assumed name of the author, i. 14 Meaning of  
 the name, 14, n.  
 Abdullah Sahib, Shaykh, the Indian physician of Al-Madinah, ii. 5  
 Abdullah, Shaykh (the pilgrim's namesake), introduced, ii. 129 His  
 acquirements, 130 His success with the Syrians in the Desert,  
 133 Acts as director of the pilgrims' consciences, 133 His acci-  
 dent on camel back, 146  
 Abdullah, son of the Sharif of Meccah, ii. 150  
 Abdullah the Saudawi, or melancholist, ii. 230 Performs a wakil for  
 the pilgrim's parents, 243 His farewell of the pilgrim, 260  
 Abel, his burial-place at Damascus, ii. 160, n.  
 Abraham of Sana'a, erects the Kilis to outshine the Ka'abah, i. 321  
 Abraham, i. 212 Mosque at Meccah connected with, i. 305 Stone  
 on which he stood, preserved at Meccah, ii. 112 History of it, 112,  
 n. Legend respecting his having learnt the rites of pilgrimage,  
 321 The Moslem idea of the existence of two Abrahams, ii. 239  
 Abrahah al-Ashram, destruction of the host of, i. 384, n.  
 Abrar, or call to prayer, i. 88  
 Abs, the tribe of Arabs, so called, ii. 119  
 Absinthe, of the Desert, i. 155  
 Abu Abbas al-Andalusi, the Wali of Alexandria, tomb of, i. 12  
 Abu Ali, the fiery Shaykh of the Hawazim, ii. 29  
 Abu Ayyub, the Ansari, receives Mohammed after the Flight, i. 351,  
 355-357  
 Abu Bakr, the Caliph, his window at Al-Madinah, i. 316, 320 The  
 benediction bestowed on, 320 His tomb, 324 Elected Caliph,  
 339 How regarded by Orthodox Moslems and Shi'ahs, 354 n.  
 His dwelling near the Mosque, 358 His Mosque at Al-Madinah,  
 i. 395; ii. 48 The first who bore the title of Emir al-Hajj, 420, n.  
 Abu Daraj (Father of Steps), wells of, i. 158, n. The mountain of, 158  
 Abu Hurayrah, his account of the building of the Prophet's Mosque,  
 i. 361  
 Abu Jubaylah, his destruction of the power of the Jews in Al-Madinah,  
 i. 349  
 Abu Kubays, the hill, the burial-place of Adam, ii. 160, 173  
 Abu Lahab, his ambuscade laid for the Prophet, site of, ii. 242  
 Abulfeda, his limits of Al-Hijaz, i. 376

- Abu Sa'id al-Khazari, tomb of, at Al-Bakia, ii. 36  
 Abuse of Christians in the East, ii. 335  
 Abu Shuja'a of Isfahan, his theological work, i. 106  
 Abu Sufiyan routed by Mohammed the Prophet, i. 275  
 Abu Sufiyan bin al-Haris, his tomb, ii. 44, n.  
 Abu Zulaymah, Shaykh, the Red Sea saint, i. 199, 200  
 Abwa, tomb of Aminah at, i. 351, n.  
 Abyaz, or white, i. 381, n.  
 Abyssinian slaves in Egypt, i. 59      Style of courtship of, 59.      Derivation of the name, i. 177, n.      Abyssinian slave girls, their value, ii. 13  
 Acacia, quantities of, ii. 68, 69, 72  
 Acacia-barren, terrors of an, ii. 69  
 Academia, the, of Al-Madinah, i. 338  
 Adam, stature of, according to Moslem legends, i. 204      His burial place at the hill Abu Kubays, ii. 160      Legend of Adam and Eve at Mount Arafat, 189      Adam's place of prayer at Arafat, 193  
 Adnan, the tribe of Arabs so called, ii. 119  
 Adas (lentils). See Lentils  
 Aden, ancient wells at, i. 204, n.; dry storms of, i. 247  
 Adultery, how punished at Al-Madinah, ii. 19  
 Advenæ, of Arabia, ii. 77, n.  
 Ælius Gallus, i. 189  
 Aërolite worship, ii. 300, n.  
 Afghans, a chivalrous race, i. 40  
 Africans, their susceptibility to religious phrenzy, ii. 175  
 Agapemones, suppression of, in Egypt, i. 81, n.  
 Aghas, or eunuchs of the tomb of the Prophet, i. 316, n., 321 *et seq.*  
     Agha, *n.* Aghawat, a term of address to the eunuchs of the tomb, i. 371, n.  
 Agni, the Indian fire-god, ii. 160, n.  
 Ague, prevalence of, in the East, i. 13  
 Ahali, or burghers, of Al-Madinah, i. 375  
 Ahl al-Risa, or the "people of the garment," i. 327, n.  
 Ahmad Pasha, of Al-Hijaz, ii. 256      His quarrel with the Sharif of Meccah, ii. 151, n.  
 Ahmad, son of the Sharif of Meccah, ii. 150  
 Ahzab, the Masjid al-, ii. 47  
 Ahzab, Al-, the battle of, ii. 47  
 Ahmmat, the Shaykh al-, of the Prophet's Mosque, i. 374  
 Ajami, meaning of the term, i. 11  
 Ajwah, the date so called, ii. 401  
 Ajwah (conserve of dates), ii. 401, n.  
 Akabah, ill-omened, i. 203, 213  
 Akabah, a steep descent, ii. 251, n.  
 Akd al-Nikah, or Ziway (Arab marriage), at Al-Madinah, ii. 23  
 Akhdam, or Serviles, of Al-Yaman, ii. 78, n.  
 Akhababayn, Al-, the "two rugged hills," near Arafat, ii. 182      The confusion of the return of the pilgrims at, 200  
 Akhawah, Al-, the black mail among the Badawin, ii. 141  
 Akif, Haji, accosts the pilgrim, ii. 261



- Akik, Wady al-, i. 278, n.  
 Aksa, the Masjid al-, at Jerusalem, ii. 305  
 Akhawat, the relationship among the Badawin so called, ii. 113  
 Alai, or regiment, of soldiers, i. 394  
 Alamayn (the "Twin Signs"), near Arafat, i. 379, ii. 182 Visit to the, 242  
 Albanians, or Arnauts, their desperate manners and customs, i. 133  
 Their man-shooting amusements, 133 A drinking bout with one, 135 One killed by a sunstroke, i. 265 Parade of irregular horse, 266 Their singular appearance, 267 Their delight in the noise of musketry, 267, n. Their method of rifling their bullets, 267, n. Fight between them and the hill Arabs, 269 A quarrelsome one in the Caravan, ii. 137  
 Alchemy, favourite Egyptian pursuit of, i. 108, n.  
 Alexander of Alexandria, i. 143, n.  
 Alexandria, i. 10 A city of misnomers, 10 Its peculiar interest to Moslems, 12 Shopping in, 11 Venerable localities in, *ib.* Whiteness of the walls of, 20, n. The Foreign Office of, 22 The Transit Office, 27  
 Algebra, study of, in Egypt, i. 107, n.  
 Alhambra, i. 95  
 Alhamdolillah, meaning of the ejaculation, i. 8  
 Ali, the fourth Caliph, reference to, ii. 280 His pillar at Al-Madinah, 326, n. His spouse, Lady Fatimah, 327 *et seq.* Column of, in the Prophet's Mosque, 336 Remains with the Prophet, 354 Joins Mohammed at Kuba, 355 His dwelling near the Mosque, 358 His Mosque at Al-Madinah, 395 Called the "Musalla al-Id," *ib.* The birthplace of, at Meccah, ii. 254  
 Ali (the Masjid) at Al-Kuba, i. 412 At Al-Madinah, ii. 48  
 Ali Agha, an Albanian captain of Irregulars, or Yuzbashi, i. 132 His personal appearance, 132 Origin of the pilgrim's acquaintance with him, 132 Manners and customs of his countrymen, 133 His call and invitation, 135 A drinking bout with him, 136  
 Ali Bey al-Abbasi, i. 215, n.; 225, n. Employed as spy by the French government, ii. 319, n. Value of his works, 319, n. History of him, 319, n.  
 Ali bin Ya Sin, the Zemzemi, ii. 125 A type of the Arab old man, 125 His accident on camel-back, 146 His appearance at the ceremonies of the day of Arafat, 194 Insists on bestowing his company on the pilgrim, 199 His irritation, 202 His invitation to the pilgrim to dinner, 255 Description of the meal, 256  
 Ali al-Urays, a descendant of the Prophet, his tomb, ii. 59  
 Ali Murad, owner of the pilgrim-ship, i. 189, 192  
 Aliki tribe of Arabs, i. 145  
 Alms (sadaka), given the Prophet's Mosque, i. 312 The, contributed to the Prophet's Mosque, 374  
 Aloe, superstitions of the Arabs and Africans respecting the, ii. 248  
 Amalekites, identified with the Amalik of the Moslems, i. 343, n.  
 Amalik, the tribe. See Aulad Sam bin Nuh  
 Amalikah, their foundation of the fifth house of Allah, ii. 321  
 Amalikah tribes, their mixture with the Himyaritic, ii. 79

- Ambassadors, shameful degradation of, by Moslems, i. 112  
 Ambari gate of Al-Madinah, i. 285, 287, 395  
 Ambariyah, of Al-Madinah, house of the Coptic girl Mariyahat, i. 362, n.  
 American Indians, North, compared with the Badawin, ii. 118 Inferiority of the former, 119  
 Amin, Al- (the Honest), origin of the surname of the Prophet, ii. 323  
 Aminah, Sitt (mother of the Prophet), her tomb, i. 351, n. ; ii. 249  
 Amlak bin Arfakhshad bin Sam bin Nuh, i. 343  
 Amlak (property in land) of the Benu Hosayn, ii. 4  
 Amm Jamal, the native of Al-Madinah, i. 230  
 Amr, the tribe of, saved from the deluge of Iram, i. 349 Their abodes at Al-Madinah, 355 Their language, ii. 99, n.  
 Amr bin Amin Mal-al-Sama, his stratagem, i. 348 Saved from the Yamanian deluge, 349 The forefather of Mohammed, 349  
 Amr al-Kays, poet and warrior, his death from ulcer, i. 390  
 Amur, the Benu, ii. 120, n. Its sub-divisions, 121, n.  
 Amusements of the Cairenes, i. 116  
 Anakim, Moslem, belief in, i. 204  
 Anatolia, i. 191  
 Angels, place of the (Malaikah), at Al-Madinah, i. 326 Prayer at the, 326  
 Anizah, the Benu (a Jewish tribe), in Arabia, i. 347, n. Their temperament, ii. 78, 121  
 Ansar, Arab tribe of, i. 347  
 Ansar, or Auxiliaries, of Al-Madinah, i. 355 Assist Mohammed in building the first Mosque, 357 One of the, sells his house to the Prophet, 361  
 Antar, songs of, Warburton's opinion of, ii. 95  
 Antichrist (Al-Dajjal), the Moslem belief respecting, i. 378, n.  
 Antimony (Kohl), used as a remedy in small-pox, i. 385  
 Anrah (iron-shod javelin), i. 407  
 Apes, of Al-Hijaz, ii. 220 Traditions respecting them, 220, n. Stories told of them, 221  
 Apple of Sodom, ii. 137, n.  
 "Arabesque," origin of, i.  
 Arabesques, the vulgar, of the Riwaks at Al-Madinah and of the tombs at Cairo, i. 335  
 Arabia, horses of, i. 3 The Ruba al-Khali, 3 Possesses no river worthy of the name, 4 Testimony of Ibn Haukal to this fact, 4 Contains three distinct races, 4 Enumeration of them, 4 Remnants of heathenry in, 4 Destruction of the idols of the Arab pantheon, 91. Origin of Arab art, 94, n. Closed against trade with Christianity as early as the 7th century, 113, n. The "Mountains of Paradise" with which it abounds, 222 The little villages in, continually changing their names, 245 The "dry storm" of, 247 A Caravan in, 249 The water-courses (misyal) of, 250 Excellent water found in the Deserts of, 254 Depopulation of villages and districts in, 254 Bands of robbers in, 256 Imbecility of the Turkish Government in, 257 The "poison wind" of, 265, n. The celebrated horses and camels from Nijid, 266, n. Wells of the Indians in Arabia, 274 Moslem account

- of the first settlement in, 343 One of the nurseries of mankind, 344. n. Causes of the continual emigrations from, 345. n. Governed by the Benu Israel, after the destruction of the Amalik, 346 Derivation of the name Arabia, 346. n. The flood of Iram, 348 Former possessions of, in Egypt, 359. n. Fire-temples of the ancient Guebres in, 379. n. Diseases of, 384, *et seq.* Description of a desert in, ii. 131 A night journey in, 132
- Arabia Petraea, of the Greeks, i. 376. n.
- Arab al-Aribah, ii. 77
- Arab al-Musta'ajamah, ii. 79
- Arab al-Musta'arabah, or half-caste Arab, ii. 79
- Arabs. (See also Badawin.) Similarity in language and customs between the Arabs and the tribes occupying the hills that separate India from Persia, 246. n. Generalisation unknown to the Arabs, 250. n. Their ignorance of anything but details, 250 Journey through a country fantastic in its desolation, 252 Ruinous effects of the wars between the Wahhabis and the Egyptians, 254 Good feelings of Arabs easily worked upon, 256 *Douces* given by the Turkish government to the Arab Shaykhs of Al-Hijaz, 266 Fight between the troops and Arabs in Al-Hijaz, 273 The world divided by Arabs into two great bodies, viz., themselves and the "Ajami," 290. n. Their affectionate greetings, 287, 280. n. Their fondness for coffee, 290. n. Their children and their bad behaviour and language, 292 An Arab breakfast, 298 Melancholia frequent among the Arabs, 299. n. Probable cause of this, 299. n. Tenets of the Wahhabis, 306 Capitulation of the Benu Kurayzah to the Prophet, 336 Moslem early history of some of the tribes, 349, *et seq.* Dwellings of the Arabs in the time of Mohammed, 359 The seasons divided by them into three, 383 Diseases of the Arabs of Al-Hijaz, 384, *et seq.* The Arabs not the skilful physicians that they were, 390 Portrait of the farmer race of Arabs, 407 The Arrah, or war dance, 419 Arab superstitions, 427 Difference between the town and country Arab, ii. 13 Their marriages, 23, *et seq.* Their funerals, 24 Their difficulty of bearing thirst, 69 The races of Al-Hijaz, 76 *et seq.* Arab jealousy of being overlooked, 318. n.
- Arabic. Generalisation not the forte of the Arabic language, 250 Its facilities for rhyming, i. 319. n. Traditions respecting its origin, 344 Said to be spoken by the Almighty, 344. n. Changes in the classical Arabic, ii. 15 Purity of the Badawi dialect, 98. n. Examination of the objections to Arabic as a guttural tongue, 99. n. Difference in the articulation of several Badawi clans, 99. n. Suited to poetry, but, it is asserted, not to mercantile transactions, 100 The vicious pronunciation of Indians and slaves, 184. n. The charming song of Maysunah, 190 The beautiful Tumar character, 215 Differences of opinion among travellers and linguists respecting Arabic and its dialects, 235. n.
- Arafat, the Masjid, at Al-Kuba, i. 412 Tall Arafat, 412
- Ararat, mount (anciently Jabal Ilal, now Jabal al-Rahmah), ceremony of the pilgrimage to, ii. 289 Description of, 189 Former high cultivation of the Arafat plain, 187 Derivation of the name of



- the mount, 188, n. The camp arrangements at, 189 Superstitious rite on behalf of women at, 189 The ceremonies of the day of Arafat, 192, *et seq.* The sermon, 197 The hurry from Arafat, 199 The approach to the Arafat plain, 182
- Araki, the Cognac of Egypt and Turkey, i. 134 Called at Cairo "sciropo di gomma," 144, n. A favourite drink among all classes and sexes, 144, n.
- Arbun (earnest money), ii. 52
- Arches, pointed, known at Cairo 200 years before they were introduced into England, i. 96
- Architecture, the present Saracenic Mosque-architecture, origin of the, i. 364, n. Simple tastes of the Arabs in, 396 The climate inimical to the endurance of the buildings, 396
- Arian heretics, i. 143, n.
- Arimi, tribe of Arabs so called, i. 145
- Aris, Al-, (a bridegroom), ii. 23
- Arithmetic, Moslem study of, i. 108, n.
- Arkam bin al-Arkam, last king of the Amalik, i. 345
- Armenian marriage, i. 123
- Arms prohibited from being carried in Egypt, i. 17 Arms of Arabs, 237, 248; ii. 105, 106 Those worn by Oriental travellers, i. 238 Should always be kept bright, 238 Arms of Arnaut Irregular horse, 266 The use of the bayonet invaluable, 269, n. Stilettoes of the Calabrese, 269, n. Sabres preferred to rifles by Indians, 269, n.
- Army, amount of the Turkish of Al-Hijaz, i. 393, n. The battalion regiment and camp, 394, n.
- Arnand, M., his visit to the ruins of the dyke of Mareb, i. 348, n.
- Arnauts. See Albanians
- Arwam or Greeks in Al-Madinah, i. 292
- Arsh, or throne, of God, ii. 319
- Art, Arab origin of, i. 95, n.
- Arusah, Al- (a bride), ii. 23, n.
- Arzah, or Arab war-dance, i. 419
- As'ad bin Zararah, his conversion by the Prophet, i. 352
- Asal Asmar, or brown honey, ii. 130, n.
- Asclepias gigantea (ashr), its luxuriance in the deserts of Arabia, ii. 137 Bears the long-sought apple of Sodom, 138, n. The fruit used as a medicine by the Arabs, 138, n. Called the "silk-tree," 138, n. Its probable future commercial importance, 138, n.
- As-hab, or Companions of the Prophet, i. 320 The Ustuwanat al-Ashab, or Column of the Companions, 326, n. Graves of the, at Al-Bakia, ii. 43
- As-hab al-Suffah, or "Companions of the Sofa," i. 363, n.
- Ashab, the relationship among the Badawin so called, ii. 113
- Ashgar, Ali Pasha, the Emir al-Hajj, ii. 71
- Ashr (Asclepias gigantea, which see)
- Ashwat, or seven courses, round the Ka'abah, ii. 167, n.
- Askar, the Masjid al-, ii. 49
- Asr, al-, or afternoon prayers, i. 311, n.
- Assayd, the Jewish priest of Al-Madinah, i. 350



- "Asses turning their back upon Allah's mercy," i. 347  
 Asses, of Al-Madinah, ii. 17 Usefulness of the ass in the East, ii. 241, n. The best and the highest-priced animals, 241, n.  
 Assassination, how to put an end to at Naples and Leghorn, i. 258, n.  
 Assassins (from Hashshashshiyun), i. 187, n.  
 Astronomy among the modern Egyptians, i. 108, n. Among the Bawdin, ii. 107  
 Anwad (dark or black), the word, i. 381, n.  
 Atakah, Jabal (Mountain of Deliverance), i. 195  
 Atfah, i. 30  
 Auf, the Benu, their language, ii. 99, n. Their subdivisions, 120, n.  
 Aukaf, or bequests left to the Prophet's Mosque, i. 374 Those given to the Benu Hosayn, ii. 4 The Nazir al-Aukaf at Constantinople, 7  
 Aulad Sam bin Nuh (or Amalikah, Amalik) inspired with a knowledge of the Arabic tongue, i. 343 Settles at Al-Madinah, 344 Identified with the Phoenicians, Amalekites, Canaanites, and Hyksos, 343, n. Supplanted by the Jews, 347  
 Aus, Arab tribe of, i. 147, 149 Their wars with the Kharaaj, 149 Converted by Mohammed, 352 Their plot against Mohammed, 358 Their mixture with the Amalikah, ii. 79  
 Austrians, despised in Egypt, i. 111  
 Awall, the, or plains about Kuba, i. 380  
 Awam, the, or *nobile vulgus* of Al-Madinah, i. 375  
 Ayat, or Koranic verse, i. 353  
 Ayishah accedes to the wishes of Osman and Hasan to be buried near the Prophet, i. 325 Her pillar in the Mosque of the Prophet, 335 Her chamber, or the Hujrah, surrounded with a mud wall, 363 Anecdote of her, ii. 34, n. Her tomb, 38 Her jealousy of the Coptic girl Mariyah, 47, n.  
 Ayn al-Birkat, i. 227 The Ayn Ali, 227  
 Ayn al-Zarka (azure spring), of Al-Madinah, i. 381  
 Ayr, Jabal, its distance from Al-Madinah, i. 379 Cursed by the Prophet, 422  
 Ayyas bin Ma'az, converted by the Prophet, i. 352  
 Ayyaz, Kazi, his works, i. 106, n.  
 Ayyub, Abu, the Ansari, ii. 408 The Bayt Ayyub, his descendants, 408  
 Ayyub, well of, at Al-Madinah, i. 360  
 Azan, or summons to prayer, i. 76; i. 363  
 Azbakiyah, of Cairo, i. 81 Drained and planted by Mohammed Ali, 81, n.  
 Azhar, Al-, Mosque, at Cairo, i. 97, 100, *et seq.* Foundation of, 102 Immense numbers of students at, 102 The course of study pursued in, 103 The principal of the Afghan College, Shaykh Abd al-Wahab ibn Yunus al-Sulaymani, 130-131  
 Azrail, the angel of death, i. 302, 365  
 Azrak, Bahr al-, remarks on the usual translation of the expression, i. 381, n.

BAB, gates of the Mosque of Meccah, ii. 314

Bab al-Atakhah, "gate of deliverance," at Al-Madinah, i. 332, n.

- Bab al-Jabr, or Gate of Repairing, i. 333. n.  
 Bab al-Nasr, the gate of Cairo so called, i. 143 Tombs outside the,  
 335. n.  
 Bab al-Nisa, at Al-Madinah, i. 332  
 Bab al-Rahmah, or Gate of Pity, at Al-Madinah, i. 332  
 Bab al-Salam, anciently called the Bab al-Atakah, i. 332  
 Bab Jibrail, or Gate of the Archangel Gabriel, i. 333  
 Bab Majidi, or Gate of the Sultan Abd al-Majid, at Al-Madinah, i. 332  
 Babel or Babylon, settled by the family of Noah, i. 343  
 Badanjan (egg plant), i. 404  
 Bad-mastl, or liquor-vice, ii. 272  
 Baghdad, i. 266, n. Quarrel between the Baghdad Caravan and that  
 from Damascus, ii. 128  
 Baghlah (corrupted to Bungalow), i. 178  
 Bayt al-Ansari, at Al-Madinah, ii. 1 The Bayt Abu Jud, 1 The Bayt  
 al-Sha'ab, 1 The Bayt al-Karrani, 1  
 Bayt al-Ma'amur, ii. 320  
 Bayt al-Nabi (the Prophet's old house) at Meccah, ii. 251  
 Bayt Ullah, or House of Allah at Meccah, i. 306 See Ka'abah.  
 Bakhshish, meaning of, i. 8, n. In the deserts of Arabia, 247, 248;  
 406 The odious sound for ever present in Egypt, i. 189 Always  
 refused by Englishmen, 189  
 Bakia, Al-, cemetery of at Al-Madinah, i. 278, n., 286, 323, n., 327  
 Prayers for the souls of the blessed who rest in, 328 Visitation  
 of the, ii. 31 Graves of the Ashab and Sayyids at, 32 Foundation  
 of the place by the Prophet, 32 Description of a funeral at, 33  
 The martyrs of, 37 Tombs of the wives and daughters of the  
 Prophet at, 38 The beggars of, 38 Benediction of, 42 The other  
 celebrities of, 43-44. n.  
 Belal, his Mosque at Al-Manakhah, i. 395  
 Balsam of Meccah, used in the cure of wounds, i. 389 See Gilead,  
 Balm of  
 Bamiyah, an esculent hibiscus, i. 404  
 Banca tin, i. 180  
 Baras, the kind of leprosy so called. See Leprosy  
 Barbers, Eastern, their skill, i. 289, n.  
 Barr, Al-, at Madinah, i. 289, 297  
 Barsim, or Egyptian clover, i. 404  
 Bartema, reference to, i. 326 n. His account of the colony of Jews  
 existing in Arabia, 346 n. Adventures of, ii. 333  
 Basalt (Hajar Jahannam, or hell-stone), ii. 74  
 Bashi Buzuks, irregular troops at Cairo, i. 157  
 Bashat al-Askar, or commander of the forces of the Caravan, ii. 72  
 Bashir Agha college, at Al-Madinah, ii. 24  
 Basrah, a den of thieves, how reformed, i. 258, n.  
 Bastarah, i. 29  
 Bathing in cold water, Arab dislike to, i. 173 The bath in the Hart  
 Zawaran of Al-Madinah, i. 392  
 Batn Arnah, near Mount Arafat, ii. 187  
 Batn al-Muhassir (Basin of the Troubler) at Muna, ii. 181  
 Battalin, the lowest order of the Eunuchs of the Tomb, i. 372

- Batul, Al-, or the Virgin, term applied to the Lady Fatimah, i. 328, n.  
 Bawwabin, one of the orders of the Eunuchs of the Tomb, i. 372  
 Bazar, of Al-Madinah, i. 391  
 Bayazi schismatics, ii. 6  
 Bayonet, use of, not learnt in the English army, i. 269, n. The most formidable of offensive weapons, 269, n.  
 Bayruha, Bir al-, at Kuba, i. 414, n. "Beauty-masks," in vogue at Meccah, ii. 233  
 Badawin, i. 142, 144 Observations on the modern Sinaitic or Tawarah race of, 146, *et seq.* Enumeration of the chief clans of, 146  
 Ethnographical peculiarities of, 146 Improvement in, 147 How manageable in the Desert, 148 The city Arab, 153 Arab dislike to bathing in cold water, 173 Arab food, 211 Description of a Shaykh fully equipped for travelling, 234 Dress of the poorer class of Arabs, 237 Their songs in the Desert, 242 The Aulad Ali, 112, n. Badawi robbers, mode of proceeding of, 127 Awed only by the Albanian irregulars, 133 Habits, 142, 144 Their songs, 144 Their tobacco-pipes, 144, n. Remarks on the modern Sinaitic clans, 145 Purity of blood of the Muzaynah, 145 Their peculiar qualities, 146 Their love of the oasis, 149, n. How treated by the city Arab, 152 A Badawi ambuscade, 156 Their food, 182, n. The wreckers of the coasts of the Red Sea, 203 Their bad character at Marsa Damghah, 213 Those of the coasts of the Red Sea, 218 The camel Badawin of Arabia, 230 The Hazimi tribe "out," 231 The black mail levied by them on stranger travellers, 233, n. Their suspicion of persons sketching, 240, n. Badawi woman leading sheep and goats, 246 Character of the tribe of Benu-Harb, 247 Their pride, 247 The Benu Bu Ali tribe defeated by Sir L. Smith, 248, n. Their ingenuity in distinguishing between localities the most similar, 251 Quarrel with, 256 The Sumayat and Mahamid, sub-families of the Hamidah, 256 The Benu Amr, 257 Attempt to levy black mail, 261 Their defeat of Tussun Bey in 1811, 262 Fight between them and the Albanian troops, 269, 273 Their method of treating wounds, 272, n. Their attack on the Caravan, 273 Graves of the Benu Salim, or Salmah, 274, n. Shape of the graves, 274 Their contempt for mules and asses, 304 Their preservation of the use of old and disputed words, 377, n. Their appearance in the Damascus Caravan, 418 n. The Benu Hosayn at Al-Madinah, ii. 4 The Benu Ali at the Awali, 4, 5 Almost all the Badawin of Al-Madinah are of the Shafe'i school, 6 Their idea of the degradation of labour, 9 Furious fight between the Hawazim and the Hawamid, 29 Practice of entrusting children to their care that they may be hardened by the discipline of the Desert, 36, n. Their fondness for robbing a Hajji, 385 The Sobh tribe inveterate plunderers, ii. 38 Their only ideas of distance, 63, n. Their difficulty of bearing thirst, 69 Account of the Badawin of Al-Hijaz, 76, *et seq.* The three races, 76 The indigens, or autochthones, 77 Their similarity to the indigens of India, 77, n. The advenæ, 78 The Ishmaelites, 78 Mixture of the Himyaritic and Amalikah tribes, 79 Immutability of race



- in the Desert, 79 Portrait of the Hijazi Badawin, 80 Their features, complexion, &c., 80, 82 Their stature, 83 Their systematic intermarriage, 84 Appearance of the women, 85 Manners of the Badawin, 85 Their true character, 86 How Arab society is bound together, 86, 87 Fitful and uncertain valour of the Badawin, 87 Causes of their bravery, 88 The two things which tend to soften their ferocity, 89 Tenderness and pathos of the old Arab poets, 93 Heroism of the women, 94 Badawi platonic affection, 94 Arab chivalry, 95 Dakhl, or protection, among them, 97 Their poetic feeling, 98 Effect of Arab poetry, in the Desert 98, 99 Brigandage honourable among the Badawin, 101 The price of blood among them, 103 Intensity of their passions, 103 Their sports, 103 Their weapons, 105 Their sword-play, 106 Their music and musical instruments, 107 Their surgery, 108 Their religion, 109 Their ceremonies, 110 Circumcision, 110 Marriage, 111 Funeral rites, 111 Methods of living on terms of friendship with them, 112 Their bond of salt, 112 Their government, 113 The threefold kind of relationship among the tribes: the Ashab, the Kiman, and the Akhawwat, 113 Black mail, 114 Their dress, 115 Their food, 116 Smoking, 118 The Badawin compared with the North American Indians, 118-119 Superiority of the former, 119 Enumeration of the principal branches of the Badawi genealogical tree, 119-123 \*. Ferocity of the Utaybah Badawin, 144. Their visit to the House of Allah, 168 Their graves at Mount Obod, i. 430 Their disgust when in towns, ii. 179 \*. Their appearance in the Damascus Caravan on the Arafat plain, 181 Their cleanliness compared with the dirt of the citizen Arabs, 190 Their fondness for the song of Maysunah, 190, \*. Their wild dances and songs, 223 A pert donkey-boy, 262
- "Badr," the scene of the Prophet's principal military exploits, i. 225, 260
- Badr, reference to the battle of, i. 274 \*.
- Beef, considered unwholesome by the Arabs, ii. 17
- Beggars in the Prophet's Mosque, i. 312 Female beggars near the tomb of the Lady Fatimah, 328 At the tomb of the Prophet, 331 Strong muster of, at Al-Bakia, ii. 38
- Bekkah, or place of crowding, Meccah so called, ii. 215, \*.
- Belal, the Prophet's mu'ezzin, i. 234; ii. 1, \*.
- Bells, origin and symbolical meaning of, i. 79, \*.
- Baluchi, nomads, the, i. 246 \*.
- Benu-Harb, the Arab tribe, i. 247 Their pride, 248 Sub-families and families of the, 256 Their defeat of Tussun Bey and his 8,000 Turks, 262
- Benu-Israel, Dr. Wilson's observations on, i. 147, \*.
- Benu Jahaynah, i. 214
- Benu Kalib, i. 214, 248
- Benjamin of Tudela, his accounts of the Jewish colony in Arabia, ii. 346, \*.
- Bequests (Aukaf) left to the Prophet's Mosque, ii. 374
- Berberis, characteristics of the, i. 62, 63, 202
- Bertolucci, M., his visit to Meccah, i. 5, \*.
- Beybars, Al-Zahir, Sultan of Egypt, his contribution to the Mosque of the Prophet, i. 368



- Bida'ah," or custom unknown at the time of the Prophet, i. 371, n.  
 Bir Abbas, in Al-Hijaz, i. 264  
 Bir al-Aris, the, in the garden of Kuba, i. 412 Called also the Bir al-Tafiat (of Saliva), 413  
 Bir al-Hindi, the halting place, i. 274  
 Bir Sa'id (Sa'id's well), i. 251  
 Bilious complaints common in Arabia, i. 387  
 Birds, of the palm-groves of Al-Madinah, ii. 399 Carrion birds on the road between Al-Madinah and Meccah, ii. 62 The Rakhm and Ukab, 62 Vicinage of the kite and crow to the dwellings of man, 72  
 Birkah, Al-, the village so called, i. 29  
 Birkat, Al- (the Tank), description of, ii. 136  
 Birni, Al-, the date so called, i. 401 The grape so termed, 404  
 Bissel, battle of, ii. 89  
 Bixr al-Kutn (cotton seed), used a remedy in dysentery, i. 389  
 Blackmail, levied by the Badawin, i. 233, n., 265; ii. 114  
 Black Stone (Hajar al-Aswad), the famous, of the Ka'abah, ii. 302, 321 Traditions respecting the, 303, n. Its position, 302 Its appearance, 303 Ceremonies on visiting it, 168  
 Blessing the Prophet, efficacy of the act of, i. 313, n. The idea borrowed from a more ancient faith, 313, n.  
 Blood-revenge, i. 235  
 Blood-fend, proper use of the, i. 259 Its importance in Arab society, ii. 87 The price of blood, 103  
 Buas, battle of, between the Aus and Kharij tribes, i. 349; ii. 59, n.  
 Bokhari, Al-, celebrated divine, i. 106, n.  
 Books, Moslem, those read in schools in Egypt, i. 105 Works on Moslem divinity, 105, *et seq.* Books on logic and rhetoric, 108, n. Algebra, 108, n. History and philosophy, 108, n. Poetry, 108, n. Abundance of books at Al-Madinah, ii. 24  
 Borneo, pilgrims from, to Meccah, i. 179  
 Botany of the Arabian Desert, ii. 137  
 Bouda, the Abyssinian malady so called, ii. 175, n.  
 Brahui nomads, i. 246, n.  
 Bravado, its effect in Arabia, ii. 264  
 Bread in Arabia, i. 245 That called Kakh, 245 Fondness of Orientals for stale unleavened bread, 245, n.  
 Breakfast, an Arab, i. 298  
 "Breeding-in," question of, ii. 84  
 Brigandage, held in honour among the Badawin, ii. 101  
 Britain, probable origin of the name, ii. 239, n.  
 Bughaz, or defile, where Tussun Bey was defeated, i. 262, n.  
 Bukht al-Nasr (Nebuchadnezzar), invasion of, i. 347  
 Bulak, the suburb of, i. 31  
 "Bulak Independent," the, i. 109, n.  
 Buraydat al-Aslami, escorts Mohammed to Al-Madinah, i. 354  
 Burckhardt, his grave near Cairo, i. 84, n. Error in his Map of Arabia, 253 Reference to his "Travels," i. 286, n. His account of the curtain round the Prophet's tomb, 321, n. Extracts from his descriptions of the Bayt Ullah, ii. 294, *et seq.*

- Burial-places in the East and in Europe, ii. 183  
 Burma, or renegade, derivation of the word, i. 23  
 Burnus, i. 193  
 Burton, Lieut., what induced him to make a pilgrimage, i. 1 His principal objects, 3 Embarks at Southampton, 5 His Oriental "impedimenta," 5 His eventless voyage, 6 Trafalgar, 7 Gibraltar, 7 Malta, 7 Lands at Alexandria, 8 Successfully disguises himself, 11 Supposed by the servants to be an 'Ajami, 11 Secures the assistance of a Shaykh, 11 Visits Al-Nahl and the venerable localities of Alexandria, 11 His qualifications as a fakir, magician, and doctor, 12 Assumes the character of a wandering Darwaysh as being the safest disguise, 13 Adopts the name of Shaykh Abdullah, 14 Elevated to the position of a Murshid, 14 Leaves Alexandria, 16 His adventures in search of a passport, 19 Reasons for assuming the disguise, 22 His wardrobe and outfit, 23 Leaves Alexandria, 28 Voyage up the Nile, 29 Arrives at Bulak, 31 Lodges with Miyan Khudabakhsh Namdar, 35 Life in the Wakalah of Egypt, 41 Makes the acquaintance of Haji Wali, 43 Becomes an Afghan, 45 Interposes for Haji Wali, 48 Engages a Berberi as a servant, 62 Takes a Shaykh, or teacher, Shaykh Mohammed al-Attar, 67 The Ramazan, 74 Visits the "Consul-General" at Cairo, 86 Pleasant acquaintances at Cairo, 122 Account of the pilgrim's companion, Mohammed al-Busyani, 123 Lays in stores for the journey, 125 The letter of credit, 126 Meets with difficulties respecting the passport, 127 Interview with the Persian Consul, 129 Obtains a passport through the intervention of the chief of the Afghan college, 131 An adventure with an Albanian captain of irregulars, 132, *et seq.* Departure from Cairo found necessary, 140 A display of respectability, 141 Shaykh Nassar, the Badawi, 141 Hasty departure from Cairo, 142 The Desert, 144, *et seq.* The midnight halt, 154 Resumes the march, 154 Rests among a party of Maghrabi pilgrims, 156 Adventure on entering Suez, 159 An uncomfortable night, 159 Interview with the governor of Suez, 160 Description of the pilgrim's fellow-travellers at Suez, 161, *et seq.* Advantages of making a loan, 165 Suspicion awakened by a sextant, 166 Passports a source of trouble, 168 Kindness of Mr. West, 169 Preparations for the voyage from Suez, 172 Society at the George Inn, 172 The pilgrim-ship, 186 A battle with the Maghrabis, 191 Leaves Suez, 194 Course of the vessel, 195 Halts near the Hammam Bluffs, 197 The "Golden Wire" aground, 200 Re-embarkation, 201 Reaches Tur, 201 Visits Moses' Hot Baths, 203 Leaves Tur, 207 Effects of a thirty-six hours' sail, 209 Makes Damghah anchorage, 213 Enters Wijn Harbour, 214 Sails for Jabal Hassani, 217 Nearly wrecked, 219 Makes Jabal Hassani, 220 Wounds his foot, 221 The halt at Yambu', 225 Bargains for camels, 230 An evening party at Yambu', 232 Personates an Arab, 234 His Hamail or pocket Koran, 239 Departure from Yambu', 241 The Desert, 242 The halting-ground, 244 Resumes the march, 244 Alarm of

- "Harami" or thieves, 249 Reaches Bir Sa'id, 251 Encamps at Al-Hamra, 253 Visits the village, 254 A comfortless day there, 255 Attempt of the Badawin to levy blackmail, 261 Encamps at Bir Abbas, 264 A forced halt, 271 Prepares to mount and march, 272 Scene in the Shuab al-Hajj, 273 Arrives at Shuhada, 274 The favourite halting-place, Bir al-Hindi, 274 Reaches Suwaykah, 275 Has a final dispute with Sa'ad the Demon, 276 Disappearance of the camel-men, 277 First view of the city of Al-Madinah, 279 Poetical exclamations and enthusiasm of the pilgrims, 280 Stays at the house of Shaykh Hamid, 288 The visitors and children there, 291 The style of living at Al-Madinah, 296 View from the majlis' windows, 297 Visits the Prophet's tomb, 304 Expensiveness of the visit, 331 Reasons for doubting that the Prophet's remains are deposited in the Hijrah, 339 Visits the Mosque of Kuba, 398 Sums spent in sight-seeing, 411 His "Kayf" at Al-Kuba, 412 Arrival of the "Damascus pilgrimage" at Al-Madinah, 416 The visitation of Ohod, 419 Attends at the Harim in the evening, 433 Visits the cemetery of Al-Bakia, ii. 31 Prepares to leave Al-Madinah, 51 Adieux, 54 The last night at Al-Madinah, 55 The next dangers, 57 The march from Al-Madinah, 59 The first halt, 59 A gloomy pass, 61 Journey from Al-Suwayrkiyah to Meccah, 124 A small feast, 127 A night journey, 132 An attack of the Utaybah, 143 The pilgrim sights Meccah, 152 His first visit to the House of Allah, 160 His uncomfortable lodging, 171 Returns to the Ka'abah, 172 Ceremonies of the day of Arafat, 192 *et seq.*; and of the Day of Victims, 202 Accident at the Great Devil, 204 Revisits the Ka'abah, 206 The sacrifices at Muna, 217 The sermon at the Harim, 225 Life at Meccah, and the Little Pilgrimage, 227 The pilgrim's contemplated resolution to destroy the slave trade, 252 Description of a dinner at Meccah, 256 Leaves Meccah, 260 Events on the road, 261, *et seq.* Enters Jeddah, 265 End of the pilgrim's peregrinations, 276
- Busat, Bir al-, at Kuba, i. 414, n.
- Business, style of doing, in the East, i. 27
- Bassorah, i. 266, n.
- Butter, clarified (Samn in Arabia, the Indian ghi), used in the East, i. 182, 245 Fondness of Orientals for, ii. 11
- Buza'at, Bir al-, at Kuba, i. 414, n.

- CAGLIOSTRO, Count (Giuseppe Balsamo), the impostor, his settlement of Greeks at Al-Madinah, i. 292; ii. 25
- Cain, his burial-place under Jabal Shamsan, ii. 160, n.
- Cairo, its celebrated latticed windows, i. 35 Medical practitioners in, 54 Expenses of a bachelor in, 65 A Cairo druggist described, 67 The Abbasiyah palace, 78. Scene from the Mosque of Mohammed Ali by moonlight, 84 A stroll in the city at night, 88 Immense number of Mosques at, 96 Once cele-



- brated for its libraries, 101, n. Fanatic Shaykhs of, 113, n. The corporations, or secret societies of, 113 Description of the festival following the Ramazan, 115 The "New Year Calls" at Cairo, 117. Meaning of the name Cairo, 117 The Pressgang in, 117 The inhabitants panic-stricken at the rumours of a conspiracy, 118 Scenes before the police magistrate, 119 Vulgar arabesques on the tombs outside the Bab al-Nasr, 335, n. Gardens in the Mosques of, 337 Magician of, 388, n.
- Cambay, Gulf of, i. 212
- Camel-grass of the Desert, i. 252
- Camels, remarks on riding, i. 142 The "nakh," 152 n. The Shaykh or agent of (the Mukharrij), 230 His duties, 230, n. Loading camels in Arabia, 234 The mas'hab, or stick for guiding, 237 The Arab assertion that the feet of the camel are pained when standing still, 241, n. Mounting a camel, 241 Travelling in Indian file, 243. Pace at which camels travel, 244, n. Method of camel-stealing in Arabia, 250, n. The celebrated camels from Nijd, i. 266, n. Camel-travelling compared with dromedary-travelling, 281 The she-camel which guided Mohammed, 354, 355, 360 Carthartic qualities of camels' milk, 390 The huge white Syrian dromedary, 418 The Dalul, 418 The Nakah, 418, n. The camels of Al-Madinah, ii. 16 Camel hiring at Al-Madinah, 32 Camel's sure-footedness, 68 A night-journey with, in the Desert, 132 Specimens of the language used to camels, 133, n. Mode of sacrificing camels, 217, n.
- Canaanites, identified with the Amalik of the Moslems, i. 343, n.
- Canal, the proposed, between Pelusium and Suez, i. 143
- Capparis, the wild, in Arabia, ii. 72
- Caramania, i. 191
- Caravan, i. 249 The escort, 249 The Tayyarab, or flying Caravan, ii. 50 The Rakh, or dromedary Caravan, 50 Principal officers of the Caravan to Meccah, ii. 71
- Caravanserai, of Egypt. *See* Wakalah
- Caste in India, observations on, i. 36, n.
- Castor-plant, i. 403
- Cathedrals, of Spain, proofs of their Oriental origin, i. 307, n. The four largest in the world, 364, n.
- Catherine, St., convent of, on the shores of the Red Sea, i. 202, n.
- Cattle, breeding of, among the Badawin, ii. 107
- Cautery, the actual, used in cases of dysentery, i. 389 And for the cure of ulcers, 390
- Cavalry, Albanian irregular, i. 266 English cavalry tactics defective, 268 Reference to Captain Nolan's work, 268 Ancient and modern cavalry, 268 The Chasseurs de Vincennes, 269
- Cave, of Mount Ohod, i. 423
- Celibacy in the East, pernicious effects of, ii. 79, n.
- Cemetery of Al-Bakia. *See* Bakia
- Cemetery of Meccah (Jannat al-Ma'ala), visit to the, ii. 248
- Cephren, pyramid of, i. 30
- Cereals, of the Madinah plain, i. 404
- "Chains, Affair of," (Zat al-Salasil), ii. 89



- Chaldeans, in Arabia, ii. 77  
 Charity, water distributed in, i. 6  
 Chasseurs de Vincennes, i. 269  
 Chaunting the Koran, i. 106  
 Cheops, pyramid of, i. 30  
 Children of the Arabs, i. 292 Their bad behaviour and bad language, 292 Causes of this, 292, n. Children entrusted to Badawin, ii. 89  
 Chivalry, Arab, ii. 92 Songs of Antar, 95 Chivalry of the Caliph Al-Mu'tasim, 96  
 Chob-Chini. *See* Jin-seng  
 Cholera Morbus in Al-Hijaz. *See* Rih al-Asfar  
 Christ, personal suffering of, denied by all Moslems, i. 326, n.  
 Christians, colony of, on the shores of the Red Sea, i. 202  
 Civilisation, the earliest, always took place in a fertile valley, with a navigable river, i. 344 n.  
 Circumambulation. *See* Tawai  
 Circumcision, ceremony of, ii. 19 Among the Badawin, ii. 110 The two kinds, Taharah and Salkh, 110. Method of proceeding, 110, n.  
 Cleopatra's Baths, i. 10  
 Cleopatra's Needle, i. 10 Called Pharaoh's packing-needle by the native Ciceroni, 10, n.  
 Cleopatra, her introduction of Balm of Gilead into Egypt, ii. 148, n.  
 Coffee-house, description of an Eastern, i. 215. Good quality of the coffee drunk at Al-Madinah, i. 290 Filthiness of that of Egypt, 290, n. The "Kishr" of Al-Yaman, 291, n. The coffee-houses of Al-Madinah, 392 Coffee-drinking on the march, ii. 63 The coffee-houses at Muna, 222 Coffee-houses on the road near Meccah, 261  
 Cole, Mr. Charles, Vice-Consul at Jeddah, his account of the population of the principal towns of Arabia, i. 393, n. His straightforwardness and honesty of purpose, ii. 267. His letter on the trade of Jeddah, 268, n.  
 Colleges (Madrasah), the two, of Al-Madinah, ii. 24  
 Colligation, system of, in battle, ii. 89. The "Affair of Chains" (Zat al-Salasil), 89, n.  
 Coloquintida, its growth in the Deserts of Arabia, ii. 137 Used as a medicine by the Arabs, 137, n.  
 Comet, apprehensions of the Madani at the appearance of one, ii. 29  
 Commerce, of Suez, i. 179  
 Communist principles of Mazdak the Persian, ii. 3, n.  
 Consular dragoman, a great abuse in the East, i. 123, n. Instances of the evils caused by the tribe, 128, n. Hanna Massara, 128, n. Remedies proposed, 128, n. Consular abuses, 129  
 Conversation, specimen of Oriental, i. 87  
 Coptic Christians, good arithmeticians, i. 108, n. Coptic artists employed on the Mosque of Al-Madinah, i. 365 Probably half-caste Arabs, ii. 78, n.  
 Coral reefs of the Red Sea, i. 218  
 Corinthians, fair, not any at Al-Madinah, ii. 19 Those of Jeddah, ii. 270  
 Cosmetic, Badawi, ii. 81, n.

- Cot, column of the, in the Prophet's Mosque, i. 336  
 Cotton seed (Bizr al-Kutn), used as a remedy in dysentery, i. 389  
 Courtship, Abyssinian style of, i. 59  
 Covetousness of the Arab, its intensity, ii. 103  
 Cressets (Mashals), of the East, ii. 132 The Pasha's cressets, 132, n.  
 Cressy, reference to the battle of, i. 267, n.  
 Crown of Thorns, i. 405, n.  
 Curtain, of the Prophet's tomb, i. 321
- DABISTAN al-Mazahib, i. 344, n.  
 Daggers of the Badawin, ii. 106  
 Dajjal, Al- (Antichrist), the Moslem belief respecting, i. 373, n.  
 Dakhl, or protection, among the Arabs, ii. 97  
 Dakkat al-Aghawat, or eunuch's bench, at Al-Madinah, i. 316, n.  
 Dakruri, Al-, the shrine of the saint, i. 155  
 Damascus, cathedral of, i. 364 Its eminence among Moslem cities, ii. 133, n. Epithets applied to it, 133, n. Sayings of the Prophet respecting, 133, n. Said to be the burial place of Abel, 160, n.  
 Damascus Caravan, i. 321, n. Brocade of Damascus, 322, n. Rejoicing at Al-Madinah on the arrival of the Caravan, 334 Description of the arrival of at Al-Madinah, 416 The Emir al-Hajj, 420 Number of pilgrims in the, 334 Quarrel between it and that from Baghdad, ii. 128 Stopped in a perilous pass, 143 Grand spectacle afforded by the, on the plain of Arafat, 181  
 Damghah, Marsa, on the Red Sea, i. 213  
 Dancing of the Badawin, its wildness, ii. 223  
 Daniyal, al-Nabi (Daniel the Prophet), tomb of, i. 12  
 Dar al-Bayda, the viceroy's palace in the Desert, i. 154  
 Daraj, Al- (the ladder), at the Ka'abah, ii. 311  
 Darb al-Sharki, or Eastern road, from Al-Madinah to Meccah, ii. 58  
 Darb Sultani (the Sultan's road), i. 260; ii. 58  
 Dates, the delicious, of Tur, i. 204 Those of the hypæthral court of the Prophet's Mosque, 337 The date "Al-Sayhani," 337 The date-groves of Kuba, 381 The fruit of Nijd, 383 The Tamr al-Birni kind used as a diet in small-pox, 385 Celebrity of the dates of Al-Madinah, 400 Varieties of the date-tree, 400 Al-Shelebi date, 400 The Ajwah, 401 Al-Hilwah, 401 Al-Birni, 401 The Washi, 401 The Sayhani, 401 The Khuzayriyah, 401 The Jabali, 401 The Laun, 401 The Hilayah, 402 Fondness of the Madani for dates, 402 Rutab, or wet dates, 402 Variety of ways of cooking the fruit, 402 The merry-makings at the fruit gatherings, 403 Causes of the excellence of the dates of Al-Madinah, 403 The date-trees of Kuba, ii. 338  
 Da'ud Pasha, his palace at Al-Madinah, i. 394  
 Daughters of the Prophets, tombs of the, ii. 35  
 Daurak, or earthen jars, used for cooling the holy water of Zemzem, ii. 310  
 David, King, i. 212  
 Darwayshes, wandering, i. 13 A Darwaysh's the safest disguise, 14 The two orders of Darwayshes, 15  
 Death, easy in the East, ii. 183

Death-wail, of Oriental women, i. 118

Deir, i. 189

Deraiyah, the capital of the Wahhabia, i. 369

Deri dialect, said to be spoken by the Almighty, i. 144, n.

Descendants of the Prophet, one of the five orders of pensioners at Al-Madinah, i. 375

Desert, the Great, by moonlight, i. 85 Camel riding in, 143, 148 Reflected heat of, 144, n. Habits and manners of the Badawi camel-men, 146 Peculiarities by which inhabitants of the Desert may be recognised, 146, n. Feeling awakened by a voyage through the Desert, 148 The oases, 149 Unaptly compared to a sandy sea, 150, n. The pleasures of the Desert, 150 Effect of the different seasons in the Desert, 151, n. Pleasures of smoking in the, 152 A midnight halt in the, 154 The absinthe ("Wormwood of Pontus") of the, 155 Rest under the shade of the mimosa tree, 155 Perfect safety of the Suez road across the, 156 A Badawi ambuscade, 156 Charms of the Desert, 158 The Desert near Yambu', 242 Fears of the travellers in crossing, 244 Breakfast in the, 244 Dinner in the, 245 Hot winds in the Deserts of Arabia, 247 Desert valleys, 252 Fatal results from taking strong drinks in the Desert during summer heats, 265, n. Discipline of the Desert, ii. 36, n. Effect of Arab poetry in the, 99 Description of an Arabian Desert, 223

Devil, the Great (Shaytan al-Kabir), ceremony of throwing stones at, ii. 204. Second visit to the, 219

Dews in Arabia, i. 245

D'Herbelot, reference to, i. 281, n.

Dickson, Dr., his discovery of the chronothermal practice of physic, i.

13

Dictionaries and vocabularies, Egyptian, Imperfections of, i. 108, n.

Dinner, description of one at Meccah, ii. 256

Discipline, Oriental, must be based on fear, i. 212

Diseases of Al-Hijaz, i. 384 The Rih al-Asfar, or cholera morbus, 384 The Taun, or plague, 384 The Judari, or small-pox, 384 Inoculation, 385 Diseases divided by Orientals into hot, cold, and temperate, 385 Ophthalmia, 385 Quotidian and tertian fevers (Hummah Salis), 386 Low fevers (Hummah), 387 Jaundice and bilious complaints, 387 Dysenteries, 388 Popular medical treatment, 389 The Filaria Medinensis (Farantit), 389 Vena in the legs, 389 Hydrophobia, 389 Leprosy (Al-Baras), 389 Ulcers, 390

Divination, Oriental, i. 12

Divinity, study of, in Egypt, i. 105 The Sharh, 105 Books read by students in, 105, n.

Divorces, frequency of, among the Badawin, ii. 111

Diwan, luxury of the, i. 295

Diwani, value of the Hijazi coin so called, ii. 11, n.

Doctors. See Medicine

Dogs, pugnacity of, of Al-Madinah, i. 301 Superstitions respecting them, 302

Donkey boys of Egypt, i. 111, n. Donkeys, despised by the Badawin, i. 304

- Dragoman, consular. *See* Consular dragoman
- Dress, Oriental: gold ornaments forbidden to be worn by the Moslem law, i. 34, n., 236, n. Fashions of young Egyptians, 99 Faults of Moslem ladies' dressing, 123, n. Dress of the Maghrabis, 136 The face-veil of Moslem ladies, 229 The Lisam of Constantinople, 229, n. The Lisam of Arab Shaykhs, 235 Description of an Arab Shaykh fully equipped for travelling, 235 The Kamis, or cotton shirt, 236 The Aba, or camel's hair cloak, 236 The Arab and Indian sandal, 236 Dress of the poorer classes of Arabs, 237 The belt for carrying arms, 238 Dress of the Benu-Harb, 248 The Kufiyah, 265, n. Costume of the Arab Shaykhs of the Harbis, 266 Dress of Madinite Shaykh, 289 Articles of dress of city Arabs, 289, n. Dress of a Zair, or visitor to the sepulchre of the Prophet, 309 n. Dress of the Benu-Hosayn, ii. 4 Costume of the Madani, 14 Dress of the Badawin, 115 The ceremony of Al-Ithram (or assuming the pilgrim dress) on approaching Meccah, 139 Costume of the regions lying west of the Red Sea, 139 The style of dress called Taylasan, 226
- Drinking bout with an Albanian, i. 153
- Drinking water, Oriental method of, i. 6
- Drinks, intoxicating, not known to the Badawin, ii. 118
- Dromedaries, sums charged for the hire of, i. 141
- Dromedary-travelling compared with camel-travelling, i. 281
- Dromedaries of Al-Madinah, ii. 16
- Druze mysteries, foundation of, i. 97
- Dry storms of Arabia, i. 247
- Dua, the, or supplication after the two-bow prayers, i. 312, n.
- Dubajet, Aubert, i. 112, n.
- Dust storms, ii. 129
- Dye used for the beard, ii. 14
- Dysentery, frequent occurrence of, in the fruit season in Arabia, i. 388 Popular treatment of, 389
- Dwellings of the Arabs in the time of Mohammed, i. 357
- EARNEST money (arbun), ii. 52
- Ebna, the descendants of the soldiers of Anushirwan, ii. 78, n.
- Echinus, the, common in the Red Sea, i. 221, n.
- Eddeh, Al-, the dress in the baths at Cairo, ii. 139
- Education, Moslem, i. 185, *et seq.* Remarks on Mr. Bowring's strictures on, 109
- Egypt, curiosity of the police, i. 2 Alexandria, 8, 10 Egypt's first step in civilisation, 17 Inconveniences of the passport system of, 18 Officials of, 19 Her progress during the last half-century, 28 The Nile, 29 The Barrage bridge, 30 The Wakalaha or inns of, 41 The tobacco of, 64 Shortness of the lives of the natives of Lower Egypt, 69 The worst part of the day in, 77 All Agape-mones suppressed in, 81 Fashions of young Egyptians, 99 Subjects taught in Egyptian schools, 103, *et seq.* Theology in Egypt, 106 State of learning not purely religious, 107, *et seq.* Degenerate state of modern Egyptian taste in poetry, 108, n. Acquirements of the Egyptians in the exact sciences, 108, n. And in natural



- science, 108 Their capabilities for being good linguists, 180, n. Their knowledge of the higher branches of language, 108, n. State of periodical literature in Egypt, 109, n. Bigotry of the Egyptians, 110 Their feelings at the prospect of the present Russian war, 111 Their views respecting various nations of foreigners, 111 Their longings for European rule, 111 Their hatred of a timid tyranny, 112 An instance of this, 112, n. The proposed ship canal and railway in, 113 Importance of, to the rulers of India, 113 Secret societies of, 113 Press-gangs in, 117 Employment of Albanian Irregulars in, 133 Semi-religious tradition of the superiority of Osmanlis over Egyptians, 147, n. Story respecting this, 148 Seasons of severe drought, 180 Diseases of the country, 181 Food of the Suezians, 182 Reason of the superiority in the field of Egyptian soldiers, 184 Insolence of demeanour and coarseness of language of the officials in Egypt, 194, n. Ruinous state of Al-Hijaz, the effect of the wars between the Egyptians and the Wahhabis, 254, n. Bad quality of the coffee of, 290, n. The scourge of ophthalmia, 385, n. The pot-bellied children of the banks of the Nile, 406, n. Their monopoly of milk, curds, and butter, at Al-Madinah, ii. 9
- "Elephant, affair of the," ii. 321, n.
- Embracing, Oriental mode of, i. 287
- Emir al-Hajj, of the Damascus Caravan, ii. 420 His privileges, 420 Abu Bakr the first Emir al-Hajj, 420, n.
- English, how regarded in Egypt, i. 111 Fable in Arabia, respecting their desire to become Moslems, ii. 230
- Eothen, reference to, i. 388, n.
- Epithets, Arab, i. 277, n., 305, 327 The epithets applied to Al-Madinah, 377 Applied to the Syrians, ii. 133 And to Damascus, 133, n.
- Era, Moslem, commencement of, i. 355, n.
- Erythraean Sea, i. 196, n.
- Escayrac de Lanture, M., his preparations for a pilgrimage to Meccah, i. 4, n.
- Esmah, Sultanah, sister of Sultan Mahmud, i. 371
- Etiquette in Al-Hijaz, i. 419, n.
- Eunuchs of the Prophets' tomb, i. 316, n., 321, n., 322, n., 371, n. Antiquity of eunuchs, 371, n. Originated with Semiramis, 371, n. Employment of, unknown at the time of the Prophet, 371, n. Considerations which gave rise to the employment of, 371, n. Method of addressing them, 371, n. Value of the title of Eunuch of the Tomb, 371, n. Shaykh of the Eunuchs, 371 The three orders of Eunuchs of the Tomb, 371 The curious and exceptional character of the eunuch, 372 His personal appearance 372 Value of eunuch slaves at Al-Madinah, ii. 13 Eunuchs of the Mosque at Meccah, ii. 319 Respect paid to a eunuch at Meccah, 255
- Euphorbia, in Arabia, ii. 72
- Eve's tomb, near Jeddah, ii. 273 Traditions respecting it, 275
- Ezion-Geber, i. 189
- FACE-GASHING in Meccah, ii. 234 In other countries, 234, n.
- Fadak, town of, founded by the Jews, i. 347

- Faddah, value of the Egyptian, ii. 11, n.  
 Fahd, Shaykh, the robber-chief, i. 257  
 Fa-bian quoted, ii. 276  
 Fairies, good and bad, origin of, i. 314  
 Fakhs, at the Mosque at Al-Madinah, i. 316.  
 Falconry, among the Arabs, ii. 104. Origin of the sport, 104, n. Its perfection as a science in the 12th century, 104  
 Farainah (Pharaohs), origin of, according to the Moslem writers, i. 344  
 Faraj Yusuf, the merchant of Jeddah, i. 47  
 Farantit. See *Filaria Medinensis*  
 Farrash (tent-pitchers, &c.), ii. 71  
 Farrashin, or free servants of the Mosque, i. 372  
 "Farsh al-Hajar," of the Mosque of the Prophet, i. 332  
 Faruk, the Separator, a title of the Caliph Omar, i. 320  
 Farz, or obligatory prayers, i. 311, n.  
 Fasts, Moslems', i. 76  
 Fath, the Masjid al- (of Victory), ii. 48  
 Fatihah, i. 194, 200. Repeated at the tomb of the Prophet, 319. Said for friends or relations, 319, n.  
 Fatimah, the Lady, her tomb at Al-Madinah, i. 308, n. Gate of, 315. Prayer repeated at her tomb, 327. Epithets applied to her, 327, n. The doctrine of her perpetual virginity, 327, n. Her garden in the Mosque of the Prophet, 337. Three places lay claim to be her burial-place, 339. Mosque of, at Kuba, 411. Her tomb, ii. 42. Obscurity of tradition respecting her last resting-place, 42, n. Her birth-place, 251  
 Fatimah bin As'ad, mother of Ali, her tomb, ii. 43, n.  
 Fattumah, i. 174  
 Fatur (breakfast), i. 79  
 Fayruz, the murderer of Omar, i. 435  
 Fayruzabadi, his *Kamus*, or *Lexicon*, i. 108, n., ii. 98, n.  
 Fazikh, the Masjid al- (of Date-liquor), ii. 45  
 "Fealty of the Steep, the First," i. 352. "The Second Fealty of the Steep," 352. "Great Fealty of the Steep," 353  
 Festivals, following the Ramazan, i. 115, 116. Scene of jollity at the cemetery outside the Bab al-Nasr, 116  
 Feuds between the Desert and the City Arabs, ii. 18  
 Fevers, quotidian and tertian (*Hummah Salis*), in Arabia, i. 386. Remedies for, 389  
 Fiends, summoning of, favourite Egyptian pursuit, i. 109, n.  
 Fijl, (radishes), i. 404  
 Fikh (divinity), study of, in schools, i. 104  
*Filaria Medinensis* (*Farantit*), not now common at Al-Madinah, i. 389  
 Finati, Giovanni, Hajji Mohammed, his pilgrimage, i. 199, n., 262, ii. 390. Sketch of his adventures, 390, *et seq.*  
 Fire-worship introduced into Arabia from India, ii. 160, n. Agni, the Indian fire-god, 160, n.  
 Fiumaras, of Arabia, i. 3. The Fiumara "Al-Sayh," i. 399. That of Mount Ohod, 424  
 Flight (the), of Mohammed, i. 354, 355, n.

Flowers of Arabia, i. 251 Of India, 251 Of Persia, 251  
 Food of the Badawin, ii. 116 Their endurance of hunger, 116  
 Method of cooking locusts, 117 Their favourite food on journeys,  
 117

Forskal, i. 218

Forster, Rev. C., strictures on his attack on Gibbon, ii. 76, n.

Fortress of Al-Madinah, i. 393

Forts of the East, a specimen of, i. 157

Fountain, the public (Sabil), of Al-Madinah, i. 391

French, their popularity in Egypt, i. 111 Causes of this, 111

Friday sermon, of the Prophet, i. 335

Fruit trees, of Al-Madinah, i. 400

Fugitives, pillar of, in the Mosque of the Prophet, i. 335

Fukahs, or poor divines, of the Mosque of the Prophet, i. 375

Fukayyir, Bir al-, at Kuba, i. 414, n.

Funerals, Arab, ii. 23 Description of a burial at Al-Bakia, 32

Funeral ceremonies of the Badawin, ii. 111

GABRIEL the Archangel. See Jibrail

Gabriel's Gate (Bab Jibrail), i. 333

Gabriel's place (Makan Jibrail), in the Mosque of the Prophet, i. 336

Gabriel the Archangel, his communications to the Prophet, i. 360, 361,  
 363

Galla slave girls, their value, ii. 13

Gallantry of Orientals, i. 210 Ungallantry of some "Overlands," 210

Gambling not in existence among the Badawin, ii. 107

Gara tribe of Arabs, i. 145 Low development of the indigens of, ii. 77

Garden of our Lady Fatimah, in the Mosque of the Prophet, i. 337

Date trees of, 337 Venerable palms of, 337 Gardens not un-  
 common in Mosques, 337

Garlic and onions, use of, in the East, i. 32, n.

Gates of Al-Madinah, i. 391

Geesh, Lord of, i. 8

Genealogy of the Arabs, intricacy of the subject, ii. 119, n. The best  
 known Arabic genealogical works, 119, n.

Generalisation unknown to the Arabs, i. 250, n.

Geographical Society (Royal) of London; its zeal for discovery, i. 1.

Geography among the modern Egyptians, i. 108, n., 250

Geology of the neighbourhood of Al-Madinah, i. 279 Of the road be-  
 tween Al-Madinah and Meccah, ii. 73

Geomancy, favourite Egyptian pursuit of, i. 158, n.

Geometry, study of, in Egypt, i. 158, n.

George Inn, at Suez, i. 159 Society at the, 161, 173

Ghabbah, Al-, or the watershed of Al-Madinah, i. 381

Ghadir, Al-, description of the plan of, ii. 134 The three wells of the  
 Caliph Harun at, 134

Ghalib, the late Sharif of Meccah, revered as a saint, i. 340, n. Pur-  
 chases the treasures of the Prophet's tomb from Sa'ad the Wab-  
 habi, 369

Ghaliyah, her heroism, ii. 94

Ghazl, or a crusader, i. 329, n.

- Ghazi (twenty-two piastres), paid to the free servants of the Mosque, i. 372
- Ghi, of India, ii. 12 Considered by Indians almost as a panacea for diseases and wounds, 12, n.
- Ghul (Devil), how expelled from persons suffering from hydrophobia, i. 389
- Ghul, the hill near Meccah, ii. 147
- Ghurbal, Bir al-, at Kuba, i. 414, n.
- Ghuri, Al-, the Sultan, his additions to the Ka'abah, ii. 307
- Ghurat, or crusaders, i. 329, n.
- Giants (Jahabirah), who fought against Israel, i. 344
- Gibbon, his derivation of the name Saracens, ii. 76, n. The Rev. C. Forster's Attack on him, 76, n.
- Gibraltar, i. 7
- Gilead, Balm of, grows as a weed in Al-Hijaz, ii. 148 Name by which it is known to the Arabs, 148, n. Its value in the valley of the Jordan, 148, n. Introduced by Cleopatra into Egypt, 148, n. Places where the best balsam is produced, 149, n. Qualities of the best kind, 149, n. Description of the tree, 149
- Goat, the milk of, ii. 17, n. The flesh of, 17, n.
- Gold ornaments, forbidden by the Moslem law to be worn, i. 34, n.; 236
- "Golden Wire," the pilgrim-ship, i. 188 Its wretched state, 188 Ali Murad, the owner, 189 The passengers, 189 Riot on board, 191 Halt near the Hammam Bluffs, 197 Runs aground, 200
- Goose (Sand-), the, i. 154
- Gospel of Infancy, quotation from, ii. 148, n.
- Grammar, how taught in Egyptian schools, i. 104 Prosody among the Arabs, 107
- Granites (Suwan), of the plains of Arabia, ii. 74 Of Meccah, 295, n.
- Grapes of Al-Madinah, ii. 404 The Sharifi grape, 404 The Hijazi, 404 The Sawadi, or black grape, 404 The Raziki, or small white grape, 404
- Gratitude, no Eastern word for, i. 51
- Graves, shape of, of the Badawin, i. 274. Injunctions of Mohammed to his followers to visit, 314, n. At Mount Ohod, 430 Musannam, or raised graves, 430 Musattah, or level graves, 430 The graves of the saints at Al-Bakia, ii. 32
- Greek Emperor, his presents to the Mosque of Al-Madinah, i. 365
- Greeks, hated in Egypt, i. 111 Those settled on the Red Sea, 202 Those in Al-Madinah, 292 Guebres, fable of, respecting man's good works, 313, n. Their ancient fire-temples in Arabia and Persia, 379, n. Their claim to the Ka'abah, ii. 301 Fire worship introduced from India, 160, n.
- Guest-dish, ii. 12
- "Gugglets," for cooling water, i. 399
- Gunpowder play (La'ab al-Barut) of the Arabs, ii. 86
- Guns sounding the order of the march, ii. 71 The guns of the Badawin, 105
- Gypsum, tufaceous, in the Desert, ii. 134
- HABASH (Abyssinia), i. 177



- Haddah, Al-, the settlement so called, ii. 262  
 Hadis (the traditions of the Prophet), study of, in schools, i. 104, 305  
 Hæmorrhoids, frequency of, in Al-Hijaz, i. 389. Treatment of, 389  
 Hagar, her tomb at Meccah, ii. 305, \*.  
 Hajar al-Akhar, or green stone, of the Ka'abah, ii. 305, \*.  
 Hajar al-Aswad (Black Stone), the famous, of the Ka'abah, ii. 300  
 (See Black Stone)  
 Hajar Shumaysi (yellow sandstone) of Meccah, ii. 295, \*.  
 Haji Wall, i. 43, 44 His advice to the pilgrim, 44, 45 His lawsuit, 46 His visit to the "Consul-General" at Cairo, 86 Accompanies the author in paying visits, 116 Introduces the pilgrim to the Persian Consul, 128 His horror at a drinking bout, 137 Takes leave of the pilgrim, 142  
 Hajin, the Egyptian she-dromedary, i. 418, \*.  
 Hajj (pilgrimage), difference between the, and the Ziyarat, i. 305 The Hajj (or simple pilgrimage), ii. 281 Hajj al-Akbar (the great pilgrimage), 281  
 Hajj bin Akhtah, plots against Mohammed, i. 358  
 Hajj al-Shami (the Damascus pilgrimage), i. 416  
 Hajjaj bin Yusuf, general of Abd al-Malik, ordered to rebuild the House of Allah, ii. 324  
 Hajjat al-Farz (obligatory pilgrimage), ii. 280 The Hajjat al-Islam (the pilgrimage of the Mohammedan faith), 280  
 Hakim, Al-, bi 'Amri 'llah, his attempt to steal the bodies of the Prophet and his two companions, i. 367  
 Hakim, Al-, the Sultan of Egypt, i. 97  
 "Halal," to, a sheep, i. 256  
 Halimah (the Lady), the Badawi wet-nurse of the Prophet, her tomb, i. 328, \*, ii. 36  
 Halliwell, Mr., his mistake respecting the "Methons" of Sir John Mandeville, ii. 286  
 Hamail, or pocket Koran, of pilgrims, i. 239  
 Hamid al-Samman, Shaykh, description of, i. 162, 200 Lands at Yambu', 225 Vaunts the strong walls of Yambu', 242 Leaves Yambu', 242 Halal of a sheep in the desert, 256 His fear of the Badawin, 261 His determination to push through the nest of robbers, 271 Takes his place in the Caravan, 272 Arrives at Al-Madinah, 281 His toilet after the journey, 288 His hospitality to the pilgrim, 288 Improvement in his manners, 290 Behaviour of his children, 292 His real politeness, 294 Description of his abode, 295 His household, 296 Accompanies the pilgrim to the Prophet's tomb, 304 Introduces the pilgrim to the Prophet's window, 321 Accompanies him to the Mosque of Kuba, 398 And to Mount Ohod, 419, *et seq.* And to the cemetery of Al-Bakia, ii. 31 *et seq.* Procures a faithful camel-man for the journey to Meccah, 51 His debt forgiven, 56  
 Hamidah, the principal family of the Benu-Harb, i. 257 Their attack on the Caravan, 273  
 Hammam, or the hot bath, i. 70  
 Hamra, Al-, i. 249 Derivations of its name, 253 Called also Al-Wasitah, 253 Encamped at, 253 Description of the village of, 254 The fortress of, 255

- Hamra, Al-, the third station from Al-Madinah in the Darb Sultani, i. 260
- Hamra, Al-, the torrent, i. 278, n.
- Hamzah, friend of Mohammed, prayer in honour of, i. 328 Sent forward by the Prophet to Al-Madinah, 354 Mosque of, 426 The place where he was slain, 433
- Hanafi school, their views respecting the proper dress for visiting the Prophet's tomb, i. 309, n. Their place of prayer at, i. 310 Mufti of, at Al-Madinah, 373 Their practice of nighting at Muzdalifah, ii. 201
- Hanafi sect, its station for prayer at the Ka'abah, ii. 308 Its importance in Meccah, 309, n.
- Hanbali school, i. 373 Its station for prayer at the Ka'abah, ii. 308
- Hands, clapping of (Safk), practice of in the East, ii. 223
- Hanna Massara, the Consular Dragoman of Cairo, i. 128, n.
- Haramayn, or sanctuaries, the two of Al-Islam, i. 230, n.; i. 304
- "Harami," or thieves, in the Desert, i. 261
- Harb, the Benu, the present ruling tribe in the Holy Land, ii. 119 Its divisions and sub-divisions, 119 et n.
- Harbis, of Al-Hijaz, i. 266
- Harim, (or Sanctuary), the Prophet's, at Al-Madinah, i. 298, 305, 307. The Shaykh al-, or principal officer of the Mosque, 371 The Mudir al-, or chief treasurer of the Tomb of the Prophet, 371 The Huddud al-Harim, 379 All Muharramat or sins forbidden within the, 379, n. Dignity of the Harim, 380, n. See Ka'abah
- Harim, of a Madinite, i. 298
- Harim, arrangements of the, ii. 91 Its resemblance to a European home, 91
- Hariri, Al-, poem of, i. 108, n.
- Harrah, or ridges of rock, i. 251; 251, n. Al-Harratayn, 279, n.
- Harrah, or ridge, as represented in our popular works, i. 341 Meaning of the term, i. 421, n. The second and third Harrahs, 421, n., 424 The Prophet's prediction at the Harrah Al-Wakin or Al-Zahrah, 421, n. "The affair of the Ridge," 421, n.
- Harun, the Kubbat, or Aaron's tomb, on Mount Ohod, i. 423
- Harun al-Rashid. His three wells at Al-Ghadir, ii. 70, 134 His pilgrimages and crusades, 136
- Harun Bir (well of Harun), ii. 70
- Hasan, grandson of Mohammed, i. 97, n. Prayers for, 327 His descendants at Al-Madinah, ii. 3, n. His tomb, 40 Burckhardt's mistakes respecting him, 40, n. His death by poison 40, n.
- Hasan al-Marabit, Shaykh, tomb of, on the shore of the Red Sea, i. 218
- Hasanays Mosque, at Cairo, i. 97
- Hasan the Imam, requests to be buried near the Prophet, i. 325
- Hasan, Sultan, Mosque of, at Cairo, i. 98
- Hasan, Jabal (Mount Hasan), i. 220
- Hashim, great grandfather of the Prophet, i. 351, n.
- Hashish, smoking i. 44
- Haswah, or gravelled place, i. 307
- Hatchadur Nury, Mr., his friendship with the author, i. 122

- Hatim, the generous Arab chieftain, i. 166  
 Hatim, Al- (the broken), of the Ka'abah, ii. 305  
 Hawamid Arabs. Their fight with the Hawazim, ii. 28  
 Hawazim Arabs, their furious fight with the Hawamid, ii. 28 Their  
   Shaykhs, Abbas and Abu Ali, ii. 28  
 "Haye" in military tactics, i. 267, n.  
 Haykal! Ya (sons of Haykal), explained, i. 30, n.  
 Hazirah, or presence, i. 316  
 Hazramaut, the Arabs of, i. 240, n.  
 Hazrat Ali, apparition of, ii. 184  
 Heat, the reflected, at Yambu', ii. 232 The hot wind of the Desert,  
   247, 264 Sun-strokes, 265, n. The great heats near the Red Sea  
   prejudicial to animal generation, 265, n. The hour at which  
   the sun is most dangerous, i. 275 Terrible heat at Al-Hijaz, ii.  
   221 Unbearable at Meccah, 228  
 Heathenry, remnants of, in Arabia, i. 4  
 Hebrew, points of resemblance between, and Pahlavi, ii. 79, n.  
 Heliopolis, Balm of Gilead of, ii. 148, n.  
 Hemp-drinkers, Egyptian, ii. 189, 191  
 Henna powder, i. 400, n.  
 Herklot, Dr., reference to his work "Qanoon-i-Ial n," i. 388, n.  
   Quoted, ii. 304, n.  
 Hermaic books, the, i. 385, n.  
 "Herse," in military tactics, i. 267 n.  
 Hijaz, Al-, dangers and difficulties of, i. 2 Antiquity and nobility of  
   the Muzaynah tribe in, 145, 146 Land route to, from Suez,  
   158 Persecution of Persians in, 232, n. The Badawi black-  
   mail in, 233, n. Description of the shugruf or litter of, 233, n.  
   Abounds in ruins, 254 Sa'ad the robber chief of, 256 Shaykh  
   Fahd, the robber chief, 257 Wretched state of the government in,  
   257, 258 The charter of Gulhaanah, 258 The Darb Sultani, 260  
   Heat in Al-Hijaz, 265 *Devoirs* given by the Turks to the Arab  
   shaykhs of, 266 "Al-Shark," 266, n. Fight between the Arabs  
   and soldiers in, 269 Peopled by the soldiers of the children of  
   Israel, 347 Limits of, 379 Meaning of the name, 380 Rainy  
   season in, 383 Diseases of, 384 Number of the Turkish forces  
   in, 393, n. Account of the Badawin of, ii. 76, *et seq.* (See Bada-  
   win) Money of, 111, n. Observations on the watershed of, 154  
   Purity of the water throughout, 194 Healthiness of the people  
   of, 229  
 Hijazi, the grape so called, i. 404  
 Hijriyah, Al-, halt at, ii. 71  
 Hilayah, the date so called, i. 401  
 Hilwah, Al-, the date so called, i. 402  
 Himyaritic tribes, their mixture with the Amalikah, ii. 79  
 Hinda, mother of Mu'awiyah, her ferocity, i. 433, n. Her name of  
   "Akkalat al-Akbad," 433, n.  
 Hindi, Jabal, at Meccah, ii. 153  
 "Hindu-Kush," the, i. 243, n.  
 Hindus, their square temples similar in form to the Mosque, ii. 300, n.  
   Their litholatry, 301, n. The Ka'abah claimed as a sacred  
   place by them, 301, n.

- History (Tawarikh), study of, little valued in Egypt, i. 107, n.  
 Hitman tribe of Arabs, the lowness of their origin, ii. 121 Unchastity of their women, 121  
 Hogg, Sir James, i. 1  
 Holofernes, general of Nebuchadnezzar I., i. 347, n.  
 Honey, the Arabs curious in, and fond of, ii. 130, n. The different kinds of honey, 130, n.  
 Honorarium (ikram), given to the Madani who travel, ii. 7  
 "Horde," probable origin of the word, i. 394, n.  
 Horses, Arabian, i. 3 The celebrated, of Nijid, i. 266, n., ii. 195  
 Horses of the Arnaut Irregulars, i. 267 Pugnacity of the, of Al-Madinah, 301 The, of Al-Madinah, ii. 16 Price of horses in time of Solomon, 195, n. Egyptian horses, 195, n. Qualities of a pure Arab horse, 195, n. The former horse trade of Yaman, 195, n. The breed supplied to India, 195, n.  
 Hosayn, Al-, grandson of Mohammed, i. 98, n. His death at Kerbela, ii. 40, n. His head preserved in the Mosque Al-Hasanayn at Cairo, ii. 40, n.  
 Hosayn, Benu, become guardians of the Prophet's tomb, i. 363, ii. 3, n. Head-quarters of the, at Suwayrkiyah, 3 Their former numbers and power, 3 Their heretical tenets, 3 Their personal appearance, 4 Their town of Al-Suwayrkiyah, 124  
 Hosayn bin Numayr, his siege of Meccah, ii. 323  
 Hosh, Al-, or the central area of a dwelling-house, i. 307, 397  
 Hosh ibn Sa'ad, at Madinah, the residence of the Benu Hosayn, ii. 4  
 Hospitality in the East, i. 36  
 House hire in Egypt, i. 42, 65 Houses of the Arabs at the time of Mohammed, 356 Those of Al-Madinah, 393 Those at Meccah, description of, ii. 171  
 Hudud al-Harim, or limits of the sanctuary, i. 379  
 Hufrah (holes dug for water in the sand) ii. 61  
 Hufrah, Al- (the digging), of the Ka'abah, ii. 304, n.  
 Hujjaj, or pilgrims, i. 329  
 Hujrah, or Chamber of Ayishah, description of, i. 314 Errors of Burckhardt and M. Caussin, respecting the word, 314, n. Its walls rebuilt, 324, n. Referred to, 325-329 Surrounded by a mud wall by the Caliph Omar, 363 Enclosed within the Mosque by Al-Walid, 366 Spared from destruction by lightning, 368  
 Hukama, or Rationalists, of Al-Islam, ii. 201  
 Hummum Bluffs (Hammam Faraun), i. 197  
 Hummi tobacco, i. 66, n.  
 Hurayrah, Abu, his account of the Benu Israel in Arabia, i. 346  
 Hydrophobia, rarity of, in Al-Hijaz, i. 388 Popular superstition respecting, 388 Treatment of, 388  
 Hyksos, the, identified with the Amalik of the Moslems, i. 343, n.  
 "Hypocrites," conspiracy of the, i. 358  
 IAMBIA, of Ptolemy, i. 225  
 Ibn Asm, or Ibn Rumi, slain, i. 94 His sister, 94  
 Ibn Batutah, reference to, i. 12 n., 265, n.  
 Ibn Dhaher Berkouk, King of Egypt, rebuilds the Mosque at Meccah, ii. 296



- Ibn Hankal, reference to, i. 4, n., 17, n.  
 Ibn Hufarah al-Sahmi, his tomb, ii. 43, n.  
 Ibn Jubayr, reference to, i. 279, n.  
 Ibn Kasim, his commentary, i. 106  
 Ibn Zubayr, chief of Meccah, rebuilds the Ka'abah, ii. 299  
 Ibrahim, catafalque of, in the great Mosque of Meccah, i. 324, n.  
 Ibrahim, the Makam, at the Ka'abah, ii. 307, n., 311, 325  
 Ibrahim, infant son of the Prophet, his burial-place, ii. 32, 37  
 Ibrahim Pasha, his ships on the Red Sea, i. 170  
 Ibrahim bin Adham, his vision, ii. 184, n.  
 Ichthyophagi, the modern, of the Red Sea, i. 218, n., 221  
 Idrisi, Al-, i. 195  
 Ignatius, Epistles of, to the Smyrneans, references to, i. 326, n.  
 Ihlal, the pilgrim dress so called, ii. 205  
 Ihn, Bir, at Kuba, i. 414, n.  
 Ihram, Al- (assuming the pilgrim garb), the ceremony so called, ii. 138  
     Change from Ihram to Ihlal, 205 Ceremonies of, 284 The Vic-  
     tims of Al-Ihram, 286  
 Ijabah, the Masjid al- (the Mosque of Granting), ii. 47, 153, n.  
 Ikamah, or call to divine service, ii. 311, n.  
 Ikhlās, Al-, the chapter of the Koran, i. 429  
 Ikram (honorarium) given to the Madani who travel, i. 263, ii. 7  
     The four kinds of, 7  
 Ilal, Jabal (Mount of Wrestling in Prayer). See Arafat, Mount  
 Iḥṣād, Al- (singulation), the pilgrimage so called, ii. 280  
 Imams, of the Prophet's Mosque, i. 313, n., 374, 375 Place where  
     they pray, i. 335, 338  
 Imlik, great-great-grandson of Noah, the ancestor of the Amalikah,  
     ii. 321  
 Immigrations of the Arabian people, i. 344  
 India, style of doing business in, i. 27 Observations on caste in, 36, n. Real  
     character of the natives of, 37—40 Popular feeling in, respecting  
     British rule, and causes of this, 37, n. No European should serve  
     an Eastern lord, 39 The natives a cowardly and slavish people,  
     40 Their cowardice compared with the bravery of the North  
     American Indians, 40 Testimony of Sir Henry Elliot to this,  
     40, n. An instance of Indian improvidence, 157, n. Luxuriance  
     of the plains of, 251 Indian pilgrims protected by their poverty,  
     265 The Duke of Wellington's dictum about the means of pre-  
     serving health in, 265, n. Wells of the Indians in Arabia, 274, n.  
     Their sinful method of visiting the Prophet's tomb, 305 Gener-  
     osity of Indian pilgrims, 331, n. Their drawings of the holy  
     shrines as published at Meccah, 342 Dress and customs of the  
     Indian women settled at Al-Madinah, ii. 6 Recklessness of poor  
     Indian pilgrims, ii. 184 Remedies, proposed, 185 Qualities of  
     the horses of, obtained from the Persian Gulf, 195, n. Profuseness  
     of Indian pilgrims, 210  
 Indian Ocean (Sea of Oman), the shores of, when first peopled, accord-  
     ing to Moslem accounts, i. 344, n.  
 Inns. See Wakalah  
 Inoculation practised in Al-Madinah, i. 384

- "Inshallah bukra" (please God, to-morrow), ii. 21  
 Intermarriages, theory of the degeneracy which follows, ii. 84 Dr. Howe's remarks on, 84, n.  
 Intonation and chaunting of the Koran taught in Moslem schools, i. 106, n.  
 Irak, Al-, expedition of Tobba al-Asghar against, i. 349  
 Iram, flood of, i. 348  
 Ireland, probable origin of its name, ii. 239, n.  
 Irk al-Zabyat, mountain, ii. 274, n.  
 Isa bin Maryam, reference to, ii. 274, n. Spare tomb at Al-Madinah for him after his second coming, 325  
 Isha, or Moslem night prayer, i. 233  
 Ishmael (Ismail), his tomb at Meccah, ii. 305 The two-bow prayer over the grave of, 176  
 Ishmaelites, of the Sinaitic peninsula, ii. 78 Their distinguishing marks, 78  
 Ismail Pasha murdered by Malik Nimr, chief of Shendy, i. 138, n.  
 Ismid, a pigment for the eyes, i. 381, n.  
 Israel Benu, rule of, in Arabia, i. 345 See Jews  
 Israelites, course of the, across the Red Sea, i. 199  
 Israfil, the trumpet of, on the last day, i. 340, n.  
 Istikharah, or divination, ii. 23  
 Italians, how regarded in Egypt, i. 111  
 Izar, the portion of a pilgrim's dress so called, ii. 139
- J**  
 JA AL-SHARIFAH, the halting-ground, ii. 63  
 Ja'afar al-Sadik, the Imam, his tomb, ii. 40, 41, n.  
 Ja'afar Bey (governor of Suez), i. 147 Account of him, 160  
 Jababirah (giants), who fought against Israel, i. 344  
 Jabariti, from Habash, i. 177  
 Jadaydah, a straggling line of villages, i. 262  
 Jama, meaning of, i. 97  
 Jama Taylun, mosque, i. 96  
 Jama'at, or public prayers, in Al-Ranzah, i. 330, n.  
 Ami al-Sakhrat, at Arafat, ii. 192  
 Ami Ghamamah at Al-Manakhah, i. 395  
 annat al-Ma'ala (the cemetery of Meccah), visit to, ii. 248  
 anif, Al-, excellence of the dates of, i. 383  
 auhar, founder of the Mosque of Al-Azhar, i. 102  
 aundice, common in Arabia, i. 387 Popular cure for, 387  
 ava, number of Moslem pilgrims from, to Meccah, i. 179  
 avelin, (Mizrak), description of the Arab, i. 237  
 azb al-Kulub ila Diyar al-Mahbub, the work so called, ii. 358, n.  
 abar, observations on the word, i. 220, n.  
 abali, the date so called, i. 401  
 Jeddah, slave trade at, i. 47 Price of perjury at, 47 Value of the exports from Suez to, 178 Jews settled in, 346, n. Population of, 393, n. Unsuccessful attempt of the Wahhabis to storm it, ii. 265, n. Considered by the Meccans to be a perfect Gibraltar, 265 The Wakalah of Jeddah, 266 The British Vice-Consul, Mr. Cole, 266 Different descriptions of the town, 267, 268 The fair Corinthians at, 270 How the time passes at Jeddah, 272

- Jahaymah, tribe of Arabs, i. 145  
 Jamal, Amm, his advice to the pilgrim, i. 233 Reproved for his curiosity, 243  
 Jamal al-Din of Isfahan, his improvements of the Prophet's Mosque, i. 366, n.  
 Janabah, low development of the indigens of, ii. 77  
 Janarah, Darb al- (Road of Biers), at Al-Madinah, i. 395  
 "Jangli," an opprobrious name applied to the English rulers of India, i. 36  
 Jarid, or palm-sticks, with which the houses of the Arabs were made, i. 357  
 Jazzar Pasha, i. 263  
 Jews, former settlements of, in Arabia, i. 345 Entirely extinct at present, 347, n. Take refuge from Nebuchadnezzar in Arabia, 347 Towns founded by them in Arabia, 347 Fall into idolatry, 347 Given over to the Arabs, 347 Their power in Al-Madinah, 350 Their conspiracy against the Prophet, 358 Their expectation of the advent of their Messiah, 358  
 Jibrail, Mahbat, or place of Gabriel's Descent, i. 326, 333, n.  
 Jibrail, Makam (Gabriel's Place), in the Mosque of the Prophet, i. 336  
 Jibrail, Bab al- (Gabriel's Gate), i. 333  
 Jinn, the Masjid al- (Mosque of the Genii), at Meccah, ii. 250  
 Jin-seng, or China root, notice of, i. 36, n.  
 Jiyad, Jabal, the two hills so called, ii. 174  
 Jizyat, or capitation tax levied on infidels, i. 233, n.  
 Job, tomb of, ii. 275, n.  
 Journey, a day's length of, ii. 63, n.  
 Jubayr, Ibn, on the position of the tombs of the Prophet and the first two Caliphs, i. 324 Referred to, i. 399, n., ii. 40  
 Jubayr bin Mutia, his march to Ohod, i. 433  
 Jubbah, i. 17, n.  
 Judari, Al- (or Small-pox), indigenous to the countries bordering the Red Sea, i. 384 Inoculation practised in Al-Madinah, i. 385 The disease how treated, i. 385 Inoculation in Yaman, i. 385, n. Diet of the patient, i. 385  
 Jumah, Bab al-, or Friday gate, of Al-Madinah, i. 391 The cemetery of Schismatics near, 395  
 Jumah, the Masjid al-, near Al-Madinah, ii. 45  
 Jumma Masjid, of Bijapur, the third largest cathedral in the world, i. 364, n.  
 Jurh al-Yamani (the Yaman ulcer), i. 390  
 Jurham, the Benu, their mixture with the Himyaritic tribes, ii. 79 Their foundation of the sixth House of Allah, 322 Legend of their origin, 322  
 Justinian, i. 202, n.  
 Ka'ab, the Jewish priest of Al-Madinah, i. 350, n.  
 Ka'ab al-Ahbar (or Akhbar), poems of, i. 107, n., 146  
 Ka'abah (or Bayt Ullah) i. 305, 321, n. Superstitious reverence of the Jews of Al-Madinah for, 350, n. Miraculously shown to Mohammed by the archangel Gabriel, 361. Times of the open-

- ing of, ii. 398 Extracts from Burckhardt's description of, 294 Its dimensions, ii. 294 Its domes and pillars, 294 Its bad workmanship, 295 Periods of opening it, 298 The doors of, 298 The famous Hijar al-Aswad, or Black Stone, 300 The Rukn al-Yamani, 303 Al-Ma'ajan, or place of mixing, 304 The Myrab, or water-spout, 304 The mosaic pavement, 305 Tombs of Hagar and Ishmael, 305 Limits of the Ka'abah, 306 Al-Mataf, or place of circumambulation, 307 The four Makams, or stations for prayer, 307 Zemzem, or the holy well, 307 Al-Darah, or the ladder, 311 Stone on which Abraham stood, 311 The boast that the Ka'abah is never, night nor day, without devotees, 317, n. Legends of the Ten Houses of Allah, 319, *et seq.* Proofs of the Ka'abah's sanctity, 325 The pilgrim's first visit to it, 160 Legend of the Bab Benu Shaybah, 161 Ceremonies of the visit, 162, *et seq.* Visit of the pilgrim to, 206 Sketch of the interior of the building, 208 Ceremony of opening, in Ibn Jubayr's time, 209, n. Expenses of visiting, 209 Reasons for all pilgrims not entering, 211 The first covering of the, 212 Changes in the style and make of the Kiswah, or curtain, 213 Inscriptions on the Kiswah, 215
- Ka'aka'an, Jabal, the residence of the Benu Jurham, ii. 322
- Kabirah, Al-, or lady of the house, ii. 160 Kindness of one to the pilgrim at Meccah, 216 Her affectionate farewell of the pilgrim, 259
- Kadiriyyah, an order of Darwayshes, i. 14
- Kaf, "to go to Kaf," explained, i. 17, n.
- Kafir al-Zajyat, i. 30
- Kaid-Bey, the Mamluk Sultan of Egypt, i. 313, n. Rebuilds the Mosque of the Prophet, 324, n., 340
- "Kayf," explanation of, i. 9 Sonnini's description of, 9, n. Kayl on the brink of the well at Al-Kuba, 412
- Kairom and its potteries, i. 29
- Kalaun, Sultan of Egypt, his improvements of the Mosque of the Prophet, i. 366, n.
- Kalka-shandi, Al-, his testimony respecting the tomb of the Prophet, i. 323
- Kamis, or cotton shirt, of Arab Shaykhs, i. 236
- Kanat (spears), of the Badawin, ii. 106
- Kanisat, or Christian Church, i. 365
- Kansuh al-Ghuri (Campson Gaury), King of Egypt, i. 202, n.
- Kara Gyuz, the amusement so called, i. 81
- Karashi tribe of Arabs, i. 145
- Kasr, Al-, the village of, i. 376, n.
- Kaswa, Al-, the she-camel of Mohammed the Prophet, i. 354, 360, 407.
- Kata, or sand-goose, the (*Pterocles melanogaster*), i. 154
- Katibs, or writers of the tomb of the Prophet, i. 371
- Katirah race, its mixture with the Himyaritic tribes, ii. 79
- Kaukab al-Durri, or constellation of pearls suspended to the curtain round the Prophet's tomb, i. 322 Its apparent worthlessness, 322 Plundered by the Wahhabis, 369
- Kawwas, or police officer, of Egypt, i. 20



- Kazi (Cadi), or chief judge of Al-Madinah, i. 373 Customs of the, ii. 87
- Kerbela, battle of, ii. 40, n.
- Khadijah (one of the Prophet's fifteen wives), her burial-place, ii. 38
- Khadim, or guardian, of a Mosque, i. 411 Of the tombs at Al-Bakia, ii. 36
- Khakani, the Persian poet, quoted, ii. 162
- Khalawiyah tribes of Arabs, despised by the other clans, ii. 121
- Khalid Bey, brother of Abdullah bin Sa'ud, his noble qualities, ii. 272
- Khalid bin Walid, i. 425 Anecdote of him, ii. 230
- Khaluk, a perfume so called, i. 335
- Khandak (the moat) celebrated in Arabian history, i. 399
- Khnsafat al-Sultan, of the Mosque at Al-Madinah, i. 316, n.
- Khatan bin Saba, tribe of, i. 340
- Khatbys, of the Mosque of the Prophet, i. 373
- Khatim, Bir al-, or Kuba well, i. 382, n.
- Khattabi, Al-, his opinions respecting Al-Madinah, i. 379, n.
- Khatyb, or Moslem preacher, ii. 313
- Khaybar, in Arabia, Israelite settlements at, i. 346, 347 The colony entirely extinct, 347, n. Capture of, 361 Its distance from Al-Madinah, ii. 30
- Khayf, Al-, i. 262 The Mosque of, at Muna, ii. 179
- Khaznadar, the treasurer of the Prophet's tomb, i. 371
- Khazraj, its mixture with the Amalikah, i. 79 Arab tribe of, 347 Its wars with the Aus, 349 Converted by Mohammed, 352 Its plot against Mohammed, 358
- Khittbah, or betrothal in Arabia, ii. 23
- Khittmahs, or perusals of the Koran on behalf of the reigning Sultan, i. 316, n.
- Khubziyah, one of the orders of the Eunuchs of the Tomb, i. 371
- Khudabakhsh, the Lahore shawl merchant, his profuse pilgrimages, ii. 210, n.
- Khurunfish, Al-, the manufactory at which the Kiswah is now worked, ii. 215
- Khusraw, his work on divinity, "Al Durar," i. 106
- Khutaba, the Shaykh al-, of the Prophet's Mosque, i. 374
- Khutbah, or Friday Sermon of the Prophet, i. 335
- Khutbat al-Wakfah ("Sermon of the Standing" upon Arafat), ii. 197
- Khuzayriyah, the date so called, i. 401
- Khwajah Yusuf, his adventures, i. 122
- Kiblatayn, the Mosque Al-, foundation of the, ii. 44
- Kichhri, the Indian food so called, i. 182, n. ii. 63
- Kilis, or Christian Church, of Abraham of Sana'a, i. 321, n.
- Kiman, the relationship among the Badawin so called, ii. 113
- Kiram al-Katibin (the generous writers), the personifications of man's good and evil principles, i. 314, n.
- "Kirsh Hajar," a sound dollar, so called by the Dadawin, i. 370, n.
- Kisra, goblet and mirror of, i. 365, n.
- Kissing the hand, ii. 164, n.
- Kiswah, or "garment" or curtain round the Prophet's tomb, i. 321, n. Description of a Kiswah, 322, n. Purloining the bits of, ii. 176 Notice of, 215

- Kiswah, or cover of a saint's tomb, i. 429
- Knight-errantry, Arab, ii. 95 Derivation of the word knight, 95. n.
- Kohl (antimony), a pigment for the eyes, i. 381, n. Used as a remedy in small-pox, 385
- Koran, beautiful penmanship exhibited in some copies of, i. 103. n. Intonation of, taught in Schools, 106 Expositions of, 109 Mode of wearing the pocket Koran, 142 Precepts respecting the profession of belief in the saving faith, 167 Texts of, respecting Moses, Abraham, David, Solomon, and Mohammed, 212, n. The Hamail, or pocket Koran, of pilgrims, 239 The, suspended over the head of the Prophet's tomb, 322, n. That of the Caliph Osman, 322, n. The Ya-Sin usually committed to memory, 330, n. A curious one kept in the library of the Mosque of the Prophet, 338, n. The Cufic MSS. written by Osman, the fourth Caliph, 368
- Koraysh, tribe of Arabs, i. 145
- Kotambul, island of, i. 376, n.
- Kuba, Mosque of, i. 279, n. Gardens of, 285 Receives the Prophet, 355 Date-groves of, 381 The Kuba well, 382, n. Cool shades of Kuba, 403 Description of the village, 406 Its inhabitants, 406 History of its Mosque, 407 Purity of the place and people of Al-Kuba, 410 The Mosque called Masjid al-Takwa, or Mosque of Piety, 411 The Mosque of Sittna Fatimah, 411 That of Arafat, 412 Date trees of, ii. 338
- Kubar, or great men of the Mu'ezzini of Al-Madinah, i. 373
- Kubbat al-Masra, at Ohod, i. 432
- Kubbat al-Sanaya, or Dome of the Front Teeth, at Mount Ohod, i. 430
- Kubbat al-Zayt (Dome of Oil), or Kubbat al-Shama (Dome of Candles), in the Mosque of the Prophet, i. 337, n.
- Kulsum bin Hadmah, gives refuge to Mohammed at Kuba, i. 355
- Kummayah, Ibn, the infidel, i. 430
- Kuraysh, legend of their foundation of the eighth House of Allah, ii. 322
- Kurayzah, a tribe of the Benu Israel, i. 349
- Kurayzah, town of, founded by the Jews, i. 347
- Kurayzah, the Masjid al-, ii. 46 Extermination of the Jewish tribe of Al-Kurayzah, 46
- Kurbaj, or "Cat o' Nine Tails," of Egypt, i. 21
- Kus Kusu, the food so called, i. 198
- Kusah (scant-bearded man), ii. 14
- Kusay bin Kilab, his foundation of the seventh House of Allah, ii. 322
- Kuwwat Islam (strength of Islam), the building near Al-Madinah, so called, ii. 49
- La'as al-Barut (gunpowder play) of the Arabs, ii. 86
- Labid, the poet, his description of the rainy seasons of Al-Hijaz, i. 383 His suspended poem, ii. 98 Quoted, 147
- Labour, price of, at Al-Madinah, ii. 9
- Lance, the Arab. See Javelin
- Land-cess (Miri), not paid by the Madani, ii. 6
- Lane, Mr., reference to, i. 12, n. His discovery of the frauds of the Cairo magician, i. 388, n.
- Language; difference between the Japhetic and Semitic tongues, ii. 79, n. Resemblance between Pahlavi and Hebrew, 79, n. Tradi-

- tions respecting the origin of Arabic, i. 344 See Arabic language
- Lapidation (Rajm), punishment for adultery, ii. 19 Diabolical practice of, in Arabia, 180 Antiquity of the custom in token of hate, 282, n.
- Lapidation (Rami), ceremony of, ii. 203 The second day's ceremony, 222
- Larking, Mr. John, i. 7
- Latakia tobacco, i. 65, n.
- Latrine, not allowed in Al-Madinah, i. 65, n.
- Laun, the date so called, i. 401
- Law-suit, a Mohammedan, description of, i. 46
- Laymun, Wady, or Al-Mazik, ii. 147 Its celebrity, 147
- Legends of the House of Allah, ii. 319, *et seq.*
- Lentils (Adas), the diet during an attack of small-pox, i. 385 Their cheapness on the banks of the Nile, 385 Revalenta Arabica, 385, n.
- Leprosy, the kind called Al-Baras only known in Al-Hijaz, i. 389 Considered incurable, 389
- Levick, Henry, Esq., late Vice-Consul at Suez, i. 170 His remarks respecting Suez, 170, *et seq.*
- Lex scripta, strictness of everywhere in inverse ratio to that of custom, ii. 87, n.
- Libraries, decay of, in Cairo, i. 101, n. The library of the Mosque of the Prophet, i. 338 The only object of curiosity in it, 338, n.
- Lift (turnips), i. 404
- Light-extinguishers, sect of, ii. 235, n.
- Lisam, of Constantinople, i. 229, n. The, of the Arab Shaykhs, 235
- Literature, periodical, state of, in Egypt, i. 109, n.
- Litholathy, ii. 300, n.
- Litter (Shugduff), description of, as used in Al-Hijaz, i. 233, n. The mahmil, or Syrian litter, 234, n.
- Locusts eaten as food by the Badawin, ii. 117 Method of cooking them, 117
- Logic, study of, little valued in Egypt, i. 107, n. Works on logic, 107, n.
- Lots, pillar of, in the Mosque of the Prophet, i. 325, n.
- "Lotus eaters," i. 405
- Lubabah, Abu, column of, in the Rauzah, i. 325, n., 326, n., 336 Story of him, 336
- Lukman the Elder (of the tribe of Ad), i. 348
- Lying among Orientals, ii. 211
- MA'ABIDAH, AL-, or northern suburb of Meccah, ii. 153 Origin of the name, 153, n.
- Ma'ajan, AL-, or place of mixing, at the Ka'abah, ii. 304 Its origin, 304, n.
- Ma'amun, AL-, makes additions to the Mosque of the Prophet, i. 367
- Mabrak al-Nakah (place of kneeling of the she-dromedary), at Al-Kuba, i. 410
- Madinah, AL-, the first Mosque erected at, i. 91 Its smallness an annoyance to the people of, 94, n. Men of, respected by Badawin robbers, 96, n. First view of the city of, 279 Place



whence the city is first seen by the pilgrim, 279, *n.* Poetical explanations and enthusiasm of the pilgrims, 279, 280 Distance of, from the Red Sea to, 281 View of, from the suburbs, at sunrise, 285 The scenery of the neighbourhood, 285 The Ambari gate, 285—287 The Takiyah erected by Mohammed Ali, 285 Fortress of, 286 Its suburb "Al-Manakhah," 286 "The trees of Al-Madinah," 286 The Bab al-Misri, or Egyptian gate, 288 Good quality of the coffee of Al-Madinah, 290, *n.* Coolness of the nights at Al-Madinah, 300 Pugnacity of the horses and dogs of, 301 Account of a visit to the Prophet's tomb at, 304, 342 Tents of the people of Al-Madinah compared with those of the Meccans, 305 Its Mosque compared with that of Meccah, 307 Ludicrous views of Al-Madinah as printed in our popular works, 341, *n.* Moslem account of the settlement of Al-Madinah, 343 Destruction of the Jewish power in Al-Madinah, 349 Al-Madinah ever favourable to Mohammed, 351 The Prophet escorted to the city, 354 Joy on his arrival, 355 Tomb of the Prophet, 359 Various fortunes of the city, 359 Present state of the revenue of the holy shrines of, 359 The Prophet builds his Mosque at Al-Madinah, 360 The second Mosque erected by the Caliph Osman, 363 The Masjid erected with magnificence by Al-Walid the Caliph, 364 The second Masjid erected by Al-Mahdi, the Caliph, 367 Additions of Al-Ma'amun, 367 Erection of the fifth and sixth Mosques, 368 Besieged and sacked by the Wahhabis, 369, 370 Almost all the people of, act as Muzawwirs, 374 Epithets of Al-Madinah, 377, *n.* Its geographical position in Arabia, 379 Ali Muharramat, or sins, forbidden within it, 379, *n.* Cause of its prosperity, 380 Manner of providing water at, 381 Its climate, 382, 383 Diseases of, 384, *et seq.* The three divisions of the city, 391 The gates of the town, 391 The bazar, 391 The walls, 392 The streets, 392 The Wakalahs, 392 The houses, 392 Population, 393, 393, *n.* The fortress of, 394 The suburbs of Al-Madinah, 395 The Khamsah Masajid, 395 The suburbs to the south of the city, 396 Inhabitants of the suburbs, 397 Celebrity of the dates of Al-Madinah, 400 The weights of Al-Madinah, 402, *n.* Cereals, vegetables, &c., of the Madinah plain, 404 The fruits of, 404 Arrival of the Damascus Caravan, 416 The "Affair of the Ridge," 421 Account of the people of Al-Madinah, ii. 1 The present ruling race at Al-Madinah, 5 Privileges of the citizens, 6 Trade and commerce of, 8 Price of labour at, 9 Pride and indolence of the Madani, 9 Dearness of provisions at, 10 Tariff of 1853, 10 The households of the Madani, 12 Their personal appearance, 13 Scarcity of animals at Al-Madinah, 16 The manners of the Madani, 17 Their character, 19 Their marriages and funerals, 20—24 Abundance of books at, 24 The two Madrasah or colleges, 24 The Olema of Al-Madinah, 25 Learning of the Madani not varied, 25 Their language, 26 Their apprehensions at the appearance of a comet, 28 Their cemetery of Al-Bakia, 31 The Mosques in the neighbourhood of the city, 44—48 Vertomannus' description of the city, 338 The four roads leading from Al-Madinah to Meccah, 58



- Madrasah (or colleges), the two of Al-Madinah, ii. 24  
 "M'adri," village of, i. 245. n.  
 Madshuniyah, Al-, the garden of, near Al-Madinah, i. 415  
 Ma al-Sama, "the water, or the splendour, of heaven," a matronymic of Amr bin Amin, i. 348  
 Mafiah, meaning of the term, i. 8. n.  
 Maghrabi pilgrims, i. 156, 187 Their treachery, 156 Observations on the word and on words derived from it, 187. n. Habits and manners of the Maghrabis, 190, 191 Their bad character, 191 Frays with them on board, 191, 192 Their dislike to tobacco, 194. n. Their repentance of their misdeeds, 198 Their guttural dialect, 198. n. Their efforts to get the ship off the sand, 201 Return of their surliness, 203 Their desire to do a little fighting for the faith, 206 Effect of a strange place on them, 252. n.  
 Mahamid, a sub-family of the Benu-Harb, i. 256  
 Mahar, Marsa (Mallar anchorage), i. 220  
 Mahattah Ghurab (Station of Ravens), halt at, ii. 66  
 Mahdi, Al-, the Caliph, erects the fourth Mosque of Al-Madinah, i. 367 His additions to the House of Allah, ii. 324 His enlargement of the Mosque at Meccah, 296  
 Mahjar, or stony ground, ii. 70  
 Mahmil, the Sultan's, turned back by robbers in Arabia, i. 257 Its appearance in the Caravan, ii. 65 Place of the Egyptian and Damascus Mahmils during the sermon on Arafat, 194  
 Mahmud, the late Sultan, his dream, i. 12  
 Mahmudiyah Canal, i. 29 Barrenness of its shores, i. 29  
 Mahmudiyah College, at Al-Madinah, ii. 24  
 Mahr, or sum settled upon the bride before marriage, ii. 23 Average amount of such sums, 23. n.  
 Mahrab, the indigens of, ii. 77 Their low development, 77  
 Majarr al-Kabsh (Dragging-place of the Ram), notice of, ii. 219  
 Majidi Riwak, or arcade of the Sultan Abd al-Majid at Al-Madinah, i. 308  
 Makam Ibrahim, at Meccah, ii. 311  
 Makam Jibrail (place of Gabriel), at the Ka'abah, ii. 304. n.  
 Makan al-Ayat (place of signs), at the Mosque of Kuba, i. 410  
 Makams, the four, or stations for prayer, at the Ka'abah, ii. 313  
 Maksurah, or railing round a cenotaph, i. 314. n.  
 Malabar, Suez trade in the pepper of, i. 179  
 Malaikah, or the Angels, at Al-Madinah, i. 326 Prayer at the, i. 326  
 Malakayn, Al- (the two Angels), personifications of the good and evil principles of man's nature, i. 314. n.  
 Malbus (religious frenzy), a case of, at Meccah, ii. 175  
 Malik, the Imam, i. 305. n. His followers, 306, 311. n. Few of them in his own city, 373. n. His strictness respecting Al-Madinah, 379. n. School of, reference to, 373. n. Mufti of, at Al-Madinah, 373 Its station for prayer at the Ka'abah, ii. 308  
 Malik ibn Anas, Imam, his tomb, ii. 38  
 Malta, i. 7 The Maltese regarded with contempt by Egyptians, 111

- Mambar, or pulpit of the Prophet's Mosque, i. 310 Origin of, 362 Various forms of, 362, n. The Mosque of Meccah, ii. 313
- Manakhah, Al-, the suburb of Al-Madinah, i. 286 The Harat or Quarter, Al-Ambariyah, 288 Omitted in our popular representations of the city, 341 Population of, 393
- Mandal, its celebrity in Europe owing to Mr. Lane, i. 12, n., ii. 173<sup>1</sup>
- Mandeville, Sir John, his opinion of the Badawin, i. 147 His remarks on the word Saracen, 187, n. Reference to, 286, n.
- Manners, Oriental, compared with European, i. 6 Manners of Eastern officials, 27
- Mansur, the camel-man, i. 262 Bullied by Mohammed Al-Basyuni, i. 277
- Marble, white (Rukham), of Meccah, ii. 295, n.
- March, distance of a, ii. 63, n. The Sariyah on night march, 67
- Mareb, dyke of, i. 348 Accounts of its bursting, 348, n. The ruins visited by a late traveller, 348 n.
- Mariyah, the Coptic girl of Mohammed, house of, i. 362, n. The infant son Ibrahim, ii. 37 Jealousy of Ayishah of her, 47, n.
- Maryam, Al-Sitt (the Lady Mary), i. 243, 264, 271. Affection of her younger son, 287
- Markets of Al-Madinah, i. 391
- Marriage, an Armenian, i. 123 An Arab, ii. 23 The Kitbah, or betrothal, 23 The Mahr, or sum settled upon the bride, 23 The marriage ceremony, 23
- Martineau, Miss, her strictures on the harim, ii. 91
- Martyrs, in Moslem law, not supposed to be dead, i. 339, n.
- Martyrs of Mount Ohod, i. 328 Of Al-Bakia, 328, n. Visitation to the, of Mount Ohod, 419
- Marwah, meaning of the word, ii. 244, n. Ceremonies at, 245, 246
- Marwan, Al-, governor of Al-Madinah, i. 381 Removes Osman's grave-stones, ii. 32
- Mas'hab, or stick for guiding camels, i. 237
- Mas'ad, the Benu (a Jewish tribe), in Arabia, i. 347, n.
- Masajid, Khamsah, of the suburb of Al-Madinah, i. 395
- Mashali, the Madani children's bodies marked with, ii. 13
- Mashals (lights carried on poles), ii. 132, 382 The Pasha's mashals 132, n.
- Mashar al-Harim (place dedicated to Religious Ceremonies), at Muna ii. 181
- Mashrabah Umm Ibrahim, the Masjid, ii. 46
- Mashrabiyyah, or famous carved latticed window of Cairo, i. 35, 99, n.
- Masjid, a place of prayer, i. 97, n.
- Masjid al-Jum'ah, i. 356
- Maskat, i. 3 Importation of slaves into, ii. 13, n. The ancient caravan from Maskat to Al-Madinah, 29, n.
- Masruh tribe of Arabs, ii. 120 Its subdivision, ii. 120
- Mastabah, of the shops in Cairo, i. 68
- Mastabah, or stone bench before the Mosque of Al-Kuba, i. 409
- Mastich-smoke, the perfume, i. 298 Arab prejudice against the fumes of gum, i. 298, n.

- Mas'ud, of the Rahlah, engaged for the journey to Meccah, ii. 52, 59.  
 67, 70 Heavy charges for watering his camels, 129 His dislike of the Shamar, 134 His quarrel with an old Arnaut, 136 His skill in steering the Desert-craft, 144 His disgust at the dirt of the Meccans, ii. 190
- Maula Ali, leader of the Maghrabis, i. 191
- Maulid al-Nabi, or the Prophet's birthplace, ii. 254
- Maulid Hamzah, or birthplace of Hamzah, at Meccah, ii. 254
- Maundrell, his error respecting the curtain round the Prophet's tomb, i. 321, n.
- Manza al-Khatt (place of writing) at Meccah, ii. 250
- Mawali, or clients of the Arabs, ii. 349
- Mayda Al-, or the Table, in the Mosque at Al-Madinah, i. 316, n.
- Maysunah, the Badawi wife of the Caliph Mu'awiyah, ii. 190 The beautiful song of, 190. Her son Yazid, 191, n.
- Mazdak, the Persian communist, ii. 3, n.
- Mazghal (or matras), long loopholes in the walls of Al-Madinah, i. 392
- Marik, Al-. (*See* Laymun, Wady)
- Measures of length, Arab, ii. 63
- Meccah, remnants of heathenry in, i. 4 Visit of M. Bertolucci to, 5, n. And of Dr. George Wallin, 5, n. "Tawaf," or circumambulation of the House of Allah at, 305 Its Mosque compared with that of Al-Madinah, 306, 359, n. Pride of the Meccans of their temple, 359, n. A model to the world of Al-Islam, 360 Population of, 393, n. Vertomannus' description of the city, ii. 345 Pitts's account of, 365, *et seq.* Finati's adventures at, 393 The four roads leading from Al-Madinah to Meccah, 58 The Sharif of Meccah, Abd al-Muttalib bin Ghalib, i. 259, ii. 150 The Saniyat Kuda'a, near, 152 The old gates of the city, 152, n. The Sharif's palace at, 152 The haunted house of the Sharif bin Aun at, 153 The Jana'at al-Ma'ala, or cemetery of Meccah, 153 The Afghan and Syrian quarters, 153 Extracts from Burckhardt's description of the Bayt Ullah, or Ka'abah, 294, *et seq.* The gates of the Mosque, 316 Expenses during "season" at Meccah, 317 Description of a house at Meccah, 171 Resemblance of the city to Bath or Florence, 173 Admirable linguistic acquirements of the Meccans, 223 Life at Meccah, 227 The city modern, 229 Character of the Meccans, 232 Immorality of, 233 Appearance of the Meccans, 233 Their "beauty-masks," 233 Their pride and coarseness, 235 Good points in their character, 237 Dangers of visiting Meccah, 239 Places of pious visitation at Meccah, 247
- Medicine, Oriental practice of, i. 12, 13 The chronothermal practice, 13, n. Experiences respecting the medicine-chest, 26 Asiatic and European doctors contrasted, 50 A medical man's visit in the East, 52 Amount of a doctor's fee, 53 Asiatic medical treatment, 54 A prescription, 55 Method of securing prescriptions against alteration, 57 Medical practitioners in Cairo, 57 Inefficiency of European treatment in the East, 57 Superstitious influences of climate, 58 Description of a druggist's shop, 67, 68



- Meerscham pipe, i. 144, n.
- Melancholia, frequent among the Arabs, i. 299, n. Probable cause of it, 299, n.
- Mihrab al-Nabawi, or place of prayer, i. 310 Origin of, 361, n., 364, n. The Mihrab Sulamanyl of the Prophet's Mosque, i. 310
- Milk, *laban*, both in Arabic and Hebrew, i. 246 Food made by Easterns from milk, 246 Milkseller, an opprobrious and disgraceful term, 246 The milk-balls of the Bedawin, ii. 117 The Kurut of Sind and the Kashk of Persia, 117, n. Method of making, 117, n.
- Mimosa, compared by poetic Arabs to the false friend, i. 276
- Minarets, the five, of the Mosque of the Prophet, i. 333 Invention of, 334, n. Origin of the minaret, 361, n., 364 The erection of the four, of the Mosque of the Prophet, 366, ii. 318, n. Dangers of looking out from a minaret window, 318, n.
- Mir of Shiraz, the calligrapher, i. 104, n.
- Mirba'at al-Bayr, "place of the beast of burden," in the Mosque of the Prophet, i. 336
- Mirbad, or place where dates are dried, i. 360
- Mirage, ii. 72 Beasts never deceived by, 72
- Mirayat (magic mirrors), used for the cure of bilious complaints, i. 387 Antiquity of the invention, 387, n. The magic mirrors of various countries, 387, n. The Cairo magician, 388, n. Mr. Lane's discovery, 388, n. Sir Gardner Wilkinson's remarks respecting, 388, n.
- Miri, or land-cess, not paid by the Madani, ii. 6
- Mirror, the Magic, i. 12 See Mirayat
- Mirza, meaning of, i. 14, n.
- Mirza Husayn, "Consul-General" at Cairo, i. 86
- Misri, Bab al-, or Egyptian gate, of Al-Madinah, i. 391
- Misri pomegranates of Al-Madinah, i. 405
- Misriyah, the opprobrious term, i. 175
- Miyan, or "Sir," a name applied to Indian Moslems, i. 232
- Miyan Khudabakhsh Namdar, the shawl merchant, i. 35
- Moat, battle of the, ii. 44, n., 47
- Mohammed Abu. See Mohammed. His mandate for the destruction of the diseased population of Al-Yaman, i. 390
- Mahommed Ali Pasha, his improvements in the Greek quarter of Cairo, i. 81, n. His mosque, 84, 99 His establishment of a newspaper in Egypt, 109, n. His wise regulations for insuring the safety of travelling across the Desert, 136. His expedition to Al-Hijaz, 177 His strong-handed despotism capable of purging Al-Hijaz of its pests, 258 The "Takiyah" erected by him at Al-Madinah, i. 285 Purchases all the Wakf in Egypt, 359, n. His introduction of professed poisoners from Europe, ii. 86, n. His defeat of the Wahhabis at the battle of Bissel, 89, n.
- Mohammed bin Aun, (quondam prince of Meccah), his palaces, ii. 252, 266 His imprisonment at Constantinople, 253 His history, 253, n.
- Mohammed al-Attar, the druggist, i. 67 Description of his shop, 67 His manners, 69 His sayings and sarcastic remarks, 71—73
- Mohammed al-Bakir, the Imam, tomb of, ii. 40, n.



Mohammed Al-Basyuni, account of, i. 123 Starts for Suez, 124 Meets the author in the Desert near Suez, 151 His boundless joy, 151 His treatment of the Badawin, 152 His usefulness at Suez, 159 His *savoir faire*, 160 His joke, 170 Promises to conduct the devotions of the Maghrabis at Meccah, 199 Change in his conduct at Yambu', 232 His quarrel with the Badawin, 256 And with the Madinites, 271 Bears the brunt of the ill-feeling of the pilgrims, 276 Bullies the camel-men, 277 Downcast and ashamed of himself in his rags at Al-Madinah, 290 Made smart, 294 Confounded by a Persian lady, 303 Distributes the pilgrim's alms in the Mosque at Al-Madinah, 312 Takes a pride in being profuse, 331 Accompanies the pilgrim to the Mosque of Kuba, 398 His economy at Al-Madinah, 411 His indecorous conduct, 431 His fondness for clarified butter, ii. 12, 67 His adventures in search of water on the march to Meccah, 66 Mounts a camel, 130 But returns tired and hungry, 135 His house at Meccah, 153 His welcome home, 159 Becomes the host of the pilgrim, 159 His introduction of hard words into his prayers, 168 His resolution to be grand, 184 His accident at the Great Devil, 204 Conducts the pilgrim round the Ka'abah, 206 His sneers at his mother, 216 His taunts of Shaykh Nur, 218 Receives a beating at Jeddah, 270 Departs from the pilgrim with coolness, 271

Mohammed Al-Busiri, the Wali of Alexandria, tomb of, i. 12

Mohammed Ibn Abdillah Al-Sannusi, his extensive collection of books, ii. 24 Celebrated as an Alim, or sage, 24, n. His peculiar dogma, 25 Kindness of Abbas Pasha to him, 25, n. His followers and disciples, 25, n.

Mohammed Jamal al-Layl, his extensive collection of books, ii. 24

Mohammed Khalifah, keeper of the Mosque of Hamzah, i. 427

Mohammed Kuba, founder of the first Mosque in Al-Islam, i. 91

Mohammed of Abusir, the poet, works of, i. 107, n.

Mohammed Shafi'a, his swindlings, i. 46 His lawsuit, 46

Mohammed Shiklibha, i. 165

Mohammed the Prophet, his traditionary works studied in Egypt, i. 106

His cloak, 146 The moon and Al-Burak subjected to, 212 The "Badr," the scene of his principal military exploits, 260, 274 n. Gives the Shuhada the name of the "Sejasaj," and prophecies its future honours, 274, n. His attack of Abu Sufyan, and the Infidels, 275, n. Distant view of his tomb at Al-Madinah, 286 His recommendation of the Kaylulah, or mid-day siesta, 299 Account of a visit to his Mosque at Al-Madinah, 304 A Hadis, or traditional saying of, 305 His tomb, how regarded by the orthodox followers of Al-Malik and the Wahhabis, 306 Al-Rauzah, or the Prophet's garden, 308 His pulpit at Al-Madinah, 310 Efficacy ascribed to the act of blessing the Prophet, 313 Enjoins his followers to visit graveyards, 314, n. The Shubak al-Nabi, or Prophet's window, 316 The Prophet, how regarded as an intercessor, 318 His prayers for the conversion of Omar, 320 The Kiswah round his tomb, 321, n. The exact place of the tomb, 322 The Kaubab al-Durri, suspended to the Kiswah, 322 The tomb and coffin, 323 Position of the body, 324 Story of the suspended coffin, 325, n.

- Reasons for doubting that his remains are deposited in the Mosque at Al-Madinah, 339 His ancestors preserved from the Yamanian deluge, 348 Doubts respecting his Ishmaelitic descent, 350, *n.* ii. 76, *n.* Finds favour at Al-Madinah, i. 351 Tombs of his father and mother, 351, *n.* Meets his new converts on the steep near Muna, 352 Receives the inspired tidings that Al-Madinah was his predestined asylum, 354 Escorted to Al-Madinah, 354 His she-camel, Al-Kaswa, 354, 355 His halt near the site of the present Masjid al-Juma, 356 Joy on his arrival at Al-Madinah, 356 His stay at the house of Abu Ayyub, 357 Builds dwellings for his family, 357 The conspiracy of the "Hypocrites," 358 The prophet builds the Mosque, 360 Abode of his wives, family, and principal friends, 363 Place of his death and burial, 363 Attempt to steal his body, 367 His Mosque in the suburb of Al-Manakhah at Al-Madinah, 395 Foundation of the Mosque of Al-Kuba, 407 His "Kayf" on the brink of the well at Al-Kuba, 412 His miraculous authority over animals, vegetables, &c., 422 His battle with Abu Sufiyan on Mount Ohod, 423, 425 Anecdote of the origin of his Benediction of Al-Bakia, ii. 34, *n.* Tombs of his wives, 38 And of his daughters, 38 Origin of his surname of Al-Amin, the Honest, 323 His tradition concerning the fall of his birth-place, 231 The Prophet's old house (Bayt al-Nabi) at Meccah, 251 The birth-place of the Prophet, 254
- Momiya (mummy), medicinal qualities attributed to, ii. 344
- Monday, an auspicious day to Al-Islam, i. 355
- Money, the proper method of carrying in the East, i. 25, 25, *n.* Value of the Turkish paper money in Al-Hijaz, 393, *n.* Value of the piastre, the Turkish parah, the Egyptian faddah, and the Hijazi diwani, ii. 11, *n.* Of Al-Hijaz, 111, *n.* The Sarraf, or money-changer, 235
- Monteith, General, i. 1
- Moon, the crescent, ii. 71
- Moonlight, evil effects of the Arab belief in, i. 154
- Moor, derivation of the name, i. 187
- Moplah race, foundation of, i. 344, *n.*
- Moresby's Survey, i. 215, *n.*
- Mosaic pavement of the Ka'abah, ii. 305
- Moses' Wells (Uyun Musa), at Suez, i. 158, *n.*, 195 Visit to the, ii. 203 Hot baths of, 203 His "great tallness," according to Moslem legends, i. 204 "Moses' Stones," the bitumen so called, 204, *n.* His pilgrimage to Meccah, 345 Interacts his brother Aaron on Mount Ohod, 346 His tomb, ii. 275, *n.*
- "Moskow," the common name of the Russians in Egypt and in Al-Hijaz, i. 292
- Mosque, the origin of, i. 90 Form and plan of, 91, 92 Erection of the first Mosque in Al-Islam, 91 First appearance of the cupola and niche, 92 Varied forms of places of worship, 92 Byzantine combined with Arabesque, 93 Use of colours, 94 Statuary and pictures forbidden in Mosques, 94 The Meccan Mosque a model to the world of Al-Islam, 93 Immense number of Mosques at Cairo, 96 Europeans not excluded from

Mosques, 96 The Jami Taylun, 96 The Mosque of the Sultan Al-Hakim, 97 The Azhar and Hasanayn Mosques, 97 That of Sultan Hasan, 98 Of Kaid Bey and the other Mamluk Kings, 98 The modern Mosques, 98 That of Sittna Zaynab, 98 Mohammed Ali's "Folly," 98 The Al-Azhar Mosque, 100 Mode of entering the sacred building, 100 Details of the Al-Azhar, 100 Scene in it, 101 The Riwaqs, 101 The collegiate Mosque of Cairo, 102 Mosque of Al-Shafe'i, 106, n. The Mosques of Suez, 173 The Mosques of Zu'l Halifah, i. 279 Account of a visit to the Prophet's, 304, 342 The Masjid al-Nabawi, one of the two sanctuaries, 304 The Masjid al-Harim at Meccah, 305 The Masjid al-Aksa at Jerusalem, 305 How to visit the Prophet's, 305 Ziyarat, or visitation, 305 Points to be avoided in visiting the Prophet's, 305 Comparison between the Al-Madinah and Meccah Mosques, 306 Description of the Masjid al-Nabl, 307 Burnt by lightning and rebuilt by Kaid Bey, 324, n. The gates of the Mosque, 322, 323 The five minarets of the Mosque, 333 The four porches of the Mosque, 334 The celebrated pillars, 335 The garden of our Lady Fatimah in the hypæthral court, 337 Gardens not uncommon in Mosques, 337 The pilgrim makes a ground-plan of the Prophet's Mosque, 341, n. The Prophet's Mosque built, 360 The second Masjid erected by Osman, 363 The Masjid erected with magnificence by the Caliph al-Walid, 365 Various improvements in the, 366 Burnt by fire and by lightning, 366 The fourth Mosque of Al-Madinah erected by the Caliph Al-Mahdi, 367 Additions of Al-Ma'amun, 367 Erection of the fifth and sixth Mosques, 367, 368 The treasures of the tomb stolen by the Wahhabis, 369 The "sacred vessels" repurchased from the Wahhabis, 370 The various officers of the Mosque, 371 The executive and menial establishment of the Prophet's Mosque, 373 Revenue of the Prophet's Mosque, 374 Pensioners of the, 375 Description of the Prophet's Mosque at Al-Manakhah, 395 History of the Mosque of Al-Kuba, 407 The Mosque of Sittna Fatimah at Al-Kuba, 411 The Masjid Arafat at Al-Kuba, 412 Hamzah's Mosque, 426 The Mosques in the neighbourhood of Al-Madinah, ii. 44-49 The former Masjid al-Ifabah at Meccah, 153 Description of the Mosque at Meccah, 294, *et seq.* The Mosque Al-Khayf at Muna, 180 The Mosque Muzdalifah, 181 The Masjid al-Jinn, 250

Mother-of-pearl, brought from the Red Sea, i. 179

Mothers of the Moslems, (the Prophet's wives), i. 328, n.

"Mountains of Paradise," i. 222

Mourning forbidden to Moslems, ii. 16 Mourning dress of the women, ii. 16

MSS. "bequeathed to God Almighty," i. 101, n.

Mu'awiyah, Al-, Caliph, i. 258, n. His Badawi wife Maysunah, ii. 190

His son Yazid, 191, n.

Muballighs, or clerks of the Mosque, i. 311, n.

Mubariz, or single combatant of Arab chivalrous times, i. 302



- Mudarrisin, or professors, of the Prophet's Mosque, i. 375  
 Mudir, or chief treasurer, of the Prophet's Mosque, i. 337  
 Mu'ezzín, i. 78, 84 The Prophet's, 334 The Ruasa, or chief of the,  
 334 Mu'ezzins, of Al-Madinah, 373 Reasons for preferring blind  
 men for Mu'ezzins, ii. 318, n.  
 Muftis, the three, of Al-Madinah, i. 373  
 Muhafiz, or Egyptian governor, i. 19  
 Muhajirin, or Fugitives, from Meccah, i. 360  
 Muhallabah, the dish so called, i. 79  
 Muharramat, or sins, forbidden within the sanctuary of the Prophet,  
 i. 379, n.  
 Mujawirin, or settlers in Al-Madinah, i. 375  
 Mujrim (the Sinful), the pilgrim's friendship with him, ii. 29  
 Mu'taba, Al- (the Accepted), a title of the Prophet, ii. 37, n.  
 Mukabbariyah, of the Mosque, i. 311  
 Mukuddas, Bayt al- (Jerusalem), prostrations at, i. 408  
 Mukarinah, Al- (the uniting), the pilgrimage so called, ii. 280  
 Mukhallak, Al-, the pillar in the Mosque of the Prophet so called,  
 i. 335  
 Mukattum, Jabal, i. 38  
 Mules, despised by the Badawin, i. 304 Not to be found at Al-Madinah,  
 ii. 17  
 Multazem, Al-, the place of prayer in the Ka'abah so called, ii. 299, n.  
 Mulukhiyah (Corchoris olitorus), a mucilaginous spinach, i. 404  
 Muna, place of meeting of the new converts with the Prophet, i. 353  
 Sanctity of, ii. 179, 180 Derivation of the name, 180, n. The peb-  
 bles thrown at the Devil at, 180, n. The Mosque Al-Khayf, 180  
 Sacrifices at, 217, 218 A storm at, 218 Coffee-houses of, 222  
 Its pestilential air, 224  
 Munafikun, or "Hypocrites," conspiracy of the, i. 358  
 Munar Bab al-Salam, of the Mosque of the Prophet, i. 332 Munar  
 Bab al-Rahmah, 333 The Sulaymaniyah Munar, 333 Munar  
 Raisiyah, 334  
 Murad Bey, the Mamluk, i. 98  
 Murad Khan, the Sultan, his improvements in the building of the  
 House of Allah, ii. 324  
 Murchison, Sir Roderick, i. 1  
 Murshid, meaning of the term, i. 14 Specimen of a murshid's diploma,  
 ii. 327  
 Musab bin Umayr, missionary from the Prophet to Al-Madinah, i. 352  
 Musafahah (shaking hands), Arab fashion of, ii. 52  
 Musahhal, village of, i. 245  
 Musalla al-Id, the Mosque of Ali at Al-Madinah, i. 395  
 Musalla al-Nabi (Prophet's place of prayer), in the Mosque of Al-  
 Madinah, i. 395, 409  
 Musannam, or raised graves, of the Badawin, i. 430  
 Music and musical instruments, of the Badawin, i. 145, ii. 107 Of  
 Southern Arabia, remarks on, and on the music of the East, 223, n.  
 Musket-balls, Albanian method of rifling, i. 267, n.  
 Muslim bin Akbah al-Marai, his defeat of the Madani, i. 421, n.  
 Mustachios, clipped short by the Shafe'i school, ii. 53



- Mustafa, Al- (the Chosen), a title of the Prophet, ii. 37, \*.  
 Musattah, or level graves, of the Badawin, i. 430  
 Mustarah, or resting-place, on Mount Ohod, i. 424  
 Mustasim, Al-, last Caliph of Baghdad, his assistance in completing the fifth Mosque of the Prophet, i. 368  
 Mustasim, or chief of the writers of the tomb of the Prophet, i. 371  
 Mustazi b'illah, Al-, the Caliph, i. 366, \*.  
 Mutamid, Al-, the Caliph, his additions to the House of Allah, ii. 324  
 Mutanabbi, Al-, the poet, i. 107, \*. His chivalry, ii. 96  
 of the Arabs for his works, 97  
 Mu'tasim, Al-, the Caliph, his chivalry, ii. 96  
 Mutazid, Al-, the Caliph, his additions to the House of Allah, ii. 324  
 Muttaka, Al-, legend of the stone at Meccah so called, ii. 254  
 Muwajihat al-Sharifah, or "Holy Fronting," in the Prophet's Mosque, i. 309  
 Muzaykayh, Al-, a surname of Amir bin Amin, i. 348  
 Myzab (water-spout), of the Ka'abah, ii. 304  
 Generally called Myzab al-Rahmah, 304, \*.  
 Muzaynah tribe of Arabs, i. 145  
 Its antiquity and nobility, 145  
 Its purely Arab blood, 146  
 Muzdalifah (the approacher), the Mosque so called, ii. 181  
 "Muzzawir," or conductor of the pilgrim to the Prophet's tomb, i. 305  
 Almost all the Madinites act as, 374  
 Importance of, 374  
  
 NABAWI, the Mihrab al-, in the Mosque of the Prophet, i. 335  
 Nabi, Bir al-, at Kuba, i. 414, \*.  
 Nabi, Masjid al-, description of, i. 307  
 Nabi, the Masjid al-, or the Prophet's Mosque at Al-Madinah, built by Mohammed, i. 360  
 Nabi, the Shubak al-, or Prophet's window, i. 316  
 Nabi Bir al-, or the Prophet's well, i. 338  
 Superstitions respecting, 338  
 Nafi Maula, Al- (Imam Nafi al-Kari), son of Omar, tomb of, ii. 38  
 Nafil, the Hijazi, his pollution of the Kilis, or Christian Church, i. 321, \*.  
 Nafr, Al- (the Flight), from Muna to Meccah, ii. 206  
 Nahl, Al-, visit to, i. 11  
 Nahw (syntax), study of, in schools, i. 104  
 Naib al-Harim, or vice-intendant of the Mosque of Meccah, ii. 319  
 Najjar, Benu, i. 357  
 Meaning of the name, 357, \*.  
 Nakh, the valley of, i. 279, \*.  
 "Nakh, to," the camels, i. 244  
 Nakhawilah, the race of heretics so called, at Al-Madinah, ii. 1  
 Their principles, 2  
 Nakhil (or palm plantations), of Al-Madinah, i. 399  
 "Nakhwah," i. 403  
 Nakib, or assistant Mustasim of the tomb of the Prophet, i. 372  
 Nakil, or apostles, of the Prophet, i. 353, \*.  
 Namrud (Nimrod), dispersion under him, i. 343  
 Nassar, Shaykh, the Badawi of Tur, i. 141, *et seq.* His finesse, 153  
 Nasur, or ulcer of Al-Hijaz. See Ulcer  
 Natak al-Nabi, at Meccah, origin of, ii. 253

- Nazir, a tribe of the Benu Israel, i. 349  
 Nebek, the fruit of a palm-tree so called, i. 337  
 Nebek, or jujube tree, of Al-Madinah, i. 404 Supposed to have been the thorn which crowned our Saviour's head, 403, n.  
 Nebuchadnezzar (Bukht al-Nasr), invasion of, i. 347  
 Nijid, i. 266, n. Its choice horses and camels, 266, n. The greatest breeding country in Arabia, 266, n. View of the ground of, 283  
 Excellence of the dates of, 383 The Nidji tribes of Badawin, their temperament, ii. 78  
 Newspaper, establishment of a, in Egypt, i. 109, n.  
 Niebuhr, his remarks on the Sinaitic Arabs referred to, i. 147 His description of the Oriental sandal, 236 Reference to, 265, n., 385, n.  
 His incorrect hearsay description of the Prophet's tomb, 323, n.  
 Night journey in Arabia, description of, ii. 132  
 Nile, steamboat of the, i. 29 Description of, 29 The Barrage bridge, 30 Objects seen on the banks of the, 31 Compared with Sind, 31  
 Nimrah, Masjid, or Mosque without the minaret, ii. 181  
 Nisa, the Bab al-, or women's gate, at Al-Madinah, i. 308  
 Niyat, in Moslem devotions, i. 76 In the visitation of the Mosque of Al-Kuba, 409 Repeated when approaching Meccah, ii. 139  
 Niyat, or the running, at the Little Pilgrimage, ii. 244  
 Nizam, or Turkish infantry, i. 226  
 Noachians, in Arabia, ii. 77 Their many local varieties, 78, n.  
 Noah, account of Ibn Abbas respecting the settlement of his family, i. 343  
 Nolan, Captain, reference to his work on Cavalry, i. 263  
 Nullah, the Indian, identical with the Fiumara of Arabia, i. 3, 4  
 Nur al-Din, al-Malik al-Adil, i. 367  
 Nur al-Din Shahid Mahmud bin Zangi, the Sultan, i. 367  
 Nur, Jabal, anciently Hira, ii. 398, n. Its celebrity, ii. 179  
 Nur, Shaykh, sensation caused by his appearance in the streets of Cairo, i. 126 His defection, 159 His return, 161 His fishing tackle, 198 His dirty appearance at Al-Madinah, 290 His improved aspect, 294 Enraptured with Al-Madinah, ii. 3 His preparations for leaving Al-Madinah, 51 His ride in the shugruf of Ali bin Ya Sin, ii. 126 Accompanies the pilgrim to the Ka'abah, 172 Becomes now Haji Nur, 260 His quarrel with Mohammed al-Basuni, 271  
 OASES, the, i. 149 Derivation of the word, 149, n. Vulgar idea of an oasis, 150, n. Love of the Badawin for them, 150, n.  
 Officials, Asiatic, how to treat, i. 20 Habits and manners of, 27  
 Ogilvie, Mr., English Consul at Jeddah, shot at for amusement by Albanian soldiers, i. 133  
 Ohod, Jabal (Mount Ohod), i. 279, n., 285 Prayer in honour of the martyrs of, 328 Grave of Aaron on, 346 Its distance from Al-Madinah, 379 Winter on, 382 Visitation to the martyrs of, 419 The Prophet's declaration concerning it, 421 Supposed to be one of the four hills of Paradise, 421, n. Meaning of the word, 422, n. Causes of its present reputation, 423 Its springs, 423, n. The Mustarah or resting-place, 424 The Fiumara of, 424 Its distance from Al-Madinah, 425 Its appalling look, 425

- Olema, their regulation respecting the prostration prayer, ii. 312 Their opinion respecting the death of Moslem saints, &c., 340, n. One of the five orders of pensioners at the prophet's Mosques, 375
- Omar, the Caliph. His window in the Prophet's Mosque, i. 316 Benediction bestowed on him, 320 His tomb, 325 His Mosque at Jerusalem, 325, n. Sent forward by the Prophet to Al-Madinah, 354 Improves the Masjid at Al-Madinah, 363 Supplies the town of Al-Madinah with water, 381 Mosque of, at Al-Madinah, 395 His respect for the Mosque at Al-Kuba, 408 His tomb defiled by all Persians who can do so, 431, 435 His murderer Fayruz, 435
- Omar Bin Abd al-Aziz, governor of Al-Madinah, i. 327, n.
- Omar Effendi, his personal appearance, i. 161 His character, 161 His part in the fray on board the ship, 192 Effects of a thirty-six hours' sail on him, 209 His brothers at Yambu', 230 His alarm at the Hazimi tribe, 231 Takes leave of Yambu', 241 His rank in the camel file, 243 His arrival at Al-Madinah, 281 His house in Al-Barr, 297 His intimacy with the pilgrim, 300 His gift of a piece of a Kiswah to the pilgrim, 322, n. His account of the various offices of the Mosque of the Prophet, 311 His share of the pensions of the Mosque, 375 Accompanies the pilgrim to Ohod, 419 Bids him adieu, ii. 54 His brothers the shopkeepers of Al-Madinah, 8, n. Runs away from his father at Jeddah, 270 Caught and brought back, 271
- Omar ibn Fariz, poems of, i. 107, n.
- Onayn, the Masjid, near Al-Madinah, ii. 49
- Onions, leeks, and garlic, disliked by the Prophet, i. 357 Abominable in the opinion of the Wahhabis, 357, n.
- Ophthalmia in Egypt, i. 181 Rarity of, in Arabia, 385 Allusions of Herodotus to, 385, n. An ancient affliction in Egypt, 385, n. A scourge in Modern Egypt, 386, n. Origin and progress of the disease, 386, n. Practices of Europeans to prevent, 386, n. Remedies of the author, 387, n. Errors of native practitioners, 387, n.
- Oriental, their repugnance to, and contempt for, Europeans, i. 110 Discipline among, must be based on fear, 212 Effect of a strange place on them generally, 232, n.
- Osman Effendi, the Scotchman, i. 388, n.
- Osman, the Caliph, his Cufic Koran, ii. 322, n. His wish to be buried near the Prophet, 325 Prayers for, 328 The niche Mihrab Osman, 330 Assists in building the Prophet's Mosque, 361 Builds the second Mosque at Al-Madinah, 363 Enlarges the Mosque of Al-Kuba, 408 Loses the Prophet's seal ring, 413 His troubles, 413, n. Visit to his tomb at Al-Bakia, ii. 32 His funeral, 35 His two wives, the daughters of the Prophet, 36, n.
- Osman, the Pasha, the present principal officer of the Mosque at Al-Madinah, ii. 371
- Osman, Bab, i. 361
- Osman bin Mazun, his burial-place, ii. 32
- Ostriches, found in Al-Hijaz, ii. 106, n. Arab superstition respecting them, 106, n.
- Ovington, reference to, i. 281, n.
- Ozymel. See Sikanjabin



- PALM-GROVE**, of Al-Madinah, i. 360
- Palm-trees**, venerable, of the hypæthral court of the Prophet's Mosque, i. 337 Extensive plantations of, in the suburbs of Al-Madinah, 397 Loveliness of the palm-plantations of Al-Madinah, 399 Celebrity of its dates, 400 The time of masculation of the palms, 403 The Daum or Theban palm, ii. 62
- Parah**, value of the Turkish coin so called ii. 11, n.
- "Paradise, Mountains of," i. 222, ii. 274, n.
- Parasang**, the Oriental, in the days of Pliny, and at the present day, ii. 343, n.
- Pashin valley**, inhabitants of, i. 246, n.
- Pass**, Arabic terms for a, ii. 61
- Passports in Egypt** (Tazkirah) inconveniences of, i. 19 Sir G. Wilkinson's observations on, 18, n. Adventures in search of one, 19 British carelessness in distributing, in the East, 46 Difficulty of obtaining one in Egypt, 127, *et seq.*
- "Path" (Tarakat) to heaven, i. 15
- Pathan** (Afghan), the term, i. 45
- Paul's, St.**, in London, the fourth largest cathedral in the world, i. 364, n.
- Pebbles of the accepted**, ii. 180, n.
- Pensioners**, orders of, at the Prophet's Mosque, i. 375
- Perceval, M. C. de**, reference to, i. 275, n. His account of Amlak, 343, n. His remarks on the title "Arkam," 345, n. Quoted, 347, n. 350, n. Referred to, 353, n., 354, n., 384, n., 399, n.
- Perfumed pillar**, in the Mosque of the Prophet, i. 335
- Perfumes**, of the Zair, i. 309, n.
- Perjury**, price of, at Jeddah, i. 47
- Persia**, tobacco and pipes of, i. 179
- Persian Pilgrims**, a disagreeable race, i. 205 They decline a challenge of the orthodox pilgrims, 222 Persecutions they suffer in Al-Hijaz, 232, n. Luxuriance of the plains of, 251 The Persians' defilement of the tombs of Abu Bakr and Omar, 431, n. Eunuchs among the, 371, n. Fire-temples of the ancient Guebres in, 379, n. Large number of, in the Damascus caravan, 434 Treatment of the "Ajami" at Al-Madinah, 434 Charged with having defiled the Ka'abah, ii. 168, n.
- Peter's, St.**, at Rome, the second largest cathedral in the world, ii. 364, n.
- Pharaoh**, the "Cæsar aut Diabolus" of the Nile, i. 10, n. Spot where he and his host were whelmed in the "hill of waters," 199 Arab legends respecting that event, 199, n.
- Pharaoh's Hot Baths** (Hammam Faraun), i. 197
- Philosophy** (Hikmat), study of, little valued in Egypt, i. 107, n.
- Phœnician colony on the Red Sea**, i. 202 The Phœnicians identified with the Amalik of Moslem writers, i. 343, n.
- Physicians**, Arab, not so skilful as they were, i. 390
- Physiologists**, their errors respecting the food of the inhabitants of hot and cold countries, ii. 11, n.
- Piastre**, value of, ii. 11, n.
- Pickpockets in Egypt**, i. 25



- Pigeons, sacred at Meccah, ii. 174 Enter almost everywhere into the history of religion, 175
- Pilgrims, distribution of, at Alexandria, into three great roads, i. 168
- Pauper pilgrims, 168 Steady decrease of the number of pilgrims who pass annually through Suez, 176 Reasons assigned for this, 177 Takrouri pilgrims, 177 The Hamail, or pocket Koran of, 239 How they live on the march, ii. 63 Ordinances of the pilgrimage, 140 Offerings for atonements in cases of infractions of, 140 Observations on, 279 Common to all old faiths, 279 Conditions under which every Moslem is bound to perform the pilgrimage, 279 The three kinds of pilgrimage, 280 The treatise of Mohammed of Shirbin respecting pilgrim rites, 281, *et seq.* Directions to the intending pilgrim, from other books, 281, *n.* The Prophet's last pilgrimage, the model for the Moslem world, 290 The reckless pilgrimages of poor Indians, 185 Note on the ceremonies of the Wahhabi pilgrimage, 195, *n.* The change from Ihram to Ihlal, 205 The Umrah, or little pilgrimage, 251
- Pilgrim's tree, i. 154 Probably a débris of fetish-worship, i. 155, *n.* Its practice in various Eastern countries, 155, *n.*
- Pistols, of the Badawin, ii. 105
- Pitts, Joseph, his pilgrimage to Meccah and Al-Madinah, ii. 358 Sketch of his adventures, 358, *et seq.*
- Plague. *See* Taun
- Poetry, Arab, those generally studied, i. 107, *n.* The Burdah and Hamziyah of Mohammed of Abusir, 107, *n.* The Banat Su'adi of Ka'ab al-Ahbar, 107, *n.* The Diwan Umar ibn Fariz, 107, *n.* Al-Mutanabbi, 107, *n.* Al-Hariri, 108, *n.* Simplicity of ancient Arab poetry, 108, *n.* Degenerate taste of the modern Egyptians in, 108, *n.* Poetical exclamations of the pilgrims on obtaining the first view of Al-Madinah, 279, 280 Tenderness and pathos of the old, ii. 93 The suspended poem of Labid, 93 The poetic feeling of the Badawin, 97 The improvisatoré of the Benu Kahtan, 98, *n.* Arabic suited to poetry, 99 The rhyme of the Arabs, 101, *n.*
- Poison. The Taryak of Al-Irak, the great counter-poison, ii. 103
- Poisoners, professed, introduced by Mohammed Ali, ii. 86, *n.*
- "Poison-wind," i. 265, *n.* Its effects, 265, *n.*
- Police of Egypt, curiosity of, i. 2 Police magistrates in Cairo, scenes before, 120 The "Pasha of the Night," 120
- Politeness of the Orientals, i. 210 Unpoliteness of some "Overlands," 210
- Polygamy and monogamy, comparisons between, ii. 91, *n.*
- Pomegranates, of Al-Madinah, i. 405 The Shami, Turki, and Misri kinds, 405
- Pompey's pillar, i. 10, 29
- Prayer, the Abrar, or call to, i. 88 The Maghrib, or evening, 151, *n.* The Isha, or night prayer, 233 Prayer to prevent storms (Hizb al-Bahr), 211 The prayer recited, 211 Prayers on first viewing the city of Al-Madinah, 259 The prayer at the Prophet's Mosque, 309 The places of prayer at, 311 The afternoon prayers, 312 The Sujdah, or single-prostration prayer, 312 The Dua, or

- Supplication after the two-bow prayer, 312 The position during, 313 Efficacy ascribed to the act of blessing the Prophet, 316 Prayer at the Shubak al-Nabi, 316 Ancient practice of reciting this prayer, 316, n. The Testification, 318 The benedictions on Abu Bakr and on Omar, 320 The two-bow prayer at the Raurah or Garden, 325, n. The prayer at the Malaikah, or place of the angels, 326 The prayer opposite to the grave of the Lady Fatimah, 327, n. The prayer in honour of Hamzah and of the martyrs of Mount Ohod, 328 Prayers for the souls of the blessed who rest in Al-Bakia, 328 At the Prophet's window, 329 Public service in Al-Raurah, 330, n. Origin of the prayer-niche in the Mosque, 361, 364, n. Al-Kuba, the first place of public prayer in Al-Islam, 407 The Niyat, or intention, 409 The Prophet's place of prayer at Al-Kuba, 409 The prayers at the Mosque of Al-Kuba, 409 The prayers at Hamzah's tomb, 427 The Niyat when approaching Meccah, ii. 139 The Talbiyah, or exclaiming, 139 The prayers on sighting Meccah, 152 The four Makams, or stations for prayer, 307, 308 The prayers at the Ka'abah, 164, *et seq.*, 209
- Procrastination of Orientals, ii. 21
- Preacher, at Meccah, his style of dress, ii. 225 Origin of his wooden sword, 226, n.
- Presents of dates from Al-Madinah, i. 400
- Pressgangs in Cairo, i. 117
- Price, Major, referred to, i. 384, n.
- Prichard, Dr., on the Moors of Africa, i. 187, n.
- Pride of the Arabs, i. 246
- Printing-press, in Egypt, i. 108, n.
- Prophets, in Moslem law, not supposed to be dead, i. 340, n.
- Prosody (Ilm al-'Arux), study of, among the Arabs, i. 107
- Prostration-prayers, i. 311, n., 312, n.
- Proverbs, Arab, i. 149, 277, n.
- Ptolemy the geographer, i. 225
- Puckler-Muskau, Prince, his remarks on the reflected heat of the Desert, i. 144, n.
- Pulpit, the Prophet's, at Al-Madinah, i. 311
- Pyramids, i. 30 Their covering of yellow silk or satin, ii. 213, n.
- RABELAIS, on the discipline of armies, i. 268
- Races of Badawin. *See* Badawin
- Radhwah, Jabal (one of the "Mountains of Paradise"), i. 122
- Rafik, or collector of blackmail, ii. 112
- Rafizi (rejector, heretic), origin of the term, ii. 4, n.
- Rahah, meaning of the term, ii. 256
- Rahmah, Bab al-, i. 307, 308, 361 Jabal al- (Mount of Mercy). *See* Arafat, Mount
- Rahman of Herat, the calligrapher, i. 104, n.
- Rahmat al-Kabirah, the attack of cholera so called, i. 384
- Railway, in Egypt, i. 113
- Rain, want of, at all times, in Egypt, ii. 180, 181 The rainy season expected with pleasure at Al-Madinah, i. 383 Welcomed on the march, ii. 142

- Raisiyah minaret of Al-Madinah, i. 373  
 Rajm (lapidation), practice of, in Arabia, ii. 180  
 Rakb, or dromedary Caravan, ii. 50  
 Rakham (vulture), ii. 62  
 Ramazan, i. 74 Effects of, 75 Ceremonies of, 77 The "Fast-breaking," 79 Ways of spending a Ramazan evening, 79 The Greek quarter at Cairo, 81 The Moslem quarter, 81 Beyond the walls, 84  
 Ramy or Lapidation, ceremony of, ii. 203  
 Ramlab, or sanded place, i. 307  
 Ras al-Khaymah, i. 248, n.  
 Ras al-Tin, the Headland of Figs (the ancient Pharos), i. 7  
 Rashid, Bir (well of Rashid), ii. 59  
 Rauzah, Al-, or the Prophet's garden, at Al-Madinah, i. 310 Traditions respecting it, 310, n. Description of it, 312 The two-bow prayer at the, 325 Public prayers in, 330, n. Farewell visits to, 56  
 Rayah (the Banner), the Masjid al-, near Al-Madinah, ii. 48  
 Rayyan, the hill near Meccah, ii. 147  
 Rasiki grapes, of Al-Madinah, i. 404  
 Red Sea, view of, on entering Suez, i. 158 Injury done to the trade of, by the farzh or system of rotation at Suez, 170 Shipbuilding on, 177 Kinds of ships used on, 178 Imports and exports at Suez, 179, 180 Description of a ship of, 188 Course of ships on, 195 Observations on the route taken by the Israelites in crossing, 195 Scenery from, 195 Bright blue of the waters of, 196 Phœnician Colony on, 201 Christian colony on the shores of, 202 Jabaliyah, or mountaineers of, 202, n. Morning on, 207 Fierce heat of the mid-day, 208 Harmony and majesty of sunset, 208 Night on, 209 Marsa Damghah, 213 Wijn harbour, 214 The town of Wijn, 215 Coral reefs of the Red Sea, 218 The Ichthyophagi and the Badawin of the coasts of, 218 Arab legends respecting the phosphoric light in, 219 Al-Kulzum the Arabic name for the, 250, n. The great heats near, in Arabia, prejudicial to animal generation, 256 The shores of, when first peopled, according to Moslem accounts, 343, n.  
 Rekem (Numbers, xxxi. 8), identified with the Arcam of Moslem writers, 345, n.  
 Religion of the Badawin, ii. 109  
 Religious phrenzy (Malbus), case of, at Meccah, ii. 175 Susceptibility of Africans to, 175  
 Rhamnus Nabeca (the Nebek or Jujube), of Al-Madinah, i. 405, n.  
 Rhazya stricta, used as a medicine by the Arabs, ii. 137  
 Rhetoric, study of, in Egypt, i. 107, n.  
 Rhyme of the Arabs, ii. 101, n.  
 Ria, or steep descents, i. 251  
 Rida, Al- (portion of the pilgrim dress), ii. 139  
 "Ridge, Affair of the," the battle so called, i. 421, n.  
 Rifkah, Al-, the black-mail among the Badawin, ii. 114  
 Rih al-Asfar (cholera morbus), in Al-Hijaz, i. 384 Medical treatment of the Arabs in cases of, 384 The Rahmat al-Kabirah, 384  
 Ring (seal), of the Prophet, i. 413



- Rites of pilgrimage, *ii.* 281, *et seq.*  
 Riwaqs, or porches, surrounding the hypæthral court of the Mosque at Al-Madinah, *i.* 334  
 "Riyal Hajar, a stone dollar so called by the Badawin, *i.* 370, *n.*  
 Riza Bey, son of the Sharif of Meccah, *ii.* 150  
 Robbers in the Desert, mode of proceeding of, *i.* 127, 249 Sa'ad the robber chief of Al-Hijaz, 256 Shaykh Fahd, 257 How Basrah, a den of thieves, was purged, 258, *n.* Indian pilgrims protected by their poverty, 265  
 Rock inscriptions near Meccah, *ii.* 147  
 Ruasa, or chief of the Mu'ezzins, residence of, *i.* 334  
 Ruba al-Khali (the empty abode), its horrid depths and half-starving population, *i.* 3  
 "Rubb Rumman," or pomegranate syrup, of Taif and Al-Madinah, *i.* 405  
 Rukham (white marble) of Meccah, *ii.* 295, *n.*  
 Rukn al-Yamany, of the Ka'abah, *ii.* 303  
 Rumah, Bir al-, or Kalib Mazni, at Kuba, *i.* 414, *n.*  
 Rumat, Jabal al- (Shooters' Hill), near Al-Madinah, *ii.* 49  
 Rangit Singh, his paramount fear and hatred of the British, *i.* 39  
 Russia, opinions of the Madinites on the war with, *i.* 292 The present feeling in Egypt respecting, 111  
 Rustam, battles of, *i.* 94  
 Rutab (wet dates), *i.* 402  
 Sa'AD AL-JINNI (the Demon), description of his personal appearance, *i.* 162 His character, 162 Equipped as an able seaman on board the pilgrim-ship, 189 His part in the fray on board, 192 Effects of a thirty-six hours' sail on him, 210 His quarrel with the coffee-house keeper at Wijh, 216 His sulkiness, 223 Leaves Yambu', 240 His apprehensions in the Desert near Yambu', 244 Purchases cheap wheat at Al-Hamra, 254 His fear of the Badawin, 261 His fear of the robbers, 272 Takes his place in the Caravan, 272 Forced to repay a debt to the pilgrim, 276 Arrives at Al-Madinah, 280 His intimacy with the pilgrim, 300 Accompanies the pilgrim to Ohod, 418  
 Sa'ad bin Ma'az, converted to Al-Islam, *i.* 352 His tomb, *ii.* 44, *n.* Condemns the Kurayzah to death, 46  
 Sa'ad ibn Zararah, his tomb, *ii.* 44, *n.*  
 Sa'ad, the robber-chief of Al-Hijaz, *i.* 256 Particulars respecting him, 256 His opponent Shaykh Fahd, 257 His blood-feud with the Sharif of Meccah, 259 Description of Sa'ad, 259 His habits and manners, 260 His character, 260 He sometimes does a cheap good deed, 265 Conversation respecting him, 270 Description of his haunt, 270  
 Saba, the land of, *i.* 348  
 Sabasana, their claim to the Ka'abah as a sacred place, *ii.* 302, *n.*  
 Sabatier, M., *i.* 112, *n.*  
 Sabil, or public fountain, of Al-Madinah, *i.* 391  
 Sabkha, or tufaceous gypsum of the Desert, *ii.* 134  
 Sacrifices in cases of infractions of the ordinances of the pilgrimage, *ii.* 140 At Muna, 217, 218



- Sadakah, or alms, sent to the Holy Land, i. 139, n.
- Sadi, the Bayt al-, the makers of the Kiswah of the Ka'abah, ii. 213
- Safa, Al-, the hill, at Meccah, i. 364 The ceremonies at, ii. 44  
Meaning of "Safa," 44, n.
- Safk (clapping of hands), practice of, in the East, ii. 223
- Sahal, sells ground to Mohammed, i. 357
- Sahil, the Sufi, i. 10, n.
- Sahn, Al-, or central area of a Mosque, i. 307, 333
- Sahrij, or water tank, on Mount Ohod, i. 429
- Sai, Al-, the ceremony so called, ii. 170, n. Compendium of the ceremony, 288
- Saidi tribe of Arabs, i. 145
- Saint Priest, M. de, i. 112, n.
- Saints, in Moslem law, not supposed to be dead, i. 340 Their burial-place at Al-Bakia, ii. 31
- Saj, or Indian teak, i. 364
- Sakka, or water-carrier of the Prophet's Mosque, i. 331, 373
- Salabah bin Amru, i. 349
- Salam, among the Moslems, i. 143, 151 Not returning a salam, meaning of, 231, n.
- Salam, or Blessings on the Prophet, i. 76
- Salam, the Bab al-, at Al-Madinah, i. 307, n., 309, 313
- Salat, or mercy, in Moslem theology, i. 313, n.
- Salatah, the dish so called, i. 135
- Salih Shakkar, description of, i. 164 Effects of a thirty-six hours' sail on him, 210 Leaves Yambu', 241 Arrives at Al-Madinah, 280
- Salih tribe of Arabs, i. 145
- Salim, the Benu, their subdivisions, ii. 120, n.
- Salim, Sultan, of Egypt, i. 146
- Salkh, the kind of circumcision among the Badawin so called, ii. 110
- Salma al-Mutadalliyah, great-grandmother of the Prophet, i. 351, n.
- Salman, the Persian, companion of the Prophet, i. 414, n.
- Salman al-Farsi, the Masjid, ii. 48
- Salmanhudi, Al- (popularly El Samhoudy), his testimony respecting the tomb of the Prophet, i. 323 Remarks on his name, 323, n. His burial-place, 323, n. His account of the graves of the Prophet and the first two caliphs, 340 Unsuccessful endeavour to purchase a copy of Al-Samanhudi, 340, n. Visits the tombs of the Hujrah, 368, n.
- Salt, sacredness of the tie of "terms of salt," ii. 53, n. The bond of, sacredness of, among the Badawin, 112 The Syrians called "abusers of the salt," 133, n.
- Salutation of peace in the East, i. 143, 151, 287
- Samanhud, the ancient Sebennitis, i. 323, n.
- Sambuk, i. 178 Description of, 188
- Samman, Mohammed al-, the saint, i. 426 His Zawiyah, or oratory, near Ohod, 426
- Samun wind, i. 149, 265, n. Its effects on the skin, ii. 69 And on the travellers' temper, 127 The, on the road between Al-Madinah and Meccah, 129
- Sanctuary, right of, in the Ka'abah, ii. 325 The Prophet's. See Ka'abah

- Sand, pillars of, in Arabia, ii. 69 Arab superstition respecting them, 66  
 Sandals donned when approaching Meccah, ii. 139  
 Sandal, the Oriental, i. 236 Uncomfortable and injurious to wearers of them, 236, n.  
 Sanding instead of washing, when water cannot be obtained, i. 261  
 Sandstone, yellow (Hajar Shumaysi), of Meccah, ii. 295, n.  
 Saniyat Kuda'a, near Meccah, ii. 152  
 Saracen, derivation of the word, i. 187, n.  
 Saracens, Gibbon's derivation of the name, ii. 76, n.  
 Saracenic style of architecture, i. 90, 92, 364  
 Sarf, Al- (grammar of the verb), study of, in schools, i. 104  
 Sariyah, or night march, disagreeableness of, ii. 67, 68  
 Sarraf, or money changer, ii. 235  
 Sarsar wind, i. 151, n.  
 Sa'ud, the Wahhabi, i. 243 Besieges the city of Al-Madinah, i. 369  
 Saur, Jabal, Mohammed's stay in the cave of, i. 355, n. Its distance from Al-Madinah, 379  
 Sawadi, or black grapes, i. 404  
 Sawik, the food so called, i. 275, n.  
 Sayh, Al-, the torrent at Al-Madinah, i. 395, 399, 420  
 Sayhani, Al-, the date so called, i. 401  
 Sayl, or torrents, in the suburbs of Al-Madinah, i. 380  
 Sayyalah, the Wady, i. 274 The cemetery of the people of, 274, n.  
 Sayyid, Abu 'l Hayja, Sultan of Egypt, his present to the Mosque of the Prophet, i. 366, n.  
 Sayyid Ali, vice-intendant of the Mosque of Meccah, ii. 319  
 Sayyidna Isa, future tomb of, i. 326  
 Sayyids, great numbers of, at Al-Madinah, ii. 3 Their origin, 3, n.  
 Dress of Sayyids in Al-Hijaz, 4 The Sayyid Alawiyah, 4 Graves of the, at Al-Bakia, 32  
 Schools in Egypt, i. 102 Course of study in Al-Azhar, 103, *et seq.* Intonation of the Koran taught in, 106  
 Science, exact and natural, state of, in Egypt, i. 103, n.  
 Scorpions near Meccah, ii. 179  
 "Sea of Sedge," i. 196  
 Seasons, divided into three, by the Arabs, i. 383  
 Sebastiani, General, i. 112, n.  
 Sebennitis, the modern Samanhud, i. 323, n.  
 Semiramis, eunuchs first employed by, i. 371, n.  
 Sena'a, city of, its depravity, ii. 107, n.  
 Seana plant, abundance of the, in Arabia, ii. 72 Its growth in the Deserts, 137  
 Sepulchre, the Holy, imitations of, in Christian churches, i. 95  
 Sermons, Moslem, ii. 313 The Sermons of Sa'adi, 165 The sermon on Mount Arafat, 290 The Khutbat al-Wakfah, Sermon of the Standing (upon Arafat), 197 The Sermon at the Harim, 225 Impression made by it on the hearers, 226  
 Sesostriis, ships of, i. 189 His blindness, 385  
 Shafe'i, Al-, Mosque of, i. 105, n.  
 Shafe'i, Imam, his vision of Ali, ii. 184, n.  
 Shafe'i, Masalla, or place of prayer of the Shafe'i school, i. 310, n.

- Shafe'i pilgrimage, the compendium of Mohammed of Shirbin relating to, ii. 281 *et seq.*
- Shafe'i school, multi of, at Al-Madinah, i. 373
- Shahan, the Benu (a Jewish tribe), in Arabia, i. 347, n.
- Shajar Kanadil, or brass chandelier of the hypæthral court of the Prophet's Mosque, i. 339
- Shaking hands (Musafahah), Arab fashion of, i. 52
- Shame, a passion with Eastern nations, i. 37
- Shami, Bab al-, or Syrian gate, of Al-Madinah, i. 391
- Shami pomegranates, of Al-Madinah, i. 405
- Shamiyah, or Syrian, ward of Meccah, ii. 153 Quarrels of the, with the Sulaymaniyah quarter, 153
- Shammas bin Osman, his tomb at Ohod, i. 429
- Shamsan, Jabal, the burial-place of Cain, ii. 160, n.
- Sharai and Bi-Sharai, the two orders of Darwayshes, i. 15
- Shararif, or trefoiled crenelles in the walls of Al-Madinah, i. 392
- Sharbat Kajari, the poison of the Persians, ii. 86
- Shark, Al-, i. 266 Explanation of the name, 266, n.
- Sharki, the Darb al-, i. 380
- Sharzawan, Al-, or base of the Ka'abah, ii. 298, n.
- Shaving in the East, ii. 14
- Shaw, Dr. Norton, i. 1, 5
- Shawarib, Abu, the father of mustachios, ii. 53
- Shaybah, generally called Abd al-Muttalib, grandfather of the Prophet i. 351, n.
- Shaybah, Ibn, his account of the burial-place of Aaron, i. 345
- Shaybah, Bab Benu, legend of, of the Ka'abah, ii. 161, n. The true *sangre azul* of Al-Hijaz, 206 Keepers of the keys of the Ka'abah, 206 The chief Shaykh Ahmad, 206, n.
- Shaykh, explanation of the term, i. 14 Description of an Arab, fully equipped for travelling, 234
- Shaykhayn, the "two shaykhs," Abu Bakr and Osman, ii. 2
- Shaytan al-Kabir (the Great Devil), ceremony of throwing stones at, ii. 203
- Sheep, the three breeds of, in Al-Hijaz, ii. 17 The milk of the ewe, 17
- Shems al-Din Yusuf, al-Muzaffar, chief of Yaman, his contribution to the fifth Mosque of the Prophet, i. 368
- Sharifs, or descendants of Mohammed, i. 327 Great numbers of, at Al-Madinah, ii. 3 Their origin, 3, n. Their intense pride, 79, n. Forced celibacy of their daughters, 79, n. Their bravery, 150, n. Causes of their pugnacity, 150, n.
- Sharifi, Al-, the grape so called, i. 404
- Shi'ahs, their defilement of the tombs of Abu Bakr and Omar, i. 321, n. Their antipathy to the Sunnis, 321, n. Their aversion to Abu Bakr, 354, n. Their detestation of Syria and of the Syrians, ii. 138, n.
- Shibr Katt, i. 30
- Shibriyah, or cot, for travelling, ii. 65
- Ship-building on the Red Sea, i. 177

- Ships. The toni or Indian canoe, i. 188, n. The "catamaran" of Madras and Aden, i. 189, n.
- Shiraz, boasts of the Shi'ahs at, i. 321, n.
- Shisha, or Egyptian water-pipe, i. 80
- Shisha, or travelling pipe, ii. 125
- Shopping in Alexandria, i. 11
- Shuab Ali, valley of, i. 279, n.
- Shuab al-Hajj, (the pilgrim's pass), scene in, i. 272
- Shugduf, difference between the Syrian and Hijazi shugduf, i. 418
- Dangers to, in "acacia-barrens," ii. 69
- Shuhada (the Martyrs), i. 274 Remarks on, 274 Its past and future honours, 274, n. Visit to the graves of the, at Mount Ohod, 426, 427
- Shumays, Bir, yellow sandstone of, ii. 295, n.
- Shurafa, *pl.* of Sharif, a descendant of Mohammed, i. 327
- Shurum, i. 145
- Shushah, or tuft of hair on the poll, i. 163
- Sicard, Father, i. 195
- Sidr or Lote tree of the Prophet's Mosque, i. 337
- Sie-fa of the Bokte, in Tartary, i. 58
- Siesta, i. 299, n. The Kaylulah, or noon siesta, 299 The Aylulah, 299, n. The Ghaylulah, 299, n. The Kaylulah, 299, n. The Faylulah, 299, n.
- Sikandar Al-Rumi, tomb of, i. 12
- Sikanjabin (oxymel), used as a remedy in fevers in Arabia, i. 387
- Silk-tree of Arabia. *See* *Asclepias gigantea*
- Sinai, Mount, i. 202
- Sinaitic tribes of Arabs, modern, observations on, i. 145, *et seq.* Chief clans of, 145 Impurity of the race, 146 Their ferocity, 147 How manageable, 147
- Sind, dry storms of, i. 247, 265
- Singapore, pilgrims from, to Meccah, i. 179
- Silat al-Rasul, referred to, i. 384, n.
- Sittina Zaynab (our Lady Zaynab), Mosque of, at Cairo, i. 98
- Siyuti, Al-, his theological works, i. 106, n.
- Sketching, dangerous among the Badawin, i. 240
- Slaves, trade in, at Jeddah and in Egypt, i. 47 Reform in our slave laws throughout the East much needed, 49 Abyssinian slave, style of courting, 59 Slave-hunting in Africa, 60 Condition of slaves in the East, 61 The black slave-girls of Al-Madinah, ii. 12 Value of slave-boys and of eunuchs, 12 Value of the Galla girls, 13 Price of a Jariyah Bayza, or white slave-girl, 13 Female slaves at Meccah, 233 The slave-market of Meccah, 252 The pilgrim's resolve, if permitted, to destroy the slave-trade, 252 Ease with which the slave-trade may be destroyed in the Red Sea, 252
- Small-pox in Arabia. *See* Judari
- Smith, Sir L., his defeat of the Beni Bu Ali Arabs, i. 248
- Smoking the weed "hashish," i. 44
- Soap, talf or bole earth used by the Arabs as, i. 415
- Sobh Badawin, their plundering propensities, ii. 58



- Societies, secret, in Egypt, i. 113  
 Sodom, the long-sought apple of, ii. 138, n.  
 Sola, plain of, near Meccah, ii. 148  
 Soldier-travellers, fatalities which have befallen them lately, i. 1  
 Soldiers in Egypt, i. 118  
 Solomon, King, i. 212 Mosque of, at Jerusalem, connected with, 305  
 Somalis, dislike of, to tobacco, i. 194, n. Foundation of the tribe, 344, n.  
 Songs of the Badawi Arabs, i. 145 Of Maysunah, ii. 190 Specimen of one, 223  
 Sonnini, his description of the "Kayf," i. 9, n. Reference to, 299  
 His testimony to the virtues of the Harim, ii. 91, n.  
 Sophia's, St., at Constantinople, the largest Cathedral in the world, i. 364, n.  
 Spanish cathedrals, Oriental origin of, i. 307  
 Spears (Kanat), of the Badawin, ii. 106  
 Sports of the Badawin, ii. 104  
 Springs of Mount Ohod, i. 423, n.  
 Stanhope, Lady Hester, her faith in magic mirrors, i. 283, n.  
 Statuary and pictures forbidden in Mosques, i. 94  
 Stimulants, effects of drinking, in the East, i. 265, n.  
 Stoa, or Academia, of Al-Madinah, i. 338  
 Stocks, Dr., of Bombay, reference to, i. 246, n.  
 Stone, obtained near Meccah, ii. 295, n. That of Panopolis, 296  
 Stone-worship, ii. 301, n.  
 Storm, description of one at Muna, ii. 218 Dry storms of Arabia, i. 247  
 Streets, of Al-Madinah, i. 392  
 Students, Moslem, i. 104, n. Wretched prospects, 108  
 Sudan (Blacksland), i. 177  
 Suez (Suways), a place of obstacle to pilgrims, i. 128 Safety of the Desert road to, 156 Its want of sweet water, 158, n. Its brackish wells, 158, n. No hammam (or bath) at, 158, n. Number of caravanserais of, 159, n. Want of comfort in them all, 159, n. The farzah, or system of rotation, in the port of, 170, 178 Exorbitant rate of freight at, 170, n. The George Inn at (*see* George Inn), 173, *et seq.* Decrease in the number of pilgrims passing through Suez to Meccah, 176 The ship-builders of Suez, 177 Kinds of ships used at, 178 Number of ships at, 178 Imports and exports, 179, 180 Average annual temperature of the year at, 180 Population of, 181 State of the walls, gates, and defences of, 182 Food of the inhabitants of, 182, 183 Their fondness for quarrels, 183 A "pronunciamento" at, 183 Scene on the beach on a July morning, 186  
 Sufayna, Al-, the village of, ii. 128 Halt of the Baghdad Caravan at, 128 Description of the place, 130  
 Sufat (half-caste Turk), the present ruling race at Al-Madinah, ii. 5  
 Suffah, or sofa, companions of the, i. 363  
 Sufyan, Abu, his battle with Mohammed at Mount Ohod, i. 423, 425, ii. 47 His daughter, ii. 35  
 Sufrah, i. 76 "Sufrah hazir," i. 76, n.

- Suhayl, sells ground at Al-Madinah to Mohammed, i. 357  
 Sujdah, or single-prostration prayer, i. 312  
 Suk al-Khuzayriyah, or greengrocers' market of Al-Madinah, i. 391  
 Zuk al-Habbabah, or grain market of Al-Madinah, 391  
 Sula, or Sawab, Jabal, near Al-Madinah, ii. 48  
 Sulayman the Magnificent, the Sultan, his donations to the shrines of Meccah and Al-Madinah, i. 310, n., 368  
 Sulaymani, the poison so called, ii. 86  
 Sulaymaniyah Munar, i. 333  
 Sulaymaniyah, or Afghan quarter of Meccah, ii. 153 Quarrels of the, with the Shamiyah ward, 153  
 Suls character of Arabic, i. 322, n. A Koran in the library of the Prophet's Mosque written in the, 338, n.  
 Sumaydah, a sub-family of the Benu Harb, i. 256  
 Sun, his fierce heat on the Red Sea, i. 207 Effects of, on the mind and body, 208 Majesty of the sunset hour, 208 Heat of, in the Deserts of Arabia, 251 Remarks on sunstrokes, in the East, 365, n. Hour at which it is most dangerous, 275 Adoration of, by kissing the hand, ii. 165, n.  
 Sunnat, or practice or custom of the prophet, i. 340, n.  
 Sunnat al-Tawaf, or practice of circumambulation, ii. 170  
 Sunnis, their antipathy to the Shi'ahs, i. 321, n. Their reverence for the memory of Abu Bakr, 354  
 Superstitions of the Arabs, i. 427 Error of Niebuhr respecting, ii. 153, n. That respecting the ceiling of the Ka'abah, 207 The superstitions of Meccans and Christians compared, 237 Those of Arabs and Africans respecting the aloe, 248  
 Supplication, efficacy of, at the Masjid al-Ahzab, ii. 47  
 Surat, tobacco of, i. 179  
 Surgery among the Badawin, ii. 108  
 Suri (Syrian), Shami, or Suryani, tobacco, i. 65, n.  
 Surrah, or financier of the Caravan, i. 374  
 Suwan (granite), of Meccah, ii. 295, n.  
 Suwaykah, celebrated in the history of the Arabs, i. 275 Origin of its name, 275, n.  
 Suwayrkiyah, headquarters of the Benu Hosayn, ii. 3 Confines of, 72 The town of, 124 The inhabitants of, 123  
 Swords of the Arabs, i. 248, ii. 106 Their sword-play, 107  
 Syria, expedition of Tobba al-Asghar against, i. 350 Abhorrence in which it is held by the Shi'ah sect, ii. 133, n. Wars in, caused by sectarian animosity, 133, n.  
 Syrians on the Red Sea, i. 202 Detestation in which Syria and the Syrians are held by the Shi'ahs, ii. 133, n. Called "abusers of the salt," 133, n.  
 TARRANI, AL-, his account of the building of the Prophet's Mosque, i. 361  
 Tafarruj, or lionising, i. 308  
 Tafi, or bole earth, eaten by Arab women, i. 415  
 Tafsir (exposition of the Koran), study of, in schools, i. 107  
 Tahamat Al-Hijaz, or the sea coast of Al-Hijaz, i. 377

- Taharah, the kind of circumcision among the Badawin so called, ii. 110  
 Tahlil, or cry of welcome, ii. 159  
 Taif, population of, i. 393, n. Fears of, 405, n. The "Rubb Rumman" of, 405 The blue peaks of, ii. 148  
 Takat al-Kashf (niche of disclosure), of the Mosque of Al-Kuba, i. 410  
 Takiyah, or Darwayshes' dwelling-place in Cairo, i. 85 The Takiyah erected at Al-Madinah by Mohammed Ali, 285  
 Takruri pilgrims, their wretched poverty, ii. 62  
 Takht-rawan, or gorgeous litters, i. 418 Expenses of one, from Damascus and back, ii. 65, n.  
 Talbiyat, or exclaiming, when approaching Meccah, ii. 139 Derivation of the term, 140, n.  
 Talhah, friend of Mohammed, sent forward by the Prophet to Al-Madinah, i. 354  
 Tamarisk tree, i. 403  
 Tamattu, Al- (possession), the pilgrimage so called, ii. 281  
 Tanzimat, folly of, i. 286  
 Tarawih prayers, i. 80  
 Tarbush and fez, ii. 15  
 Tarik al-Ghabir, the road from Al-Madinah to Meccah, ii. 58  
 Tarikh Tabari, referred to, i. 347  
 Tarikah bin Himyariah, wife of Amru bin Amin, i. 348  
 Tariyak (Tberiack) of Al-Irak, the counter-poison so called, ii. 108  
 Tarshish, i. 189  
 Tarwiyat, origin of the ceremony of, ii. 289, n.  
 Tashrih, the Madani children's bodies marked with, ii. 13  
 Tashrit (gashing), the ceremony at Meccah so called, ii. 234, n.  
 Taslim, to say "salam," i. 329  
 Tatarif, or cartridges of the Badawin, ii. 116  
 Taun (the plague), never in Al-Hijaz, i. 384  
 Tawaf, or circumambulation of the House of Allah at Meccah, i. 305  
     Ceremonies of, at the Ka'abah, ii. 165 Its probable origin, 165, n.  
     The Sunnat al-Tawaf, or practice of circumambulation, 170  
     Sketch of the ceremony of Tawaf, 286  
 Tawarah tribes of Arabs. See Arabs, and Sinaitic tribes  
 Tawashi, the generic name of the eunuchs of the Mosque, i. 371, n.  
 Taxation in Egypt, i. 112, n. Capitation tax levied on infidels, 233, n.  
     No taxes paid by the Madani, ii. 6  
 Tayammum, the sand-bath, i. 261  
 Tayfur Agha, chief of the college of eunuchs at Al-Madinah, i. 371  
 Tayr Ababil, i. 384, n.  
 Tayyarah, or "flying Caravan," ii. 50  
 Tazkirah. See Passports  
 Testification, the prayer so called, i. 318, n.  
 Thamud tribe, of tradition, i. 221  
 Theology, Moslem, observations on, i. 105, et seq. Poverty of an Alim, or theologian, 131  
 Thieves in the Desert, i. 248  
 Thirst, difficulty with which it is borne by the Badawin, ii. 69 How to allay, 69, n.  
 Tigritya, the Abyssinian malady so called, ii. 175, n.

- Timbak (tobacco), from Persia or Surat, i. 179  
 Tinder, Nubian and Indian, ii. 138, n.  
 Tipu Sahib, his treatment of his French employés, i. 39, n.  
 Tobacco of Egypt, i. 65 Latakia, 65, n. Suri (Syrian), Shami, or Sur-  
 yani, 65, n. Tumbak, 66, n. Hummi, 66, n. The Shisha, or  
 Egyptian water-pipe, 80 Pipes of the Badawin and Arab towns-  
 people, 144, n. The old Turkish meerschaum, 144, n. Aversion  
 of the barbarous tribes of Africa to the smell of, 194, n. The  
 shisha (hooka) of Arabia, 296 Syrian tobacco generally used in  
 Al-Madinah, 298 Its soothing influence, ii. 63 Waterpipes, 63  
 Salary of a pipe-bearer, 63, n. Smoking among the Badawin,  
 118 The shisha, or travelling pipe, 125 Instance of the Wah-  
 habi hatred of, 129, 142  
 Tobba Abu Karb, i. 350, n.  
 Tobba al-A'ghar, his expedition to Al-Madinah, i. 350 And to Syria  
 and Al-Irak, 350 Abolishes idolatry, 351  
 Tobba, "the Great," or "the Chief," i. 351, n.  
 Tombs: that of Daniyal al-Nabi (Daniel the Prophet), i. 12 Of  
 Sikandar al-Rumi, 12 Of Mohammed al-Busiri, 12 Of Abu  
 Abbas al-Andalusi, 12 Of the martyred grandsons of Moham-  
 med, Hasan, and Husayn, 97, n. Of Kaid Bey and the other  
 Mamluk Kings, 98 Peculiar form of the sepulchre now common  
 in Al-Hijaz, Egypt, and the Red Sea, 155, n. The tomb of Abu  
 Zulaymah, 199 Of Shaykh Hasan al-Marabit, on the Red Sea,  
 218 Distant view of the Prophet's tomb at Al-Madinah, 286  
 Account of a visit to it, 304—342 The Lady Fatimah's at Al-  
 Madinah, 308, n., 327, 328 Exact place of the Prophet's tomb,  
 322 The tombs of Abu Bakr and of Omar, 324 The future  
 tomb of Sayyidna Isa, 326 Tombs of the father and mother of the  
 Prophet, 351, n. Tomb of Mohammed, 359, 363 Attempted robbery  
 of the tombs of Mohammed and of his two companions, 367 The  
 tombs in the Hujrah visited by Al-Samanhudi, 368, n. The tomb  
 of Aaron on Mount Ohod, 423 Hamzah's tomb, 426 That  
 of Abdullah bin Jaysh at Ohod, 428 Visit to the tombs of the  
 saints of Al-Bakia, ii. 31, *et seq.* Tombs of Hagar and Ishmael  
 at Meccah, 305 Burial-places of Adam, Abel, and Cain, 160, n.  
 Tombs of celebrity at the cemetery of Meccah, 249, *et seq.* Eve's  
 tomb near Jeddah, 273  
 Tott, Inspector-General, i. 112, n.  
 Trade and commerce, condition of, at Al-Madinah, ii. 8 The three  
 vile trades of Moslems, 149, n.  
 Trafalgar, Cape, i. 7 Remarks on the meaning of the word, 7, n.  
 Travellers, idiosyncrasy of, 16  
 "Trees of Al-Madinah," the celebrated, i. 286  
 Tripoli, i. 190  
 Tumar character, of Arabic, ii. 215  
 Tumbak tobacco, i. 66, n.  
 Tunis, i. 190  
 Tur, the old Phœnician colony on the Red Sea, i. 201 Terrible stories  
 about the Badawin of, 201 The modern town, 202 The inhabi-  
 tants of, 202 The delicious dates of, 204



- Tur, Jabal (Mount Sinai), i. 202  
 Turki pomegranates of Al-Madinah, i. 405  
 Turks on the pilgrimage, i. 191 Turkish Irregular Cavalry in the Deserts of Arabia, 249 Imbecility of their rule in Arabia, 257 *Delenda est* marked by Fate upon the Ottoman empire, 259, n. Probable end of its authority in Al-Hijaz, 259 Douceurs given by them to the Arab shaykhs of Al-Hijaz, 266 Their pride in ignoring all points of Arab prejudices, 304 Their difficulties in Arabia, 359 One killed on the march by an Arab, ii. 127 Their dangerous position in Al-Hijaz, 151, n. Turkish pilgrims at Meccah, author's acquaintance with, 171  
 Tussun Bey, defeat of, by the Badawin, i. 262 Concludes a peace with Abdullah the Wahhabi, i. 370  
 Tutty (Tutiya), used in Al-Hijaz for the cure of ulcers, i. 390  
 UHAYYAH, of the Aus tribe, i. 351, n.  
 Ukab, the bird so called, ii. 62  
 Ukayl bin Abi Talib, brother of Ali, his tomb, ii. 38, 44  
 Ulcers (Nasur) common in Al-Hijaz, i. 390 Antiquity of the disease in Arabia, 390 Death of Am al-Kays, the warrior and poet, 390 Mandate of Mohammed Abu (*see* Mohammed), 390 The Hijaz "Nasur," and the Yaman ulcer, the "Jurh al-Yamani," 390, n. Popular treatment of, 390  
 Umar ibn Fariz, poems of, i. 107, n.  
 Umbrella, the sign of royalty, ii. 150, n., 196  
 Umrah (the little pilgrimage), ii. 281 The ceremonies of, 241, 292 *et seq.* Its situation, 341  
 Urdu, or camp of soldiers in Al-Hijaz, i. 394, n.  
 Urtah, or battalion of soldiers, i. 394, n.  
 Usbu, or seven courses round the Ka'abah, ii. 167, n.  
 Ustuwanat al-Ashab, or the Companions' column, at the Mosque of the Prophet, i. 326, n. Ustuwanat al-Mukhallak, or the perfumed pillar, 335 Ustuwanat al-Hannanah, or weeping pillar at the Prophet's Mosque, 335 Ustuwanat al-Ayishah, or pillar of Ayishah, 335 Ustuwanat al-Kurah, or pillar of Lots, 335 Ustuwanat al-Muhajirin, or pillar of Fugitives, 335 Ustuwanat al-Abu Lubabah, or pillar of Lubabah or of repentance, 336 Ustuwanat al-Sarir, or pillar of the Cot, 336 Ustuwanat Ali, or column of Ali the fourth Caliph, 336 Ustuwanat al-Wufud, 336 Ustuwanat al-Tahajjud, where the Prophet passed the night in prayer, 336  
 Utaybah Badawin. Ferocity of, ii. 136, 144 Charged with drinking their enemies' blood, 136 Their stoppage of the Damascus Caravan, 143 Dispersed by Sharif Zayd 144  
 Utbah bin Abi Wakkas, the infidel, i. 430  
 Utum, or square, flat roofed, stone castles in Arabia, i. 347  
 VALLEYS in Arabia, longitudinal, transversal, and diagonal, . 252  
 Vasco de Gama, his voyage to Calicut, i. 187, n.  
 Vegetables of the plain of Al-Madinah, i. 404  
 Vena, common at Yambu', i. 389 Treatment of, 389

- Venus, worship of, by the Hukama, ii. 162  
 Verdigris used in Arabia for the cure of ulcers, i. 390  
 Vertomannus Ludovicus, his pilgrimages to Meccah and to Al-Madinah, ii. 333, *et seq.*  
 Victims, ceremonies of the Day of, ii. 202, *et seq.*  
 Villages frequently changing their names, i. 245  
 Vincent on the Moors of Africa, i. 187, *n.*  
 Vine of Al-Madinah, ii. 404  
 Visions in the East, ii. 184, *n.*  
 Visits of ceremony after the Ramazan, i. 116 Of the middle classes in Egypt, 135, *n.* After a journey, 190  
 Volcanoes, traces of extinct, near Al-Madinah, ii. 61  
 Wady, the Arabian, i. 150, *n.* The Wady al-Ward (the Vale of Flowers), 150  
 Wady, al-Kura, town of, founded by the Jews, i. 347 The route from Al-Madinah to Meccah so called, ii. 58  
 Wady al-Subu, town of, founded by the Jews, i. 347  
 Wady, the Masjid al-, ii. 49  
 Wahhabis, aversion of to tobacco, i. 194, *n.* Ruinous effect of the wars between them, and the Egyptians, 254, *n.* Their defeat of Tussun Bey and 8000 Turks, 262 Their tenets, 306 Their opposition to Ali Bey, 306, *n.* Their rejection of the doctrine of the Prophet's intercession, 318, *n.* Their dislike to onions, 357, *n.* And of Turkish rule in Al-Hijaz, 360 Their siege of Al-Madinah, 369 Defeated by Mohammed Ali at the battle of Bissel, ii. 89, *n.* Instance of their hatred of tobacco, 129, 142 Description of their march on the pilgrimage, 142 Their bravery, 143 Their appearance at the ceremonies of the day of Arafat, 193, *n.* Their destruction of the Chapel on Arafat, 193, *n.* Note on the ceremonies of the Wahhabi pilgrimage, 197, *n.* Their unsuccessful attack on Jeddah, 265, *n.*  
 Wahshi, the slave, slays Hamzah, i. 433  
 Wahshi, Al-, the date so called, i. 401  
 Wahy, or Inspiration brought by the Archangel Gabriel from heaven, i. 333, *n.*  
 Wa'iz in the Mosque, i. 100  
 Wakalah, or inn of Egypt, description of, i. 41 The Wakalah Khan Khalil of Cairo, 42 The Wakalah Jamaliyah, 42 Those of Al-Madinah, 392 The Wakalah Bab Salam, 392 The Wakalah Jabarti, 392 The, of Jeddah, ii. 266  
 Wakf, "bequeathed," written in books, i. 340 Bought up by Mohammed Ali Pasha, 359, *n.* Abolished in Turkey, 359, *n.* Established by the Sultan Kaid Bey, 368  
 Wakil (or substitute), in pilgrimage, ii. 243  
 Wakin, Al-, or Al-Zahrah, the Harrah so called, i. 421, *n.*  
 Walid, Al-, the Caliph, i. 327, *n.* Inventor of the mihrab and minaret, 361, *n.* His magnificent buildings at Al-Madinah, 364 Visits the Mosque in state, 366 Mosques built by him at Al-Madinah, ii. 48  
 Wallis (holy men), of Alexandria, i. 12

- Wallin, Dr. George, of Finland, his visit to Meccah, i. 5. n. His death, 5. n. His Eastern name, Wali al-Din, 5. n. His remarks on the Arab tribes referred to, 145. n. His admiration of Badawi life, ii. 97
- Walls of Al-Madinah, i. 391
- "War of the *Maul-sachs*," i. 275. n.
- War-dance (Arzah) of the Arabs, i. 419
- Wardan and the Wardanenses, i. 30. n.
- Warkan, Jabal, one of the mountains of Paradise, i. 270. n.
- Wasitah, Al-. See Hamra, Al-, i. 253
- Watches worn in Arabia, i. 166
- Water-bags in the East, i. 24. 125 Value of water in the Desert, 149 Carried across the Desert to Suez, 158 Water-courses (Misyal) of Arabia, 250, 254 The water found in the Deserts of Arabia, 254 "Light" water, 338 Oriental curiosity respecting, 338 Manner of providing, at Al-Madinah, 381 Music of the water-wheels, 400 Quantity of, in the palm-gardens of Al-Madinah, 403 Purity of, throughout Al-Hijaz, ii. 194
- Water-spout (Myzab) of the Ka'abah, ii. 304
- Weapons of the Badawin, ii. 106
- Weeping-pillar in Mohammed's Mosque, i. 335, 362. n.
- Weights, the, of Al-Madinah, i. 402. n.
- Welcome, the Oriental cry of, (Tahlil, or Ziralit), ii. 159
- Well, Moses', at Sinai, i. 204 Ancient wells at Aden, 204. n.
- Wells of the Indians in Arabia, i. 274. n. The Bir al-Aris at Kuba, 412 The pilgrim's "Kayf" on the brink of, 412 Former and present number of wells of Al-Kuba, 414 The Saba Abar, or seven wells, 414 The Bir al-Nabi, 414. n. The Bir al-Ghurbal, 414. n. The Bir al-Fukayyir, 414. n. The Bir al-Ghara, 414. n. The Bir Rumah, or Kalib Mazni, 414. n. The Bir Bura'at, 414. n. The Bir Busat, 414. n. The Bir Bayruha, 414. n. The Bir Ihn, 415. n. The three wells of the Caliph Harun at Al-Ghadir, ii. 134
- Wellington, Duke of, his remark on the means of preserving health in India, i. 264. n.
- West, Mr., sub-vice-consul at Suez, his kindness to the pilgrim, i. 169
- Wijh Harbour, on the Red Sea, i. 214 The town, 215
- Wilkinson, Sir Gardner, his observations on Egyptian passports, i. 18
- Wind, the Samum, i. 149 The Sarsar, 151. n. The "poison-wind," 265. n. The eastern wintry winds of Al-Madinah, 382
- Wishah, the style of dress so called, ii. 139
- Wives of the Prophet, tombs of, ii. 38 His fifteen wives, 38
- Wolf's tail (Dum i Gurg), the grey dawn, i. 154
- Women, shrill cries of joy with which Arab women receive their husbands after returning from a journey, i. 357. ii. 154 Flirtation and love-making at festivals, i. 116 The public amusements allowed to Oriental women, 118 The death-wall, 118 An Armenian marriage, 123 Faults of Moslem ladies' dressing, 123. n. Condition of, in Egypt, at the present day, 175 The opprobrious term Misriyah, 175 Dress of the women of Yambu', 229 The face-veil, 229 The *Usam* of Constantinople,



- 229, n. Retired habits of the women at Al-Madinah, 297  
 Soft and delicate voices of the Somali women, 297 The *Gynæcology* of Arab women, 298 Ablutions necessary after touching the skin of a strange woman, 298, n. A Persian lady's contempt for boys, 303 The Bab al-Nisa, or women's gate at Al-Madinah, 308 Disgrace of making a Moslemah expose her face, 365, n. The women of the former race of Arabs, 406 Taff, or bole earth, eaten by them, 415 Women devotees at the Harim, 434 Women sometimes not allowed to join a congregation in Al-Islam, 434, n. Dress and customs of the Indian women settled at Al-Madinah, ii. 6 Value of black slave-girls, 12 Price of a Jariyah Bayza, or white slave-girl, 13 Dress of the women of Al-Madinah, 15, 16 Their mourning dress, 16 Decency of the women of Al-Madinah, 19 Their pleasures, 20 Their bad language, 20 Arab marriages, 22, *et seq.* Unwillingness to name the wife among the Arabs, 84 And in other countries, 84, n. Uncomeliness of the women of Al-Hijaz, 85 Softening influences of the social position of the women among the Badawin, 90 Polygamy and monogamy compared, 91, n. The daughters of a higher clan of Arabs not allowed to marry into a lower, 92 Heroism of women, 94 The Arab oath, "by the honour of my women," 94 Marriage ceremonies of the Badawin, 111 Frequency of divorces among them, 111 Dress of the Badawin women of Al-Hijaz, 116 Unchastity of the women of the Hitman tribe of Arabs, 121 Ejaculations of women when in danger of exposing their faces, 134, n. Strange dress of pilgrim women, 141 Wahhabi women on the pilgrimage, 142 Place for the female pilgrims in the Ka'abah, 309 The Kabirah, or mistress of a house, 160 How directed to perform the Sal, 288 Moslem prayers for the souls of women, 293 Superstitious rite on behalf of women at Arafat, 189 Manner of addressing respectable Moslem women, 190, n. An adventure with a fair Meccan, 197-199 The slave market of Meccah, 232 Appearance of the slaves, 252  
 "Wormwood of Pontus," i. 155  
 Wounds, Badawin method of treating, i. 271, n., 389  
 Writing, Oriental, remarks on, i. 103 Skilful penmanship but little valued at the present day, 103, n. The Turkish ornamental character called "Suls," 103, n. The Persian character, 103, n. The Egyptian and Arab coarse and clumsy hand, 104, n. The Mirza Sanglakh, 104, n. Writing and drawing generally disliked by Arabs, 240 Writing on noted spots, the practice both classical and Oriental, 432  
 Wuzu (the lesser ablution), i. 6, 77, 230  
 Wukuf, or standing upon Mount Arafat, Arab legend respecting, ii. 289, n. The pilgrim rites of, 289  
 Y. S., the chapter of the Koran, i. 366, n., 429  
 Yaman, Al-, tamarinds from, i. 180 Mountains of, 265, n. Coffee of, 290, n. The birthplace of the Aus and Kharaj, 348 Sufferings of the people of, from ulcers, 390 Mandate of the conqueror Mohammed Abu. See Mohammed, 390 Demoralisation of the Arabs of, ii. 107 Former horse trade of, 195, n.



- Yambu' tribes inhabiting the deserts about, i. 145 Yambu' al-Bahr (or Yambu' of the Sea), 225 The Iambia of Ptolemy, 225 The Sharif of Yambu', 226 Description of the town, 226 Varieties of the population at, 228 An evening party at, 232 Strength of the walls and turrets of, 242 Attacked by Sa'ud the Wahhabi, 242 Jews settled in, 347, n. Diseases of, 389 Population of, 393, n.
- Yanbu'a of the palm grounds, i. 225
- Yarab bin Kahtan bin Shalik bin Arkfakhshad bin Sam bin Nuh, descendants of, i. 348
- Yasir bin Akhtah, plots against Mohammed, i. 358
- Yasrib (now Al-Madinah), settled by fugitive Jews, i. 347
- Yaum al-Tarwiyah, ii. 289 Description of, 178 Yaum al-Nahr (the day of throat-cutting), 202, 290
- Yazid, son of the Caliph Mu'awiyah and his Badawi wife Maysunah, ii. 191, n. His contempt for his father, 191, n. Cursed by the disciples of the Shafe'i school, ii. 37
- Yorke, Colonel P., i. 1
- Yusuf, the Jewish "Lord of the Pit," ii. 78, n.

Za'ABUT, i. 17, n.

Zabit, or Egyptian police magistrate, i. 19 Scenes before, 119 The "Pasha of the Night," 121

Zafar, the Masjid Benu, also called Masjid al-Baghlah, ii. 45

Zafaran Point, i. 196, n.

Zaghrithah, or cry of welcome, ii. 159

Zahra, or "bright blooming Fatimah," i. 327, n.

Zahrah, Al-, or Al-Wakin, the Harrah so called, i. 421, n.

"Zairs," visitors to the sepulchre of the Prophet, i. 305, n. Dress and perfumes of the Zairs, 309, n.

Zakariya al-Ansari, his theological work, i. 106, n.

Zamakhshari, Al-, his grammatical adventures, ii. 98, n.

Zananire, Antun, visit to his harim, i. 122

Zarb al-Mandal, the magical science so called in Egypt, i. 388, n.

Zaribah, Al-, description of the plain of, ii. 138

Zarka, of Yamamah, story of, referred to, i. 181, n.

Zat al-Rika'a, the expedition so called, i. 155, n.

Zat al-Salasil (the "Affair of Chains"), ii. 89, n.

Zat Nakhl, or "place of palm trees" (Al-Madinah), i. 346

Zawiyah, or oratory, of Mohammed al-Samman, i. 426

Zawwar, or visitors to the tomb of the Prophet, i. 329, n.

Zayd, Sharif, his bravery, ii. 144 Disperses the Utaybah robbers, 144

Zaydi sect, ii. 307, n.

Zayn al-Abidin, prayers for, i. 328 Tomb of, ii. 40

Zaynab, wife of the Prophet, i. 365, n.

Zemzem, the holy well of the Mosque of the Prophet, i. 6, 70, 331 Its supposed subterranean connection with the great Zemzem at Meccah, 338 Rows of jars of the water at the Mosque of Meccah, ii. 297 Description of the building enclosing the well, 309 The Daurak, or earthen jars, for cooling the water, 310, n. Doubtful origin of the word, 162 Esteem in which the water is held, 163 Its qualities, 163 How transmitted to distant regions, 163 Superstitions respecting it, 164

- Zemzem, or dispenser of the water of the holy well at Meccah, ii. 125  
Ali bin Ya Sin, the zemzem, 125  
Zemzemiyah, or goat-skin water-bag, i. 24  
Zikrs, or Darwaysh forms of worship, in Egypt, i. 86  
Ziyad bin Abihi, his destruction of robbery in Basrah, i. 258, n.  
Ziyafah, Bab al-, or gate of hospitality, of Al-Madinah, i. 391  
Ziyarat, or visitation, of the Prophet's Mosque, i. 305, 319 Distinction  
between Ziyarat and the Hajj Pilgrimage, 305 Where the cere-  
mony begins, 307, n. How regarded by the Maliki school, 311, n.  
The visitation to Kuba on the 17th Ramazan, 408, n. Ziyarat  
al-Wida'a, or "Farewell Visitation," ii. 55 The ceremony of the  
visit to the Prophet's tomb, 292  
"Ziyaratak," or "blessed be thy visitation," the benediction, i. 331  
Zubaydah Khatun, wife of Harun al-Rashid, ii. 58 Her celebrated  
Pilgrimage, 136, n.  
Zu'l Halifah, the Mosque, i. 279, n. Also called the "Mosque of the  
tree," 279, n., 364 Its distance from Al-Madinah, 379  
Zuyud schismatics, ii. 6



AN  
ALPHABETICAL LIST  
OF BOOKS CONTAINED IN  
BOHN'S LIBRARIES.

---

*Detailed Catalogue, arranged according to the various  
Libraries, will be sent on application.*

---

**ADDISON'S Works.** With the Notes of Bishop Hurd, Portrait, and 8 Plates of Medals and Coins. Edited by H. G. Bohn. 6 vols. 3s. 6d. each.

**ÆSCHYLUS,** The Dramas of. Translated into English Verse by Anna Swanwick. 4th Edition, revised. 5s.

— The Tragedies of. Newly translated from a revised text by Walter Headlam, Litt.D., and C. E. S. Headlam, M.A. 5s.

— The Tragedies of. Translated into Prose by T. A. Buckley, B.A. 3s. 6d.

**ALLEN'S (Joseph, R. N.) Battles of the British Navy.** Revised Edition, with 57 Steel Engravings. 2 vols. 5s. each.

**AMMIANUS MARCELLINUS.** History of Rome during the Reigns of Constantius, Julian, Jovianus, Valentinian, and Valens. Translated by Prof. C. D. Yonge, M.A. 7s. 6d.

**ANDERSEN'S Danish Legends and Fairy Tales.** Translated by Caroline Peachey. With 120 Wood Engravings. 5s.

**ANTONINUS (M. Aurelius),** The Thoughts of. Trans. literally, with Notes and Introduction by George Long, M.A. 3s. 6d.

**APOLLONIUS RHODIUS.** 'The Argonautica.' Translated by E. P. Coleridge, B.A. 5s.

**APPIAN'S Roman History.** Translated by Horace White, M.A., LL.D. With Maps and Illustrations. 2 vols. 6s. each.

**APULEIUS,** The Works of. Comprising the Golden Ass, God of Socrates, Florida, and Discourse of Magic. 5s.

**ARIOSTO'S Orlando Furioso.** Translated into English Verse by W. S. Rose. With Portrait, and 24 Steel Engravings. 2 vols. 5s. each.

**ARISTOPHANES' Comedies.** Translated by W. J. Hickie. 2 vols. 5s. each.



**ARISTOTLE'S** Nicomachean Ethics. Translated, with Introduction and Notes, by the Venerable Archdeacon Browne. 5s.

— **Politics and Economics.** Translated by E. Walford, M.A., with Introduction by Dr. Gillies. 5s.

— **Metaphysics.** Translated by the Rev. John H. M'Mahon, M.A. 5s.

— **History of Animals.** Trans. by Richard Cresswell, M.A. 5s.

— **Organon; or, Logical Treatises, and the Introduction of Porphyry.** Translated by the Rev. O. F. Owen, M.A. 2 vols. 3s. 6d. each.

— **Rhetoric and Poetics.** Trans. by T. Buckley, B.A. 5s.

**ARRIAN'S** Anabasis of Alexander, together with the Indica. Translated by E. J. Chinnock, M.A., LL.D. With Maps and Plans. 5s.

**ATHENÆUS.** The Deipnosophists; or, the Banquet of the Learned. Trans. by Prof. C. D. Yonge, M.A. 3 vols. 5s. each.

**BACON'S** Moral and Historical Works, including the Essays, Apophthegms, Wisdom of the Ancients, New Atlantis, Henry VII., Henry VIII., Elizabeth, Henry Prince of Wales, History of Great Britain, Julius Caesar, and Augustus Caesar. Edited by J. Devey, M.A. 3s. 6d.

— **Novum Organum and Advancement of Learning.** Edited by J. Devey, M.A. 5s.

**BASS'S** Lexicon to the Greek Testament. 2s.

**BAX'S** Manual of the History of Philosophy, for the use of Students. By E. Belfort Bax. 5s.

**BEAUMONT and FLETCHER,** their finest Scenes, Lyrics, and other Beauties, selected from the whole of their works, and edited by Leigh Hunt. 3s. 6d.

**BECHSTEIN'S** Cage and Chamber Birds; their Natural History, Habits, Food, Diseases, and Modes of Capture. Translated, with considerable additions on Structure, Migration, and Economy, by H. G. Adams. Together with **SWEET BRITISH WARBLERS.** With 43 coloured Plates and Woodcut Illustrations. 5s.

**BEDE'S** (Venerable) Ecclesiastical History of England. Together with the **ANGLO-SAXON CHRONICLE.** Edited by J. A. Giles, D.C.L. With Map. 5s.

**BELL** (Sir Charles). The Anatomy and Philosophy of Expression, as connected with the Fine Arts. By Sir Charles Bell, K.H. 7th edition, revised. 5s.

**BERKELEY** (George), Bishop of Cloyne, The Works of. Edited by George Sampson. With Biographical Introduction by the Right Hon. A. J. Balfour, M.P. 3 vols. 5s. each.

**BION.** See **THROCRITUS.**

**BJÖRNSSON'S** Arne and the Fisher Lassie. Translated by W. H. Low, M.A. 3s. 6d.

**BLAIR'S** Chronological Tables Revised and Enlarged. Comprehending the Chronology and History of the World, from the Earliest Times to the Russian Treaty of Peace, April 1856. By J. Willoughby Ross. Double vol. 10s.

**BLEEK.** Introduction to the Old Testament. By Friedrich Bleek. Edited by Johann Bleek and Adolf Kamphausen. Translated by G. H. Venables, under the supervision of the Rev. Canon Venables. 2 vols. 5s. each.

**BOETHIUS'S** Consolation of Philosophy. King Alfred's Anglo-Saxon Version of. With a literal English Translation on opposite pages, Notes, Introduction, and Glossary, by Rev. S. Fox, M.A. 5s.

**BOHN'S** Dictionary of Poetical Quotations. 4th edition. 6s.

**BOHN'S** Handbooks of Games. New edition. In 2 vols., with numerous Illustrations 3s. 6d. each.

Vol. I.—**TABLE GAMES**:—Billiards, Chess, Draughts, Backgammon, Dominoes, Solitaire, Reversi, Go Bang, Rouge et Noir, Roulette, E.O., Hazard, Faro.

Vol. II.—**CARD GAMES**:—Whist, Solo Whist, Poker, Piquet, Écarté, Euchre, Bésique, Cribbage, Loo, Vingt-et-un, Napoleon, Newmarket, Pope Joan, Speculation, &c., &c.

**BOND'S** A Handy Book of Rules and Tables for verifying Dates with the Christian Era, &c. Giving an account of the Chief Eras and Systems used by various Nations; with the easy Methods for determining the Corresponding Dates. By J. J. Bond. 5s.

**BONOMI'S** Nineveh and its Palaces. 7 Plates and 294 Woodcut Illustrations. 5s.

**BOSWELL'S** Life of Johnson, with the TOUR IN THE HEBRIDES and JOHNSONIANA. Edited by the Rev. A. Napier, M.A. With Frontispiece to each vol. 6 vols. 3s. 6d. each.

**BRAND'S** Popular Antiquities of England, Scotland, and Ireland. Arranged, revised, and greatly enlarged, by Sir Henry Ellis, K.H., F.R.S., &c., &c. 3 vols. 5s. each.

**BREMER'S** (Frederika) Works. Translated by Mary Howitt. 4 vols. 3s. 6d. each.

**BRIDGWATER TREATISES.** Bell (Sir Charles) on the Hand. With numerous Woodcuts. 5s.

Kirby on the History, Habits, and Instincts of Animals. Edited by T. Rymer Jones. With upwards of 100 Woodcuts. 2 vols. 5s. each.

Kidd on the Adaptation of External Nature to the Physical Condition of Man. 3s. 6d.

Chalmers on the Adaptation of External Nature to the Moral and Intellectual Constitution of Man. 5s.

**BRINK** (B. ten) Early English Literature. By Bernhard ten Brink. Vol. I. To Wyclif. Translated by Horace M. Kennedy. 3s. 6d.

Vol. II. Wyclif, Chaucer, Earliest Drama Renaissance. Translated by W. Clarke Robinson, Ph.D. 3s. 6d.

Vol. III. From the Fourteenth Century to the Death of Surrey. Edited by Dr. Alois Brandl. Trans. by L. Dora Schmitz. 3s. 6d.

— Five Lectures on Shakespeare. Trans. by Julia Franklin. 3s. 6d.

**BROWNE'S** (Sir Thomas) Works. Edited by Simon Wilkin. 3 vols. 3s. 6d. each.

**BURKE'S Works.** 8 vols. 3s. 6d. each.

- I.—Vindication of Natural Society—Essay on the Sublime and Beautiful, and various Political Miscellanies.
- II.—Reflections on the French Revolution—Letters relating to the Bristol Election—Speech on Fox's East India Bill, &c.
- III.—Appeal from the New to the Old Whigs—On the Nabob of Arcot's Debts—The Catholic Claims, &c.
- IV.—Report on the Affairs of India, and Articles of Charge against Warren Hastings.
- V.—Conclusion of the Articles of Charge against Warren Hastings—Political Letters on the American War, on a Regicide Peace, to the Empress of Russia.
- VI.—Miscellaneous Speeches—Letters and Fragments—Abridgments of English History, &c. With a General Index.
- VII. & VIII.—Speeches on the Impeachment of Warren Hastings; and Letters. With Index. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Life.* By Sir J. Prior. 3s. 6d.

**BURNEY.** *The Early Diary of Fanny Burney (Madame D'Arblay), 1768-1778.* With a selection from her Correspondence and from the Journals of her sisters, Susan and Charlotte Burney. Edited by Annie Raine Ellis. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Evelina.* By Frances Burney (Mme. D'Arblay). With an Introduction and Notes by A. R. Ellis. 3s. 6d.

**BURNEY'S Cecilia.** With an Introduction and Notes by A. R. Ellis. 2 vols. 3s. 6d. each.

**BURN (H.)** *Ancient Rome and its Neighbourhood.* An Illustrated Handbook to the Ruins in the City and the Campagna, for the use of Travellers. By Robert Burn, M.A. With numerous Illustrations, Maps, and Plans. 7s. 6d.

**BURNS (Robert),** *Life of.* By J. G. Lockhart, D.C.L. A new and enlarged Edition. Revised by William Scott Douglas. 3s. 6d.

**BURTON'S (Robert)** *Anatomy of Melancholy.* Edited by the Rev. A. R. Shilleto, M.A. With Introduction by A. H. Bullen, and full Index. 3 vols. 3s. 6d. each.

**BURTON (Sir R. F.)** *Personal Narrative of a Pilgrimage to Al-Madinah and Meccah.* By Captain Sir Richard F. Burton, K.C.M.G. With an Introduction by Stanley Lane-Poole, and all the original Illustrations. 2 vols. 3s. 6d. each.

\* \* This is the copyright edition, containing the author's latest notes.

**BUTLER'S (Bishop)** *Analogy of Religion, Natural and Revealed, to the Constitution and Course of Nature; together with two Dissertations on Personal Identity and on the Nature of Virtue, and Fifteen Sermons.* 3s. 6d.

**BUTLER'S (Samuel)** *Hudibras.* With Variorum Notes, a Biography, Portrait, and 28 Illustrations. 5s.

— or, further Illustrated with 60 Outline Portraits. 2 vols. 5s. each.



- CÆSAR.** Commentaries on the Gallic and Civil Wars. Translated by W. A. McDevitte, B.A. 5s.
- CAMOENS' Lusad:** or, the Discovery of India. An Epic Poem. Translated by W. J. Mickle. 5th Edition, revised by E. R. Hodges, M.C.P. 3s. 6d.
- CARAFAS (The) of Maddaloni.** Naples under Spanish Dominion. Translated from the German of Alfred de Reumont. 3s. 6d.
- CARLYLE'S French Revolution.** Edited by J. Holland Rose, Litt.D. Illus. 3 vols. 5s. each.
- **Sartor Resartus.** With 75 Illustrations by Edmund J. Sullivan. 5s.
- CARPENTER'S (Dr. W. B.) Zoology.** Revised Edition, by W. S. Dallas, F.L.S. With very numerous Woodcuts. Vol. I. 6s. [Vol. II. out of print.]
- CARPENTER'S Mechanical Philosophy, Astronomy, and Horology.** 181 Woodcuts. 5s.
- **Vegetable Physiology and Systematic Botany.** Revised Edition, by E. Lankester, M.D., &c. With very numerous Woodcuts. 6s.
- **Animal Physiology.** Revised Edition. With upwards of 300 Woodcuts. 6s.
- CASTLE (E.) Schools and Masters of Fence,** from the Middle Ages to the End of the Eighteenth Century. By Egerton Castle, M.A., F.S.A. With a Complete Bibliography. Illustrated with 140 Reproductions of Old Engravings and 6 Plates of Swords, showing 114 Examples. 6s.
- CATTERMOLE'S Evenings at Haddon Hall.** With 24 Engravings on Steel from designs by Cattermole, the Letterpress by the Baroness de Carabella. 5s.
- CATULLUS, Tibullus, and the Vigil of Venus.** A Literal Prose Translation. 5s.
- CELLINI (Benvenuto).** Memoirs of, written by Himself. Translated by Thomas Roscoe. 3s. 6d.
- CERVANTES' Don Quixote de la Mancha.** Motteux's Translation revised. 2 vols. 3s. 6d. each.
- **Galatea.** A Pastoral Romance. Translated by G. W. J. Gyll. 3s. 6d.
- **Exemplary Novels.** Translated by Walter K. Kelly. 3s. 6d.
- CHAUCER'S Poetical Works.** Edited by Robert Bell. Revised Edition, with a Preliminary Essay by Prof. W. W. Skeat, M.A. 4 vols. 3s. 6d. each.
- CHESS CONGRESS of 1862.** A Collection of the Games played. Edited by J. Löwenthal. 5s.
- CHEVREUL on Colour.** Translated from the French by Charles Martel. Third Edition, with Plates, 5s.; or with an additional series of 16 Plates in Colours, 7s. 6d.
- CHINA.** Pictorial, Descriptive, and Historical. With Map and nearly 100 Illustrations. 5s.
- CHRONICLES OF THE CRUSADES.** Contemporary Narratives of the Crusade of Richard Cœur de Lion, by Richard of Devizes and Geoffrey de Vinsauf; and of the Crusade at St. Louis, by Lord John de Joinville. 5s.



**CICERO'S** *Orationes*. Translated by Prof. C. D. Yonge, M.A. 4 vols. 5s. each.

— *Letters*. Translated by Evelyn S. Shuckburgh. 4 vols. 5s. each.

— *On Oratory and Orators*. With *Letters to Quintus and Brutus*. Translated by the Rev. J. S. Watson, M.A. 5s.

— *On the Nature of the Gods*, *Divination*, *Fate*, *Laws*, a *Republic*, *Consulship*. Translated by Prof. C. D. Yonge, M.A., and Francis Barham. 5s.

— *Academica*, *De Finibus*, and *Tusculan Questions*. By Prof. C. D. Yonge, M.A. 5s.

— *Offices*; or, *Moral Duties*. *Cato Major*, an *Essay on Old Age*; *Laelius*, an *Essay on Friendship*; *Scipio's Dream*; *Paradoxes*; *Letter to Quintus on Magistrates*. Translated by C. R. Edmonds. 3s. 6d.

**CORNELIUS NEPOS**.—*See* JUSTIN.

**CLARK'S** (Hugh) *Introduction to Heraldry*. 15th Edition. Revised and Enlarged by J. R. Planché, Rouge Croix. With nearly 1000 Illustrations. 5s. Or with the Illustrations Coloured, 15s.

**CLASSIC TALES**, containing *Rasselas*, *Vicar of Wakefield*, *Gulliver's Travels*, and *The Sentimental Journey*. 3s. 6d.

**COLERIDGE'S** (S. T.) *Friend*. A Series of Essays on *Morals*, *Politics*, and *Religion*. 3s. 6d.

— *Aids to Reflection*, and the *CONFESSIONS OF AN INQUIRING SPIRIT*, to which are added the *ESSAYS ON FAITH* and the *BOOK OF COMMON PRAYER*. 3s. 6d.

**COLERIDGE'S** *Lectures and Notes on Shakespeare and other English Poets*. Edited by T. Ashe. 3s. 6d.

— *Biographia Literaria*; together with *Two Lay Sermons*. 3s. 6d.

— *Table-Talk and Omniana*. Edited by T. Ashe, B.A. 3s. 6d.

— *Miscellanies, æsthetic and Literary*; to which is added, *THE THEORY OF LIFE*. Collected and arranged by T. Ashe, B.A. 3s. 6d.

**COMTE'S** *Positive Philosophy*. Translated and condensed by Harriet Martineau. With Introduction by Frederic Harrison. 3 vols. 5s. each.

**COMTE'S** *Philosophy of the Sciences*, being an Exposition of the Principles of the *Cours de Philosophie Positive*. By G. H. Lewes. 5s.

**CONDÉ'S** *History of the Dominion of the Arabs in Spain*. Translated by Mrs. Foster. 3 vols. 3s. 6d. each.

**COOPER'S** *Biographical Dictionary*. Containing Concise Notices (upwards of 15,000) of Eminent Persons of all Ages and Countries. By Thompson Cooper, F.S.A. With a Supplement, bringing the work down to 1833. 2 vols. 5s. each.

**COXE'S** *Memoirs of the Duke of Marlborough*. With his original Correspondence. By W. Coxe, M.A., F.R.S. Revised edition by John Wade. 3 vols. 3s. 6d. each.

— *History of the House of Austria (1218-1792)*. With a Continuation from the Accession of Francis I. to the Revolution of 1848. 4 vols. 3s. 6d. each.

**CRAIK'S (G. L.) Pursuit of Knowledge under Difficulties.** Illustrated by Anecdotes and Memoirs. Revised edition, with numerous Woodcut Portraits and Plates. 5s.

**CUNNINGHAM'S Lives of the Most Eminent British Painters.** A New Edition, with Notes and Sixteen fresh Lives. By Mrs. Heaton. 3 vols. 3s. 6d. each.

**DANTE. Divine Comedy.** Translated by the Rev. H. F. Cary, M.A. 3s. 6d.

— Translated into English Verse by I. C. Wright, M.A. 3rd Edition, revised. With Portrait, and 34 Illustrations on Steel, after Flaxman.

**DANTE. The Inferno.** A Literal Prose Translation, with the Text of the Original printed on the same page. By John A. Carlyle, M.D. 5s.

**DE COMMINES (Philip), Memoirs of.** Containing the Histories of Louis XI. and Charles VIII., Kings of France, and Charles the Bold, Duke of Burgundy. Together with the Scandalous Chronicle, or Secret History of Louis XI., by Jean de Troyes. Translated by Andrew R. Scoble. With Portraits. 2 vols. 3s. 6d. each.

**DEFOE'S Novels and Miscellaneous Works.** With Prefaces and Notes, including those attributed to Sir W. Scott. 7 vols. 3s. 6d. each.

I.—Captain Singleton, and Colonel Jack.

II.—Memoirs of a Cavalier, Captain Carleton, Dickory Cronke, &c.

III.—Moll Flanders, and the History of the Devil.

**DEFOE'S NOVELS AND MISCELLANEOUS WORKS—continued.**

IV.—*Roxana, and Life of Mrs. Christian Davies.*

V.—*History of the Great Plague of London, 1665; The Storm (1703); and the True-born Englishman.*

VI.—*Duncan Campbell, New Voyage round the World, and Political Tracts.*

VII.—*Robinson Crusoe.*

**DEMMIN'S History of Arms and Armour,** from the Earliest Period. By Auguste Demmin. Translated by C. C. Black, M.A. With nearly 2000 Illustrations. 7s. 6d.

**DEMOSTHENES' Orations.** Translated by C. Rann Kennedy. 5 vols. Vol. I., 3s. 6d.; Vols. II.—V., 5s. each.

**DE STAËL'S Corinne or Italy.** By Madame de Staël. Translated by Emily Baldwin and Paulina Driver. 3s. 6d.

**DICTIONARY of Latin and Greek Quotations;** including Proverbs, Maxims, Mottoes, Law Terms and Phrases. With all the Quantities marked, and English Translations. With Index Verborum (622 pages). 5s.

**DICTIONARY of Obscure and Provincial English.** Compiled by Thomas Wright, M.A., F.S.A., &c. 2 vols. 5s. each.

**DIDRON'S Christian Iconography:** a History of Christian Art in the Middle Ages. Translated by E. J. Millington and completed by Margaret Stokes. With 240 Illustrations. 2 vols. 5s. each.

**DIOGENES LAERTIUS.** Lives and Opinions of the Ancient Philosophers. Translated by Prof. C. D. Yonge, M.A. 5s.

**DOBREE'S** *Adversaria*. Edited by the late Prof. Wagner. 2 vols. 5s. each.

**DODD'S** *Epigrammatists*. A Selection from the Epigrammatic Literature of Ancient, Mediæval, and Modern Times. By the Rev. Henry Philip Dodd, M.A. Oxford. 2nd Edition, revised and enlarged. 6s.

**DONALDSON'S** *The Theatre of the Greeks*. A Treatise on the History and Exhibition of the Greek Drama. With numerous Illustrations and 3 Plans. By John William Donaldson, D.D. 5s.

**DRAPER'S** *History of the Intellectual Development of Europe*. By John William Draper, M.D., LL.D. 2 vols. 5s. each.

**DUNLOP'S** *History of Fiction*. A new Edition. Revised by Henry Wilson. 2 vols. 5s. each.

**DYER'S** *History of Modern Europe*, from the Fall of Constantinople. 3rd edition, revised and continued to the end of the Nineteenth Century. By Arthur Haswell, M.A. 6 vols. 3s. 6d. each.

**DYER'S** (Dr. T. H.) *Pompeii: its Buildings and Antiquities*. By T. H. Dyer, LL.D. With nearly 300 Wood Engravings, a large Map, and a Plan of the Forum. 7s. 6d.

**DYER** (T. F. T.) *British Popular Customs, Present and Past*. An Account of the various Games and Customs associated with Different Days of the Year in the British Isles, arranged according to the Calendar. By the Rev. T. F. Thibetson Dyer, M.A. 5s.

**EBERS'** *Egyptian Princess*. An Historical Novel. By George Ebers. Translated by E. S. Buchheim. 3s. 6d.

**EDGEWORTH'S** *Stories for Children*. With 8 Illustrations by L. Speed. 3s. 6d.

**ELZE'S** *William Shakespeare*. —See SHAKESPEARE.

**EMERSON'S** *Works*. 5 vols. 3s. 6d. each.

I.—Essays and Representative Men.

II.—English Traits, Nature, and Conduct of Life.

III.—Society and Solitude—Letters and Social Aims—Addresses.

VI.—Miscellaneous Pieces.

V.—Poems.

**EPICTETUS**, *The Discourses of*. With the *ENCHIRIDION* and Fragments. Translated by George Long, M.A. 5s.

**EURIPIDES**. A New Literal Translation in Prose. By E. P. Coleridge, M.A. 2 vols. 5s. each.

**EUTROPIUS**.—See JUSTIN.

**EUSEBIUS PAMPHILUS**, *Ecclesiastical History of*. Translated by Rev. C. F. Cruse, M.A. 5s.

**EVELYN'S** *Diary and Correspondence*. Edited from the Original MSS. by W. Bray, F.A.S. With 45 engravings. 4 vols. 5s. each.

**FAIRHOLT'S** *Costume in England*. A History of Dress to the end of the Eighteenth Century. 3rd Edition, revised, by Viscount Dillon, V.P.S.A. Illustrated with above 700 Engravings. 2 vols. 5s. each.



**FIELDING'S** Adventures of Joseph Andrews and his Friend Mr. Abraham Adams. With Cruikshank's Illustrations. 3*r.* 6*d.*

— History of Tom Jones, a Foundling. With Cruikshank's Illustrations. 2 vols. 3*r.* 6*d.* each.

— *Amelia*. With Cruikshank's Illustrations. 5*s.*

**FLAXMAN'S** Lectures on Sculpture. By John Flaxman, R.A. With Portrait and 53 Plates. 6*s.*

**FOSTER'S** (John) Essays: on Decision of Character; on a Man's writing Memoirs of Himself; on the epithet Romantic; on the aversion of Men of Taste to Evangelical Religion. 3*r.* 6*d.*

— Essays on the Evils of Popular Ignorance; to which is added, a Discourse on the Propagation of Christianity in India. 3*r.* 6*d.*

— Essays on the Improvement of Time. With NOTES OF SERMONS and other Pieces. 3*r.* 6*d.*

**GASPARY'S** History of Italian Literature. Translated by Herman Oelsner, M.A., Ph.D. Vol. I. 3*r.* 6*d.*

**GEOFFREY OF MONMOUTH**, Chronicle of.—See *Old English Chronicles*.

**GESTA ROMANORUM**, or Entertaining Moral Stories invented by the Monks. Translated by the Rev. Charles Swan. Revised Edition, by Wynnard Hooper, B.A. 5*s.*

**GILDAS**, Chronicles of.—See *Old English Chronicles*.

**GIBBON'S** Decline and Fall of the Roman Empire. Complete and Unabridged, with Variorum

Notes. Edited by an English Churchman. With 2 Maps and Portrait. 7 vols. 3*r.* 6*d.* each.

**GILBERT'S** History, Principles, and Practice of Banking. By the late J. W. Gilbert, F.R.S. New Edition (1907), revised by Ernest Sykes. 2 vols. 10*s.*

**GIL BLAS**, The Adventures of. Translated from the French of Lesage by Smollett. With 24 Engravings on Steel, after Smirke, and 10 Etchings by George Cruikshank. 6*s.*

**GIRALDUS CAMBRENSIS'** Historical Works. Translated by Th. Forester, M.A., and Sir R. Colt Hoare. Revised Edition, Edited by Thomas Wright, M.A., F.S.A. 5*s.*

**GOETHE'S** Faust. Part I. German Text with Hayward's Prose Translation and Notes. Revised by C. A. Buchheim, Ph.D. 5*s.*

**GOETHE'S** Works. Translated into English by various hands. 14 vols. 3*r.* 6*d.* each.

I. and II.—Poetry and Truth from My Own Life. New and revised edition.

III.—Faust. Two Parts, complete. (Swanwick.)

IV.—Novels and Tales.

V.—Wilhelm Meister's Apprenticeship.

VI.—Conversations with Eckermann and Soret.

VIII.—Dramatic Works.

IX.—Wilhelm Meister's Travels.

X.—Tour in Italy, and Second Residence in Rome.

XI.—Miscellaneous Travels.

XII.—Early and Miscellaneous Letters.

XIV.—Reineke Fox, West-Eastern Divan and Achilleid.



**GOLDSMITH'S Works.** A new Edition, by J. W. M. Gibbs. 5 vols. 3s. 6d. each.

**GRAMMONT'S Memoirs of the Court of Charles II.** Edited by Sir Walter Scott. Together with the BOSCONEL TRACTS, including two not before published, &c. New Edition. 5s.

**GRAY'S Letters.** Including the Correspondence of Gray and Mason. Edited by the Rev. D. C. Tovey, M.A. Vols. I. and II. 3s. 6d. each.

**GREEK ANTHOLOGY.** Translated by George Burges, M.A. 5s.

**GREEK ROMANCES of Heliodorus, Longus, and Achilles Tatius—viz., The Adventures of Theagenes & Chariclea; Amours of Daphnis and Chloe; and Loves of Clitopha and Leucippe.** Translated by Rev. R. Smith, M.A. 5s.

**GREGORY'S Letters on the Evidences, Doctrines, & Duties of the Christian Religion.** By Dr. Olinthus Gregory. 3s. 6d.

**GREENE, MARLOWE, and BEN JONSON.** Poems of. Edited by Robert Bell. 3s. 6d.

**GRIMM'S TALES.** With the Notes of the Original. Translated by Mrs. A. Hunt. With Introduction by Andrew Lang, M.A. 2 vols. 3s. 6d. each.

— **Gammer Grethel; or, German Fairy Tales and Popular Stories.** Containing 42 Fairy Tales. Trans. by Edgar Taylor. With numerous Woodcuts after George Cruikshank and Ludwig Grimm. 3s. 6d.

**GROSSI'S Marco Visconti.** Translated by A. F. D. The Ballads rendered into English Verse by C. M. P. 3s. 6d.

**GUIZOT'S History of the English Revolution of 1640.** From the Accession of Charles I. to his Death. Translated by William Hazlitt. 3s. 6d.

— **History of Civilisation, from the Fall of the Roman Empire to the French Revolution.** Translated by William Hazlitt. 3 vols. 3s. 6d. each.

**HALL'S (Rev. Robert) Miscellaneous Works and Remains.** 3s. 6d.

**HAMPTON COURT: A Short History of the Manor and Palace.** By Ernest Law, B.A. With numerous Illustrations. 5s.

**HARDWICK'S History of the Articles of Religion.** By the late C. Hardwick. Revised by the Rev. Francis Procter, M.A. 5s.

**HAUFF'S Tales.** The Caravan—The Sheik of Alexandria—The Inn in the Spessart. Trans. from the German by S. Mendel. 3s. 6d.

**HAWTHORNE'S Tales.** 4 vols. 3s. 6d. each.

I.—Twice-told Tales, and the Snow Image.

II.—Scarlet Letter, and the House with the Seven Gables.

III.—Transformation [The Marble Faun], and Blithedale Romance.

IV.—Mosses from an Old Manse.

**HAZLITT'S Table-talk.** Essays on Men and Manners. By W. Hazlitt. 3s. 6d.

**HAZLITT'S** Lectures on the Literature of the Age of Elizabeth and on Characters of Shakespeare's Plays. 3s. 6d.

— Lectures on the English Poets, and on the English Comic Writers. 3s. 6d.

— The Plain Speaker. Opinions on Books, Men, and Things. 3s. 6d.

— Round Table. 3s. 6d.

— Sketches and Essays. 3s. 6d.

— The Spirit of the Age; or, Contemporary Portraits. Edited by W. Carew Hazlitt. 3s. 6d.

— View of the English Stage. Edited by W. Spencer Jackson. 3s. 6d.

**HEATON'S** Concise History of Painting. New Edition, revised by Cosmo Monkhouse. 5s.

**HEGEL'S** Lectures on the Philosophy of History. Translated by J. Sibree, M.A.

**HEINE'S** Poems, Complete. Translated by Edgar A. Bowring, C.B. 3s. 6d.

— Travel-Pictures, including the Tour in the Harz, Norderney, and Book of Ideas, together with the Romantic School. Translated by Francis Storr. A New Edition, revised throughout. With Appendices and Maps. 3s. 6d.

**HELPS'S** Life of Christopher Columbus, the Discoverer of America. By Sir Arthur Helps, K.C.B. 3s. 6d.

— Life of Hernando Cortes, and the Conquest of Mexico. 2 vols. 3s. 6d. each.

— Life of Pizarro. 3s. 6d.

— Life of Las Casas the Apostle of the Indies. 3s. 6d.

**HENDERSON (E.)** Select Historical Documents of the Middle Ages, including the most famous Charters relating to England, the Empire, the Church, &c., from the 6th to the 14th Centuries. Translated from the Latin and edited by Ernest F. Henderson, A.B., A.M., Ph.D. 5s.

**HENFREY'S** Guide to English Coins, from the Conquest to the present time. New and revised Edition by C. F. Keary, M.A., F.S.A. 6s.

**HENRY OF HUNTINGDON'S** History of the English. Translated by T. Forester, M.A. 5s.

**HENRY'S (Matthew)** Exposition of the Book of the Psalms. 5s.

**HELIODORUS.** Theagenes and Chariclea. — See **GREEK ROMANCES.**

**HERODOTUS.** Translated by the Rev. Henry Cary, M.A. 3s. 6d.

— Analysis and Summary of By J. T. Wheeler. 5s.

**HESIOD, CALLIMACHUS, and THEOGNIS.** Translated by the Rev. J. Banks, M.A. 5s.

**HOFFMANN'S (E. T. W.)** The Serapion Brethren. Translated from the German by Lt.-Col. Alex. Ewing. 2 vols. 3s. 6d. each.

**HOLBEIN'S** Dance of Death and Bible Guts. Upwards of 150 Subjects, engraved in facsimile, with Introduction and Descriptions by Francis Douce and Dr. Thomas Frognall Dibden. 5s.

**HOMER'S** Iliad. A new translation by E. V. Rieu, M.A. Vol. I. containing Books I-XII. 5s.

— Translated into English Prose by T. A. Buckley, B.A. 5s.

**HOMER'S Odyssey.** Hymns, Epigrams, and Battle of the Frogs and Mice. Translated into English Prose by T. A. Buckley, B.A. 5s.

— See also POPE.

**HOOPER'S (G.) Waterloo: The Downfall of the First Napoleon: a History of the Campaign of 1815.** By George Hooper. With Maps and Plans. 3s. 6d.

— **The Campaign of Sedan: The Downfall of the Second Empire, August–September, 1870.** With General Map and Six Plans of Battle. 3s. 6d.

**HORACE.** A new literal Prose translation, by A. Hamilton Bayce, LL.D. 3s. 6d.

**HUGO'S (Victor) Dramatic Works.** *Hernani*—*Ray Blas*—*The King's Diversion.* Translated by Mrs. Newton Croeland and F. L. Slous. 3s. 6d.

— **Poems, chiefly Lyrical.** Translated by various Writers, now first collected by J. H. L. Williams. 3s. 6d.

**HUMBOLDT'S Cosmos.** Translated by E. C. Otté, B. H. Paul, and W. S. Dallas, F.L.S. 5 vols. 3s. 6d. each, excepting Vol. V. 5s.

— **Personal Narrative of his Travels to the Equinoctial Regions of America during the years 1799–1804.** Translated by T. Ross. 3 vols. 5s. each.

— **Views of Nature.** Translated by E. C. Otté and H. G. Bohn. 5s.

**HUMPHREYS' Coin Collector's Manual.** By H. N. Humphreys, with upwards of 140 Illustrations on Wood and Steel. 2 vols. 5s. each.

**HUNGARY: its History and Revolution, together with a copious Memoir of Kossuth.** 3s. 6d.

**HUTCHINSON (Colonel).** *Memoirs of the Life of.* By his Widow, Lucy: together with her Autobiography, and an Account of the Siege of Lathom House. 3s. 6d.

**HUNT'S Poetry of Science.** By Richard Hunt. 3rd Edition, revised and enlarged. 5s.

**INGULPH'S Chronicles of the Abbey of Croyland, with the CONTINUATION by Peter of Blois and other Writers.** Translated by H. T. Riley, M.A. 5s.

**IRVING'S (Washington) Complete Works.** 15 vols. With Portraits, &c. 3s. 6d. each.

I.—*Salmagundi, Knickerbocker's History of New York.*

II.—*The Sketch-Book, and the Life of Oliver Goldsmith.*

III.—*Bracebridge Hall, Abbotsford and Newstead Abbey.*

IV.—*The Alhambra, Tales of a Traveller.*

V.—*Chronicle of the Conquest of Granada, Legends of the Conquest of Spain.*

VI. & VII.—*Life and Voyages of Columbus, together with the Voyages of his Companions.*

VIII.—*Astoria, A Tour on the Prairies.*

IX.—*Life of Mahomet, Lives of the Successors of Mahomet.*

X.—*Adventures of Captain Bonneville, U.S.A., Wolffert's Roost.*

XI.—*Biographies and Miscellaneous Papers.*

XII.–XV.—*Life of George Washington.* 4 vols.



**IRVING'S** (Washington) *Life and Letters*. By his Nephew, Pierre E. Irving. 2 vols. 3s. 6d. each.

**ISOCRATES**, *The Orationes of*. Translated by J. H. Freese, M.A. Vol. I. 5s.

**JAMES'S** (G. P. R.) *Life of Richard Cœur de Lion*. 2 vols. 3s. 6d. each.

**JAMESON'S** (Mrs.) *Shakespeare's Heroines. Characteristics of Women: Moral, Poetical, and Historical*. By Mrs. Jameson. 3s. 6d.

**JESSE'S** (E.) *Anecdotes of Dogs*. With 40 Woodcuts and 34 Steel Engravings. 5s.

**JESSE'S** (J. H.) *Memoirs of the Court of England during the Reign of the Stuarts, including the Protectorate*. 3 vols. With 42 Portraits. 5s. each.

— *Memoirs of the Pretenders and their Adherents*. With 6 Portraits. 5s.

**JOHNSON'S** *Lives of the Poets*. Edited by Mrs. Alexander Napier, with Introduction by Professor Hales. 3 vols. 3s. 6d. each.

**JOSEPHUS** (Flavius), *The Works of*. Whiston's Translation, revised by Rev. A. R. Shilleto, M.A. With Topographical and Geographical Notes by Colonel Sir C. W. Wilson, K.C.B. 5 vols. 3s. 6d. each.

**JULIAN**, the Emperor, *Containing Gregory Nazianzen's Two Invectives and Libanius' Monody*, with Julian's extant Theosophical Works. Translated by C. W. King, M.A. 5s.

**JUNIUS'S** *Letters*. With all the Notes of Woodfall's Edition, and important Additions. 2 vols. 3s. 6d. each.

**JUSTIN, CORNELIUS NEPOS, and EUTROPIUS**. Translated by the Rev. J. S. Watson, M.A. 5s.

**JUVENAL, PERSIUS, Sulpicia and Lucilius**. Translated by L. Evans, M.A. 5s.

**KANT'S** *Critique of Pure Reason*. Translated by J. M. D. Meiklejohn. 5s.

— *Prolegomena and Metaphysical Foundations of Natural Science*. Translated by E. Belfort Bax. 5s.

**KEIGHTLEY'S** (Thomas) *Mythology of Ancient Greece and Italy*. 4th Edition, revised by Leonard Schmitz, Ph.D., LL.D. With 12 Plates from the Antique. 5s.

**KEIGHTLEY'S** *Fairy Mythology*, illustrative of the Romance and Superstition of Various Countries. Revised Edition, with Frontispiece by Cruikshank. 5s.

**LA FONTAINE'S** *Fables*. Translated into English Verse by Eliza Wright. New Edition, with Notes by J. W. M. Gibbs. 3s. 6d.

**LAMARTINE'S** *History of the Girondists*. Translated by H. T. Ryde. 3 vols. 3s. 6d. each.

— *History of the Restoration of Monarchy in France (a Sequel to the History of the Girondists)*. 4 vols. 3s. 6d. each.

— *History of the French Revolution of 1848*. 3s. 6d.

**LAMB'S** (Charles) *Essays of Elia and Ellana*. Complete Edition. 3s. 6d.



**LAMB'S** (Charles) *Specimens of English Dramatic Poets of the Time of Elizabeth.* 3s. 6d.

— *Memorials and Letters of Charles Lamb.* By Serjeant Talfourd. New Edition, revised, by W. Carew Hazlitt. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Tales from Shakespeare.* With Illustrations by Byam Shaw. 3s. 6d.

**LANE'S** *Arabian Nights' Entertainments.* Edited by Stanley Lane-Poole, M.A., Litt.D. 4 vols. 3s. 6d. each.

**LAPPENBERG'S** *History of England under the Anglo-Saxon Kings.* Translated by B. Thorpe, F.S.A. New edition, revised by E. C. Otté. 2 vols. 3s. 6d. each.

**LEONARDO DA VINCI'S** *Treatise on Painting.* Translated by J. F. Rigaud, R.A., With a Life of Leonardo by John William Brown. With numerous Plates. 5s.

**LEPSIUS'S** *Letters from Egypt, Ethiopia, and the Peninsula of Sinai.* Translated by L. and J. B. Horner. With Maps. 5s.

**LESSING'S** *Dramatic Works,* Complete. Edited by Ernest Bell, M.A. With Memoir of Lessing by Helen Zimmern. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Laocoon, Dramatic Notes, and the Representation of Death by the Ancients.* Translated by E. C. Beasley and Helen Zimmern. Edited by Edward Bell, M.A. With a Frontispiece of the Laocoon group. 3s. 6d.

**LILLY'S** *Introduction to Astrology.* With a *GRAMMAR OF ASTROLOGY* and *Tables for Calculating Nativities*, by Zadkiel. 5s.

**LIVY'S** *History of Rome.* Translated by Dr. Spillan, C. Edmonds, and others. 4 vols. 5s. each.

**LOCKE'S** *Philosophical Works.* Edited by J. A. St. John. 2 vols. 3s. 6d. each.

**LOCKHART** (J. G.)—*See* BURNS.

**LODGE'S** *Portraits of Illustrious Personages of Great Britain,* with Biographical and Historical Memoirs. 240 Portraits engraved on Steel, with the respective Biographies unabridged. 8 vols. 5s. each.

[Vols. IV. and VII. out of print.]

**LOUDON'S** (Mrs.) *Natural History.* Revised edition, by W. S. Dallas, F.L.S. With numerous Woodcut Illus. 5s.

**LOWNDES'** *Bibliographer's Manual of English Literature.* Enlarged Edition. By H. G. Bohn. 6 vols. cloth, 5s. each. Or 4 vols. half morocco, 2l. 2s.

**LONGUS.** *Daphnis and Chloe.*—*See* GREEK ROMANCES.

**LUCAN'S** *Pharsalia.* Translated by H. T. Riley, M.A. 5s.

**LUCIAN'S** *Dialogues of the Gods, of the Sea Gods, and of the Dead.* Translated by Howard Williams, M.A. 5s.

**LUCRETIUS.** *A Prose Translation.* By H. A. J. Munro. Reprinted from the Final (4th) Edition. With an Introduction by J. D. Duff, M.A. 5s.

**LUTHER'S** *Table-Talk.* Translated and Edited by William Hazlitt. 3s. 6d.

— *Autobiography.*—*See* MICHELET.

**MACHIAVELLI'S** History of Florence, together with the Prince, Savonarola, various Historical Tracts, and a Memoir of Machiavelli. 3s. 6d.

**MALLET'S** Northern Antiquities, or an Historical Account of the Manners, Customs, Religions and Laws, Maritime Expeditions and Discoveries, Language and Literature, of the Ancient Scandinavians. Translated by Bishop Percy. Revised and Enlarged Edition, with a Translation of the Prose Edda, by J. A. Blackwell. 5s.

**MANZONI** The Betrothed: being a Translation of 'I Promessi Sposi.' By Alessandro Manzoni. With numerous Woodcuts. 5s.

**MARCO POLO'S** Travels; the Translation of Marsden revised by T. Wright, M.A., F.S.A. 5s.

**MARRYAT'S** (Capt. R.N.) Masterman Ready. With 93 Woodcuts. 3s. 6d.

— Mission; or, Scenes in Africa. Illustrated by Gilbert and Dalziel. 3s. 6d.

— Pirate and Three Cutters. With 8 Steel Engravings, from Drawings by Clarkson Stanfield, R.A. 3s. 6d.

— Privateersman. 8 Engravings on Steel. 3s. 6d.

— Settlers in Canada. 10 Engravings by Gilbert and Dalziel. 3s. 6d.

— Poor Jack. With 16 Illustrations after Clarkson Stanfield, R.A. 3s. 6d.

— Peter Simple. With 8 full-page Illustrations. 3s. 6d.

**MARTIAL'S** Epigrams, complete. Translated into Prose, each accompanied by one or more Verse Translations selected from the Works of English Poets, and other sources. 7s. 6d.

**MARTINEAU'S** (Harriet) History of England, from 1800-1815. 3s. 6d.

— History of the Thirty Years' Peace, A.D. 1815-46. 4 vols. 3s. 6d. each.

— See Comte's Positive Philosophy.

**MATTHEW OF WESTMINSTER'S** Flowers of History, from the beginning of the World to A.D. 1307. Translated by C. D. Yonge, M.A. 2 vols. 5s. each.

**MAXWELL'S** Victories of Wellington and the British Armies. Frontispiece and 5 Portraits. 5s.

**MENZEL'S** History of Germany, from the Earliest Period to 1842. 3 vols. 3s. 6d. each.

**MICHAEL ANGELO AND RAPHAEL**, their Lives and Works. By Duppa and Quatremere de Quincy. With Portraits, and Engravings on Steel. 5s.

**MICHELET'S** Luther's Autobiography. Trans. by William Hazlitt. With an Appendix (110 pages) of Notes. 3s. 6d.

— History of the French Revolution from its earliest indications to the flight of the King in 1791. 3s. 6d.

**MIGNET'S** History of the French Revolution, from 1789 to 1814. 3s. 6d. New edition reset.

**MILL** (J. S.). Early Essays by John Stuart Mill. Collected from various sources by J. W. M. Gibbs. 3s. 6d.

**MILLER (Professor).** *History Philosophically Illustrated, from the Fall of the Roman Empire to the French Revolution.* 4 vols. 3s. 6d. each.

**MILTON'S Prose Works.** Edited by J. A. St. John. 5 vols. 3s. 6d. each.

— *Poetical Works, with a Memoir and Critical Remarks by James Montgomery, an Index to Paradise Lost, Todd's Verbal Index to all the Poems, and a Selection of Explanatory Notes by Henry G. Bohn. Illustrated with 120 Wood Engravings from Drawings by W. Harvey.* 2 vols. 3s. 6d. each.

**MITFORD'S (Miss)** *Our Village Sketches of Rural Character and Scenery.* With 2 Engravings on Steel. 2 vols. 3s. 6d. each.

**MOLIÈRE'S Dramatic Works.** A new Translation in English Prose, by C. H. Wall. 3 vols. 3s. 6d. each.

**MONTAGU.** *The Letters and Works of Lady Mary Wortley Montagu.* Edited by her great-grandson, Lord Wharnccliffe's Edition, and revised by W. Moy Thomas. New Edition, revised, with 5 Portraits. 2 vols. 5s. each.

**MONTAIGNE'S Essays.** Cotton's Translation, revised by W. C. Hazlitt. New Edition. 3 vols. 3s. 6d. each.

**MONTESQUIEU'S Spirit of Laws.** New Edition, revised and corrected. By J. V. Pritchard, A.M. 2 vols. 3s. 6d. each.

**MORE'S Utopia.** Robinson's translation, with Roper's 'Life of Sir Thomas More,' and More's Letters to Margaret Roper and others. Edited, with Introduction and Notes, by George Sampson. 5s.

**MORPHY'S Games of Chess.** Being the Matches and best Games played by the American Champion, with Explanatory and Analytical Notes by J. Löwenthal. 5s.

**MOTLEY (J. L.).** *The Rise of the Dutch Republic. A History.* By John Lothrop Motley. New Edition, with Biographical Introduction by Moncure D. Conway. 3 vols. 3s. 6d. each.

**MUDIE'S British Birds; or, History of the Feathered Tribes of the British Islands.** Revised by W. C. L. Martin. With 52 Figures of Birds and 7 Coloured Plates of Eggs. 2 vols.

**NEANDER (Dr. A.).** *History of the Christian Religion and Church.* Trans. from the German by J. Torrey. 10 vols. 3s. 6d. each. [*Vols. VI. and X. out of print.*]

— *Life of Jesus Christ.* Translated by J. McClintock and C. Blumenthal. 3s. 6d.

— *History of the Planting and Training of the Christian Church by the Apostles.* Translated by J. E. Ryland. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Memorials of Christian Life in the Early and Middle Ages; including Light in Dark Places.* Trans. by J. E. Ryland. 3s. 6d.

**NIBELUNGEN LIED.** *The Lay of the Nibelungs,* metrically translated from the old German text by Alice Horton, and edited by Edward Bell, M.A. To which is prefixed the Essay on the Nibelungen Lied by Thomas Carlyle. 5s.

**NEW TESTAMENT (The)** *in Greek.* Griesbach's Text, with various Readings at the foot of the page and Parallel References in the margin; also a Critical



Introduction and Chronological Tables. By an eminent Scholar, with a Greek and English Lexicon. 3rd Edition, revised and corrected. Two Facsimiles of Greek Manuscripts. 900 pages. 5s.

The Lexicon may be had separately, price 2s.

**NICOLINI'S** History of the Jesuits: their Origin, Progress, Doctrines, and Designs. With 8 Portraits. 5s.

**NORTH (R.)** Lives of the Right Hon. Francis North, Baron Guildford, the Hon. Sir Dudley North, and the Hon. and Rev. Dr. John North. By the Hon. Roger North. Together with the Autobiography of the Author. Edited by Augustus Jessopp, D.D. 3 vols. 3s. 6d. each.

**NUGENT'S** (Lord) Memorials of Hampden, his Party and Times. With a Memoir of the Author, an Autograph Letter, and Portrait. 5s.

**OLD ENGLISH CHRONICLES**, including Ethelwerd's Chronicle, Asser's Life of Alfred, Geoffrey of Monmouth's British History, Gildas, Nennius, and the spurious chronicle of Richard of Cirencester. Edited by J. A. Giles, D.C.L. 5s.

**OMAN (J. C.)** The Great Indian Epics: the Stories of the RAMAYANA and the MAHABHARATA. By John Campbell Oman, Principal of Khalsa College, Amritsar. With Notes, Appendices, and Illustrations. 3s. 6d.

**ORDERICUS VITALIS'** Ecclesiastical History of England and Normandy. Translated by T. Forester, M.A. To which is added the CHRONICLE OF ST. EVROULT. 4 vols. 5s. each.

[Vols. II. and IV. out of print.]

**OVID'S** Works, complete. Literally translated into Prose. 3 vols. 5s. each.

**PASCAL'S** Thoughts. Translated from the Text of M. Auguste Molinier by C. Kegan Paul. 3rd Edition. 3s. 6d.

**PAULI'S** (Dr. R.) Life of Alfred the Great. Translated from the German. To which is appended Alfred's ANGLO-SAXON VERSION OF OROSIUS. With a literal Translation interpagated, Notes, and an ANGLO-SAXON GRAMMAR and GLOSSARY, by B. Thorpe. 5s.

**PAUSANIAS'** Description of Greece. Newly translated by A. R. Shilleto, M.A. 2 vols. 5s. each.

**PEARSON'S** Exposition of the Creed. Edited by E. Walford, M.A. 5s.

**PEPYS'** Diary and Correspondence. Deciphered by the Rev. J. Smith, M.A., from the original Shorthand MS. in the Pepysian Library. Edited by Lord Brybrooke. 4 vols. With 31 Engravings. 5s. each.

**PERCY'S** Reliquæ of Ancient English Poetry. With an Essay on Ancient Minstrels and a Glossary. Edited by J. V. Pritchard, A.M. 2 vols. 3s. 6d. each.

**PERSIUS.**—See JUVENAL.

**PETRARCH'S** Sonnets, Triumphs, and other Poems. Translated into English Verse by various Hands. With a Life of the Poet by Thomas Campbell. With Portrait and 15 Steel Engravings. 5s.

**PICKERING'S** History of the Races of Man, and their Geographical Distribution. With An



**ANALYTICAL SYNOPSIS OF THE NATURAL HISTORY OF MAN** by Dr. Hall. With a Map of the World and 12 coloured Plates. 5s.

**PINDAR.** Translated into Prose by Dawson W. Turner. To which is added the Metrical Version by Abraham Moore. 5s.

**PLANCHÉ.** History of British Costume, from the Earliest Time to the Close of the Eighteenth Century. By J. R. Planché, Somerset Herald. With upwards of 400 Illustrations. 5s.

**PLATO'S Works.** Literally translated, with Introduction and Notes. 6 vols. 5s. each.

I.—The Apology of Socrates, Crito, Phædo, Gorgias, Protagoras, Phædrus, Theætetus, Euthyphron, Lysis. Translated by the Rev. H. Carey.

II.—The Republic, Timæus, and Critias. Translated by Henry Davis.

III.—Meno, Euthydemus, The Sophist, Statesman, Cratylus, Parmenides, and the Banquet. Translated by G. Burges.

IV.—Philebus, Charmides, Laches, Menæxenus, Hippias, Ion, The Two Alcibiades, Theages, Rivals, Hipparchus, Minos, Clitopho, Epistles. Translated by G. Burges.

V.—The Laws. Translated by G. Burges.

VI.—The Doubtful Works. Translated by G. Burges.

— Summary and Analysis of the Dialogues. With Analytical Index. By A. Day, LL.D. 5s.

**PLAUTUS'S Comedies.** Translated by H. T. Riley, M.A. 2 vols. 5s. each.

**PLINY.** The Letters of Pliny the Younger. Melmoth's translation, revised by the Rev. F. C. T. Bosanquet, M.A. 5s.

**PLOTINUS.** Select Works of. Translated by Thomas Taylor. With an Introduction containing the substance of Porphyry's Plotinus. Edited by G. R. S. Mead, B.A., M.R.A.S. 5s.

**PLUTARCH'S Lives.** Translated by A. Stewart, M.A., and George Long, M.A. 4 vols. 3s. 6d. each.

— *Morals.* Theosophical Essays. Translated by C. W. King, M.A. 5s.

— *Morals.* Ethical Essays. Translated by the Rev. A. R. Shilleto, M.A. 5s.

**POETRY OF AMERICA.** Selections from One Hundred American Poets, from 1776 to 1876. By W. J. Linton. 3s. 6d.

**POLITICAL CYCLOPÆDIA.** A Dictionary of Political, Constitutional, Statistical, and Forensic Knowledge; forming a Work of Reference on subjects of Civil Administration, Political Economy, Finance, Commerce, Laws, and Social Relations. 4 vols. 3s. 6d. each.

[Vol. I. out of print.]

**POPE'S Poetical Works.** Edited, with copious Notes, by Robert Carruthers. With numerous Illustrations. 2 vols. 5s. each.

[Vol. I. out of print.]

— *Homer's Iliad.* Edited by the Rev. J. S. Watson, M.A. Illustrated by the entire Series of Flaxman's Designs. 5s.

— *Homer's Odyssey,* with the Battle of Frogs and Mice, Hymns, &c., by other translators. Edited by the Rev. J. S. Watson, M.A. With the entire Series of Flaxman's Designs. 5s.

— *Life,* including many of his Letters. By Robert Carruthers. With numerous Illustrations. 5s.

**POUSHKIN'S** Prose Tales: The Captain's Daughter—Doulrovsky—The Queen of Spades—An Amateur Peasant Girl—The Shot—The Snow Storm—The Postmaster—The Coffin Maker—Kirdjali—The Egyptian Nights—Peter the Great's Negro. Translated by T. Keane. 3s. 6d.

**PRESCOTT'S** Conquest of Mexico. Copyright edition, with the notes by John Foster Kirk, and an introduction by G. P. Winship. 3 vols. 3s. 6d. each.

— Conquest of Peru. Copyright edition, with the notes of John Foster Kirk. 2 vols. 3s. 6d. each.

— Reign of Ferdinand and Isabella. Copyright edition, with the notes of John Foster Kirk. 3 vols. 3s. 6d. each.

**PROPERTIUS.** Translated by Rev. P. J. F. Gantillon, M.A., and accompanied by Poetical Versions, from various sources. 3s. 6d.

**PROVERBS,** Handbook of. Containing an entire Republication of Ray's Collection of English Proverbs, with his additions from Foreign Languages and a complete Alphabetical Index; in which are introduced large additions as well of Proverbs as of Sayings, Sentences, Maxims, and Phrases, collected by H. G. Bohn. 5s.

**POTTERY AND PORCELAIN,** and other Objects of Vertu. Comprising an Illustrated Catalogue of the Bernal Collection of Works of Art, with the prices at which they were sold by auction, and names of the possessors. To which are added, an Introductory Lecture on Pottery and Porcelain, and an Engraved List of all the known Marks and Monograms. By Henry G. Bohn. With numerous Wood Engravings, 5s.; or with Coloured Illustrations, 10s. 6d.

**PROUTE'S** (Father) Reliques. Collected and arranged by Rev. F. Mahony. New issue, with 21 Etchings by D. MacIise, R.A. Nearly 600 pages. 5s.

**QUINTILIAN'S** Institutes of Oratory, or Education of an Orator. Translated by the Rev. J. S. Watson, M.A. 2 vols. 5s. each.

**RACINE'S** (Jean) Dramatic Works. A metrical English version. By R. Bruce Boswell, M.A. Oxon. 2 vols. 3s. 6d. each.

**RANKE'S** History of the Popes, during the Last Four Centuries. Translated by E. Foster. Mrs. Foster's translation revised, with considerable additions, by G. R. Dennis, B.A. 3 vols. 3s. 6d. each.

— History of Servia and the Servian Revolution. With an Account of the Insurrection in Bosnia. Translated by Mrs. Kerr. 3s. 6d.

**RECREATIONS in SHOOTING.** By 'Craven.' With 62 Engravings on Wood after Harvey, and 9 Engravings on Steel, chiefly after A. Cooper, R.A. 5s.

**RENNIE'S** Insect Architecture. Revised and enlarged by Rev. J. G. Wood, M.A. With 186 Woodcut Illustrations. 5s.

**REYNOLDS' (Sir J.)** Literary Works. Edited by H. W. Beechey. 2 vols. 3s. 6d. each.

**RICARDO** on the Principles of Political Economy and Taxation. Edited by E. C. K. Gonner, M.A. 5s.

**RICHTER** (Jean Paul Friedrich). *Levana*, a Treatise on Education; together with the Autobiography (a Fragment), and a short Prefatory Memoir. 3s. 6d.

**RICHTER** (Jean Paul Friedrich). *Flower, Fruit, and Thorn Pieces, or the Wedded Life, Death, and Marriage of Firmian Stanislaus Siebenknechts, Parish Advocate in the Parish of Kuhchnappfel.* Newly translated by Lt.-Col. Alex. Ewing. 3s. 6d.

**ROGER DE HOVEDEN'S** *Annals of English History*, comprising the History of England and of other Countries of Europe from A.D. 732 to A.D. 1201. Translated by H. T. Riley, M.A. 2 vols. 5s. each.

**ROGER OF WENDOVER'S** *Flowers of History*, comprising the History of England from the Descent of the Saxons to A.D. 1235, formerly ascribed to Matthew Paris. Translated by J. A. Giles, D.C.L. 2 vols. 5s. each.

[*Vol. II. out of print.*]

**ROME in the NINETEENTH CENTURY.** Containing a complete Account of the Ruins of the Ancient City, the Remains of the Middle Ages, and the Monuments of Modern Times. By C. A. Eaton. With 34 Steel Engravings. 2 vols. 5s. each.

— See **BURN**.

**ROSCOE'S (W.)** *Life and Pontificate of Leo X.* Final edition, revised by Thomas Roscoe. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Life of Lorenzo de' Medici, called 'the Magnificent.'* With his poems, letters, &c. 10th Edition, revised, with Memoir of Roscoe by his Son. 3s. 6d.

**RUSSIA.** *History of, from the earliest Period, compiled from the most authentic sources by Walter K. Kelly.* With Portraits. 2 vols. 3s. 6d. each.

**SALLUST, FLORUS, and VEL-LEIUS PATERCULUS.** Trans. by J. S. Watson, M.A. 5s.

**SCHILLER'S Works.** Translated by various hands. 7 vols. 3s. 6d. each:—

I.—*History of the Thirty Years' War.*

II.—*History of the Revolt in the Netherlands, the Trials of Counts Egmont and Horn, the Siege of Antwerp, and the Disturbances in France preceding the Reign of Henry IV.*

III.—*Don Carlos, Mary Stuart, Maid of Orleans, Bride of Messina, together with the Use of the Chorus in Tragedy (a short Essay).*

These Dramas are all translated into metre.

IV.—*Robbers (with Schiller's original Preface), Fiesco, Love and Intrigue, Demetrius, Ghost Seer, Sport of Divinity.*

The Dramas in this volume are translated into Prose.

V.—*Poems.*

VI.—*Essays, Aesthetical and Philosophical.*

VII.—*Wallenstein's Camp, Piccolomini and Death of Wallenstein, William Tell.*

**SCHILLER and GOETHE.** *Correspondence between, from A.D. 1794–1805.* Translated by L. Dora Schmitz. 2 vols. 3s. 6d. each.

**SCHLEGEL'S (F.)** *Lectures on the Philosophy of Life and the Philosophy of Language.* Translated by the Rev. A. J. W. Morrison, M.A. 3s. 6d.

— *Lectures on the History of Literature, Ancient and Modern.* Translated from the German. 3s. 6d.

— *Lectures on the Philosophy of History.* Translated by J. B. Robertson. 3s. 6d.



**SCHLEGEL'S** Lectures on Modern History, together with the Lectures entitled *Cæsar and Alexander*, and *The Beginning of our History*. Translated by L. Purcell and R. H. Whittock. 3s. 6d.

— *Æsthetic and Miscellaneous Works*. Translated by E. J. Millington. 3s. 6d.

**SCHLEGEL'S** (A. W.) Lectures on Dramatic Art and Literature. Translated by J. Black. Revised Edition, by the Rev. A. J. W. Morrison, M.A. 3s. 6d.

**SCHOPENHAUER** on the Four-fold Root of the Principle of Sufficient Reason, and On the Will in Nature. Translated by Madame Hillebrand. 5s.

— *Essays*. Selected and Translated. With a Biographical Introduction and Sketch of his Philosophy, by E. Belfort Bax. 5s.

**SCHOUW'S** Earth, Plants, and Man. Translated by A. Henfrey. With coloured Map of the Geography of Plants. 5s.

**SCHUMANN** (Robert). His Life and Works, by August Reissmann. Translated by A. L. Alger. 3s. 6d.

— *Early Letters*. Originally published by his Wife. Translated by May Herbert. With a Preface by Sir George Grove, D.C.L. 3s. 6d.

**SENECA** on Benefits. Newly translated by A. Stewart, M.A. 3s. 6d.

— *Minor Essays and On Clemency*. Translated by A. Stewart, M.A. 5s.

**SHAKESPEARE DOCUMENTS**. Arranged by D. H. Lambert, B.A. 3s. 6d.

**SHAKESPEARE'S** Dramatic Art. The History and Character of Shakespeare's Plays. By Dr. Hermann Ulrich. Translated by L. Dora Schmitz. 2 vols. 3s. 6d. each.

**SHAKESPEARE** (William). A Literary Biography by Karl Elze, Ph.D., LL.D. Translated by L. Dora Schmitz. 5s.

**SCHARPE** (S.) The History of Egypt, from the Earliest Times till the Conquest by the Arabs, A.D. 640. By Samuel Sharpe. 2 Maps and upwards of 400 Illustrative Woodcuts. 2 vols. 5s. each.

**SHERIDAN'S** Dramatic Works, Complete. With Life by G. G. S. 3s. 6d.

**SISMONDI'S** History of the Literature of the South of Europe. Translated by Thomas Roscoe. 2 vols. 3s. 6d. each.

**SMITH'S** Synonyms and Antonyms, or Kindred Words and their Opposites. Revised Edition. 5s.

— *Synonyms Discriminated*. A Dictionary of Synonymous Words in the English Language, showing the Accurate signification of words of similar meaning. Edited by the Rev. H. Percy Smith, M.A. 6s.

**SMITH'S** (Adam) The Wealth of Nations. Edited by E. Belfort Bax. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Theory of Moral Sentiments*. With a Memoir of the Author by Dugald Stewart. 3s. 6d.

**SMYTH'S** (Professor) Lectures on Modern History. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *Lectures on the French Revolution*. 2 vols. 3s. 6d. each.  
[Vol. I. out of print.]



**SMITH'S** (Pye) *Geology and Scripture*. 2nd Edition. 5s.

**SMOLLETT'S** *Adventures of Roderick Random*. With short Memoir and Bibliography, and Cruikshank's Illustrations. 3s. 6d.

— *Adventures of Perogrino Pickle*. With Bibliography and Cruikshank's Illustrations. 2 vols. 3s. 6d. each.

— *The Expedition of Humphry Clinker*. With Bibliography and Cruikshank's Illustrations. 3s. 6d.

**SOCRATES** (surnamed 'Scholasticus'). *The Ecclesiastical History of (A.D. 325-445)*. Translated from the Greek. 5s.

**SOPHOCLES**, *The Tragedies of*. A New Prose Translation, with Memoir, Notes, &c., by E. P. Coleridge, M.A. 5s.

**SOUTHEY'S** *Life of Nelson*. With Portraits, Plans, and upwards of 50 Engravings on Steel and Wood. 5s.

— *Life of Wesley, and the Rise and Progress of Methodism*. 5s.

— *Robert Southey. The Story of his Life written in his Letters*. Edited by John Dennis. 3s. 6d.

**SOZOMEN'S** *Ecclesiastical History*. Translated from the Greek. Together with the *ECCELESTICAL HISTORY OF PHILOSTORGUS*, as epitomised by Photius. Translated by Rev. E. Walford, M.A. 5s.

**SPINOZA'S** *Chief Works*. Translated, with Introduction, by R. H. M. Elwes. 2 vols. 5s. each.

**STANLEY'S** *Classified Synopsis of the Principal Painters of the Dutch and Flemish Schools*. By George Stanley. 5s.

**STAUNTON'S** *Chess-Player's Handbook*. 5s.

— *Chess Praxis. A Supplement to the Chess-player's Handbook*. 5s.

— *Chess-player's Companion*. Comprising a Treatise on Odds, Collection of Match Games, and a Selection of Original Problems. 5s.

— *Chess Tournament of 1851*. With Introduction and Notes. 5s.

**STOCKHARDT'S** *Experimental Chemistry*. Edited by C. W. Heaton, F.C.S. 5s.

**STOWE** (Mrs. H. B.) *Uncle Tom's Cabin*. Illustrated. 3s. 6d.

**STRABO'S** *Geography*. Translated by W. Falconer, M.A., and H. C. Hamilton. 3 vols. 5s. each.

**STRICKLAND'S** (Agnes) *Lives of the Queens of England, from the Norman Conquest*. Revised Edition. With 6 Portraits. 6 vols. 5s. each.

— *Life of Mary Queen of Scots*. 2 vols. 5s. each.

— *Lives of the Tudor and Stuart Princesses*. With Portraits. 5s.

**STUART and REVETT'S** *Antiquities of Athens, and other Monuments of Greece*. With 71 Plates engraved on Steel, and numerous Woodcut Capitals. 5s.

**SUETONIUS'S** *Lives of the Twelve Cæsars and Lives of the Graminarians*. Thomson's translation, revised by T. Forester. 5s.

**SWIFT'S** *Prose Works*. Edited by Temple Scott. With a Biographical Introduction by the Right Hon. W. E. H. Lecky, M.P.

With Portraits and Facsimiles.  
12 vols. 5s. each.

I.—A Tale of a Tub, The Battle of the Books, and other early works. Edited by Temple Scott. With a Biographical Introduction by W. E. H. Lecky.

II.—The Journal to Stella. Edited by Frederick Ryland, M.A. With 2 Portraits and Facsimile.

III. & IV.—Writings on Religion and the Church.

V.—Historical and Political Tracts (English).

VI.—The Drapier's Letters. With facsimiles of Wood's Coinage, &c.

VII.—Historical and Political Tracts (Irish).

VIII.—Gulliver's Travels. Edited by G. R. Dennis, B.A. With Portrait and Maps.

IX.—Contributions to Periodicals.

X.—Historical Writings.

XI.—Literary Essays.

XII.—Full Index and Bibliography, with Essays on the Portraits of Swift by Sir Frederick Falkner, and on the Relations between Swift and Stella by the Very Rev. Dean Bernard.

**TACITUS.** The Works of. Literally translated. 2 vols. 5s. each.

**TASSO'S Jerusalem Delivered.** Translated into English Spenserian Verse by J. H. Wiffen. With 8 Engravings on Steel and 24 Woodcuts by Thurston. 5s.

**TAYLOR'S (Bishop Jeremy)** Holy Living and Dying. 3s. 6d.

**TEN BRINK.**—See **BRINK.**

**TERENCE and PHÆDRUS.** Literally translated by H. T. Riley, M.A. To which is added, Smart's Metrical Version of Phædrus. 5s.

**THEOCRITUS, BION, MOSCHUS, and TYRTÆUS.** Literally translated by the Rev. J. Banks, M.A. To which are appended the Metrical Versions of Chapman. 5s.

**THEODORET and EVAGRIUS.** Histories of the Church from A.D. 332 to A.D. 427; and from A.D. 431 to A.D. 544. Translated. 5s.

**THIERRY'S** History of the Conquest of England by the Normans. Translated by William Hazlitt. 2 vols. 3s. 6d. each.

**THUCYDIDES.** The Peloponnesian War. Literally translated by the Rev. H. Dale. 2 vols. 3s. 6d. each.

— An Analysis and Summary of. By J. T. Wheeler. 5s.

**THUDICHUM (J. L. W.)** A Treatise on Wines. Illustrated. 5s.

**URE'S (Dr. A.)** Cotton Manufacture of Great Britain. Edited by P. L. Simmonds. 2 vols. 5s. each.

— Philosophy of Manufactures. Edited by P. L. Simmonds. 7s. 6d.

**VASARI'S** Lives of the most Eminent Painters, Sculptors, and Architects. Translated by Mrs. J. Foster, with a Commentary by J. P. Richter, Ph.D. 6 vols. 3s. 6d. each.

**VIRGIL.** A Literal Prose Translation by A. Hamilton Bryce, LL.D. With Portrait. 3s. 6d.

**VOLTAIRE'S** Tales. Translated by R. B. Boswell. Containing *Lebouc*, *Memnon*, *Candide*, *L'Ingénu*, and other Tales. 3s. 6d.

**WALTON'S** Complete Angler. Edited by Edward Jesse. With Portrait and 203 Engravings on Wood and 26 Engravings on Steel. 5s.

**WALTON'S** *Lives of Donne, Hooker, &c.* New Edition revised by A. H. Bullen, with a Memoir of Isaac Walton by Wm. Dowling. With numerous Illustrations. 5s.

**WELLINGTON, Life of.** By 'An Old Soldier.' From the materials of Maxwell. With Index and 18 Steel Engravings. 5s.

— *Victories of.* See MAXWELL.

**WERNER'S** *Templars in Cyprus.* Translated by E. A. M. Lewis. 3s. 6d.

**WESTROPP (H. M.)** *A Handbook of Archaeology, Egyptian, Greek, Etruscan, Roman.* Illustrated. 5s.

**WHEATLEY'S** *A Rational Illustration of the Book of Common Prayer.* 3s. 6d.

**WHITE'S** *Natural History of Salborne.* With Notes by Sir William Jardine. Edited by Edward Jesse. With 40 Portraits and coloured Plates. 5s.

**WIESELER'S** *Chronological Synopsis of the Four Gospels.* Translated by the Rev. Canon Venables. 3s. 6d.

**WILLIAM of MALMESBURY'S** *Chronicle of the Kings of England.* Translated by the Rev. J. Sharpe. Edited by J. A. Giles, D.C.L. 5s.

**XENOPHON'S Works.** Translated by the Rev. J. S. Watson, M.A., and the Rev. H. Dale. In 3 vols. 5s. each.

**YOUNG (Arthur).** *Travels in France during the years 1787, 1788, and 1789.* Edited by M. Betham Edwards. 3s. 6d.

— *Tour in Ireland, with General Observations on the state of the country during the years 1776-79.* Edited by A. W. Hutton. With Complete Bibliography by J. P. Anderson, and Map. 2 vols. 3s. 6d. each.

**YULE-TIDE STORIES.** A Collection of Scandinavian and North-German Popular Tales and Traditions. Edited by B. Thorpe. 5s.

## BOHN'S LIBRARIES.

### A SPECIAL OFFER.

MESSRS. BELL have made arrangements to supply selections of 100 or 50 volumes from these famous Libraries, for £11 11s. or £6 6s. net respectively. The volumes may be selected without any restriction from the full List of the Libraries, now numbering nearly 800 volumes.

WRITE FOR FULL PARTICULARS.



# THE YORK LIBRARY

A NEW SERIES OF REPRINTS ON THIN PAPER.

*With specially designed title-pages, binding, and end-papers.*

Fcap. 8vo. in cloth, 2s. net ;

In leather, 3s. net.

'The York Library is noticeable by reason of the wisdom and intelligence displayed in the choice of unhackneyed classics. . . . A most attractive series of reprints. . . . The size and style of the volumes are exactly what they should be.'—*Bookman*.

*The following volumes are now ready :*

CHARLOTTE BRONTË'S JANE EYRE.

BURNEY'S EVELINA. Edited, with an Introduction and Notes, by ANNIE RAINE ELLIS.

BURNEY'S CECILIA. Edited by ANNIE RAINE ELLIS. 2 vols.

BURTON'S ANATOMY OF MELANCHOLY. Edited by the Rev. A. R. SHILLETO, M.A., with Introduction by A. H. BULLEN. 3 vols.

BURTON'S (SIR RICHARD) PILGRIMAGE TO AL-MADINAH AND MECCAH. With Introduction by STANLEY LANE-POOL. 2 vols.

CALVERLEY. THE IDYLLS OF THEOCRITUS, with the Eclogues of Virgil. Translated into English Verse by C. S. CALVERLEY. With an Introduction by R. V. TYRRELL, Litt.D.

CERVANTES' DON QUIXOTE. MOTTEUX'S Translation, revised. With LOCKHART'S Life and Notes. 2 vols.

CLASSIC TALES : JOHNSON'S RASSELAS, GOLDSMITH'S VICAR OF WAKEFIELD, STERNE'S SENTIMENTAL JOURNEY, WALPOLE'S CASTLE OF OTRANTO. With Introduction by C. S. FEARENSIDE, M.A.

COLERIDGE'S AIDS TO REFLECTION, and the Confessions of an Inquiring Spirit.

COLERIDGE'S FRIEND. A series of Essays on Morals, Politics, and Religion.

COLERIDGE'S TABLE TALK AND OMNIANA. Arranged and Edited by T. ASH, B.A.

COLERIDGE'S LECTURES AND NOTES ON SHAKESPEARE, and other English Poets. Edited by T. ASH, B.A.

DRAPER'S HISTORY OF THE INTELLECTUAL DEVELOPMENT OF EUROPE. 2 vols.

EBERS' AN EGYPTIAN PRINCESS. Translated by E. S. BUCHHEIM.

GEORGE ELIOT'S ADAM BEDE.

EMERSON'S WORKS. A new edition in 5 volumes, with the Text edited and collated by GEORGE SAMPRON.

FIELDING'S TOM JONES (2 vols.), AMELIA (1 vol.), JOSEPH ANDREWS (1 vol.).

GASKELL'S SYLVIA'S LOVERS.



THE YORK LIBRARY—*continued.*

- GESTA ROMANORUM**, or Entertaining Moral Stories invented by the Monks. Translated from the Latin by the Rev. CHARLES SWAN. Revised edition, by WYNNARD HOOPER, M.A.
- GOETHE'S FAUST**. Translated by ANNA SWANWICK, LL.D. Revised edition, with an Introduction and Bibliography by KARL BRUGL, Litt.D., Ph.D.
- GOETHE'S POETRY AND TRUTH FROM MY OWN LIFE**. Translated by M. STEELE-SMITH, with Introduction and Bibliography by KARL BRUGL, LL.D.
- HAWTHORNE'S TRANSFORMATION (THE MARBLE FAUN)**.
- HOOPER'S WATERLOO: THE DOWNFALL OF THE FIRST NAPOLEON**. With Maps and Plans.
- IRVING'S SKETCH BOOK**.
- IRVING'S BRACEBRIDGE HALL, OR THE HUMOURISTS**.
- JAMESON'S SHAKESPEARE'S HEROINES**.
- LAMB'S ESSAYS**. Including the Essays of Elia, Last Essays of Elia, and Eliaana.
- MARCUS AURELIUS ANTONINUS, THE THOUGHTS OF**. Translated by GEORGE LONG, M.A. With an Essay on Marcus Aurelius by MATTHEW ARNOLD.
- MARRYAT'S MR. MIDSHIPMAN EASY**. With 8 Illustrations. 1 vol. **PETER SIMPLE**. With 8 Illustrations. 1 vol.
- MIGNET'S HISTORY OF THE FRENCH REVOLUTION**, from 1789 to 1814.
- MONTAIGNE'S ESSAYS**. Cotton's translation. Revised by W. C. HAILITT. 3 vols.
- MOTLEY'S RISE OF THE DUTCH REPUBLIC**. With a Biographical Introduction by MONCURE D. CONWAY. 3 vols.
- PASCAL'S THOUGHTS**. Translated from the Text of M. AUGUSTE MOLINIER by C. KEGAN PAUL. Third edition.
- PLUTARCH'S LIVES**. Translated, with Notes and a Life by AUBREY STEWART, M.A., and GEORGE LONG, M.A. 4 vols.
- RANKE'S HISTORY OF THE POPES**, during the Last Four Centuries. Mrs. Foster's translation. Revised by G. R. DENNIS. 3 vols.
- SWIFT'S GULLIVER'S TRAVELS**. Edited, with Introduction and Notes, by G. R. DENNIS, with facsimiles of the original illustrations.
- SWIFT'S JOURNAL TO STELLA**. Edited, with Introduction and Notes, by F. RYLAND, M.A.
- TROLLOPE'S BARSETSHIRE NOVELS.—THE WARDEN** (1 vol.), **BARCHESTER TOWERS** (1 vol.), **DR. THORNE** (1 vol.), **FRAMLEY PARSONAGE** (1 vol.), **SMALL HOUSE AT ALLINGTON** (2 vols.), **LAST CHRONICLE OF BARSET** (2 vols.).
- VOLTAIRE'S ZADIG AND OTHER TALES**. Translated by R. BAKER BOSWELL.
- ARTHUR YOUNG'S TRAVELS IN FRANCE**, during the years 1787, 1788, and 1789. Edited with Introduction and Notes, by M. BETHAM EDWARDS.

*Other Volumes are in Preparation.*

# MASTERS OF LITERATURE

*Crown 8vo. 3s. 6d. net.*

THIS Series aims at giving in a handy volume the finest passages from the writings of the greatest authors. Each volume is edited by a well-known scholar, and contains representative selections connected by editorial comments. The Editor also contributes a lengthy Introduction, biographical and literary. A Portrait will be included in each volume.

---

## *First List of Volumes :*

- SCOTT. By Professor A. J. GRANT.  
THACKERAY. By G. K. CHESTERTON.  
FIELDING. By Professor SAINTSBURY.  
CARLYLE. By the Rev. A. W. EVANS.  
DEFOE. By JOHN MASEFIELD.  
DICKENS. By THOMAS SECCOMBE.  
DE QUINCEY. By SIDNEY LOW.  
EMERSON. By G. H. PERRIS.  
HAZLITT. By E. V. LUCAS.  
STERNE. By Dr. SIDNEY LEE.

BELL'S HANDBOOKS  
OF  
THE GREAT MASTERS  
IN PAINTING AND SCULPTURE.

EDITED BY G. C. WILLIAMSON, Litt.D.

NEW AND CHEAPER REISSUE.

Post 8vo. With 40 Illustrations and Photogravure Frontispiece. 3s. 6d. net each.

*The following Volumes have been issued :*

- BOTTICELLI. By A. STREETER. 2nd Edition.  
BRUNELLESCHI. By LEADER SCOTT.  
CORREGGIO. By SELWYN BRINTON, M.A. 2nd Edition.  
CARLO CRIVELLI. By G. McNEIL RUSHFORTH, M.A.  
DELLA ROBBIA. By the MARCHESA BURLAMACCHI. 2nd Edition.  
ANDREA DEL SARTO. By H. GUINNESS. 2nd Edition.  
DONATELLO. By HOPE REA. 2nd Edition.  
GERARD DOU. By Dr. W. MARTIN. Translated by Clara Bell.  
GAUDENZIO FERRARI. By ETHEL HALSEY.  
FRANCIA. By GEORGE C. WILLIAMSON, Litt.D.  
GIORGIONE. By HERBERT COOK, M.A.  
GIOTTO. By F. MASON PERKINS.  
FRANS HALS. By GERALD S. DAVIES, M.A.  
BERNARDINO LUINI. By GEORGE C. WILLIAMSON, Litt.D. 3rd Edition.  
LEONARDO DA VINCI. By EDWARD MCCURDY, M.A.  
MANTEGNA. By MAUD CRUTTZWELL.  
MEMLINC. By W. H. JAMES WEALE.  
MICHEL ANGELO. By Lord RONALD SUTHERLAND GOWER, M.A., F.S.A.  
PERUGINO. By G. C. WILLIAMSON, Litt.D. 2nd Edition.  
PIERO DELLA FRANCESCA. By W. G. WATERS, M.A.  
PINTORICCHIO. By EVELYN MARCH PHILLIPPS.  
RAPHAEL. By H. SYRACHEY. 2nd Edition.  
REMBRANDT. By MALCOLM BELL. 2nd Edition.  
RUBENS. By HOPE REA.  
LUCA SIGNORELLI. By MAUD CRUTTZWELL. 2nd Edition.  
SODOMA. By the CONTESSA LORENZO PRIULI-BON.  
TINTORETTO. By J. E. STOUGHTON HOLBORN, M.A.  
VAN DYCK. By LIONEL CUST, M.V.O., F.S.A.  
VELASQUEZ. By R. A. M. STEVENSON. 3rd Edition.  
WATTEAU. By EDGUMBE STALEY, B.A.  
WILKIE. By Lord RONALD SUTHERLAND GOWER, M.A., F.S.A.

*Write for Illustrated Prospectus.*

New Editions, fcap. 8vo. 2s. 6d. each net.

# THE ALDINE EDITION

## OF THE

# BRITISH POETS.

'This excellent edition of the English classics, with their complete texts and scholarly introductions, are something very different from the cheap volumes of extracts which are just now so much too common.'—*St. James's Gazette*.

'An excellent series. Small, handy, and complete.'—*Saturday Review*.

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Blake. Edited by W. M. Rossetti.       | Milton. Edited by Dr. Bradshaw.     |
| Burns. Edited by G. A. Aitken.         | 2 vols.                             |
| 3 vols.                                | Parnell. Edited by G. A. Aitken.    |
| Butler. Edited by R. B. Johnson.       | Pope. Edited by G. B. Dennis.       |
| 2 vols.                                | With Memoir by John Dennis. 3 vols. |
| Campbell. Edited by His Son-           | Prior. Edited by R. B. Johnson.     |
| in-law, the Rev. A. W. Hill. With      | 2 vols.                             |
| Memoir by W. Allingham.                | Raleigh and Wotton. With Se-        |
| Chatterton. Edited by the Rev.         | lections from the Writings of other |
| W. W. Skene, M.A. 2 vols.              | COURTLY POETS from 1540 to 1650.    |
| Chaucer. Edited by Dr. B. Morris,      | Edited by Ven. Archdeacon Hannah,   |
| with Memoir by Sir H. Nicolas. 6 vols. | D.D.                                |
| Churchill. Edited by Jas. Hannay.      | Rogers. Edited by Edward Bell,      |
| 2 vols.                                | M.A.                                |
| Coleridge. Edited by T. Ashe,          | Scott. Edited by John Dennis.       |
| R.A. 2 vols.                           | 5 vols.                             |
| Collins. Edited by W. Moy              | Shakespeare's Poems. Edited by      |
| Thomas.                                | Rev. A. Dyce.                       |
| Cowper. Edited by John Bruce,          | Shelley. Edited by H. Buxton        |
| F.R.S. 3 vols.                         | Forman. 5 vols.                     |
| Dryden. Edited by the Rev. R.          | Spenser. Edited by J. Payne Col-    |
| Hooper, M.A. 5 vols.                   | lier. 5 vols.                       |
| Goldsmith. Revised Edition by          | Surrey. Edited by J. Yeowell.       |
| Austin Dobson. With Portrait.          | Swift. Edited by the Rev. J.        |
| Gray. Edited by J. Bradshaw,           | Mitford. 5 vols.                    |
| L.L.D.                                 | Thomson. Edited by the Rev. D.      |
| Herbert. Edited by the Rev. A. B.      | G. Tovey. 2 vols.                   |
| Groom.                                 | Vaughan. Sacred Poems and           |
| Herriek. Edited by George              | Pious Ejaculations. Edited by the   |
| Maintsbury. 2 vols.                    | Rev. H. Lyte.                       |
| Keats. Edited by the late Lord         | Wordsworth. Edited by Prof.         |
| Boughton.                              | Dowden. 7 vols.                     |
| Kirke White. Edited, with a            | Wyatt. Edited by J. Yeowell.        |
| Memoir, by Sir H. Nicolas.             | Young. 2 vols. Edited by the        |
|  | Rev. J. Mitford.                    |



# THE ALL-ENGLAND SERIES. HANDBOOKS OF ATHLETIC GAMES.

'The best instruction on games and sports by the best authorities, at the lowest prices.'—*Oxford Magazine*.

Small 8vo. cloth, Illustrated. Price 1s. each.

Cricket. By FRED C. HOLLAND.

Cricket. By the Hon. and Rev. E. LYTTELTON.

Croquet. By Ident. Col. the Hon. H. C. NEWMAN.

Lawn Tennis. By H. W. W. WILKINSON. With a Chapter for Ladies, by Mrs. HILLIARD.

Squash Tennis. By EUSTACE H. MILNE. Double vol. 2s.

Tennis and Rackets and Fives. By JULIAN MARSHALL, Major J. SPENS, and Rev. J. A. ARNAN TAIT.

Golf. By H. S. C. EVERARD. Double vol. 2s.

Rowing and Sculling. By GUY RIXON.

Rowing and Sculling. By W. B. WOODGATE.

Sailing. By E. F. KNIGHT, dbl. vol. 2s.

Swimming. By MARTIN and J. RICHTER CORRENT.

Camping out. By A. A. MACDONELL. Double vol. 2s.

Canoeing. By Dr. J. D. HATWARD. Double vol. 2s.

Mountaineering. By Dr. CLAUDE WILSON. Double vol. 2s.

Athletics. By H. H. GRIFFIN.

Riding. By W. A. KERR, V.C. Double vol. 2s.

Ladies' Riding. By W. A. KERR, V.C.

Boxing. By R. G. ALLANSON-WINN. With Prefatory Note by Dan Mullins.

Fencing. By H. A. COLMORE DURN.

Cyolling. By H. H. GRIFFIN, L.A.C., N.C.U., O.T.C. With a Chapter for Ladies, by Miss ANNE WOOD. Double vol. 2s.

Wrestling. By WALTER ARMSTRONGS. New Edition.

Broadsword and Singlestick. By H. G. ALLANSON-WINN and C. PHILLIPS-WOLLEY.

Gymnastics. By A. F. JENKIN. Double vol. 2s.

Gymnastic Competition and Display Exercises. Compiled by F. GRAY.

Indian Clubs. By G. T. B. CORBETT and A. F. JENKIN.

Dumb-bells. By F. GRAY.

Football—Rugby Game. By HARRY VERRILL.

Football—Association Game. By G. W. ALCOCK. Revised Edition.

Hockey. By F. S. CRESWELL. New Edition.

Skating. By DOUGLAS ADAMS. With a Chapter for Ladies, by Miss L. CROFTMAN, and a Chapter on Speed Skating, by a Fan Skater. Dbl. vol. 2s.

Baseball. By NEWTON CHASE.

Rounders, Fieldball, Bowls, Quoits, Curling, Skittles, &c. By J. M. WALKER and C. C. MOTT.

Dancing. By EDWARD SCOTT. Double vol. 2s.

## THE CLUB SERIES OF CARD AND TABLE GAMES.

'No well-regulated club or country house should be without this useful series of books.'—*Globe*. Small 8vo. cloth, Illustrated. Price 1s. each.

Bridge. By 'TEMPLAR.'

Whist. By Dr. WM. FOLE, F.R.S.

Solo Whist. By ROBERT F. GREEN.

Billiards. By Major-Gen. A. W. DRAYTON, F.R.A.S. With a Preface by W. J. Peall.

Hints on Billiards. By J. P. DUNHAM. Double vol. 2s.

Chess. By ROBERT F. GREEN.

The Two-Move Chess Problem. By R. G. LAWS.

Chess Openings. By I. GUNBERS.

Draughts and Backgammon. By 'BERKELEY.'

Reversal and Go Bang. By 'BERKELEY.'

Dominoes and Solitaire.

By 'BERKELEY.'

Bézique and Cribbage.

By 'BERKELEY.'

Écarté and Euchre.

By 'BERKELEY.'

Piquet and Rubicon Piquet.

By 'BERKELEY.'

Skat. By LOUIS DURN.

.. A Skat Scoring-book. 1s.

Round Games, including Poker, Napoleon, Loo, Vingt-et-un, &c. By HATLEY-WHEAT.

Parlour and Playground Games. By Mrs. LATHROP GOWNS.

# BELL'S CATHEDRAL SERIES.

*Profusely Illustrated, cloth, crown 8vo. 12. 6d. net each.*

ENGLISH CATHEDRALS. An Itinerary and Description. Compiled by JAMES G. GILCHRIST, A.M., M.D. Revised and edited with an Introduction on Cathedral Architecture by the Rev. T. PERKINS, M.A., F.R.A.S.

- BANGOR. By P. B. IRONSIDE BAX.  
 BRISTOL. By H. J. L. J. MASSÉ, M.A.  
 CANTERBURY. By HARTLEY WITHERS. 5th Edition.  
 CARLISLE. By C. KING ELEV.  
 CHESTER. By CHARLES HIATT. 3rd Edition.  
 CHICHESTER. By H. C. CORLETT, A.R.I.B.A. 2nd Edition.  
 DURHAM. By J. E. DYDAKE, A.R.C.A. 3rd Edition.  
 ELY. By Rev. W. D. SWEETING, M.A. 2nd Edition.  
 EXETER. By PERCY ADDLEHAW, B.A. 2nd Edition, revised.  
 GLOUCESTER. By H. J. L. J. MASSÉ, M.A. 3rd Edition.  
 HEREFORD. By A. HUGH FISHER, A.R.E. 2nd Edition, revised.  
 LICHFIELD. By A. B. CLIFTON. 2nd Edition.  
 LINCOLN. By A. F. KENDRICK, B.A. 3rd Edition.  
 LLANDAFF. By E. C. MORGAN WILLOTT, A.R.I.B.A.  
 MANCHESTER. By Rev. T. PERKINS, M.A.  
 NORWICH. By C. H. B. QUENNELL. 2nd Edition.  
 OXFORD. By Rev. PERCY DEARMER, M.A. 2nd Edition, revised.  
 PETERBOROUGH. By Rev. W. D. SWEETING. 2nd Edition, revised.  
 RIPON. By Cecil HALLETT, B.A.  
 ROCHESTER. By G. H. PALMER, B.A. 2nd Edition, revised.  
 ST. ALBANS. By Rev. T. PERKINS, M.A.  
 ST. ASAPH. By P. B. IRONSIDE BAX.  
 ST. DAVID'S. By PHILIP HOBSON, A.R.I.B.A.  
 ST. PATRICK'S, DUBLIN. By Rev. J. H. BERNARD, M.A., D.D. 2nd Edition.  
 ST. PAUL'S. By Rev. ARTHUR DIMOCK, M.A. 3rd Edition, revised.  
 ST. SAVIOUR'S, SOUTHWARK. By GEORGE WORLEY.  
 SALISBURY. By GLENNON WHITE. 3rd Edition, revised.  
 SOUTHWELL. By Rev. ARTHUR DIMOCK, M.A. 2nd Edition, revised.  
 WELLS. By Rev. PERCY DEARMER, M.A. 3rd Edition.  
 WINCHESTER. By P. W. SERJEANT. 3rd Edition.  
 WORCESTER. By E. F. STRANGE. 2nd Edition.  
 YORK. By A. CLUTTON-BROCK, M.A. 3rd Edition.

*Uniform with above Series. Now ready. 12. 6d. net each.*

- ST. MARTIN'S CHURCH, CANTERBURY. By the Rev. CANON ROUTLEDGE, M.A., F.S.A.  
 BEVERLEY MINSTER. By CHARLES HIATT.  
 WIMBORNE MINSTER and CHRISTCHURCH PRIORY. By the Rev. T. PERKINS, M.A.  
 TEWKESBURY ABBEY AND DEERHURST PRIORY. By H. J. L. J. MASSÉ, M.A.  
 BATH ABBEY, MALMESBURY ABBEY, and BRADFORD-ON-AVON CHURCH. By Rev. T. PERKINS, M.A.  
 WESTMINSTER ABBEY. By CHARLES HIATT.  
 THE TEMPLE CHURCH. By GEORGE WORLEY.  
 ST. BARTHOLOMEW'S, SMITHFIELD. By GEORGE WORLEY.  
 STRATFORD-ON-AVON CHURCH. By HAROLD BAKER.

## BELL'S HANDBOOKS TO CONTINENTAL CHURCHES.

*Profusely Illustrated. Crown 8vo, cloth, 21. 6d. net each.*

- AMIENS. By the Rev. T. PERKINS, M.A.  
 BAYEUX. By the Rev. R. S. MYLNE.  
 CHARTRES: The Cathedral and Other Churches. By H. J. L. J. MASSÉ, M.A.  
 MONT ST. MICHEL. By H. J. L. J. MASSÉ, M.A.  
 PARIS (NOTRE-DAME). By CHARLES HIATT.  
 ROUEN: The Cathedral and Other Churches. By the Rev. T. PERKINS, M.A.

The Best Practical Working Dictionary of the  
English Language.

# WEBSTER'S INTERNATIONAL DICTIONARY.

2348 PAGES.      5000 ILLUSTRATIONS.

NEW EDITION, REVISED THROUGHOUT WITH A  
NEW SUPPLEMENT OF 25,000 ADDITIONAL  
WORDS AND PHRASES.

The Appendices comprise a Pronouncing Gazetteer of the World, Vocabularies of Scripture, Greek, Latin, and English Proper Names, a Dictionary of the Noted Names of Fiction, a Brief History of the English Language, a Dictionary of Foreign Quotations, Words, Phrases, Proverbs, &c., a Biographical Dictionary with 10,000 names, &c., &c.

**Dr. MURRAY**, *Editor of the 'Oxford English Dictionary,'* says:—"In this its latest form, and with its large Supplement and numerous appendices, it is a wonderful volume, which well maintains its ground against all rivals on its own lines. The 'definitions,' or more properly, 'explanations of meaning' in 'Webster' have always struck me as particularly terse and well-put; and it is hard to see how anything better could be done within the limits."

**Professor JOSEPH WRIGHT, M.A., Ph.D., D.C.L., LL.D.,** *Editor of the 'English Dialect Dictionary,'* says:—"The new edition of 'Webster's International Dictionary' is undoubtedly the most useful and reliable work of its kind in any country. No one who has not examined the work carefully would believe that such a vast amount of lexicographical information could possibly be found within so small a compass."

**Rev. JOSEPH WOOD, D.D.,** *Head Master of Harrow,* says:—"I have always thought very highly of its merits. Indeed, I consider it to be far the most accurate English Dictionary in existence, and much more reliable than the 'Century.' For daily and hourly reference, 'Webster' seems to me unrivalled."

*Prospectuses, with Prices and Specimen Pages, on Application.*

## WEBSTER'S COLLEGIATE DICTIONARY.

THE LARGEST AND LATEST ABRIDGMENT OF 'THE INTERNATIONAL.'  
*Full particulars on application.*

LONDON: GEORGE BELL & SONS, YORK HOUSE,  
PORTUGAL STREET, W.C.







22  
Sel-  
11/11/76

Central Archaeological Library,  
NEW DELHI.

14553

Call No. 910.409532

Bur/Bur

Author—Burton, R. F.

Personal Narrative of

Title—Pilgrimage to

Al-Madinah & Meccah

Borrower No.

Date of Issue

Vol-II  
Date of Return

*"A book that is shut is but a block"*

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY  
GOVT. OF INDIA  
Department of Archaeology  
NEW DELHI.

Please help us to keep the book  
clean and moving.